

دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی



زنجیرە ی رۆشنییری

*

خاوەنی ئیمتیاز: شەوکت شیخ یەزیدین

سەرئەووسەر: بەدران ئەحمەد ھەیب

ناونیشان:

دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس، گەرەکی خانزاد، ھەولێر

چوارچێوہی یاسایی ئازادی
رۆژنامەگەری لە کوردستانی عێراقدا

چوارچێوهی یاسایی ئازادیی پۆژنامهگه‌ری له کوردستانی عێراقدا

تۆژینه‌وه‌یه‌کی به‌راوردکارییه

له‌لایهن

که‌مال سه‌عدی مسته‌فا

کتیب: چوارچێوهی یاسایی ئازادیی پۆژنامه‌گه‌ری له کوردستانی عێراقدا
(تۆژینه‌وه‌یه‌کی به‌راوردکارییه)

دانانی: که‌مال سه‌عدی مسته‌فا

بلاوکراوه‌ی ئاراس - ژماره: ٤٤٥

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری ناوه‌وه: ئاراس ئه‌که‌رم

هه‌له‌گری: جه‌لال ئه‌لیاس

سه‌رپه‌رشتیی چاپ: ئاوپه‌حمانی حاجی مه‌حمود

چاپی یه‌که‌م، هه‌ولتیر - ٢٠٠٦

له‌کتیبه‌خانه‌ی گشتیی هه‌ولتیر ژماره (٤٧٦) ی سالی ٢٠٠٥ ی دراوه‌تی

۱- پیشه‌گی

۱-۱ بابەتی تۆزینەووەکە و ئامانجەکانی

بەپیتی ئەم پلانەى خوارەووە لە بابەتی «چارچێوەی یاسایی ئازادیی رۆژنامەگەری لە کوردستانی عێراقدا» دەتۆزینەووە:

تۆزینەووەیەکی بەراوردکارییە لە نێوان یاسای فەرەنسی و میسری و لوبنانی و عێراقی و هەریمی کوردستاندا.

بۆیە ئەم یاسایانەمان هەلبژارد، چونکە هەر یەکیکیان تاییەتمەندیی خۆیان هەیە. بۆ نمونە، فەرەنسا شوپنی سەرەلدا و گەشەکردنی ئازادییە گشتییەکانە، کە ئازادیی رۆژنامەگەری یەکیکە لەوان. لەویدا ئازادیی رۆژنامەگەری سەری هەلدا و گەشەى کرد تا گەیشتە ئەو پلە و پایەییەى کە ئەمڕۆ هەیەتی.

یاسادانەری فەرەنسی زیاتر لە هەموو شوپنیی بایەخى بەرێکخستنی یاسای ئازادیی رۆژنامەگەری داو و یاسای رۆژنامەگەریی فەرەنسی ۱۸۸۱/۷/۲۹ی هەموارکراو یەکیکە لە کۆنترین یاساکانی رۆژنامەگەری لە جیهاندا کە بۆچوونی نوێی ئازادیی رۆژنامەگەری لە حوکمەکانیدا بەرجەستە کردووە.

هەرۆهە یاسای میسریمان بۆیە هەلبژارد، چونکە خاوەنی سیستیمیکی یاسایی پیشکەوتوو لە بواری رێکخستنی ئازادیی رۆژنامەگەریدا ئەگەر بەراوردی بکەین لەگەڵ یاساکانی رۆژنامەگەریی ولاتانی تری عەرەبی، هەرۆهە لە رووی هونەری رۆژنامەگەریشەووە پیشەنگە.

بەلام یاسای لوبنانیمان بۆیە هەلبژارد، چونکە لوبنان لە رووی پینکەتەى کۆمەلایەتی و پامیاری و فرەحزبیبیەووە لە هەریمی کوردستان دەچیت، ئەمە و وێرای ئەوەى کە تاکە ولاتی عەرەبیبیە گشت حوکمەکانی رێکخستنی راگەیانندی لە کۆدیگدا کۆکردۆتەووە بەناوی «یاسای راگەیانندن» کە یاسایەکی پیشکەوتوو.

لە دوایشدا یاسای عێراقی و یاسای هەریمی کوردستانی عێراقمان بۆیە هەلبژارد، تاکو لە ئەنجامی بەراوردکردنیان لەگەڵ یاساکانی ئەو ولاتانەى ناومان هێنان کە پیش ئیمە لە کاروانی ئازادى و دیموکراسیدا سەرەتار بوونە، بۆ ئەوەى بتوانین دەستینیشانی

کەموکۆری و لایەنە بەهێز و لاوازه‌کانی یاسای خۆمان بکەین و رێگا خۆش بکەین بۆ یاسادانەری کوردستانی بۆ دەولەمەندکردن و پتەوکردنی سیستمی یاسایی ئازادیی رۆژنامەگەریمان، تاووەکو لە کاروانی ئازادى و دیموکراسی بەجێ نەمێنین و سوود بەگەل و نیشتمانمان بگەیهین.

۲-۱ گرنگی تۆزینەووەکە

سەرەرای ئەمە، دەتوانین بڵێین هۆی بایەخەکەى دەگەرپیتەووە بۆ ئەوەى کە ئەمڕۆکە لە جیهاندا سیستیمیکی نوێ سەری هەلداووە، کە لەسەر بنەمای مافی مرۆف و دیموکراسیبیەت بنیات نراووە، ئەمەش خۆی لەخۆیدا بەبوون و بەنەبوونەووە لەگەڵ هەلبژاردن دەخولیتەووە، چونکە گەل لە رێگای هەلبژاردنەووە، نوپنەرانى خۆی هەلده‌بژیرێ و ئازادیی هەلبژاردنیش واده‌خوازێ، گەل بەئازادى گوزارشت لەبیرورای خۆی بکات، تاکو نوپنەرانى خۆی بەئازادى هەلبژیرێ، یەکیک لە هۆکارەکانی گوزارشتکردن لە بیروپراش رۆژنامەگەرییە. چونکە رۆژنامەگەری کەنالیکی زیندوووە، بەهۆیەووە گەل، گوزارشت لە بیر و رای خۆی دەکات، ئەمەش لە دیارده‌ هەرە دیارەکانی سیماى کۆمەلگای دیموکراسی و مەدەنییە.

هەرۆهە رۆژنامەگەری بایەخێکی زۆری هەیە بۆ دروستکردنی رای گشتی لەسەر مەسەلە گرنگەکان و چاودێری کردنی کاروبارەکانی دەزگاکانی حکوومەت لە ولاتیکی دیموکراتیدا.

ئەمەش مانای ئەوێ، کاتیک بەرپرسەکان سەرپێچی لە یاسا دەکەن یان دەستدریژی دەکەنە سەر ماف و ئازادییەکانی گەل دەبێ رۆژنامە و رۆژنامەنوسان بەدوای راستیدا بگەرێن و لیتی بکۆلنەووە. ئەمەش لە رێگای دەستینیشانکردنی کەموکۆری ئیش و کارەکانیان و ئاراستەکردنیان دەبێ بۆ کاری چاک و بەرزەوهندی گشتیی کۆمەل.

ئەمەش خۆی لەخۆیدا، باشتترین زامەنە بۆ رێگاگرتن لە خراب بەکارهێنانی دەسەلات لەلایەن حکوومەتەووە، هەر لەبەر ئەم هۆبەش ئازادیی رۆژنامەگەری بەیەکیک لە ئازادیبە بنەرەتیبیەکان دادەنرێت لە کۆمەلگەى شارستانی و دیموکراسیدا و بەشداری دەکات لە چەسپانندن و بەرەو پیشەووە بردنی پرۆسەى دیموکراسیبیەت لە رێگای فراوانکردنی زانیاری و وشیارکردنەووەى هاوولاتییان.

جا لەبەرئەوێ رۆژنامەنوسان رۆلێکی زیندوو و بەرچاویان لە بەخشینی زانیاری و هوشیارکردنی خەلک هەیە، بۆیە پیتوبستە کارەکانیان ملکەچ بیت بۆ هەندیک پیتوهری

ياسايى و رەفتارى پيشەيى، تاكو بتوان بە شىۋەيەكى راست و دروست و بەرپرسانە، كارەكانيان ئەنجام بەن، بۆيە لىكۆلئىنەۋەي «چوارچىۋەيەكى ياسايى بۆ ئازادىي رۆژنامەگەرى لە كوردستانى عىراقدا» بەكارىكى پىۋىست دەزانم، لە كاتىكدا كە ئەمەرى ئىمە لە سەردەمى جىهانگىرى و شۆرىشى زانىارى و ئىنتەرنىت دەژىن، پيشەي رۆژنامەگەرىش لە ژىر ئەم كارىگەرىيە زۆر چۆتە پيشەۋە و رۆژنامەي ئەلكترۆنى سەرى ھەلداۋە و رۆژنامەي ئاسايى (تەقلىدى) بەرگى نوتى پۆشيوە و خۆي خزانەدۆتە ناو تۆرى ئىنتەرنىتەۋە و گشت بەرەبەستەكان دەبەزىتتە و ھەموو سانسۆرىكىش ۋەلا دەنەت و لە چاوتروكانىكدا و لەيەك كاتدا لە ھەموو سوچىكى دىيادا دەبىستىرئ و دەبىندىرئ و دەخۆندىرئەتەۋە، ئەمەش خۆي لە خۆيدا رىكخستنىكى ياسايى نوتى دەۋى.

ھەروەھا، ئەم رۆلەي كە لە كۆمەلگەي دىموكراسىدا بە ئازادىي رۆژنامەگەرى دراۋە (بە كۆمەلگەي كوردستانىشەۋە) ۋەك دەسەلاتىك لە ناو كۆمەلدا، ئەگەر بىت و بەخرابى و بەبى ھەستىردن بە لىپرسىنەۋە بەكار بەيتىردىن، لەوانەيە كۆمەل روۋبەروۋي گەورەترىن مەترسى بكاتەۋە، كە ئەمەش پىۋىستى بەرپىگا چارەيەكى ياسايى ھەيە بۆ روو بەروبوۋنەۋەي ئەم مەترسىيە.

ھەروەھا ئازادىي وشە، كە گوزارشتىكرىدە لە ئازادىي بىركرىدەۋە، كە ئازادىي رۆژنامەگەرى بەكىكە لە سىما ھەردەيارەكانى ئازادىي وشە، دەبى ھەموو گرەنتىيەكى بۆ دەستەبەر بكرى، بۆيە بە پىۋىستىم زانى «چوارچىۋەي ياسايى ئازادىي رۆژنامەگەرى لە كوردستانى عىراق» بابەتى تۆژىنەۋەكەم بىت. جا لە بەرئەۋەي كىتەبخانەي كوردى لە روۋي سەرچاۋەي ياسايى بەزمانى كوردى ھەژارە و سەرچاۋە كوردىيەكان بە پەنجەي دەست دەژمىردىن لە چاۋ سەرچاۋەكانى ترى ياسايى، ھەرچەند، نووسىنەۋەي تىزىكى ياسايى وا بەزمانى كوردى، بۆ يەكەمجار، ئەركەكەي زۆرە لە چاۋ نووسىنەۋەي بەزمانى عەرەبى، كەچى سەرەپاي ئەمە، ئەنجامدانى ئەم كارەم بەزمانى شىرىنى كوردى بەئەركىكى نىشتمانى و نەتەۋەيى زانى، بۆيە سەلم لى نەكرىدەۋە.

۳-۱ پاساۋەكانى تۆژىنەۋە

دوابةدوای ھەرسەھىتەنى يەكىتى سۆقتىتى و بلۆكى رۆژھەلات و ئاۋابوۋنى خۆرى رۆژىمە دىكتاتور و داپلۆسىنەرهكان و نەمانى ئايدىلۆژىيەكانيان، كە تاكو سەرەتاي نەۋەتەكانى سەدەي پىشمو بەشىكى سەرەكى ئايدىلۆژىيەي جىهان بوون، ئەمەرى كە سىستىمىكى نوتى

جىھانى لەسەر بنەماي رىزگرتن لە مافى مرۆف و دىموكراسىيەت سەرى ھەلداۋە و بارودۆختىكى نوتى ھاتتۆتە ئاراۋە، ئەۋىش رىزگرتنى ماف و ئازادىيە گشتىيەكانى مرۆفە بە ئازادىي رۆژنامەگەرىيەۋە.

ھەروەھا دوابةدوای تەقىنەۋەي شۆرىشى زانىارى و گەباندىن و بچووكبوۋنەۋەي دىنيا و بوۋنى بە گوندىكى بچكۆلانە لە رىگاي ئىنتەرنىتەۋە كۆسپەكان لە بەردەم گواستىنەۋەي بىروباۋەر و ھزر نەما و سانسۆرى دەسەلاتدارە فاشى و دىكتاتورەكان و چەمكەكانى «ئاسايشى نەتەۋەيى» و «نىزامى گشتى» و «سەرۋەرىي ۋلات» كە ئەوان سوۋدىيان لەم دەستەۋازانە ۋەردەگرت و بۆ مەرامى خۆيان بەكارىان دەھىتا، ئەم چەمكەكانە باۋيان نەما و ئاسايشى جىھانى و سەرۋەرىي مرۆف جىگاي گرتنەۋە. بۆيە ئەم بارودۆخە نوتىيەي كە ھاتتۆتە ئاراۋە، وا دەخوازى ژىرانە و بويرانە و وردىبىنانە مامەلەي لە گەل بكەين تاۋەكو لە كاروانى ئازادى و دىموكراسى و شۆرىشى گەباندىن بەجى نەمىتتەن.

ھەروەكو دەزانىن، ئازادى پيشەكىيە بۆ دىموكراسىيەت و ئازادىي رۆژنامەگەرىيە بەكىكە لە ئازادىيە، بەلكو بەھىزترىنىشىانە، جا بۆ ئەۋەي بتوانىن بچىنە ناو كرۆكى ئەم پيشكەۋتتە، دەبى ياساكانى ئازادىي رۆژنامەگەرىي خۆمان بگونجىنەن لە گەل ئەم سىستەمە نوتىيەي جىھانىيە و ئەم شۆرىشى زانىارى و گەباندىنەدا، لەبەر ئەم مەبەستەشە من ئەم بابەتەم ھەلئىزارد.

۱-۴ پىلانى تۆژىنەۋەكە

دوای پيشەكى، بەشى دوۋەم، بەشىكى رىگا خۆشكەرە، دابەشمان كرىدوۋە بۆ پىنج برگە، لە برگەي يەكەمدا باسما لە چەمكى ئازادىي رۆژنامەگەرى كرىدوۋە. برگەي دوۋەمىشمان تەرخان كرىدوۋە بۆ شىۋاز و جۆرەكانى رۆژنامەگەرى و پەيوەندى بەغەبرى خۆبەۋە. برگەي سىبەھەمىشمان بۆ مېژوۋى سەرھەلدىن و پيشكەۋتتى رۆژنامەگەرىي عىراقى تەرخان كرىدوۋە. ھەروەھا برگەي چوارەمىشمان تەرخان كرىدوۋە بۆ مېژوۋى سەرھەلدىن و پيشكەۋتتى رۆژنامەگەرىي كوردى. برگەي پىنجەمىشمان بۆ تىۋرىيەكانى رۆژنامەگەرى تەرخان كرىدوۋە.

ھەروەھا لە بەشى سىبەھەمدا، باسما لە رىكخستنى ياسايى دەركرىدەن و بلاۋكرىدەنەۋەي رۆژنامە كرىدوۋە. ئەم بەشەمان دابەشكرىدوۋە بۆ ھوت برگە، لە برگەي يەكەمدا باسما لە سىستىمى ئاگاكارى كرىدوۋە، لە برگەي دوۋەمىشدا باسما لە سىستىمى مۆلەت و

مەرجەكانى دەركردن و بلاوكرندنەوھى رۆژنامە كرددوھ و لە برگەى سىيەميشدا، باسى سىستىمى بارمتەى داراييمان كرددوھ و لە برگەى چوارەميشدا باسى ئاگاكارى و راگرتن و ھەلۆھشانندنەوھمان كرددوھ و لە برگەى پىنجەميشدا باسى گلدانەوھ و دەستبەسەرداگرتنمان كرددوھ و لە برگەى شەشەميشدا باسى سانسۆرمان كرددوھ و برگەى ھەوتەميشمان بۆ پوختەى ئەم بەشە تەرخان كرددوھ.

بەشى چوارەميشمان تەرخان كرددوھ بۆ سىستىم و پرنسىپەكانى رۆژنامەگەرى و زامنكردى ئازادىي رۆژنامەگەرى و دابەشمان كرددوھ بۆ سى پرگە. لە برگەى يەكەمدا باسى سىستىمەكانى رۆژنامەگەرىمان كرددوھ و لە برگەى دووھميشدا باسى پرنسىپەكانى رۆژنامەگەرىمان كرددوھ و لە برگەى سىيەميشدا باسى زامنكردى ئازادىي رۆژنامەگەرىمان كرددوھ.

ھەرۆھە لە بەشى پىنجەمدا، باسى ماف و ئەركەكانى رۆژنامەنووس و تاوانەكانى رۆژنامەگەرى و ئەو بەرپرسيارتىيە تاوانكارىيەى لىتى دەكەويتەوھمان لە ميانى دوو برگەدا كرددوھ. برگەى يەكەممان تەرخان كرددوھ بۆ ماف و ئەركەكانى رۆژنامەنووس و برگەى دووھمان تەرخان كرددوھ بۆ تاوانەكانى رۆژنامەگەرى و ئەو بەرپرسيارتىيە تاوانكارىيەى لىتى دەكەويتەوھ.

دواى ئەو بەشى شەشەمان تەرخان كرددوھ بۆ كۆتايى و دابەشمان كرددوھ بۆ دوو برگە، برگەى يەكەمان بۆ دەرتەنجام و برگەى دووھميش بۆ راسپاردە تەرخان كرددوھ.

۲- دەستپیک (تەمبید)

۱-۲ چەمكى ئازادىي رۆژنامەگەرى

لەبەرئەوۋى رۆژنامە ھۆكاریتەكە لە ھۆكارەكانى گوزارشتكردن لە بىرورپا و لەبەرئەوۋەش ئازادىي رۆژنامەگەرى لقیتكە لە لقهكانى ئازادىيە گشتىيەكان و لەو جودا بۆتەوۋە، بۆيە ئەم بېرگەيە دابەش دەكەين بۆ سى خال.

لەخالى يەكەمبانداس باس لە رۆژنامە و تايبەتمەندىيەكانى دەكەين و لە خالى دووهمبشدا باس لەئازادىي رۆژنامەگەرى دەكەين و دواییش لەخالى سىپهەمدا باس لە گرنكىي ئازادىي رۆژنامەگەرى دەكەين.

يەكەم: رۆژنامە و تايبەتمەندىيەكانى

رۆژنامە^(۱) دياردەيەكى كۆمەلايەتى و ئابورىيە و فاكتەرىكى سەرەكيشە بۆ دروستكردى راي گشتى^(۲) و بەتەنها ئامرازىك نىيە لە ئامرازەكانى پىرۆپاگاندى كۆمەلايەتى يان وروژاندنى كۆمەلايەتى بەقەد ئەوۋى ئامرازىتەكە بۆ پىكخستنى كۆمەلايەتى^(۳). بى گومان، رۆژنامە تىخىكى دوو دەمە، رپەوۋى ئازادىخوۋى دەگرېتەبەر و گوزارشت لە ماف و راي گشتىيە كۆمەل دەكات و رپىگاخۆشكەرىشە بۆ وشىيارىيەكى زياتر و پيشكەوتن، ئەگەر بىتە ئامرازىك بەدەست خەلكانىكى دلسۆز و پارتە

۱- بەكارى دروستكردن و دەرھىنانى رۆژنامە دەگوتىرئ رۆژنامەگەرى، ھەرۋەھا برىتىيە لە كۆمەلەك كاعەزى چاپكراو، ھەوال و بىرورپا و زانىيارى و شتى بەسوود بەگشت جۆرەكانىيەو لە ھەندى كاتى ديارىكرادا بلاۋدەيىتەوۋە و لە ولاتە پيشكەوتەوۋەكانىشدا، كە لە روۋى شارستانىيەوۋە لە پيشەوۋەن و لەویدا رپىمى حوكمراىتتى پشت بەگەل دەبەستىت و گەل سەرچاۋەى رەوايەتىيەكەيەتى. رۆژنامە ھۆكارىتەكە لە ھۆكارەكانى گوزارشتكردن لە بىرورپا و گۆرپەنەوۋى بىرورپا لە نىوان تاكەكانى كۆمەلدا. بۆ زانىيارى زياتر بىروانە: (رفائىل بطى، صحافة العراق، اعداد سامى رفائىل بطى، ج ۱، بغداد، ۱۹۸۵ ص ۲۶.

۲- جون. ار. بىتنر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، ترجمة مركز الكتب الأردني، عمان، ۱۹۹۰ ص ۳۳.

۳- سعد الدين خضر: الرأي العام وقوي التحريك، ط ۱، مطبعة الجمهورية، الموصل، ۱۹۶۸، ص ۹۹.

دېوكراسىيخوۋاز و سەربەخۆ و دەزگا دەستوورىيەكان، ھەرۋەھا لەوانەيە جەلەوكىشى نىشتمان و كۆمەل بكات بۆ نەفامى و نەزانىيىكى زياتر و ون بوون و چەواشەبوون، ئەگەر ئامرازىك بىت بەدەستى دەسەلاتدارە داپلۆسىيەنەرەكانەوۋە^(۴).

سەبارەت بەرۆلى رۆژنامە ناپلىوون دەلى: «ئەوۋەندەي لە سى رۆژنامە دەترسم ئەوۋەندە لە سەد ھەزار سەربازى شەركەر ناترسم»^(۵).

رۆژنامەى راستەقىنە بەپىي بۆچوونى نوئ ئەم تايبەتمەندىيانەى خواریوۋەى ھەيە:

۱- دەيى بەشپەيەكى دەورى بلاۋبكرىتەوۋە و ماۋەكەى لە ھەفتەيەك زياتر نەبىت.

شاينەى ئامازە بۆ كردنە، لە كوردستاندا ھەندى رۆژنامە ھەموو پانزە رۆژ جارىك يان دوورتر دەردەچن و پيشيان دەگوتىرئ رۆژنامە وەك رۆژنامەى دەنگى مىللەت و رۆژنامەى ميديا و چەندانى تر.

۲- دەيى بەرپىگايەكى ميكانىكى بىتە بەرھەم.

لە كوردستانى عىراقدا لە سالانى (۱۹۶۴-۱۹۷۰) شۆرشى كورد چەندىن رۆژنامەى نەيىي چاپكراو بەئامىرى چاپكردى دەستىي و بەدەست نووسراۋى لە شاخ ھەبوۋە، لەوانە رۆژنامەى (خەبات)، رۆژنامەى (صوت كردستان)، رۆژنامەى (سەفین)^(۶).

ھەرۋەھا تا سالى ۱۹۹۱ و پيش راپەرىن لە شاخ رۆژنامە و گۆقارى نەيىي دىكە زۆر دەرچوۋە وەك گۆقارى (نووسەرى كوردستان)^(۷) و (بانگ)^(۸) و (گزننگ)^(۹) و (رۆژنامەى بەرەى كوردستانى)^(۱۰).

۳- دەيى ژمارەى لە بازاردا زۆر بى و نرخىشى گونجاو بىت.

۴- جعفر الشيرازي: الصحافة الحرة بين المشروع واللامشروع،

<http://www.annabauorg/nba47/sahafa.htm23/9/2001>

۵- بروانە محەمەد فەرىق حەسەن: دەسەلاتى چوارەم، ج ۱، چاپخانەى وەزارەتى رۆشنىيىرى، ھەولپىر، ۱۹۹۸، ل ۹.

۶- بروانە نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرىي رۆژنامەگەرىي نەيىي كوردى، سلىمانى ۲۰۰۱، ل ۱۱ بەدوۋە.

۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرىي رۆژنامەگەرىي نەيىي كوردى، سەرچاۋەى پيشوۋ، ل ۵۲.

۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرىي رۆژنامەگەرىي نەيىي كوردى، سەرچاۋەى پيشوۋ، ل ۱۱۵.

۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرىي رۆژنامەگەرىي نەيىي كوردى، سەرچاۋەى پيشوۋ، ل ۶۸.

۱۰- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرىي رۆژنامەگەرىي نەيىي كوردى، سەرچاۋەى پيشوۋ، ل ۱۰۸.

۴- دهی ناوهرۆکه‌که‌ی هه‌مه‌رهنگ بێت و هه‌موو باهه‌تیکی تێدابیت که مایه‌ی بایه‌خ پێدانی رای گشتی بێت نه‌ک گرووپیکی بچووکێ هه‌لپێارد.

۵- دهی به‌به‌رده‌وامی له‌کاتی دیاریکراوی خۆیدا ده‌ریچیت^(۱۱).

به‌مجۆره، رۆژنامه‌ی چاپکراو^(۱۲) له‌ جیهاندا تا دوا‌ی ده‌یه‌تانی ئامیتری چاپمه‌نی به‌ده‌رنه‌که‌وت، که له‌لایه‌ن زانای ئەلمانی گۆتنبه‌رگ له‌ ساڵی ۱۴۳۶ ده‌یه‌تێرا.

ئه‌وه‌بوو، دوا‌به‌دوا‌ی ئەم ده‌یه‌تانه‌ مه‌زنه، به‌که‌م رۆژنامه‌ی چاپکراو له‌ ئەلمانی له‌ ساڵی (۱۵۰۲) به‌ناوی Neu Zeytung ده‌رچوو^(۱۳). هه‌روه‌ها به‌که‌م رۆژنامه له‌ رۆژه‌ه‌لاتی ناوهراس‌ت له‌ شاری قاهیره به‌ناوی (التنبیه) به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو^(۱۴). له‌ ساڵی ۱۸۹۸ یش به‌که‌م رۆژنامه‌ی کوردی به‌ناوی (کوردستان) له‌ لایه‌ن (مقداد به‌درخان) ه‌وه له‌ قاهیره ده‌رچوو.

به‌مجۆره، رۆژنامه‌گه‌ری تا‌کو ئەم‌ڕۆ له‌ گه‌شه‌سەندن و پێشکه‌وتن دایه، به‌تایبه‌تی له‌وه‌ته‌ی کۆمپیوتەر و مانگی ده‌سکرد و سه‌ته‌لا‌یت و ئینتەرنی‌ت ده‌یه‌تێراوه و ئیستاکه له‌سایه‌ی ئەم پێشکه‌وتنه‌ ته‌کنۆلۆژیایه‌دا کاری ده‌رکردن و بلا‌کردنه‌وه‌ی رۆژنامه زۆر ئاسان بووه و جۆر و شی‌وازه‌کانی‌شی له‌ جارێ زیاتری‌بونه.

دووهم: نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری

به‌دریژایی میژوو هه‌میشه نازادی داخو‌ازیه‌کی مرۆفایه‌تی بووه و گشت خه‌باته مرۆفایه‌تییه‌کانیش له‌ژێر دروشمی ئەودا ده‌کران^(۱۵).

۱۱- جون. ار. بێتنر: مق‌د‌مه‌ الات‌صال الج‌ماهیری، سه‌رچاوه‌ی پێشوو ل ۳۳.

۱۲- به‌که‌م گۆف‌ار له‌ به‌ری‌تانی‌ا به‌ناوی «دانیهیل» له‌لایه‌ن دانیهیل دیفو له‌ساڵی ۱۷۰۴ ده‌رچوو، ب‌روانه: جون. ار. بێتنر: مق‌د‌مه‌ الات‌صال الج‌ماهیری، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۸۳.

۱۳- محمد عبدالعزیز منصور: صحافه‌ بني اسرائیل... صحافه‌ بني اسماعیل، ط ۱، منشورات مکتبه‌ مدبولی القاهره، بلا سنة نشر، ص ۱۴، وریا جاف: کاروانی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی، چاپی به‌که‌م، بلا‌وکراوه‌کانی ده‌زگای گولان، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنبیری، هه‌ولێر، ۱۹۹۸، ل ۴-۶.

۱۴- وریا جاف: کاروانی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی، چاپی به‌که‌م، بلا‌وکراوه‌کانی ده‌زگای گولان، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنبیری، هه‌ولێر، ۱۹۸۸، ل ۴-۶.

۱۵- عزیز السید جاسم: مبادی الصحافه‌ في عالم المتغیرات، ط ۱، منشورات دار افاق عربیة، بغداد، ۱۹۸۵، ص ۵۹.

شایه‌نی باسه، هه‌ول‌دانی مرۆف بو‌ نازادیه‌کانی له‌ سه‌ده‌کانی کۆن و ناوهراس‌ت و نویدا، بو‌ ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌کانی به‌ده‌سکه‌وتنی زانیاری ده‌ستی پێکردوو ئینجا دوا‌ی ئەوه‌ بیه‌رکردنه‌وه‌ی به‌نازادی دیت و دواتریش دا‌و‌اکردنی مافی به‌نازادی گوزارشتکردن له‌پرا‌یخۆی دیت^(۱۶).

هه‌روه‌کو ده‌زانین، نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری مانایه‌که‌ له‌ مانای نازادیه‌ گشتیه‌کان جودا بو‌ته‌وه و خه‌لک چهند با‌وه‌ری به‌مانای نازادیه‌ گشتیه‌کان هه‌یه‌ت هه‌نده‌ش با‌وه‌ری به‌لقه‌کانی ئەم مانایه‌ ده‌یه‌ت^(۱۷).

هه‌روه‌ها گشت ده‌ستور و به‌لگه‌نامه‌ نیشتمانی و جیهانییه‌کان نازادیه‌کان له‌ پێشه‌وه‌ی ده‌رپین و ئایدیۆلۆژیایه‌ دان‌اوه و مافی را‌ده‌برینی‌شیان به‌مافیکی بنه‌ره‌تی له‌ مافه‌کانی مرۆف دان‌اوه^(۱۸). ئەم به‌لگه‌نامه‌ له‌ سه‌ره‌تاوه له‌ چوارچێوه‌یه‌کی نیشتمانی‌دا و به‌ویست

۱۶- سفیر محمود شکری: نافذة فکر اعمدة الحريات الخمس وحرية الصحافة،

<http://www.ahram.org/14/10/2001>

۱۷- محمد عبدالعزیز منصور: صحافه‌ بني اسرائیل... صحافه‌ بني اسماعیل، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۴.

۱۸- شایه‌نی باسه، و‌تو‌و‌ی‌تیکی زۆر له‌نیوان هه‌رمه‌ندان و سیاسه‌قه‌داران و رۆژنامه‌نو‌سان له‌ سه‌رتاپای جیهاندا کراوه بو‌ دیارکردنی جۆری نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری، ئایا نازادیه‌کی که‌سایه‌تییه‌ یان رامیاری؟! به‌لام به‌ده‌رچوونی جاریی گه‌ردوونی مافی مرۆف له‌ ۱۹۴۸/۱۲/۱۰ و ده‌ق‌نو‌وسکردنی مافی نازادیی بیرو‌را ده‌رپین له‌ ماده‌ (۱۹) دا و جه‌ختکردنی په‌یمانی نیوده‌وله‌تی ۱۹۶۶/۱۲/۶ بو‌ مافه‌ شارستانی و رامیارییه‌کان له‌سه‌ر دانانی ئەم مافه‌ به‌مافیکی رامیاری، هه‌روه‌کو له‌ ده‌قی برگه‌ی دووه‌می ماده‌ (۱۹) ی ئەم په‌یماننامه‌یه‌دا هاتوو، ئەم و‌تو‌و‌ی‌ته‌یه‌که‌لایه‌وه، که ئەمه‌ی خواره‌وه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی «۲- هه‌موو که‌س مافی نازادیی ده‌رپینی هه‌یه و ئەم مافه‌ نازادیی تو‌و‌ینه‌وه له‌ زانیاری و هه‌ری هه‌ریابه‌تیک بێت و هه‌رگرتن و گواستنه‌وه‌ی بچ‌ گۆیدانه‌ سنوور و ئه‌و‌یش به‌زاربیت یان به‌نو‌وسین یان به‌چاپکردن، له‌ قالیبکی هونه‌ری دا‌بی یان به‌هه‌ر شی‌وازیکی تر که‌ خۆی په‌سندی بکات».

شایه‌نی ئاماژه‌ بو‌کردنه، مافه‌مه‌ده‌نی و رامیارییه‌کان که ئەم په‌یماننامه‌یه له‌ خۆی گرتوونه له‌ ۱۹۶۶/۱۲ پێشکه‌شی ئەندامانی رێکخراوی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان کرا بو‌ په‌سندکردنی، و دوا‌به‌دوا‌ی ته‌وا‌بوونی رێژه‌ی یاسایی له‌ ۱۹۷۶/۳/۲۳ به‌رکار بوو، عی‌راق به‌پیتی یاسای ژماره (۱۹۳) ی ساڵی ۱۹۷۰ په‌سندی کردوو، ئەم یاسایه له‌ رۆژنامه‌ی (الوقائع العراقية) ژماره (۱۹۲۷) ی ۱۹۷۰/۱۰/۷ بلا‌وکراوه‌ته‌وه و له‌و سا‌وه به‌ه‌شیک له‌ یاسای نیوده‌وله‌تی =

و ناره زويه کی نيشتمانيانہی ته و اووه دهرچوون و شوړشه کان گوزارشتيان لیبی کردو دواتر له نيو ده ستوردا نو سران (۱۹).

رون و ناشکرايه، نازاديبی بيرکردنه و گوزارشتکردن ناوهر و کيک و واتايه کی سروشتی نازاديبی، چونکه مروف به پتی سروشتی پیکهاته کی بوونه وهریکه بيرده کاته و مافی نازاديبی گوزارشتکردنیش رووی حتمی بيرکردنه و به (۲۰).

مافی نازاديبی روژنامه گهری و اته پيدا کردنی زانباری له ههر سهرا و به ک و گواسته و هی و نالوگور کردنی و مافی بلا و کردنه و هی بیرو و نالوگور کردنی به بی کوت و مافی دهر کردنی روژنامه و دانه نانی هیچ سانسوریکی پيشينه له سهرا و به به ره مانه ی روژنامه بلا و بان ده کاته و، مه گهر له سنوریکی زور ته سک نه بیت (۲۱).

ته مه و له هیچ پارچه کی گزی زوی نازاديبی کی بی سنور نیبه، سهرا و به ته مه هم مو ئیديعا کردنه کی له نارادايه (۲۲)، بؤ نمونه له ولاتانی و هکو سويسرا و فهره نسا و

= داده نريت و هیزی ياسایی هیه و بهرتره له بنچينه کانی ياسای ناوخوا نبيت له گه لی ناوک بن. ههر بؤبه ده ستوری گشت ولاتانی جيهان ده قنوسی مافی نازاديبی راده برين و روژنامه گهری کردوه و وهک مافیکی رامباری و بنه رتی له مافه کانی مروف دانی پيداناوه.

بروانه: حقوق الانسان ۱- ميشاق و اعلان و تعهدان دوليان و بروتوکول- مجلة الحقوقی- السنة الاولى العدد ۱ كانون الاول، ۲۰۰۰ ص ۹۳-۱۱۷، وحرية الصحافة تزدهر في المواثيق وتراجع في التطبيق: http://www.arabia.com23/9/2001، و رودني. أ. سموللا: حرية التعبير في مجتمع مفتوح، ترجمة كمال عبدالرزاق، ط ۱، منشورات الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية، القاهرة، ۱۹۹۵، ل ۵۰۷ بک.

19- Mise en oeuvre du Droit international Humantaire et du Droit international des Droits de l'Homme, Une comparaison par Marco Sassoli Annuaire suisse de droit international 1987 p 26.

۲۰- عزيز السيد جاسم: مبادي الصحافة في عالم المتغيرات، ص ۵۹.

۲۱- اسامة الكاشف: تشريعات الصحافة العربية، http://www.arabia.com14/10/2001

۲۲- شايه نی باسه، بهر پوهه بری پیکهراوی په روه رده و روښنبری و زانباری نیوده و له تی (یونسکو) سهرا به نه ته و به کگرتوه کان کوشيرو ماتسورا له مباره و به و گوتوبه تی: «جینگه ی داخه، که نه مروف که سهرا ولات تا کو ئیستا راده برينيان تیدا نیبه» هره و به له دريژهی قسه که پيدا گوتوبه تی: «نازاديبی روژنامه گهری له ده ساله ی دواييدا له زور ناوچه ی جيهاندا خراب نه بووه»

http://www.aljazra23/9/2001، و http://www.almashreq /sub//org، و http://www.aljazra23/9/2001 1.htm2/12/2001

بهريتانيا و نه مریکا نه و په بری نازاديبی روژنامه گهری هیه و سانسور له سهرا بلا و کردنه و نیبه، به لام بهر پرسياريتی هیه نه گهر نه نازاديبی پيشيل کرا. هره و به نازادی له بنه رتدا به سترا و ته و به بهر پرسيتی، بؤبه هیچ نازاديبی به بی بهر پرسيتی نیبه (۲۳).

که و اته سهرا و به کی نه و هی که نازاديبی روژنامه گهری له ده ستوردا زامن کراوه، هیچ روژنامه به ک نازاد نیبه له بلا و کردنه و هی زانباری چه و اشه کاری بان نازاره خش بان زانیه خش به ناو و ناوبانگ و نابروی ههر که سیک بان کومه لیک بان ده زگایه ک، جا چ به نه نقه ست بیت بان له نه نجای که مته رخمی بان بهر پیکهوت بیت (۲۴). چونکه نازاديبی روژنامه نووس به شیکه له نازاديبی که سیکی ناسایی و نابی ته جاوژی بکات مه گهر به پتی ياسایه کی تاييهت نه بیت (۲۵).

له راستیدا، دوو سیستمی چاودیری و سانسور هیه، یه کیان خو پارتيه: Preventif ته و هه سانسوری پيش دهرچوونی روژنامه یه. ته و ی تر بان، سانسوری دواي بلا و کردنه و: که بریتیه له بهر پرسياريتی روژنامه گهری، ته و ییش نه گهر به چه و اشه و خراپه نازاديبی که به کار هیترا.

له کو تاييدا ده لاین، چه مکی نازاديبی روژنامه گهری چه مکیکی روون و ناشکرا نیبه و گه لیک که لینی له لایه نی تایدیو لوزیا و رامباری و ياسایی بگره له لایه نی زمانه و انیشه و ته تیدایه، نه مه ش و ابرکرو و هه که ياسازانان له سهرا پیناسه به کی وردی دیاریکراو یه ک را نه بن.

شایه نی ناماره بو کردنه، چه مکی (نازادی) خو ی له خویدا له تیوریکه و به تیوریکی تر ده گورئ. نازادی له تیروانینی سهرا مه داریدا جیا وازه له تیروانینی سو سیالیزمدا، هره و به نازادی له تايینی ئیسلامدا سروشتیکی تاييه تی هیه جیا وازه له هره دوو تیروانینی سهرا و هه. ته م تیروانینه جیا وازه کاردانه و هی ده بیت به سهرا نازاديبی روژنامه گهریدا، به تاييه تی نه و پرینسیپانه ی له جيهاندا هه ن سهرا به ته به به ستنه و هی

۲۳- محمد ناجي عمارة: حرية الصحافة رؤية الواقع

http://www.alwatan.comgraphics/2001may/1816/heads/ot6.htm6/10/2001

۲۴- ف. فريزر. بوند: مدخل الى الصحافة، ترجمة راجي صهيون، ط ۱، منشورات مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، بيروت، مطابع مؤسسة أ. بدران وشركائه، بيروت، لبنان، ۱۹۶۴، ص ۴۰۵.

۲۵- حسن الفكهاني و عبدالمنعم حسيني: الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية التي قررتها محكمة النقض المصرية، ط ۱، ج ۶، منشورات الدار العربية للموسوعات، القاهرة، ۱۹۸۱، ل ۶۸۳.

ئازادى بەھەندىك كۆت و بەندى دياربىكراو لىك جياوازن(۲۶).

لە راستىدا ناكۆكيبەكى قول و بنەرەتى ھەيە لە نىوان چەمكى ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ولاتە سەرمايەدارەكان و لە نىوان لۆجىك و چەمكى رۆژنامەگەرى لە يەكئىتتى سۆڧىتتى، بۆيە جياوازى رۆلى رۆژنامەگەرى لە ھەردوو سىستىمدا گەورەترىن بەلگەيە بۆ قوولتى جياوازىي تىروانىنى ھەردوو كۆمەلگەدا بۆ رۆل و فەرمانى رۆژنامەگەرى لەناو كۆمەلدا. بى گومان ئەمەش ئاكامى جياوازىي چەمكى ئازادى و مولكدارىتى و رۆلى تاكە لەناو كۆمەلدا لە ھەر يەكئىك لە سىستىمى سەرمايەدارى و سىستىمى سۆسىيالىزىمدا(۲۷) ھەرچەندە ئەمرو ئەو چەمكە سۆڧىتتىيە بەسەر چوو، چونكى لە پراكتىزەكردندا سەرەكەوتوو نەبوو، ئازادىيەكەش تەنھا بەناو بوو، بەلام بى ناوەرۆك بوو.

سېيەم: گرنىگى ئازادىي رۆژنامەگەرى

ئازادىي رۆژنامەگەرى يەكئىكە لەو بابەتە گرنگانەي كە ھەمىشە لاي راي گشتى و كۆمەلگەي دىموكراسىيەو جىگاي بايەخ بوو، چونكە ئازادىي وشە سەرەتاي دىموكراسىيەتە(۲۸). ھۆي بايەخدان بەئازادىي رۆژنامەگەرى لەم سەدەيەدا دەگەرئىتەو بۆ سىستىمى نوتى جىھانى و بلاو بوونەو سىستىمى دىموكراسى بەشېئوہەكى بەرفراوان لە جىھاندا، ئەو سىستىمەي كە بەسروشت لەسەر پرىنسىپى «ھوكمرانىتتى گەل لە رىگاي گەلەو» دامەزراو و ھەر لە پىشەوہە گرمانەي ئازادىي ھەلئىژاردنى لى دەكرى و ئەم ئازادىي ھەلئىژاردنەش بى گومان گرمانەي ئەوہى لى دەكرى كە گەل بەئازادى گوزارشت لە بىروراي خۆي بكات، جا لەبەر ئەوہى رۆژنامەگەرى گرنگترىن ھۆكارى نوتىيە بۆ گوزارشتكردنى بىرورا، بۆيە پىدادەكردنى ئەم ئازادىيە لەلايەن گەلەو لە دىباردە ھەرە دىبارەكانى سىستىمى دىموكراسىيە(۲۹).

لە سىستىمى دىموكراسىيدا، دواي ئەنجامدانى پروسەي ھەلئىژاردنى نوتىرانى گەل بۆ

۲۶- حرية الصحافة تزدهر في المواثيق وتراجع في التطبيق: <http://www.arabia.com23/9/2001>

۲۷- د. سلوى ابو سعدة: الصحافة في الاتحاد السوفيتي، ط ۱، منشورات دار الموقف العربي للصحافة والنشر والتوزيع، مطبعة الفجر، القاهرة، بلا سنة نشر، ص ۲۵.

۲۸- حرية الصحافة: النص الكامل لمناقشات مجاس الشعب المصري حول حرية الصحافة، ملحق مجاني مع العدد الأول من مجلة الشباب (۵) ديسمبر ۱۹۷۲، ۱۶۶.

۲۹- د. عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، ط ۱، القاهرة، ۱۹۵۰، ص ۱.

ئەنجومەنى ياسادانان و ئەو ئەنجومەنانەي كە سەرۆك و ئەندامەكانى لە رىگاي ھەلئىژاردنەو دەستىشان دەكرى وەك ئەنجومەنى ھەلسوراندى خۆجىيى (مجالس الادارات المحلية) و ئەنجومەنى شارەوانى و گەل لەرىگەي رۆژنامە و كەنالىەكانى ترى راگەياندنەو دەپتە چاودىر بەسەر كاروبارەكانىانەو و لەو رىگايەوہە گوزارشت لە بىروراي خۆي دەكات. ئەمەو سەرەراي كۆتايى ھاتنى پروسەي ھەلئىژاردن ئەو پەيوەندىيە ھەر دەمىنى كە پىشتر بەئامانجى خۆ پالاوتن و پىرپاگانە لە نىوان گەل و ئەو نوتىرانەدا دروست بوو، بۆيە ھەر يەكئىك لە تاكەكانى گەل لە رىگاي ئەم كەنالىەدا موخاسەبەي ئەو كەسانە دەكات كە پىشتر متمانەي پىدابوون. ھەر بۆيە لە دەستورى زۆر ولاتاندا رۆژنامەگەرى ناوي لىنراوہ دەسەلاتى جەماوہرى(۳۰)، تەنانت ھەندى كەس بەدەسەلاتى چوارەم ناوي دەبەن(۳۱) لەبەر ئەو رۆلەي كە ھەيەتى لە ئاراستەكردنى راي گشتى و بەسەرکردنەوہى كاروبارى حكومەت و بەدەرخستنى راستىيەكان، ھەرچەندە ھەندى كەسبى ھەن ئەم رايە رەت دەكەنەو و دەلەين ناكرى رۆژنامەگەرى بەدەسەلاتى چوارەم ناوہدە بكەين، چونكە لە رووي ياساييەوہە تاكو ئىستا لە دەستورى ھىچ ولاتىكدا بەدەسەلاتى چوارەم ناوي نەبراوہ، ھەرەھا لەرووي نرخدانانىشەوہ، دانانى بەدەسەلاتى گشتى لە پلە و پاىكەي كەم دەكاتەوہ، ھىتلەرىش بەقوتابخانەي جەماوہر وەسفى كردوہ و دەلتى: «رۆژنامەگەرى قوتابخانەيەكە جەماوہر زانىبارى رۆژانەي لى وە وەردەگرى»(۳۲).

۳۰- پروانە ماددە (۲۰۶) لە دەستورى مىسرى سالى ۱۹۷۰ كە تىيادا ھاتوہ: «رۆژنامەگەرى دەسەلاتىكى جەماوہرىيە و كار بۆ پەيامى خۆي دەكات بەو شىئوہەي كە لە دەستور و ياسادا دىبارىكراوہ» ھەرەھا لە ياساي رىكخستنى رۆژنامەگەرى مىسرى ژمارە (۹۶)ى سالى ۱۹۹۶ دووپاتى كردۆتەو و لە ماددە (۱)دا ھاتوہ: «رۆژنامەگەرى دەسەلاتىكى جەماوہرىيە كار بۆ پەيامى خۆي بەبەرىسارىتتىيەوہ دەكات و لە خزمەتى كۆمەلدا گوزارشت لە رەوتە جىاجىكانى راي گشتى دەكات و بەشدارى لە دروستكردن و ئاراستەكردنى دەكات لە رىگاي ئازادىي رادەرىپىن و پروسەي رەخنەگرتن و بلاوكردنەوہى ھەوالدا...».

۳۱- ادب مروة: الصحافة العربية نشأتها وتطورها، ط ۱، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان، ۱۹۶۱، ص ۹۹، وحامد محمد علي: حول الاعلام والاعلام الاسلامي، ط ۱، منشورات مكتب الاعلام لاتحاد الاسلامي في كوردستان، مطبعة الثقافة، اربيل، ۱۹۹۸، ص ۷-۹، وكمال سعدي: السلطة الرابعة، ط ۱، مطبعة الثقافة، اربيل، ۲۰۰۱، ص ۳.

۳۲- ادب مروة: الصحافة العربية نشأتها وتطورها، سەرچاوى پىشوو، ل ۹۹.

به‌رای نيمه، نه‌وکاته رۆژنامه‌گه‌ری ده‌بیتته قوتابخانه و گه‌ل زانیاری لێ وهرده‌گریت، کاتیک نازادبیت. نه‌ک نامراتیک بیت به‌ده‌ست دیکتاتور و فاشسته‌کان بۆ پرۆپاگانده و چه‌واشه‌کردن.

ئینجا بۆ ئه‌وه‌ی رۆژنامه‌ ئه‌و په‌یامه‌ی که هه‌ل‌ب‌گرتوه به‌ته‌واوه‌تی جیبه‌جی بکات، ده‌بیت به‌رله هه‌موو شتی ئابروی خۆی بیاریزیت، ئه‌و رۆژنامه‌یه‌ی ئابروی خۆی نه‌پاریزی ناکرێ چه‌ماوه‌ر ریز له بیروراکانی بنیت هه‌رچه‌نده بشیخوینیتته‌وه^(۳۳).

رۆلی رۆژنامه‌گه‌ری به‌پیتی کۆمه‌ل و رژی می سیاسی ده‌گۆرێ، بۆیه له ولاته دیموکراته‌کاندا، رۆژنامه‌گه‌ری به‌هه‌موو شیواز و جوهره‌کانه‌وه ئاوینه‌ی کۆمه‌له و کۆمه‌ل کاری تی ده‌کات و ئه‌ویش کاردانه‌وه‌ی بۆسه‌ر کۆمه‌ل ده‌بیت و حاله‌تی کۆمه‌لمان بۆ ده‌رده‌خات^(۳۴).

به‌لام له‌و ولاتانه‌ی که دیموکراتی راسته‌قینه‌ی تیدا نییه و ده‌سه‌لاتی گشتی هه‌لقولاوی چه‌ماوه‌ر نییه، رۆژنامه‌گه‌ری ئه‌و رۆله‌ی نییه و ناشیبت.

بۆ نمونه، له عیراقدا، به‌پیتی ماده‌ (۲۶) ی ده‌ستوری سالی حه‌فتا ئازادیی راده‌برین و بلاوکردنه‌وه که‌فاله‌ت کراوه، که‌چی له واقیعه‌دا حکومه‌ت پێگا به‌ئازادیی راده‌برین و ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری نادات و به‌کرده‌وه ئه‌مه‌ی هه‌له‌شاندۆته‌وه و حکومه‌ت و حزبی به‌عس ده‌ستی به‌سه‌ر گشت که‌ناله‌کانی راگه‌یانندی چاپکراو و بیستراو و بینرا و داگرتوه و بۆ پرۆپاگانده‌ی خۆیان به‌کاربان ده‌هینن و ده‌رفه‌تی بیر و بۆچونی جیاواز نادهن. به‌پیتی راپۆرتیکی (Freedom House) له عیراقدا ده‌ست به‌سه‌ر ۹۸٪ ی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ریدا گیراوه^(۳۵).

هه‌روه‌ها رۆژنامه‌گه‌ری رۆلیکی گزگی هه‌یه له په‌ره‌پیدانی کۆمه‌لایه‌تی و رامیاری و رۆشنییری و ئابووری و وروژاندنی هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی و به‌ره‌و پێشه‌وه‌ بردنی کۆمه‌ل^(۳۶).

۳۳- د. قیس الیاسری ود. سۆدد القادری ویونس الشکرچی: الفنون الصحفیه، دار الحکمه للطباعة والنشر، بغداد، ۱۹۹۱، ص ۲۰.

۳۴- ادیب مروه: الصحافه العربیه نشأتها وتطورها، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ۹۹، هه‌روه‌ها arabia.com/life/articlearabic11/11/2001.

۳۵- Stute Spcl Rprt on Human rights in Iraq راپۆرتی سالانه‌ی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مه‌ریکا ۲۰۰۱/۲/۲۶ تاییه‌ت به‌مافه‌کانی مرۆف، تۆری ئینته‌رنیته‌ی، http://www.ajeeb.com. ۷/۵ (۲۰۰۱)

له‌سه‌ر ئاستی جیهانی‌شدا، ده‌توانین بلێین، کۆتایی هاتنی جه‌نگی جیهانیی دووهم (۱۹۳۹-۱۹۴۵) و دامه‌زرانی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان له‌ سالی ۱۹۴۵ ده‌رفه‌تیکی زێرین بوو بۆ به‌ده‌رخستنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری له‌سه‌ر ئاستی جیهاندا له‌ رێگای ده‌رکردنی جاری گه‌ردوونی مافی مرۆف له ۱۰/۱۲/۱۹۴۸دا که ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری زامن کردووه و له ماده‌ (۱۹) دا ده‌قنوسی کردووه که ده‌لێ: «هه‌موو که‌سیک مافی ئازادیی بیرورا و راده‌برینی هه‌یه، ئه‌م مافه‌ش هه‌ل‌گرتنی بیرورا به‌بێ خۆ تیکه‌ل‌کردنی که‌سیکی دیکه و وه‌رگرتنی هه‌وال و بیروباوه‌ر و بلاوکردنه‌وه‌یان به‌هه‌ر شتیه‌یه‌ک و بێ خۆیه‌ستنه‌وه به‌سنووری جوگرافی ده‌گریتته‌وه». جا له پێشکه‌وتنیکی تردا، ئه‌و پرینسپانه‌ی که له دوته‌وی ئه‌م جارنامه‌یه‌دا هاتبوون کران به‌هه‌ندیک بریاری وردتر له‌باره‌ی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ریه‌وه، وه‌کو جه‌خت‌کردنی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان له‌سه‌ر ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری وه‌ک مافیکی له‌ مافه‌کانی مرۆف یان وه‌ک په‌یمانی نیوده‌وله‌تی بۆ مافه‌ شارستانی و رامیاریه‌کان که کۆمه‌له‌ی گشتی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان به‌پیتی بریاری ژماره ۲۲۰۰ ئه‌لف (و-۲۱) ی ۱۶ ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۶۶، متمانه‌ی پێداوه و ئه‌م په‌یماننامه‌یه به‌پیتی یاسا سیفه‌تی سه‌پاویتی هه‌یه بۆ ئه‌و ولاتانه‌ی که په‌سندیان کردووه و جه‌ختیش له‌سه‌ر ئازادیی راده‌برین کراوه وه‌کو مافیکی له‌ مافه‌ رامیاریه‌کانی مرۆف^(۳۷).

هه‌روه‌ها ئه‌و پێشکه‌وتنه‌ی که سیستمی جیهانی له‌ سه‌ره‌تای نه‌وه‌ته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو به‌خۆیه‌وه بینی کاربگه‌ریه‌کی زۆری بۆ سه‌ر باه‌خدا ناهێت رۆژنامه‌گه‌ریه‌وه هه‌بوو. هه‌روه‌ها روخانی سیستمی سه‌رتاپاگیری (شمولی) له رۆژه‌لاتی ئه‌وروپا بواری بۆ پێشکه‌وتنی راگه‌یاندن و به‌خشینی هه‌سانه‌یه‌کی زیاتر بۆ رۆژنامه‌نووسان په‌خساند بۆ جیبه‌جیکردنی کاره‌کانیان، ئه‌مه‌و، شۆرش زانیاری و گه‌یاندن و ئینته‌رنیته‌ی ئاسۆیه‌کی نوێی له‌به‌رده‌م ئازادیی په‌خش و بلاوکردنه‌وه‌ کردووه.

۳۶- سعید السلمي: برنامج أكثر من رأي، بمناسبة يوم الصحافة العالمي، تقديمه جميل عازر: http://www.aljazeera.net/23/9/2001، وممتاز حيدري: دور الصحافة الكوردية في النشئة

القومية وتوعيتها، والحركة التحررية الكوردية مجلة (مه‌تين) العدد (۶۵) حزيران ۱۹۹۷ ص ۱۰۲، و كهنالی «الجزيرة» به‌نامه‌ی (اکثر من رأي): گۆفاری رۆژنامه‌قانی ژماره (۶-۷) پایز - زستان ۲۰۰۱-۲۰۰۲ ل ۷۴.

۳۷- حرية الصحافة تزدهر في المواثيق وتراجع في التطبيق: http://www.arabia.com/23/9/2001، و پێره‌وی نیوده‌وله‌تی بۆ مافه‌کانی مرۆف، ل ۵۲.

۲-۲ شىۋاز و جۆرەكانى رۇژنامەگەرى و پەيوەندى بەچەمكى ترەوہ

لەوہتى رۇژنامەگەرى لە جىھاندا وەك ھۆكاریتەك لە ھۆكارەكانى پەيوەندى جەماوہرى سەرى ھەلداوہ و تاكو ئەمپو، لە ئەنجامى ئەو پېشكەوتنە يەك لە دوایەكانەى كە كۆمەلگای مۇرقايەتى بەخۆبەوہ بىنيوہ، گەلىك قۇناخى جىاجىاي بېبوہ، لە ئاكامدا، چەندىن شىۋاز بۇ پتەوكردى ئەم پەيوەندىيە جەماوہرىيە دۆزراوہتەوہ، ھەرودھا شان بەشانى ئەمە، جۆرەكانى رۇژنامەگەرىيىش روو لە زيادى و ھەمەرەنگىدا بووہ. ئەمەو وىپراى ئەوہى رۇژنامەگەرى وەك ئامرازىتەك لە ئامرازەكانى گوزارشتكردن لە بىرورا، ھەمىشە پەيوەندى پتەوى بەكۆمەلەك چەمكەوہ ھەبووہ. لە خواروہ، لە دوو خالدا باس لەمانە دەكەين. لە خالى يەكەمدا، باس لە شىۋاز و جۆرەكانى رۇژنامەگەرى دەكەين و لە خالى دووہمىشدا، باس لە پەيوەندى رۇژنامەگەرى بەغەيرى خۆبەوہ دەكەين:

۲-۲-۱ شىۋاز و جۆرەكانى رۇژنامەگەرى

يەكەم: شىۋازەكانى رۇژنامەگەرى

۱- رۇژنامەگەرى چاڭراو

دوابةدوای داھىنانى چاپخانە لەلايەن زانای ئەلمانى گۆتنبەرگەوہ، ئەم جۆرە رۇژنامەگەرىيە سەرى ھەلدا. رۇژنامەگەرى چاڭراو، بىرتىيە لە چاپكردى ھەوال و بابەتەكانى تىرى رۇژنامەگەرى لەسەر كاغەز لە رېڭگى بەكارھىنانى ئامپىرى چاپكردى. لە سەرەتادا، پىتەكان بەدەست دادەندران و چاپكردىش بەدەست دەكرا، بەلام لەدواییدا دانانى پىتەكان لە دەستەوہ گۆرا بۆ لاينوتايپ و چاپكردىش لە دەستەوہ بوو بەچاپكردى ھەلمى. ئەمپوگەش پىتچىن لە رېڭگى كۆمپيوترەوہوہ و چاپكردىش بەئامپىرى ئۇفستتە.

۲- رۇژنامەگەرى بىستراو

لە سەدەى بىستەم، رادىو وەك ئامرازىتەك لە ئامرازەكانى پەيوەندى جەماوہرى دۆزرايەوہ^(۳۸) و رۇژنامەگەرىيىش لە سايەى ئەم دۆزىنەوہ نوتىيەدا چوہ قۇناخىتەكى ترەوہ و مۇرۇف لە سايەيدا دەتوانى لەكاتى كاركردىشدا گۆى لە ھەوالەكان بگرتت^(۳۹).

۳۸- جون. ار. بىتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۴۳.

۳۹- جون. ار. بىتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۴۳-۱۴۴.

رۇژنامەگەرى بىستراو كە لە رېڭگى رادىو پەخش دەكرىت، چاوەرپى دوارۇژىتەكى رووناكى لى دەكرىت، چونكە ئەو ئامپىرەى كە لە رېڭگىيەوہ پەخش دەكرىت (رادىو) ئامپىرەكى سووك و ھەرزانە و لە تواناي ھەموو مۇرۇقتەك دايە بەنرخىتەكى كەم دەستەبەرى بكات، وىپراى ئەوہى پەخشەكەى دەگاتە ژمارەيەكى زۆرى خەلكان و كۆمپانىيا بازىرگانىيەكانىش دەتوانن بەنرخىتەكى زۆركەم پىرۇپاگاندا بۆ كەلوپەل و خزمەتگوزارىيەكانىيان لە رېڭگىيەوہ بكن.

ھەرودھا يەكەتەك لە تاييەتمەندىيە ھەرە ديارەكانى ئەوہى كە لە لاينە ژمارەيەكى كەمى كارمەندانەوہ و بەدارايىيەكى كەمەوہ بەرپوہ دەچىت و ئەمەش خۆى لە خۆيدا كارى رۇژنامەگەرى بىستراو ئاسان دەكات^(۴۰) ئەمەش و اىكردوہ سەرەراى بەدەرەوہتى تەلەفزيون وەك ئامرازىتەكى پەيوەندى جەماوہرى ناسنامەى خۆى وەك ھۆكارىتەكى پەيوەندىكردن بىپارتىزىت و رۆلى خۆى لەدەست نەدات^(۴۱).

۳- رۇژنامەگەرى بىنراو

لەسالى ۱۹۴۸ داو دوابةدوای دۆزىنەوہى ئامپىرى تەلەفزيون^(۴۲) و بەكارھىنانى بەشىئەيەكى گىرنگ، رۇژنامەگەرى چوہ قۇناخىتەكى ترەوہ و توانرا لە رېڭگى پەخشى وىنەيىيەوہ ھەوالەكان بگەيەندىنە جەماوہر و بەم شىئەيە شىۋازىتەكى تىرى رۇژنامەگەرى سەرى ھەلدا كە شىۋازى رۇژنامەگەرى بىنراو.

بەپىتى راپورتىتەكى نووسىنگەى پىرۇپاگاندا و ئاگادارى تەلەفزيونى (Televisions Bureau of Advertising) تەلەفزيون دەسلەتەى بەسەر (۳۸٪) كاتەكانى گرتوہ بەبەروردكردى لەگەل^(۳۲٪) رادىو و (۱۳٪) رۇژنامەى چاڭراو و (۷٪) گۆقارى چاڭراو^(۴۳). ھەرچەندە، ئىستاكە دوای بلاو بوونەوہى سەتەلايت و ئىنتەرنىت، ئەم رىئانە گۆرانىيان بەسەردا ھاتوہ و وەك خۆيان نەماونەتەوہ.

۴۰- جون. ار. بىتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۷۲.

۴۱- جون. ار. بىتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۷۳.

۴۲- خەلک بۆ يەكەمجار سالى ۱۹۳۹ تەلەفزيونى لە پىشانگايەكى جىھانىدا بىنى، بروانە: جون. ار.

بىتنر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۲۰۳.

۴۳- جون. ار. بىتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سەرچاوەى پىشوو ل ۲۰۰.

۴- رۆژنامه گهری تیلیتیکست

تیلیتیکست سیستمیکه له ریگایهوه ئامیری کۆمپیوتەر به نامیری تهله فزیۆن ده به ستریتیهوه و وا ده کات زانیاری و هه واله کان بگاته ئامیری پیشوازی (اجهزة الاستقبال) له مالهوه و له ههر شوێنیکێ تر. بینهر بۆی ههیه، له مالهوه بهرنامه ی تهله فزیۆن یان په خشه کانی تیلیتیکست هه لئیرئ یان ههردووکیان پیکه وه هه لئیرئ (۴۴). به مهش رۆژنامه به شیوه به کی فراوان له نیو زۆریه ی مالا ئندا و له نیو که ساندا بلا و ده بیته وه.

۵- رۆژنامه گهری فیدویتیکست

له کاتی کدا که تیلیتیکست به کار دیت بۆ هه نار دنی زانیاری و هه واله کان له ریگای په خشه وه، که چی سیستمی فیدویتیکست له ریگای به کاره یانی هه ندئ سلک یان کیل به کار ده یندریت که بریتیه له به ستانه وه ی کۆمپیوتهری نیوه ندی (مرکزی) به نامیری پیشوازی ماله وه.

به م شیوه یه، په یوه ندییه کی دوو قۆلی له نیوان به کاره ینه ر و ئامیری په خشه کردنه که دروست ده بیت و ئه وه که سه ی فیدویتیکست به کار ده ینی بۆی هه یه ده موده ست له کاتی دا و اکردنیدا، زانیاری له بانقی زانیاریه کان وه ده ست به ینی (۴۵).

۶- رۆژنامه گهری ئینتەرنیت

به ر له هه مووشتی، ئینتەرنیت، بریتیه له تۆرپک که پیکه اتوه له کۆمه لیک ئامیری کۆمپیوتەر و هه موویان به یه که وه به ستراون ته وه و، ئه م په یوه ندییه ی نیوان ئه م کۆمپیوتەرانه له ریگای تۆرپکه وه ده بیت پیی دهوترئ ئینتەرنیت (۴۶)، واته (تۆرەکانی په یوه ندی جیهانی به کۆمپیوتەر).

هه میشه که یان دنی هه واله کان به خیرایی و له کاتی گونجا ودا سه رچاوه ی هیز بووه بۆ رۆژنامه گهری، ئه مرۆکه ش ئینتەرنیت ئه وه ی سه لماندوه که به خیرایی و له کاتی گونجا ودا هه واله کان ده گه یه نیته جه ما وەر.

۴۴- جون. ار. بیتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سه رچاوه ی پیشوو ل ۲۰۰۲.

۴۵- جون. ار. بیتنر: مقدمة الاتصال الجماهيري، سه رچاوه ی پیشوو ل ۲۰۰۲.

۴۶- طلال ابو غزالة: التجارة الالكترونية والملكية الفكرية:

<http://www.tagi.com.news/press/9-9-1a.htm> yaho24/11/2001

به م شیوه یه ئینتەرنیت بواری بۆ خاوه ن رۆژنامه کان په خساندوه که له ریگای ئه م تۆرپه وه و له ریگای ده رکردنی رۆژنامه ی ئه لیکترونییه وه هه وال و زانیاریه کان به خیرایی و له کاتی گونجا ودا له گشت شوێنیکدا بگه یه ننه هه موو که سیک (۴۷).

سه ره رای ئه مه، ئینتەرنیت به لووتکه ی گوزارشتکردن له بیرو را داده ندریت، تا راده په ک دووره له سانسۆر و یاسا کانی چاپ و بلا و کردنه وه و پتویست به مۆله تی حکومه ت ناکات بۆ چاپ و بلا و کردنه وه و په خشه کردنی. ئینتەرنیت ئه م سنوورانه ی هه موو برپوه و ده چیته هه موو گۆشه یه کی جیهان (۴۸). رۆژنامه گهری ئینتەرنیت هه ندیک خزمه تگوزاری له ته ک هه واله کان پیشکه ش ده کات که رۆژنامه گهری چاپکرا و ناتوانی پیشکه شی بکات، بۆ نمونه، رۆژنامه ی (نیویۆرک تایمز) ئه نته رنیته ی هه ندیک خزمه تگوزاری له سه ر تۆری ئینتەرنیت پیشکه ش ده کات که رۆژنامه ی چاپکرا و له سه ر کاغه ز ناتوانی پیشکه شی بکات، وه ک دیارکردنی باری ئاو و هه وا و نرخ هوتیل و فرۆکه و دراوه کان و بازا رگه ی ئه لیکترونی بۆ کپین و فرۆشتن و به راوردکردنی نرخ ه که لوپه له کان له گه ل یه کتری و کردنه وه ی پۆستی ئه لکترونی و ده یان خزمه تگوزاری تر (۴۹).

۷- هاویه ستی رۆژنامه گهری ئاسایی به رۆژنامه گهری ئه لیکترونییه وه

ئه م شیوازه بریتیه له دانانی رۆژنامه ی چاپکرا و له سه ر تۆری ئینتەرنیت، به مه ش رۆژنامه به خیرایی و له هه موو شوێنیکێ گۆی زه وی ده گاته ده ست بینه ر و خوتینه ر. بۆ نمونه کۆمپانیای تریبۆن که رۆژنامه ی (شیکاگۆ تریبۆن) ی چاپکرا و ده رده کات و له هه مان کاتیشدا ته له فزیۆن و رادیۆ و شوینی ئه لیکترونی له سه ر تۆری ئینتەرنیت هه به و جاریکێ تر ئه م رۆژنامه یه له سه ر تۆری ئینتەرنیت په خش ده کات (۵۰).

۴۷- بوب غایلز: الصحافة في عصر شبكة الانترنت، مجلة «وسائل الاعلام والاخلاق» الالكترونية

تصدرها وزارة الخارجية الاميركية، له تۆری ئینتەرنیت له م شوینی خواره وه وه رگه راوه:

<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic10401/ijga0401.htm1/10/2001>

۴۸- اسامة محمود: ثورة الانترنت ومستقبل الصحف المطبوعة الالكترونية في العالم العربي،

<http://www.alshargalawsat.arabia24/11/2001>

۴۹- اسامة محمود: ثورة الانترنت ومستقبل الصحف المطبوعة الالكترونية في العالم العربي،

<http://www.alshargalawsat.arabia24/11/2001>

۵۰- اسامة محمود: ثورة الانترنت ومستقبل الصحف المطبوعة الالكترونية في العالم العربي:

<http://www.alshargalawsat.arabia24/11/2001>

ههروهه زۆریه ی رۆژنامه چاپکراوه کانی ولاته عه ره بیهه کان به چاپکراوی چۆن ئاوهه جارێکی تر ده خرتنه سهر تۆری ئینته رنیتته وه. وهک رۆژنامه ی (الاهرام) ی میسری و (الزمان) و (الشرق الاوسط) که له لهندهن دهرده چن و (العراق) و (الثورة) ی عیراقی. ههروهه هه ندیک لهو رۆژنامه نه ی که له ههریمی کوردستانی عیراقیشدا دهرده چن ده خرتنه سهر تۆری ئینته رنیتته وه، وهک رۆژنامه ی (خه بات) و (برایه تی) و (کوردستانی نوێ) و (الاتحاد) و (رێگای کوردستان) و (طریق الشعب) و هی دیکه یش.

ئه مری، رۆژنامه گهری ئه لیکترۆنی، تا راده یه ک جینگای رۆژنامه گهری چاپکراوی گرتوته وه و ته نانه ت ژماره ی ئه و که سانه ی رۆژنامه ئه لیکترۆنییه کان له سهر تۆری ئینته رنیت ده خویننه وه، بۆ هه ندی رۆژنامه، خۆی له سه دان هه زار خویننه ر ده دات، ئه مه ش خۆی له خۆیدا بۆته مایه ی که م بوونه وه ی داخوازی بۆ کپینی ژماره چاپکراوه کانی ئه و رۆژنامه نه و که م بوونه وه ی داها تیان، جا بۆ زالبوون به سهر ئه م کۆسپه دا و بۆ ئه وه ی رۆژنامه ی چاپکراو کاربگه رتر بیت، له کاتیکدا که کاربگه رتییه که ی به رامبه ر که ناله ئاسمانیه کان و تۆری ئینته رنیت لاواز بووه، بۆیه ئه م رۆژنامه چاپکراوه ی که ده یانه ویت له به رده م ئه م پیتشکه و تنه زانستییه هاوچه رخه دا چۆک دانه دن، ده بی به دوای دا هیتانی نوێی شیتوازه کانی په خشکردن و خستنه رووی زانیاری و هه واله کاندای بگه رپین که هاو به سته ی رۆژنامه گهری ئاسایی به رۆژنامه گهری ئه لیکترۆنییه وه به ره مه می ئه م به دوا گه رانه یه (۵۱).

له کۆتاییدا، ده توانین بڵین، بایه خی ئینته رنیت ده گه رپیتته وه بۆ ئاسانی بلاوکردنه وه ی زانیارییه کان له سهر ئه م تۆردها، ههروهه ئاسانی وه گرته ی زانیاری لیبی ههروهه له به ره وه ی بواری ئه وه بۆ به کاره یته ر دهره خستنی که به نازادی لاپه ره کان هه لدا ته وه و ئه و زانیارییه ی ده شیه وئ هه لیبیترئ و بیرورای خۆشی له باره یانه وه له رێگای ئه و پۆسته ئه لیکترۆنییه وه دهرپیت که رۆژنامه که خۆی بۆی ده سته به ر کردوه، ههروهه بۆی هه یه له رێگای ئه م تۆروهه ته له فۆن بکات و گویش له مۆسیقا بگرت.

ئه مه و گه لیک لایه نی چاکی تر، وایان کردوه ئه مری که رۆژنامه گهری ئینته رنیت پانتاییه کی زۆر له جیهانی رۆژنامه گه ریدا بگرتته وه.

۵۱- مجدي رياض: مآزق الصحافة العربية في زمن العولمة،

<http://www.Intiqad.Com.Archive 9/1/2002>

دووهم: جۆره کانی رۆژنامه گهری

۱- رۆژنامه ی حکوومی و که سانی گشتیی مه عنه وی:

ئه و رۆژنامه نه ی که داموده زگا کانی حکوومه ت یان پارتیه سیاسییه کان دهریان ده که ن.

۲- رۆژنامه ی که سانی تایبه تی مه عنه وی:

ئه و رۆژنامه نه ی که کۆمپانیا تایبه تییه کان یان کۆمه له و ریکخوا و ده سته و داموده زگا تایبه تییه کان یان تاکه که سان به پیتی حوکمه کانی یاسای چاپه مه نی دهریان ده که ن.

۳- رۆژنامه گهری ساخکردنه وه بی (الصحافة الاستقصائية):

ئه م رۆژنامه یه به وه له رۆژنامه کانی تر جیا ده کرتته وه که ئه و زانیارییه نه بلاوده کاته وه که په یوه ندییا ن به کاروباری گشتیه وه هه یه، ههروهه لیبی رسینه وه له گه ل حکوومه ت ده کات و سه رپیتی و گه نده لیبیه کانی لیبی سراوانی حکوومه ت بۆ خه لکی ئاشکرا ده کات.

بۆیه راپۆرتی به دهرخستنی راستیه کان به گرن گرتین به شداریکردن داده ندریت له به شداریه کانی رۆژنامه ی الاستقصائی بۆ چه سپاندنی دیموکراسیه ت (۵۲).

۴- رۆژنامه ی روو زهر د (صحافة الصفرء)

به و رۆژنامه یه ده گوتری «رۆژنامه ی روو زهر د» که ناو و ناوبانگی ئه زریت و بۆخۆیان ره و اج بۆ درۆ و ده له سه و قسه و قسه لۆک ده که ن به مه به سته ی وروژاندنی خه لک تاکو رۆژنامه کانیان ره و اج په یدا بکات و زۆرتین ژماره ی بفرۆشیت و زۆرتین بری قازانج وه ده ست به یین (۵۳).

رۆژنامه ی (النبا) ی میسری و (SUN) ی ئینگلیزی نمونه ی رۆژنامه ی روو زهر دن له م سه رده مه دا (۵۴).

52- <http://www.iraq2000com/press.com 1/10/2001>

۵۳- د. حسین عبدالقادر: الرأي العام والعلاقات، بلا سنة نشر، ل ۳۶۰، والرقابة ليست المتهم الوحيد... بعض الصحف مسؤولة ايضا: <http://www.albayan.co.ae/cge23/9/2001>

۵۴- شایه نی باسه، دوا به دوای بلاوکردنه وه ی ریبیوتارژیک به ویتنه ی روتنه وه له باره ی کرداری قه شه یه کی قیبتیی میسری دژ به ئه خلاق، له رۆژنامه ی (النبا) ی میسری، سه رنوو سه ره که ی درایه دادگا و گشت بلاو کراوه کانی ئه و ده زگایه ش به بریاری دادگا له بلاوکردنه وه وه سته. بۆ زانیاری زیاتر بره وانه:

<http://www.almashreq.org/new.issue/derasat/sub/1.htm2/12/2001>، ومحمود المراغي:

صحافة محترمة كيف؟ <http://www.ahram.org.eg/arab/ahram23/9/2001>، واحمد جودة:

بوليس وصحافة، <http://www.208.185.82.137/julyof/aqwas11-2htm23/9/2001>.

بەو رۆژنامه‌یە دەگوتری (رۆژنامه‌ی تاراوگه) که له دەرەوێ سنووری ولاتەکەم خۆی دەریچیت. ئەمەش لەبەر چەند هۆیک دەبیت، لەوانە نەبوونی ئازادیی رۆژنامه‌گەری و بوونی سانسۆری قورس لەسەر چاپەمەنی و بلاوکراوەکان یان بەمەبەستی سوود وەرگرتن له تەکنەلۆژیای ئەو ولاتانە که کۆچیان بۆ دەکەن. هەرەها بەمەبەستی بلاو بوونەوی رۆژنامه‌گە بەشیوەیەکی فراوانتر لەبەر بوونی هۆکارەکانی گواستنه‌وه‌ی پیشکەوتوو لهو ولاتانە که کۆچیان بۆ دەکەن (۵۶).

۲-۲- ۲ پەيوه‌ندی ئازادى رۆژنامه‌گەرى بەچمكى تروە

یەكەم: پەيوه‌ندی نىوان ئازادى رۆژنامه‌گەرى و ديموكراسىيەت

ديموكراسىيەت و ئازادى رۆژنامه‌گەرى دوو چەمكى لىك جيا نەكراون و هەريەكەيان ئەوى تريان تەواو دەكات (۵۷).

خۆ ئەگەر ئاورپكيش له رابردوو بدەينه‌وه دەبين هەندىك دەزگا و پيشەى وا هەبوونە كه شان بەشانی يەكتر له ميانى ميژوودا دروست بوونە و هەرئەمەش هەيه له نىوان

۵۵- رۆژنامه‌ی (كوردستان) يەكەم رۆژنامه‌ی كوردى تاراوگەيە كه له سالى ۱۸۹۸ له دەرەوێ كوردستان له شارى قاهيرە لەلايەن مقدار بەدرخانەو دەرجوو. هەرەها رۆژنامه‌ی (بريجس بارس) يەكەم رۆژنامه‌ی عەرەبى تاراوگەيە كه له سالى ۱۸۵۸ له فەرەنساو دەرجوو. رۆژنامه‌ی (ابو نظارة)ش يەكەم رۆژنامه‌ی ميسرى تاراوگەيە كه له سالى ۱۸۷۸ لەلايەن يعقوب صنوع له فەرەنسا دەرجوو. هەرەها گۆقارى (الطليعة العربية) رۆژنامه‌يەكى عىراقى تاراوگەيە كه له سالى ۱۹۸۳ له لاين ناصيف عواد له پارس دەرجوو. پوانە: د. كاظم المقدادى: البحث عن حرية التعبير، ط ۱، منشورات العالم العربي بارس بالتعاون مع مؤسسة رقيب الأحوال في بيروت، ۱۹۸۴، ۳۳، ود. فاروق ابوزيد: الصحافة العربية المهاجرة، ط ۱، منشورات مكتبة مدبولي، القاهرة، ۱۹۸۵، ص ۷۱ و ص ۲۲۵.

۵۶- سعيد السلمي: برنامج أكثر من رأي، بمناسبة يوم الصحافة العالمي، تقديمه جميل عازر:

<http://www.aljazera.net23/9/2001>

۵۷- مەلا بەختيار: ئازادى عەقڵ و... كۆمەلى مەدەنى، چاپى يەكەم، بلاوكراوەكانى گۆقارى مەدەنيەت، چاپخانەى ناز، ۲۰۰۱، ل ۱۳۷، و مەم بورهان قانع: ئازادى رۆژنامه‌نووسى له ياساى چاپەمەنى هەرتىمى كوردستاندا، چاپى يەكەم، بلاوكراوەكانى وەزارەتى رۆشنىرى، چاپخانەى راز، سليمانى، ۲۰۰۱، ل ۴۲.

ديموكراسى و رۆژنامه‌گەريدا، چونكە رۆژنامه و هەر دەزگايەكى ئازاد له سىيەرى ئازاديدا نەبیت گەشە ناكات و پەرە ناسىتى و هەرچەندى ئازادى بەرتەسك بىتەوه سىيەره‌كەشى هيتنە بەرتەسك دەبىتەوه. بۆيە دەبى رۆژنامه‌گەرى بەبەردەوامى له خزمەتى ديموكراسىيەتدا بىتەتەوه و بەرگرى لى بكات (۵۸).

ديموكراسىيەت باشتري سىستمە بۆ ريزگرتن له مافەكانى مرۆف كه ئازادى رۆژنامه‌گەرى يەككە لهو مافانە، هەرەها ئازادى رۆژنامه‌گەرييش بەگيانى ديموكراسىيەت دەژميترديت و باشتري پاليشته بۆى و هۆكارىكى سەرەكيشە بۆ بەردەوام بوونی پەيوه‌ندى نىوان گەل و حوكم بەدەستان، نەك تەنيا له كاتى هەلبژاردنى گشتيدا، بەلكو هەموو كاتىك، چونكە بەهۆيه‌وه گەل گوزارشت له خواست و ويستى خۆى دەكات (۵۹) و لەسايەى ديموكراسىيەتيشدا رۆژنامه‌نووسان دەتوانن بە ئازادى رۆلى خويان وەك چاودير بيين بۆ ليكولينه‌وه و خستنه‌رووى كەموكرى و گەندەلييه‌كانى حكومەت، پيشكەشكردنى زانىارى پيوست بۆ هاوولايىيان و بىرخستنه‌ويان كه دەسەلاتى لىپرسىينه‌وى حكومەتيان هەيه، كه ئەمەش خۆى له خۆيدا خزمەتتىكى زۆرى ديموكراسىيەت دەكات كه پيوستى پىيەتى، هەرەها له چەسپاندنيشيدا بەشدارى دەكات (۶۰).

۵۸- جەعفر شيرازى: رۆژنامه‌گەرى ئازاد لە نىوان رەواى و ناره‌واييدا، وەرگيرانى: ژاله كەمال، گۆقارى رۆژنامه‌فانى، ژمارە (۶-۷) سالى دووم پايز - زستان ۲۰۰۱ ژ ۲۰۰۲ ل ۱۰۲، و <http://annaban.org/nba47/sahafa.htm23/9/2001>

۵۹- كەمال سەدى: دەسەلاتى چوارەم، چاپخانەى رۆشنىرى، چاپى يەكەم، هەولير، ۱۹۹۸، ل ۱۴ و ل ۷۲.

۶۰- سيلفو وايژورد: لماذا تحتاج الديمقراطية الى صحافة استقصائية، مجلة «وسائل الاعلام والاخلاق» الالكترونية، تصدرها وزارة الخارجية الاميركية، له تۆرى ئىنتەرنىت لەم شوئەنى خوارەوه وەرگيراو:

<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/401./ijga 0401.htm1/10/2001>

- الدكتور فيرجينيا وايتهوس: فهم حراس مراقبة وسائل الاعلام، مجلة «وسائل الاعلام والاخلاق» الالكترونية، تصدرها وزارة الخارجية الاميركية، له تۆرى ئىنتەرنىت لەم شوئەنى خوارەوه وەرگيراو:

<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/401./ijga0401.htm1/10/2001>

دوهم: په یوه ندى نیوان نازادى پوژنامه گهرى و پرای گشتى

بهرله وهى باس له په یوه ندى نیوان نازادى پوژنامه گهرى و پرای گشتى بکه یښ، په پیتوبستى ده زانین پیناسه ی پرای گشتى بکه یښ. هه رچه نده پیناسه کردنى پرای گشتى پیناسه یه کى کوکهر و پری نده در (جامع و مانع) په ننگه کارى کى ناسان نه بېت، هه ر پوږه هزره مند ان له باره یه وه یه ک نین.

لیونارد ولیام پیناسه ی ده کات و ده لئى: «پرای گشتى گوزارشت له پوچونى جه ماوهر به رامبهر کیشه یه کى دپاریکراو ده کات کاتیک نه ندانم بن له هه مان کوومه لدا» (۶۱). هه روه ها تارتره کورنهور ده لئى: «پرای گشتى ده رپری هه ست و پوچونى جه ماوهره له کات و ساتیکى دپاریکراو له سهر کیشه یه ک که جیگای بایه خدانیا نه» (۶۲) (ته مه و ته لفرید دی گرازا به م شتویه پیناسه ی ده کات: «پرای گشتى بریتیبه له پوچونى جه ماوهر به رانبه ر کیشه یه کى کوومه لایه تی» (۶۳).

دوا به دوا ی پیناسه کردنى زاروه ی پرای گشتى، پومان ده رده که وى، که ده بى گهل په نا بباته به ر هوکاره کانى په یوه ندى کردنى جه ماوهرى (وسائل الاتصال الجماهيرية) پو گوزارشت کردن له پوچونى خوى که پوژنامه باشتیرن هوکاربانه و له میانى پوژنامه ی

نازاددا پرای گشتى دروست ده بېت و گوزارشت له خوى ده کات و په خنه له هوکمرانان (حکام) ده گریت، هه روه ها پریگایان لى ده گری هه تا ده سه لانه کانیا ن به خراپى به کار نه هیښن و پو کارى چاکیش ناراسته یان ده کات (۶۴).

له بهر نه م پو له ی که پوژنامه ی نازاد له دروست کردن و کارتیکردنى پرای گشتى ده بیښى، وای له هوکمرانه دیکتاتور هکان کردوه که هه موو یان زوربه ی که ناله کانى پراگه یان دن بخرنه ژپر رکیتى خویانه وه و ده رکردنى بلا وکراوه ده ورپیه کانیش به پوژنامه شه وه به م هر جى مؤلثت و هر گرتن و سانسورى پتیشینه (الرقابة المسبقة) بیه ستنه وه (۶۵).

که واته چو ن نازادى وه کو نوکسجین و ایه پو پوژنامه گهرى و ناتوانى بى نه و بږیښت، نه وهاش به بى بوونى پوژنامه ی نازاد و نازادى پوژنامه گهرى پرای گشتى بوونى نیښه. پوږه هه رکوومه لیک (۶۶) له پیناوى نازادیه که یدا خه بات نه کات، تیا یدا پرای گشتى سه ره ل نادان (۶۷).

سیاهه: په یوه ندى نیوان نازادى پوژنامه گهرى و سیاسه ت

پوژنامه گهرى و سیاسه ت دوو چه مکى لیک جیا نه کراوه ن و له هه موو ولا تیکدا پوژنامه به به شیک له ژبانى سیاسى نه و ولانه داده ندرى و لى جیا نا کریتیه وه (۶۸)،

۶۴- فهد ابو العثم: القضاء وحرية الصحافة، <http://www.al.mashreq.org/new.issuer/derasat/sub1hmt24/9/2001>، ودور الاعلام في التنمية، ص ۷۴-۷۵، ود. صبحي المحمصاني: ارکان حقوق الانسان، ط ۱، دارالعلم للملاین، بیروت - لبنان، ۱۹۷۹، ل ۱۴۵.

۶۵- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوه ی پیتشو، ل ۴۳.
۶۶- له باره ی پرای گشتى له کوردستانى عیراقدا، د. شپیرزاد نه جار ده لئى: «له کوردستان کوشش پو وهر گرتنى پرای گشتى نه کراوه پوږه پوږلى پرای گشتى له پروسه ی دپشتنى سیاسه تدا لاوازه» هه روه ها ماموستای ناوبراو هوى دروست نه بوونى پرای گشتى ده گه رپنښتیه وه پو چه ند هوکارى ک، له وانه نه بوونى ده زگای پوژنامه گهرى سه ربه خو و مانه وه ی نه و ده زگایانه به ده زگایه کى حزبی و پرتوینیان به پرتوینیتیکى حزبی له لایه ن حزبه کانیا نه وه» د. شپیرزاد نه جار: له دروست کردنى پرای گشتیدا ده زگاکانى پراگه یان دن پوږلى سه ره کى ده بیښ، پوژنامه ی برابته تی ژماره ۳۵۱۰ پوږى پینجشمه ۱۱/۱۰/۲۰۰۱ سرچاوه ی پیتشو، ل ۷.

۶۷- عزیز السید جاسم: مبادي الصحافة في عالم المتغيرات، سرچاوه ی پیتشو، ل ۵۹، و سعدالدین خضر - الرأى العام وقوي التحريك - مطبعة الجمهورية - الموصل، ط ۱، ۱۹۶۸ ل ۹۹-۱۰۱.

۶۸- محمد حسنین هیکل: بین الصحافة والسياسة، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بیروت- لبنان، ط ۵، ۱۹۸۴ ل ۲۳۵.

61- Leonard William, Public Opinion and Propaganda New York: Holt, Rinehart and Winston, 1948, P.35.

۶۲- د. شپیرزاد نه جار: له دروست کردنى پرای گشتیدا ده زگاکانى پراگه یان دن پوږلى سه ره کى ده بیښ، پوژنامه ی برابته تی ژماره ۳۵۱۰ پوږى پین شمه ۱۱/۱۰/۲۰۰۱ ل ۷، و د. شفیق قه زاز: پرای گشتى هه میسه له دروست بوون و نوپوونه وه و گوړاندا یه، پوژنامه ی برابته تی ژماره (۳۴۹۹) شمه ۲۹/۱۹/۲۰۰۱ ل ۶، و د. عدنان ابو فخر: الصحافة السورية بين النظرية والتطبيق، ط ۱، منشورات دار الکاتب العربى، دمشق، ۱۹۸۵ ل ۴۴-۴۵، و د. بسیونى ابراهیم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي - مرکز دراسات الوحدة العربية، لبنان، بیروت ط ۱ سنه ۱۹۹۳ ص ۱۰۶، و د ز احمد سويلم العمري - مجال الرأى العام والاعلام - الهيئة المصرية العامة للكتاب، ۱۹۷۵، ص ۷، و جان ستوتزل والان جيسار - استطلاع الرأى العام - ترجمة عيسى عصفور - منشورات عويدات، منشورات لبنان - بيروت - ۱۹۷۵، ص ۷ ومابعدها، و د. حسین عبدالقادر - الرأى العام والعلاقات، بدون سنة نشر، ل ۱۳ بکه.

۶۳- د. شپیرزاد نه جار: له دروست کردنى پرای گشتیدا ده زگاکانى پراگه یان دن پوږلى سه ره کى ده بیښ، پوژنامه ی برابته تی ژماره ۳۵۱۰ پوږى پینجشمه ۱۱/۱۰/۲۰۰۱ سرچاوه ی پیتشو، ل ۷.

ههروهه کو چۆن مافه سیاسییه کان یهک پارچه و بۆ هه موو که سیک دانیا ن پیا نراوه به سیف ته ی که ئەندامه له کۆمه له گایه کی سیاسی بۆ ئه وه ی له رینگای ئه و مافانه وه له به رپۆه بر دنی کاروباری ولاته که ی به شدار ی بکات (٦٩).

مارتن لینسکی Martin Linsky له م باره یه وه ده لئ: «موماره سه کردنی حوکم پرائیتی به شپوه یه کی کاریگه ر وا ده خواز ی له و که سانه ی که نه خسه ی سیاسی ده کیشن، تی بگه ن چۆن که ناله کانی راگه یان دن کار ده که ن، بۆ ئه وه ی بتوانن سوود له ده سه لاته که ی وه ر بگرن بۆ کار کردنی ئامانجه گشتییه کانی سیاسه ت.

جا ئه گه ر هاتو نه یان توانی سوود له و لایه نانه ی راگه یان دن وه ر بگرن که په یوه ندی هه یه به سیاسه ته وه، یا به خراپی به کاریان هینا، ئه گه ره کانی سه ر نه که وتنی سیاسه ت زیاتر ده بیته» (٧٠).

نازادیی رۆژنامه گه ری و رۆژنامه ی نازاد له که ش و هه وای دیموکراسیدا نه شو نما (گه شه) ده کات و سیستمی سیاسی یان که ش و هه وایه کی بی گه رد بۆ رۆژنامه گه ری ده ره خسپینی به چه شنیک که بۆنی نازادیی لی بیت یان پالی پتوه ده نی بۆ که ش و هه وایه کی خنکینه ر (خانق) به چه شنیک که ژیا نی ئه سته م بیت، یان باریکی مام نا وه ندی له نیوان ئه و دوو باره دا ده ره خسپینی (٧١).

ئهمه و رۆژنامه گه ری ناتوانی په یامه کۆمه لایه تییه که ی بگه یه نیتته چی و گه شه بکات له ولاته دیموکراته کاندان نه بیته، چونکه له ویدا تاکه کان (الأفراد) و کۆمه له که سان موماره سه ی ماف و نازادییه سیاسییه کانیا ن ده که ن، له وان هه ن نازادیی رۆژنامه گه ری، به لام له ولاته دیکتاتۆره کاندان که تیا یاندا تاکه کان و کۆمه له که سان ئه م مافانه یان لی زه وت ده کری، چاوه رپی هه یچ پینشکه وتن و سوودیک له رۆژنامه گه ری ناکری (٧٢)، چونکه له ولاتانی دیموکراسیدا ده رفه ت به فره حزبی ده در ی و حزبه کانی ش له رینگای رۆژنامه گه رییه وه

٦٩- «لیژنه ی مافه کانی مروث» ی سه ر به ریک خراوی نه ته وه یه کگرتوه کان مافی نازادیی ده برینی به به شپیک له مافه مه ده نی و سیاسییه کان دانا وه له ماده (١٩) ی په یمانی نیوده وه له تیبی تاییه تیبی مافه مه ده نی و سیاسییه کانی سالی ١٩٦٦ ده قنوسی کردوه.

٧٠- دوریس ایه جریب Dorisa Graber: سلطه وسائط الاعلام في السياسة، ط١، منشورات دار البشير، عمان، الاردن، ١٩٩٩، ل٤٨٠.

٧١- د. حسین عبدالقادر - الرأي العام والعلاقات، سه رچاوه ی پینشو، ل٢٩١.

٧٢- د. حسین عبدالقادر - الرأي العام والعلاقات - سه رچاوه ی پینشو ل٢٩١.

گوزارشت له بیرورای خۆیان ده که ن (٧٣) بۆه شتیکی ئاسایییه که دامه زرانی پارتیه سیاسییه کان دامه زرانی رۆژنامه یان لی ده که ویتته وه، ئه مه ش خۆی له خۆیدا وا ده خواز ی که رۆژنامه گه ری و سیاسه ت دوو جه مسه ری به رامه به ر یه ک بن و له م هاوکیشه یه شدا رۆژنامه گه ری نازاد چاودیری ده سه لاتی سیاسی ده کات و له کاتی سنوور به زان دنی حوکم پرائندا ده توانی هه ول بدا ده سه لاتی سیاسی رابگری ئه گه ر له به رزه وه ندی گشتی لایدا و که وته خزمه تی که سیک یان گرووپینیکی تاییه ت (٧٤). بۆه پینوسته رۆژنامه گه ری و سیاسه ت له سه ر پاراستنی به رزه وه ندی گشتی ریک بکه ون. هه روه ها ده بی ئه وان ه ی ده سه لاتدارن به له خو با ییبو نه وه نه روانه رۆژنامه گه ری و ده بی رۆژنامه گه ربیش به چاویکی دوژمنکارانه نه روانیتته ئه وان (٧٥).

له مه ش زیاتر، زۆرجاران، رۆژنامه گه ری رۆلی دیپلوماتکاری ده بینیت و رۆژنامه نووسان وه ک دیپلوماتکاریک هه لسوکه وت ده که ن بۆ به دیهیتانی به رزه وه ندیییه کی بالای کۆمه ل به تاییه تی له وکاته دا که سیاسه ته داره کان نه توانن ئه و رۆله بیین. بۆ نمونه له کیشه ی بارمه ئه مه ریکاییه کان له ئیران، کاتییک وه زاره تی ده ره وه ی ئه مه ریکا نه یوانی په یوه ندی به لیپرسراوه ئیرانییه کانه وه بکات بۆ به سه رکرده وه یان، هه ندیک په یامینیری که ناله ته له فیزیۆنییه کانی ئه مه ربکا توانییا ن ئه م رۆله بیین و چاوپیکه وتن له گه ل به رپرسه ئیرانییه کان بکه ن (٧٦).

٧٣- له برگی یه که می ماده (٢) ی یاسای حزبه کانی هه ریمی کوردستانی عیراق ژماره ١٧ ی سالی ١٩٩٣ دا هاتوه: «هه ر هاوولاتییه ک له هاوولاتییا نی هه ریمی کوردستانی عیراق و تیایدا نیشته جیبی و مه رجه کانی تیدا هه بن مافی به شداریکردنی دامه زراندنی حزبی هه یه». هه روه ها له برگی یه که می ماده (١٣) ی هه مان یاسادا هاتوه: «حزب ئه م مافانه ی ده بی: ١- هۆکاره کانی راگه یان دنی هه بی که بۆ به دیهیتانی ئامانجه کانی به پیتی یاسا ره چاوه رکان به کاریان دین».

٧٤- د. حسین عبدالقادر - الرأي العام والعلاقات - سه رچاوه ی پینشو ل ٢٩١، و حمه که ریم عارف: راگه یان دن له په راویزی ده سه لاتندا، له بلاوکاراوه کانی ده زگای موکریانی، چاپی یه که م، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولیر، ٢٠٠١، ل ١٥-١٧.

٧٥- حمه که ریم عارف: راگه یان دن له په راویزی ده سه لاتندا، سه رچاوه ی پینشو، ل ١٨، ل ٢٠.

٧٦- جون. ار. بیتر - مقدمة في الاتصال الجماهيري - ترجمة مركز الكتب الاردني، سه رچاوه ی پینشو - ل ٦٦٧-٦٦٨.

چوارەم: پەيوەندی نىوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و دەسلەتات

پەيوەندی نىوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و دەسلەتات لە سىستىمىكىكەوه بۆ سىستىمىكى تر دەگۆزى، لە سىستىمى ديموكراسىدا پەيوەندىيەكى كارىگەر لە نىوان سىياسەتى دەسلەتات و ئازادىي رۆژنامەگەرىدا هەيه. رۆژنامەگەرى رۆلى زمانحالى گەل دەبينىت و نۆينهرايهتى دەسلەتاتى چوارەم دەكات و كارىگەرىتيشى لەسەر راي گشتى دەبيت (۷۷) هەرئەمەش وای كەردوو كه رۆژنامە دىكتاتورەكان لىي بتوقن و بەهەرەشەى دابننن لەسەر ئاسايشى نەتەوهي (۷۸)، لەبەر ئەو رۆلەى كه ئازادىي رۆژنامەگەرى دەبينىت لە رەخساندى بوار بۆ تاكەكانى كۆمەل، بۆ بەرهەلستىي (معارضە) حكومەت و ئاراستەى حكومەتيش دەكەن بۆ چاكسازى و چاودىرەكردنىشى بۆ رىگاگرتن لە خراب بەكارهينانى دەسلەتات و گەندەلى، بۆيه لە چوارچىهوى ئازادىيەكانى ئۆپوزىسيون (حريات المعارضة) دانراوه (۷۹).

بەم چەشنە رۆژنامەگەرى بەهۆكارىكى دەستورى دادەندىت بۆ هەولئى راگرتنى دەسلەتاتى سىياسى لەكاتى لادانىدا لە بەرژەوندى گشتيدا، ئەمەش مانای ئەوه نىيه رۆژنامەگەرى خولبايهك بىت بۆ دژايهتەكردنى دەسلەتات، بەلكو پىويستە رۆلى رەخنەگرتن و بەدەرخستنى گىروگرتەكان بىينى. ئەمەش خۆى لە خۆيدا وادەكات كه رۆژنامەگەرى هۆكارىكى كارىگەر بىت بۆ گۆرپىي رەوتەكان (الاتجاهات) و دروستكردنى برىارى سىياسى و دارشتنى سىياسەتەكانى حكومەت لە رىگای دەرخستنى راستىيەكاندا.

۷۷- لەوانەيه رۆژنامەنووس بەكىك بىت لە كارمەندانى حكومەت يان كارمەندى ئەو نەبىت، بەلام چ بەشيك بىت لەو دەسلەتاتە يان لە دەرهوى ئەو دەسلەتاتە بىت، لە مەلانىيەكى بەردەوام دايه لە پىناوى بەدبەينانى پەيامەكى. پروانە كامل الشرقى: حول مفهوم حرية الصحافة، بغداد، ۱۹۷۲، ل ۳.

۷۸- د. جيهان المكاوي: حرية الفرد وحرية الصحافة، الهيئة المصرية للكتاب، ۱۹۸۱ ل ۶۲، و د. عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، سرچاوهى پيشوو، ل ۱۸-۱۹.

۷۹- جان شايغر: دور وسائل الاعلام في بناء المجتمع، گۆفارى (وسائل الاعلام والاخلاق) ئەليكترونى كه وزارەتى دەرهوى ئەمەريكا دەرى دەكات لە تۆزى ئىنتەرنىت، لەم شۆينەى خواروه وەرگىراوه:

<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/401/ijga/htm.2001/10/1>، و حيدر حسين

الحميد: الصحافة بين الأعباء الذاتية والضغط الخارجية،

<http://www.anaaba.org/naba46/sahafa.htm29/9/2001>

لەبەر ئەم رۆلەى كه رۆژنامەگەرى لە كۆمەلگای ديموكراسىدا دەبينىت، زۆر جار بەدەسلەتاتى چوارەم ناوى دەبرد (۸۰). كيشە ئابروبهركەى «ووترگيت» (۸۱) باشترين نمونەيه بۆ ئەو رۆلەى كه رۆژنامە لەناو كۆمەلدا وەك دەسلەتاتى چوارەم دەبينىت (۸۲). هەلبەتە ئەم رۆلەى نامىنى ئەگەر بىت و بخرىتە ژىر چاودىرىي حكومەتەوه (۸۳).

شايەنى باسه، هەندى رۆژنامەى ميسرى و مەغرىبى و ئوردنى رۆژانە ئەم رۆلە دەبينن و رەخنە لە حكومەت دەگرن، بەلام باجى ئەم ئازادىيە بەچەند شىوهبەك دەدەنەوه، لەوانە تەنگ پى هەلچىنىي حكومەت بۆ رۆژنامە سەرهخۆكان و تەگەرە خستتە ناو كارەكانيانەوه و تەنانهت داخستنىشان. هەر وههها حكومەت ئەو شتە خراپانە دەشارىتەوه كه جىگای بايهخ پىدانى رۆژنامەگەرىيەوه رىگا نادات رۆژنامەنووسان بەدايدا بچن و بەسەرى بكەنەوه. ئەمەو وىراى ئەوهى بەرپرسانى حكومى وەلامى پرسىارى رۆژنامەنووسان بۆ زۆرەيه كيشەكان نادەنەوه (۸۴).

۸۰- د. بسىونى ابراهيم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ط ۱، ۱۹۹۳ ل ۱۴۱-۱۴۲، و سعدالدين خضر: الرأي العام وقوى التحريك، سرچاوهى پيشوو، ل ۱۱۹-۱۲۰ و حمە كەرىم عارف: راگەياندى لە پەراويزى دەسلەتادا، وتارى د. شىرزاد نەجارى، ل ۱۹، و حامد محمد علي: حول الاعلام والاعلام الاسلامي، سرچاوهى پيشوو، ل ۷.

۸۱- ئەم كيشەيه دوو رۆژنامەنووسى ئەمەريكى لە رۆژنامەى «واشتنۆن پۆست» وروژاندىيان و ئاشكرایان كرد و بووه هۆى دەست لەكاركيشانەوهى سەرۆكى پيشوو ئەمەريكى نىكسۆن و دەرچوونى لە كۆشكى سپى بەرلەوهى ماوهى سەرۆكايەتبيەكهى تەواو بىت.

۸۲- د. بسىونى ابراهيم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، سرچاوهى پيشوو، ل ۱۴۲، و كەمال سەعدى: دەسلەتاتى چوارەم، سرچاوهى پيشوو، ل ۳۰.

۸۳- حرية الصحافة: ملحق مجلة الشباب العدد (۱)، ۵ دسىمبر، ۱۹۷۲ النص الكامل لمناقشة مجلس الشعب المصري حول حرية الصحافة، سرچاوهى پيشوو، ل ۱۶.

۸۴- سعيد السلمي: برنامج أكثر من رأي، بمناسبة يوم الصحافة العالمي، تقديمه جميل عازر، تۆزى ئىنتەرنىت:

<http://www.aljazeera.net23/9/2001>

هەر وهه (المشرق الاعلامي)، تۆزى ئىنتەرنىت:

<http://www.aljazeera.net2/12/2001>

٢-٣-١ سەرھەڵدانى رۆژنامەگەری عێراقى

رۆژنامەگەری عێراقى بەدەرچوونى رۆژنامەى (جورنال العراق) لە سالى ١٨١٦ كە لە لایەن داود پاشا الكرجى لە شارى بەغدا دەرچوو سەرھەڵدانى (٨٦). ئەم رۆژنامەى بە چاپخانەى بەردىن بەزمانى عەرەبى و توركى دەردهچوو (٨٧).

دواى دەرچوونى (جورنال العراق) بەپەنجای و سێ ساڵ، رۆژنامەى «زوراء» لە ١٨٦٩/٦/١٥ لە لایەن مەدحەت پاشای والى بەغدا دەرچوو.

شایەنى باسە، ئەم والییه بەرلەوى بێتە بەغدا، لە فەرەنسایە چاپخانەى كالى لەگەڵ خۆى هێناو ناوى لێنا (مطبعة الولاية) و لە شارى بەغداى دانا و ستافىكى نووسىنىشى لە ئاستانەوه بۆ هێنا (٨٨) و لە رێگای ئەم چاپخانەى دەستى كرد بەچاپکردنى رۆژنامەى (زوراء) و تاكو داگیرکردنى بەغدا لە لایەن هێزەكانى بەریتانیا لە سالى ١٩١٧ بەردەوام بوو لە دەرچوون و دوابەدواى ئەوه پراوەستا (٨٩).

٨٦- لە نێوان ئەوشتانەى كە لێژنەى كەلهپور شۆنەوار (الاثار والتراث) عێراقى لە گەردەكانى عەقەر قوف دۆزىنەوه، رۆژنامەى كە لە خشت دروستكراوى سوركراو، كە ئاشورىبەكان لە سەردەمى ئاشور پانىپال پێش زابىن دەریان كردوو بۆ پرۆياگانده و بلاوكرندەوه هەوالى سەرکەوتنەكانیان، نمونەى ئەم رۆژنامەى بەغداى بەغداد و لەندەن هەبە، بۆ زانیاریى زیاتر پراوە:

<http://www.Iraq2000.com/presscom1/10/2001>

٨٧- هادي طعمة العباسي: الاحتلال البريطاني و الصحافة العراقية - رسالة قدمت الى جامعة بغداد عام ١٩٨٠ لنيل شهادة الماجستير في الصحافة والنشر ص٥٧ هامش رقم ١، و - فائق بطي: الصحافة العراقية ميلادها وتطورها، ط١، بغداد، ١٩٦١، ص ١٣، و منير بكر التكريتي: الصحافة العراقية، ط١، مطبعة الارشاد - بغداد، ١٩٦٩، ص ٥٣، و رفائيل بطي: الصحافة العراق، ط١، ج ١، شركة مطبعة الأديب البغدادية المحدودة، بغداد، ١٩٨٥، ص ٣٠.

٨٨- هادي طعمة العباسي: الاحتلال البريطاني و الصحافة العراقية - رسالة قدمت الى جامعة بغداد عام ١٩٨٠ لنيل شهادة الماجستير في الصحافة والنشر ص٥٧، و نشأة الصحافة العراقية و تطورها ص٩، و فائق بطي: الصحافة العراقية ميلادها وتطورها، سەرچاوهى پيشوو، ص١٣-١٥، و - منير بكر التكريتي: الصحافة العراقية، سەرچاوهى پيشوو، ص٥٢، و سجاد الغازي: مراحل تطور الصحافة العراقية، المؤسسة العامة للصحافة والطباعة، بغداد، ١٩٦٨، ص ٥، و - د. عبدالله البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوهى پيشوو، ل ٩٦، و - رفائيل بطي: الصحافة العراق، سەرچاوهى پيشوو، ل ٣٠.

٨٩- فائق بطي: الصحافة العراقية ميلادها وتطورها، سەرچاوهى پيشوو، ل ١٣-١٥.

بەپێچەوانەى ئەمە، لە زۆربەى وڵاتە ديموکراتەکاندا رۆژنامەگەرى چاودێرە بەسەر حکوومەتەوه و پەخنى لى دەگریت و لىپرسىنەوهى لەگەڵ دەکات و دەبیتە سەرچاوهى بىزارکردنى، کەچى سەرەراى ئەمەش حکوومەت لە پىناوى ئازادىدا باجەكەى دەدات، چونکە بەپەلەى سەرەكى، رۆژنامە بەرامبەر خۆپنەرەکانى بەرپرسىارە (٨٥).

٢-٣ رۆژنامەگەری عێراقى... سەرھەڵدان و پيشكەوتن

لەو رۆژەوهى يەكەم رۆژنامە لە سالى ١٨١٦ لە بەغدا بەناوى «جورنال العراق» دەرچوو و تاكو ئەمرو رۆژنامەگەرى عێراقى لەژێر كاریگەریتى بارودۆخى رامیاری و كۆمەلایەتى و رۆشنبرى و پيشەسازى و شۆرشى تەكنۆلۆژیاوه بوو، زۆر هەنگاوى بەرهه پيشەوه ناوه و گەلىك قوناخى جىای بریوه. قوناخى يەكەم؛ لە سەرھەڵدانى چاپخانەى بەردىن (المطبعة الحجرية) دەست پى دەكات تاكو هاتنى چاپخانەى كالى بۆ ویلايه تى بەغدا لە سەردەمى حوكمرانىيەتى مەدحەت پاشا لە (١٨٦٩-١٨٧٢) تاكو ١٩٢١ و قوناخى دووهميش لە دروستبوونى دەولەتى عێراق لە سالى ١٩٢١ دەست پى دەكات تاكو شۆرشى چواردهى تەمووزى ١٩٥٨ و قوناخى سىيەميش دواى ئەوه دەست پى دەكات و بەردەوام دەبیت تاكو ئىستا، هەرچەندە لە دواى سالى (١٩٩٠) وه بەهۆى كۆتایى هاتنى جەنگى سارد و روخانى دیوارى بەرلین و هەرس هێنانى بلۆكى سۆسالیزم و سەرھەڵدانى سیستىكى نوێى جیهانى لەسەر بنەماى ديموکراسییهت و مافى مرۆف، بواری رۆژنامەگەرى لە جیهاندا بەگشتى پيشكەوتنىكى پىوانەى بەخۆبەوه بىنى، بەلام لەبەر ئەوهى بەشى عێراق لەم پيشكەوتنەدا وهكو پىويست نەبووه، بۆیه ناتوانى ئەم ماوهيه لە عێراقدا بەقوناخىكى جىاواز دابنن.

ئەمە، لەبەرئەوهى ئىمە تۆژینەوهكەمان، تۆژینەوهیهكى ياساییه و نامانەوى بە قولییه بچینه ناو ئەو بابەته، كەزىاتر بابەتتىكى مېژوووییه، بۆیه لەجىاتى باسکردنى ئەو قوناخانه، ئەوهندەى پىويستە بۆ ناساندنى رۆژنامەگەرى عێراقى و پيشكەوتنى، بەر لهوى بچینه سەر رېكخستنى ياسایى ئازادى رۆژنامەگەرى لە عێراقدا، بەپىويستمان زانى لە خواروه له دوو خالدا، بەكورتى باس لە سەرھەڵدانى رۆژنامەگەرى عێراقى و پيشكەوتنى بكەين.

٨٥- روبرت. ايچ. ايستابروك: «الحقوق والواجبات»، ترجمة عبدالرزاق عبدالله، مجلة گولان العربي: العدد (٦٤) ايلول ٢٠٠١، ل ٢٩.

دوابه دواى رۆژنامهى (زوراء) به شازده سال له ١٨٨٥/٦/٢٥ رۆژنامهى (موصل) له ويلايه تى موسل له لايهن حكومه تى عوسمانى به زمانى عه ره بى و توركى ده رچوو (٩٠). دواى ئه وىش له ويلايه تى به سره، له سالى ١٨٩٥ رۆژنامهى (بصره) ده رچوو (٩١).

به م شيوه به، هه ر سى رۆژنامه به ده وهام بوون له ده رچوون به شيوه به كى ريكويي ك تا كو تايى هاتنى حوكمرانيه تى عوسمانى له هه ر ويلايه تى ك له و ويلايه تانه ي كه رۆژنامه كانى تبا ده ده رچوو. بويه رۆژنامهى (بصره) له ٢٢ تى تشرى دووه مى ١٩١٤ دواى داگير كردنى ويلايه تى به سره له ده رچوون وه ستا، رۆژنامهى (زوراء) يش له ١١ تى نازارى ١٩١٧ دواى داگير كردنى ويلايه تى به غدا له ده رچوون وه ستا و رۆژنامهى (موصل) يش له كو تايى مانگى تشرى يه كه مى سالى ١٩١٨ دواى داگير كردنى موسل له لايهن هيزه كانى ئينگليز له ده رچوون وه ستا (٩٢).

٢-٣-٢ پيشگه وتنى رۆژنامه گه رى عيراقى

به شيوه به كى گشتى، ده توانين بلتين، دوابه دواى ده رچوونى رۆژنامهى (زوراء)، به ده رچوونى ده ستورى عوسمانى كه ناسراوه به ياساى بنه ره تى (القانون الاساسى) له سالى ١٩٠٨ و دوابه دواى به ركاربوونى ئه م ده ستوره، بوارى كى زياتر بو موماره سه كردنى ماف و نازاديبه گشتيه كان ره خسا و رۆژنامه ش هوكارى ك بوو بو گوزارشت كردن له و نازاديبه، بويه ده بنين ژماره به كى زورى رۆژنامه دوابه دواى ئه و ساله ده رچوون، كه ژماره بيان له ماوه ي چوار سالى نيوان (١٩٠٨ - ١٩١١) خوى له په نجا و پينج رۆژنامه ده دا (٩٣).

- ٩٠- سمير صبحى: ك شكول الصحافة، ط١، منشورات الهيئه العامة للكتاب - القاهرة، ١٩٩٢، ل١٩٥-١٩٦، وفائق بطي: الصحافة العراقية ميلادها وتطورها، سه رچاوه ي پيشوو، ل١٣-١٥.
- ٩١- سمير صبحى: ك شكول الصحافة، ل١٩٥-١٩٦، وعدنان عبدالمنعم ابو السعد: تطور الخبر واساليب تحريره في الصحافة العراقية، ط١، منشورات دائرة الشؤون الثقافية والنشر، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٣، ل٩.
- ٩٢- عدنان عبدالمنعم ابو السعد: تطور الخبر واساليب تحريره في الصحافة العراقية، سه رچاوه ي پيشوو، ل١٠.
- ٩٣- هادي طعمة العباسي: الاحتلال البريطاني و الصحافة العراقية، سه رچاوه ي پيشوو، ل٦٠، وعدنان عبدالمنعم ابو السعد: تطور الخبر واساليب تحريره في الصحافة العراقية، سه رچاوه ي پيشوو، ل١٥.

دواى داگير كردنى ويلايه تى به سره له لايهن هيزه كانى به ريتانياوه له ١ى كانونى يه كه مى ١٩١٤، ئينگليزه كان بلاو كراوه يه كيان ده ركرد به ناوى (بصره تايمس) به زمانى عه ره بى و توركى بو بلاو كردنه وه ي هه واله كانى جهنگ و سه ركه وته كانى هاوپه يمانان. ئه م بلاو كراوه يه تا كو تايى ئابى سالى ١٩١٧ به وچه شنه مايه وه. دواتر بووه رۆژنامه يه كى سه ره خو به ناوى (الاقوات البصرية) به زمانى عه ره بى و توركى و فارسى و ئينگليزى ده ده رچوو (٩٤).

دواى داگير كردنى ويلايه تى به غدا، ئينگليزه كان، رۆژنامه يه كيان به ناوى (العرب) له ٤ى ته مووزى ١٩١٧ ده ركرد و تا ٣١ى مايسى ١٩٢٠ به ده وهام بوو. دواتر دوو رۆژنامه ي تر ده رچوون، يه كيان به ناوى (العراق) كه له ١ى حوزه يرانى ١٩٢٠ ده رچوو و ئه وه ي تر يشيان به ناوى (الشرق) له ٣٠ى ئابى ١٩٢٠ ده رچوو (٩٥).

له ماوه ي شو رشى (١٩٢٠) يشدا رۆژنامه ي (الاستقلال) ي به غدادى و رۆژنامه ي (الاستقلال) ي نه جفه ي و رۆژنامه ي (الفرات) ده رچوون. يه كه ميان له ٢٨ى ئه يلولى ١٩٢٠ ده رچوو، دووه ميان له ٣ى تشرى يه كه مى ١٩٢٠ و سيبه ميشيان له ١٥ى ئه يلولى ١٩٢٠ ده رچوو (٩٦).

گشت ئه و رۆژنامه نه ي له ماوه ي داگير كردنى عيراق له لايهن هيزه كانى ئينگليز ده ده رچوون، هى حكومه ت و له ژبده سه لاتى ئه ودا بوون و به مه رامى كار كردن له راي گشتى ده ستى به سه ردا گرتبوون (٩٧) و له ماوه ي ئينتيدابى به ريتانيايش كو مه ليك رۆژنامه ده رچوون، له وانه رۆژنامه ي (لفلاح) و (لسان العرب) و (دجلة) و (الرافدان) و (العاصمه) و (بغداد تايمس) (٩٨).

له دواى ده رچوونى (القانون الاساسى) يش كو مه ليك رۆژنامه ي تر ده رچوون، له وانه، رۆژنامه ي (العهد) له ٢٠ى كانونى دووه مى ١٩٢٥ و (فتى العراق) و (ندا والشعب)

- ٩٤- فائق بطي: الصحافة العراقية ميلادها ... وتطورها، ١٩٦١، ل١٩-٢٠.
- ٩٥- رفائيل بطي: صحافة العراق، سه رچاوه ي پيشوو، ل٦٢-٦٣.
- ٩٦- رفائيل بطي: صحافة العراق، سه رچاوه ي پيشوو، ل٦٥-٧٠.
- ٩٧- گرنگترين رۆژنامه كانى ئه و سه رده مه، رۆژنامه ي (بصره تايمس - ١٩١٤/١١/٢٤ و الاوقات البصرية - ١٩١٨/٦/١٢ و جريدة العرب ١٩١٧/٩/١) بوو، بو زياتر زانيارى بروانه: هادي طعمة العباسي: الاحتلال البريطاني و الصحافة العراقية، سه رچاوه ي پيشوو، ل٧٣-٧٤.
- ٩٨- رفائيل بطي: صحافة العراق، سه رچاوه ي پيشوو، ل٧٣ به دواوه.

له ۲۰ی کانوونی دووهمی ۱۹۲۶ و (اللواء) له ۲۰ی ئابی ۱۹۲۸ و (التقدم) له ۱۶ی تشرینی یه کممی ۱۹۲۸ و (الوحدة) له ۱۲ی کانوونی دووهمی ۱۹۳۵ (۹۹).

به لām له ماوهی نیوان (۱۹۵۰-۱۹۵۴) بۆ یه که مجار رۆژنامه گهری عیراکی چاپکردنی ئالی له رینگای پیتچینی ئالی به خو به و بینی و به کارهیتانی ئامیره کانی لاینوتایپ و نهنته رتایپ به مهش کۆتایی به سهردهمی پیتچینی دهستی هات.

له ماوهی نیوان (۱۹۵۴-۱۹۵۸) رۆژنامه گهری عیراکی پیتی نایه قوناخی بایه خدان به هه وال و وینه و مانشیت و رهنه گه کان و به شداری کرد له وه کاله ته نیوده وه له تیهه کانی دهنگ و باس بۆ وه رگرتنی هه وال.

له سالی ۱۹۵۹ به دواوه به دامه زرانی سه ندی کای رۆژنامه نووسانی عیراکی، رۆژنامه گهری عیراکی پیتی نایه قوناخیکی تره وه و ته کانیکی تری دا بۆ پیتشه وه و دواتریش به دهرچوونی سندووقی خانه نشینکردنی رۆژنامه نووسان له سالی ۱۹۶۵ و زامن بوونی دواړژژی خو یان و خیزانیان له دواي مردنیان، زیاتر رۆژنامه گهری پیتشه وت (۱۰۰). ئەمه وه له م سالانه ی دوا بیدا و دوا به دواي سه ره له دانی ته کۆلۆژیای نوی و هه له دانی مانگی ده سکرد بۆ ئاسمان و پهیدا بوونی نه وهی نوی کۆمپوتهر و سه ته لایت و دواتریش په ره سه نددنی زیاتری شو رشی زانیارییه کان و به ستانه وهی جیهان به توژی ئینته رنیتته وه، ئەمانه گشتیان کار دانه وه یان له سه ر بزاقی رۆژنامه گهری عیراکیدا هه بووه و ئیستا که ژماره ی رۆژنامه کان له زیاد بوون دایه و له رووی ته کنیکیشه وه پیتشه وتنی به خو به وه بینه یه و له رۆژنامه یه کی ناو خو بی یان سنووردار بو ته رۆژنامه یه کی به رفراوان و چۆته سه ر توژی ئینته رنیتته وه.

هه رچه نده، ئەگه ر رۆژنامه گهری عیراکی له گه له رۆژنامه گهری له ولاتانی تر دا و ته نانه ت له گه له رۆژنامه گهری کوردستانیشدا به راورد بکه یین، ده بینه ی پیتشه وتنیکی نه وتوی به خو به وه نه بینه یه که شایه نی باسکردن بیت. رهنه گه هۆی ئەمه ش بگه ریتته وه بۆ سیاسه تی دیکتاتوری و ترسان له ئازادی بیرو راو ره خنه، که رۆژنامه گهری ئازاد به رجه سه ته یان ده کات و ئەمه بو ته هۆی گۆشه گیری رژی می عیراکی و دا برانی له کۆمه لگه ی نیوده وه له تی و سیستمی نوی جیهانی که له سه ر بنه مای مافی مرۆف و دیوکراسییه ت بنیات نرا وه.

۹۹- رفائیل بطی: صحافة العراق، سه رچاوه ی پیتشو ل ۹۰ به دواوه.

۱۰۰- سجاد الغازی: مراحل تطور الصحافة العراقية، سه رچاوه ی پیتشو، ل ۷-۱۲.

۲- ۴ رۆژنامه گهری کوردی... سه ره له دانی و پیتشه وتنی

رۆژنامه گهری کوردی له و رۆژه وهی یه که م رۆژنامه ی کوردی چاپکرا (۱۰۱) له ۲۲/۴/۱۸۹۸ له قاهیره به ناوی (کردستان) له دایک بووه و تا کو ئه مرۆ له ژیر کار به گهریتیی بارودۆخی رامیاری و جموجۆلی بلا بوونه وه و بوژانه وهی هه سستی نه ته وایه تی و بلا بوونه وهی زانیاری و خوینده واری و وشیاریدا به زۆر قوناخی جیا جیادا تیتیه ریوه، بۆیه ئەم بابه ته خو ی له خویدا زۆر هه لده گری له سه ری بنووسری و رهنه گه ئاسان نه بی لیرده دا له خالیکی و بچووکدا تیشک بخه یینه سه ر گشت لایه نه کانی، له کاتی کدا ئیمه مه به ستمان ته نها ناساندنی رۆژنامه گهری کوردی و پیتشه وتنیه تی. بۆیه له خواره وه، له دوو خالدا باسی سه ره له دانی رۆژنامه گهری کوردی و پیتشه وتنی ده که یین.

۲- ۴- ۱ سه ره له دانی رۆژنامه گهری کوردی

له ۳۰ ذی القعه دی ۱۳۱۵ی به رامبه ر به ۲۲/۴/۱۸۹۸ (۱۰۲) یه که م ژماره ی رۆژنامه ی «کردستان» (۱۰۳) به زمانی کوردی له گه له پاشکۆبه کی یه ک لاپه ره یی به زمانی

۱۰۱- (نهوشیروان مسته فا) له باره ی سه ره له دانی رۆژنامه و راگه یاندنی بیستراو بۆ یه که مجار به زمانی کوردی ده لێ: «تا سالی ۱۹۳۹ راگه یاندن به زمانی کوردی هه ر خویندراو (به نووسین و خویندنه وه) بوو، ئیتر له وه به دواوه له پال راگه یاندنی خویندراو دا بیستراو (گۆتن و بیستان) یش په ییدا بوو»، بۆ زانیاری زیاتر له مباره یه وه، پروانه: (نهوشیروان مسته فا): راگه یاندنی بیستراو به کوردی، گۆفاری (رۆژنامه نووسان، وه ره گۆفاریکی تۆژینه وه یه یه کیتی رۆژنامه نووسانی کوردستان ده ریده کات، ژماره (۲) سالی یه که م، هاوینی ۲۰۰۲، ل ۳ به دواوه.

۱۰۲- سالی ده رچونه که ی (۱۳۱۵) ی هیجریه... رۆژه له تناسی سۆقیه تی و پسپۆر له میترووی کوردیدا (دکتۆر فیلیچیفسکی) و (مینۆرسکی) رۆژه له تناسی میترووی ده رچونیان به (۱۸۹۸) سنووردار کردوه پروانه: محمود زامدار: (کوردستانی دایک) له بلاو کراوه کانی وه زا ره تی رۆشنیری حکومه تی هه ریمی کوردستان، چاپخانه ی رۆشنبیری، هه ولیتر، ۱۹۹۸، ل ۲۱۷.

۱۰۳- ئەم رۆژنامه یه (۳۱) ژماره ی چوار لاپه ره یی به زا راوه ی کرمانجی ژوو و له ماوه ی پیتچ سال (۱۸۹۸-۱۹۰۲) له چه ند جیگایه کی جیا جیای جیهان لی ده رچوو ه.

پیتچ ژماره ی یه که می له قاهیره لی ده رچوو ه و ژماره شه ش تا ژماره نۆزده شی له جنیف ده رچوو ه و دوا یی جاریکی تر گه راوه ته وه قاهیره و ژماره بیست و یه ک تا بیست و سیتی لی ده رچوو ه و، به لām =

فهره‌نسی له لایهن مقداد مه‌دهت به‌درخان له قاهیره ده‌رچوو (١٠٤).

شایه‌نی ئاماژه بۆ‌کردنه، له دایک بوونی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی له غه‌ریبی، خۆی له خۆیدا تایبه‌تمه‌ندییه‌ک به‌م رۆژنامه‌گه‌رییه‌ ده‌به‌خشی که تاکه و بی وینه‌یه و له هه‌یج و لا‌تیکی تر دا نه‌بیستراوه مه‌گه‌ر له‌م سه‌رده‌مه نه‌بیته به‌نیسه‌ته رۆژنامه و TV عه‌ره‌یی.

رۆژنامه‌ی (کردستان) رۆژنامه‌یه‌کی رامیاری بو، گه‌لیتیک باه‌ته‌تی نه‌ته‌وایه‌تی تایبه‌ت به‌کیشه‌ی کوردی له ئامیز گرتبوو، ئه‌مه‌ش به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه که خاوه‌ن پیناسه‌یه‌کی نه‌ته‌وایه‌تی بووه (١٠٥).

شایه‌نی ئاماژه بۆ‌کردنه، ده‌رچوونی رۆژنامه‌ی کوردستان له قاهیره به‌خالی وه‌رچه‌رخان داده‌نری له میژووی خه‌باتی گه‌لی کورد، چونکه یه‌که‌م جاره له میژووی بزافی نه‌ته‌وایه‌تی کورد به‌م ریگا شارستانیه‌یه، له پیناوی ئازادی و سه‌ریه‌خۆیی کوردستان خه‌بات بکات (١٠٦).

له‌م باره‌یه‌وه، رۆژنامه‌نووسی ئه‌مریکی ماکی زانگر (١٠٧) ده‌لێ: «هه‌ر له ده‌رچوونی یه‌که‌م رۆژنامه‌ی کوردی له قاهیره له سالی ١٨٩٨، رۆژنامه‌گه‌ری کوردی رۆلیتیکی سه‌ره‌کی هه‌بووه له خه‌باتی گه‌لی کورد له پیناوی ئازادیدا و دامه‌زرینه‌ره‌که‌ی به‌ر له سه‌ده‌یه‌ک رۆژنامه‌گه‌ری خستۆته‌کار بۆ داواکردنی سه‌ریه‌خۆیی».

سه‌باره‌ت به‌و بارودۆخه‌ی که رۆژنامه‌ی کوردستان تیا له دایک بو، ده‌توانین بلێین، له قوناخه‌یکی میژوویی پر له راپه‌رین و ورده شه‌ر که زۆریه‌ی ناوچه‌کانی جیهانی گرتبووه

= ژماره بیست و چواری له له‌نده‌ن ده‌رچوووه و ژماره بیست و پینج تا ژماره بیست و نۆی له ئینگلتیره‌ ده‌رچوووه و دواتر ژماره سی و سێ و یه‌کی جارێکی تر له جنیف ده‌رچوووه.

١٠٤- مه‌حموود زامدار: کوردستانی دایک، له بلاوکراوه‌کانی وه‌زاره‌تی رۆشنییری، هه‌ولێر ١٩٩٨ ل ٥٠.

١٠٥- متمان حیدری: دور الصحافه الكوردیه فی التنشئة القومیة وتوعیتها، والحركة التحریریه الكوردیه مجله (مه‌تین) العدد (٦٥) حزیران ١٩٩٧ ل ٢٠٢.

١٠٦- احمد شیخ محمود: (کوردستان) اولی الجرائد الكوردیه، مجله گولان العربی العدد (٢٤) ایار ١٩٩٨ ل ١١٦.

١٠٧- ماکی زانگر مامۆستای رۆژنامه‌گه‌رییه له زانکۆی ئه‌مریکی له قاهیره، هه‌روه‌ها یاریده‌ده‌ری پیتشووی سه‌رنوسه‌ری رۆژنامه‌ی (Middle East Report) ه و ریکخه‌ری پیتشووی بلاوکردنه‌وه‌یه له مه‌لبه‌ندی تۆژینه‌وه‌ی عه‌ره‌یی هه‌وچه‌رخ له زانکۆی تاون له واشنتۆن، بروانه: رۆژنامه‌ی «خه‌بات» ژماره ١٠٥٣ هه‌ینی ٢٣/١١/٢٠٠١ ل ٣٠٣.

چاوی هه‌لێنا، نه‌ته‌وه‌ی کوردیش له پیناوی وه‌رگرتنی مافه ره‌واکانی و رزگاربوونی له چه‌وسانه‌وه و سه‌تمی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی خه‌باتی چه‌کداری ده‌کرد. له‌وکاته‌دا مقداد به‌درخان بۆ ناساندنی کیشه‌ی ره‌وا‌ی کورد و بووژانه‌وه‌ی هه‌سته‌ی نه‌ته‌وایه‌تی له دڵ و ده‌روونی رۆلێ کورد له و لا‌تی غه‌ریبیدا، دوور له ده‌سه‌لا‌تی سو‌لتان عه‌بدولحه‌مید، رۆژنامه‌ی کوردستانی ده‌رکرد (١٠٨).

به‌لام له عیراقدا، سه‌ره‌تای بزافی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی ده‌گه‌ریته‌وه بۆ سالی ١٩١٣ (١٠٩). له ٢٦ی کانوونی یه‌که‌می سالی ١٩١٣ یه‌که‌مین ژماره‌ی گۆفاری کوردی به‌ناوی (بانگ کرد-بانگی کورد) له لایهن خوالیخۆشبوو جه‌مال بابان له شاری به‌غدا ده‌رچوو. ئه‌م گۆفاره پینج ژماره‌ی لێ ده‌رچوو و به‌هۆی به‌ریابوونی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌مه‌وه له بلاوکردنه‌وه وه‌ستا (١١٠).

هه‌روه‌ها یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی کوردی به‌ناوی (تینگه‌یشتنی راستی) له ١٩١٨/٢/١ له به‌غدا ده‌رچوووه و گۆفاری (دیاری کوردستان) ییش له ١٩٢٥/٣/١١ ده‌رچوووه و رۆژنامه‌ی (بانگ کردستان - بانگی کوردستان) له سالی ١٩٢٦ هه‌ر له به‌غدا ده‌رچوووه و هه‌ر له‌و ساله‌دا خوالیخۆشبوو حوسین حوزنی موکریانی گۆفاری (زاری کرمانجی) له شاری پرواندز ده‌رکرد (١١١)، و پاشانیس له سالی ١٩٣٩ تا کو ١٩٤٩ گۆفاری (گه‌لاویژ)

١٠٨- جبار جباری: تأریخ الصحافه الكردیه فی العراق، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل ١٩-٢١.

١٠٩- جیتی ئاماژه‌یه، فاروق عه‌لی عومه‌ر، ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره‌ی گۆفاری «بانگ کرد» ی گه‌راندۆته‌وه بۆ سالی ١٩١٤ بۆ زیاتر زانیاری سه‌یری فاروق عه‌لی عومه‌ر: رۆژنامه‌گه‌ری کوردی له عیراقدا، چاپی یه‌که‌م، بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای موکریانی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ٢٠٠١، ل ٦٩ بکه.

١١٠- جبار جباری: تأریخ الصحافه الكردیه فی العراق، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل ٣١.

١١١- مامۆستا حوسین حوزنی موکریانی له سالی ١٩١٥ چاپخانه‌یه‌کی نوێی له ئه‌لمانیا کړی و له شاری (هه‌له‌ب) له سوریا دایناو بۆ یه‌که‌مجار پسته کوردیه‌کانی (پ، چ، ژ، گ، ئ) ی دارشت هه‌روه‌ها خۆی کلێشه‌ی وینه‌کانی له ته‌خته‌ دروست ده‌کرد و ئه‌مه و ژماره‌یه‌کی زۆر دانراوی خۆی و که‌سانی تری پێ چاپ کرد، دوا‌ی ئه‌وه له سالی ١٩٢٥ چاپخانه‌یه‌کی گوتراوه بۆ شاری پرواندوز له کوردستانی عیراق و هه‌ر له‌وه‌ی له سالی ١٩٢٦ تا ١٩٣٢ گۆفاری «زاری کرمانجی» بۆ ماوه‌ی شه‌ش سال (٢٤) ژماره‌ی لێ ده‌رکرد.

بۆ زانیاری زیاتر بروانه جبار جباری: تأریخ الصحافه الكردیه فی العراق، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل =

له لایهن مامۆستای خوالیخۆشبوو ئیبراهیم ئەحمەد دەرچوو، گۆڤاریکی دیاره له میژووی رۆژنامه گهری کوردیدا و بەتەمەنتەرین گۆڤاری ئەو سەردەمەیه (١١٢)، هەر وەها رۆژنامە ی (ژین) و (ههتاو) و (شهفهق) دەرچوون.

٢-٤-٢ پیشکەوتنی رۆژنامه گهری کوردی

رۆژنامه گهری کوردی له کوردستانی عێراقدا، دوابه دوای پیککهوتننامە میژووییه که ی یانزهی تازاری ١٩٧٠ گه لیک ههنگای بو پیشه وه ناوه له زۆر بواریشدا پیشکەوتنی به خۆیه وه بینیه.

هه چهنده ژماره ی ئەو رۆژنامه و گۆڤارانە ی لێم قوناخانه دا دەر دەرچوون به په نجه ی دست ده ژمیردران، به لام له رووی چۆنایه تی و به رده وامییه وه ده توانین بڵین زۆر جیاوازیان له گه ل رۆژنامه کانی پیشوو هه بوو.

هه روه ها پاره یینی گه لی کورد له به هاری سالی ١٩٩١ خالی وەرچه رخانێ میژووییه بو پیشکەوتن و په ره سه نندی رۆژنامه گهری کوردی. دوابه دوای هه لێژاردنی په ره له مان و دامه زاردنی حکومه تی هه ریمی کوردستان و دەرکردنی (یاسای چاهه مەنی ژماره ١٠ ی سالی ١٩٩٣) و (یاسای حزبه کانی هه ریمی کوردستانی عێراق ژماره ١٧ ی سالی ١٩٩٣) و (یاسای کۆمه له و پیکه خراوه کانی هه ریمی کوردستانی عێراق) و (یاسای سه ندی کای رۆژنامه نووسانی کوردستانی عێراق ژماره ٤ ی سالی ١٩٩٨) و (یاسای سندوقی خانه نشینی رۆژنامه نووسانی کوردستانی عێراق ژماره ١٣ ی سالی ٢٠٠١) کۆمه لیک پارتی سیاسی و کۆمه له و پیکه خراوی کۆمه لایه تی و پیشه یی و مرۆڤایه تی له هه ریمی کوردستاندا دامه زران و هه ر یه کتیک له وانه به لانی که مه وه رۆژنامه یه کی زمان حال و گۆڤاریک و بلاو کراوه یه کی ده وره یی دهرده کات، ئەمه و وێرایی دەرکردنی هه ندی ک رۆژنامه و گۆڤاری نیمچه سه ره به خۆ به وه ل و ته قه لاو دارایی که سان و پشتگه یی حکومه تی هه ریمی کوردستان. زیاتر له مه، ئەمه رۆ له سایه ی ئەم ئازادی و دیموکراسییه ته ی له کوردستان له ئارادایه، ژماره یه کی زۆری رۆژنامه و گۆڤاری ده وره یی به چاپیکی هونه ری

= ١٠١، و محمه د خدر مه ولود: بزافی رۆژنامه گهری حکومه ته کانی کوردستان، چاپی یه که م، بلاو کراوه کانی وه زاره تی رۆشنبیری، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنبیری، هه ولێر، ١٩٩٩، ل ٥٠.

١١٢ - فاروق عه لی عومه ر: رۆژنامه گهری کوردی له عێراقدا، ل ٦٩، و جبار جباري: تاریخ الصحافة الكردية في العراق ص ٢٥ ومابعدها، و ل ١٠١ هه مان سه رچاوه.

قه شه نگ و باهه تی هه مه ره نگ له سه رتا پای کوردستان چاپ و بلاوه کریتته وه، ته نانه ت هه ندی کیشیان ده خرینه سه ر تۆری ئینته رنیته ت و سه روشتیکی جیهانی وه رده گرن.

ئمه و زیاتر له که نالیکی ته له فزیۆنیی ئاسمانی و ده یان که نالی ناوخۆیی و ئیسته گه رۆژانه به رنامه کانیان بو ناوه وه و ده ره وه ی هه ریمی کوردستانی عێراق په خش ده که ن و رۆژنامه ی بیسته راو و بینه راو به شیکی زۆری پانتایی ئەو به رنامه نه داگه ر ده که ن له وانه که نالی ته له فزیۆنی ئاسمانی (کوردسات) و (کوردستان TV) که نالی ته له فزیۆنی ناوخۆ (PUK) و (KTV) و (ئازادی) و (یه کگرتوو) و چه ندی نی تر.

رۆژنامه نووسی ئەمریکی ماکی زانگر ده لێ: «ئیسستا هه ریمی کوردستان چاوه رتی بارودۆخیکی گونجاو ده کات بو دامه زاردنی رۆژنامه ی سه ره به خۆ و ئازاد» (١١٣).

ئمه خشته یه ی خواره وه (١١٤) که رێژه ی دەرکردنی رۆژنامه و گۆڤاری کوردی له شه ره کانی کوردستانی عێراق له نیوان (١٩٩١-١٩٩٧) دهرده خات، ئەگه ر به راوردی بکه ین له گه ل رێژه ی دەرچوونی به ر له پاره یین، بۆمان دهرده که وه ی که رۆژنامه گهری کوردی له م سالا نه ی دواییدا له پیشکەوتنیکی خیرادا بووه چ له رووی چه ندا یه تی و چ له رووی چۆنایه تی شه وه:

ساڵ	ژماره ی ژۆرگان و گۆڤار و رۆژنامه کان	هه ولێر	سه لیمانی	ده وک	که ره کوک
١٩٩١	٧١	٣٤	٢٣	١١	٣
١٩٩٢	٧٧	٣٨	٣٥	١٢	١
١٩٩٥	٦١	٣٤	٣١	٤	٢
١٩٩٦	٧٨	٤٢	٢٦	٧	٣
١٩٩٧	٨٩	٥٨	٢٨	٢	١

١١٣ - رۆژنامه ی (خه بات) ژماره (١٠٥٣) هه ینی ٢٣/١١/٢٠٠١ ل ٣، و ماگی زانگر: له کلاشینکۆفه وه بو کیبۆرد: رۆژنامه گهری کوردی له عێراق، له چیاوه داده به زێ، به لام به ره کو ک ده چیته ؟ گۆڤاری (رۆژنامه فانی) ژماره (٦-٧) سالی دووه م (پایز - زستان) سالی ٢٠٠١-٢٠٠٢ ل ٢٠.

١١٤ - غازی هه سه ن: پیشکەوتن و وابه سه یی رۆژنامه گهری کوردی که ده سه ته لاتیکی بێ ده سه ته لاته، گۆڤاری (رامان) ژماره (٥) ی مایسی ٢٠٠١ ل ٨٥.

۲-۵ تىۋرەكانى رۇژنامەگەرى

كارى رۇژنامەگەرى ھەر كۆمەلگايەك بەپىتى جۇرى پىكھاتەى سياسىيى ئەو كۆمەلگايە لىيەكتەر جىيادەكرىتتەو، چونكە ئازادىيى رۇژنامەگەرى بەشىكە لە ئازادىيىيە گشتىيەكانى تىرى كۆمەل و ھۆكارە سياسى و ئابوورى و رۇشنىبىرى و كۆمەلایە تىيەكان كارى تى دەكەن(۱۱۵). بۆيە رۇژنامەگەرى لە ھەر ولاتىكدا بەو رەوتەدا تىدەپەپى كە ھوكمىرانانى ئەو ولاتە بۆ ولاتەكەى خۇبان ھەلى دەپىرن. ئەمەش وادەكات رۇژنامەگەرى لە ھەر كات و شوتىنىكدا مۆركىتىكى تايىبە تىيى خۆى ھەبىت و رەنگدانەو ھى بىروبوچوونى ھوكمىرانانى ئەو سەردەمە بىت. بەواتايەكى تر رۇژنامەگەرى ھەر نەتەو ھەيك لە نەتەو ھەكان رەنگدانەو ھى ئەو شىتو ھوكمىرانى تىيەن كە ئەو نەتەو ھەيكە چىنە (۱۱۶).

ھوكمىران لە ھەموو شوتىنىك و سەردەمىك يەككىكە لەم دووانە:

يان ھوكمىرانىكە تەنھا باوهرى بەدەسەلات ھەبە و لە خۆى بەولواو لى ناگەرى ھىچ ھىزىكى تر بەشدارى لەگەل بكات و لەم حالەتەشدا ھىچ كەسىك بوونى «ھىزى گەل» ناھىنىتە پىش چاوى خۆى. ھوكمىران لەم حالەتەدا دىكتاتورە و پىش بەھىزى ماددى دەبەستى بۆ مانەو ھى لەسەر ھوكم.

يان ھوكمىرانىكە باوهرى بەرادىيەكى ديارىكراو لە دىموكراسىيەت ھەبە و پىنگا دەدات ھىزىكى تر بەشدارى لەگەلدا بكات، بۆيە دەست لە ھەندى دەسەلاتى خۆى ھەلدەگىرى بۆيان. ئەمەش ئەو دەگەيەنكى كە ئەو ھوكمىرانە باوهرى بەھىزى گەل ھەبە (۱۱۷).

لىرەدا سىستىمى ھوكمىرانىتى لە كۆن و ئىستادا لىك جىاواز بوونە بەجىاوازى ئەو بارودۆخەى كە نەتەو تىايدا ژىاوا. مەبەستمان بارودۆخى سياسى و ئابوورى و رۇشنىبىرى و كۆمەلایە تىيە ھەر ھەكو پىشتر باسما كىرد.

۱۱۵- د. جىهان المكاوي: حرية الفرد وحرية الصحافة، ط۱، منشورات الهيئة المصرية للكتاب، ۱۹۸۱، ل ۹. و جون. اربىتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوى پىشوو ل ۵۸۶-۵۸۷.

۱۱۶- د. عبداللطيف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذهب، دار الفكر العربي، بلا سنة الطبع، ل ۸۵-۸۷.

۱۱۷- ئەمەش ئەو دەگەيەنكى كە كاروبارى رۇژنامەگەرى لە جىھاندا يان ئازادە وەيان ملكەجى دەسەلات و زۆردارىيە بەپىتى جۇرى رىتىمى سياسى ئەو ولاتەى كە مومارەسەى دەكات، نيا رىتىمىكى دىموكراسىيە يان دىكتاتورى، بروانە: د. حسين عبدالقادر: الرأي العام والعلاقات، سرچاوى پىشوو ل ۳۰۰.

ھەر بۆيە، دەبىن لە دىر زەمانەو، ئازادىيى رۇژنامەگەرى ملكەجى دوو تىۋرى بوو، تىۋرى سەربەستى و تىۋرى دەسەلات.

دوو تىۋرى نوتىش لەم دوو تىۋرىيە لە داىك بوون كە (تىۋرى بەرپىسىتىيى كۆمەلایەتى) و (تىۋرى سۆقىيەتى) يە.

ھەر ھە ئىسلام وەك ئايىنىكى مام ناوەندى لە نىوان ھەردوو بۆچوونى لىبرالى و سۆسىيالىزمىدا تىروانىنىكى تايىبەتى بۆ ئازادىيەكان بەگشتى و بەئازادىيى رۇژنامەگەرىيە ھەبە. بۆيە ئىمە پىمان باش بوو كە ئازادىيى رۇژنامەگەرى لە ئىسلام بخەينە پال چوار تىۋرىيەكەى سەردەو و لە خوارەو لە پىنج خالدا بەكورتى باسيان بلاو بەكەين:

۲-۵-۱ تىۋرى سەربەستى (نظرية الحرية) Freedom Theory

تىۋرى سەربەستى (ئازادى)، لە ئاكامى چەندان پىشكەوتن بوو كە لە ئەوروپا سەرى ھەلدە و پىگاي خۆش كىرد بۆ سەرهەلدانى دىموكراسىيى سياسى، ھەر ھە پىگاي خۆش كىرد بۆ سەرهەلدانى چەندىن ئازادىيى تر وەك ئازادىيى ئايىن و ئازادىيى ئابوورى و ئازادىيى رادەرىپىن(۱۱۸). بەپىتى ئەم تىۋرە، تاك بوونەو ھەرىكى سەربەخۆيە و بەشىك نىيە لە كۆمەل و بەرزترىشە لە دەولەت و كۆمەللىك مافى ھەبە بەرلەو ھى بىتە ناو كۆمەل، ئەم مافانە مافى سروشتىن و لەگەل سروشتە مرفىايە تىيەكەى دەگونجىن و سەرچاودەكى سروشتە نەك دەولەت، بۆيە دەولەت تەنھا نىوانكارىيەكە لە پىگايەو ھە مومارەسەى چالاكىيەكانى خۆى دەكات و ھوكومەت بۆى نىيە دژى بوو سىتت(۱۱۹). ئەم تىۋرە لە سەدەى شازدەھەمدا لە سەرخۆ پىشكەوت و لە سەدەى ھەژدەمىشدا سەقامگىر بوو كاتىك پرىنسىپەكانى ئازادى بەرەو دەستورى ولاتان پىگايان گرتەبەر(۱۲۰).

شايەنى باسە، پەيدا بوونى چىنى ناوەندى گرىنگىترىن ھۆكاربوو بۆ سەرهەلدانى ئەم تىۋرە چونكە بەرژدەو ھەندىيەكانى ئەم چىنە ناكۆك بوو لەگەل بەرژدەو ھەندىيەكانى چىنى

۱۱۸- د. عبداللطيف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذهب، دار الفكر العربي، ط۱، منشورات دار الفكر العربي، سرچاوى، پىشوو ل ۹۰.

۱۱۹- د. محمود متولى و لطفي عبدالقادر: الاعلام وحرية المجتمع، مكتبة نهضة الشرق، جامعة القاهرة، ط۱، ۱۹۸۷، ل ۹۶.

۱۲۰- جون. اربىتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوى پىشوو ل ۵۸۹.

دوره‌بگ، بویه بهره‌رژوه‌ندی چینی ناوه‌ندی و ایده‌خواست که مرۆف نازاد بیت له دهسه‌لاتی زۆردار و هه‌لێژاردنی کاره‌که‌یدا.

گومانی تیدانیهی که پرنسیپه‌کانی شوپشی ئەمریکی دژی دهسه‌لاتی ئینگلیز، هه‌روه‌ها شوپشی فه‌ره‌نسی رۆلێکی کاریه‌گیان له پته‌وکردنی ئەم تیبۆرییه هه‌بووه و لێره‌دا کۆمه‌لێک فه‌یله‌سوف ده‌رکه‌وتن و داوای نازادیهی تاکه‌کانیان کرد و داوایان کرد که تاک نازاد بکریته له گشت کۆت و به‌ندیک بۆ ئەوهی له داهیتان دانه‌پریت (۱۲۱).

لایه‌نگرانی ئەم تیبۆره پێیان وایه خه‌لک توانای جیاکردنه‌وهی راست و چه‌وت و خراپه‌و چاکه‌یان له‌یه‌کتری هه‌یه، له‌به‌ر ئەمه‌و بۆ ده‌رکردنی بریاری راست ده‌بێ خه‌لک توانای زانیی بیرورای خه‌لکانی تری هه‌بیت. بویه ئەو خه‌لکانه‌ی که ده‌یان‌ه‌وێ رووناکی به‌ئهوایی تر ببه‌خشن ده‌بێ توانای دواندنی رای گشتیهی گه‌لیان بۆ ئەو شتانه‌ی که به‌راستی ده‌زانن بۆ ده‌سته‌به‌ر بکری.

که‌واته ده‌بێ خه‌لک مافی بیکردنه‌وه و په‌فتارکردنی هه‌بێ به‌مه‌رجێک نازادیهی ئەوانی تر پێشیل نه‌کات، جا له‌به‌رئه‌وه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری هۆکارێکه بۆ ئاگادارکردنه‌وه‌ی خه‌لک، بویه ده‌بێ نازاد بیت له دهسه‌لاتی ده‌وله‌ت (۱۲۲). به‌م شێوه‌یه، پرنسیپه‌کانی لیبرالی کاریه‌گییه‌کی زۆری به‌سه‌ر نازادیهی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه هه‌بووه. کارل بیکر له‌به‌ر رۆژنامه‌ی ئەم گریمانانه‌ی خواره‌وه نازادیهی رۆژنامه‌گه‌ری ده‌ستنیشان ده‌کات و ده‌لێ: «مرۆف ناره‌زوی زانیی راستیه‌کانی هه‌یه، تاکه شێوازی بۆ گه‌یشتن به‌راستیه‌کان پێشپه‌رێکی (منافسه) نازادانه‌یه له نێوان بیروراکان له بازارێکی والی پر له بیرورا. له‌م بازاره‌دا باشترین بیرورا خۆی ده‌سه‌پینیت و له‌لایه‌ن زۆرینه‌ی گه‌لیشه‌وه په‌سند ده‌کریته» (۱۲۳).

که‌واته نازادیهی رۆژنامه‌گه‌ری، نابێ بخه‌ریته ژێر دهسه‌لاتی حکومه‌ت، تاکو بتوانی زانیاری و به‌لگه‌ی پێویست پێشکه‌شی خه‌لک بکات بۆ ئەوه‌ی بریاری پێویست سه‌بارته به‌هه‌لسه‌نگاندنی سیاسه‌تی حکومه‌ت و هه‌ر بگرن (۱۲۴).

۱۲۱- د. محمود متولی و لطفی عبدالقادر: الأعلام وحرية المجتمع، سرچاوه‌ی پیتشوول ۹۷.

۱۲۲- جون. ار. بینتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوه‌ی پیتشوول ۵۸۹-۵۹۰.

۱۲۳- د. بسیونی ابراهیم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، سرچاوه‌ی پیتشوول، ل ۱۶۰.

۱۲۴- د. بسیونی ابراهیم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، سرچاوه‌ی پیتشوول، ل ۱۶۴.

۲- ۵- تیبۆری دهسه‌لات (نظرية السلطة) Authoritarian Theory

ئەم تیبۆره به‌کۆنترین تیبۆر داده‌ندری که له‌گه‌ل ده‌رکه‌وتنی رۆژنامه‌گه‌ریدا دوا‌به‌دوای داهیتانی چاهه‌مەنی له‌لایه‌ن «گۆتنبه‌رگ» هه‌وه له سه‌ده‌کانی شازده و حه‌فده‌دا په‌یدا بووه و به ئەوروپادا بلا‌بوته‌وه (۱۲۵).

ئەم تیبۆره له بارودۆخی ئەو کۆمه‌لگایانه‌دا له دایک بوو که تیایدا کاری پێ ده‌کرا، له‌و کۆمه‌لگایانه‌دا پاشا یان حوکمران خۆی به‌خوداوه‌ند داده‌ناو گه‌لیش خۆی به‌کۆیله‌ی حوکمران ده‌زانی، بویه هه‌موو شتی به‌ده‌ستی دهسه‌لاتدارانه‌وه بوو و له خزمه‌تی ئەواندا بوو (۱۲۶).

به‌پێی ئەم تیبۆره، حکومه‌ت بۆی هه‌یه به‌ته‌واوه‌تی ته‌حه‌کوم به‌رۆژنامه‌گه‌ری و وه‌زیه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری و موماره‌سه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری بکات، له چوارچێوه‌ی ئەو فه‌لسه‌فه سیاسی و کۆمه‌لایه‌تیه‌ی له کۆمه‌لگا دهسه‌لات زاله‌کاندا هه‌یه به‌بیانوی ئەوه‌ی که تاک به‌بێ پشتبه‌ستان به‌ده‌وله‌ت ناتوانی هه‌یچ مه‌رامێکی خۆی وه‌دی به‌یتنی، هه‌روه‌ها گه‌شه‌ی تاک له‌سه‌ر گه‌شه‌ی ده‌وله‌ت ده‌هسته‌تی و رۆژنامه‌ش ئامرازێکه بۆ بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌لوێستی ده‌وله‌ت به‌رامبه‌ر جه‌ماوهر و راگه‌یاندنی راستی و چه‌وتی بۆیان به‌پێی بۆچوونی ده‌وله‌ت به‌رامبه‌ر به‌مه‌سه‌له‌کان (۱۲۷).

له‌ژێر سێیه‌ری ئەم جۆره حوکمرانیه‌یه‌دا، که تیایدا وه‌ک خوداوه‌ند سه‌یری حوکمران ده‌کرا، گه‌لیش کۆیله‌ی ئەوان بوو، نه‌ده‌چووه ئەقله‌وه خه‌لک له تاکه شێوه‌یه‌کی حوکمرانیه‌تی به‌ولاوه بزانه‌ن که ئەویش حوکمرانیه‌تی سته‌مکاریه‌یه، هه‌روه‌ها له تیبۆریته‌کی راگه‌یاندن به‌ولاوه که (تیبۆری دهسه‌لاتداریه‌تی) به‌هه‌یچی تریان نه‌ده‌زانی (۱۲۸).

۱۲۵- د. بسیونی ابراهیم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، سرچاوه‌ی پیتشوول، ل ۱۶۱، جون. ار. بینتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوه‌ی پیتشوول ۵۸۷.

۱۲۶- د. محمود متولی و لطفی عبدالقادر: الأعلام وحرية المجتمع، سرچاوه‌ی پیتشوول ۹۱-۹۳.

۱۲۷- د. بسیونی ابراهیم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، سرچاوه‌ی پیتشوول، ل ۱۶۱، و جون. ار. بیته‌نر: «تیبۆره‌کانی رۆژنامه‌وانی»، وه‌رگێرانی هیمداد حوسین، گۆفاری ریمان ژماره (۵۹) ی (۵) مایسی ۲۰۰۱ ل ۱۱۰.

۱۲۸- د. عبداللطیف حمزة: الاعلام له تأريخه و مذهب، سرچاوه‌ی پیتشوول ۹۳.

بەم چەشنە، رۆژنامەگەری، مولکداریتییەکیە چ گشتی و چیش تاییبەتی، دەبواوە لەژێر سەرپەرشتی و چاودێری حکومەت بێت (۱۲۹).

شایەنی باسە، لەم سەردەمەشدا، لەگەڵ لایەکی وڵاتانی جیهان، ئەو وڵاتانە ی رژیمی حوکمرانییەکیان دیکتاتورییە لەگەڵ زۆریە وڵاتە عەرەبییەکانیش تاكو ئیستا ئازادی رۆژنامەگەری تیاياندا هەر قسەییەو کرداری لەگەڵدا نییە.

۲-۵-۲ نیۆری بەرپرسیاری کۆمەڵەیی (نظریة المسؤلیة الاجتماعیة)

Social Responsibility Theory

ئەم تیۆرە لەسەرەتای سەدەیی بیستەمدا بەهۆی نووسینەکانی ولییم کنج و جۆن ملتۆن و ئەندامانی تری لیژنە ئازادیی رۆژنامەگەری بۆ نارهزایی دەرپرین دژی ئیستغلالکردنی رۆژنامەگەری بۆ دەست درێژی کردنە سەر مافی خەڵک لە ئەمەریکا سەری هەڵدا (۱۳۰) و لەسەر بنەمای (ئازادیی ماف و ئەرک و بەرپرسیاریتیییە لەیەک کاتدا) دامەزرا بەواتای ئەوە کە ئازادی مافییکە ئەرکیکی لەگەڵدا، دەبێ ئەو کەسە مومارەسەیی دەکات هەستی بێ بکات (۱۳۱).

کەواتە بەپێی ئەم تیۆرە، رۆژنامەگەری مافی ئەوەی هەیە پەخنە لە حکومەت و دامودەزگاگان بگرت، بەلام چەندین بەرپرسیاریتی بنجینەیی دیاریکراوی لەسەر شانە بۆ سەقامگیری کۆمەڵ دەبێ پەچاویان بکات (۱۳۲). جا لە ئاکامی ئەم تیۆرەدا کە پەواجیکی باشی لای حکومەتە سەرمايەدارەکانەوه هەبوو، لە ئینگلتەراو ئەمەریکا و

۱۲۹- د. جیهان المکاو: حریة الفرد و حریة الصحافة، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۳.

۱۳۰- د. عبداللطیف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذهبیه، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۳۹، و د. جیهان المکاو: حریة الفرد و حریة الصحافة، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۴ و د. محمود متولي و لطفي عبدالقادر: الاعلام و حریة المجتمع، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۰۵، و د. صالح ابو اصبح: الاتصال والاعلام في المجتمعات المعاصرة، ط ۳، منشورات دار ارام للدراسات والنشر والتوزيع، شركة مطابع الخط، عمان، الاردن، ۱۹۹۹، ل ۲۵۷.

۱۳۱- د. عبداللطیف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذهبیه، دار الفكر العربي، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۳۸ و د. محمود متولي و لطفي عبدالقادر: الاعلام و حریة المجتمع، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۰۴.

۱۳۲- جۆن. ار. بیتنەر: «تیۆرەکانی رۆژنامەوانی» وەرگێڕانی هیمداد حوسین، گۆقاری رامان ژمارە (۵۹) ی (۵) مایسی ۲۰۰۱ ل ۱۱۲، و جۆن. ار. بینتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سەرچاوەی پیتشوو ل ۵۹۰.

هەندی وڵاتی تر، ئەنجومەنی بالایی رۆژنامەگەری دامەزرا بۆ دانانی نادابی پیتشوی رۆژنامەگەری و سەرپەرشتی کردنی (۱۳۳).

۲-۵-۴ نیۆری سۆقیەتی (النظریة السوفیة) The Soviet Theory

تیۆری سۆقیەتی پستی بەئایدیۆلۆژیای مارکسی دەبەست، بۆیە یەکیتی سۆقیەتی یەکیک بوو لە وڵاتانەیی کە کاری بەم تیۆرە دەکرد (۱۳۴).

بەپێی ئەم تیۆرە، رۆژنامەگەری بەشیکە لە دەزگاکانی دەولەتی شیوعی و لییان جیا ناکریتەوه، هیچ کەسیکیش بۆی نییە لە دەولەت بەولای هەبێ. لەم حالەتەشدا حزبی شیوعی بەرپەرشتی دەبات و سەرپەرشتی دەکات. وەزیفەیی سەرەکی رۆژنامەگەرییش بریتیە لە پتەوکردنی یەکیتییی فیکری لە نێوان ئەندامانی کۆمەڵ و فیکردنی پرنسیپەکانی مارکسی و شیکردنەوه و لیکدانەوهی رووداوەکان لەبەر رۆشایی ئەو پرنسیپانە، هەرۆهە

۱۳۳- د. محمود متولي و لطفي عبدالقادر: الاعلام و حریة المجتمع، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۰۵، و د. عبداللطیف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذهبیه، سەرچاوەی پیتشوو، ل ۱۳۹، و هەرۆهە بەپێی یاسای ریکخستنی رۆژنامەگەری «قانون تنظيم الصحافة» ی میسری ژمارە ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶ لە میسری ئەنجومەنی بالایی رۆژنامەگەری دامەزراوە بۆ ئەم مەبەستە لە ماددە (۶۷) دا هاتووه: «ئەنجومەنی بالایی رۆژنامەگەری دەستەبەکی سەرەخۆیە پشت بەخۆی دەبەست، بارەگایەکی لە قاهیریە و کەسایەتی مەعنەوی هەبێ و کاری رۆژنامەگەری ئەنجام دەدات بەجەشیک ئازادی و سەرەخۆییەکی و دەبەست و مومارەسەیی دەسەڵاتەکانی خۆشی بکات لە چوارچێوەی بنەما بنەرەتیییەکانی کۆمەڵ...» ئەم یاسەیی پروانە رۆژنامەیی «الوقائع المصرية» ژمارە ۲۵ ی دووبارەکراوی ریکەوتی ۲۰ یونیۆ ۱۹۹۶ بلاقراوەتەوه. ئەمەو لە ۱۹۹۸/۳/۲۶ ئەنجومەنی بالایی رۆژنامەگەری بەلگەنامەیی شەرەفییی رۆژنامەگەری دەرکرد و تیايدا جەختی لەسەر ماف و ئەرکەکانی رۆژنامەنووسان کردووه. هەرۆهە یاسادانەری لوینانی لە یاسای چاپەمەنی ۱۴ ی ئەیلوولی ۱۹۶۲ ماددە (۹۵-۱۰۵) لە بەشی چوارەم لەژێر ناوونیشان «ئەنجومەنی بالایی رۆژنامەگەری» بۆ ئەم مەبەستە تەرخان کردووه. ئەم یاسایە لە رۆژنامەیی رەسمی ژمارە ۳۸ ی سالی ۱۹۶۲ بلاقراوەتەوه پروانە: المحامي عادل بطرس: قانون الاعلام، مطابع الفغالي، بيروت، لبنان، ۱۹۹۵ ل ۱۵۱

هەرۆهە بەپێی ماددە (۵) ی یاسای رۆژنامەگەری سودانی سالی ۱۹۹۹ ئەنجومەنیکی بەناوی ئەنجومەنی نەتەوییی رۆژنامەگەری دامەزراوە کەسایەتیییەکی مەعنەوی هەبێ. پروانە: [Http://www.sudanow.net/arabic/political/law/apresslaw.htm27/9/2001](http://www.sudanow.net/arabic/political/law/apresslaw.htm27/9/2001).

۱۳۴- د. محمود متولي و لطفي عبدالقادر: الاعلام و حریة المجتمع، سەرچاوەی پیتشوو ل ۱۰۶-۱۰۷.

دهبى سەرنجى جەماوەر بۆ بەرنامە جياجياكانى دەولەت رابكيشى و پشتگيريبان و دەدەست بەيتى (۱۳۵).

كەواتە رۆژنامەگەرى دەبى دەزگايەكى ئامادەكار بيت بۆ دەزگا جياجياكانى ترى حزبى. بۆيە دەبى دەزگاكاني چاپ و بلاوكردنه و كتيبخانهش بەدەورى خويان حزبى بن (۱۳۶).

بۆ تتيگەيشتنى تيۆرى سؤقيه تيبى كۆمونيستى بۆ رۆژنامەگەرى، نابى هەرتەنيا بەدواى چەمكى سياسىيى سؤقيه تى، كە لە تيۆرىيى ماركسييه تەوە سەرچاوەى گرتووە، بكوئينهوه، بەلكو دەبى لەو هەش بكوئينهوه ئاخو، شيكردنهوهى سؤقيه تى بۆ وشەى «ئازادى» چييه؟.

ئازادى لە تيپروانيى سؤقيه تى برىتبييه لە ئازادبوونى كۆمەلتيكى فرەچين و توپىرى وەكو چينهكانى بابلاو ناوەرپاست و خوارووە لە چەوسانەوه (۱۳۷).

لينين بيروكەى (ئازادىي رەها) كە لە كۆمەلگاي سەرمایەداريدا هەيه رەتكردەوه و جەختى لەسەر ئەو كەرد كە پيويستە ئەدەبىيى ئازاد و سەربەخۆ و دوور لە دەسلالاتى سەرمایەداران بخولقي، ئەدەبىيىك پەيوەندييهكى روون و پتەوى بەكرىكارانەوه هەبيت و ئەم ئەدەبەش دەبى ئەدەبىيى حزبىيى بيت. كەواتە دەبى رۆژنامەگەرييش حزبىيى بيت، چونكە لە بنەرەتدا گوزارشت لە ئايدىئۆلۆژياى حزب و بەرژەوندىيهكانى چينى پرۆليتاريا دەكات. لەبەرئەوه رۆژنامەگەرى لە يەكيتيى سؤقيه تى هەميشە كەنالىك بوو لە كەنالىكانى هۆشيارى باوهر و هۆشيارى ئابورى (۱۳۸).

ئەم تيۆرە لە پراكتيكداسەركەوتوو نەبوو، چونكە هېچ نرختيى بۆ ئازادىي تاكەكەس دانەنابوو، بۆيە لەسەرەتاي ئەم سەدەيه دواى هەلەشەنەوهى يەكيتيى سؤقيه تى هەرهسى هيناو وەك جاران باوى نەما.

۱۳۵- د. جيهان احمد رشتى: نظم الاتصال، الاعلام في الدول النامية، ط ۱، دار الفكر العربي، القاهرة، بلاسنه طبع، ل ۹۳، و د. عبداللطيف حمزة: الاعلام له تاريخه و مذاهيه، سەرچاوهى پيشوو ل ۱۶۸، د. جيهان المكاوي: حرية الفرد وحرية الصحافة، سەرچاوهى پيشوو ل ۱۴.

۱۳۶- د. سلوى ابو سعده: الصحافة فى الاتحاد السوفيتى، سەرچاوهى پيشوو، ل ۲۶. ۱۳۷- جون. ار. بينتر: مقدمه فى الاتصال الجماهيرى، سەرچاوهى پيشوو ل ۵۹۲-۵۹۳، و جون. ار. بينتنر: «تيۆرەكانى رۆژنامەوانى» وەرگيرانى هيمداد حوسين، گوڤارى رومان ژماره (۵۹) ي (۵) ي مايسى ۲۰۰۱ ل ۱۱۳.

۱۳۸- د. سلوى ابو سعده: الصحافة فى الاتحاد السوفيتى، سەرچاوهى پيشوو، ل ۲۶-۲۷.

۲-۵- ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ديدى ئىسلامدا

ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ئىسلامدا بەشيكە لە ئازادىي هزر و ويژدان و رادەربىن و لىي جيا ناكريتەوه. ئىسلام دانى بەمافى بييركردنهوهى مرؤف ناوه لە كاروبارى ژيانى و ئەوشتانەى هەستيان پى دەكات، هەروەها ريتگاي بەهەموو ريتگاكاني گوزارشتكردن دا، گوزارشتى لى بكات لەوانەش رۆژنامەگەرى.

ئەو كەسانەى پييان وايە شەريعه تى ئىسلام دەست بەسەر ئازاديدا دەگرىت بەهەلەداچوونە، چونكە ئىسلام ئىرادەى مرؤفايه تى لە كۆيلايه تيبى چاولاكەرى و ئەفسانە رزگار كردووه، بەمەش مرؤفى لە بييركردنهوهى ئىرادەيدا ئازاد كردووه (۱۳۹).

گەليك بەلگە هەن، ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ئىسلامدا دەسلەين (۱۴۰) لەوانە (فەرمان كردن بەچاكە و نەهيكردن لە خراپە) كە ئەمانەش دوو لقن لە لقەكانى ئايين و ئەركن لەو ئەركانەى كە كردنيان لە لايەن زۆرىنەى موسلمانانەوه بەسە، واتە مەرج نيبه هەموو موسلمانىك ئەنجامى بدات، رۆژنامەى ئازاد لادان و سەريپتچييهكان ئاشكرا دەكات و ريتگە لە دەسلەلات دەگرى بۆ ئەنجام دانيان، لەم روووهو خواى گەوره دەفەرمووى:

«وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ» واتە دەبى لە نيوانتانان تاقميىك هەبى كە خەلك بۆ چاكە كردن بانگ بكەن و

139- <http://www.al.asfoor.net/books/drasat/bohoush2001/9/29>

۱۴۰- شاينى ئامازە بۆكردنه، وشەى رۆژنامە و رۆژنامەگەرى لە زۆر ئايەتى قورئانىي پيرۆزدا هاتووه، ئەمەش نيشانەى ئەو يە كە ئايينى ئىسلام زاراوهى پر بەپيستى خۆى بۆ ئەم لايەنە گرنگەى ژيانى كۆمەلەيه تى دارشتووه، لەوانە خواى گەوره لە سورەتى (التكوير) ئايەتى (۱۰) دەفەرمووى: (وَأَذِ الصُّحُفُ نُشِرَتْ)، هەروەها لە سورەتى (الاعلى) ئايەتى (۱۸) و (۱۹) دەفەرمووى: (إِنَّ هَذَا نَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى، صُحُفُ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى)، هەروەها لە سورەتى (المدثر) ئايەتى (۵۲) دەفەرمووى: (بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتِي صُحُفًا مُنَشَّرَةً)، هەروەها لە سورەتى (البئە) ئايەتى (۲) دەفەرمووى: [رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُوا صُحُفًا مُطَهَّرَةً]، هەروەها پيغەمبەر (د.خ) لە چەندين فەرموودهى پيرۆزدا زاراوهى رۆژنامە و رۆژنامەگەرى بەكارهيناو، لەوانە، لە فەرموودهيه كيدا هاتووه: «وعليه سيف فيه صحيفة معلقة»، هەروەها دەفەرمووى: «طوبى لمن وجد في صحيفته استغفارا كثيرا»، بۆ زانيارى زياتر لەم بارهيهوه بروانه يونس الشيوخ ابراهيم السامرائي: تأريخ الصحافة الإسلامية، مطبعة الامة، بغداد، ۱۹۸۵، ل ۸-۹.

فرمان به چاکه بکن، و نهی له کرده‌وهی خراب بکن، هر ئه‌مانه‌ش
سه‌رکه‌وتوون^(۱۴۱).

له ئیسلامدا، گهل مافی لیپرسیینه‌وهی حوکمرانی هه‌یه، ناشکرایه فرمان به چاکه‌کردن
و نه‌هیکردن له خراپه و ئامۆژگاری، ته‌نیا لیپرسیینه‌وه‌یه‌کی سه‌رزاره‌کی نییه، به‌لکو
لیپرسیینه‌وه‌یه‌که مرۆف به‌رامبه‌ر خودا و به‌رامبه‌ر گهل و به‌رامبه‌ر نه‌وه‌کان لیتی
ده‌پرسریتته‌وه. کاتیک عومه‌ری کوری خه‌تاب (په‌زای خوای لی بیت) خه‌لافه‌تی
گرتته‌ده‌ست و ئه‌رکی به‌ریتوه‌بردنی ده‌وله‌تی ئیسلامی که‌وته ئه‌ستۆ، له وتاریکیدا،
به‌خه‌لکی گوت: «ئه‌گه‌ر به‌کیکتان خواری له من به‌دی کرد با‌راستم بکاته‌وه» یه‌کیتک له‌وه
که‌سانه‌ی نیو خه‌لکه‌که هه‌ستایه سه‌رپێ و پیتی وت: «به‌خوا ئه‌گه‌ر بیت و خواریمان پیتته‌وه
دیت، به‌شیره‌کامان راست ده‌که‌ینه‌وه» عومه‌ری کوری خه‌تاب له وه‌لامدا وتی: «ستایش
بو‌خوا، که وای کردوه له‌نیو موسلماناندا که‌سیک هه‌بێ خواری عومه‌ر راست
بکاته‌وه». ئه‌م گه‌فتوگۆیه له‌نیوان که‌سیکی ئاسایی نیو خه‌لک و خه‌لیفه‌ی موسلمانان
بوو که سه‌رۆکی ده‌وله‌تی ئیسلام بوو، ئه‌مه‌ش باشترین نمونه‌یه بو‌باوه‌ری ئیسلام
به‌ده‌موکراسییه‌ت^(۱۴۲).

شه‌ریعه‌تی ئیسلام ئازادی راده‌برینی به‌ئه‌رکیک داناوه له‌سه‌ر شانی هه‌موو که‌سیک
که‌ توانای ئه‌نجامدانی هه‌بیت به‌پیتی فرموده‌ی خوای گه‌وره [وَبِأَمْرٍ مِّنَ الْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ]^(۱۴۳) هه‌روه‌ها فرموده‌ی:
[يَا بَنِي آدَمِ اتَّقُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْتُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ
عَزْمِ الْأُمُورِ]^(۱۴۴) هه‌روه‌ها فرموده‌ی [وَلَا تَلْبَسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ

۱۴۱- سوڤه‌تی (ال عمران)، ئایه‌تی ۱۰۴. هه‌روه‌ها خوای گه‌وره له چه‌ندین ئایه‌تدا ئه‌م حوکمه‌ی
دوو پات کردۆته‌وه له‌وانه: ئایه‌تی ۱۱۲ سوڤه‌تی (التوبة) و ئایه‌تی ۴۱ سوڤه‌تی (الحج) و ئایه‌تی
۱۰۴ و ۱۱۰ و ۱۱۴ سوڤه‌تی (ال عمران) و ئایه‌تی ۱۷ سوڤه‌تی (لقمان) و ئایه‌تی ۱۵۷ سوڤه‌تی
(الاعراف) و ئایه‌تی ۶۷ سوڤه‌تی (التوبة) و ئایه‌تی ۷۱ سوڤه‌تی (التوبة) و ئایه‌تی ۹۰ سوڤه‌تی
(النحل) و ئایه‌تی ۳۸ سوڤه‌تی (الشوری) و ئایه‌تی ۱۵۹ سوڤه‌تی (ال عمران) و ئایه‌تی ۴۲
سوڤه‌تی (البقرة) و ئایه‌تی ۷۱ سوڤه‌تی (ال عمران) و ئایه‌تی ۸ سوڤه‌تی (الانفال).

۱۴۲- د. مصطفى ابراهيم الزلي واخرون: حقوق الانسان في الشريعة الاسلامية والقانون الدولي،
منشورات بيت الحكمة، مطبعة الاديب البغدادية، العراق، بغداد، ۱۹۹۸، ص ۲۵.

۱۴۳- سوڤه‌تی (ال عمران) و ئایه‌تی، ۱۱۴.

۱۴۴- سوڤه‌تی (لقمان) و ئایه‌تی ۱۷.

تَعْلُمُونَ]^(۱۴۵) هه‌روه‌ها فرموده‌ی [يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلُمُونَ]^(۱۴۶) هه‌روه‌ها خوای گه‌وره له چه‌ندین ئایه‌تی تردا ئه‌م حوکمه‌ی
دوو پات کردۆته‌وه، هه‌روه‌ها فرموده‌ی پیتغه‌مبه‌ر (د.خ): «من رأى منكم منكرا فليغيره
بيده فان لم يستطع فليسانه فان لم يستطع فليقلبه وذلك اضعف الايمان»^(۱۴۷). هه‌روه‌ها
فرموده‌ی پیتغه‌مبه‌ر (د.خ): «افضل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائر»^(۱۴۸). ئه‌مه‌و
سه‌ره‌رای چه‌ندین به‌لگه‌ی تریش که نیشانه‌ی پابه‌ندبوون به‌فرمان کردن به‌چاکه و نه‌ی
کردن له خراپه‌ن، وه‌ک بنچینه‌ی (ئاگادارکردنه‌وه‌ی مرۆفی ژیر ئه‌رکه) و (پێ پيشاندانی
مرۆفی نه‌زان ئه‌رکه)^(۱۴۹).

ئازادی به‌گه‌شتی، به‌ئازادی رۆژنامه‌گه‌ریشه‌وه، له ئیسلامدا له ئه‌رک جیانا‌کریتته‌وه و
له به‌رپرسیاریتیش به‌ده‌ر نییه، به‌لکو هه‌یج ئازادییه‌ک به‌بێ به‌رپرسیاریتی نییه و هه‌یج
به‌رپرسیاریتییه‌کیش به‌بێ ئازادی نییه. بۆیه (ئازادی) و (به‌رپرسیاریتی) به‌بۆچوونی
ئایینی ئیسلام دوو چه‌مکی له‌یه‌ک جیانه‌کراوه‌ن^(۱۵۰) که‌واته مرۆف له ئازادییه‌که‌ی
به‌رپرسیاره و ئازادییش حاله‌تیک نییه له حاله‌ته‌کانی نابه‌رپرسیاریتی^(۱۵۱).

سه‌باره‌ت به‌م پرنسیپه‌ی خوای گه‌وره ده‌فرمووی: [وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ] واته: ئه‌وانه
رابه‌رگرن، به‌راستی ئه‌وانه به‌رپرسیارن^(۱۵۲) له‌به‌رئه‌وه‌ی ئازادی رۆژنامه‌گه‌ری، ئازادییه‌که

۱۴۵- سوڤه‌تی به‌قه‌ره ئایه‌تی ۴۲.

۱۴۶- سوڤه‌تی (ال عمران) و ئایه‌تی، ۷۱.

۱۴۷- د. ضاري خليل محمود: الاجتهاد وحقوق الانسان في الاسلام، الموسوعة الصغيرة، دار
الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، ۱۹۹۶، ص ۵۵-۵۶.

۱۴۸- د. ضاري خليل محمود: الاجتهاد وحقوق الانسان في الاسلام، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل ۵۵-
۵۶.

۱۴۹- جعفر شیرازی، «رۆژنامه‌گه‌ری ئازاد له نیوان په‌واییو ناره‌واییدا» وه‌رگێرانی ژاله‌ که‌مال،
گۆڤاری «رۆژنامه‌فانی» ژماره (۶-۷) سالی دووم، (پایز - زستان) ی سالی ۲۰۰۱-۲۰۰۲ ل
۱۰۳-۱۰۴.

هه‌روه‌ها <http://www.annaban.org/nba47/sahfa.htm23/9/2001>

۱۵۰- حول مفهوم الحرية:

<http://www.balagh.com/mtboat/arbc/dro/index.2001/9/22>

151- <http://www.al.asfoor.net/books/drasat/bohoush29/9/2001>

۱۵۲- سوڤه‌تی الصافات ئایه‌تی: ۲۴

له نازاديبییه سیاسیییه کان، بۆیه شهریه تی ئیسلام ږنگای داوه مروث پیاده ی نازادیی خوی به گویره ی نهو سیاسه ته بکات که تایبه ته به سه ره رشتیې مروثایه تی و رابه ریتیې نادمیزاد له ږنگای ناشتی و چاکه دا و نه یکاته هوکاریک بو چه وسانه وه و دستدریژی کردنه سهر نازادیی که سانی تر.

بو نه وه ی ههر تاکیک له تاکه کانی کو مه ل به شه نازادی خوی دور له دستدریژی نه وانی تر بیاریزی، ده بی ده ست له هه ندیکې هه لگرت و نه م ده ست هه لگرتنه ش له سه ر ناستی کو مه لایه تیدا له و یاسایانه دا رهنک ده داته وه که بو ریک خستنی کو مه ل و کو نتر و لگردنی ره فتاری تاکه کانی داده نریت، به م چه شنه نازادیی ره ها له ئیسلامدا نییه . چونکه شهریه تی ئیسلام نازادی و کو ت و به نده کانی به یکه وه کو کرد و ته وه و بنچینه ی بنه ره تی له ئیسلامدا بریتییه له نازادیی قسه کردن. به لام دانانی کو ت و به ند له سه ر نه م نازادیییه له و حاله ته دا ده بی که دژی ره فتاری گشتی و نیزامی گشتی بیت (۱۵۳).

له کو تاید، ده توانین بلین، نازادیی روظنامه گه ری له ئیسلامدا، زور نریکه له تیوری به رپرستیېی کو مه لایه تی، چونکه له هه ردوو کیاندا له پال نهو نازادیییه ی که بو روظنامه گه ری دانی پیانراوه، کو مه لیک نه ر که هه ن ده بی ره چاو بکرتین و سه ری پیچی کردنی نه م نه رکانه ش ده بیته مایه ی دروست بوونی به رپرستیې.

هه رچه نده جوړ و سروشتی نهو نه رکانه له کو مه لگای ئیسلامییه وه بو کو مه لگایه کیتر جیایه، به لام نه م نه وه ناگه به نیته که بو چوونی ئیسلام بو نازادیی روظنامه گه ری له تیوری به رپرستیېی کو مه لایه تی زور دور بیت، چونکه هه روه کو له پیشه وه اماژه مان پین کرد، له هه ردوو کیاندا روظنامه گه ری وه ک بنچینه نازاده، به لام نه م نازادیییه بو به رژه وه ندی گشتی و پاراستنی نیزامی گشتی به ستر او ته وه به هه ندیک نه رکه وه. سه ری پیچی کردنی نه م نه رکانه به رپرستیېییه که دروست ده کات نه ک ده رپرینی رایه که.

به کورتی، خاله ها و به شه کانی نیوانیان بریتین له م دووانه ی خواره وه:

- ۱- له هه ردوو کیاندا، روظنامه گه ری نازاده و نه م نازادیییه ش بنه ره ته و دانانی کو تویه ند ریزه ره له سه ر نه م بنه ره ته و نابج فراوان بکرتیت.
- ۲- له هه ردوو کیاندا، نازادیی روظنامه گه ری به رپرستیېی له گه لدايه.

۱۵۳- د. محمد شریف احمد: البصيرة الإسلامية، دار البشير، اردن، عمان، ل ۱۳۷، و که مال سه عدی: چه مکي ماف، چاپخانه ی کریستال، هه ولیر، ۱۹۹۸ ل ۱۷.

خاله جیوازه کانی نیوانیشیان، نه مانه ی خواره وه ن:

له ئیسلامدا، ده بی روظنامه گه ری پابه ندی پرنسیپ و بنچینه کانی شهریه تی ئیسلام بیت له گه ل نهو نه رکانه ی که ره وشتی پیشه که ده یسه پینیت.

به لام به پیتی تیوری به رپرستیېی کو مه لایه تی، روظنامه گه ری ته نها پابه ندی نهو نه رکانه ده بیت که ره وشتی پیشه که به سه ریاندا ده یسه پینیت.

نه م له رووی تیورییه وه، به لام له رووی پراکتیکه وه، نازادیی روظنامه گه ری له هه موو کو مه لگایه ک و ولایتیکې ئیسلامیدا وه کویه ک پیاده ناکرتیت، به لکو به پیتی فه لسه فه ی کو مکی نهو ولاته ده گوریت.

بو نمونه، له نه فغانستانی ژیر ده سه لاتی بزوتنه وه ی تالیباندا، نه م نازادیییه نه بوو. ته نانه ت هچ نرخیکیشیان بو رای گشتی دانه نابوو، که له میانی که ناله کانی په یوه ندی جیه ماوه رییه وه دروست ده بیت که روظنامه گه ری به کیتکه له و که نالانه و گرنگ تر نیانه . نه موه به به رده وومی دستدریژی ده کرایه سهر روظنامه و روظنامه نووسان.

بزوتنه وه ی تالیبان، له درپه ی شالاهه کانییدا بو سه ر روظنامه و روظنامه نووسان و نازادیی روظنامه گه ری، ده یان روظنامه نووسی نه فغانی و بیانی له لایه ن نه وانه وه گیراون و ده رکران و کو ژراون. له وانه گرتنی خاتوو روظنامه نووسی به ریتانی (ئیقون ریدلی) که له روظنامه ی (سه ندای ئیکسپریس) ی له نده نی کاری ده کرد (۱۵۴) هه روه ها گرتنی روظنامه نووسی فه رهنسی میشیل بیرنارد (Miche Peyrard) په یامنیتری روظنامه ی (باری ماش) ی فه رهنسی و تومه تبار کردنی به سیخوړ (۱۵۵). ته نانه ت، یانزه روظنامه نووسی نه فغانی و بیانی به ده ست چه کداره کانی نه فغانی کو ژراون (۱۵۶). هه روه ها

۱۵۴- شایه نی باسه، بزوتنه وه ی تالیبان (ئیقون ریدلی) یان له ریکه وتی ۲۸ ی سپتیمبر ۲۰۰۱ له گوندی (بابا الصارم) له سه ر سنووری پاکستان گرتبوو. بو زیاتر زانیاری بروانه: AFGANISTAN; Taliban release British journalist.

شونې له ئینته رنیت: [Http://www.C.P.J.ORG.News.2001/10/10](http://www.C.P.J.ORG.News.2001/10/10)

۱۵۵- روظنامه نووسی فه رهنسی (میسیل بیرنارد) سه ر له بیانی ۹ ی نوکتوبر ۲۰۰۱ له لایه ن هیزه کانی بزوتنه وه ی تالیبان له (جوشتا) له روظه لاتی جه لال تاباد گیراو تومه تی سیخوړی درایه پال. بو زیاتر زانیاری بروانه: Taliban Arrest French Journalist .

شونې له ئینته رنیت: [Http://www.C.P.J.ORG.News.2001/10/10](http://www.C.P.J.ORG.News.2001/10/10)

۱۵۶- (دهنگی نه مریکا: به شی عه ره ی، شه وی هه ینی، کاتژمیر ۱۱، ۳۰ ریکه وتی ۲۸/۱۱/۲۰۰۱)

حکومته تی ئه فغانی لینه گه را، ئه و دوانزه رۆژنامه نووسه بیانیانه ی که بۆ ئاماده بوونی دادگایی ئه و ههشت بیانیانه ئاماده بن که به تۆمه تی بلا و کردنه وه ی ئایینی مه سیحی تۆمه تبار کرابوون (۱۵۷).

سه باره ت به به کاره ی تانی تۆری ئینته رنیتیشه وه، پۆلیسی ئایینی له ئه فغانستانی تالیبان به یاننامه یه کی ده رکرد و تیایدا به کاره ی تانی تۆری ئینته رنیتی یاساغ کرد. له به یاننامه که دا هاتوه: «هیچ ریکخراویکی حکومی و ناحکومی، ئه فغانی و غه یبه ئه فغانی و هیچ که سیک له خاکی ئیماره تی ئه فغانستانی ئیسلامی بۆ نییه ئینته رنیت به کار به ییت» (۱۵۸).

لیره دا بۆمان ده رده که وه، ئه م رژیته هه ر به ناو ئیسلامی بووه، ده نا هیچ ره فتاریکی له سه ر به ما ی ئیسلام نه بووه. ته نانه ت ئایینی ئیسلامیشیان شتواندوه، ئه گینا ئیسلام هیچ کاتیک دژی پیتشکه وتن نه بووه. سه باره ت به مه خوی گه وره له سویره تی (الزمر - نایه تی ۹) ده فه رموو: «هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ» واته نایا ئه وانه ی ده زانن و ئه وانه ی نازانن ده بنه یه ک، هه روه ها پیتغهمبه ر (د.خ) له فه رموده یه کیدا ده لئ: «اطلب العلم من المهد الى اللحد» واته داوای زانست بکه له لانکه وه بۆ گۆر.

کۆماری ئیسلامی ئیرانیش، یه کیکه له و ولاتانه ی که تیایدا ئازادی رۆژنامه گه ری به به رده و امی پیتشیل ده کړیت و ده ستدریژیش ده کړیته سه ر رۆژنامه و رۆژنامه نووسان.

ریکخراوی (مراسلون بلا حدود) له راپۆرتیکی سالانه ی خویدا، ئیرانی به پله ی ده یه م داناره له نیو ئه و ده ولته تانه ی که ده ستدریژی ده که نه سه ر ئازادی رۆژنامه گه ری و رۆژنامه نووسان. هه روه ها لیژنه ی پاراستنی رۆژنامه نووسان (لجنة حماية الصحفيين) له ریکه وتی ۲۰۰۱/۶/۱۶ به بۆنه ی رۆژی رۆژنامه گه ربی جیهانییه وه، ناوی ده دوژمنی رۆژنامه گه ربی بۆ سالی ۲۰۰۱ راگه یاند، تیایدا ناوی رابه ری شۆرشی ئیسلامی ئیرانی سه رلیسته یه به وه ی که شالاوویکی فراوانی کردۆته سه ر رۆژنامه و رۆژنامه نووسه چاکسازبخوازه کان که ژماره یان خۆی له سی و دوو رۆژنامه و ده یان رۆژنامه نووس ده دات. ئه مه و، ریکخراوی (مراسلون بلا حدود) له به یاننامه یه کیدا، ئیرانی به گه وره ترین

به ندیخانه ی رۆژنامه نووسان داناره و ده لئ ژماره ی ئه و رۆژنامه نووسانه ی که گیراون، خۆی له بیست و هه وت رۆژنامه نووس ده دات و تاکو ئیستا دوانزه یان شوین بزرن.

شایه نی ئاماره بۆ کردنه، دادگای ئیرانی له ماوه ی پانزه مانگدا، زیاتر له هه ژده رۆژنامه ی چاکسازبخوازی وه ستاند و رۆژنامه نووسی چاکسازبخوازی (ئه که ره غانجی) یشی به تۆمه تی به شداریکردن له کۆرپکی رۆژنامه وانیدا له به رلین، به ندینشین کرد (۱۵۹).

مه مله که تی عه ره بیی سعودییش که کار به شه ربه ته تی ئیسلام ده کات، تارپاده یه ک له چاو رژیتمی ئیسلامی ئیرانی و بزوتنه وه ی تالیبان کراوه تره. به لام سه ره رای ئه مه ش به ته واره تی و وه کو پیتویست نه ی توانیوه ریز له ئازادی رۆژنامه گه ربی بگرت، به لکوو، ویرای ریکگادان به به کاره ی تانی تۆری ئینته رنیت و کردنه وه ی ده یان نووسینگه بۆ ئه م مه به سته، که چی به ملیونه ها دۆلاری ئه مه ربکی ته رخانکرده وه بۆ داخستنی چه ندین شوین له سه ر تۆری ئینته رنیت که به هه ره شه ی داده نیت له سه ر رژیتمه که ی (۱۶۰). هه روه ها، ده زگایه کی چاودیری داناره بۆ چاودیریکردنی ئه و که سانه ی که سه یری شوینه کانی ئینته رنیت ده کهن، به مه به سته ی ریکگرتنیان له چوونه ناو ئه و شوینانه ی که به هه ره شه ی داده نئ له سه ر دوارۆژی رژیتمه که ی (۱۶۱).

له کۆتاییدا، بۆمان ده رده که وه که نه بوونی ئازادی رۆژنامه گه ربی له هه ندیک ده ولته ت که کار به شه ربه ته تی ئیسلامی ده کهن، خه تاکه ی له ئایینی پیروزی ئیسلامدا نییه، به لکوو له خۆدی سیسته مه سیاسیه کاندایه.

ئه م خسته یه ی خواره وه کاتی سه ره له دان و سه رچاوه و مه به سته ی سه ره کی هه ر چوار تیورییه که ی رۆژنامه گه ربی و ئه و که سه ی مافی ده رکردنی هه یه له گه ل چۆنیستی سه ره رشتیکردنی و ئه و بابته تانه ی که نابج تیایدا بلا و بکرتیته وه، هه روه ها مو لکداریتی و جیاوازییه سه ره که یه کانی نیوانیان ده رده خات (۱۶۲):

159- [Http://www.almashrek.org.2201/7/16](http://www.almashrek.org.2201/7/16)

160- [Http://www.almashrek.org.2001/11/22](http://www.almashrek.org.2001/11/22)

161- [Http://www.almashrek.org.2001/11/6](http://www.almashrek.org.2001/11/6)

۱۶۲ - له «Fred S.Siebert, Theodore Peterson, Wilbur schramm. four Theories Of The» 7 p. Press.

وه رگه راوه، پروانه د. صالح ابو اصبع: الاتصال والاعلام فی المجتمعات المعاصرة، سه رچاوه ی پیتشو، ل ۲۵۸-۲۵۹، و . د. حسین عبدالقادر: الرأی العام والعلاقات، بلا سنة نشر، ل ۳۰۱.

157- [Http://www.almashrek.org.2001/12/2](http://www.almashrek.org.2001/12/2)

158- [Http://www.almashrek.org.2001/9/4](http://www.almashrek.org.2001/9/4)

تېۋىرى سۆڧىھ تېۋى كۆمۆنستى	بەرپرسىتېۋى كۆمەلە يەتە	تېۋىرى سەرھەستى	تېۋىرى دەسەلانداریتېۋى	
لە بەكېتې سۆڧىتېۋى پېشوو ھەرچەندە ھەندېك لە ئاكارەكانى لە ئەلمانىيە نازى و ئېتالىيە فاشى ھەبوو	لە ولانە يەكگرتوۋەكا نى ئەمەرىكا لە سەدەى بېستەم	دوای سالى لە ۱۶۸۸ ئېنگلەتەرا و ئەمەرىكا سەرى ھەلدا ھەرۋەھا لە دەولەتانى تېشدا ھەپە	لە سەدەى شازدەو حەڧدە لە ئېنگلەتەرا و زۆر بەفراوانى بلاوېبۆۋە و تاكو ئېستاش لەزۆر دەولەتدا مومارەسە دەكرى	كەى سەرى ھەلدا
ھزرى ماركىسى و لېنىنى و ستالىنى لەگەل ھزرى ھېگەل و ھزرى رووسى لە سەدەى نۆزدەدا	نوسىنەكانى ھۆكج و لېژنەى تازادى رۆژنامەگەرى لە بەرىتانيا و ياساكانى چاپەمەنى	نوسىنەكانى مىلتون و لوك و مىل و فەلسەفەى مافە سروشىتېۋەكان	فەلسەفەى دەسەلانى رەھاى پاشا يا حكومەتەكەى يا ھەردووكيان بەپەكەۋە «تېۋىرىيە كانى ئەفلاتون، ئەرسىتو، مىكافىلى، ھۆز، ھېگەل»	سەرچاۋەكەى
درېژە پېدان و پتە و كرىنى سىستىمى سۆسىالېزىمى و بەشېۋەكەى تايپەتې دىكتاتورىتې حزبى كۆمۆنست	راگە پاندن و دەسەتھېنەنى قازانچ بەلام مەبەستى سەرەكى بىرتېۋە لە بەدەر خستى ھەقىقەت و چاودېرىكردنى كاروبارى حكومەت	راگە پاندن و دەسەتھېنەنى قازانچ بەلام مەبەستى سەرەكى بىرتېۋە لە بەدەر خستى ھەقىقەت و چاودېرىكردنى كاروبارى حكومەت	پاراستن و بەرچەستەكردنى سىياسەتې ئەو حكومەتەنەى كە دەسەلانىان بەدەستە، ھەرۋەھا خزمەتكرردنى دەولەت	مەبەستە سەرەكېۋەكەى

ئەندامانى لايەنگرو توندرېۋكانى حزب	ھەر مەڧىك بېھوۋى شىتېك بلىن	ھەر كەسىك تواناى دارابى ھەبېت بۆ دامەزاندنى دەزگای راگە پاندن	ھەر كەسىك بىتوانى رەزامەندى پادشايەتې يان رەزامەندىيەكەى ترى لەو بابەتە و دەست بېنى	كې مافى بەكارھېنەنى ھەپە
سەرپەرشتىۋى حكومەت	راى كۆمەل، راى بەكارپەرەكان لەگەل نادابى پېشەكە	راستكردەنەۋەى لە خۆۋە يان لە رېگەى دادگاۋە	لە رېگەى حكومەتەۋە، پەكېتېۋەكان، بەخشىنى مۆلەت، ھەندېك جارىش سەپاندنى سانسورى كارگېرى	چۆنىتېۋى سەرپەرشتىكردنى
رەخنەگرتن لە ئامانچەكانى حزبى كۆمۆنست	دەست تېۋەردان لە مافى تايپەتې كەسان و بەرژەۋەندىيە بالاكانى كۆمەل	ناوزراندن، ئەدەبى روت، ئەۋبابەتەنە زىان بەئەخلاق دەگەپەنى، ھاندان بۆ ياخشىبون لە كاتى جەنگدا	رەخنەگرتن لە دەزگەى سىياسى و فەرمانبەرە گشتىيەكانى سەر بە حكومەت	ئەۋەى نايى بلاۋىتەۋە
گشتى	تايپەتې ئەگەرىپت و حكومەت ئىحتىياتانى خۆى ۋەرنەگرى بۆ لېكۆلېنەۋە لەۋەى كە رۆژنامەگەرى بەرژەۋەندىيە گشتى رەچاۋ	تايپەتې بەشېۋەكەى تايپەتې	تايپەتې، يان گشتى	مولكدارىتېۋەكەى
مولكى دەولەتە و لەژىر چاودېرىيەكەى توندىۋەپە، ئەم چاودېرىيە ۋەك چەكېك لە چەكەكانى دەولەت ھەپە.	دەبې ئەم كەنالانە گرمانەى ئەۋە بەكەن، كە بەرپرسىيارىتېۋى كۆمەلەيەتېيان لەسەرە	ھۆكارىكە بۆ چاودېرىكردنى كارەكانى حكومەت و بۆ رووبەرۋوبونەۋەى پېداۋىستېۋەكانى ترى كۆمەل	ئامرازىكە بۆ كاراكرردنى سىياسەتې حكومەت ھەرچەندە مەرج نېيە كە دەولەت ھەبېن	جىاۋازىيە سەرەكېۋەكەى نېۋانى و نېۋان تېۋىرىيەكانى تر

٣- ریکخستنی یاسایی دەرکردن و بلاوکردنهوهی

لهبەر گرنگیی ئازادیی رۆژنامهگه‌ری، وه‌ک مافی‌ک له‌ مافه‌ بنه‌رته‌تیبه‌کانی مرۆف، له‌ هه‌موو ده‌وله‌تیبکدا یاسادانه‌ر له‌ ناو ده‌ستووردا دانی پیا‌دا ناوه‌ و له‌ رێگای ده‌سته‌به‌رکردنی کۆمه‌ڵیک گرینتی یاسایی بۆ که‌لک وه‌رگرتن له‌م ئازادییه‌ که‌فاله‌ تیشی کردوه‌. بێ گومان بنچینه‌ ده‌ستوورییه‌کانیش بالاترن له‌ بنه‌ماکانی یاسای ئاسایی، بۆیه‌ ده‌ستوور ده‌که‌وتیه‌ لوتکه‌ی سیستمی یاسایی و نابێ بنچینه‌ یاساییه‌کانی له‌ خۆی خوارتر سه‌رپیتیجی بکه‌ن یان له‌گه‌ڵیدا دژوار یان نا‌کۆک بن.

به‌م پێیه‌، ریکخستنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری له‌ چوارچێوه‌یه‌کی ده‌ستووریدا، بریتیکی زۆری رێژ و گرینتی بۆ ده‌سته‌به‌ر ده‌کری (١٦٣).

جا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌ستوور جگه‌ له‌ دیارکردنی پرنسیپ و هێله‌ سه‌ره‌کییه‌کان ناچێته‌ ناو درێژه‌ی بابه‌ته‌کان و قوولایی کاروباره‌کان، بۆیه‌ وه‌ک پرنسیپ چوارچێوه‌ی گشت ئه‌و ماف و ئازادیانه‌ ره‌نگ رێژ ده‌کات و ئه‌رکی ریکخستنی‌شیا‌ن به‌ یاسادانه‌ر ده‌سپێری تا‌کو به‌ یاسا و رێسای تاییه‌ت رێکیان بخات (١٦٤).

که‌واته‌، یاسادانه‌ر رۆلێکی گرنگ ده‌بینی له‌ ریکخستنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری، له‌ رێگای ده‌ستنی‌شانکردنی سنووره‌که‌ی و دانانی کۆت و به‌ندی پێویست به‌مه‌به‌ستی زامنکردن و پیا‌ده‌کردنی له‌ چوارچێوه‌یه‌کی راست و دروستدا.

دانانی ئه‌و کۆت و به‌ندان‌ه‌ش نابێ ببێته‌ مایه‌ی رێگاگرتن له‌به‌رده‌م پیا‌ده‌کردنی ئه‌م ئازادییه‌ و هه‌له‌وه‌شان‌دنه‌وه‌ی، یان سنوردارکردنی به‌چه‌شنیک پانتاییه‌که‌ی ته‌سک بکاته‌وه‌، چونکه‌ ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری بنچینه‌یه‌ و ئه‌و کۆت و به‌ندو سنورانه‌ ریزیه‌رن له‌سه‌ر ئه‌و بنچینه‌یه‌ نابێ پانتاییه‌که‌یان له‌ سنووری پێویستی بجێته‌ ده‌ر. بۆیه‌ ده‌بێ له‌ چوارچێوه‌یه‌کی یه‌کجار ته‌سک دا و به‌پیتی پێویستی دابنرێن.

١٦٣- میثم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، رسالة مقدمة الى كلية القانون جامعة بغداد كجزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير في القانون لعام ١٩٩٩، ص٥٦.

١٦٤- محمد سعيد مجذوب: الحريات العامة وحقوق الانسان، ط١، مطبعة جروس برس، لبنان، بيروت، ١٩٨٦ ص١٣٠.

به‌م پێیه‌، نابێ یاسادانه‌ر له‌کاتی ریکخستنی یاسایی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ریدا، له‌ ئامانجی ده‌ستوور، که‌ ئازادیی به‌گشتی که‌فاله‌ت کردوه‌، لا‌بدات یان دوور بکه‌وتیه‌وه‌. بۆیه‌ ئه‌و یاساییه‌ی دایده‌نی، ئه‌گه‌ر له‌گه‌ڵی نا‌کۆک بوو، یان له‌ بره‌که‌ی که‌م کرده‌وه‌، به‌ یاسایه‌کی نا‌ته‌وا و (قانون معیب) داده‌ندری.

ئینجا له‌به‌رئه‌وه‌ی رۆژنامه‌گه‌ریی چاپکراو گرنگترین دیارده‌ی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌رییه‌، بۆ گوزارشتکردنی تاکه‌کانی کۆمه‌ل له‌ بیروراو هزر و وێژدانی خۆیان، بۆیه‌ بۆته‌ مایه‌ی بابه‌خپیدانی یاسادانه‌ران.

ده‌رکردنی رۆژنامه‌ پێویستی به‌جۆره‌ ریکخستنی هه‌یه‌، ئه‌م ریکخستنه‌ش له‌ ده‌وله‌تیکه‌وه‌ بۆ ده‌وله‌تیکه‌ی تر به‌پیتی گۆرانی سیستمی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی، چه‌مکی ئازادی له‌و ده‌وله‌ته‌دا ده‌گۆری. دوو شیوازی سه‌ره‌کی بۆ ریکخستنی رۆژنامه‌ هه‌ن، شیوازی (ئاگا‌کاری) و شیوازی (مۆله‌ت)، بۆیه‌ یاساکانی رۆژنامه‌گه‌ری و چاپه‌مه‌نی به‌گۆره‌ی پابه‌ندبوونیان به‌یه‌کی‌ک له‌و دوو شیوازانه‌ ده‌گۆرین. به‌م پێیه‌ش مه‌رحه‌کانی ده‌رکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌ له‌ یاسایه‌که‌وه‌ بۆ یاسایه‌کی تر ده‌گۆری.

له‌ خواره‌وه‌ له‌ حه‌وت خالدا باسی ئه‌م بابه‌ته‌ ده‌که‌ین له‌ یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستاندا و به‌به‌راورد له‌گه‌ڵ چه‌ند یاسایه‌کی ده‌وله‌تان:

٣-١ ئاگا‌کاری (الاحظار)

ئاگا‌کاری بریتییه‌ له‌ ئاگا‌داری کردنه‌وه‌یه‌کی به‌نوسین که‌ که‌سه‌یک پێشکه‌شی ئه‌و لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیداره‌ی ده‌کات که‌ یاسا ده‌ستنی‌شانی کردوه‌ و تیا‌یدا ئاگا‌داری ده‌کاته‌وه‌ که‌ ئاره‌زووی ده‌رکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی هه‌یه‌ (١٦٥). دووجۆر ئاگا‌کاری هه‌ن، جۆرێکیان ئاگا‌کاری ره‌هایه‌ و جۆری دووه‌میشیا‌ن ئاگا‌کاری نا‌ره‌هایه‌.

له‌ خواره‌وه‌ له‌به‌ر رۆشنا‌یی یاسای هه‌ریمی کوردستان و یاسای میسری و لوبانی و فه‌ره‌نسی و عێراقیدا باسی ئه‌و مه‌رح و زانیاریانه‌ ده‌که‌ین که‌ ده‌بێ له‌ ئاگا‌کارییه‌که‌دا هه‌بن:

١٦٥- د. عبدالله اسماعیل البستاني، حرية الصحافة، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٥١.

۱-۱-۳ سیستمی ناگاکاری له یاسای چاپمه‌نی و یاسای دهسه‌لاتی رۆژنامه‌گیری میسریدا

یاسادانه‌ری میسری دهرکردن و بلاوکردنه‌وی رۆژنامه‌گیری به‌یاسای چاپمه‌نی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶^(۱۶۶) ی هه‌موارکراو به‌یاسای ژماره ۳۷۵ ی سالی ۱۹۵۶ و یاسای ژماره ۱۹۹ ی سالی ۱۹۸۳ و یاسای دهسه‌لاتی رۆژنامه‌گیری ژماره ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶^(۱۶۷) ریتکخستوو. یاسای چاپمه‌نی میسری له ریتکخستنی دهرکردن و بلاوکردنه‌وی رۆژنامه‌گیری پیتش یاسای ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶، کاری به‌سیستمی ناگاکاری رها کردوو هه‌روه‌کو له دهقی ماده (۱۳) ی یاسای ناوبراودا ئه‌وه‌مان بۆ دهرده‌کەوی که تیایدا هاتوو: «ئه‌وه‌ی بیه‌وی رۆژنامه‌گیری دهریکات ده‌بێ ناگاکارییه‌کی نووسراو سه‌باره‌ت به‌مه‌ پیتشکه‌شی ئه‌و پارێزگایه‌ یان به‌پیتوه‌به‌ریتییه‌ بکات که شوینی دهرکردنی رۆژنامه‌کی سه‌ر به‌ئوه‌ ده‌بێ ناگاکارییه‌ که ئه‌م زانیاریانه‌ی خواره‌وی تیاپیت: به‌که‌م: ناو و نازناو و په‌گه‌زنامه‌ و شوینی دانیشتنی خاوه‌ن رۆژنامه‌ و نووسه‌ره‌که‌ی یان نووسه‌ره‌ به‌رپرسه‌کان و بلاوکه‌ره‌وه‌ ئه‌گه‌ر هه‌پیت.

دووهم: ناوی رۆژنامه‌کی و ئه‌و زمانه‌ی پیتی بلاوده‌کرتیه‌وه‌ و چۆنیتتی دهرکردنی و ناوونیشانه‌کی.

سپیه‌م: ئه‌گه‌ر رۆژنامه‌کی چاپخانه‌یه‌کی تاییه‌تی هه‌بوو ئه‌گه‌ر ناوونیشانی ئه‌و چاپخانه‌یه‌ دیاریکری که رۆژنامه‌کی پتی چاپ ده‌کری. پیتویسته‌ خاوه‌نی رۆژنامه‌ و سه‌رنوو سه‌ر یان نووسه‌ره‌ به‌رپرسه‌کان و ئه‌گه‌ر بلاوکه‌ره‌وه‌ی هه‌بوو ناگاکارییه‌که ئیمزا بکه‌ن»^(۱۶۸).

۱۶۶- ئه‌م یاسایه‌ له رۆژنامه‌ی «الوقائع المصرية» ژماره (۲۳) ی ۲ مارس ۱۹۳۶ بلاوکه‌راوه‌ته‌وه‌.

۱۶۷- ئه‌م یاسایه‌ له رۆژنامه‌ی «الوقائع المصرية» ژماره (۲۵ مکرر -۱) له ۲۰ یونیو ۱۹۹۶ بلاوکه‌راوه‌ته‌وه‌.

۱۶۸- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «يجب علي كل من اراد ان يصدر جريدة ان يقدم اخطارا كتابيا بذلك الى المحافظة او المديرية التي يتبعها محل الاصدار:

اولاً: اسم ولقب وجنسية ومحل اقامة صاحب الجريدة والمحرر او المحررين المسؤولين والناشر ان وجد. ثانياً: اسم الجريدة واللغة التي تنشر بها وطريقة اصدارها وعنوانها.

ثالثاً: اذا كان للجريدة مطبعة خاصة والا فبيين اسم وعنوان المطبعة التي تطبع فيها الجريدة. ويجب ان يوقع علي الاخطار من صاحب الجريدة ومن رئيس التحرير او المحررين المسؤولين ومن الناشر ان وجد.»

به‌لام به‌دهرکردنی یاسای ریتکخستنی ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گیری ژماره (۹۶) ی سالی ۱۹۹۶ یاسادانه‌ری میسری به‌شیتوه‌یه‌کی زمنی ئه‌و حوکمه‌ی سه‌روه‌ی هه‌لوه‌شاندۆته‌وه‌ و له‌جیاتنی ناگاکاری رها ناگاکاری مه‌رجداری داناوه‌ و بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ کۆمه‌لیک مه‌رج و زانیاری له‌ پیتشکه‌شکه‌ری ناگاکارییه‌که‌ داوا کردوو هه‌روه‌کو له‌ ده‌قی ماده (۶) دا ئه‌مه‌مان بۆ دهرده‌کەوی که تیایدا هاتوو: «ئه‌و که‌سه‌ی ده‌یه‌وی رۆژنامه‌یه‌ک دهریکات ده‌بێ ناگاکارییه‌کی نووسراو له‌لایه‌ن نوینه‌ری یاسایی رۆژنامه‌کی ئیمزا کرابێ پیتشکه‌شی ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری بکات، ناو و نازناو و په‌گه‌زنامه‌ و شوینی دانیشتنی خاوه‌ن رۆژنامه‌کی و ناوی رۆژنامه‌کی و خوله‌که‌ی و ئه‌و زمانه‌ی که پیتی بلاو ده‌کرتیه‌وه‌ و جوړی چالاکییه‌که‌ی و کلێشه‌ی ئیداری و ده‌سته‌ی نووسه‌ران و بودجه‌ و سه‌رچاوه‌کانی داهاته‌که‌ی و ناو و ناوونیشانی سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی و ناوونیشانی ئه‌و چاپخانه‌یه‌ی که لیتی چاپ ده‌کری له‌خۆ بگری.»

ئه‌مه‌ و ئه‌و که‌سه‌ی ئاره‌زووی دهرکردنی رۆژنامه‌ بکات به‌پیتی حوکمی ماده (۴۷) ی یاسای ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گیری ناوبراو، ناگاکارییه‌کی نووسراو که گشت ئه‌و زانیاریانه‌ی تیا پیت که له‌ ماده (۶) ی یاسای ناوبراودا هاتوو پیتشکه‌شی ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری ده‌کات. دوا ئه‌و ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری، سه‌باره‌ت به‌و ناگاکارییه‌ی بۆ دهرکردنی رۆژنامه‌ پیتشکه‌شی کراوه‌، له‌ ماوه‌یه‌ک که له‌ چل رۆژ رت نه‌کات له‌ رۆژی پیتشکه‌شکردنی یاداشتنامه‌که‌ به‌باری خۆی دهرده‌کات له‌ حاله‌تی په‌تکردنه‌وه‌دا ده‌بێ هۆ و پاساوه‌کانی په‌فزکردنه‌که‌ ده‌ستیشان بکرت، و له‌ هه‌مان کاتدا وه‌لام نه‌دانه‌وه‌ی له‌لایه‌ن ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری له‌و ماوه‌یه‌دا نیشانه‌ی لاری نه‌بوونیه‌تی له‌ دهرکردنییدا^(۱۶۹).

ئینجا له‌ حاله‌تی ده‌چوونی به‌باری ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری به‌په‌تکردنه‌وه‌ی داوا ی دهرکردنی رۆژنامه‌کی، په‌یه‌ن‌دیداران بۆیان هه‌یه‌ له‌به‌رده‌م دادگا له‌ ماوه‌ی سی رۆژ له‌ رۆژی ناگادارکردنه‌وه‌ به‌په‌فزکردن تانه‌ی لیتی بدنه‌ن^(۱۷۰).

۱۶۹- اسامة الكاشف: تشريعات الصحافة العربية، له ئینته‌رنیته‌ له‌م شوینه‌ی خواره‌وه‌ وه‌رگیراوه‌: <http://www.arabia.com.2001/10/6>.

۱۷۰- ئه‌مه‌ش ده‌قی ماده (۴۷) ی یاسای ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گیری ناوبراوه‌: «ئه‌نجوممه‌نی بالایی رۆژنامه‌گیری سه‌باره‌ت به‌و ناگاکارییه‌ی که بۆ دهرکردنی رۆژنامه‌ پیتشکه‌شی کراوه‌ به‌باری خۆی دهرده‌کات له‌ ماوه‌یه‌ک که له‌ چل رۆژ رت نه‌کات له‌ رۆژی پیتشکه‌شکردنی ناگاکارییه‌که‌ که ده‌بێ =

له دهقی ئەم ماددەییەدا ئەوەمان بۆ دەردهکەوی کە یاسای ڕیکخستنی دەسەلاتی ڕۆژنامەگەری کاری بەسیستمی ئاگاکاری ناپەرەها دەکات، چونکە مەرجی چل ڕۆژ چاوەروانی داناوو لەو ماوەییەدا ئەنجومەنی بالای ڕۆژنامەگەری بپاریتیک سەبارەت بەئاگاکارییەکی دەردەکات، بەلام ئەنجومەنی بالای سەبارەت بەمە دەسەلاتیکی رەهای نییە، بەلکو دەسەلاتەکی تەنها تاییبەتە بەتانهگرتن لەو ئاگاکارییە ئەگەر هاتوو ئەو زانیارییەتی تیاپەبوو کە لە ماددە چل و شەشی یاسادا هاتوو.

هەرۆهە بەپیتی ماددە (۵۱) لە یاسای ڕیکخستنی دەسەلاتی ڕۆژنامەگەری ئەگەر هاتوو دواي دەرچوونی مۆلەتەکی گۆرانکاری بەسەر ئەو زانیارییەدا هات کە لە ئاگاکارییەدا هاتوو دەبێ بەلای کەمەو پانزە ڕۆژ بەر لە پرودانیا بەنووسراو ئاگاداری ئەنجومەنی بالای بکرتتەو ئەگەر هاتوو گۆرانکارییەکی پێشبینی کراو بێ وەک گۆرینی ناوی ڕۆژنامەکی یان گۆرینی ماوەی دەرچوونی و بەپێچەوانەشەو ئەگەر پێشبینی نەکرابیت وەک مردنی خاوەنی ڕۆژنامەکی یان سەرنووسەرەکی دەبێ لە ماوەیەکی کە لە هەشت ڕۆژ تێنەپەڕی لە ڕۆژی پرودانیاوە ئاگادار بکرتتەو.

ئەمەو لە کاتی سەرپێچیکردن لە حوکمی ماددە ناپەرەو، نوێنەری یاسایی ڕۆژنامەکی بەبەندینشین بۆ ماوەیەکی لە شەش مانگ زیاتر نەبیت لەگەڵ غەرامەیهک لە پینج سەد جۆنەیهی کەمتر نەبێ و لە هەزاریش زیاتر نەبێ، یان بەیهکیک لەو دوو سزایە، سزا دەدری.

ئەمەش دەقی ماددە (۵۱) لە یاسای ڕیکخستنی دەسەلاتی ڕۆژنامەگەری ناپەرەو: «لە حالەتی پرودانی گۆرانکاری لەو زانیارییەدا کە لە ئاگاکاریدا هاتبوون دواي دەرچوونی مۆلەت بەسەریدا دیت دەبێ بەنووسراو ئاگاداری ئەنجومەنی بالای ڕۆژنامەگەری لەو گۆرانکارییە پێش پرودانیا بەپانزە ڕۆژ بەلای کەمەو بکرتتەو مەگەر ئەو گۆرانکارییە بەشێوەیهکی چاوەروان نەکراو پرویدابێ، لەم حالەتەشدا دەبێ لە ماوەی ئەوپەری هەشت ڕۆژ لە ڕۆژی پرودانیاوە رابگەیهندریت.

= گشت ئەو زانیارییەتی تیاپیت کە لە ماددە پێششودا هاتوو، دەبێ بپاری ئەنجومەنی بەرپەرکردنەو مۆلەتدان بەدەرکردنی ڕۆژنامە هۆیکانی دیاریت و تێپەرپوونی ماوەی چل ڕۆژی ئامازە بۆکراو بەبێ دەرچوونی بپار لەلای ئەنجومەنەو نیشانە لاری نەبوونە لەسەر دەرکردن. لە حالەتی دەرچوونی بپار بەرپەرکردنەو دەرکردنی ڕۆژنامە لایەنی پێوەندیدار بۆی هەیه لە ماوەی سێ ڕۆژدا لە ڕۆژی ئاگادار کردنەو بەرەفز، لەبەر دەم دادگادا تانە لێ بدات»

ئەگەر هاتوو نوێنەری یاسایی ڕۆژنامە سەرپێچی حوکمی ئەم ماددەیهی کرد بەبەندکردن بۆ ماوەیهک لە شەش مانگ زیاتر نەبێ لەگەڵ غەرامەیهک لە پینج سەد جۆنەیهی میسری کەمتر نەبێ و لە هەزاریش زیاتر نەبێ یان بەیهکیک لەو دوو سزایانە سزا دەدریت».

بەپیتی ماددە چل و هەشت لە یاسای ڕیکخستنی دەسەلاتی ڕۆژنامەگەری مۆلەتی دەرکردنی ڕۆژنامە لە دوو حالەتدا بەحوکمی یاسا لەخۆیهو هەڵدەوهشیتتەو:

حالەتی یەکەم: ئەگەر هاتوو ڕۆژنامەکی لە ماوەی سێ مانگی دواي مۆلەتەکی دەرچوو. حالەتی دووهم: ئەگەر هاتوو ڕۆژنامەکی لە ماوەی شەش مانگی دواي مۆلەتەکی بەرپێکی دەرچوو.

شایەنی ئامازەبوکردن، یاسادانەری میسری دوو گریمانە یاسایی (قرينة قانونية) داناو بۆ ناپێکی دەرچوونی ڕۆژنامە کە ئەمانە خوارەو:

یەکەم: دەرچوونی ڕۆژنامە بەناریک دادەندریت ئەگەر هاتوو نیوێ یان کەمتر لەو ژمارانە دەرچوو کە لە ماوەی شەش مانگدا چاوەروان دەکرا دەرچن.

دووهم: ئەگەر هاتوو لە ماوەی شەش مانگدا، ماوەی دەرچوونی ڕۆژنامەکی زیاتر بێ لە ماوەی دەرچوونی (۱۷۱).

ئەمەو بپاری ئەنجومەنی بالای ڕۆژنامەگەری ناپێکییەتی دەرچوونی ڕۆژنامە دەسەلینتی و ئاگاداری لایەنی پێوەندیداریشی پێ دەکرتتەو.

۲-۱-۲ سیستمی ئاگاکاری لە یاسای چاپەمەنی لوبنانیدا

یاسادانەری لوبنانی دەرکردن و بلاوکردنەو ڕۆژنامەگەری بەیاسای چاپەمەنی ۱۴ ی ئەیلول ۱۹۶۲ (۱۷۲) ی هەموارکراو بەمەرسومی یاسایی ژمارە (۱۰۴) ی سالی ۱۹۷۷ (۱۷۳) و یاسای ژمارە (۸۹) ی سالی ۱۹۹۱ (۱۷۴) و یاسای ژمارە (۳۰۰) ی

۱۷۱- ئەمەش دەقی کەوتی: «اذا لم تصدر الصحيفة خلال الشهور الثلاثة التالية للترخيص او اذا لم تصدر بانتظام خلال ستة اشهر، اعتبر الترخيص كان لم يكن، ويعد صدور الصحيفة غير منتظم اذا تحقق بغير عذر مقبول عدم اصدار نصف العدد المفروض صدوره خلال مدة الأشهر الستة، أو ان تكون مدة الاحتجاب خلال هذه المدة أطول من مدة تولي الصدور. ويكون اثبات عدم انتظام صدور الجريدة بقرار من المجلس الأعلى للصحافة، ويعلن القرار الى صاحب الشأن».

۱۷۲- ئەم یاسایە لە ڕۆژنامە یەسومی ژمارە (۳۸) ی سالی ۱۹۶۲ بلاوکرادەتەو.

۱۷۳- ئەم یاسایە لە ڕۆژنامە یەسومی ژمارە (۲۰) ی سالی ۱۹۷۷ بلاوکرادەتەو.

۱۷۴- ئەم یاسایە لە ڕۆژنامە یەسومی ژمارە (۲/۳۷) ی سالی ۱۹۹۱ بلاوکرادەتەو.

سالی ۱۹۹۴ (۱۷۵) و یاسای ژماره (۳۳۰) ی سالی ۱۹۹۴ (۱۷۶) ږیکځستوهه.

له دهقه کانی هم یاسایه بومان دهرده که وئ که یاسادانه ری لوینانی له جیاتی ناگاکاری کاری به سیستمی مؤلته تی پیشه کی کردوه، ههروه که له دهقی ماده (۲۷) ی یاسای ناویراودا نه و هومان بو دهرده که وئ که تیایدا هاتوه: «دهرکردنی هه چا پکراویکی روظننامه گه ری بهر له وهرگرتنی مؤلته تی پیشینه له وه زیری راگه یانندن دوا ی راویژکردنی سه ندیکای روظننامه گه ری به هه موو شپوه یه که قه دهغه یه».

نه وه ی بیه وئ روظننامه دهریکات ده بی داخوازییه که پیشه کهش وه زیری راگه یانندن بکات ههروه که له دهقی ماده (۳۸) ی یاسای چاپه مه نیی ناویراودا هاتوه که نه مه ش دهقه که یه تی: «نه وه ی نارده زوی دهرکردنی چا پکراویکی روظننامه گه ری هه بی ده بی داخوازییه کی ئیمزاکراو به ئیمزای خوی پیشه که شی وه زاره تی راگه یانندن بکات...».

له دهقی هم دوو ماده یه دا بومان دهرده که وئ که یاسادانه ری لوینانی نه که هه باوه ری به سیستمی ناگاکاری نییه، به لکو زور به راشکاوی و به توندی ریگه ی له هاوولا تیبیان گرتوه بو دهرکردنی روظننامه گه ری بهر له وهرگرتنی مؤلته تی پیشه کی له وه زاره تی راگه یانندن، بویه له ماده ی بیست و هه وتدا دهرکردنی روظننامه ی بهر له وهرگرتنی مؤلته تی وه زاره تی راگه یانندن به ره هایه قه دهغه کردوه.

۳-۱-۳ سیستمی ناگاکاری له یاسای روظننامه گه ری فهره نسیدا (۱۷۷)

یاسادانه ری فهره نسی نازادی روظننامه گه ری وه ک پرینسیپیکی گشتی ره ها کردوه. ههروه که له ماده ی یه که مدا بومان دهرده که وئ که دهقنوسی کردوه: «چاپه مه نی و بازرگانیکردن به کتیب نازاده» (۱۷۸)، نه مه و زور به راشکاوی و به روونی له ماده ی پیئجه مدا سیستمی ناگاکاری په سند کردوه و جاریکی تر دوو پاتی کردوته وه که ده کړئ روظننامه یان هه چا پکراویکی دهوری به بی مؤلته تی پیشه کی بلاو بکریته وه نه مه ش

۱۷۵- هم یاسایه له روظننامه ی ره سمی ژماره (۱۱) ی سالی ۱۹۹۴ بلاو کراوه ته وه.

۱۷۶- هم یاسایه له روظننامه ی ره سمی ژماره (۲۱) ی سالی ۱۹۹۴ بلاو کراوه ته وه.

۱۷۷- یاسادانه ری فهره نسی چاپ و بلاو کړنه وه ی روظننامه گه ری به یاسای روظننامه گه ری ۷/۲۹ / ۱۸۸۱ هه موارکراو ږیکځستوهه. بو دهقی هم یاسایه پروانه پاشکوی ژماره (۱) له کو تابی هم تیزه دا.

۱۷۸- هم مه ش دهقه که یه تی به زمانه ی فهره نسی: «L'imprimerie et la librairie sont libres»

دهقه که یه تی: «هه موو روظننامه یه ک یان چا پکراویکی دهوری ده کړیت دوا ی نه و ناگادار کړنه وه یه ی که له ماده ی هه وت مدها هاتوه به بی مؤلته تی پیشه کی و به بی دانانی بارمته ی کاش (تأمین نقدي) بلاو بکریته وه» (۱۷۹).

له ماده ی هه وت مدها دوا ی کردوه هه که سیپک بیه وئ روظننامه یه ک یان چا پکراویکی دهوری دهریکات ده بی بهر له دهرکردنی ناگاکارییه ک به نووسین و به ئیمزای به رپوه به ره که ی پیشه که شی بریکاری دواکاری گشتی بکات و هم زانیارییه نه ی خواره وه ی تیا بیته (۱۸۰):

۱- ناوونیشانی روظننامه که یان چا پکراوه دهوریه که و چوئیتی دهرکردنی.

۲- ناوی به رپوه به ری چاپه مه نییه که و شوئینی دانیشتنی.

۳- نه و چاپخانه یه ی که روظننامه که یان چا پکراوه دهوریه که ی لی چاپ ده کړئ.

جا نه گه هاتوه هه گورانکارییه ک به سه ر نه و زانیارییه نه ی سه ره ودها هات، ده بی له ماوه ی نه و په ری پیئج روزه له روظی روودانی گورانکارییه که ناگاداری دواکاری گشتی بکریته وه، نه گینا سه ر پیچیکه ر به غه رامه سزا دهری و ده شبی روظننامه که یان چا پکراوه خوله کییه که له دهرچوون بووه ستی (۱۸۱).

شایه نی ئاماره بو کړنه، یاسادانه ری فهره نسی، جیاوازی له نیوان روظننامه گه ری نیشتمانی و روظننامه گه ری بیگانه دا کردوه. بویه ده بینن نه و نازادی و ئاسانکارییه نه ی

۱۷۹- هم مه ش دهقه که یه تی به زمانه ی فهره نسی:

Tout journal ou écrit périodique peut être publié, sans autorisation préalable et sans dépôt de cautionnement, après la déclaration prescrite par l'article 7.

۱۸۰- هم مه ش دهقه که یه تی به زمانه ی فهره نسی:

Modifié par Loi 86-897 1er Aout 1986 art 14 JORF 2 août 1986.

Avant la publication de tout journal ou écrit périodique, il sera fait au parquet du procureur de la République, une déclaration contenant :

- 1- Le titre du journal ou écrit périodique et son mode de publication ;
- 2- Le nom et la demeure du directeur de la publication et, dans le cas prévu au troisième alinéa de l'article 6, du codirecteur de la publication ;
- 3- L'indication de l'imprimerie où il doit être imprimé.

Toute mutation dans les conditions ci-dessus énumérées sera déclarée dans les cinq jours qui suivront

۱۸۱- ماده ی (۹) له یاسای فهره نسی.

که به خشیبویه تی بهر ژۆژنامه گهری نیشتمانی نهی به خشیبوه بهر ژۆژنامه گهری بیانی. بۆیه له ماددهی چواردهمدا مهرجی وهرگرتنی مۆلته تی پیشه کی داناوه بۆ دهرکردن و بلاوکردنه وهی ژۆژنامه ی بیانی که به زمانی بیانی له فهره نسا دهرده چی.

ناشکرایه هۆی ئەم جیبا وازییه ش ده گه پیتته وه بۆ بایه خدانی یاسادانه ری فهره نسی به سیستمی گشتی و ئاسایشی ولاتی فهره نسا و پاراستنی له ئە گهری هه ره شه ی ژۆژنامه گهری بیانییه وه.

ئه وهی تییینی ده کريت، یاسادانه ری فهره نسی ئەرکی وهرگرتن و ته ماشاکردنی ئاگا کاری خستوته ئەستوی بریکاری داوا کاری گشتی که به شیکه له ده سه لاتی داد گهری بۆ نه وهی ژۆژنامه گهری له فشار و ده سه لاتی حکومه ت پیا رتیزی و نه وه پیری ئازادی بۆ ده سه ته بهر بکات. به مه ش ژۆژنامه گهری پاراستوه له ئە گهری ئەو گرفتانه ی که ئیداره بۆی ده نیته وه له کاتی په سه ندرکردنی یان به ناحق په سه ندرکردنی ئاگا کارییه که. ئە مه وه داوا کاری گشتی خۆی ده سه لاتی تاییه ته نده به سه یرکردنی داوا (دعوی) ئە گهر هاتوو ئاگا کارییه که نادرست بوو یان ئەو زانیارییه ی که یاسا داوا ی کردوون له خۆی نه گرتی.

که واته، لێره دا دهرده که وهی که یاسادانه ری فهره نسی په یره ی سیستمی ئاگا کاری په های کردووه به مه به ستی بهرجه سه ته کردن و دا بین کردنی ئازادییه کی ته واوی ژۆژنامه گهری. بیجگه له حاله تی بلاوکردنه وهی بیانی.

٣-٤-٤ سیستمی ئاگا کاری له یاسای چاپه مه نیی عیراقیدا

چاپ و بلاوکردنه وهی ژۆژنامه گهری له عیراقدا به یاسای چاپه مه نیی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ (١٨٢) ی هه موارکراو به یاسای ژماره (١٩٩) ی سالی ١٩٧٠ (١٨٣)، و یاسای ژماره (١١٣) ی سالی ١٩٧١ (١٨٤)، و یاسای ژماره (١٦٤) ی سالی ١٩٧٧ ریکخستراوه.

له ده قی مادده (٤) برگی (١) ی یاسای چاپه مه نیی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ دا هاتوه: «داوا کاری مۆلته بهم زانیارییه ی خواره وه پیشکش به وه زاره ت ده کريت...»

١٨٢- ئەم یاسایه له ژۆژنامه ی «الوقائع العراقية» ژماره (١٦٧٧) ی ١٥/١/١٩٦٩ بلاو کراوه ته وه.

١٨٣- ئەم یاسایه له ژۆژنامه ی «الوقائع العراقية» ژماره (١٩٣٣) ی سالی ١٩٧٠ بلاو کراوه ته وه.

١٨٤- ئەم یاسایه له ژۆژنامه ی «الوقائع العراقية» ژماره (٢٠٢٥) ی سالی ١٩٧١ بلاو کراوه ته وه.

ههروهه له مادده ٧ ده قنوسی کردووه: «١- وهزیر بۆی هه یه له ماوه ی یهک مانگ له رۆژی تۆمارکردنییه وه مۆلته تی چاپراوه که بدات یان داوا کارییه که رهت بکاته وه».

له بهر رۆشنایی ئەم ده قه یاساییانه ی سه ره وه بۆمان دهرده که وهی که یاسادانه ری عیراقی له جیاتی سیستمی ئاگا کاری کاری به سیستمی مۆلته تی پیشه کی کردووه و ده سه لاتییه ی داوه ته وهزیری راگه یاندرن بۆ ره تکرده وهی هه ر داوا یه ک ئە گهر مه رجه کانی ئەم یاسایه ی تیدا نه بوو.

هه رچه نده، له برگی (ج) ی مادده ی (٧) دا ریگای داوه به وه که سه ی که داوا یه که ی له لایه ن وهزیری راگه یاندرنه وه ره ت ده کريتته وه، له ماوه ی پانزه رۆژ له رۆژی ئاگا دارکردنه وه یدا، له بهر ده م ئەنجومه نی وهزیران، تانه له بریاری وهزیر بدات (١٨٥). به لام، ئەم حوکمه ئەوه ناگه یه نی که یاسادانه ر، ئازادیی ژۆژنامه گهری بۆ هاو ولا تییان زامن کردیت، چونکه له لایه که وه بریاری ئەنجومه نی وهزیرانی به بنبر داناوه و له لایه کی تریشه وه، له برگی (ب) ی مادده ی (٣٠) دا ریگای له دادگا گرتوه بۆ ته ماشاکردنی ئەو داوا کارییه ی که تایبه تن به و ئیجرائات و سزا ئیدارییه ی به پیتی یاسای چاپه مه نی دهرده گیرین دژی وه زاره ت و داموده زگا کانی، بۆ دادگا بهرز ده کريتته وه (١٨٦).

حوکمه کانی یاسای عیراقی، له م باره یه وه، له گه ل پرنسیپه کانی مافی مرۆف و دیموکراسییه ت زۆرگونجاو نییه، چونکه مافی ئازادی له پیشه وهی مافه کانه و ئازادیی بیرو پرا ده برینیش یه کیکه له و ئازادییه یانه که ئازادیی ژۆژنامه گهری دیارده یه که له دیارده کانی و دانانی مه رج له بهر ده مه یدا ده ست به سه را گرتنییه تی له بنه رته دا (١٨٧)، ئە مه ش پیچه وانیه ی پرنسیپه کانی جاری گه ردوونیی مافی مرۆف و به لئیننامه ی نیوده وه لته تییه بۆ مافه شارستانییه تی و رامیارییه کان که به شیکن له یاسای نیوده وه لته تی مرۆفانه و سیفه تی سه پاوه یان هه یه و ده بی یاسای ناوخۆی ولاتان له گه لئیان نا کوک نه بی.

١٨٥- ئە مه ش ده قه که یه تی: «یحق لمن رفض طلبه وفق الفقرة (أ) من هذه المادة الاعتراض علی قرار الوزير لدى مجلس الوزراء خلال خمسة عشر يوما من تأريخ تبلغه ويكون قرار المجلس نهائياً».

١٨٦- ئە مه ش ده قه که یه تی: «لا تسمع الدعاوي امام المحاكم بخصوص الاجراءات والعقوبات الادارية المتخذة وفقا لاحكام هذا القانون».

١٨٧- که مال سه عدی: یاسای چاپه مه نیی کوردستان و چهند سه رنجیک، گۆفاری «پارتیزه» ژماره

(٢) ی سالی یه که م ٢٠٠١ ی زایینی ل ٦١-٦٢، و که مال سه عدی: ژۆژنامه گهری و یاسا، گۆفاری

«ژۆژنامه فانی» ژماره (٦-٧) ی سالی دووم (پایز-زستان) ی سالی ٢٠٠١-٢٠٠٢ ی زایینی ل ٨.

ياسازانه كان، نيمچه كوكن له سهر سه پاويتي پرينسيپه كانى جاري گهردوونى مافى مورث له سهر ناستى جيهانى و نيشتمانيدا دواى نهوى نهو پرينسيپانه يان به به شتيك له ياساى گشتى نيوده ولته تى دانا (۱۸۸). ههروهها به لئينامه ي نيوده ولته تى بۆ مافه شارستانى و راميارى به كان له ۲۳ى ئادارى ۱۹۷۶ بهر كاربووه ههروهكو له مادده (۴۹)ى هم به لئينامه يدا هاتوووه عيراقيش به پتي ياساى ژماره (۱۹۳)ى سالى ۱۹۷۰ كه له رۆژنامه ي (الوقائع العراقية) ژماره (۱۹۲۷) له ۷/۱۰/۱۹۷۰ بلاوكراوه ته وه و په سه ندى كردووه. بهم پتيه، بنچينه كانى هم به لئينامه يه بالاترن له بنچينه ياساى به كانى ناوخۆ نايى له گه لى ناكوک بن.

ئاشكرايه، عيراق به كتيكه له وه دولته تانه ي كه ئازادى رۆژنامه گهري تيدا نيبه وه كه ناله كانى په خشى ئيستگه يى و ته له فزيونى حكومين و رۆژنامه و چاپكراوه ده و ريبه كانيش يان حكومين يان سهر به حزبى ده سه لاتن. ته نانه ت ده سه لاته گشتيه كانيش به ته واوه تى ليك جيهانه كراونه ته وه و ههر سى ده سه لات - ياسادانان، جيبه جيتكردن، داوه رى - به شيوه يه ك له شيوه كان له ژير هه ژمبون (هيمنة)ى نه نجوومه نى سه ركردا به تى شوپش دانه كه سه رۆكى عيراقى خو ي سه رۆكايه تى ده كات. بۆيه رهوت (اتجاه)ى ياسادانه رى عيراقى له م پرووه سه ير نيبه.

۲-۱-۵ پرۆزه ي ياساى ئازادى رۆژنامه گهري به كيتي رۆژنامه نووسانى هه ربه ي و سيستمى ئاگاكارى

به پتي مادده ي پينجه مى پرۆزه ي ياساى ئازادى رۆژنامه گهري به كيتي رۆژنامه نووسانى هه ربه ي هه ر كه سيك بيه وى رۆژنامه به ك ده ريكات، ده بي به ئاگاكارى به كانى نووسراو ئاگاكارى ئيداره بكا ته وه ئيداره ش له ماوه ي سى رۆژ له رۆژى وه رگرتنيدا ده بي ره زامه ندى خو ي له سهر هم ئاگاكارى به بنوتى يان تانه ي ليبدات و ده بي له كاتى تانه ليداندا به نووسين ئاگاكارى خواهنى ئاگاكارى به ك بگرتته وه له وه حالته شدا خواهنى ئاگاكارى به تانه ليدراوه كه بۆ هه يه له ماوه ي سى رۆژ له رۆژى ئاگاكارى به ك بگرتته وه به رده م دادگاى تايبه ته مند تانه له و بپياره ي ئيداره بدات. هممه له ئاكامى تانه ليدان و به رزكرده وى داوا (دعوى) بۆ دادگا، رۆژنامه كه له ده رچوون ناوه ستى مه گه ر بپيارى كى

۱۸۸- بۆ زانيارى زياتر له م باره يه وه بروانه :

The status of the Uneversal Declaration of Human Rights in national and Inter-VOL 25 , 1996 p 289 . I. COMP . & national law Hurst Hamun GA, JINT.

به كلاكه ره وه ي دادگاى پيده ره چو بى. هممه ش ده فه كه يه تى: «نه وه ي ئاره زوى ده ركردنى رۆژنامه به ك بكات ده بي ئاگاكارى لايه نى كارگيرى به ئاگاكارى به كانى نووسراو بكا ته وه و ده بي لايه نى كارگيرى وه لامي ئاگاكارى به كانى نووسين بون يان تانه ليدان له ماوه ي سى رۆژ له ميژوى وه رگرتنيه وه بداته وه نه گه رنا به ره زامه ندى داده ندى و له حالته تى لارى (اعتراض) لايه نى كارگيرى ده بي به نووسين ئاگاكارى خواهن ئاگاكارى به كانى له وه بگرتته وه ههروهها داوا به ك بۆ پشتگيرى كردنى لارى بوونه كه له سهر ده رچوونى رۆژنامه كه بۆ دادگاى تايبه ته مند له ماوه يه ك، كه سى رۆژ ره ت نه كات له رۆژى ئاگاكارى به كانى خواهن ئاگاكارى به كانى به رز بگرتته وه.

لاريسوونه كه يان به رزكرده وى داوا به كانى نايته هوى راگرتنى ده رچواندى رۆژنامه كه تاكو بپيارى كى دادگاى به كلاكه ره وه ي پى ده رنه چى. به لايحه يه كى جيبه جيتكردى هم ياسا به مه رج و باره كانى ئاگاكارى به كانى ديارده كرى» (۱۸۹).

۲-۱-۶ سيستمى ئاگاكارى له ياساى چاپه به نى هه ربه ي كوردستانى عيراقدا:

ياسادانه رى كوردستانى، ده ركردن و بلاوكردنه وى رۆژنامه گهري به ياساى چاپه مه نى ژماره (۱۰)ى سالى ۱۹۹۳ ريكخستوه (۱۹۰).

له ده فه كانى هم ياسا به بۆمان ده رده كه وى كه ياسادانه رى كوردستانى كارى به سيستمى ئاگاكارى نه كردووه، به لكو له جياتى نه وه كارى به سيستمى مۆله تى پيشه كى (الترخيص سابقه) كردووه. هممه شمان له ده قى مادده (۵) بركه ي (۱) بۆ ده رده كه وى كه تيايدا هاتووه: «هه ر هاوولا تيبه كى عيراقى نيشته جيتى هه ريم كه بيه وى چاپكراو يكي ده وى ده ريكه ده بي داخوازى به ك پيشكه ش به وه زبرى رۆشنبرى بكا...».

هممه، نه و داخوازى به ك به پتي حوكمى هم مادده يه، پيشكه شى وه زاره تى رۆشنبرى ده كرى به ئاگاكارى داناندى، چونكه مه به ستى خواهنه كه ي ئاگاكارى به كانى ئيداره نيبه به ده ركردن و بلاوكردنه وى رۆژنامه، به لكو مه به ستى وه رگرتنى مۆله ته بۆ ده ركردن و

189- <http://www.ahram.org.eg/faj/act/10c.htm>tophttp23/9/2001

۱۹۰- هم ياسا به له رۆژنامه ي به رله مان ژماره (۱۱) رۆژى ۱۹۹۳/۵/۲۹ بلاوكراوه ته وه و به ياساى ژماره (۸)ى سالى ۲۰۰۲ هه مواركراوه و له رۆژنامه ي وه قايعى كوردستان ژماره (۳۰)ى ۵/۲۸/۲۰۰۲ بلاوكراوه ته وه.

بلاوکردنه وهی، که چی خاوه ن ئاگاکاری له پیشکه شکردنی ئاگاکارییه که دا بۆ ئیداره مه بهستی وه گرنتی مؤلته نییه، به لکو مه بهستی ئاگا کارکردنه وه به تی به ده رکردن و بلاوکردنه وهی رۆژنامه به پیتی ئه و مافه ی که یاسا بۆی دهسته بهر کردوه.

ماده ی ناوبراو له گه ل ناوه رۆکی به یاننامه ی راگه یاندنی یه کیتی فیدرالی (۱۹۱) و هۆبه کانی ده رچواندنی یاسای ئه نجوومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق ژماره ۱ ی سالی ۱۹۹۲ و پریری سهرکردایه تی سیاسی به ره ی کوردستانی که له ۸/۴/۱۹۹۲ ده ریکردوه و بۆته به شیک له هۆبه کانی ده رچواندنی ئه و یاسایه، زۆر گونجاو نییه (۱۹۲).

بۆیه پیشنیار ده که یه ن، ئه م ده قه هه موار بکری و له جیاتی مؤلته ی پیشه کی بۆ ده رکردن و بلاوکردنه وهی رۆژنامه ی نیشتمانی کار به سیستمی ئاگا کاری ره ها بکریته، به لام سه باره ت به رۆژنامه ی بیانی کار به پرینسیپی مامه له ی هاوچهن (المعاملة بالمثل) بکریته له گه ل بوونی ئه و مه رجانه ی که به پیتی یاسای ولاته که ی پتوبستن.

۳-۱-۷ هه لسه نگاندنی سیستمی ئاگا کاری:

له لیکنۆلینه وه ی سیستمی ئاگا کاریدا بۆمان به دیار ده که وه ی که مه به ست له پیشکه شکردنی ئاگا کاری، سنووردارکردنی ئازادی رۆژنامه گه ری نییه به لکو دیارکردن و ده ستنیشانکردنی ئه و که سه یه که به پرسیتی یاسایی ده که ویتته ئه ستۆ له کاتی رودانی سه ریپتییه کانی یان تاوانه کانی بلاوکردنه وه که له رتیگای رۆژنامه و چاپه مه نییه که ی رووده دن.

هه رچه نده، یاسای ده ولته تان له م رووه وه یه ک ئاست نین، هه ندیکیان له هه ندیکیان زیاتر له مه به ست هه ره کییه که ی ئه م سیستمه لایانداوه و له ناوه رۆک و گیانه که ی دایان مالیوه و کردو یانه ته هۆکاریک بۆ چه واشه کردن و دانانی کۆت و به ند له به رده م ئازادی رۆژنامه گه ریداو له رتیگای دانانی کۆمه لیک مه رجی قورسه وه ته گه ره ده خه نه پیشه ی رۆژنامه گه ری و ئازادی رۆژنامه گه ریش سنووردار ده که ن. هه ره که له یاسا کانی سه ره وه بی له یاسای فه ره نسی ئه مه مان بۆ ده رکه وت.

له کۆتاییدا، ده توانین بلین، ئه م سیستمه له سیستمی مؤلته وه گرنتی پیشه کی باشته ره و له گه ل گیانی سه رده م و ئه و پیشکه وتنه یه ک له دوا یه کانه ی جیهان که له هه زاره ی سیته مه دا له گشت بواره جیا جیا کانی ژبان به خۆ به وه بینیه، به تایبه تی له بواره کانی گواسته وه و گه یاندنی زانیارییه کان و به جیهانی کردنی راگه یاندن له میانی تۆری ئینته رنیته و پرینسیپه کانی مافی مرۆف و دیموکراسییه ت ده گونجی. بۆیه پیشنیار ده که یه ن، یاسادانه ری کوردستانی سوود له ئه زمونی فه ره نسی و ئه مه ربکی وه ربگریته و کار به م سیستمه بکات بۆ رزگارکردنی رۆژنامه گه ری له فشار و ده سه لاتی حکومه ت. به لام بۆ ئه وه ی رۆژنامه گه ری بیته ده سه لاتیکی ئازاد و سه ره خۆ له هه ریمی کوردستاندا، هه ر ئه وه نده به س نییه، به لکو پتوبسته ئه نجوومه نیکی بالای رۆژنامه گه ری له رتیگای هه لبژاردنیکی پاک و ئازاد له رۆژنامه نووسان پیک بیت بۆ سه ره ره شتی کردنی کاروباره کانی رۆژنامه گه ری و ئه و ئه نجوومه نه تایبه قه ند بیت به وه گرنت و ته ماشا کردنی ئه و ئاگا کارییه نه وه ک ئیداره، هه ره که له یاسا کانی میسری و لوبانییدا هاتوه، یان داوا کاری گشتی هه ره که له یاسای فه ره نسیدا هاتوه، به مه ش رۆژنامه گه ری ده بیته ده سه لاتیکی جه ماوه ری و گوزارشت له ویست و ئاره زوویان ده کات و له ته ک سی ده سه لاته که ی تر - یاسادانان، جیبه جیکردن، دادگه ری - به شداری له ده سه لاتی ولات ده کات و ده بیته ده سه لاتی چاره م.

۱۹۱- پروانه ده قی به یاننامه ی راگه یاندنی یه کیتی فیدرالی که له لایه ن ده سته ی سه رۆکایه تی ئه نجوومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراقه وه له رۆژی ۴/۱۰/۱۹۹۲ پیشکه ش کراوه و بۆته پالهنستیکی یاسایی بۆ بریاری ئه نجوومه نی نیشتمانی کوردستان ژماره (۲۲) له ۴/۱۰/۱۹۹۲ سه باره ت به ده سنیشانکردنی په یوه ندی یاسایی له گه ل ده سه لاتی ناوه ندی له سه ر بنچینه ی یه کیتی فیدرالی له جوارچیه ی عیراقیکی دیموکراتی په ره مانه فه رزییدا.

۱۹۲- ئه مه ش ده قه که یه تی: «به ره ی کوردستانی به و ناوه ی که ده سه لاتی ئه مری واقیعه، بریاریدا که له پرووی ئه م تا قیکردنه وه سه خت و گرانه دا بوه ستی که حکومه تی عیراق خسته توبه تیه پیشی و بریاریشیدا که به گیانیکی سه رده می نوئ و هه ره وه به گۆزینی ئه م کاروبارانه بۆ ئه م واقیعه ی که کوردستان تیبیدا ده ژیت. به هاویشتنی یه که م هه نگاو له کاروانی گه یشتنی ئه م میلله ته به کاروباری جیهانی شارستانی پیشکه وتوو بۆ دامه زاندنی بنیاتی کۆمه لگای کوردستانی له سه ر بنچینه ی دیموکراتییه ت و رتیزگرتن له ماف و ئازادی مرۆف به پیتی ئه و په یمان و داب و ده ستوورانه ی که ده ولته تان بریاریان له سه ر داوه. تا کو بۆ هه موو جیهانی به ملینتی که له ی کوردستانی عیراق له توانای دا هه یه به پیتی ئه و بنچینه ی که ئه م رۆکه دنیا دانی پیداناه، به رتیه ی بیات» پروانه کۆی یاسا و بریاره کانی ئه نجوومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له ۴/۶/۱۹۹۲ تا ۳۱/۱۲/۱۹۹۲، به رگی یه که م، چاپی یه که م، ۱۹۹۷، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنبیری- هه ولیتر، ۱۲۹ل.

سیستەمی مۆلەت بریتییە لە ڕینگادانی ئیدارە بەکەسیتیک یان چەند کەسانیکی دیاریکراو بۆ دەکردن و بلاوکردنەوێ رۆژنامە و چاپەمەنیی دەوری ئەگەر مەرجە یاساییەکانی تیدا بوو یان رەفکردنی بەگۆتەرە بەرژەوێندی خۆی (۱۹۳).

ئەمەش ئەو دەگەیهنیی کە مۆلەت بەشیک بێرەتیە لە سیستەمی خۆپارێزی (النظام الوقائي) کە دەوڵەت بۆ ڕینگاگرتن لەو زیانانە ئەگەری ڕوودانیان لێ دەکری کە لە ڕینگای رۆژنامەگەرێیەو لە کۆمەڵ دەکوێ پەنای دەباتەبەر. بەم پێیە ئەو کەسە ی ئارەزووی دەکردنی رۆژنامە یان چاپکراوی دەوری هەیه دەبی چەند کرداریک ئەنجام بدات و رەچاوی ئەو مەرج و زانیاریانە بکات کە ئیدارە لە یاسای چاپەمەنی و رۆژنامەگەریدا خستوبەتیبە ئەستۆی. ئەمەش ئەو دەگەیهنیت کە مۆلەتی پێشەکی لە رووی ئەو مەبەستە کە ئیدارە بۆ تێدەکوێ بەچاودیری پێشەکی (الرقابة السابقة) دەچی. هەرچەندە سانسۆر و مۆلەت دوو شتی لیک جیاوازن. لە بەخشینی مۆلەتدا، ئەو کەسە کە دەیهوێ رۆژنامە یان چاپکراوی دەوری دەریکات جیگای مەبەستە، کەچی لە خستنه ژێر سانسۆر رۆژنامە کە یان چاپکراو دەورییە کە جیتی مەبەستە.

کەوابوو لە حالەتی یەکەمدا، سانسۆرە کە لەسەر خاوەنی رۆژنامە کەیه، بەلام لە حالەتی دوووەمدا، سانسۆرە کە لەسەر رۆژنامە کە و ئەو بابەتانە کە تیایدا بلاو دەکرێتەو. ئەمەش خۆی لە خۆیدا ئەو دەگەیهنیی کە مۆلەت بۆ دەکردن و بلاوکردنەوێ رۆژنامە و چاپەمەنیی دەوری یەکجار دەبەخشرت و پێوستە بۆ بونی، بەلام چاودیری بەشیوێهەکی بەردەوام دەخرتە سەر رۆژنامە و ئەو بابەتانە کە تیایدا بلاو دەکرێتەو، بۆیه بۆ گشت ژمارە و بابەتەکانی رۆژنامە و چاپەمەنییە دەورییە کە پێوستە (۱۹۴).

لە خوارەو بەدریژی لە مەرج و زانیاریەکانی مۆلەت و ئەو ئاکامانە لیبی دەکەوتیتەو دەکوێنەو لە میانی بەراوردکردنی حوکمەکانی ئەو سیستەمە لە یاسای چاپەمەنیی هەریمی کوردستان و یاساکانی چاپەمەنی و رۆژنامەگەری میسری و لویانی و فەرەنسیدا، بەم شیوێهەیی خوارەو:

۱۹۳- د. عبدالله اسماعیل البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوەی پێشوو، ۱۲۶، ومیشم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سەرچاوەی پێشوو، ۵۸.

۱۹۴- د. عبدالله اسماعیل البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوەی پێشوو، ۱۲۶.

یاسای چاپەمەنیی هەریمی کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ کاری بەسیستەمی مۆلەتی پێشینه کردوو بۆ دەکردن و بلاوکردنەوێ رۆژنامە و چاپکراوی دەوری هەرۆه کو لە ماددە ی پینجەمیدا هاتوو:

«هەر هاوولا تیبەکی عیراقي نیشته جیتی هەریم کە بیهوی چاپکراویکی دەوری دەریکا دەبی داخواییه ک پێشکەش بەو زیری رۆشنبیری بکات...».

هەرۆه ها بۆ جیاکردنەوێ چاپکراوی دەوری لە چاپکراوی نادەوریدا، لە برهگی چوارەمی ماددە ی یەکەمدا پیناسە ی چاپکراوی دەوری کردوو و دەلی: «چاپکراوی دەوری هەر چاپکراویکە کە بەردەوام بەژمارە ی زنجیرەیی و لە کاتیکی دیاریکراو دا دەریچی وەک، رۆژنامە و گوڤار و بلاو کراو و هەرچیە کە لەم بابەتە بی».

ئەگەر سەرنجی دەقی ئەم دوو ماددە ی بەدین، دەبینن، لە دەقی دوووەمیدا یاسادانەری کوردستان، لە پیناسە کردنی چاپکراوی دەوریدا سەرکەوتوو نەبوو، چونکە ئەو ماوێهە ی دیارنە کردوو کە دەبی چاپکراوی دەوری تیایدا دەریچیت تاکو بە چاپکراوی دەوری ناوزەد بکریت، بەلکو لە جیاتی ئەو ئیکتیفای بەدەستەواژە ی (بەردەوام بەژمارە ی زنجیرەیی و لە کاتیکی دیاریکراو دا دەریچیت) کردوو، لە کاتیکیدا هەندیک چاپکراو هەن کە سانیک بە بەردەوامی و بەژمارە ی زنجیرەیی دەری دەکەن بی ئەوێ پێی بگوتری چاپکراوی دەوری وەکو ئەو کتیبانە ی کە بە زنجیرە دەردەچن، یا ئەو بلاو کراو هونەری و تەکنەلۆژی و پێشەییانە ی کەوا کۆمەڵە و ریکخواه پێشەییەکان دەریان دەکەن. بۆیه پێشنیار دەکەین، یاسادانەری کوردستان چاویکی تر بەم پیناسە یەدا بخشینیتەو بەم شیوێهە ی خوارەو دووبارە دا ییریتیتەو: «چاپکراوی دەوری بە پێی ئەم یاسایە، هەموو رۆژنامە یە ک یان گوڤاریک یان بلاو کراو یە ک ی هەواڵ دەگریتەو کە بە ریکوپیکی و بە ژمارە ی زنجیرەیی و بە بری یە ک ژمارە لە هەر سێ مانگ جاریک بەلانی کەمیەو دەریچیت دەگریتەو، بە مەرجیک نابێ ئەو چاپکراو یە خەسلە تیکی زانستی یان هونەری یان تەکنەلۆژی یان پێشەیی ئەکادیمی هەبیت». هەرۆه ها دەقی ماددە ی پینجەم، وێرای ئەوێ کە کۆسپە لە بەردەم نازادی رۆژنامە گەری، لە هەمان کاتدا لە گەڵ حوکمی ماددە (۱۳) (۱۹۵)

۱۹۵- ئەمەش دەقی ماددە (۱۳) ی یاسای چاپەمەنیی کوردستانە: «هیچ کۆسپیک لەسەر هاتنی چاپکراو بۆ ناو هەریم و بردنی بۆ دەرهوێ نییه...».

ناگونجی که دانانی کۆتی لهسەر هیتان و بردنی چاپمه‌نی بۆ ناوه و دهره‌وهی ههریمی کوردستان قه‌دهغه کردوه. چونکه به‌پیتی حوکمی ئەم ماددهیه، ههر که‌سیک ئەگەر له دهره‌وهی ههریمی کوردستان به‌پیتی یاسای ئەو ولاته‌ی تیا‌یه‌تی رۆژنامه دهربکات، نازاده له هیتانی ئەو رۆژنامه‌یه بۆ ناو ههریمی کوردستان.

ئەمەش مانای ئەوه‌یه، ئەو کەسه‌ی که ناتوانی له‌بەر ههر هۆیه‌ک بیت، مۆله‌تی دهرکردنی رۆژنامه له ههریمی کوردستان وهربرگرت، ده‌توانی له‌و ولاتانه‌ی که له‌جیاتی مۆله‌تی پیشه‌کی کار به‌سیستمی ئاگا‌کاری ده‌که‌ن، رۆژنامه دهربکات و ئینجا به‌هیتنه‌وه ههریمی کوردستان، یاخود دووباره له کوردستان چاپی بکاته‌وه. له‌و حاله‌ته‌شدا یاسادانه‌ری کوردستان ئەو ئامانجه‌ ناپیتکی که له ماده‌ (٥) دا بۆی تیکۆش‌اوه (١٩٦).

٢-٢-٣ سیستمی مۆله‌ت له یاسای رۆژنامه‌گهری فهره‌نسیدا

یاسادانه‌ری فهره‌نسی له یاسای رۆژنامه‌گهری سالی ١٨٨١ ی هه‌موارکراویدا جیاوازی له نیوان هاوولاتیان و بیانیان کردوه بۆ دهرکردن و بلاوکردنه‌وهی رۆژنامه. به‌پیتی حوکمی ماده‌ی پینجه‌م (١٩٧) و شه‌شمی (١٩٨) یاسای ناوبراودا، ده‌کرێ هاوولاتیان ههر

١٩٦- له‌بەر قورسی ئەو مه‌رجانه‌ی که له یاسای ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گهری میسریدا هاتوه و له‌بەر ئاسانی مه‌رجه‌کانی ده‌رهیتانی رۆژنامه له یاسای قورسیدا، زۆر له هاوولاتیانی میسری روویان کردۆته قورس و به‌پیتی یاسای ئەو ولاته‌ی رۆژنامه‌کانیان ده‌ده‌که‌ن. ئەو رۆژنامه‌نەش به‌رۆژنامه‌ی قورسی ناویان دهرکردوه، ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیشیان له‌بەر هه‌رزانی کرێ و پیتداو‌یستیه‌کانی چاپمه‌نی له میسر دووباره چاپ ده‌کرینه‌وه ده‌سه‌لاتدارانی میسریش ناتوان بیانخه‌نه‌ به‌ر لێپرسینه‌وه‌ی یاساییه‌وه، چونکه ئەوان یاسای ولاته‌که‌ی خۆیان پیتیل نه‌کردوه، به‌لکو سوودیان له‌و که‌لینه‌ وهرگرتوه که له هه‌ردوو یاسای میسری و قورسیدا هه‌یه‌ به‌روانه: (النبا) تکشف عن ظاهرة «الصحف القبرصية» http ; www .al mashrek .org .٢٠٠١/٧/٢٢.

١٩٧- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

“ Tout journal ou écrit périodique peut être publié, sans autorisation préalable et sans dépôt de cautionnement, après la déclaration prescrite par l'article 7.”

واته: «ده‌کرێ، به‌پیتی ئەو مه‌رجانه‌ی که له ماده‌ی (٧) دا هاتوون، ههر رۆژنامه‌یه‌ک یان چاپکراویکی دهری به‌بێ وهرگرتنی مۆله‌تی پیشه‌کی دهربرکێ.»

١٩٨- بۆ ده‌قی ئەم مادده‌یه، پروانه‌ بره‌گی (٥-٢-١) به‌ناو‌نیشانی «سیستمه‌کانی به‌رپر‌سیاریتی تاوانکاری له تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گهریدا»، په‌راویزی (٦٥١) له‌م تیزه‌دا.

رۆژنامه‌یه‌ک یان چاپمه‌نییه‌کی دهری به‌بێ مۆله‌ت دهریکه‌ن. به‌لام بۆ دهرکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی بیانی که به‌زمانی بیانی له فهره‌نسادا دهرده‌چی، به‌پیتی حوکمی ماده‌ی چواره‌هه‌می یاسای ناوبراودا ده‌بێ مۆله‌تی پیشه‌کی وهربرگرت.

بێ گومان مه‌به‌ستی یاسادانه‌ری فهره‌نسی، له‌م جیاوازییه‌دا، په‌رۆشیه‌ بۆ پاراستنی نيزامی گشتی و ئاسایشی ولات هه‌روه‌کو له‌ خالی پیتشودا ئاماره‌مان پیتی کرد.

که‌چی یاسادانه‌ری کوردستانی، به‌پیتچه‌وانه‌ی یاسادانه‌ری فهره‌نسی، نه‌ک ههر جیاوازی نه‌کردوه بۆ دهرکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه و چاپمه‌نیی دهری، له نیوان هاوولاتیان و بیانیان، به‌لکو ئەوپه‌ری ئاسانکاری بۆ هیتان و بردنی رۆژنامه و چاپمه‌نی بۆ ناوه‌وه و دهره‌وه‌ی هه‌ریم کردوه و نازادی رۆژنامه‌گهریشی بۆ بیانیان دابین کردوه و ملکه‌چی سیستمی مۆله‌تی پیشه‌کی و ئاگا‌کاری نه‌کردوه، هه‌روه‌کو له ده‌قی هه‌ردوو ماده‌ی سیانزه‌هه‌م و چواره‌هه‌می یاسای چاپمه‌نی ژماره (١٠) ی سالی ١٩٩٣ ئەوه‌مان بۆ دهرده‌که‌وی.

له ده‌قی ماده‌ی سیانزه‌هه‌مدا هاتوه: «هیچ کۆتیک له‌سەر هاتنی چاپکراو بۆ ناو هه‌ریم و بردنی بۆ دهره‌وی نییه.»

هه‌رچه‌نده‌ ئەم ده‌قه‌ تابه‌ته‌ به‌هیتان و بردنی رۆژنامه و چاپمه‌نی بۆ ناوه‌وه و دهره‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان، نه‌ک دهرکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه، به‌لام له ئەنجامدا یه‌ک ده‌گرنه‌وه، چونکه ئەو کەسه‌ی به‌هۆی خۆی له‌و مه‌رجانه‌ بدزیته‌وه که له یاسای چاپمه‌نی هه‌ریمی کوردستاندا هاتوون، له هه‌مان کاتیشدا، سوود له‌و ئاسانکاریانه‌ وهربرگرت که له یاسای ولاتانی تردا هاتوون، ده‌توانی فی‌ئ‌ل‌ل‌م ده‌قه‌ بکات و له دهره‌وه‌ی کوردستان رۆژنامه دهربکات و ئینجا به‌سوود وهرگرتن له‌م ده‌قه، به‌چاپکراو‌ییه‌وه بۆ کوردستانی به‌هیتیت، هه‌روه‌کو له خالی پیتشو ئاماره‌مان پیتی کرد.

به‌پرای ئیمه، ئەم ده‌قه له‌گه‌ڵ پرنسیپی سه‌روه‌ری ولات و ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی و به‌رژه‌وه‌ندییه‌ بالا‌کانی کۆمه‌ڵ ناگونجی، چونکه که‌نال‌ه‌کانی پراگه‌یاندن تیغی دوو ده‌من و کاری چاک و خراپیان بێ ده‌کرێ و دۆژمنان بۆ به‌ده‌یه‌تانی مه‌رامه‌کانیان به‌کاری ده‌هیتن و سوودی لێ ده‌بین (١٩٩).

١٩٩- که‌مال سه‌عدی: یاسای چاپمه‌نیی کوردستان و چه‌ند سه‌رنجیک، گو‌قاری «پارتیز» ژماره (٢) سالی یه‌که‌م ٢٠٠١، ل ٦٤.

ههروهه له ماددهی چواردهدا هاتوو: «سه‌یه‌ستی کار ی راکه یاندن بۆ په‌یامنیتر و نوینه‌رانی داموده‌زگاکانی راکه یاندنی بیانی له هه‌رێمدا مسۆگه‌ره و مه‌رج و بنچینه‌کانی کارکردنیان به‌رێنماییه‌ک دیار ده‌کرێن که وه‌زیر ده‌ریده‌کات».

سه‌ره‌رای جه‌ختکردنی یاسادانه‌ر له‌سه‌ر ده‌رکردنی رێنمایی بۆ دیارکردنی مه‌رج و بنچینه‌کانی کارکردنی بیانیان له‌م بواره‌دا، که‌چی تا‌کو ئیستاش دوا‌ی تێپه‌رپه‌وونی ئەم ماوه‌ زۆره‌ هه‌یج رێنماییه‌ک له‌م باره‌یه‌وه‌ ده‌رنه‌چوو. ئەمه‌ش خۆی له‌ خۆیدا رێگه‌دانه‌ بۆ ئیجتیهادات و لێلێ. بۆیه‌ داوا له‌ وه‌زیری رۆشنییری حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان ده‌که‌ین به‌زویی ئەو رێنماییه‌ ده‌ربکات.

ده‌ستووری ئەمه‌ریکی سالی ۱۷۸۹ له‌ یه‌که‌مین هه‌مواری سالی ۱۷۹۱ له‌ژێر ناوونیشانی «به‌لگه‌نامه‌ی مافه‌کانی مرۆڤ» جه‌ختی له‌سه‌ر ئەم ئازادییه‌ کردوو و تیا‌یدا هاتوو: «کۆنگرێس بۆی نییه‌ هه‌یج یاسایه‌ک ده‌ربکات سنوور بۆ ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری دا‌بنی» (۲۰۰).

که‌واته‌ ده‌سه‌لاتی یاسادانان (کۆنگرێس) بۆی نییه‌ ته‌نانه‌ت یاسایش ده‌ره‌یه‌تی بۆ سنووردارکردنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری. ئەمه‌ش مانای ئەوه‌یه‌، ته‌نها به‌گۆرانکاری و هه‌موارکردنی ده‌ستوور ده‌توانی کۆت و به‌ند بۆ ئەو ئازادییه‌ دا‌بنی.

ئینجا ئیستتاج ده‌که‌ین، ئەگه‌ر کۆنگرێس بۆی نه‌یه‌ت بۆ سنووردارکردنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری یاسا ده‌ربکات، ئەوه‌ (من باب اولی) حکومه‌ت ناتوانی به‌هۆی رێسا یان رێنماییه‌وه‌ هه‌یج کۆت و به‌ندی‌ک بخاته‌ رێگای ئەو ئازادییه‌.

۳-۲-۳ سیستمی مۆله‌ت له‌ یاسای رێکخستنی ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گه‌ری میسریدا

یاسادانه‌ری میسری له‌ یاسای رێکخستنی ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گه‌ری ژماره‌ (۹۶) ی سالی ۱۹۹۶ له‌جیاتنی سیستمی مۆله‌تی پیشه‌کی کاری به‌سیستمی ئاگاکاری مه‌رجدار کردوو هه‌روه‌کو له‌ خالی پێشوو‌دا با‌سمان کرد.

۲۰۰- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

Congress shall make no law respecting an establishment of religion, or prohibiting the free exercise thereof, or abridging the freedom of speech, or of the press.

ئەم ده‌قه‌ له‌ ئینته‌رنی‌ت له‌ ۲۰۰۱/۱۰/۱ له‌م شوێنه‌ وه‌رگیراوه‌:

<http://www.Law.emory.edu/federal>.

۳-۲-۴ سیستمی مۆله‌ت له‌ یاسای چاپه‌مه‌نی لوبنانیدا

یاسادانه‌ری لوبنانی له‌ یاسای چاپه‌مه‌نی سالی ۱۹۶۲ هه‌موارکراودا، کاری به‌سیستمی مۆله‌تی پیشه‌کی کردوو، یاسادانه‌ری کوردستانی هه‌مان رێگای یاسادانه‌ری لوبنانی گرتۆته‌به‌ر هه‌روه‌کو له‌ مادده‌ی بیست و سه‌وته‌مدا هاتوو: «ده‌رکردنی هه‌ر چاپکراویکی رۆژنامه‌گه‌ری به‌ر له‌ وه‌رگرتنی مۆله‌تی پیشه‌کی له‌ وه‌زیری راکه‌یاندن دوا‌ی راپۆزکردنی سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌گه‌ری به‌هه‌موو شیوه‌یه‌ک قه‌ده‌غه‌یه‌»، به‌لام به‌پێچه‌وانه‌ی ئەو له‌جیاتنی ئاسانکاری ئەوه‌په‌ری توندی نواندوو بۆ هینانی رۆژنامه‌ و چاپه‌مه‌نیی بیانی بۆ ناوه‌وه‌ی لوبنان و بلا‌وکردنه‌وه‌ی مه‌گه‌ر مۆله‌تی پیشه‌کی بۆ ده‌رکردنی به‌پیتی حوکمه‌کانی یاسای چاپه‌مه‌نی لوبنانی ناوبراو وه‌رگرتی. هه‌روه‌کو له‌ ده‌قی مادده‌ په‌نجادا هاتوو: «هینانی هه‌ر چاپه‌مه‌نییه‌کی بیانی بۆ ناو لوبنان به‌پرێاری‌ک له‌ وه‌زیری راکه‌یاندن قه‌ده‌غه‌ ده‌کرێت و ده‌ست به‌سه‌ر ژماره‌کانیدا ده‌گیرێت ئەگه‌ر به‌دیارکه‌وت چاپه‌مه‌نییه‌که‌ ده‌یه‌ته‌ هۆی شیواندنی ئاسایش، یان دژی هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی بیت یان دژی ره‌فتاری گشتی بیت یان نه‌عه‌ری تائیفی بوروژینێ. هه‌روه‌ها هه‌ر که‌سه‌یک له‌سه‌ر خاکی لوبناندا چاپه‌مه‌نییه‌ک چاپ بکات یان بلا‌وی بکاته‌وه‌ که‌ هینانی قه‌ده‌غه‌کرا‌بیت یان ده‌ست به‌سه‌ر ژماره‌کانیدا گیرا‌بیت سزا ده‌دری به‌به‌ندکردنی بۆ ماوه‌یه‌ک له‌ هه‌شت رۆژ تا‌کو سه‌ مانگ له‌گه‌ڵ غه‌رامه‌یه‌ک به‌په‌ری یه‌ک ملیۆن لیره‌ی لوبنانی یان به‌یه‌کی‌ک له‌ دوو سزایه‌.

هه‌روه‌ها هه‌ر که‌سه‌یک ده‌قیکی قه‌ده‌غه‌کراو چاپ بکات یان بلا‌وی بکاته‌وه‌ سزا ده‌دری به‌غه‌رامه‌یه‌ک به‌په‌ری یه‌ک ملیۆن تا دوو ملیۆن لیره‌ی لوبنانی هه‌روه‌ها ئەم حوکمانه‌ پوخته‌کان (الخلاصات) ده‌گریته‌وه‌ که‌ به‌نیازخرایی بلا‌و ده‌کرێنه‌وه‌ ئەگه‌ر هاتوو بووه‌ هۆی پرودانی ئەو ئاگادارکردنه‌وانه‌ (المحاذیر) ی له‌ پینا‌ویدا ده‌قه‌که‌ قه‌ده‌غه‌ کراوه‌.

هه‌ر رۆژنامه‌یه‌ک له‌ده‌روه‌وه‌ی لوبنان ده‌رکرتی یان چاپ بکرتی نابێ ده‌رکردنی بگوازیته‌وه‌ بۆ لوبنان چ به‌چاپی‌کی سه‌ره‌خۆ یان پاشکۆ وه‌یان به‌هه‌ر شیوه‌یه‌کی تر تا‌کو په‌زنامه‌ندی بۆ ده‌رکردنی له‌ لوبنان به‌پیتی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ و مه‌رسومی یاسایی ژماره‌ (۷۴) ی نیسانی سالی ۱۹۵۳ وه‌رنه‌گرتی».

یاسادانهری عیراقی له یاسای چاپه مه نینی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ هه موارکراودا رهوتیتیکی جیاواز له رهوتی یاسادانهری لوبنانی و کوردستانی گرتوته بهر.

له رووی کارکردن به سیستمی مؤلفه تی پیشینه وه یاسای عیراقی ناوراو له ههردوو یاسای ههریمی کوردستان و لوبنان دهچیت ههروه کو له ماددهی سیههه و چواره مدها دهرده کهوئ. له ماددهی سیههه مدها کۆمه لیک مه رجی ریزکردوو که ده بی خاوه نی چاپکراوی دهوری تیای بیت. ههروه ها له ماددهی چواره مدها کۆمه لیک زانیاری دهستنیشان کردوو که ده بی له ناو ئه و داخوازییه دابیت که بۆ وه رگرتنی مؤلفه تی ده رکردن و بلاو کردنه وهی رۆژنامه یان چاپکراوی خوله کی پیشکهش وه زاره تی رۆشنییری و راگه یاندن ده کرت. به للام سه باره ت به و حوکمانه ی که تاییه تن به بیانییان بۆ ده رکردن و بلاو کردنه وهی رۆژنامه یان هینانه ناوه وهی رۆژنامه بۆ ناوه وهی ولات و ئه نجامدانی کاری رۆژنامه گه ری له لایه ن ئه وانه وه له وان جیاوازه.

یاسای عیراقی ئه و ئاسانکارییه ی بۆ بیانییان نه نواندوو ههروه کو یاسای کوردستانی نواندویه تی، به لکو هه مان توندی نواندوو که یاسای لوبنانی به رامبه ر رۆژنامه و رۆژنامه نووسانی بیانی نواندویه تی، به للام شتوازیکی تاییه تی بۆ مامه له کردن له گه ل ئه م حاله ته دا گرتوته بهر که بریتییه له مامه له کردنی هاوچه شن (المعاملة بالمثل) ههروه کو له مادده ی هه شته مدها بۆ مان دهرده کهوئ که تیایدا هاتوو: «ده کرئ خه لکی ناعیراقی له ناو عیراقدا چاپکراوی دهوری دهرکه ن، به پیتی حوکمه کانی ئه م یاسایه و به ره زامه ندی وه زاره تی دهره وه، به پیتی مه رجی مامه له ی هاوچه شن و پشتگیری نۆینه ری سیاسی یان بالیۆزی دهوله ته که ی و بوونی ئه و مه رجانه ی که به پیتی یاسای دهوله ته که ی پیوستن».

ههروه ها یاسادانهری عیراقی به پیچه وانه ی یاسادانهری کوردستانی (٢٠١) کاری راگه یاندنی بۆ په یامنیتر و نۆینه رانی داموده زگا کانی راگه یاندنی بیانی له عیراقدا نازاد نه کردوو، به لکو مه رجی وه رگرتنی مؤلفه تی پیشه کی له وه زاره تی رۆشنییری و راگه یاندن بۆ دانان ههروه کو له دهقی بره گی (أ) ی مادده ی یازه هه مدها هاتوو: «أ - ناییت په یامنیتری رۆژنامه کان یان گوڤاره کان یان ئاژانسه کانی بیانی پرۆسه ی کاری خو یان له

٢٠١- بروانه دهقی مادده ی (١٤) له یاسای چاپه مه نینی ههریمی کوردستان، پیشتتر نامازه مان پتی کردوو.

عیراقدا بکه ن مه گه ر به ره زامه ندی وه زاره ت نه بیت».

به رای ئیمه، ئه مه بیرو بۆ جوونیکی تۆتالیبتارییه، له بیرو نازاددا ئه م جوړه بۆ جوونه جیگای ناییته وه. رۆژیمی که له میلیله تی خو ی نه ترسیت و له گه ل میلیله تدا ته بابی باکی نییه. هه رچه نده هه ندی که س پییان وایه، هه ندی له و رۆژنامه زانیارییه کانی ناوخوی تاییه ت به سه ره خو یی و سهروه ری و ئاسایشی نیشتمانی و نه ته وه یی ده به نه دهره وه به ئه نه قه ست و به نیازخرایی ده یخه نه به رده ستی ئه و لایه نه بیانییه کانی مه به ستیانه ئه م زانیارییه بۆ ئه نجامدانی پرۆزه سیاسییه کانیان و پیکانی مه به سته کانیان (٢٠٢). به للام ئه مه ئه وه ناگه یه نی که کاری په یامنیتری رۆژنامه و گوڤار و ئاژانسه کانی بیانی یاساغ بکرت یانیش کۆت و به ندیان له به رده م دابنریت، به لکو ده کرئ مه رج و بنچینه کانی کارکردنیان به رتیماییه ک دیار بکرت، ههروه کو یاسادانهری ههریمی کوردستان له مادده ی (١٤) دا ئه م رتیماییه ی گرتوته بهر (٢٠٣).

هه ر له م روانگه یه وه، له ناوه راستی سالی ٢٠٠١ (ریتشارد شیلی) ی ئه ندانی ئه نجوومه نی پیران له کۆنگریتی ئه مه ریکی، پیشنیاریکی سه باره ت به توندکردنی سزا کانی بردنه دهره وهی زانیارییه کان له رتیماییه کان رۆژنامه وانیه وه پیشکهش به کۆنگریتی کرد و خرایه به رده ست لیژنه ی هه والگری (لجنة الاستخبارات) بۆ لیکۆلینه وه و دارشتنی پرۆزه یه کی یاسایی بۆ به رجه سته کردنی (٢٠٤). ئه م پرۆزه یه، له جیاتی ئه وه ی کۆت و به ند له به رده م رۆژنامه نووسانی بیانی له موماره سه کردنی پیشه که یان دابن، ئه و لیپرسه ئه مریکییه به به رپرس داده نی که زانیاری نه یی بۆ بیانیان دهرکتی.

که واته، له جیاتی دانانی ئه م کۆت و به نده، که له گه ل پرنسیپه کانی مافی مرۆڤ و دنیای هاوچه رخ و مافی رۆژنامه نووس له وه رگرتنی زانیاری و به سه رکردنه وهی هه واله کان

٢٠٢- منصور یوسف علی: مراسلون صحفون ... أم.. جواسیس، جريدة «الاتجاه الاخر» السنة الثالثة العدد (٥٣) الاحد ٢٠٠٢/٢/١٧ ل ١١.

٢٠٣- بروانه دهقی ئه م مادده یه له بره گی (٣-٢-٢) له م تیزه دا.

٢٠٤- به پیتی ئه م پرۆزه پیشنیارکراوه، هه ر که سیک زانیاری نه یی بداته یه کیک له و که سانه ی که رتیمایان پینه دراوه چا و به و زانیارییه دا بخشین، سزا دهریت بۆ ماوه یه ک ره نگه بگاته سی سال. جیی وه بیره یان وه یه، ناوراو، سالی رابردو، پیشنیاریکی له م باه ته ی پیشکهش کرد، کۆنگریتی به ههردوو باله کانییه وه په سندیان کرد، به للام سه رۆکی ئه مه ریکی پیشو بیل کلنتون ره تی کرده وه.

Http://www.almashrek.org.2002/12/2.

زۆر شیاو نییە، باشتروابوو، یاسادانەری عێراقی تەنھا ئەو کەسانەى بەرپرس کردبا کە ئەو ئازادییە بۆ پێکانی هەندى مەرامى سیخورى و هەوالگى زىانبەخش دەقۆزنەوه، ئەک دانانى ئەم مەرجه قورسە لەبەردەم گشت رۆژنامەنووسانى بیانیدا.

دواى ئەو پێناسەى سیستى مۆلەتى پێشەکیمان کرد لەگەڵ دەرخستنى هەلۆستى یاسادانەری کوردستانى لەبارەى، هەرۆهە بەراوردکردنى حوکمەکانى یاسای چاپەمەنى هەریمی کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالى ۱۹۹۳ لەبارەى مۆلەتى پێشەکی لەگەڵ یاساکانى چاپەمەنى و رۆژنامەگەرى میسرى و لوبنانى و فەرەنسى و عێراقیدا، ئیستاش لە خوارەوه باسى ئەو مەرجانە دەکەین کە دەبێ لە خاوەنى یان سەرنووسەرى رۆژنامە یان چاپکراوى دەوریدا هەبێت، لەگەڵ ئەو زانیاریانەى کە دەبێ داواکارى مۆلەت تیايدا بێت:

۲-۶-۲-۳ ئەو مەرجانەى کە دەبێ لە خاوەنى یان سەرنووسەرى رۆژنامە یان چاپکراوى دەوریدا هەبێت

۱-۶-۲-۳ یاسای چاپەمەنى هەریمی کوردستان:

بەپێى یاسای چاپەمەنى هەریمی کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالى ۱۹۹۳ ئەو کەسەى بیهوى رۆژنامەیهک دەربکات، دەبێ داخووزییهک پێشکەشى وەزیری رۆشنبیری بکات و تیايدا ناوى خۆى و ناوى سەرنووسەر و ناوى رۆژنامەکەو زمانەکەى دیارى بکات. هەرۆهە دەبێ خاوەنى ئیستياز یان سەرنووسەرى رۆژنامە یاخود چاپکراوى دەورى ئەم مەرجانەى خوارەوهى تیايدا بێت (۲۰۵):

۱- دەبێ هاوولاتییهکى عێراقى بێت:

بەپێى یاسای رەگەزنامەى عێراقى ژمارە (۴۳) ی سالى ۱۹۶۳ ی هەموارکراو هەر کەسێک رەگەزنامەى عێراقى هەبێت بەعێراقى دادەندرت (۲۰۶). وه لەبەرئەوهى یاسای ناوبراو بەشێکە لە سیستى یاسای هەریمی کوردستان، بۆیه بۆ دیارکردنى مەبەستى یاسادانەرى کوردستان سەبارەت بەهاوولاتییهى عێراقى و جیاکردنەوهى لە بیانى دەگەرێنەوه بۆ حوکمەکانى ئەم یاسایه.

۲۰۵- ماددهى سێهەم لە یاسای ناوبراو.

۲۰۶- پروانه دهقى برههه یهک له ماددهى (۱) ی یاسای رەگەزنامەى عێراقى ژمارە (۴۳) ی سالى ۱۹۶۳ ی هەموارکراو کە تیايدا هاتوو: «ئەو کەسە عێراقىیه کە رەگەزنامەى عێراقىیه هەبێت، ئەم یاسایه لە رۆژنامەى «الوقائع العراقية» ژمارە (۸۱۸) لە ۱۹/۶/۱۹۶۳ بۆلاوکراوه تەوه.

۲- دەبێ لێهاتنى یاسای تەواوى هەبێت:

بەپێى برههه (۱) ی ماددهى (۴۶) ی یاسای شارستانى عێراقى ژمارە (۴۰) ی سالى ۱۹۵۱ هەموارکراو هەر کەسێک بگاتە تەمەنى پێگەبشتن و هۆش و فامى تەواوى هەبێت و کردارى یاسایى لێ یاساغ نەکرابى لێهاتنى یاسایى تەواوى دەبێت بۆ بەکارهێنانى مافە مەدەنى و مافە رامیارىیهکانى لەوانەش مافى ئازادى رۆژنامەگەرى کە مافێکى رامیارىیه. ئەمەو یاسادانەرى عێراقى لە مادده (۱۰۶) ی هەمان یاسادا تەمەنى پێگەبشتنى بەهەژدەسالى تەواو داناو. بەم پێیه، مەبەست لە لێهاتنى یاسایى لێهاتنى راپەراندنە (اهلیه الأداء) ئەمەیش بریتىیه لە توانای بەکارهێنانى ئەو مافانەى بۆ رەخساره و وانەش مافى ئازادى رۆژنامەگەرى. ئەمجۆره لێهاتنەش ئەلقەبەندى هۆش و فامه، بەبوون و بەنەبوون و تەواوى و ناتەواوىیهوه. بەم پێیه هەر کەسێک شیت و ویت نەبێ و کردارى یاسایى لێ یاساغ نەکرابى لەبەر دەبنگی (الغفلة) و سەفاهت (السفة) لێهاتنى یاسایى تەواوى دەبێت (۲۰۷). ئەمەو تەمەنى پێگەبشتن لە عێراقدا هەژدە سالى زاینى تەواوه هەرۆه کۆله سەرەوه ئامازەمان پێى کرد.

۳- دەبێ خۆبندەوه و نووسین بەزمانى رۆژنامە یان چاپکراوهکە بزانیت.

۴- نابى حوکم دراىت لەسەر تاوانىکى گەوره کە تن (جناية) یان کە تنییک (جنحة) ی نا سیاسى ئاپروویهر.

۵- دەبێ نیشتهجێى هەریمی کوردستانى عێراق بێت.

دواى رەچاوکردنى ئەو مەرجانەى سەرۆه و دواى پێشکەشکردنى داوایهکە بۆ وەزیری رۆشنبیری، دەبێ وەزیر لە ماوهى سى رۆژدا لە رۆژى تۆمارکردنى داوایهکەوه بریاری خۆى لەبارەیهوه بدات، ئەگینا بەتێپەرپوونى ئەو ماوهیه، رۆژنامەکە بەرێگا پێدراو دادەندرت. بەلام ئەگەر هاتوو وەزیر داوایهکەى رەت کردەوه، لەو حالهتەدا، خاوەنى داوا رەتکراوهکە بۆ هەیه لە ماوهى دە رۆژدا لەو رۆژى پێى رادەگەیهندرت لەلای دادگای پیاچوونەوهى هەریم تانە لە بریاری وەزیر بدات و بریاری دادگاش بنبر دەبێ (۲۰۸).

۲۰۷- بۆ زانیاری زياتر پروانه د. سەعدى بەرزنجى: تیۆرى گشتى ماف، بلاوکراوهکانى ئەمىندارتى گشتى رۆشنبیری و لاوان - ناوچهى کوردستان، چاپى یهکەم، چاپخانهى رۆشنبیری، هەولێر، ۱۹۸۹، ل ۸۹-۹۱.

۲۰۸- پروانه ماددهى (۵) لە یاسای چاپەمەنى کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالى ۱۹۹۳ ی هەموارکراو.

یاسادانه‌ری میسری له یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶ هه‌موارکراودا له مادده‌ی دوانزه‌دا ئه‌و مهرجانه‌ی دیارکردوه که ده‌بی له خاوه‌ن و سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وریدا هه‌بی ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «ده‌بی سه‌رنووسه‌ر و نووسه‌ره به‌رپرسه‌کان ئه‌م سیفه‌تانه‌ی خواره‌وه‌یان تبادا بیته:

یه‌که‌م: ده‌بی هاوولاتی میسری بن ئه‌گه‌ر رۆژنامه‌که هه‌موو یان هه‌ندیکی به‌زمانی عه‌ره‌بی بلاوبکریته‌وه.

دووه‌م: نابی ته‌مه‌نیان له بیست و پینج سالی زایینی که‌متر بیته.

سێهه‌م: ده‌بی لێهاتنی ته‌واویان هه‌بیته و ناوبانگیان باش بیته (حسني السمعة).

چواره‌م: حوکم نه‌درابن به‌تاوانیتیک له تاوانه ئاساییه‌کان یان دزین یان شارندنه‌وه‌ی شتی دزیاری یان قۆلبری یان نائه‌مانه‌تی یان غه‌درکردن یان به‌رتیل یان خوئیفلاسکردنی به‌فروفتیل یان ته‌زویرکردن یان به‌کاره‌یتانی به‌لگه‌نامه‌ی ته‌زویرکراو یان شایه‌تیدانی به‌درۆ یان له خسته‌بردنی شایه‌ته‌کان یان له‌که‌دارکردن یان له‌خسته‌بردنی ناکامان بۆ له‌شفرۆشی یان ده‌ستدریژی‌بکردنه‌سه‌ر حورمه‌تی ره‌وشت یان پاکیی ئه‌خلاق یان ڕاکردن له‌خزمه‌تی سه‌ربازی یان ده‌سپێکردنی یه‌کیتیک له‌و تاوانانه‌ی که ئاماژه‌یان پیکراوه ئه‌وکاته‌ی که ده‌سپێکردنه‌که (الشروع) له یاسادا ده‌قنوووس کرابیته» (۲۰۹).

۲۰۹- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی عه‌ره‌بی: «يجب ان يكون رؤساء التحرير أو المحررون المسؤولون

حائزين للصفات التالية:

اولا: أن يكونوا مصريين اذا كانت الجريدة تنشر كلها أو بعضها باللغة العربية.

ثانيا: ألا تقل سنهم عن خمس و عشرين سنة ميلادية.

ثالثا: أن يكونوا كاملي الاهلية و حسني السمعة.

رابعا: ألا يكون قد حكم عليهم لجناية من الجنايات العادية أو السرقة أو اخفاء اشياء مسروقة أو نصب أو خيانة امانة أو غدر أو رشوة أو تفالس بالتدليس أو التزوير أو أستعمال اوراق مزورة أو شهادة زور أو اغراء شهود أو هتك عرج أو اغراء قصر علي البغاء أو انتهاك حرمة الاداب أو حسن الاخلاق أو تشرد لجنة ارتكبت للفرار من الخدمة العسكرية أو لشروع في ارتكاب جريمة مما ذكر متي كان الشروع منصوفا عليه في القانون».

له ئاکامی به‌راوردکردنی حوکمه‌کانی یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستان ئاماژه‌بوکراو له‌سه‌ره‌وه له‌گه‌ل ئه‌م حوکمانه‌ی یاسای چاپه‌مه‌نیی میسری سه‌بارته به‌و مهرجانه‌ی که ده‌بی له خاوه‌ن و سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه یان چاپکراوی خوله‌کیدا هه‌بن، بۆمان به‌دیار ده‌که‌وئ، هه‌ردوو یاسا وه‌کو یه‌کن له دانانی مه‌رجی هه‌لگرتنی ره‌گه‌زنامه‌ی ولاتی چاپکراوه‌که، له یاسای کوردستاندا ره‌گه‌زنامه‌ی عێراقییه و له یاسای میسریشدا ره‌گه‌زنامه‌ی میسریه. به‌لام به‌نسبه‌ت مه‌رجه‌کانی تر هه‌ردوو یاسا لیک جیاوازن، وه‌ک دیارکردنی لێهاتنی یاسایی به‌هه‌ژده سالی ته‌واو له یاسای کوردستاندا و، بیست و پینج سالی ته‌واو له یاسای میسریدا. هه‌روه‌ها له یاسای کوردستاندا مه‌رجی نیشته‌جیبوونی هه‌ریمی کوردستانی داناوه، که‌چی له یاسای میسریدا مه‌رجیکی وه‌ها نییه. هه‌روه‌ها له یاسای کوردستاندا مه‌رجی خوئندنه‌وه و نووسینی به‌زمانی چاپکراوه‌که داناوه، که‌چی یاسای میسری لێی بێده‌نگ بووه. دواتر یاسای کوردستان مه‌رجی حوکم نه‌درانی له‌سه‌ر گه‌وره‌که‌تنیک یان که‌تنیک ناسیاسی ئابرووبه‌ر داناوه، که‌چی یاسای میسری هه‌رچه‌نده هه‌مان حوکمی داوه، به‌لام کۆمه‌لێک تاوانی ناسیاسی له دوو تویی ده‌قه‌که‌دا به‌غۆونه هیناوه‌ته‌وه.

دوای ئه‌م به‌راوردکردنه، ده‌توانین بڵێین یاسادانه‌ری کوردستان له دانانی مه‌رجی نیشته‌جیبوون سه‌رکه‌وتووتر بووه له یاسادانه‌ری میسری، چونکه بوونی ئه‌م مه‌رجه پێویسته تاوه‌کو ئه‌و ئه‌رکانه‌ی که له ئاکامی ئه‌نجامدانی تاوانیتیک له تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری ده‌که‌وئته ئه‌ستۆی ئه‌و که‌سه‌ی که رۆژنامه ده‌رده‌کات، بتوانی به‌سه‌ریدا بچه‌سه‌پی. هه‌روه‌ها له پرووی دانانی مه‌رجی (نابی حوکم درابیت له‌سه‌ر تاوانیتیک ناسیاسی ئابرووبه‌ر) یاسای کوردستان سزاکه‌ی له سزای یاسای میسری سووکتره، چونکه یاسای کوردستان ته‌نها مه‌رجی حوکم نه‌دانی به‌تاوانیتیک ناسیاسی ئابرووبه‌ر داناوه، له کاتیکدا یاسای میسری مه‌رجی حوکمه‌دانی به‌هه‌موو تاوانیتیک ناسیاسی داناوه.

۳-۲-۶-۳ یاسای لوینانی:

یاسادانه‌ری لوینانی، له یاسای چاپه‌مه‌نیی ۱۹۶۲/۹/۱۴ هه‌موارکراودا کاری به‌سیستمی مۆله‌تی پێشه‌کی کردووه و ده‌رکردنی رۆژنامه‌ی به‌ر له وه‌رگرتنی مۆله‌تی پێشه‌کی قه‌ده‌غه‌ کردووه، هه‌روه‌کو له مادده‌ی (۲۷) دا هاتووه «ده‌رکردنی رۆژنامه، به‌ر له

وهرگرتنی مؤلته تی پیشه کی له وهزیری راگه یانندن دواى راویتی سه ندىکای رۆژنامه گهری، به ته واره تی قه دهغه یه» (۲۱۰).

ههروه ها کۆمه لێک مه رجی ده ستنیشان کردوه، که ده بی ره چاوبکرین بۆ وه رگرتنی مؤلته، ههروه کو له ماده ده (۳۰) دا ده قنوس کراوه، ئەمه ش ده قه که یه تی: «ده بی ئەو که سه ی داواى مؤلته ده کات ئەم مه رجانه ی خواره وه ی تیا بیته:

ده بی لوینانی بیته، له لوینان نیشته جیبیته یان شویتیکى بۆ نیشته جیبوونى خوێ تیایدا ده ستنیشان کرد بیته، مافه مه ده نی و رامیاریه کانی هه بیته، حوکم نه درایی به گه وه که تیتیک یان که تیتیک له که تنه کانی یاسای هه لێژاردن، ههروه ها نایته خزمه تی ولاتی بیانی کرد بیته».

ههروه ها له رووی دیارکردنی لیهاتنی یاساییه وه یاسای چاپه مه نیی لوینانی له ماده ده (۲۲) بره گی (۱) دا لیهاتنی یاسایی به بیست و یه ک سالی ته و او ده ستنیشان کردوه که ئەمه ش ده قه که یه تی: «ده بی لوینانی بیته و بیست و یه ک سالی له ته مه ندا ته و او کرد بی».

ئهمه و، به پیتی ماده ده (۲۸) ی یاسای ناوبراو، ئەگه ر هاتوو، داواى مؤلته ته که، هه موو مه رجه یاساییه کانی تیا دابوو، ده بی وه زیری راگه یانندن له ماوه ی مانگی کدا له رۆژی پیشه که شکردنی ئەو داوايه وه، مؤلته ته که ی پت به خشیت، ئەگینا تیا په رپوونى ئەو ماوه یه به ره تکرده وه یه کی زمنى داده ندریته. له م حاله ته شدا، خاوه نی داوايه که بۆ هیه له به رده م دادگای کارگی ریبیه وه تانه له و بریاره بدات (۲۱۱).

ئوه ی له م دوو ده قه دا تیا بینی ده کرى ئەوه یه، یاسا دانه رى لوینانی به پتچه وانیه

۲۱۰- ئەمه ش ده قه که یه تی: «یحظر اطلاقا اصدار ایه مطبوعه صحفیه قبل الحصول مسبقا علی رخصه من وزیر الاعلام بعد استشارة نقابة الصحافة».

۲۱۱- ئەمه ش ده قه که یه تی: «إذا تحقق وزیر الاعلام من ان طلب الرخصة مستوف جميع الشروط القانونية فعليه ان ینح الرخصة في خلال شهر علی الاکثر من تأریخ تقديم الطلب. واذا انقضت هذه المهلة عد السکوت رفضا ضمنا».

اما الرفض الصریح، فیحجب ان یصدر بقرار معلل. یحق للمتضرر ان یطعن امام المحكمة الناظره بالقضایا الاداریه بقرار الرفض سواء کان هذا القرار صریحا أو ضمنا لعلة تجاوز حدود السلطة ضمن المهلة القانونیه.

ینشر قرار وزیر الاعلام في الجریده الرسمية».

یاسا دانه رى میسرى مه رجی نیشته جیبوونى له ناو لوینان داناوه. لیره شدا یاسای لوینانی له یاسای کوردستانی ده چیت له گه ل جیاوازی به کی که م ئەویش ئەوه یه، یاسا دانه رى لوینانی مه رجی نیشته جیبوونى حه قى دانه ناوه، به لکو ریگای داوه به نیشته جیبوون له ده ره وه ی لویناندا به مه رجیک شویتیک بۆ نیشته جیبوون له ناوه وه ی لوینان ده ستنیشان بکریت، واته ده کرى ئەو که سه ی که داواى مؤلته ده کات له ده ره وه ی لوینان نیشته جیبیته، به مه رجیک شویتیکیشی بۆ نیشته جیبوونى کاتیی له لویناندا هه بیته.

ههروه ها له رووی ریگادان به و که سه ی داوايه که ی ره ت کراوه ته وه، له به رده م دادگا تانه له بریارى وه زیر بدات، به یه ک ده چن.

به لام، سه باره ت به حوکمی تیا په رپوونى ئەو ماوه یه ی که له ماده ده (۲۸) دا دیارکراوه، ئەم یاسایه جیاوازی هیه له گه ل یاسای کوردستاندا، چونکه له یاسای کوردستاندا، به تیا په رپوونى ئەو ماوه یه، ئەگه ر وه زیر بریارى خوێ له باره ی داوايه که وه نه دا، رۆژنامه که له رووی یاساییه وه به ریگای پتدراو داده ندریته.

ههروه ها له رووی دیارکردنی لیهاتنی یاساییه وه، یاسای لوینانی جیاوازه له هه ر دوو یاسای کوردستانی و میسرى.

۳-۲-۶-۴ یاسای عیراقی:

یاسا دانه رى عیراقی، له یاسای چاپه مه نی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ ی هه موارکراودا کارى به سیستمی مؤلته تی پیشه کی کردوه بۆ ده رکردن و بلاوکردنه وه ی رۆژنامه و چاپکراوی ده وری. بۆ ئەم مه به سته ش جیاوازی کردوه له نیوان ئەو رۆژنامه و گۆقاره سیاسییانه ی که رۆژانه یان زیاتر له جارێک له هه فته یه کدا ده رده چن، له گه ل ئەوانی تر. بۆیه له بره گی (أ) ی ماده ده (۷) دا ده سه لاتی داوه به وه زیری رۆشنییری و راگه یانندن ته ماشای داواکاریی مؤلته تی ده رکردن و بلاوکردنه وه ی رۆژنامه و چاپکراوی ده وری بکات و له ماوه ی مانگی کدا له رۆژی تۆمارکردنیه وه په سه ندى بکات یان ره تی بکات وه. ئەمه و له بره گی (ب) ی هه مان ماده ده دا ئەو رۆژنامه و گۆقاره سیاسییانه ی که رۆژانه یان زیاتر له جارێک له هه فته یه کدا ده رده چن له حوکمی بره گی پیشووی وه درناوه وه ده سه لاتی بریاردانى به ئەنجومه نی وه زیران به خشیه وه، به و مه رجه، بریاره که له لایه ن ئەنجومه نی سه رکراویه تی شوێشه وه په سه ند بکریت. له کاتی کدا ئەم ئەنجومه نه، ده سه لاتی یاسا دانان و جیبه جی کردنی له یه ک کاتدا هه یه. یاسا دانه رى عیراقی هه ر

بەمەندە نەووەستاوه، تەنانەت مافی تانەگرتنی لەبەردەم دادگا، لەو کەسە سەندۆتەوه که داواپەکی رەت دەکەیتەوه، هەرۆه کو له برگه (ج) ی ئەم ماددەیه دا بۆمان دەردهکهوی، ئەمەش دققەکیهتی:

۱- وهزیر بۆی ههیه مۆلتهی چاپکراوه که بدات یان داواکارییه که رەت بکاتەوه له ماوهی یهک مانگ دا له رۆژی تۆمارکردنیدا گەر هۆکاریکی تێدابینی که بهرژوهندی گشتی یان ریکخستنی رۆژنامه گهری بیخوای، گەر ئەم ماوهیهش تێپهری و وهزیر داواکهی یه کلا نه کردهوه ئەوا چاپکراوه که بهریتگا پیدراو دادهندرت.

۲- ئەو چاپکراوه سیاسییانی که رۆژانه یان زیاتر له جاریک له ههفتهیه کدا دەردهچن له حوکمی برگه (أ) ی ئەم ماددەیه دەردهچیت، ئیمتیازی ئەم چاپکراوهیه، بهراسپاردەوی وهزیر و بریاری ئەنجومەنی وهزیران و دواي پەسەندکردنی له لایەن ئەنجومەنی سەرکراویه تی شۆرشهوه دهبه خشریت.

۳- ئەو کەسە به پیتی برگه (أ) ی ئەم ماددەیه داواپەکی رەت کراوه تەوه، بۆی ههیه له ماوهی پانزه رۆژ له رۆژی ئاگادارکردنه وهیهوه، لهبەردەم ئەنجومەنی وهزیرانهوه تانە له بریاری وهزیر بدات، بریاری ئەنجومەن بنپردهییت.»

ههروهها له ماده (۳) دا کۆمه لیک مهرجی دهستنیشان کردوه که دهبی له خاوهن و سه رنوسه ری رۆژنامه و چاپکراوی دهوری سیاسیدا هه بی بۆ ئەوهی مافی وه رگرتنی مۆلتهی دەرکردن و بلاوکردنه وهی رۆژنامه و چاپکراوی دهوری هه بییت. ئەمەهی خوارهوه دققەکیهتی: «أ - مه رجه خاوهنی چاپکراوی دهوری سیاسی:

۱- له دایکبون عیراقی بییت و تهمەنی بیست و پینج سالی تهواو بییت.

۲- حوکم نه دراییت به تاوانیکی ناسیاسی یان که تنیکی ئابروه ر.

۳- له شوینی ده رچوونی چاپکراوه که دا نیشته جی بییت.

۴- فه رمانبه ر نه بییت یان ده ست به کار نه بییت له فه رمانگه یه کی ره سمی یان نیمچه ره سمیدا.

۵- خاوهنی پروانامه ی لیها تویی بییت له سه ندیکای رۆژنامه نووسانی عیراق و له لایەن وه زاره تەوه په سند کراییت به وهی که خاوهن به هریه و توانای رۆژنامه نووسی هه یه . ئەم مه رجه ئەوانه ناگریته وه که خاوهن پروانامه ی زانکۆی باوه رپیتکراون له بواری راگه یانندن و رۆژنامه گه ریدا.

۶- به لایکه مه وه خاوهنی پروانامه ی ئاماده یی بییت یان پروانامه یه ک لهو ئاسته دا.

ب- مه رجه سه رنوسه ری چاپکراوی دهوری ناسیاسی جگه لهو مه رجانەهی له برگه ی (أ) ی ئەم ماددەیه دا هاتبوون، خاوهنی پروانامه یه کی به رز بییت.

ج- ئەگەر هاتوو خاوهنی چاپکراوی دهوری سیاسی کۆمپانیایه ک بوو، مه رجه ئەو کۆمپانیایه له ناو عیراقدا دامه زراییت و پیشکه شه کی ئەو داواپه مه رجه وینه یه کی په سندکراوی له پروانامه ی تۆمارکردنی ئەو کۆمپانیایه و پهیره وی ناوخۆیی - گەر هه بوو - هاوپینج بکات، له گه ل ناو بردنی به رپوه به ر و ئەندامانی ده سته ی به رپوه به ر و شوینی نیشته جییان و ره گه زبان و ره چاوکردنی حوکمه کانی برگه ی (ب) له م ماددەیه دا، ئەوه ی په یوه ندیداره به سه رنوسه ری چاپکراوی تابه ت به کۆمپانیایه وه.

د- ئەگەر هاتوو خاوهنی چاپکراوی دهوری کۆمه له یه ک بوو مه رجه له ناو عیراقدا دامه زراییت و وینه یه کی باوه رپیتکراوی مۆلته که ی پیشکه شه بکات له گه ل ناوی ده سته ی به رپوه به ر و شوینی نیشته جییان و ره گه زنامه یان له گه ل ره چاوکردنی برگه ی (ب) ی تابه ت به سه رنوسه ر بکات.

ه- ناییت سه رنوسه ر لیپه رسراوی زیاتر له یه ک چاپه مه نیی دهوری سیاسی بییت له یه ک کاتدا.

و- ده شیت خاوهنی چاپکراوی دهوری سیاسی سه رنوسه ری بییت، گەر ئەو مه رجانەهی تێدا بوو که له برگه ی (ب) ی ئەم ماددەیه دا هاتوون و خاوهنی پروانامه ی باوه رپیتکراوی زانکۆ بییت له بواری راگه یانندن و رۆژنامه گه ریدا.»

لیپه ردا بۆمان دەرده که وی که هه لۆیستی یاسادانه ری عیراقی له گه ل هه لۆیستی هه ردوو یاسادانه ری لوینانی و یاسادانه ری هه ریمی کوردستان سه باره ت به خستنی رۆژنامه گه ری بۆ ژێر ده سه لاتنی حکومه ت له ریتگای سه پاندنی مه رجه ی مۆلته وه رگرتنی پیشه کی بۆ دەرکردن و بلاوکردنه وهی لیک جیاوازه.

یاسادانه ری عیراقی، سه ره رای دانانی ئەم مه رجه قورسانه، له برگه (ج) ی ماددە ی (۷) دا ریتگای لهو کەسە گرتووه که داواپەکی له لایەن وهزیری رۆشنبیری و راگه یانندنه وه رەت دەکەیتەوه، لهبەردەم دادگا تانە لهو بریاره بدات. له کاتیکدا، هه ردوو یاسادانه ری هه ریمی کوردستان و لوینانی و تپرای ئاسانی ئەو مه رجانەهی دایان ناو، به پینچه وانە ی یاسادانه ری عیراقی، ریتگیان داوه بهو کەسە ی داواپەکی له لایەن وهزیری رۆشنبیری وه رەت دەکەیتەوه، لهبەردەم دادگا تانە ی لئ بدات.

دانانی مه‌رجی قورس و له توانابه‌ده‌ر بۆ وه‌رگرتنی مۆلّه‌تی ده‌ره‌یتان و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری له گۆشه‌ی ئه‌و مه‌به‌سته‌ی که ئی‌داره بۆی تێده‌کوژی کۆت و به‌نده له‌به‌رده‌م ئازادی رۆژنامه‌گه‌ربدا و به‌سانسۆری پێشینه ده‌چیت.

ئهم سیستمه، له‌و ولاتانه‌ی که‌وا پروایان به‌مافی مرۆف و دیموکراسییه‌ت نییه، چه‌کیکی سیاسی ده‌خاته ژێرده‌ستی حکومه‌ت بۆ به‌رگریکردن دژ به‌نه‌پاره‌کانی و به‌هۆی ئه‌وه‌وه ته‌گه‌ره ده‌خاته به‌رده‌می ئه‌و که‌سانه‌ی که ده‌یان‌ه‌وئ رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری ده‌ریکه‌ن و شت بلاویکه‌نه‌وه که له‌ بیرو بۆچوون و پروادا جیاوازن له‌گه‌ڵ ئه‌و یان گومانی ئه‌وه‌یان لێ ده‌کات.

به‌لام له‌و ولاتانه‌دا که که‌فاله‌تی ماف و ئازادییه گشتییه‌کانی تیا‌دا کراوه و له‌ پێگای دادگایه‌کی پاک و سه‌ربه‌خۆ‌دا به‌کرده‌وه مافی ئازادی رۆژنامه‌گه‌ری بۆ رۆژنامه‌نووسان زامن کراوه، ده‌توانین بلتین، ئهم سیستمه ته‌نها کۆسپیکه‌وه به‌س، به‌لام ده‌توانرێ له‌ پێگای په‌نابردنه به‌ر دادوه‌ری لیتی ده‌ریاز بیت.

که‌واته، ئاکامه‌کانی ئهم سیستمه له‌ یاسایه‌که‌وه بۆ یاسایه‌کی تر ده‌گۆریت به‌پیتی پێگادان و پێگانه‌دان یان بۆ هانابردنه‌به‌ر دادوه‌ری.

له‌ کۆتاییدا پێشنیار ده‌که‌ین، یاسادانه‌ری کوردستانی واز له‌ سیستمی مۆلّه‌ت به‌یئیت و کار به‌سیستمی ئاگا‌کاری ره‌ها بکات. بۆئهم مه‌به‌سته‌ش تا زوه‌ه یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ جارێکی تر هه‌موار بکریته‌وه، به‌چه‌شنیک له‌گه‌ڵ جیهانگیری و شو‌رشی زانیارییه‌کان و ئینته‌رنیته‌ت و پێشکه‌وتنه‌کانی ئهم سه‌رده‌مه بگۆنجیته‌ که سنووری ولاتانیان له‌به‌رده‌م شابلای هزربدا تیک شکاندوه‌وه و تاییه‌مه‌ندیته‌ییه‌کانی دابونه‌ریت و ئادابی گشتی کۆمه‌لگاکانی‌شان گۆربوه.

مسیۆ (رادینا) پیناسه‌ی بارمه‌تی دارایی ده‌کات و ده‌لێ: «بارمه‌تی دارایی بریتیه له هه‌لسانی خاوه‌نی رۆژنامه یان چاپکراوی ده‌وری یان بلاوکه‌ره‌وه‌ی ئهم چاپکراوانه به‌دانانی بریک پاره یان ژماره‌یه‌ک له‌ قه‌واله (سندات) لای ئی‌داره، به‌مه‌به‌ستی دانه‌وه‌ی ئه‌و غه‌رامه‌وه قه‌ره‌بوانه‌ی حوکمی له‌سه‌ر ده‌دری» (۲۱۲).

هه‌روه‌ها مسیۆ (فور) پیناسه‌ی کردوه‌وه و ده‌لێ: «بارمه‌تی دارایی بریتیه له‌ دانانی بریک پاره له‌لایه‌ن خاوه‌ن رۆژنامه‌وه بۆ زامنکردنی جیبه‌جیکردنی ئه‌و حوکمه داراییبانه‌ی که له‌وانه‌یه دژی رۆژنامه‌که ده‌ریچن» (۲۱۳).

له‌م دوو پیناسه‌یه‌دا ئه‌وه‌مان بۆ به‌دیار ده‌که‌وئ که مه‌به‌ست له‌ بارمه‌تی دارایی زامنکردنی جیبه‌جیکردنی ئه‌و حوکمانه‌یه که دژی رۆژنامه یان چاپکراوی ده‌وری بۆ بژاردنی غه‌رامه یان قه‌ره‌بوو ده‌رده‌کری. هه‌رچه‌نده ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌شی لێ ده‌کری که وه‌ک هۆکارێک به‌کار به‌یئندریته بۆ پێگاکرتن له‌به‌رده‌م ئازادی رۆژنامه‌گه‌ربدا ئه‌گه‌ر بیت و بری ئه‌و بارمه‌تییه هینده زۆر بیت که هه‌ندی که‌س نه‌توانیت دایینیت.

له‌ خواره‌وه له‌ پینچ خالدا باسی هه‌لوته‌ستی یاسای چاپه‌مه‌نیی کوردستان و یاساکانی چاپه‌مه‌نی و رۆژنامه‌گه‌ری میسری و لوینانی و فه‌ره‌نسی و حکومه‌تی ناوه‌ندی عێراقی له‌ بارمه‌تی دارایی ده‌که‌ین:

۳-۳-۱ یاسای میسری

له‌ خواره‌وه له‌ سێ خالدا باسی هه‌لوته‌ستی یاسادانه‌ری میسری له‌باره‌ی سیستمی مسۆگه‌رکردنی داراییه‌وه ده‌که‌ین:

یه‌که‌م - یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶

یاسادانه‌ری میسری له‌ یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶ دا‌کاری به‌سیستمی بارمه‌تی دارایی کردوه‌وه و له‌ ماده‌ (۱۵) دا‌وا‌ی له‌و که‌سه کردوه‌وه که نیازی ده‌ره‌یتانی رۆژنامه یان چاپکراوی هه‌یه بارمه‌تییه‌کی دارایی به‌بری (۳۰۰) جونیه

۲۱۲- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حریة الصحافة، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۴۶.

۲۱۳- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حریة الصحافة، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۴۶.

دابنتیت بۆ ھەر رۆژنامەییەک ھەفتەى سێ جار یان زیاتر دەریچیت ھەروەھا (۱۵۰) جۆنەییھى میسرى لە ھالەتەکانى تردا یان کەفیلێک پێشکەش بکات پارێزگار (المحافظ) یان بەرپۆتوبەر (المدير) پیتی رازی بیت.

ئەمەى خوارووە دەقى ماددەى ناوبراو: «بۆ زامنکردنى دانەوێ ئەو غەرامە و خەرجییانەى کە رەنگە دژی سەرنووسەر یان نووسەر بەرپرسەکان یان خاوەنى رۆژنامە یان بلاوکەرەو (ناشر) یان چاپکەر بەپیتی ھۆکمەکانى ئەم یاسایە یان بەپیتی بابى چوارەم لە کتیبى دووھم یان بابى ھەوتەم لە کتیبى سێھەم لە یاسای سزادانى ئەھلى ھۆکمی پێدراو دەبێ ئەو کەسانەى ئەو یاداشتنامەییەى کە لە دەقى ماددە (۱۱) دا ھاتوو ئیمازێان کردوو لە ماوێ سێ رۆژدا لە رۆژى یاداشتنامەکەو بەرمتەییەکی دارایی بەبرى ۳۰۰ سێ سەد جۆنەى بۆ ھەر رۆژنامەییەک ھەفتەى سێ جار یان زیاتر دەردەچێ ھەروەھا (۱۵۰) جۆنەى لە ھالەتەکانى تردا یان کەفیلێک پێشکەش بکەن کە پارێزگار یان بەرپۆتوبەر پیتی رازی بیت» (۲۱۴).

ھەروەھا بەپیتی ھۆکمی ماددەى شانزەھەم ئەگەر ھاتوو برى بەرمتەکە کە مەتر بۆو لەو برى کە لە ماددەى ناوبراو دیاریکراو، دەبێ لە ماوێ پینج رۆژ دوای ئاگادارکردنەوێ لەلایەن ئیدارەو تەواو بکرت.

دووھەم: یاسای دەسەلاتى رۆژنامەگەرى ژمارە (۱۴۸) ی سالى ۱۹۸۰ (۲۱۵)

یاسادانەرى میسرى لە یاسای دەسەلاتى رۆژنامەگەرى ژمارە (۱۴۸) ی سالى ۱۹۸۰ دا کارى بەسیستى بەرمتەى دارایی کردوو و لە ماددەى نۆزدەھەمدا دەقنوسى کردوو. بەلام بۆ ئەم مەبەستە جیاوازی کردوو لە نێوان ئەو رۆژنامە و چاپکراو دەوریانەى کە

۲۱۴- ئەمەش دەقەکیەتى بەزمانى عەرەبى: «لضمان وفاء الغرامات والمصاريف التي قد يحكم بها علي رئيس التحرير او المحررين المسؤولين او صاحب الجريدة او الناشر او الطابع تطبيقا لاحكام هذا القانون او تطبيقا لاحكام الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني او الباب السابع من كتاب الثالث من قانون العقوبات الاهلي يجب علي الموقعين علي الاخطار المنصوص عليه في المادة (۱۱) اما ان يودعوا في ميعاد ثلاثة ايام من تاريخ الاخطار تأمينا نقديا مقداره ۳۰۰ جنيه عن كل جريدة تصدر ثلاث مرات او اكثر في الاسبوع و ۱۵۰ جنيه في الاحوال الاخرى واما ان يقدموا كفيلا يرتضيه المحافظ او المدير».

۲۱۵- ئەم یاسایە لە رۆژنامەى (الوقائع المصرية) ژمارە (۲۸) مکرر (۷) ی رۆژى ۱۴ یولیو ۱۹۸۰ بلاوکراو تەو.

پارته رامیارییەکان و سەندیکاکان و یەکیتیییەکان دەرى دەکەن و لە نێوان ئەوانەى کە کەسە مەعنەوییە تایبەتیییەکانى تر دەریان دەکەن.

سەبارەت بەجۆرى یەکەمیان مەرجى دانانى سەرمايەییەک بەبرى دووسەدو پەنجار ھەزار جۆنەى بۆ رۆژنامەى رۆژانەو سەد ھەزار جۆنەى بۆ رۆژنامەى ھەفتانە لە یەکیک لە بانقە میسرییەکان بەرلە دەرکردنى رۆژنامەکە یان چاپکراو دەورییەکە داناو. ئەمەى خوارووە دەقەکیەتى: «مافی مۆلکدارىتى رۆژنامەگەرى تایبەت بەپارته سیاسییەکان و کەسە مەعنەوییە گشتى و تایبەتیییەکان بۆیان پارێزراو.

مەرجە ئەو رۆژنامانەى کە کەسایەتیییە مەعنەوییە تایبەتیییەکان بیجگە لە پارته سیاسییەکان و سەندیکاکان و یەکیتیییەکان دەرى دەکەن، شىوێ ھەرەو دەزییەکان یان کۆمپانیایانى پشکدارى (شرکات مساهمة) وەرگرن، بەمەرجێ دەبێ گشت پشکەکان (الاسهم) لە ھەردوو ھالەتدا پشکى بەناو بیت (اسهم اسمية) و بەتەنھا مۆلکی میسرییەکان بیت وەنابى سەرمايەى کۆمپانیاکە لە دوو سەد و پەنجار ھەزار جۆنەى بۆ رۆژنامەى رۆژانە و سەد ھەزار جۆنەى بۆ رۆژنامەى ھەفتانە کە مەتر بیت کە دەبێ بەر لە دەرکردنى رۆژنامەکە بەتەواوى لە یەکیک لە بانقە میسرییەکان دابنرت...» (۲۱۶).

لەم دەقەدا تىبىنى ئەو دەکەین کە تاکەکەس بۆى نییە رۆژنامە یان چاپکراوى دەورى دەربکات، بۆیە دەبێ چەند کەسانیک ریک بکەون و شىوێبەک لەو شىوانە وەرگرن کە یاسادانەرى میسرى لەم دەقەدا دەستنىشانى کردوو.

سێھەم - یاسای ریکخستنى رۆژنامەگەرى ژمارە (۹۶) ی سالى ۱۹۹۶

یاسادانەرى میسرى لە یاسای ریکخستنى رۆژنامەگەرى ژمارە (۹۶) ی سالى ۱۹۹۶ لە ماددەى پەنجاردوودا ھۆکمیکی وەکو ھۆکمی ماددەى نۆزدەھەمى یاسای دەسەلاتى رۆژنامەگەرى ژمارە (۱۴۸) ی سالى ۱۹۸۰ داو سەبارەت بەو کەسانەى کە مافی مۆلکدارىتى رۆژنامەگەرییان ھەبە لەگەڵ ئەو شىوانەى کە دەبێ بەکاربەھێنن کە بریتییە لە شىوێ ھەرەو دەزى و کۆمپانیای پشکدارى (شرکات مساهمة) ھەرەھا سەبارەت بەمۆلکدارىتیییە پشکەکان.

بەلام لە دیاریکردنى برى ئەو سەرمايەییە کە دەبێ وەک بەرمتەى دارایی بەر لە

۲۱۶- ئەمەش دەقەکیەتى: «ملكية الاحزاب السياسية والاشخاص الاعتبارية العامة والخاصة للصحف مكفولة طبقا للقانون».

دەرکردنی رۆژنامه که له بانق دابندری لیک جیاوازن. یاسای میسری ژماره (۹۶) ی سالی ۱۹۹۶ بۆ دیارکردنی بری ئەو بارمتهیه جیاوازی له نیتوان ئەو رۆژنامانە و رۆژنامە هەفتانە و مانگانەدا کردوو. بۆ جۆری یەکەم مەرجی دانانی بری سەرمایهی یەک ملیۆن جۆنە و بۆ جۆری دوو مەیش دوو سەد و پەنجار جۆنە و بۆ جۆری سیپیه مەیش سەد هەزار جۆنە داناو. ئەمە ی خوارەوش دەقە کە یه تی: «مولکداریتی هەریەک له پارتە سیاسییەکان و کەسە مەعنەوییه گشتی و تاییبەتییهکان بۆ رۆژنامەکانیان بە پیتی یاسا کە فالت کراوه.

مەرجه ئەو رۆژنامانە ی که کەسایه تییه مەعنەوییه تاییبەتییهکان بێجگە له پارتە سیاسییەکان و سەندیکان و یه کیتییهکان دەری دەکن شتیوه هەرەوزییهکان یان کۆمپانیای پشکداری وەرگر بە مەرجی دەبێ گشت پشکەکان له هەردوو حالەتدا پشکی بەناوین و بەتەنها مولکی میسرییهکان بن و ناییت سەرمایهی کۆمپانیاکە له یەک ملیۆن جۆنە ی که مەتر بێت ئەگەر هاتوو رۆژانە بێت هەرەوشا دوو سەد و پەنجار جۆنە ئەگەر هاتوو هەفتانە بوو هەرەوشا سەد هەزار جۆنە ئەگەر هاتوو مانگانە بوو. بەر له دەرکردنی رۆژنامە که بەتەواوی له یه کیک له بانقە میسرییهکان دادەندری...» (۲۱۷).

۲-۳-۳ یاسای لوینانی

یاسادانەری لوینانی له یاسای چاپەمەنی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۶۲ ی هەموارکراودا کاری بەسیستمی بارمتهی دارایی کردوو و پێچکە یه کی جیاوازی له پێچکە ی یاسای میسری گرتۆتە بەر و جیاوازی کردوو له نیتوان کۆمپانیا رۆژنامە وانییهکان و کەسە سەروشتییه خاوەن رۆژنامەکان بۆ بری ئەو بارمته یه کی که دەبێ بەر له دەرکردن و بلاوکردنەوهی رۆژنامە و چاپکراوی دەوری دابنری. له مادده (۳۳) دا مەرجی بوونی بارمته یه کی که نابێ کە مەتر بێ له پێنج سەد هەزار لیرە ی لوینانی، داناو بۆ کۆمپانیا

۲۱۷- ئەمەش دەقە کە یه تی: «ملکیه الصحف السياسیه والاشخاص الاعتباریه العامه والخاصه للصحف مکفولة طبقا للقانون.

وبیشترط في الصحف التي تصدرها الاشخاص الاعتباریه الخاصه فیما عدا الاحزاب السياسیه والنقابات والاتحادات ان تتخذ شکل تعاونیات أو شركات مساهمة علي ان تكون الاسهم جمعها فی الحالتین اسمیه ومملوکه للمصريین وحدهم وان لا یقل رأسمال الشركة المدفوع عن مليون جنيه اذا كانت یومیه ومائتین وخمسين الف جنيه اذا كانت اسبوعیه و مائة الف جنيه اذا كانت شهریه، ویودع رأس المال بالكامل قبل اصدار الصحیفه فی احد البنوک المصریه،...».

رۆژنامە وانییهکان و پێشکە شکردنی بارمته یه کی دارایی یان قەواله یه کی بانکی (سند مسرفی) ی کردوو بە پێکی دیاریکراو که وهزیری راگە یاندن دوا ی راویژکردن له گەل سەندیکی رۆژنامە نووسانی لوینانی دیاری دەکات. ئەمە ی خوارەوش دەقە کە یه تی: «بەخشینی مۆلەت بەم مەرجانە ی خوارەوه دەبەستریته وه:

۱-.....

ب- مەرجه کۆمپانیا رۆژنامە وانییهکان سەرمایه یان له پێنج سەد هەزار لیرە ی لوینانی که مەتر نەبیت.

ج- خاوەنی چاپکراو پتیوسته بارمته یه کی نەقدی یان بارمته یه کی بانقیی پێشکە ش بکات بۆ زامنکردنی قەرەبووی هەموو چەشنە زیانیکی که دەکەوتیته ئەستوی رۆژنامە که» (۲۱۸).

۳-۳-۳ یاسای فەرەنسی

دانانی مەرجی بارمتهی دارایی بۆ دەرکردنی رۆژنامە و چاپکراوی دەوری له ئەسڵدا بێرۆکە یه کی فەرەنسییه و بۆ یه کە مەجر یاسادانەری فەرەنسی له یاسای رۆژنامە گەری سالی ۱۸۱۶ له مادده (۳۱) دا هیتایه کایه وه که تیایدا داوی له هەموو کەسیک کردوو که دهیهوی رۆژنامە یه کی یان چاپکراویکی دەوری دەرکات، هەموو یان هەندیکی تەرخان بکات بۆ هەواله کان یان کیشە سیاسییەکان، بارمته یه کی دارایی دیاریکراو دابنن ئەگەر هاتوو رۆژنامە که یان چاپکراوه دەورییه که مانگی زیاتر له جاریک دەرپچیت.

هەرەوشا روونی کردۆتە وه که مەبەست له دانانی ئەم بارمته داراییه زامنکردنی جیبه جیکردنی ئەو حوکمە داراییانە یه که له وانیه دژی رۆژنامە که یان چاپکراوه دەورییه که دەرپچیت (۲۱۹).

۲۱۸- ئەمەش دەقە کە یه تی: «یقید منح الرخص بالشروط التالیة:

۱-.....

ب- يشترط في الشركات الصحفیه الا یقل رأسمالها عن مبلغ خمسائة الف لیره لبنانیة.

ج- علي صاحب المطبوعه ان یقدم ضمانة نقدیه أو مصرفیه تضمن ما قد یترتب علیه من تعویضات مختلفه. تقدر وزارة الاعلام قيمة هذه الضمانه بعد استشارة نقابة الصحافه».

219- Andre Tou Lemon et M. Grelard code de lapresse, 2 edition, paris; librairie sirey , 1964 , p 60.

یاسادانه‌ری فهره‌نسی کاری به‌سیستمی بارمته‌ی دارایی کرد بۆ ده‌رکردن و بلاوکردنه‌وی رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری تا ده‌رچوونی یاسای رۆژنامه‌گه‌ریی ۱۸۸۱/۷/۲۹ ئەوکات به‌یه‌کجاره‌کی ئەم سیستمه‌ی هه‌له‌شاندوهه. له ماده‌ی پینجهمی یاسای ناوبراودا هاتوه: «هه‌ر رۆژنامه‌یه‌ک یان چاپکراویکی ده‌وری بۆی هه‌یه به‌بێ مۆله‌تی پيشه‌کی و به‌بێ دانانی بارمته‌ی دارایی دواي جيبه‌جیکردنی ئەو ئاگا‌کارییه‌ی که له ماده‌ (۷) دا هاتوه ده‌رپچێ...» (۲۲۰).

بەم شێوه‌یه دواي ده‌رچوونی یاسای رۆژنامه‌گه‌ریی ناوبراو، رۆژنامه‌گه‌ریی فهره‌نسی رزگاری بوو له مه‌رجی دانانی بارمته‌ی دارایی.

۴-۳-۴ یاسای عێراقی

بۆ یه‌که‌مین جار رۆژنامه‌گه‌ری له عێراقدا به‌پیتی یاسای چاپه‌مه‌نیی عوسمانی ۲ ی شعبان ۱۲۸۱ هه‌جری به‌رامبه‌ر ۱۹ ی کانونی یه‌که‌م ۱۸۶۶ ی زایینی پیکخواهه. ئەم یاسایه مه‌رجی بارمته‌ی دارایی بۆ ده‌رکردن و بلاوکردنه‌وی رۆژنامه دانه‌ناوه (۲۲۱). به‌لام دواي هه‌له‌شاندوه‌ی ئەم یاسایه به‌یاسای چاپه‌مه‌نیی ۱۱ ی ره‌جه‌ب ۱۳۲۵ ی هه‌جری به‌رامبه‌ر ۱۶ ی تهموز ۱۹۰۹ ی زایینی یاسادانه‌ری عوسمانی کاری به‌سیستمی بارمته‌ی دارایی کرد. به‌پیتی ماده‌ (۲) بره‌گه (۲) ی یاسای ۱۹۰۹ ده‌بێ خواوه‌نی ئیستیازی رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری به‌ر له ده‌رکردنی رۆژنامه و چاپکراوه ده‌ورییه‌که بارمته‌ی دارایی دابنێ وه‌ک مه‌رجیک له مه‌رجه‌کانی وه‌رگرتنی مۆله‌ت (۲۲۲).

۲۲۰- ئەمه‌ی خواوه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

Tout journal ou écrit périodique peut être publié, sans autorisation préalable et sans dépôt de cautionnement, après la déclaration prescrite par l'article 7

۲۲۱- له ماده‌ی (۳) ی یاسای رۆژنامه‌گه‌ریی عوسمانی ناوبراودا هاتوه: «ئهو که‌سه‌ی ده‌یه‌ویت رۆژنامه ده‌ربکات، ئەگه‌ر هاوولاتی ده‌وله‌تی عوسمانی بێت، پتویسته تهمه‌نی له سی سال که‌متر نه‌بێت و هه‌یج تاوانیک و کاریکی نایاسایی نه‌نجام نه‌دابیت و خواوه‌نی مافی که‌سایه‌تی خۆی بێت و بتوانیت سه‌ره‌به‌خۆ کاره‌کانی نه‌نجام بدات، به‌و شێوه‌یه ده‌توانیت مۆله‌ت وه‌رگیریت» له گۆڤاری «رۆژنامه‌فانی» ژماره (۳) ی سالی یه‌که‌م کۆتایی کانونی یه‌که‌می سالی ۱۶۳ ل ۲۰۰۰ وه‌رگیراوه عه‌بدوڵلا نه‌جمه‌دین ته‌ها له (گزیده اسناد سیاسی ایران و عثمانی) ج ۱ دفتر مطالعات سیاسی وه‌رگیرتوه.

۲۲۲- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سه‌رچاوه‌ی پيشوو، ۹۹ ل.

هه‌روه‌ها یاسای چاپه‌مه‌نیی عێراقی ژماره (۵۷) ی سالی ۱۹۳۳ که جیبی یاسای پيشووی گرتوه هه‌مان سیستمی په‌یره‌و کرد.

به‌لام به‌ده‌رچوونی یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ ی هه‌موارکراو رۆژنامه‌گه‌ریی عێراقی له‌م مه‌رحه ئازادکراو خواوه‌نی رۆژنامه یان چاپکراوی ده‌وری ده‌توانی به‌بێ دانانی مسۆگه‌رکردنی دارایی رۆژنامه یان چاپکراوی ده‌وری ده‌ربکات. هه‌روه‌کو له ده‌قی ماده‌ی سییه‌م و پینجهمی یاسای ناوبراو بۆمان ده‌رده‌که‌وی (۲۲۳).

۴-۳-۵ یاسای هه‌ریمی کوردستانی عێراق

یاسادانه‌ری هه‌ریمی کوردستانی عێراق له یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ د مه‌رجی دانانی بارمته‌ی دارایی بۆ ده‌رکردنی رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری دانه‌ناوه، ئەمه‌ش هه‌نگاوێکی باشه بۆ ئازادکردنی رۆژنامه‌گه‌ری له‌م کۆته. به‌لام سه‌ره‌پرای ئەمه مه‌یرانه‌ی داناوه (رسوم) ی ده‌رهینان و نوێکردنه‌وی رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری و وه‌رگرتنی ئەم مه‌یرانه‌یه‌ش به‌داهاتێکی کۆتایی داناوه هه‌روه‌کو له نووسراوی وه‌زاره‌تی دارایی و ئابووری هه‌ریمی کوردستان ژماره (۶۷۹۵) ی ۱۰/۸/۱۹۹۸ که ئاراسته‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری کراوه هاتوه: «پیتان راده‌گه‌یه‌نین له‌کاتی تاوتۆکردنی بودجه‌ی وه‌زاره‌تتان بۆ سالی ۱۹۹۹ وادیارکه‌وت رسومی ده‌رهینان و نوێکردنه‌وی گۆڤار و رۆژنامه‌کان ناگونجی له‌گه‌ڵ نرخه‌کانی ئیستا و هه‌ردوولامان به‌یه‌ک گه‌یشتین له‌سه‌ر گۆڕینی ئەو رسوماتانه به‌گۆیره‌ی خسته‌ی خواوه‌وه به‌مه‌رجی له ۱/۱۰/۱۹۹۸ جیبه‌جیبی بکری و پاره‌ی داهاات به‌گۆیره‌ی پسووله‌ی پاره وه‌رگرتنی ژماره (۱/۳۷) وه‌رگیرێ و له بانق دابنێ وه‌کو داهااتێکی کۆتایی.. له‌گه‌ڵ ریزماندا.

مۆله‌تی ده‌رهینانی گۆڤار و رۆژنامه ۵۰۰۰ پینج هزار دینار

نوێکردنه‌وی گۆڤار و رۆژنامه ۳۰۰۰ سێ هزار دینار سالانه» (۲۲۴).

جیبی سه‌رنجه، ئەگه‌ر مه‌به‌ست له دانانی بارمته‌ی دارایی زامنکردنی بژارکردنی ئەو غه‌رامه‌یه یان قه‌ره‌به‌وه بێت که دادگا دژی رۆژنامه یان چاپکراوه ده‌ورییه‌که ده‌ربده‌کات،

۲۲۳- سه‌یری ده‌قی ماده‌ی (۵ و ۳) بکه له بره‌گی (۳-۱-۶) و (۳-۲-۶-۴) له‌م تیزه‌دا.

۲۲۴- به‌نووسراوی وه‌زاره‌تی رۆشنییری هه‌ریمی کوردستان - به‌رپه‌وه‌رایه‌تی گشتیی راگه‌یاندن ژماره ۱/۲/۱۲۳۵ له ۱۰/۲۴/۱۹۹۸ ته‌عمیم کراوه.

له برینهوهی ئەو میرانهیە لە دانانی کۆسپ لە بەردەم کەسانی کەم دەرامەت بۆ دەرکردنی رۆژنامه و چاپەمەنی دەوری بەولاوله هیچ مەبەستییکی تر بەدی ناکەین.

له هەرتیمی کوردستانی عێراق، جاری رۆژنامه گەری نەبۆتە پیشەسازی، تاكو پابه ندى باج و میرانه بکریت، به پیتچه وانەى ولاتە پیشکەوتووەکان، که له ویدا دەمیتکه بۆتە پیشەسازی و سەرمايه داران سەرمايه کانیان لەم بوارەدا دەخەنە گەرەوه بە مەبەستی وەبەرھینانی سەرمايه کانیان، که چى سەرھرای ئەمەش، هێشتان له هەندیک لهو ولاتانەدا میرانه بۆ بەخشینی مۆلەت و نوێکردنەوهی له خاوەن رۆژنامه کان وەرناگیریت. دەیانەوی هانی رۆژنامه نووسان بدن بۆ ئەوهی له رینگای رۆژنامه کانیانەوه بەشداری بکەن له دەستنیشانکردنی رەوتەکانی رای گشتیی کۆمەڵ، تا لەبەر رۆشنایی ئەمەدا بریاری گونجاو بۆ کیشە کۆمەڵایەتییه کان وەرگیرییت.

ئەمە لەلایەک، لەلایەکی تریشەوه ئەمرۆ، رۆژنامه نووسان زیاتر له هەموو کاتیک دەرڤەتیان بە دەستەوهیه بۆ گوزارشتکردن له بیروراکانیان، جا ئەم فشارە داراییه، له وانیه وا له هەندیکیان بکات روو له تۆری ئینتەرنیت بکەن و بۆ خۆیان شوپنیک لەسەر ئەو تۆرە بکەنەوه که ئاسانتر و ئازادانتر و بەرلایوتریشە له رۆژنامه گەری چاپکراو و بەنرخیکی زۆر کەمتریش مەیسەر دەبییت (٢٢٥).

هەرۆه ها ئەم نووسراوه لە گەڵ گیانی یاسای ناوبراو و حوکمی ماددهی دووهمیدا ناگونجی که دەقنوسوی کردوو: «هەر هاوولایتییه ک سەرەستە له دەرکردنی هەر چاپەمەنییه کدا به پیتی حوکمەکانی ئەم یاسایه».

شایه نی ئاماژە بۆکردنە، بەر له دەرچوونی ریتنمایی وەزارەتی دارایی، کار بە ریتنمایی وەزارەتی رۆشناییه هەرتیمی کوردستان ژماره (٣) ی سالی ١٩٩٥ سەبارەت بە ئاسانکردنی جیبه جیکردنی یاسای چاپەمەنی کوردستان ژماره (١٠) ی سالی ١٩٩٣،

٢٢٥- رۆژنامهی ئەلیکترۆنی که ناسراوه بە ئۆنلاین (Online) یان رۆژنامهی ئینتەرنیت، تیچوونەکی زۆر کەمتره له تیچوونی رۆژنامهی چاپکراو، چونکه ئەنھا پیتجینی کۆمپیوتەری دەوی و پیتویست ناکات وەکو رۆژنامهی چاپکراو وینە نووسینەکان جاریکێ تر بگیریتهوه و بەخریتە سەر فلیم یان تریس و دواییش بەخریتە سەر پلیت و ئینجا بەخریتە سەر کاغەز. هەلبەتە هەر قوناییک لهو قونایانە رۆژنامهی چاپکراو خەرجییه کی زۆری دەوی، چونکه بێ لەم پیتدواییستییانە باسمان کردن، رۆژنامهی چاپکراو پیتویستی بەمەرەکەب و دفلۆتەر و ئیسترتلۆنیش هیه، ئەمە و وێرای ئەوهی ریتەبە کیش له چاپکراوه که هەر له کاتی چاپکردندا خەسار دەبییت.

دەکرا، به پیتی برگە ی چوارەمی ئەو ریتنماییه، میرانهی مۆلەتی دەرھینانی رۆژنامه و گوڤار (١٥٠٠) دینار و میرانهی نوێکردنەوهی رۆژنامهی رۆژانەش (١٠٠٠) دینار سالانە و، نوێکردنەوهی ئەو رۆژنامه و گوڤارانە که هەفتانە یان چەند هەفتە جاریک یان مانگانە یان بەوهرزی یان سالانە دەردهچن (٥٠٠) دینار بوو.

هەلبەتە، بەهای دراوی عێراقی چاپی سویسری، ئەمرۆ لەچاوە ئەو سالەدا، له چاوە دۆلاری ئەمریکی گەلیک زیاترە. بۆیه، بەرای ئیمه، زیادکردنی ئەم میرانهیه، لەم هەل و مەرجهی ئیمرۆکەدا هیچ پاساوکی بۆ نییه.

بۆیه پیتنیار دەکەین، هیچ جۆرە میرانهیه ک لەسەر دەرکردن و نوێکردنەوهی رۆژنامه و چاپکراوی دەوریدا نەمیتنیت و دەرچوونی بەرەوام بییت تا ئەوکاتە مەرجهکانی بوونی له دەست دەدات، ئەمەش دەبیته هاندەرێک بۆ بلابوونەوه و پیتشقه چوونی رۆژنامهی ئەهلی و سەرەخۆ که هیوا و ئاواتی ئەم گەلەیه.

٣-٦-٣ هەلبەتەکانی سیستمی بارمتهی دارایی:

ئەگەر سەرنجی دەقی ئەو یاسایانە که مەرجهی بارمتهی داراییان بۆ دەرکردن و بلابوونەوهی رۆژنامه و چاپکراوی دەوری داناه، بەدین دەروانین که بهوه پاساویان هیناوهتەوه گویا بۆ زامانکردنی جیبه جیکردنی ئەو حوکمە داراییانە که دژی رۆژنامه یان چاپکراوه دەورییه کان دەردهچن. واتە بۆ دابینکردنی ئەو قەرەبووه یان غەرامیه، که له ئاکامی سەریتیچیکردنی یاساکان، دادگا بەسەر رۆژنامه یان چاپکراوه دەورییه کەدا دەیسە پیتن.

بەلام له حقیقەتدا، رەنگه مەبەستی سەرەکی له دانانی مەرجهی بارمته، دانانی کۆسپ بییت لە بەردەم ئەو دەست کورتانە ی پیتیان ناکرێ بۆ دەربرینی بیرورای خۆیان رۆژنامه و چاپکراوی دەوری دەرکەن، پتر له وهی بۆ قەرەبوو بییت، بەلگەیش ئەوهیه له هەموو دەولەتیکدا یاسای تایبەت هیه بۆ جیبه جیکردنی حوکمەکانی دادگا، جا ئەو حوکمانە چ داراییین یان نادارایی. ئەو یاسایه کۆمەلێک هۆکاری دەستەبەر کردوو بۆ کەفاله تکرردنی جیبه جیکردنی حوکمەکانی دادگا. (٢٢٦)

٢٢٦- پروانه یاسای جیبه جیکردنی عێراقی ژماره (٤٥) ی سالی ١٩٨٠ که یاسایه کی تایبەتە به جیبه جیکردنی حوکم و بریارەکانی دادگای عێراقی. له رۆژنامهی «الوقائع العراقية» ژماره (٢٧٦٢) ی ١٧ / ٣ / ١٩٨٠ بلابوونەوه.

به‌پای نيمه، هم بېرؤکه يه په يوه نديی هه يه به ئايد يولؤژيای بؤرؤوازييه كان و مه به ستي سهره کی له دانانيدا بریتی بووه له مؤنؤپؤلکردنی رؤژنامه و چاپکراوی دهوری له لایه ن چینی بؤرؤوازييه ووه و بېبه شکردنی چینی هه ژارانه لیتی، ههروه ها هم سيستمه له گه ل پرنسيپه کانی مافی مرؤف و ديموکراسيه ت که متر گونجاوه و رهنه گه گرنه گرتين پرنسيپ له پرنسيپه کانی مافی مرؤف بروختنی که پرنسيپی يه کسانیی مرؤفه له زؤر رووه ووه (۲۲۷).

۳-۴ ئاگاگاری و راگرتن و هه لوه شانده ووه

ئاگاگاری (ئاگادارکردنه ووه) بریتیه له سهرنج پاکيشانی خاوه نی ئيمتياز يان سهرنوسه ری رؤژنامه له لایه ن ئيداره ووه، نه گه ر هاتوو سه رپيتچی حوکمه کانی ياسای چاپه مينيان کرد، يان هه ربا به تیکی دژ به به رژه ووه نديی گشتييان بلاوکرده ووه له ياسای چاپه مینی هه ندي و لاتدا.

به لام راگرتن و هه لوه شانده ووه، بریتیه له ياسا گکردنی رؤژنامه بؤ ماوه يه کی کاتیی يان هه ميشه يی، نه گه ر هاتوو سه رپيتچی حوکمه کانی ياسای چاپه مینی کرد يان هه ر با به تیکی دژ به به رژه ووه نديی گشتی بلاوکرده ووه له ياسای چاپه مینی هه ندي و لاتدا. له ريتگی دادنوسه ووه ئيداره ئاگادارکردنه ووه که ئاراسته ی لایه نی په يوه نديدار ده کات، به لام راگرتن و هه لوه شانده ووه ی رؤژنامه، له وانه يه به بريارتکی کارگيتری بیت، نه وکاته پیتی ده وتريت راگرتن و هه لوه شانده ووه ی کارگيتری، له وانه شه به بريارتکی دادگایی بیت، نه وکاته پیتی ده گوتريت راگرتن و هه لوه شانده ووه ی دادوه ری.

سه باره ت به ئاگاگاری هيج لاريمان نييه له سه ر نه ووه که ئيداره پیتی هه لده سيئت، چونکه هم کاره هه ر له به ره ته ووه، کاری ئيداره يه نه ک دادگا، به لام راگرتن و هه لوه شانده ووه که دوو سزای قورسترن له سزای ئاگاگاری، ده شين کاری کارگيتری يان دادوه ری بن به پیتی سيستمی جياجيا، به لام وه کو پرنسيپ دادگا تايبه تمه نده به سه پاندييان، بؤبه هه لسانی ئيداره به م کاره خؤی له خؤيدا هه ره شه يه له ئازادیی رؤژنامه گه ری، چونکه به هؤبه ووه،

۲۲۷- سه ره له دانی هم بېرؤکه يه بؤ به که مين جار ده گه رپته ووه بؤ نه و پيشنباره ی که شاتؤ بريان له کتبه که ی « La Monarchie selon la chartre chapitre » کردی که له سالی ۱۸۱۶ له پاریس بلاويکرده ووه و دواتر ياسادانه ری فهره نسی له ياسای رؤژنامه گه ری سالی ۱۸۱۹ دا بؤ به که مين جار کاری پئ کرد. پروانه: عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، سه رچاوه ی پيشوو ۱۴۶.

هه مووده م ئيداره ده توانی رؤژنامه و چاپکراوه ده ورپيه كان بخاته مه ترسی راگرتن و هه لوه شانده ووه ی کاتیی و هه ميشه ييه ووه. هه ستانی ئيداره به م کاره، دوور له دادگايه کی دادپه روه رانه، نيشانه ی ده ست به سه راگرتنی مافی ئازادیی رؤژنامه گه رييه (۲۲۸). له خواره ووه له پينج خالدا باسی هم با به ته له ياسای چاپه مينيی هه ريمي کوردستان و ياسای به راورددا ده که ين:

۳-۴-۱ ئاگاگاری و راگرتن و هه لوه شانده ووه له ياسای مسيريدا

۱- ياسای چاپه مينيی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶ هه موارکراو ياسادانه ری میسری، له ياسای چاپه مينيی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶ ی هه موارکراودا، هه رچه نده مه رجی وه رگرتنی مؤله تی پيشه کی بؤ ده رکردن و بلاوکرده ووه ی رؤژنامه و چاپکراوی دهوری دانه ناوه، به لکو له جياتی نه ووه، له ماده ی (۱۳) دا، کاری به سيستمی ئاگاگاری ره ها کردوه، هه روه کو پيشتر ئامازه مان پیتی کرد (۲۲۹)، به لام سه ره پای همه ش، له هه ندي حالته تی ديارکراودا ريتگی به ئيداره داوه، ئاگاداری خاوه نی ئيمتياز و سه رنوسه ر يان رؤژنامه که بکاته ووه، نه گه ر هاتوو سه رپيتچی حوکمه کانی ياسای کرد، هه روه ها رؤژنامه که بؤ ماوه يه کی کاتیی يان هه ميشه يی راگرتی يان هه لئی بووه شيتيته ووه.

به پیتی ماده (۱۶) له ياسای میسری ناوبراو، نه گه ر هاتوو بری نه و بارمته يه که م بؤوه، که به پیتی حوکمی ماده (۱۵) له هه مان ياسادا بؤ ده رکردنی رؤژنامه يان چاپکراوه ده ورپيه که له لایه ن پيشکه شکه رانی ئاگادارييه که داندرابوو (۲۳۰)، ده بی له ماوه ی پينج رؤژ له دواي ئاگادارکردنه ووه يان له لایه ن ئيداره ووه ته ووی بکه ن. نه مه ش ده قه که يه تی: «نه گه ر هاتوو بری مسؤگه رييه که که متر بؤوه له و بره ی که له ماده ی پيشوودا ديارکراوه، له ماوه ی پينج رؤژ دواي ئاگادارکردنه ووه ی له لایه ن ئيداره ووه ده بی ته ووا بکريت...».

وه به پیتی حوکمی ماده (۱۸) ی ياسای ناوبراو، نه گه ر هاتوو رؤژنامه که يان چاپکراوه خوله کييه که، له ماوه ی سيمانگ دواي نه و ئاگادارکردنه ووه يی که له لایه ن (صاحب

228- <http://www.ahramorg.eg/faj/act22htm29/9/2001>.

۲۲۹- بؤ ده قی هم ماده يه، پروانه بره ی (۳-۱-۱) سيستمی ئاگاگاری له ياسای چاپه مینی و ياسای ده سلاتی رؤژنامه گه ری مسيريدا.

۲۳۰- بؤ ده قی هم ماده يه، پروانه بره ی (۳-۳-۱) ياسای میسری په راوتیزی (۲۱۴) له م تيزه دا.

الشأن) هوه بۆ ئىداره بەرز دەكریتتهوه بۆ دەرکردنى رۆژنامه يان چاپكراوى دەورى، دەرتهچوو، يان له ماوهى شەش مانگى دواى ئەو ئاگادارىيەدا بەرپاويىكى دەرتهچوو، ئەوا، له حالهتى يەكەمدا، ئاگادارىيەكە پشت گوى دەخریت و بەنەبوو دادەندريت و نابى لهسەر ئەو ئەساسه رۆژنامهكه يان چاپكراوه دەوريبهكه دەربركيت و له حالهتى دووهميشدا، وهزيرى ناوخۆ سهبارته بهدەرچوونى رۆژنامهكه يان چاپكراوه دەوريبهكه بهنارپيكى ئاگادارى خاوهن مه بهست (صاحب الشأن) دهكاتوه. ئەمەش دهقهكه يهتى: «ئەگەر هاتوو رۆژنامهكه له ماوهى سيمانگ له رۆژى ئاگادارکردنهوهكه دەرتهچوو، يان له ماوهى شەش مانگ بەرپاويىكى دەرتهچوو، ئاگادارىيەكە بەنەبوو دادەندريت و سهلماندى نارپيكويىكى دەرچوونى رۆژنامهكه كه له حالهتى دووهمدا ئاماژەى پىن كراوه بهبپارپيكى وهزيرى ناوخۆ دهبيت كه ئاگادارى خاوهن مه بهستى پىن دهكاتوه».

ياسادانهرى ميسرى له مادده (٢٢) دا زۆر بهراشكاوييهوه ئەو رۆژنامانهى كه له ميسر بهزمانى بيانى دەرتهچن و سهرونوسهركانيان يان نوسهره بهرپرسهكانيان ناچنه ژيربارى دادگاي ئەهلى، لهژير دهسهلاتى دادگا دهرهتيناوه و رپگاي داوه بهئىداره دواى ئاگادارکردنهوى لهلايهن وهزيرى ناوخۆه ياخود بهبى ئاگادارکردنهوى بهبپارپيكى ئەنجومهنى وهزيران بهمه بهستى پاراستنى سيستمى گشتى رابگيريت بۆ ماوهى پانزه رۆژ ئەگەر هاتوو رۆژنامهكه سيجار يان زياتر له ههفتهيهكدا دهرپچى، بۆ ماوهى يەك مانگ ئەگەر هاتوو ههفتهانه بوو، بۆ ماوهى سيمانگ له حالهتهكانى تردا (٢٣١).

ههروهها، له مادده (٣٤) دا زۆر بهراشكاوى، جهختيكردوه، ئەو حوكمانهى كه دادگا دهریان دهكات يان ئەو بپارانهى كه ئىداره دهرى دهكات بپگويدهانه لاريسوونى خاوهنى رۆژنامه يان چاپخانه يان ههر كهسيكى ترى خاوهن مه بهست جيبه جى دهكریت (٢٣٢).

ئەوهى لهم دهقه ياسايييهانهدا تيبينى دهكریت، ئەوهيه، ياسادانهرى ميسرى كهوتوته

٢٣١- ئەمەش دهقهكه يهتى: «الجرائد التي تصدر في مصر بلغة اجنبية ويكون رئيس تحريرها او محررها المسئولون غير خاضعين للمحاكم الاهلية يجوز محافظة على النظام العام تعطيلها بقرار خاص من مجلس الوزراء بعد ائذار بوجهه اليها وزير الداخلية او بدون ائذار سابق وذلك لمدة خمسة عشر يوما اذا كانت الجريدة تصدر ثلاث مرات او اكثر في الاسبوع او لمدة شهر اذا كانت تصدر اسبوعيا او لمدة ثلاثة شهور في الاحوال الاخرى».

٢٣٢- ئەمەش دهقهكه يهتى: «ينفذ ما يصدر من الاحكام او ما يامر به من التدابير الادارية بمقتضى هذا القانون بدون نظر الى معارضة صاحب الجريدة او المطبعة او أي شخص اخر ذي شأن».

دژواريبهوه، لهلايهك له رپگاي دانپيانهى بهسيستمى ياداشتنامهى رههاوه، ههوليداهو رۆژنامه لهژير دهسهلاتى حكوومهت دهرهتيناوت و ئازادى بۆ دهسته بهر بكات، كه چى له لايهكى ترشسهوه، نهك ههر خستويه تيبه ژير كونترۆلى حكوومهتهوه، بهلكو رپگاشى نهداوه ئىداره گوى له لاريسوونى خاوهنى رۆژنامه يان خاوهن چاپخانه ياخود ههر كهسيكه بگريت له پيادهکردنى دهسهلاتهكهيدا.

بهمانايهكى تر، بهئاشكرا دهسهلات بهئىداره دراوه، بۆ ئاگادارکردنهوه و راگرتن و ههلهشاندنهوى رۆژنامه بهبى پهنايردنه بهر دادگا بۆ دهرگرتنى حوكميكى لهم بابته.

ئەمەش ئەوه دهگه يهتى، كه ئازادى رۆژنامهگهري بهپيى ئەم ياسايه، دهبوو لهژير ههروهوه فشارى حكوومهت دابوايه و له چوارچيويهى سياسهتى گشتىيى ئەو لايهنايه.

٢- ياساي دهسهلاتى رۆژنامهگهري ژماره (١٤٨) ي سالى ١٩٨٠

له مادده (١) ي ياساي دهسهلاتى رۆژنامهگهري ژماره (١٤٨) ي سالى ١٩٨٠ دا هاتوه: «رۆژنامهگهري دهسهلاتىكى جهماوهري سهر بهخۆيه بهئازادى پهيامى خۆى له خزمهتى كۆمەڵ پياده دهكات، گوزارشت له رهوتهكانى راي گشتى دهكات و بهشدارى دهكات له پيكهاتن و ئاراستهکردنيدا بهههموو جوهره شيوهزىكى گوزارشتكردن له چوارچيويهى بنچينه بنه رپهتبهكانى كۆمەڵ و پاراستنى ماف و ئازادى و ئهركه گشتييهكان و رپزگرتن له ژيانى تايبهتیی هاوولاتبیان».

ئەم دهقه كۆكه لهگهڵ دهقى مادده (٢٠٦ و ٢٠٧) ي دهستورى ميسرى سالى ١٩٧١ سهبارته بهدانانى رۆژنامهگهري بهدهسهلاتىكى جهماوهري سهر بهخۆ. له مادده (٢٠٦) ي دهستوردا هاتوه: «رۆژنامهگهري دهسهلاتىكى جهماوهري سهر بهخۆيه پهيامى خۆى بهوشبويه پياده دهكات كه له دهستور و ياسادا دياركراوه». ههروهها له مادده (٢٠٧) دا هاتوه: «رۆژنامهگهري بهئازادى و سهر بهخۆيى پهيامى خۆى له خزمهتى كۆمەڵ بهههموو جوهره شيوهزىكى گوزارشتكردن پياده دهكات بۆ تهعبير كردن له رهوتهكانى راي گشتى و بهشدارى كردن له پيكهاتهكانى و ئاراستهکردنيدا له چوارچيويهى بنچينه بنه رپهتبهكانى كۆمەڵ و پاراستنى ماف و ئازادى و ئهركه گشتييهكان و رپزگرتن له ژيانى تايبهتیی هاوولاتبیان».

بهم پييه، رۆژنامهگهري له دهسهلاتى حكوومهت ئازاد كراوه بوو وهكو دهسهلاتىكى سهر بهخۆ و ئازاد مامهلهى لهگهڵ كرابوو، ئەمەش ئەوه دهگه يهتى كه بهپيى دهستورى

سالی ۱۹۷۱ و یاسای دسه لاتی رۆژنامه گهری ناوبرا، رۆژنامه گهری به دسه لاتیکی گشتیی دانرابوو له پال ههرسی دسه لاته گشتیییه که ی ولاتدا، ههروه کو له و یاداشتنامه یه دا هاتبوو که له لایهن وهزیری دهولته میسری بۆ کاروباری رۆشنبیری و راگه یانندن له گه ل پڕۆژهی یاسای ناوبرا دا بۆ نهنجومهنی یاسادانانی میسری (نهنجومهنی گه ل) بهرز کراوه ته وه و تیایدا هاتوو: «به م پییه رۆژنامه گهری له ولاتدا بۆته دسه لاتی چوارهم له پال سنی دسه لاته ناسایییه که» (۲۳۳).

بۆیه، له پێگای دادگاوه نه بیته، ئیداره بۆی نه بوو، راسته وخۆ ئاگاداری رۆژنامه بکاته وه یان رایبگریته، یان هه لیبوه شه ییتیه وه. له سه ر ئه م ئه ساسه، ده ستووری میسری به ناشکرا له ماده (۴۸) دا ئاگادار کردنه وه و راگرتن و هه لوه شانده وه ی رۆژنامه ی به پێگای کارگێری قه دهغه کردوو ئه مه ش ده قه که یه تی: «نازادیی رۆژنامه گهری و چاپ و بلاو کردنه وه که فالهت کراوه، و دانانی سانسۆر له سه ر رۆژنامه گهری یاساغ کراوه، ههروه ها ئاگادار کردنه وه ی یان راگرتنی یان هه لوه شانده وه ی به پێگای کارگێری یاساغ کراوه...».

لێره دا بۆمان ده رده که وه ی، ئه رکی سه پاندنی ئه م سزا یاساییانه، سپێردراوه به دسه لاتی دادوهری له پێگای ئه و ده قه یاساییانه ی که له یاسای چاپه مه نی و یاسای دسه لاتی رۆژنامه گهری و یاسای سزاداندا هاتوو (۲۳۴).

۳- یاسای پێکخستنی رۆژنامه گهری ژماره ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶

یاسادانه ری میسری له یاسای پێکخستنی رۆژنامه گهری ژماره ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶ دا هه مان پێچکه ی یاسای دسه لاتی رۆژنامه گهری ژماره ۱۴۸ ی سالی ۱۹۸۰ ی گرتۆته به ر سه باره ت به دانانی رۆژنامه گهری به دسه لاتیکی جه ماوه ری سه ره بخۆ، ههروه کو له ماده (۱) دا ده قنوو سی کردوو: «رۆژنامه گهری دسه لاتیکی جه ماوه رییه په یامی خۆی به نازادییه کی به رپرسانه (حریه مسۆله) له خزمه تی کۆمه لدا موماره سه ده کات...».

۲۳۳- د. عبدالحمید الشواربی: جرائم الصحافة والنشر، سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۸۶.

۲۳۴- یاسای دسه لاتی رۆژنامه گهری ژماره (۱۴۸) ی سالی ۱۹۸۰ حاله ته کانی هه لوه شانده وه ی مۆله تی ده رکردنی رۆژنامه ی له ماده ی (۱۶، ۱۷) دا پێکخستوو، و حاله ته کانی راگرتنیشی له ماده ی (۲۱، ۱۴) دا پێکخستوو. ههروه ها یاسای چاپه مه نیی ژماره (۲۰) ی سالی ۱۹۳۶ له ماده (۲۶، ۲۷) دا هه ندی حاله تی تری راگرتنی ده سنیشان کردوو، له کاتیکیدا یاسای سزادانی میسری ژماره (۵۷) ی سالی ۱۹۳۸ حاله ته کانی هه لوه شانده وه ی له ماده (۱۹۸) دا دیار کردوو و حاله ته کانی راگرتنیشی له ماده (۱۹۹، ۲۰۰) ده سنیشان کردوو.

ئه گه ر سه رنجی ئه م ده قه بده ین، بۆمان ده رده که وه ی یاسادانه ری میسری لێره دا به پێچه وانهی یاسای پێشو، نازادیی رۆژنامه گهری به لێپرسینه وه به ستۆته وه. بۆیه زاواهی (به رپرسانه) ی بۆ نازادییه که زیاد کردوو. دیاره لێره دا یاسادانه ر ویستوو یه تی ئه وه دوویات بکاته وه که سه ره رای ده ستبه رکردنی ئه م هه موو گرتنیشیه ده ستووری و یاساییانه بۆ نازادیی رۆژنامه گهری، به لām ئه م نازادییه بی لێپرسینه وه نییه.

بۆیه ده بینن، دوا ی ئه وه ی ئه م مه سه له یه ی به کلا کردۆته وه، زۆر به ئاشکرا و بی پێچ و په نا له ماده (۵) دا جه ختی له سه ر ئه وه کردوو که ده ست به سه راگرتن و راگرتنی رۆژنامه و هه لوه شانده وه ی مۆله ته که ی به پێگای کارگێری یاساغ، ئه مه ش ده قه که یه تی: «ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه یان راگرتنی یان هه لوه شانده وه ی مۆله ته که ی به پێگای کارگێری یاساغ».

ئه م حوکمه ش کۆکه له گه ل ماده (۴۸) ی ده ستووری میسری سالی ۱۹۷۱ که ئاگادار کردنه وه و راگرتنی رۆژنامه و هه لوه شانده وه ی مۆله ته که ی یاساغ کردوو (۲۳۵).

ئه وه ی تیبینی ده کری ئه م ده قه دا ئه وه یه، یاسادانه ر به پێچه وانهی یاسای ژماره ۱۴۸ ی سالی ۱۹۸۰ ئه مجاره یان باسی ئاگادار کردنه وه ی نه کردوو، به لām ئه مه ئه وه ناگه یه نی که ئیداره بۆی هه بی راسته وخۆ ئاگادارییه ک ئاراسته ی خاوه نی ئیمتیاز و سه رنوو سه ری رۆژنامه یان رۆژنامه که بکات، که ده ستوو ئه مه ی به ئاشکرا یاساغ کردوو. چونکه ده قه کانی ده ستوو بالاترن له ده قه کانی یاسا و نابج یاسا له گه لیا ناکۆک بن.

که واته، ئیداره بۆ ئاگادار کردنه وه ی خاوه نی ئیمتیاز و سه رنوو سه ری رۆژنامه له سه ر پێچیه ی یاساییه کانیاندا، ههروه ها بۆ راگرتنی رۆژنامه و هه لوه شانده وه ی مۆله تی ده رکردنی ده بی په نا بباته به ر دادگا بۆ یه کلا کردنه وه ی به پیتی حوکمه کانی یاسا.

۳-۴-۲- ئاگاداری و راگرتن و هه لوه شانده وه له یاسای لوینانیدا

یاسادانه ری لوینانی له ده ستووری سالی ۱۹۲۶ ی به رکاردا (الدستور النافذ) هه رچه نده که فاله تی نازادیی بیرو را ده رپینی کردوو (۲۳۶)، به لām وه کو یاسادانه ری

۲۳۵- پروانه ده قی ماده ی ناوبرا له خالی پێشو که ئامازه مان پیتی کردوو.

۲۳۶- پروانه ماده (۱۳) که ئه مه ش ده قه که یه تی: «نازادیی را ده رپین به قسه و به نو سین و نازادیی چاپه مه نی و نازادیی کۆبوونه وه و نازادیی پێکه یینانی کۆمه له، هه موویان له چوارچێوه ی یاسادا که فالهت کراون».

میسری به دهسه لاتیکی جه ماوهری سهر به خوی دانه ناوه و ناگادارکردنه وه و راگرتنی رۆژنامه و هه لوه شانندنه وهی مؤله ته که ی به پیکای کارگیتی یاساغ نه کردوه. بۆیه نه گهر بیت و سهرنجی یاسای چاپه مه نیی لوینانی سالی ۱۹۶۲ی هه موارکراو بدهین، ده بینین دهسه لاتیکی زۆر فراوانی به وه زیری راگه یانندن داوه بۆ ناگادارکردنه وه و راگرتنی رۆژنامه و هه لوه شانندنه وهی مؤله ته که ی به شیتوه به کی راسته و خو و به بی په نابردنه بهر دادگا. له هه ندی حاله تیشدا، یاسادانه ر ئه رکی سه پاندنی ئه م سزایانه ی به دهسه لاتی دادوهی سپاردوه.

سه باره ت به حاله تی یه که م، به پیتی حوکمی ماده (۲۹) و (۴۲) ی یاسای چاپه مه نیی لوینانی ۱۹۶۲/۹/۱۴ وه زیری راگه یانندن بۆی هه یه له چه ند حاله تیکی دیاریکراودا ناگاداری رۆژنامه بکاته وه به ئاکامی سهر پیتیجه یه یاساییه کانی بۆ ئه وهی باری خوی راست بکاته وه بهر له راگرتنی بۆ ماوهری که کاتیی یان هه میشه یی یان هه لوه شانندنه وهی مؤله ته که ی. له ماده (۲۹) دا هاتوه: «ده بی وه زیری راگه یانندن مؤله تی ده رکردنی رۆژنامه وه رگریته وه دوا ی ناگادارکردنه وهی به دوو هه فته له یه کیک له م حاله تانه ی خواره وه:

یه که م: نه گهر له ماوهی شه ش مانگی ته واودا، له رۆژی به خشینی مؤله ته وه یان له رۆژی به جی هیشتنی له هه موو یان به شیتی بۆ غه بیری خوی یان له رۆژی گه رانه وهی مافی ده رکردنی به پیتی حوکمی دادگا یان بریاری کارگیتی، ده رنه چوو.

دووه م: نه گهر له دوا ی ده رچوونی به وه به به رده و امی راوه ستا به درتیژی سیمانگی له دوا ی یه ک، به لام وه زیری راگه یانندن بۆی هه یه ئه م ماوهری ده ریژ بکاته وه دوا ی راویژکردنی سهندیکای رۆژنامه نووسان به بریاریکی پاساودار.

سیتیهم: نه گهر هاتوو سنووری مؤله ته که ی خوی به زانده پیچه وانیه ئه و پیناسه یه یه که له ماده (۵) و (۶) و (۷) له م یاسایه دا دیارکراوه.

چواره م: نه گهر هاتوو به دیارکوت که خاوه نه که ی ئه و مه رجانیه تییدا نه ماوه که به پیتی ماده (۳۰) و (۳۳) و (۳۴) ی ئه م یاسایه به سه ریدا سه پاوه.

ئه و خاوه ن چاپکراوه ی به پیتی حوکمی ئه م ماده یه مؤله ته که ی لی وه رگیراوه ته وه، بهر له ته واو کردنی سالیکی ته واو دوا ی وه رگرتنه وهی مؤله ته که ی، مؤله تی نوی ندریتی.»

شایه نی ئاماره بۆکردنه، ماده (۵) ی یاسای ناوبراو تاییه ته به پیناسه ی چاپکراوی

دهوری و تیایدا هاتوه: «چاپکراوی دهوری هه موو چاپکراویکی یان بلاو کراوه یه که ده گرتنه وه که به شیتوه یه کی به رده وام له ژیر ناوونیشانیکی دیاریکراو و چه ند زنجیره یه کی یه ک له دوا ی یه ک ده رچیته و ئاماده بیت بۆ دابه شکردنی به سه ر جه ماوه ردا».

وه له ماده (۶) دا پیناسه ی هه فته نامه ی کردوه که ئه و چاپکراوه یه یه که له هه فته یه کدا له یه کجار زیاتر ده رناچیته.

به لام له ماده (۷) دا چاپکراوی رۆژنامه گهری پۆلین کردوه بۆ دوو جور، رۆژنامه گهری سیاسی و ناسیاسی. ئه مه و رۆژنامه گهری ناسیاسی به هه فته نامه داناوه بۆ گۆرینی رۆژنامه گهری ناسیاسی بۆ سیاسی، مه رچی ره چا کردنی حوکمه کانی مه رسومی یاسایی ژماره (۷۴) ی ۱۳/۴/۱۹۵۳ ی داناوه. لیته دا بۆمان ده رده که وی، هه رکاتیک رۆژنامه گهری سیفه تیک له و سیفه تانه ی که له ماده (۵، ۶، ۷) ی یاسای ناوبراو ده ستیشان کراوه، یان مه رچیک له و مه رجانیه ی که له ماده (۳۰) (۲۳۷)، (۳۳) (۲۳۸)، (۳۴) (۲۳۹) دا دیارکراوه له ده ستدا، رووبه رووی راگرتن یان هه لوه شانندنه وهی مؤله ت

۲۳۷- بۆ ده قی ئه م ماده یه، پروانه برگی (۳-۲-۶-۳) له م تیزه دا.

۲۳۸- ئه مه ش ده قه که یه تی: «یقید منح الرخص بالشروط التالية:

۱- الصحفي حر في اصدار المطبوعة الصحفية بوسائله، ولا يقيد الا في ما يتعلق بالوكالة الاخبارية والوكالة النقلية والنشرة الاختصاصية وفقا للشروط المعينة في المادة التي تلي من هذا القانون.

۲- يشترط في الشركات الصحفية الا يقل رأسمالها عن مبلغ خمسمائة الف ليرة لبنانية.

ج- علي صاحب المطبوعة ان يقدم ضمانة نقدية او مصرفية تضمن ما قد يترتب عليه من تعويضات مختلفة. تقدر وزارة الاعلام قيمة هذه الضمانة بعد استشارة نقابة الصحافة».

۲۳۹- ئه مه ش ده قه که یه تی: «یشترط في صاحب الوكالة الاخبارية المحلية ان تتوافر فيه الشروط المفروضة علي صاحب الصحيفة وان يكون حاملا توكيلا لدى الكاتب العدل من عشر صحف يومية سياسية تصدر بصورة فعلية و دائمة بتكليفه جمع الاخبار لصحفتها لقاء اجور معينة. تعين في النظام الداخلي لنقابة الصحافة الشروط الواجب توفرها في صاحب الوكالة النقلية وصاحب النشرة الاختصاصية.

علي الوكالات الاخبارية المحلية القائمة حاليا ان تتقيد بجميع الشروط الواردة في هذا القانون والمتعلقة بهذه الوكالات في غضون ثلاثة اشهر من نشر هذا القانون والا عطلت فوراً بقرار من وزير الاعلام.

تخضع الوكالات الاخبارية الاجنبية الصادرة في لبنان لنظام خاص يحدد بمراسيم لاحقة».

دەبىتتە، دواى ئاگادار كىردنەۋەى لە لايەن ۋەزىرى راگەياندىن بەدوۋ ھەفتە بەر لە دەركردنى بىر يارى راگرتن يان ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەى.

ئەمەش ئەو دەگەيەن، كە ئەو ئاگادار كىردنەۋەيەى كە لە ماددە (۲۹) دا دەقنوس كراۋە، كارىكى خۆپاراستنە ۋە مەبەست لەمەدا راكىشانى سەرنجى نووسەرە تاكو بارى خۆى ۋە رۆژنامەكەى بەگوتىرەى حوكمەكانى ياساى چاپمەنى چاك بكات بۆ ئەۋەى رووبەرۋى سزايەكى توندتر نەبىتتە، ئەۋىش راگرتنى رۆژنامەكەيە، يان ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەيەتى.

بىچ لەو چوار ھالەتەى كە لە ماددە (۲۹) دا دەستىشان كراۋە لە ھەندى ھالەتەى تىرشدا ئىدارە بۆى ھەيە ئاگادارى رۆژنامە بكاتەۋە لەسەر پىچىبەكانى يان بەبىر يارىكى كارگىرپى رايىگىرەت ۋە يان مۆلەتەكەى ھەلۋەشەننەۋەى بەم شىۋەيەى خوارەۋە:

۱- ئەگەر ھاتوو خاۋەنى رۆژنامەكە لە ماۋەى يەك مانگ لە روۋدانى ھەر گۆرانكارىبەك لە ناۋەرۋكى مۆلەتەكەى ئاگادارى ۋە زارەتى راگەياندىن نەكردەۋە، بەرەسمى ئاگادار دەكرىتتەۋە ۋە مۆلەتەى دوو ھەفتەى بىچ دەدرى بۆ چاكردىن بارى خۆى، ئەگەر جىبەجىبى نەكرد، تا پىشكەشكردىن ئەو زانبارىيانە بەبىر يارى ۋەزىر رۆژنامەكە رادەگىرپى (۲۴۰).

۲- ھەر رۆژنامەيەك بەر لە ۋەرگرتنى مۆلەت ۋە دانانى بارمەتەى دارايى دەرىجىت، بەبىر يارى ۋەزىرى راگەياندىن رادەگىرپى (۲۴۱).

۳- ھەر رۆژنامەيەك ناۋى رۆژنامەيەكى تر ھەلۋەشەننەۋەى بەر لە راۋەستانى ئەو رۆژنامەيە بۆ ماۋەى دوو سال يان دەرنەچۈنى سەرەراى ئەو مۆلەتەى كە پىتى دراۋە، بەبىر يارى ۋەزىر رادەگىرپى (۲۴۲).

۴- ھەر خاۋەن رۆژنامەيەك، ئەگەر ۋازى لە ھەموو يان بەشىكى رۆژنامەكەى بۆ يەكىكى تر ھىتا، دەبى لە ماۋەى يەك مانگ لە رۆژى ۋەزىر پىشكەشەننەۋەى ئاگادارى ۋەزىرى راگەياندىن بكاتەۋە ۋە نابى خاۋەنە نۆبىبەكە بەر لە ۋەرگرتنى رەزامەندى ۋەزىرى راگەياندىن رۆژنامەكە دەرىكات، ئەگىنا ۋەزىر بەبىر يارىكى رۆژنامەكە رادەگىرپى تا ئەو كاتەى بارى خۆى چاك دەكاتەۋە (۲۴۳).

لە ميانى نمايشكردىن ھالەتەكانى ئاگادار كىردنەۋەى راگرتنى رۆژنامە ۋە ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەى بەر يىگى كارگىرپىبەۋە بۆمان دەردەكەۋى، ياسادانەرى لوپنانى سەرەراى ئەۋەى كە لە دەستۋورى سالى ۱۹۲۶ دا جەختى لەسەر ئەۋە كىردۋە كە «لوپنان كۆمارىكى دىمۇكراسىيە پەرلەمانىيە، لەسەر بىنەماى رىزگرتنى ئازادىيە گىشتىبەكان دامەزرادە لە سەرويانەۋە ئازادىيە بىرۋاۋ باۋەر...» (۲۴۴) كەچى ھەر لە بىنەۋەتەۋە دەستى بەسەر ئازادىيە رۆژنامەگەرىدا گرتۋە ۋە بەتەۋاۋەتى خىستۋىيەتتە رىزگرتنى ۋە دەسلەتەى حوكومەتەۋە.

گومانى تىدا نىبە كە بەخشىنى دەسلەتەى ئاگادار كىردنەۋەى راگرتنى رۆژنامە ۋە ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەى بەئىدارە، خۆى لە خۆيدا ماناى رىگادانە بەئىدارە كە بەئەرزۋى خۆى ئازادى رۆژنامەگەرى پىشپىل بكات. چ لە ئاكامى بلاۋكردىنەۋەى ئەو بابەتانەى كە بەدلى ئەو نىن، يان بلاۋنەكردنەۋەى يان لەترسى ئەو نەۋەك رازى نەبىت ۋە رۆژنامەكە رايگىرپى يان مۆلەتەكەى ھەلۋەشەننەۋەى. بەمەش ئىدارە ئەو ئامانجە دىننەۋەى دى كە سانسۆر بۆى دەھىننەۋەى دى ھەرۋەكو پاش تۆزىكى تر باسى دەكەين.

تەنەت لەو ھالەتەشدا كە دەسلەتەى بەدادگا داۋە بۆ ئاگادار كىردنەۋەى راگرتنى رۆژنامە ۋە ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەى، دەسلەتەى خەملاندىن فراۋانى بەدادۋەر نەبەخشىۋە لەم روۋەۋە، بەلكو لەننەۋەى دەقەكانى ياسادا بەشىۋەيەكى بىنر ئەم حوكمەى داۋە ۋە ھىچ مەجالىكى بۆ دادۋەر نەھىشتۋەتەۋە بۆ بىرەنەۋەى حوكمىكى كەمتر لە حوكمى راگرتن ۋە ھەلۋەشاندىنەۋەى، ھەرۋەكو لە خوارەۋە لە نمايشكردىن ھالەتەكانى ئاگادار كىردنەۋەى راگرتنى رۆژنامە ۋە ھەلۋەشاندىنەۋەى مۆلەتەكەى بەبىر يارى دادگا بۆمان دەردەكەۋىت:

۱- ھەر رۆژنامەيەك ھەۋالىكى بەدرۆ بلاۋ بكاتەۋە بەچەشنىك بىتتە ماىەى شىۋاندنى ئاسايشى گىشتى، ئەو كەسەى بەرپىرسە سزا دەدرىت، بەلام ئەگەر ھاتوو بەر لە تىپەرپىۋى ماۋەى پىنج سال بەسەر كۆتايى سزاكەيدا ھەمان تاۋانى دووبارە كىردەۋە، ئەمجارە يان توندتر سزا دەدرىت ۋە رۆژنامەكەش بۆ ماۋەى سىمانگ رادەگىرپى (۲۴۵).

۲- ھەر رۆژنامەيەك بىر يارى دادگا سەبارەت بەبلاۋكردىنەۋەى راستكردىنەۋەى زانىارى يان بەدرۆخىستىنەۋەى جىبەجى نەكات، سزاكەى توندتر دەبىت لەگەل راگرتنى رۆژنامەكە بۆ ماۋەى دوو مانگ (۲۴۶).

۲۴۴- بىرگى (ج) لە پىشەكى دەستۋورى لوپنانى سالى ۱۹۲۶.

۲۴۵- ماددە (۳) لە مەرسۋمى ياساى ژمارە ۱۰۴ سالى ۱۹۹۷.

۲۴۶- ماددە (۴) لە مەرسۋمى ياساى ژمارە ۱۰۴ سالى ۱۹۹۷.

۲۴۰- ماددە (۴۲).

۲۴۱- ماددە (۴۳).

۲۴۲- ماددە (۴۷).

۲۴۳- ماددە (۴۸).

۳- هەر پوځنامە یەکی ناسیاسی توژینهوه و ههواڵ و په لاریکی وای بلاوکردهوه که مۆزکیکی سیاسی پێوه بیت، سزا دهریت. ئەگەر هاتوو، له ماوهی سالتیک له پوځی کۆتایی هاتنی سزادانییهوه ئەمهی دووباره کردهوه، دادگا مۆله تی دهرکردنی ههڵدوه و شینیتتهوه (۲۴۷).

۴- هەر که سێک له پوځی پوځنامەوه هه پره شه له یه کێک بکات به پرسیواکردنی یان ئاشکرکردنی کاریکی ئەو که سه و ئەو کارهش بیهته مایه له که دارکردن و ناو زانندی ئەو که سه یان کهس و کاری به توندی سزا دهریت. جا ئەگەر هاتوو بهر له تێپه پوونی ماوهی پینج سال به سه کۆتایی هاتنی سزاکه یدا، هه مان تاوانی دووباره کردهوه، سزاکه ی توندتر ده بیت و پوځنامە کهش بۆ ماوهی پانزه پوځ راده گیریت. جا ئەگەر دیسان دووباره ی کردهوه ئەو جار به ماوهی سێ مانگ راده گیریت (۲۴۸).

۵- هەر که سێک له پوځی پوځنامەوه شه پره و که راصه تی سه روکی ولاتی له که دار کرد یان به رقه وه ناوی هینا یان جوین یان بوختانی دهرهق بلاوکردهوه، یانیش ئەمهی دهرهق هەر سه روک ولاتیکی بیانی کرد، سزا دهریت. جا ئەگەر بهر له تێپه پوونی ماوهی سێ سال به سه کۆتایی هاتنی سزاکه یدا ئەمهی دووباره کردهوه، ئەو جار به سزاکه ی توندتر ده کړیت و پوځنامە کهش بۆ ماوهی دوو مانگ راده گیریت (۲۴۹).

۶- هەر پوځنامە یه که با به تیک بلاو بکاته وه که بیهته مایه ی رق لیبونه وه (کراهیه) ی یه کێک له ئایینه با وه پیکرا وه کان له ولاتدا، یان بیهته مایه ی ورژاندنی نه عری تابفه گه ری، په گه ز په رستی، شینواندنی ئاسایشی گشتی، یان رو به رو و کردنه وه ی، سنوو رو سه رو هری و یه کیتیی لوبنان بۆ مه ترسی، به توندی سزا دهریت. جا ئەگەر هاتوو بهر له تێپه پوونی هه وت سال به سه کۆتایی هاتنی سزاکه ی ئەمهی دووباره کردهوه، سزاکه ی توندتر ده بیت و پوځنامە کهش به لایه نی که مه وه بۆ ماوهی شه ش مانگ راده گیریت (۲۵۰).

- ۲۴۷- ماده (۱۳) له مه رسو می یاسایی ژماره ۴- ۱۰ ی سالی ۱۹۷۷.
- ۲۴۸- ماده (۱۶) له مه رسو می یاسایی ژماره ۴- ۱۰ ی سالی ۱۹۷۷.
- ۲۴۹- ماده (۲۳) له مه رسو می یاسایی ژماره ۴- ۱۰ ی سالی ۱۹۷۷.
- ۲۵۰- ماده (۲۵) له مه رسو می یاسایی ژماره ۴- ۱۰ ی سالی ۱۹۷۷.

۳-۴- ۳- ئاگا کاری و را گرتن و هه لوه شانده وه له یاسای فه ره نسیدا

یاسا دانه ری فه ره نسی به پیتی مه رسو می یاسایی ۱۷/۲/۱۸۵۸ له ماده (۳۲) ی یاسای پوځنامە گه ربی ۲۹/۷/۱۸۸۱ پوځی به حکومه ت دا وه له هه ندی حاله تی دیار بکرا ودا پوځنامە ئاگا دار بکاته وه له سه ری تچیه کانی یان بۆ ماوه یه کی کاتی یان هه می شه یی رای بگرت یان مۆله تی دهر کردنی هه لبو وه شینیتته وه، به م شیه یه ی خواره وه: یه که م: حکومه ت بۆ هه یه ئاگا دار ی پوځنامە بکاته وه ئەگەر هاتوو با به تیک یه دلی ئەو بلا و نه کرده وه.

دو وه م: له دوو حاله تدا حکومه ت بۆ هه یه بۆ ماوه یه کی کاتی یان هه می شه یی پوځنامە را بگرت ی:

۱- ئەگەر هاتوو به رپه وه به ری به رپرسی پوځنامە که به هۆی سه ری تچیه که وه یان تا وانیکه وه حوکم درا، له م حاله تدا حکومه ت بۆ هه یه له ما وه ی دوو مانگ له دهر چو نی حوکمه که وه، به پریاریک بۆ ماوه یه کی کاتی یان هه می شه یی پوځنامە که را بگرت ی.

۲- ئەگەر هاتوو دوو جار ان ئاگا دار یی پوځنامە که کرایته وه له گه ل ده ستی شان کردنی هۆیه کانی ئاگا دار کردنه وه، ده کړی له م حاله تدا به فه رمانیک ی وه زاری پوځنامە که بۆ ماوه یه کی که له دوو مانگ په ت نه کات را بگرت ی.

سپیه م: حکومه ت بۆ هه یه له م دوو حاله تانه ی خواره ودا مۆله تی دهر کردنی پوځنامە هه لبو وه شینیتته وه:

- ۱- ئەگەر هاتوو پیه تر پوځنامە که به پریاریکی کار گرتی یان دا وه ری را گیرا بیت.
- ۲- ئەگەر هاتوو ئاسایشی گشتی و ابخوازیت. له م حاله تدا ده بی هه لوه شانده وه ی مۆله تی دهر کردنی پوځنامە که به مه رسومیکی تاییه تی بیت که سه روکی ولات دهر بکرد بیت و له پوځنامە ی ره سمییش بلا و بکرتته وه.

به م پیه یه، حکومه ت ده سه لاتی ئاگا دار کردنه وه و را گرتن و هه لوه شانده وه ی ئیداری هه بوو تا دهر چو نی مه رسو می یاسایی ۱۱/۵/۱۸۶۸ و به ده رچو نی ئەو مه رسومه ئەم ده سه لاته درایه دادگا و چیت ئیداره بۆ نه بوو به م کاره هه ستی (۲۵۱).

۲۵۱- پروانه: د. عبدالله اسماعیل: حرية الصحافة، سه رچا وه ی پيشوو، ل ۱۳۰-۱۳۱. هه ره ها: Royer Collard De la Liberte De lapresse, paris; Librairie De Medicis, 1949 pp 93-96.

شایه‌نی ناماژه‌بوکردنه، یاسادانه‌ری فهره‌نسی به‌پیتی مه‌رسومی یاسایی ژماره ۹۱۶ ی ۱۹/۹/۲۰۰۰ (۲۵۲) جارتیکی تر ئەم مادده‌یه‌ی هه‌موار کردوو و ئەمجاره‌یان نه له نزیک و نه له دووره‌وه باسی له ده‌سه‌لاتی دادگا بۆ راگرتن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی رۆژنامه نه‌کردوو، به‌لکو ته‌نیا به‌سه‌پاندنی غه‌رامه و به‌ندکردنیش یان ته‌نها به‌کتیک له‌و دوو سزایه‌ وازیه‌یتناوه و کاریکردوو.

ته‌نانه‌ت له‌نیوه‌ده‌قی مادده‌کانی تریشدا، هیچ حوکمیکی وامان به‌رچاو ناکه‌وئێ که نیشانه‌ی به‌خشیینی ئەم ده‌سه‌لاته‌ بیت به‌دادگا. ئەمه‌ش خۆی له‌ خۆیدا، ئەوه ده‌گه‌یه‌نی که یاسادانه‌ری فهره‌نسی نایه‌وئێ تاکامی ئەو سزایه‌ی که به‌سه‌ر سه‌رپیتچیکه‌ر یان که‌سی به‌ریس له‌ رۆژنامه‌ ده‌سه‌پێ، خودی رۆژنامه‌که‌ بگرتته‌وه. ئەمه‌ش گه‌ره‌نتیبه‌کی باشه‌ بۆ ده‌سته‌به‌رکردن و به‌رده‌وامیی رۆژنامه‌که‌.

۳-۴- ئەگاداری و راگرتن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ له‌ یاسای چاپه‌مه‌نیی عێراقیدا

به‌پیتی مادده (۲۲) بڕگه (أ) له‌ یاسای چاپه‌مه‌نیی عێراقی ژماره ۲۰۶ ی سالی ۱۹۶۸ ی هه‌موارکراو، وه‌زیری رۆشنبیری و راگه‌یاندن بۆی هه‌یه‌ ناگاداری (انذار) ی سه‌رنوسه‌ر بکاته‌وه‌ ئەگه‌ر هاتوو سه‌رپیتچی حوکمه‌کانی یاسای چاپه‌مه‌نی کرد، ده‌بی ۲۵۲- ئەم مه‌رسومه‌ له‌ ۲۲/۹/۲۰۰۰ له‌ رۆژنامه‌ی په‌سمیی فهره‌نسیدا بلا‌بوته‌وه‌ و له‌ ۱/۲/۲۰۰۰ به‌رکار بووه، ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

“Article 32

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La diffamation commise envers les particuliers par l'un des moyens énoncés en l'article 23 sera punie d'une amende de 12000 euros.

La diffamation commise par les mêmes moyens envers une personne ou un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée sera punie d'un an d'emprisonnement et de 45000 euros d'amende ou de l'une de ces deux peines seulement.

En cas de condamnation pour l'un des faits prévus par l'alinéa précédent, le tribunal pourra en outre ordonner :

!1- L'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article” 131-35 du code pénal.

ئاگاداریبه‌که‌ش دوا‌ی گه‌یشتنی له‌ یه‌که‌مین ژماره‌ی رۆژنامه‌که‌ بلا‌وبکاته‌وه، ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «وه‌زیر بۆی هه‌یه‌ ناگاداری سه‌رنوسه‌ر بکاته‌وه‌ ئەگه‌ر هاتوو له‌ چاپکراوی ده‌وریدا بابه‌تیک‌ی بلا‌وکرده‌وه‌ پیتچه‌وانه‌ی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ بیت و، ده‌بی سه‌رنوسه‌ر ده‌قی ناگاداریبه‌که‌ له‌ یه‌که‌مین ژماره‌ که‌ له‌ دوا‌ی ناگاداریبوونه‌وه‌ی ده‌رده‌چی بلا‌وبکاته‌وه‌».

ئمه‌ش ئەوه‌ ده‌گه‌یه‌نی، که‌ یاسادانه‌ری عێراقی ئەم کاره‌ی به‌کاریک‌ی خۆ‌ئێ دوورخستنه‌وه‌ داناوه‌ و لێ‌ده‌دا مه‌به‌ستی سه‌رنج راکیشانی سه‌رنوسه‌ره‌ بۆ مه‌ترسی ئەو سه‌رپیتچییه‌ یاساییه‌ که‌ له‌وانه‌یه‌ رۆژنامه‌که‌ رووبه‌رووی راگرتن یان هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ بکاته‌وه‌ ئەگه‌ر دووباره‌ی بکاته‌وه‌ به‌تایبه‌تی ئەگه‌ر هاتوو چاپکراوه‌ ده‌وریه‌به‌که‌ ناسیاسی بوو. هه‌رۆیه‌ له‌ مادده (۳) بڕگه (أ) دا جه‌ختی له‌سه‌ر ئەمه‌ کردۆته‌وه‌ که‌ ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی مۆله‌تی چاپکراوی ده‌وری ناسیاسی ئەگه‌ر هاتوو سه‌ریاری ناگادار کردنه‌وه‌ی له‌ سنووری مۆله‌ته‌که‌ی خۆی ده‌رچوو».

ئوه‌ی جیتی سه‌رنجه‌ له‌م ده‌قه‌دا، ئەوه‌یه‌، یاسادانه‌ری عێراقی ده‌رفه‌تی ته‌واوی نه‌داوه‌ به‌سه‌رنوسه‌ر بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنی قه‌واره‌ی مه‌ترسی سه‌رپیتچییه‌که‌ی تاكو خۆی لێ‌ لا بدات، به‌لکو به‌ته‌نها یه‌كجار ناگادارکردنه‌وه‌ کاری کردوو و وازیه‌یتناوه‌ دوا‌ی ئەوه‌ یه‌كسه‌ر حوکمی داوه‌ به‌هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی مۆله‌تی چاپکراوه‌ ده‌وریه‌به‌که‌ ناسیاسیبه‌که‌. ئەمه‌ش سزایه‌کی گه‌وره‌تره‌ له‌ سه‌رپیتچییه‌که‌، بۆیه‌ باشتر و ابوو جارتیکی تریش ناگاداری سه‌رنوسه‌ر بکرا‌بایه‌وه‌، به‌رله‌وه‌ی بریاری راگرتنی یان هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی چاپکراوه‌که‌ ده‌رپیت، هه‌روه‌کو یاسادانه‌ری فهره‌نسی له‌ یاسای رۆژنامه‌گه‌ریدا ئەمه‌ی پیاده‌ کردوو (۲۵۳).

به‌لام سه‌باره‌ت به‌راگرتنی رۆژنامه‌ و چاپکراوی ده‌وری یاسادانه‌ری عێراقی له‌ مادده (۲۳) دا ده‌سه‌لاتی به‌وه‌زیری رۆشنبیری و راگه‌یاندن داوه‌، ئەگه‌ر هاتوو رۆژنامه‌ یان چاپکراوی ده‌وری بابه‌تیک‌ی پیتچه‌وانه‌ی حوکمی مادده (۱۶) و ۱۷ بلا‌وکرده‌وه‌ راییگرتیت بۆ ماوه‌یه‌ک که‌ له‌ سی رۆژ ر‌ه‌ت نه‌کات. ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «وه‌زیر بۆی هه‌یه‌ چاپکراوی ده‌وری راییگرتیت بۆ ماوه‌یه‌ک له‌ (۳۰) رۆژ ر‌ه‌ت نه‌کات، ئەگه‌ر هاتوو بابه‌تیک‌ی

۲۵۳- بروانه‌ ده‌قی مادده (۳۲) ی یاسای رۆژنامه‌گه‌ری فهره‌نسیی سالی ۱۸۸۱ که‌ له‌ خالی پیتشوو ناماژهمان پیتی کردوو.

تیا بلاوکرایه وه سه‌رپیتی حوکه‌کانی ماده ۱۶ و ۱۷ ی ئەم یاسایه‌ی کردبوو».

له گه‌رانه‌وه‌مان بۆ حوکمی ماده (۱۶) ی یاسای چاپه‌مه‌نیی ناوبراو، بۆمان دهرده‌که‌وئ که یاسادانه‌ری عیراقی بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌ندیک بابته‌ی یاساغ کردووه و خو له قه‌رده‌انیشیان ده‌بیتته مایه‌ی راگرتنی رۆژنامه و چاپکراوه ده‌ورییه‌که.

ئهمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «نابیته ئه‌مانه‌ی خواره‌وه له چاپکراوی ده‌وریدا بلاوبکریتته‌وه:

۱- ئه‌وه‌ی خو‌ی له قه‌ره‌ی سه‌ره‌ک کۆمار یان ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شو‌رش یان سه‌رۆک وه‌زیران یان ئه‌وانه‌ی به‌کاری ئه‌وان هه‌لده‌ستن ددا.

۲- ئه‌وه‌ی زیان به‌په‌یوه‌ندی نیوان عیراق و ولاته‌ عه‌ره‌بی و دۆسته‌کانی ده‌گه‌یه‌نیت.

۳- ئه‌وه‌ی ناوی شو‌رش و چه‌مکه‌کانی و کۆماری و دامه‌زراوه‌کانی ده‌زپینت و ده‌بیتته پیا‌هه‌لدانی بی‌ری ئیمپریالیزمی یان جیا‌خو‌ازی و کۆنه‌په‌رستی و هه‌ر‌تیم‌چیتتی و زایۆنیزمی و ره‌گه‌زه‌رستی و هه‌ر چییه‌ک ببیتته هۆی تیکدانی ئاسایشی ناوخۆ و ده‌ره‌وه.

۴- هه‌ر چییه‌ک هانی تاوان یان گو‌ترایه‌ل نه‌بوونی یاسا یان سووکایه‌تی کردن به‌هه‌بیه‌تی ده‌ولت بدات.

۵- هه‌ر چییه‌ک قین یان دووبه‌ره‌کی یان بلاوکردنه‌وه‌ی دووبه‌ره‌کی له نیوان ئه‌ندامانی گه‌ل یان نه‌ته‌وه‌کان یان تیره‌ ئاینییه‌ جو‌راوجۆره‌کان بدات یان ببیتته هۆی درزتی‌کردنی یه‌کیتیی ناوخۆ.

۶- ئه‌وه‌ی تانه‌ بیته‌ بۆ ئه‌و ئاینانه‌ی له‌لایه‌ن کۆماری عیراقه‌وه‌ دانیان پیا‌نراوه.

۷- ئه‌وه‌ی پیشیل‌کردن بیته‌ بۆ پیرۆزیی په‌فتار و به‌ها ره‌وشته‌ گشتییه‌کان.

۸- ئه‌وه‌ی کاریگه‌ری له‌سه‌ر بریاری دادوهران هه‌بیت له‌و داوایانه‌ی که ته‌ماشایان ده‌کن.

۹- رای جیا‌و‌ازی ئه‌ندامانی دادگایه‌ک که له ده‌سته‌ پیکه‌اتبیت.

۱۰- ئه‌وه‌ی کار له داواکاری گشتی یان پارێزه‌ران یان شایه‌ته‌کان یان رای گشتی بکات له داوایه‌ک که به‌رز بۆته‌وه‌ بۆ به‌رده‌م دادگا.

۱۱- توخن که‌وتنی که‌سانی تر که خو‌ی له خویدا به‌ناو‌زاندن یان جنیودان بۆ که‌سایه‌تییان دابنری.

۱۲- ئه‌و هه‌والانه‌ی ده‌بته‌ هۆی روخانی پاره‌ی نیشتمانی یان قه‌واله‌کانی قه‌رزنی حوکمی یان لاوا‌کردنی متمانه‌ پێیان له‌ ناوه‌ و له‌ ده‌ره‌وه‌دا».

له کاتیکدا، له ماده (۱۷) دا بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌ندیک بابته‌ی تری یاساغ کردووه مه‌گه‌ر به‌ره‌زانه‌ندی لایه‌نی تاییه‌تمه‌ند نه‌بیت که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «نابیته له چاپکراوه‌کاندا به‌بی‌ مۆله‌تی شو‌رتی ره‌سمیی تاییه‌تمه‌ند ئه‌مانه‌ی خواره‌وه بلاوبکریتته‌وه:

۱- هیچ به‌یاننامه یان وته‌به‌ک به‌ناوی سه‌ره‌ک کۆمار یان ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شو‌رش یان سه‌رۆک وه‌زیران یان هه‌ر که‌سیکی دی که به‌کاری ئه‌وان هه‌لده‌ستن.

۲- کۆنوسی کۆبوونه‌وه‌ نه‌یینه‌کانی دادگا یان ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شو‌رش یان ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران یان نووسراوه ره‌سمییه‌ نه‌یینه‌کان.

۳- تاوتویکارییه‌کانی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران یان بریاره‌کانی هه‌روه‌ها بریاره ره‌سمییه‌کانی تر.

۴- ئه‌و ریکه‌وتنامه یان په‌یماننامه‌ی حوکومه‌تی عیراق ده‌یانبه‌ستن، هه‌روه‌ها یاسا و ریتسا و ریتماییه‌کان به‌ر له بلاو‌بوونه‌وه‌یان له رۆژنامه‌ی ره‌سمیدا.

۵- ریتکه‌ی لیکۆلینه‌وه له تاوانه‌کان.

۶- فه‌رمانه‌کانی جموجۆلی هه‌یزه‌ چه‌کداره‌کان و پۆلیس یان هه‌ر هه‌زیتکی تری نیشتمانی یان هه‌ر شتیک که په‌یوه‌ندیدار بیت به‌پیکه‌اته‌کانی یان ریک‌خسته‌کانی یان چه‌که‌کانی یان خه‌لک ئاماده‌کردن بۆی.

۷- بریاره په‌یوه‌ندیداره‌کان به‌نرخاندن یان هاوردن یان تاریفه‌ی گومرگی یان ئالۆیری دراو».

له هه‌ردوو ماده‌ی (۱۶ و ۱۷) دا بۆمان دهرده‌که‌وئ که یاسادانه‌ری عیراقی ده‌سه‌لاتیکۆی زۆر فراوانی داوه به‌وه‌زیری رۆشنییری و راگه‌یاندن بۆ راگرتنی چاپکراوی ده‌وری، به‌چه‌شنیک که رۆژنامه نه‌توانی رۆلی خو‌ی وه‌کو پیتوست ببینی بۆ گه‌یاندنی زانیارییه‌کان به‌جه‌ماوه‌ر و دروستکردنی رای گشتی له‌سه‌ر کیشه‌و باه‌ته‌ گشتییه‌کان.

سه‌باره‌ت به‌هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی مۆله‌تنامه‌ی ده‌رکردنی چاپکراوی ده‌وری، یاسای چاپه‌مه‌نی عیراقی جیا‌و‌ازی کردووه له نیوان ئه‌و چاپکراوه‌ خوله‌کییانه‌ی که له‌لایه‌ن هاوولاتی عیراقییه‌وه له ناوه‌وه‌ی عیراقدا دهرده‌چن و له نیوان ئه‌وانه‌ی له لایه‌ن بیانیانه‌وه له ناوه‌وه‌ی عیراق یاخود له ده‌ره‌وه‌ی عیراقدا دهرده‌چن.

بۆ جو‌ری یه‌که‌م، له ماده (۲۷) دا ده‌ست‌نیشانی ئه‌و حاله‌تانه‌ی کردووه که تیا‌یدا

مۆلەتنامەى دەركردنى رۆژنامە ھەلەدەوہ شىئىتەوہ ئەمەش دەقەكەيەتى: «أ- مۆلەتنامەى چاپكراوى خولەكى لەم حالەتەنەى خوارەوہدا ھەلەدەوہ شىئەوہ:

۱- ئەگەر خاوەنەكەى داواى ھەلەدەوہ شەنەوہى بكات.

۲- ئەگەر خاوەنەكەى كەسايەتییەكى مەعنەوى بوو، ئەم كەسايەتییەى لە دەستدا.

۳- ئەگەر ھاتوو چاپكراوى دەورى ناسیاسى، سەربارى ناگادارکردنەوہیشى سنورى مۆلەتەكەى خۆى بەزاند.

۴- ئەگەر ھاتوو لە چاپكراوى دەوریدا بابەتیک بلاكرايوہ بىتە ماہى مەترسى لەسەر شۆرش و ئاسایشى ناوخۆيان دەروہى دەولەت.

۵- ئەگەر خاوەنى چاپكراوه دەورییەكە پاش مۆلەت پیدانى، لە دەركردنى چاپكراوهكەى بەبى پاساوى رەوا كە وەزارەت دیاریدەكات دواكەوت بۆ ماوہى:

أ- سى رۆژ بۆ چاپكراوى رۆژانە يان ئەوہى زیاتر لە جارێك لە ھەفتەبەكدا دەردەچیت.

ب- شەست رۆژ بۆ چاپكراوى ھەفتانە.

ج- نەوہد رۆژ بۆ چاپكراوى نیو مانگی.

د- سەد و بیست رۆژ بۆ چاپكراوى مانگانە.

ھ- شەش مانگ بۆ چاپكراوى وەرزی.

و- دوو سال بۆ چاپكراوى سالانە.

۶- ئەگەر ھاتوو چاپكراوى دەورى، ھۆكارێكى گرتەبەر بۆ خەلەتاندن و دەست بەسەرگرتنى ناشیاو:

أ- ھەلەدەوہ شەنەوہى مۆلەتى چاپكراوى دەورى سىياسى رۆژانە، يان ئەوہى زیاتر لە جارێك لە ھەفتەبەكدا دەردەچیت، بەپیشنیازی وەزیر و بریارێك لە ئەنجومەنى وەزیرانەوہ كە ئەنجومەنى سەركردایەتیی شۆرش پەسندى بكات ھەلەدەوہ شىئەوہ، بەلام ھەلەدەوہ شەنەوہى چاپكراوه دەورییەكەى تر تەنھا بەبريارى وەزیر دەبیت.

ب- خاوەنى چاپكراوى دەورى مافى تانە لیدانى ھەبە لە بريارى وەزیر لەلای ئەنجومەنى وەزیرانەوہ لە ماوہى پانزە رۆژ لە رۆژى ناگادارکردنەوہى بەبريارەكە و بريارى ئەنجومەن یەكلاكەرەوہ دەبیت».

بەلام بۆ جۆرى دووہم، لە ماددە (۱۰) دا رێگای بەوہزیرى رۆشنبیری و راگەیاندن داوہ

داوى پرس و راویژکردن بەوہزیرى دەروہ مۆلەتنامەى چاپكراوه دەورییەكەى ئەو بیانییە ھەلەدەوہ شىئەوہ كە سەربیتی حوكمەكانى ماددە (۹) ی یاسای چاپەمەنى دەكات.

ئەمەش دەقەكەيەتى: «ئەگەر ھاتوو كەسێكى بیانى سەربیتی حوكمەكانى ماددە (۹) ی كرد وەزیر بۆى ھەبە داوى پرسوړاكردن بەوہزیرى دەروہ مۆلەتى چاپكراوه دەورییەكەى ھەلەدەوہ شىئەوہ».

لە گەراندەماندا بۆ دەقى ماددە (۹) ی یاسای ناوبراو، بۆمان دەردەكەوئى كە لە دوو حالەتدا ئیدارە بۆى ھەبە مۆلەتى چاپكراوى دەورى لە بیانییەكە ھەلەدەوہ شىئەوہ، بەم شىئەوہى خوارەوہ: «ھیچ ناعیراقییەك بۆى نییە چاپكراویكى دەورى چاپ بكات يان بیھینیت كە ئامادەكرايیت بۆ داہەشكردن لەناو عیترادا ئەگەر ھاتوو:

أ- دەست تیوہردانیكى تیدابوو بۆ كاروبارى ناوخۆى عیراق.

ب- توخنى سىاسەتى دەروہى عیراق بكەوئیت، يان لەگەلئى ناكۆك بیت».

لە كۆتاییدا، دەتوانین بڵین، زۆرى ئەم كۆت و بەندانە، كە یاسای عیراقى لەبەردەم ئازادى رۆژنامەگەرىدا دايناون، ھەروہا ئەو دەسەلاتە رەھایەى كە بەئیدارەى حكومەتى داوہ، سەرەراى نەبوونى گەرەنتى دادوہرى لەبەردەم خاوەن رۆژنامە و بلاوہ و ھەسەرکردنى دەسەلاتى تەماشاكردنى تانوت لە بريارى ئیدارە بەئەنجومەنى وەزیران و ئەنجومەنى سەركردایەتیی شۆرش كە ھەردووکیان دەسەلاتى راپەراندن، بەجۆرێك تەنھا رۆژنامە و بلاوہى حكومەت و رژيم نەبیت بۆى نییە دەریچیت.

كەواتە، بەخشینی دەسەلاتى ناگادارکردنەوہ و راگرتن و ھەلەدەوہ شەنەوہى رۆژنامە بەو بەرفراوانییەى سەرەوہ بەئیدارە، دەرفەتى بۆ ئیدارە رەخساندوہ كە بەئارەزووى خۆى، بەناوى لادان لە حوكمەكانى ئەم یاسایە بەگشتى و بیانووى پیاھەلدانى بیری جیاخواری و ھەرتیمچیتى كە لە برگەى (۳) لە ماددەى (۱۶) دا ھاتووہ، ئازادى رۆژنامەگەرى ئۆپۆزیسیۆن لەناو بەریت، كە دژ بەگەلى كورد و نەتەوہكانى تری غەیرە عەرەبە و مەبەستى راستەقینەى ئەم رژيمە شۆقینییە.

۳-۴-۵- ناگادارى و راگرتن و ھەلەدەوہ شەنەوہ لە یاسای چاپەمەنى كوردستانى عیترادا

بەپیتی حوكمەكانى یاسای چاپەمەنى ھەرتیمى كوردستانى عیراق ژمارە ۱۰ ی سالى ۱۹۹۳ ئیدارە نەك دەسەلاتى ناگادارکردنەوہ و راگرتن و ھەلەدەوہ شەنەوہى رۆژنامە و چاپكراوى دەورى نییە، بەلكو دادگاش ئەم دەسەلاتەى نییە.

یاسادانه‌ری کوردستانی له ماده (٦) برگه (١) دا جهختی لهسه‌ر ئه‌وه کردوه که چاپکراوی ده‌وری له‌کاتی ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره‌یه‌وه ده‌بیتته خاوه‌نی بوونی یاسایی خۆی و ئه‌و بوونه‌ی به‌رده‌وام ده‌بیت مه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی خۆی ئه‌و بوونه‌ی نه‌هیلتی، ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «چاپکراوی ده‌وری له‌کاتی ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره‌یه‌وه ده‌بیتته خاوه‌نی بوونی یاسایی خۆی و ئه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی ویستی ئه‌و بوونه‌ی نه‌هیلتی ده‌بیت به‌نوسین وه‌زاره‌تی لی ئاگادار بکا و ئه‌وسا له‌ پرۆژی تۆمارکردنی ئاگادارکردنه‌وه له‌لای وه‌زاره‌ت بوونه یاساییه‌که‌ی نامیتنی».

لێره‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وی که ئیداره‌ بۆی نییه‌ مۆله‌تنامه‌ی ده‌رکردنی پرۆژنامه‌که‌ هه‌لبووه‌شینتیته‌وه، مه‌گه‌ر به‌رژه‌نامه‌ندی خاوه‌نی ئیمتیاز و سه‌رنوسه‌ره‌که‌ی نه‌بیت.

هه‌روه‌ها له‌ ماده (١٢) برگه (١) دا زۆر به‌راشکاوه‌بیه‌وه حوکمی داوه‌ که حوکمی دادگا به‌گوناه‌بارکردنی خاوه‌نی ئیمتیاز و سه‌رنوسه‌ر خودی چاپکراوه‌ ده‌ورییه‌که‌ ناگریتته‌وه و بوونی به‌رده‌وام ده‌بیت، ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «حوکمی دادوهری به‌گوناه‌بارکردنی خاوه‌نی ئیمتیاز و سه‌رۆکی نوسین به‌پیتی حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌ له‌ چاپکراوی خوله‌کیدا خودی چاپکراوه‌که‌ ناگریتته‌وه و بوونی به‌رده‌وام ده‌بیت مه‌گه‌ر خاوه‌نی ئیمتیاز خۆی ئاره‌زووی ده‌رکردنی نه‌مابیت که ئه‌وسا حوکمی ماده‌ی شه‌شه‌می ئه‌م یاسایه‌ی به‌سه‌ردا جێبه‌جێ ده‌کری».

که‌واته‌ به‌پیتی یاسای چاپه‌مه‌نبی هه‌ریمی کوردستانی عێراق، نه‌ئیداره‌ و نه‌ دادگا بۆیان نییه‌ که ئاگاداری پرۆژنامه‌ بکه‌نه‌وه‌ یان رایبگرن وه‌یان مۆله‌تی ده‌رکردنه‌که‌ی هه‌لبووه‌شینته‌وه، مه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی خۆی و ئاره‌زوو بکا. له‌م حاله‌ته‌شدا ده‌بیت خاوه‌نه‌که‌ی به‌نوسین وه‌زاره‌تی رۆشنییری له‌مه‌ ئاگادار بکاته‌وه‌ نه‌ک به‌قسه‌.

شایه‌نی ئاماژه‌بو‌کردنه‌، ولاته‌ عه‌ره‌بیه‌کان زیاتر له‌ هه‌موو شوێنی پیاوه‌ی سیستمی راگرتن و هه‌له‌وه‌شانه‌وه‌ی پرۆژنامه‌ ده‌که‌ن. له‌ کۆتایی سالی ٢٠٠١ دا وه‌زاره‌تی ناوخۆی مه‌غریب به‌پیریکی ئیداری هه‌رسێ هه‌فته‌نامه‌ی (لوجورنال) و (دومان) و (الصحيفة الجديدة) ی راگرت به‌پیتی ماده (٧٧) ی یاسای پرۆژنامه‌گه‌ری مه‌غریبی سالی ١٩٥٨ که‌ پێگا به‌وه‌زیری ناوخۆ ده‌دات پرۆژنامه‌ را‌بگرتت ئه‌گه‌ر ده‌ستی له‌ بارودۆخی سیاسی ولات وه‌ردا (٢٥٤).

هه‌روه‌ها، به‌پیریکی دادگای ئیداری میسری هه‌ردوو پرۆژنامه‌ی (النبا) و (آخر النبا) له‌سه‌ر داوای نه‌نجوومه‌نی بالای پرۆژنامه‌گه‌ری دوا به‌دوای بلاوکردنه‌وه‌ی وینه‌یه‌کی ئابروهری قه‌شه‌یه‌کی قبتی که‌ بووه‌ مایه‌ی رق و قینی قبتیه‌کان به‌شێوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی داخرا (٢٥٥).

له‌ ئاکامی ئه‌م زنجیره‌ ده‌ست درێژانه‌ی که‌ له‌لایه‌ن ئیداره‌وه‌ کراوه‌ته‌ سه‌ر پرۆژنامه‌ و ئازادیی پرۆژنامه‌گه‌رییه‌وه، بۆیه‌ یه‌کیته‌ی پرۆژنامه‌نووسانی عه‌ره‌ب له‌ کۆنگره‌ی نۆیه‌میدا که‌ له‌ عه‌مانی پایته‌ختی ئوردن له‌ ٢٥-٢٧ ی تشرینی یه‌که‌می ٢٠٠٠ ساری دا ده‌عه‌تنامه‌یه‌کی ئاراسته‌ی حکومه‌ته‌ عه‌ره‌بیه‌کان کرد تیایدا داوای لی کردن پێگا بدن به‌ده‌رکردنه‌وه‌ی ئه‌و پرۆژنامه‌یه‌ی که‌ به‌فه‌رمانی ئیداری رایان گرتوون یاخود هه‌لیان وه‌شاندونه‌ته‌وه‌ (٢٥٦).

٣-٤-٦ پوخته:

دوای دیراسه‌کردنی سیستمی ئاگادارکردنه‌وه‌ و راگرتن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ له‌ یاسای چاپه‌مه‌نبی هه‌ریمی کوردستان و به‌راورددا، ده‌بینین سیستمی ئاگادارکردنه‌وه‌ و راگرتن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی پرۆژنامه‌ یه‌کیته‌ که‌ له‌ توندترین سیستمه‌کانی دژ به‌ئازادیی پرۆژنامه‌گه‌ری و زیاتر له‌ سیستمی سانسۆری پیشینه‌ فشار ده‌خاته‌ سه‌ر ئازادیی پرۆژنامه‌گه‌ری له‌ پێگای راگرتنی سه‌رجه‌م چالاکیه‌کانی پرۆژنامه‌گه‌ری بۆ ماوه‌یه‌کی کاتی یان هه‌میشه‌یی، که‌ ئه‌مه‌ش خۆی له‌ خۆیدا ده‌بیتته‌ مایه‌ی ده‌ست له‌کارکیشانه‌وه‌ی پرۆژنامه‌نووسان و کارمه‌ندانی ده‌زگا پرۆژنامه‌وانیه‌کان له‌و ماوه‌یه‌دا، هه‌روه‌ها کاردانه‌وه‌یه‌کی خراپی ده‌بیت به‌سه‌ر کتیبخانه‌ و بازاری چاپه‌مه‌نی و داها‌تی نه‌ته‌وه‌بیه‌وه‌، چونکه‌ ئه‌م‌رۆکه‌ پرۆژنامه‌گه‌ری بۆته‌ پیشه‌سازی و له‌پال پرۆژه‌ پیشه‌سازییه‌کانی تری ولات، به‌شداری ده‌کات له‌ په‌ره‌پێدان (التنمية) له‌ گشت بواره‌ جیا‌جیا‌کاندا.

هه‌روه‌ها ئه‌م سیستمه‌ نا‌کۆکه‌ له‌گه‌ڵ سیستمی دیموکراسیدا، چونکه‌ پرۆژنامه‌نووس ده‌به‌ستیتته‌وه‌ و ده‌رفه‌تی نادا رۆلی خۆی وه‌کو چاودێریتیک به‌سه‌ر کاروباره‌کانی حکومه‌ت بیه‌نی و بیرو‌رای جیا‌واز سه‌باره‌ت به‌کیشه‌گشتیه‌کانی کۆمه‌ڵ بخته‌ روو.

بۆیه‌ ئیمه‌ ده‌سخۆشی له‌ یاسادانه‌ری کوردستان ده‌که‌ین که‌ ده‌سه‌لاتی راگرتن و

هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی به‌ئیداره نه‌داوه و جه‌ختیشی له‌سه‌ر ئه‌وه کردووه که حوکمی دادگا به‌گونا‌ه‌بارکردنی خاوه‌نی ئیمتیا‌ز و سه‌رنو‌سه‌ر خودی رۆژنامه‌که نا‌گرێته‌وه. ئه‌مه‌ش نیشان‌ه‌ی بایه‌خپێدانه به‌به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی رۆژنامه و رۆژنامه‌نو‌وسان و پته‌وکردنی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری و دیموکراسییه‌ت له‌ هه‌ریمی کوردستاندا (٢٥٧).

شایه‌نی ئاماژه‌بو‌کردنه، راپه‌رینی گه‌لی کورد له‌ به‌هاری سا‌لی ١٩٩١ به‌خالی وهرچه‌رخانی میژوو‌یی داده‌ندری‌ت بو‌ پیشکه‌وتن و په‌ره‌سه‌ندنی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی. دوا‌به‌دوای هه‌لبژاردنی په‌رله‌مان و دامه‌زراندنی حکوومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و ده‌رکردنی یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره (١٠) ی سا‌لی ١٩٩٣ و یاسای حزبه‌کانی هه‌ریمی کوردستانی عی‌راق ژماره (١٧) ی سا‌لی ١٩٩٣ و یاسای کۆمه‌له و ریک‌خراوه‌کانی هه‌ریمی کوردستانی عی‌راق و یاسای سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌نو‌وسانی کوردستانی عی‌راق ژماره (٤) ی سا‌لی ١٩٩٨ و یاسای سندوقی خانه‌نشینی رۆژنامه‌نو‌وسانی کوردستانی عی‌راق ژماره (١٣) ی سا‌لی ٢٠٠١ کۆمه‌لێک پارتی سیاسی و کۆمه‌له و ریک‌خراوی کۆمه‌لایه‌تی و پیشه‌یی و مرۆفایه‌تی له‌ هه‌ریمی کوردستاندا دامه‌زران و، زۆربه‌یان له‌وانه به‌لانی که‌مه‌وه رۆژنامه‌یه‌کی زمان‌حال و گو‌فاریک و بلا‌وکراوه‌یه‌کی وهرزی ده‌رده‌کات، ئه‌مه‌و وێرای ده‌رکردنی هه‌ندی‌ک رۆژنامه و گو‌فاری نیمچه سه‌ربه‌خۆ به‌هول و ته‌قه‌لا و دارایی که‌سان. زیاتر له‌مه، ئه‌مرۆکه له‌سایه‌ی ئه‌م ئازادی و دیموکراسییه‌ی له‌ کوردستان له‌ ئارادایه، ژماره‌یه‌کی زۆری رۆژنامه و گو‌فاری وهرزی به‌چاپیکی هونه‌ری و قه‌شه‌نگ و بابه‌تی هه‌مه‌په‌نگ له‌ سه‌رتاپای کوردستان چاپ و بلا‌وده‌کرێته‌وه، ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌کیشیان ده‌خرینه سه‌ر تو‌ری ئینته‌رنی‌ت و سه‌روشتیکی جیهانی وهرده‌گرن.

ئه‌مه‌و زیاتر له‌ که‌نالێکی ته‌له‌فزیۆنی ئاسمانی و ده‌یان که‌نالی ناو‌خۆیی و ئیستگه، رۆژانه به‌رنامه‌کانیان بو‌ ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستانی عی‌راق په‌خش ده‌که‌ن و رۆژنامه‌ی بیسترا و بینراو به‌شیکی زۆری پانتایی ئه‌و به‌رنامه‌ داگیر ده‌که‌ن.

بو‌ دووپات‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م راستییه، رۆژنامه‌نو‌وسی ئه‌مریکی ماکی زانگر ده‌لی: «ئێستا

٢٥٧- رێگادان به‌ئیداره بو‌ راگرتن و هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی رۆژنامه به‌فه‌رمانی ئیداری، وا ده‌کات که رۆژنامه نه‌توانی به‌رۆلی خۆی هه‌ست و هه‌کو ده‌سه‌لاتیکی جه‌ماوه‌ری و چاودێر به‌سه‌ر حکومه‌ته‌وه نه‌وه‌کو پروبه‌پرووی ئه‌م سزا قورسه بیته‌وه. بو‌ نمونه، له‌ ناوه‌راستی سا‌لی ١٩٩١، حکوومه‌تی ئێران به‌فه‌رمانیکی ئیداری گو‌فاری (شیشمییه اردبیل) ی چاکسازبو‌خو‌ازی بو‌ ماوه‌ی چوار مانگ راگرت، به‌وانه: <http://www.usinfo.state.gov/arabic/iran/807.fpnr.htm> 27/9/2001.

هه‌ریمی کوردستان چاوه‌رێتی بارودۆختیکی گونجاو ده‌کات بو‌ دامه‌زراندنی رۆژنامه‌ی سه‌ربه‌خۆ و ئازاد» (٢٥٨). هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه پروفیسۆری ئه‌مریکی کارۆل ئۆلیری که وانه‌بێژه له‌ مه‌لبه‌ندی زانکۆی ئه‌مریکی بو‌ ئاشتی جیهانی له‌ وتاریکیدا سه‌بارته به‌ره‌وشی ئازادی و دیموکراسییه‌ت له‌ هه‌ریمی کوردستاندا ده‌لی: «ئو ئه‌زمونه دیموکراسییه‌ی که له‌ کوردستاندا ریشه‌ی دا‌کو‌تاوه هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای دامه‌زراندنی دامو‌ده‌زگا‌کانه‌وه له‌ ناوچه‌ی ئارام که سا‌لی ١٩٩١ دامه‌زرا و هه‌نگاو به‌ره‌و پیشه‌وه ده‌نی، نا‌بێ هیچی دیکه له‌لایه‌ن ئه‌مریکا و دراوسێ‌کانه‌وه پشتگو‌ی به‌خێ. ئو ناوچه‌یه که به‌رگری له‌ ئازادی ده‌کات خۆی به‌چرای سه‌وزی ئازادی ده‌ناسینی‌ت، پێوسته و لا‌ته به‌کرتوه‌کان پارێزگاری لێ بکات و ئا‌گاداری بێت له‌و کێشانه‌ی که هه‌یه‌تی» (٢٥٩).

٣-٥ گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن (الحجز والمصادرة)

مه‌به‌ستمان له‌ چه‌مکی گلدانه‌وه‌ی چاپه‌مه‌نی ئه‌و کاریه که دادگا یان ئیداره به‌بێ فه‌رمانی ده‌سه‌لاتی دادوهری بو‌ گلدانه‌وه‌ی ئه‌و چاپه‌مه‌نیانه‌ی که پێچه‌وانه‌ی حوکمه‌کانی یاسان یاخود زیانه‌خشن به‌به‌رژه‌وه‌ندی گشتی پێی هه‌لده‌ستی (٢٦٠).

گلدانه‌وه‌ی ئیداریش جیاوازه له‌و گلدانه‌وه‌یه‌ی که ده‌سه‌لاتی دادوهری به‌پێی حوکمه‌کانی یاسا فه‌رمانی پێ ده‌کات، بو‌یه به‌وه‌ی یه‌که‌م ده‌گوتری گلدانه‌وه‌ی ئیداری و به‌وه‌ی دووه‌میش ده‌گوتری گلدانه‌وه‌ی دادوهری.

گومانی تیا نییه دوا‌ی ده‌رچوونی رۆژنامه‌که ئینجا ئیداره هه‌لده‌ستی به‌گلدانه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر هاتو پێچه‌وانه‌ی حوکمه‌کانی یاسا یاخود به‌رژه‌وه‌ندی گشتی بو‌ و، دوا‌ی گلدانه‌وه‌ی رۆژنامه‌که ئه‌وسا مشوری ده‌ست به‌سه‌راگرتنی ژماره‌کانی ده‌خوا، ئه‌گه‌ر هاتو بو‌ بلا‌و‌کردنه‌وه و خوتینده‌وه (ده‌ستاوه‌ستکردن) ده‌ستی نه‌دا. له‌و حاله‌ته‌شدا خاوه‌نی رۆژنامه‌که مافی مو‌لکداریتییه‌که‌ی له‌ده‌ست ده‌دات.

٢٥٨- ماکی زانگر: له‌ کلاشینکۆفه‌وه بو‌ کیبۆرد، رۆژنامه‌گه‌ری له‌ عی‌راق، له‌ چیاوه داده‌به‌زی، به‌لام به‌ره‌و کوێ ده‌چیته؟، وهرگێرانی له‌ ئینگلیزییه‌وه حوسین عه‌لی وه‌لی، گو‌فاری (رۆژنامه‌قانی) ژماره (٦-٧) سا‌لی دووه‌م (پایز، زستان) سا‌لی ٢٠٠١-٢٠٠٢، ل. ٢.

٢٥٩- کارۆل ئۆلیری: دیموکراسییه‌ت له‌ هه‌ریمی کوردستاندا ریشه‌ داده‌کو‌تیت، رۆژنامه‌ی براهه‌تی ژماره (٣٥٠٤) پینچسه‌مه ٤/١٠/٢٠٠١، ل. ٢.

٢٦٠- د. عبدالله البستانی: حرية الصحافة، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل. ١٣٨.

له خواروه له پینج خالدا باسی ئەم بابەتە له یاسای میسری و لوبانی و فەرهنسی و عێراقی و کوردستانی عێراق دەکەین:

۳-۵-۱ گلدانهوه و دەست بەسەرگرتن له یاسای میسریدا

۱- یاسای چاپەمەنبی ژماره ۲۰ ی سالی ۱۹۳۶

یەكەم: گلدانهوه

یاسادانەری میسری له یاسای چاپەمەنبی ژماره ۲۰ ی سالی ۱۹۳۶ دا کاری بەسیستمی گلدانهوهی ئیداری کردووه و مادده (۳۰ و ۳۱) ی بۆ ئەم مەبەستە تەرخان کردووه. بەپیتی حوکمەکانی هەردوو ماددە ناوبراو، ئیداره بۆی هەیه هەر چاپکراویک یان ژماره‌کانی رۆژنامه‌یه‌ک گل بداتەوه ئەگەر هاتوو سەرپیتچی حوکمەکانی مادده (۴، ۷، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۷، ۱۹، ۲۱، ۲۲) ی یاسای چاپەمەنبی ناوبراو بکات.

له مادده (۳۰) دا هاتوو «له حاله‌تی سەرپیتچی‌کردنی حوکمەکانی مادده (۹، ۱۰، ۲۱، ۲۲) چاپکراوه‌کان یان ژماره‌کانی رۆژنامه به‌سیفەتییکی ئیداری گل دەدریتەوه».

هه‌روه‌ها له مادده (۳۱) دا هاتوو: «له حاله‌تی سەرپیتچی‌کردنی حوکمەکانی مادده (۴، ۷، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۷، ۱۹) ده‌کرێ چاپکراوه‌کان یان ژماره‌کانی رۆژنامه به‌سیفەتییکی ئیداری گل بدریتەوه».

له‌م دوو ده‌قه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وێ، که یاسادانەری میسری جیاوازیی کردووه له نێوان دوو حاله‌تدا، حاله‌ته‌کانی گلدانه‌وه‌ی ناچاری (وجوبی) و حاله‌ته‌کانی گلدانه‌وه‌ی شیاوه‌یی (جوازی). بۆیه له مادده (۳۰) دا ئەو حاله‌تانه‌ی ده‌ستنیشان کردووه که ده‌بی ئیداره چاپکراوه‌کان یان ژماره‌کانی رۆژنامه‌ی تیا گل بداتەوه ئەگەر هاتوو سەرپیتچی حوکمەکانی مادده (۹، ۱۰، ۲۱، ۲۲) ی یاسای چاپەمەنی کرد.

ئەمەش ئەوه ده‌گه‌یه‌نی، له‌م حاله‌تدا ئیداره بۆی نییه چاپکراوه‌کان یاخود ژماره‌کانی رۆژنامه‌کان گل نه‌داتەوه ئەگەر هاتوو سەرپیتچی ئەو حوکمانه‌ی کردبێ یان دژی به‌رژه‌وه‌ندی گشتی بووبیت.

له مادده (۳۱) یشدا ئەو حاله‌تانه‌ی دیارکردووه که ده‌کرێ چاپکراوه‌کان یان ژماره‌کانی رۆژنامه گل بدریتەوه ئەگەر هاتوو سەرپیتچی حوکمەکانی مادده (۴، ۷، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۷، ۱۹) ی یاسای چاپەمەنی کرد.

له‌م حاله‌ته‌شدا، یاسادانەری خۆی مەبەستییه‌تی که ئیداره ده‌سه‌لاتی خه‌ملاندنی هه‌بیت بۆ گلدانه‌وه یاخود گل نه‌دانه‌وه‌ی ئەو چاپکراوانه یان ژماره‌کانی ئەو رۆژنامه‌نه که سەرپیتچی ئەو حوکمانه ده‌کەن یان دژی به‌رژه‌وه‌ندی گشتی بوونه. رهنگه هۆی ئەمەش ئەوه بێ که سەرپیتچی‌کردنی ئەم ده‌قانه نابیتە هۆی گه‌یاندنی زیانیکی گه‌وره به‌نیزامی گشتی به‌پیتچه‌وانه‌ی حاله‌تی پیتشوو.

له‌گه‌رانه‌وه‌ماندا بۆ ده‌قی مادده (۹، ۱۰، ۲۱، ۲۲) که له مادده (۳۰) دا ئاماژه‌ی پێ کره‌وه، بۆمان ده‌رده‌که‌وێ که مادده (۱۰) تاییه‌ته به‌یاسا‌گه‌ردنی ده‌ست‌اوه‌ستکردنی ئەو چاپەمەنی و رۆژنامه‌نه‌ی که رووبه‌رووی تاین دەبنه‌وه به‌چه‌شنیک ئاسایشی ولات ده‌خه‌نه مه‌ترسییه‌وه یان غه‌ریزه‌کانی مرۆف ده‌روژتین.

به‌لام مادده‌کانی (۹، ۲۱، ۲۲) تاییه‌تن به‌ده‌ست‌اوه‌ستکردنی رۆژنامه و چاپکراوی بیانی و رینگادان به‌ئیداره بۆ گلدانه‌وه‌یان به‌مه‌به‌ستی پاراستنی سیستمی گشتی.

هه‌روه‌ها ئەگەر ئاورپیک له ده‌قه‌کانی مادده (۴، ۷، ۱۱، ۱۳، ۱۴، ۱۷، ۱۹) بده‌بنه‌وه، بۆمان ده‌رده‌که‌وێ که مادده (۴) تاییه‌ته به‌دی‌ارکردنی ناو و ناوه‌نیشانی چاپخانه و بلا‌وکه‌ره‌وه و رۆژی چاپکردنی چاپکراوه‌که، مادده (۷) تاییه‌ته به‌مۆله‌ت وه‌رگرتنی فرۆشتن و دابه‌شکردنی چاپکراوه‌کان له رینگا گشتیه‌کاندا و مادده (۱۱) تاییه‌ته به‌ناساندنی ناوی سهر‌نووسەر، مادده (۱۳ و ۱۷) تاییه‌ته به‌ئاگاکاری و مه‌رحه‌کانی ده‌رکردنی رۆژنامه، مادده (۱۹) تاییه‌ته به‌ده‌ست‌نیشاندنی هه‌ندیک زانیاری پیتوست له یه‌که‌مین لاپه‌ره‌ی رۆژنامه‌که.

دووه‌م: دەست بەسەرگرتن

به‌پیتی حوکمەکانی هەردوو مادده (۳۰ و ۳۱) ی یاسای چاپەمەنی، دادگا بۆی هەیه بریار بدات به‌ده‌ست به‌سەرگرتنی هه‌رچاپکراویک یان ژماره‌کانی رۆژنامه‌یه‌ک ئەگەر هاتوو سەرپیتچی حوکمەکانی مادده (۴، ۷، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۷، ۱۹، ۲۱، ۲۲) ی کرد که پیتشتر ئاماژه‌مان پیتیان کردووه.

له مادده (۳۰) دا هاتوو: «حوکمی سزادانه‌که ده‌ست به‌سەرگرتنی چاپکراوه‌کان یان ژماره‌کانی رۆژنامه‌که ده‌گرتەوه».

هه‌روه‌ها له مادده (۳۱) دا هاتوو: «ده‌کرێ حوکمی سزادانه‌که ده‌ست به‌سەرگرتنی ئەو چاپکراوانه یان ژماره‌کانی ئەو رۆژنامه‌نه بگرتەوه».

لیږه دا بۆمان دهرده که وئ، ئه و سزایه ی که دادوهر به پیتی حوکمی ماده (۳۰) دهری ده کات، به شپوه یه کی ئوتوماتیکی ده ست به سه راگرتنی چاپکراوه که یان ژماره کانی رۆژنامه که ده گرتته وه، چونکه حوکمه که لیږه دا به شپوه یه کی وجوبی هاتووه. به لام له ماده (۳۱) دا دادوهری سه رپشک کردووه و ده سه لاتنی خه ملاندنی ده ست به سه راگرتن و نه گرتنی ده که ریتته وه بۆ ئه و دادوهری که سزایه که دهرده کات.

۲- یاسای ده سه لاتنی رۆژنامه گهری ژماره ۱۴۸ ی سالی ۱۹۸۰

له گه رانه وه ماندا بۆ ده قه کانی یاسای ده سه لاتنی رۆژنامه گهری ژماره ۱۴۸ ی سالی ۱۹۸۰ بۆمان دهرده که وئ که یاسادانه ری میسری دوور و له نزیکه وه باسی گلدا نه وه و ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه ی نه کردووه. ئه مه ش ئه وه ده که یه نتی که یاسادانه ری میسری له سه ر هه مان حوکمی ماده (۳۰ و ۳۱) ی یاسای چاپه مه نیی ژماره ۲۰ ی سالی ۱۹۳۶ ماوه ته وه.

۳- یاسای ریکخستنی رۆژنامه گهری ژماره ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶

یاسادانه ری میسری له یاسای ریکخستنی رۆژنامه گهری ژماره ۹۶ ی سالی ۱۹۹۶ دا هه نگاو پیک به ره و پیتشه وه چوه، به وه ی که له ماده (۵) دا به راشکاوه ییه وه ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه ی به ریتگی ئیداری یاساغ کردووه. به لام سه باره ت به گلدا نه وه ی رۆژنامه، هه مان شپوازی یاسای ده سه لاتنی رۆژنامه گهری ژماره ۱۴۸ ی سالی ۱۹۸۰ ی گرتوته بهر و له ئاستیدا بیده نگ بووه، ههروه کو چون له م یاسایه ی دوا بيشدا له ئاست گلدا نه وه و ده ست به سه راگرتنی دادوهری بیده نگ بووه. ئه مه ش مانای ئه وه یه بۆ گلدا نه وه ی رۆژنامه به هه ر دوو شپوه کانییه و (گلدا نه وه ی ئیداری و دادوهری) ههروه ها ده ست به سه راگرتنی دادوهری، ده بچ بگه ریتنه وه بۆ حوکمه کانی ماده (۳۰ و ۳۱) ی یاسای چاپه مه نیی ناوبراو که پیتشر ئاماژه مان پیتیان کرد.

به مانایه کی تر، ده توانین بلتین، یاسادانه ری میسری حاله تی ده ست به سه راگرتنی ئیداری لئ دهرچیت، له سه ر هه مان حوکمه کانی پیتشو ماوه ته وه سه باره ت به گلدا نه وه و ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه. ئه گینا له ماده (۵) دا ته نها ده ست به سه راگرتنی ئیداری یاساغ نه ده کرد.

۳-۵-۲ گلدا نه وه و ده ست به سه راگرتن له یاسای لوبنانیدا

له ده قه کانی یاسای چاپه مه نیی لوبنانی ۱۹۶۲/۹/۱۴ دهرده که وئ که یاسادانه ری لوبنانی کاری به سیستمی گلدا نه وه نه کردووه، که چی له هه ندیک حاله تی دیار بیکراودا کاری به سیستمی ده ست به سه راگرتن کردووه. بۆ ئه م مه به سه ته ریتگی به ئیداره داوه به بریاری وه زیری راگه یانندن له چوار حاله تدا ده ست به سه ر ژماره کانی رۆژنامه دا بگرت، ههروه ها له دوو حاله تیشدا ریتگی به داواکاری گشتیی تیهه لچوونه وه (النائب العام الاستئنافی) داوه که ده ست به سه ر ژماره کانی رۆژنامه دا بگرت و ببنیریت بۆ دادگای تایبه تمه ند (۲۶۱).

له خواره وه له دوو خالدا باسی ئه و حاله تانه ده که یه ن. خالی یه که م ته رخان ده که یه ن بۆ دیار کردنی حاله ته کانی ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه له لایه ن ئیداره وه، و خالی دووه میس ته رخان ده که یه ن بۆ حاله ته کانی ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه له لایه ن داواکاری گشتیی تیهه لچوونه وه:

یه که م: حاله ته کانی ده ست به سه راگرتنی رۆژنامه له لایه ن ئیداره وه

له م حاله تانه ی خواره وه دا ئیداره بۆی هه یه به بریاری وه زیری راگه یانندن ده ست به سه ر ژماره کانی رۆژنامه دا بگرت:

۱- ئه و رۆژنامه نه ی بهر له وه رگرتنی مؤله تی دهرکردن دهرده چن (۲۶۲).

۲- ئه و رۆژنامه یه ی خاوه نه که ی مردووه و میراتگره کانی ئاگاداری وه زاره تی راگه یانندن یان لیبی نه کردۆته وه و به رده وام بوونه له دهرکردنیدا بچ رچاو کردنی حوکمه کانی یاسای چاپه مه نی به گشتی و فه سلای یه که می بابی سیه م به تایبه تی (۲۶۳).

۳- ئه و رۆژنامه بیانیانه ی که بۆ ناو لوبنان ده هیندرتین و ره نگه ئاسایشی ولات بخه نه مه ترسییه وه یان هه سستی نه ته وایه تیبی خه لک بشله ژیتین یان له گه ل ئادابی گشتی نه گونجین یان نه عهری تایفه گهری بوروژیتین (۲۶۴).

۲۶۱- به پیتی حوکمی ماده (۳۱) ی یاسای چاپه مه نیی لوبنانی دوا ی هه موار کردنی به یاسای ژماره ۳۳۰ ی سالی ۱۹۹۴ کیتشه کانی تایبه ت به چاپه مه نی بۆ دادگای چاپه مه نییه کان به رز ده کرتته وه.

۲۶۲- ماده (۴۳) ی یاسای چاپه مه نیی لوبنانی.

۲۶۳- ماده (۴۹) ی یاسای چاپه مه نیی لوبنانی.

۲۶۴- ماده (۵۰) ی یاسای چاپه مه نیی لوبنانی.

۴- ئەو رۆژنامەییەى كە سەرەرای پاكیرانى یان ھەلۆەشانەوہى مۆلەتەكەى بەفەرمانى ئیدارى یان ھوكمى دادگا، لەژێر ناویكى تردا یان بەھەر شیتوہیەكى تر لە شیتوہكان دەرەدەچێ و خۆیتەر لە خۆیتندنەوہیدا وا ھەست بكا كە ھەمان رۆژنامەى پیتشوو دەخۆیتیتەوہ (۲۶۵).

دووہم: ھالەتەكانى دەست بەسەرگرتنى رۆژنامە لەلایەن برىكارى گشتى تیتھەلچونەوہ ۱- ئەو رۆژنامەییەى ناو و ناوبانگى سەرۆكى ولات دەزیتنى یان بابەتیک بلاو بكا تەوہ بپیتە ماہیە بوختان و جوتن و رىكارى دەرھەق بەسەرۆكى ولات یان دەرھەق بەسەرۆكى ولاتىكى بیانى (۲۶۶).

۲- ئەگەر ھاتوو بابەتیکى بلاو كوردەوہ بووہ ماہیە قیزەوہ نكردنى یەكیتك لە ئایینە باوہ رپیتكراوہ كانى ولات یان نەعرەى تايغەگەرى یان رەگەزبەرستى بوروژیتنى یان ئاسایشى گشتى بشیتویتنى یان سەلامەتى و سەرورەى و یەكپارچەیی و سنوور و یەوہندییە دەرەكییەكانى لوینان بختە مەترسییەوہ (۲۶۷).

۳-۵-۲ گلدانەوہ و دەست بەسەرگرتن لە یاسای فەرەنسیدا

فەرەنسا لەسەر دەمى ناپلیۆنى یەكەمەوہ لەسالى ۱۸۰۰ بۆ یەكەمین جار كارى بەسیستى گلدانەوہ و دەست بەسەرگرتنى ئیدارى كرد، ئەوكاتە وەزیری ناوخوا دەسەلاتى گلدانەوہ و دەست بەسەرگرتنى رۆژنامەى ھەبوو ئەگەر ھاتوو بابەتیکى بلاو بكرادبەتەوہ بەدلى ھوكمران نەبایە. ئەم سیستە ناوہ ناوہ ون دەبوو و جارێكیتر سەرى ھەلەدەدایەوہ بەپیتی رەوتى رامیاری فەرەنسا (۲۶۸).

بەم شیتوہیە جارێكى تر گلدانەوہى ئیدارى بەروخانى ئیمپراتورییەتى یەكەم نەما، بەلام

۲۶۵- ماددە (۲۷) ی یاسای چاپەمەنىی لوینانى دواى ھەموارکردنى بەیاسای ژمارە ۳۳۰ ی سالى ۱۹۹۴.

۲۶۶- ماددە (۲۳) ی یاسای چاپەمەنىی لوینانى دواى ھەموارکردنى بەیاسای ژمارە ۳۳۰ ی سالى ۱۹۹۴.

۲۶۷- ماددە (۲۵) ی یاسای چاپەمەنىی لوینانى دواى ھەموارکردنى بەیاسای ژمارە ۳۳۰ ی سالى ۱۹۹۴.

268- Royer COLLARD. De la liberte de lapresse, Paris; Librairie de Medicis, 1949 pp 11-13 .

دواتر لە سەر دەمى ناپلیۆنى سییەم جارێكى تر بەشیتوہیەكى نارەوا (غیر مشروع) بى پشت بەستى بەھىچ دەقیكى یاسای گەراپەوہ، تەنھا یەك ھالەت نەبێ كە مەرسومی یاسای ۱۷/۲/۱۸۵۲ لە ماددە (۱۰) دا ریتگای بەئیدارە داہوو كە ئەو رۆژنامانە گلداتەوہ كە سەرپیتچی ھوكمەكانى تايبەت بەباجى پوول (ضريبة الطابع) دەكەن. كەچى سەرەرای ئەوہش ھوكومەت لە زۆر ھالەتى تردا فەرمانى بەگلدانەوہى رۆژنامە دەكرد بەپیتی لیکدانەوہى خۆى بۆ ماددەى ناوبرا (۲۶۹).

ئەو وەزەعە بەم شیتوہیە ماہیەوہ تا بەدەرچوونى یاسای رۆژنامەگەرى ۱۸۸۱/۷/۲۹ كە گلدانەوہ و دەست بەسەرگرتنى ئیدارى بەیەكجارى ھەلۆەشاہیەوہ. تەنانت یاسای ناوبرا تەنھا بەھەلۆەشانەوہى گلدانەوہ و دەست بەسەرگرتنى ئیدارى وازى نەھیتا، بەلكوو دەسەلینى دادگاشى لەم بارەییەوہ دیار كرد.

لەگەل ئەوہشدا، لە ماوہى جەنگى جیھانىی یەكەمدا، فەرەنسا بەشیتوہیەكى فراوان كارى بەم سیستەمە كرد، بۆ نمونە، بەفەرمانىكى ئیدارى ھەردوو رۆژنامەى «L Hommelibre» «L Homme enchaîne» گلدانەوہ (۲۷۰).

ھەر وەھا جیتی ئامازەییە، دادگای كیتشەكارى (التنازع) فەرەنسى لە ھوكمیتكى بەناوبانگیدا لە ۱۹۳۵/۴/۸ لە كیتشەى «Sibour M. Bonnefoy» دا، دانى بەمافى ئیدارە دانا بۆ گلدانەوہى ھەر رۆژنامەییەك لە ھەندى شوتنى دیاریكراو دا ئەگەر ھاتوو ئەم گلدانەوہیە پیتوست بوو بۆ پاراستنى ئاسایشى گشتى (۲۷۱).

شاہینى ئامازەبو كوردنە، یاسازانى فەرەنسى فالین باسى لە ھوكمى ناوبرا كوردووہ و دەلتى: «گلدانەوہى چاپەمەنىیەكان لە فەرەنسادا بەریتگای ئیدارى، ناكرى بەرەوا داہنرى مەگەر ئەو چوار مەرجانەى تىابى كە دەبێ لە جیتبەجیتكردنى راستەوخۆ (التنفیذ المباشر) دا ھەبێ كە ئیدارە مومارەسەى دەكات» (۲۷۲).

۲۶۹- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوەى پیتشو، ۱۳۹-۱۴۰.

270- Claude Albert COLLIARD, libertes publiques, cinqueime edition, Paris, Dalloz, 1975, P 459

۲۷۱- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوەى پیتشو، ل ۱۴۱، ھەر وەھا:

Pierres Souty. Recueil De Jurisprudence en matire constitutionnelle, De libertes publiques, Paris; Montchrestien, 1950, P101

۲۷۲- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوەى پیتشو، ل ۱۴۱.

ئەو مەرجانەش ئەمانەى خوارەوئەن:

- ۱- دەبىي ئىدارە لە گلدانەوئەى رۆژنامەدا پىشت بەدەقچىكى ياساىي روون و ئاشكرا بىهستى كە ئەم دەسەلاتەى بەئىدارە داىبىت بۆ پاراستنى سىستەم لەهەموو كاتچىكدا.
- ۲- ئەگەر هاتوو رۆژنامە وتارىكى بلاوكردەوئە و تىيادا داواى لە خەللك كورد بۆ بەرھەلستىكردنى ياسا و دەسەلاتى گىشتى.
- ۳- ئەگەر هاتوو ياسا سزاي بۆ ئەو كوردەوئەى ديارنەكردبوو كە جىبەجىكردنى راستەوخۆ دەخوازى، ياخود سزايەكەى دياركردبوو بەلام كارىگەر نەبوو.
- ۴- ئەگەر هاتوو فرۆشتنى رۆژنامە مەترىبىيەكى گەورە بىت بۆ نىزامى گىشتى و ئاسايشى گىشتى. (۲۷۳)

ئەمەش ماناي ئەوئەى، هەستانى ئىدارە بەگلدانەوئەى رۆژنامە بىن كۆبوونەوئەى ئەم چوار مەرجانەى سەرەوئە كە پىتويست بۆ جىبەجىكردنى راستەوخۆ، گلدانەوئەكى نارەوا دەبىت. بەواتايەكى تر، لە فەرەنسادا ئىستا تەنھا لەو حالەتەدا ئىدارە بۆى هەى بەرپىگايەكى ئىدارى رۆژنامە گلدانەوئە ئەگەر هاتوو ئەو مەرجانەى تىبابوو كە دەبى بۆ جىبەجىكردنى راستەوخۆ هەبن. هەرچەندە، ياسادانەرى فەرەنسى، لە دوایىن هەمواریدا لە ۱۹ى ئەيلول (۲۰۰۰) (دا بەمەرسومى ياساىي ژمارە ۹۱۶ى سالى ۲۰۰۰ كە لە ۱۹ى ئەيلول ۲۰۰۰ دا دەرچووئە) (۲۷۴)، ماددە (۱۴)ى هەموار كوردوئە و تىيادا رىگاي داو بەئىدارە بەفەرمانى وەزىرى ناوخۆ دەستاودەستپىكردن (تداول) و دابەشكردن و فرۆشتنى ئەو چاپكراوئە خولەكى و ناخولەكيبانەى كە بەزمانىكى بىيانى دەرەچن لەناو فەرەنسا ياساغ بكات، هەرەها ئەم قەدەغەكردنە دەتوانرى فەرمانى بىن بركرىت دژ بەرۆژنامە و نووسراوئەكان كە لە هەرىمە بىيانىيەكان بەزمانى فەرەنسى نووسراون و لە دەرەوئەى بىان لە ناوئەوئەى فەرەنسا چاپكراون بەمەبەستى فرۆشتن و بلاوكردنەوئە و دووبارە چاپكردنەوئەى چاپ دەكرىن. ئەو كەسانەى لىبى بەرپرسن سزا دەدرىن بەىەك سالى زىندانى و ۴۵۰۰ يۆرۆ غەرامە.

هەرەها سەرلەنوئى دەرکردنەوئەى رۆژنامەىەك بىان نووسراوئەىكى قەدەغەكراوئەى لىبى ناوئەىكى جىياوازدا قەدەغەىە و غەرامەكى دەكاتە ۹۰۰۰ يۆرۆ دەگەرىتەوئە بۆ خەملاندنى

۲۷۳- د. عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوهى پىشوو، ل ۱۴۱-۱۴۲.

۲۷۴- ئەم مەرسومە ياساىيەى لە ۱ كانونى دووئەى ۲۰۰۲ كارى پىدەكرى هەرەكو لە مەرسومەكەدا هاتووئە.

ئىدارە، برباردان دەرپارەى ژمارەكانى كۆبىيەكانى رۆژنامە و نووسراوئە قەدەغەكراوئەكان و ئەوانەى دەست دەكەنەوئە بەبلاوكردنەوئەى بىان لەژىر ناوونىشانىكى جىياوازدا (۲۷۵).

بەلام سەبارەت بەگلدانەوئە و دەسبەسەرگرتنى دادوئەرىي (الحجز والمصادرة القضائية) ياسادانەرى فەرەنسى لە ماددە (۶۱)ى ياساى رۆژنامەگەرىدا دانى پىياداناوئە و حالەتەكانىشى دياركردوئە و دەلئ: «ئەگەر بەپىي ماددەكانى ۲۴ (برگە ۳ و ۲۵، ۳۶، ۳۷، حوكم درا، دادگا بۆى هەىە لەگەل حوكمەكەدا فەرمانى دەستبەسەرگرتنى لە چاپدراوئەكان و نووسراوئە هەلئاسراوئەكان، و لە هەموو حالەتچىكدا بۆى هەىە فەرمان بىات بەگلدانەوئە بىان لەناوبردن و نەهيششتنى هەموو ژمارەكانى دانراو بۆ فرۆشتن بىان پىيشاندراوئەكان بىان نمايشكراوئەكان بۆ دىتتى جەماوئە. بەهەر حال دەشئ لەناودان و نەهيشتن تەنھا بەشئىك لە ژمارە گلدراوئەكان بگرىتەوئە» (۲۷۶).

۲۷۵- ئەمەش دەقەكەىەتى بەزمانى فەرەنسى:

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La circulation, la distribution ou la mise en vente en France des journaux ou écrits, périodiques ou non, rédigés en langue étrangère, peut être interdite par décision du ministre de l'intérieur.

Cette interdiction peut également être prononcée à l'encontre des journaux et écrits de provenance étrangère rédigés en langue française, imprimés à l'étranger ou en France.

Lorsqu'elles sont faites sciemment, la mise en vente, la distribution ou la reproduction des journaux et écrits interdits sont punies d'un an d'emprisonnement et de 4500 euros d'amende.

Il en est de même de la reprise de la publication d'un journal ou d'un écrit interdit, sous un titre différent. Toutefois, en ce cas, l'amende est portée à 9000 euros.

Il est procédé à la saisie administrative des exemplaires et des reproductions de journaux et écrits interdits et de ceux qui en reprennent la publication sous un titre différent.

۲۷۶- ئەمەش دەقەكەىەتى بەزمانى فەرەنسى:

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

S'il y a condamnation, l'arrêt pourra, dans les cas prévus aux articles 24 (par 1er et 3), 25, 36 et 37, prononcer la confiscation des écrits ou imprimés, placards ou affiches saisis et, dans tous les cas, ordonner la saisie et la suppression ou la destruction de tous les exemplaires qui seraient mis en vente, distribués ou exposés aux regards du public. Toutefois, la suppression ou la destruction pourra ne s'appliquer qu'à certaines parties des exemplaires saisis.

3-5-4 گلدانهوه و دهست بهسه راگرتن له یاسای عیراقیدا

له دوتوتی دهقهکانی یاسای چاهمه نیی عیراقی ژماره (206) ی سالی 1968 ی هه موارکراودا بۆمان دهرده کهوئ که یاسادانه ری عیراقی دانی به گلدانهوهی ئیداری داناهه له کاتی کدا کاری به سیستمی ده سبه سه راگرتنی ئیداری کردوه.

به پیتی ماده (20) برگی (ب) به بیریکی وه زیری رۆشنبیری و راگه یانندن دهست به سه رگشت ژمارهکانی ئه و رۆژنامه یه دا دهگیریت که بابه تیکی له و بابه ته یاساغ کراوانه ی ماده (19) بلا و کردۆته وه. ههروه ها بۆی هه یه به یاننامه یه که له م باره یه وه له رۆژنامه ی ره سمی و ناوخۆیه کاندای بلا و بکاته وه. ئه مه ش دهقه که یه تی: «ئه گه ر ئه و چاپکراوه یه کتیک له و بابه ته یاساغ کراوانه ی که له ماده (19) دا هاتوو له خو گرتیوو، دابه شکردنی له ناو عیراقدا قه دهغه ده کرتیت و به بیریکی وه زیر دهست به سه ر هه موو ئه و ژمارانه یدا دهگیریت که لیتی هینراوه و سه رجه م ده زگا تاییه قه نده کانه شی لئ ناگادار ده کرتیه وه و بۆی هه یه به یاننامه یه که له و باره یه وه له رۆژنامه ی ره سمی و ناوخۆیه کاندای بلا و بکاته وه».

له گه رانه وه ماندا بۆ ده قی ماده (19) بۆمان دهرده کهوئ که دابه شکردنی ئه و چاهمه نییانه ی یاساغ کردوه که له دهر وه دا ده هینرتنه عیراق ئه گه ر هاتوو بابه تیکی له م بابه تانه ی خواره وه ی له خو گرتیوو:

- 1- ئه و بابه ته ی که له گه ل سیاسه تی کۆماری عیراقدا ناگوئجی.
- 2- پرۆیا گانده کاردن بۆ بیری ئیمپریالیزم به هه ردوو شتیه ی کۆن و نوئیه وه و شتیواندنی بزوتنه وه پرۆیا خوازه کانی جیهان.
- 3- پرۆیا گانده کاردن بۆ بزوتنه وه په گه ز په رسته کانی وه ک زایۆنیزم و ئه وانی تری له و چه شنه .
- 4- شتیواندنی ئابروو (سمعة) ی هینزی چه کداری و جووله و بلا و کردنه وه ی نه هینیه کانی.
- 5- وروژاندنی قین و دووبه رککی له نییوان ئه ندامانی کۆمه لدا، یان نه ته وه کان و تیره ئایینییه کاندای.
- 6- ئه و بابه ته ی که له گه ل ئاداب و ره وشتی گشتیدا ناگوئجی.
- 7- پلاردان له ولاته عه ره بی و دۆسته کان به نیازیکی خراپه وه.
- 8- هه ر بابه تیکی تر که به پیتی حوکمه کانی ئه م یاسایه بلا و کردنه وه یان قه دهغه کرابیت.

له م دهقه دا بۆمان دهرده کهوئ، ئه و حاله تانه به ده سه ته واژه یه کی ته مومژاوی داریژراوه، بۆیه زیاتر له مانایه ک هه لده گرن، ئه مه ش وایکردوه و ئه و رۆژنامه یه که له دهر وه ی عیراقدا چاپ ده کرتین و ده هینرتنه ناوه وه، رووبه رووی سانسۆرتیکی پیشینه ی یه کجار قورس بینه وه که له لایه ن ده زگای سانسۆری چاهمه نییه کان به رله دابه شکردنیان له ناو عیراقدا پیاوه ده کرتی.

بۆ ئه م مه به سه ته یاسادانه ری عیراقی له ماده (18) برگی (أ) دا مه رجی کردوه به پیشه که شکردنی دوو دانه له و رۆژنامه یه که له دهر وه ی عیراقدا چاپ ده کرتین بۆ وه رگرتنی په زامه ندی به ر له فرۆشتن یان دابه شکردنیان له ناو عیراقدا (277).

ئه مه و ئه گه ر به بی په زامه ندی لایه نی په یوه ندیدار، رۆژنامه که له ناو عیراقدا فرۆشرا یان دابه شکرا، له و حاله ته دا به بیریکی وه زیری رۆشنبیری و راگه یانندن دهست به سه ر ژمارهکانی ئه و رۆژنامه یه دا دهگیریت و ئه و که سه ی شتیش له دهر وه دینتی (مستورد) بۆی نییه داوای قه ره بوو کردنه وه ی زیانه کانی بکات (278). به لām ده توانی له جیاتی ئه وه، به نوو سراویک داوا له وه زیری رۆشنبیری و راگه یانندن بکات بۆ په زامه ندی کردن له سه ر گپرانه وه ی چاهمه نییه که بۆ دهر وه ی عیراق، ئه گه ر هاتوو ئه م کاره زیانه خه ش نه بوو. له م حاله ته شدا، وه زاره ت بۆی هه یه هه ندی ژماره ی چاهمه نییه که گلبدا ته وه (279).

ئه وه ی جیی سه رنجه، یاسادانه ری عیراقی هه به مه نده نه وه ستاوه، به لکوو رپگاشی له به رده م خاوه ن رۆژنامه یان ئه و که سه ی که شت له دهر وه دینتی گرتوه بۆ به رزکردنه وه ی داوا دژی ئیداره بۆ تانه لیدانی ئه و کار و سزا ئیداری بیانه ی دهره ق به رۆژنامه که کراوه.

277- ئه مه ش دهقه که یه تی: «ئه وانه ی چاپکراوه له دهر وه ی عیراق ده هین، ده بی به م کارانه ی خواره وه هه ستن:

- 1- پیشه که شکردنی دوو دانه بۆ وه زاره ت به ر له فرۆشتنی یان دابه شکردنی له ناو عیراقدا بۆ ئه وه ی رپگای ئه مه یان پین بدرتیت».
- 278- بروانه ماده (20) برگی (د) که ئه مه ش دهقه که یه تی: «ئه گه ر بربار درا به یاساغکردنی چاپکراوه و ده سه سه راگرتنی ئه و ژمارانه ی که لیتی هاوردراون، هاوردنه که ی بۆی نییه داوای قه ره بوو کردنه وه ی زیانه کانی بکات».
- 279- بروانه ماده (20) برگی (ج) که ئه مه ش دهقه که یه تی «ئه گه ر هاتوو له گه رانه وه ی چاپکراوه که بۆ دهر وه ی عیراق زیانیک نه بوو، وه زیر بۆی هه یه له سه ر داوا و نوو سراوی هاوردنه رپگا به مه بدات و له م حاله ته شدا ده کرتی هه ندیک ژماره ی گوئجای چاپکراوه که له وه زاره ت هه لگیریت».

ئەمەش خۆی لەخۆیدا، دەست تێوەردانیکى زەقە لە دەسلالاتى دادگا و دژی پرىنسىپەکانى مافى مرۆڤ (۲۸۰) و پەیماننامە نێودەوڵەتییەکانە.

حوکمی ماددە (۲۰) برگەى (د) وای لە هاوردهی چاپەمەنییەکانى دەرەوى ولات کردوو لە ترسى دەسبەسەرگرتن و گلدانەوى چاپەمەنییەکانیان، زۆر جارن، یەكەمجار تەنها دوو دانەى لى بهیتن بۆ پیشکەشکردنى بۆ دەزگای سانسۆرى چاپەمەنییەکان بەمەبەستى وەرگرتنى رەزامەندى لەسەر هینانیان و دواتر چاوەڕێى ئەنجام دەبن (۲۸۱).

ئەوى شایەنى باسە، حوکمەکانى ماددە (۱۸ و ۲۰) سەبارەت بەو چاپکراوانەى که لە دەرەوى ولاتەوه دەهێنرێنە ناووه لەگەڵ سیستى نوتى جیهانى و جیهانگیری و شۆرشى گەياندن (اتصالات) ناگونجى.

ئەمڕۆکە جیهان لەسایەى ئینتەرنیت و سەتەلایتدا بچووک بۆتەوه و گشت پارچەکانى وەك تەونى جالجالۆکە بەیەكەوه بەستراوتەوه و زەحمەتە و بەئاسانى بەرهەلستى شابلاوى هزر بکرى بۆ ناووه، مەگەر بەخەرجکردنى داراییەكى زۆر نەبێت که بۆ دانانى سیستى چاودیرى ئەلیکترۆنى زۆر پیشکەوتوو تەرخان دەکرىت. سەرەرای ئەمەش تاكو ئیستا نەتوانراوه کۆنترۆلى گشت سائى زانیارییەکان لەسەر تۆرى ئەینتەرنیت بکرىت تەنها هەندىک دۆسییەى دیاریکراو نەبیت (۲۸۲).

بۆیە باشتروابوو، یاسادانەرى عیراقى چاویكى بەم حوکمانەدا بخشاندايەتەوه، بەچەشنیک لەگەڵ ئەم گۆرانکاریانەى ئەمڕۆ بگونجایە.

۲۸۰- پروانە ماددە (۸)ى جارى گەردوونى مافى مرۆڤ که تیايدا هاتوو: «هەموو کەسىک بۆ داوەرکردن و پاراستنى مافە بنەرەتییەکانى که یاسا و دەستور پیتی داوه، لە دەست درێژیکردنەسەر، مافى پەنابردنەبەر دادگا نیشتمانىیەکانى هەیه».

۲۸۱- پروانە دەقى ماددە (۱۸) برگەى (ا) که پیشتر ئامۆژمان پیتی کردوو سەبارەت بەپاوەندبوونى ئەوکەسانەى که لە دەرەوى عیراق چاپکراو دەهیتن، بەپیشکەشکردنى دوو دانە لە چاپکراوەکە بۆ وەزارەت بەر لە فرۆشتنى یان داپەشکردنى لەناو عیراقدا.

۲۸۲- مەملەکەتى عەرەبى سعودى وپرای رێگادان بەبەکارهینانى تۆرى ئینتەرنیت و کردنەوى دەیان نوسینگە بۆ ئەم مەبەستە، که چى دەیان ملیۆن دۆلارى ئەمەریكى تەرخان کردوو بۆ داخستنى چەندین شوپى لەسەر تۆرى ئینتەرنیت که بەهەرەشەى دادەنیت لەسەر رۆژیمەکەى. هەرۆهە، دەزگایەكى چاودیرى داناو بۆ چاودیریکردنى ئەو کەسانەى که سەبرى شوپنەکانى ئینتەرنیت دەکەن، بەمەبەستى رێگاکرتنیا لە چوونە ناو ئەو شوپنەکانەى که بەهەرەشەى دادەنە لەسەر دواڕۆژى رۆژیمەکەى. پروانە: <http://www.almashrek.org.2001/11/6>

۳-۵- گلدانەوه و دەست بەسەرگرتن لە یاسای چاپەمەنىیە هەرىمى كوردستاندا

یاسای چاپەمەنىیە هەرىمى كوردستان ژمارە (۱۰)ى سالى ۱۹۹۳ لە دوتوتى دەقەکانیدا هیچ ئامۆژەیهكى بەسیستى دەسبەسەرگرتن و گلدانەوى ئەو رۆژنامانەى که بەپیتی حوکمەکانى یاسای چاپەمەنى دەردەچن بەراشکاووبى نەکردوو.

بەلام لە ماددە (۱۲) برگەى (۱)دا بریاری داوه که حوکمی دادوهرى بەگوناهبارکردنى خاوهنى ئیمتیاز و سەرنووسەر لە چاپکراوى دەوریدا خودى چاپکراوهکە ناگریتەوه و بوونى بەردهوام دەبێ.

بەپیتی ئەم دەقە، رۆژنامە نەك تەنها بەبريارى ئیدارى بەلکۆو بەبريارى دادگاش پاناکیریت، و لەبەرئەوى حوکمی گلدانەوه و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامە سووكتره لە راگرتن و هەلەوشانەوه، کهواتە حوکمی دادگا گلدانەوه و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامەش ناگریتەوه. لەبەرئەوى دەسلالاتى ئیداره بۆ گلدانەوه و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامە دەسلالاتى لاوهکییە و دەسلالاتى دادگا لەم بارهیهوه دەسلالاتى بنچینهیه، و لەبەرئەوى یاسای چاپەمەنى لە ماددە (۱۲) برگەى (۱)دا ئەم دەسلالاتەى لە دادگا سەندۆتەوه، کهواتە ئیدارەش بۆى نییه رۆژنامە گلبداوتەوه و دەستى بەسەردا بگریت.

لەم گفتوگۆیانەدا بۆمان دەرەكەوىت که یاسادانەرى كوردستان هەر لە سەرەتاوه بەمەبەستى رەخساندى دەرەتى زیاتر بۆ ئازادى رۆژنامەگەرى، نیازی نەبووه ریتگا بدات بەگلدانەوه و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامە. ئەمەشمان زۆر بەئاشکرا لە گفتوگۆى ئەو پەرلەمانتارانە بۆ دەرەكەوى (۲۸۳).

۲۸۳- لە گەرانەوهماندا بۆ پرۆتۆکۆلى دانیشتنەکانى پەرلەمان لەبارەى گفتوگۆکانى ئەم ماددەیه، دەبینین ئەندامىكى پەرلەمان لە سىتیهمین دانیشتنى پەرلەماندا که بۆ تاوتوتیکردنى یاسای چاپەمەنى، تەرخان کراوه، لەبارەى حوکمی ماددە (۱۲) دەپرسى: «ئایا چاپەمەنى دەورى، یان رۆژنامەیهك ئەگەر شتێكى نوسى و لەبەرئەوهندى میلیلەتدا نەبوو، یان پیتچەوانەى بەرژەوهندى گشتى و دابونەرىت بوو، یان تیکدانى تیدابوو، ئایا ئەو بلاوکراوهیه لەبازار دەکیشرتەتەوه یان نا؟». ئەندامىكى لیژنەى یاسا لە پەرلەمانى كوردستان، لە وهلامى ئەو پرسیارەدا دەلى: «ئیمە ناتوانین زەلامىک بنیرینه مەکتەبەکان پیتیان رابگەیهنن و بلیتین پرۆ رۆژنامەکان هەمووى کۆیکەوه ئەوه راست نییه چاپکراوى خولەكى تەنیا خاوهن ئیمتیاز و سەرنووسەر تۆژینەوى دادگایىیان لەگەڵ دەکرىت»، هەر لەم بارهیهوه ئەندامىكى پەرلەمان دەپرسى: «ئەگەر چاپەمەنى دەورى هەلەى کرد و زیانى بەخەلک گەياند بۆچى دادگا داينەخات و دەستى بەسەردا نەگرى»، هەمان ئەندامى =

بەللام سەبارەت بەو رۆژنامە و چاپکراوە خولەکییانەى که لە دەرهەوى ھەرئیم دەردەچن و دەھیندرتە ناو ھەرئیم، زۆر بەراشکاوەبیبەو لە ماددە (۱۳) دا جەختی لەسەر ئەو کردوووە که هیچ کۆتویندیک لەسەر ھینانی چاپکراو بۆ ناو ھەرئیم و بردنی بۆ دەرهەوى نییە، تەنیا ئەوانە نەبیت که پێچەوانەى حوکمەکانى ماددەى نۆبەمن و لەو حالەتەشدا سەرپێچیکەر دەکەوتیتە بەر لێپرسینەوێ یاساییبەو.

یاسادانەر لە بەشى یەكەمى ئەم ماددەبەدا، وەك بنچینە بریاری داوہ بەیاساغ کردنى دانانى ھەر كۆتویندیک لەسەر ھینانى رۆژنامە بۆ ناو ھەرئیم و ناردنى بۆ دەرهوہ، بەللام لە بەشى دووہمدا ریزبەرپێكى لەسەر ئەم بنچینەبە داناوہ، ئەویش دانانى ئەو كۆتویندانەبە کہ لە ماددەى نۆبەمى ئەم یاسایەدا ھاتوون.

لە گەرانەوہماندا بۆ دەقى ماددە (۹) دا، بۆمان دەردەكەوتى کہ یاسادانەر بلاوکردنەوہى ھەندیک بابەتى لە رۆژنامەدا قەدەغە کردووہ، بى ئەوہى حوکمەكەى لە بەرامبەر دیار کردبیت. ھەلبەتە لێرەدا، مەبەستى یاسادانەر زۆر روون و ئاشکرا نییە، ئەگەر رۆژنامەبەك سەرپێچى حوکمى ئەم ماددەبەى کرد، ئایا چى دەبى؟

بۆ وەللام دانەوہى ئەم پرسیارە، بەباشى دەزانین، بگەرپێنەوہ بۆ ئەو گەفتوگۆیانەى کہ لەپەرلەمان لەبارەى ماددە (۱۳) کراون.

ئەندامىكى پەرلەمان، دەربارەى ماددەى ناوبراو پرسیار لە لێژنەى یاسایی دەكات: «ئایا ئەو چاپەمەنییانە و ئەو رۆژنامانەى کہ لەلایەن رۆژنەوہ دینە کوردستان، ئەگەر ھاتو تانەو تەشەرى بەكەسانى تێدابوو چۆن چارەسەر دەكرى؟ كى لێرە تاوانبار دەكرى؟ ئایا یاساغ دەكرى یان نا؟» (۲۸۴).

ھەر لەم بارەبەوہ، پەرلەمانتارىكى تریش دەلى: «كىشەى ئیمە ھەر لەگەل ئەو

= لێژنەى یاسایی لە وەللامدا دەلى: «مەبەستەكە ئەوہبە بەراى ئیمە رۆژنامە مافى ئەو میللەتەبە بېتىن»، ھەر لە بەدواداچوونى ئەم بابەتە پەرلەمانتارىكى تر دەلى: «زۆرجار سەرنووسەر سزا دەدرت خاوەن ئیمتياز بۆى ھەبە سەرنووسەرپێكى تر دابنیت بۆئەوہى چاپەمەنیبەكە رانەوہستیت ئەمە نازادبەكەى زبەتارى دەداتى و پێوسبە بدرت، من لە ناوہرۆكى ئەو ماددەبە واتیدەگەم بېتىت» بۆ دەقى ئەم گەفتوگۆبە، پروانە پرۆتۆكۆلەكانى ئەنجومەنى نیشتمانى كوردستانى عىراق: بەرگى ھوتەم، چاپى یەكەم، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە، ھولبەر، ۱۹۹۷ ل ۲۸۵- ۲۸۸.

۲۸۴- پرۆتۆكۆلەكانى ئەنجومەنى نیشتمانى كوردستانى عىراق: بەرگى (۷)، چاپى یەكەم، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە، ھولبەر، ۱۹۹۷ ل ۲۸۸.

چاپەمەنییانە نیبە کہ لە عىراقەوہ دینە کوردستان، كیشە ئەو چاپەمەنییانەبە کہ لە دەرهەوى کوردستان بلاو دەكرتەوہ، ئیمە خۆمان دەزانین زۆر دوژمنمان ھەبە زۆربەشيان خەلكى زۆر دلرەشەن کہ لە ئەوروپا دانیشتون ژەر بۆ کوردستان دەپێژن لەبەر ئەوہ من بەباشى دەزانم سانسۆرىك دابنرى بۆ ئەم بابەتە چونكە، چاپەمەنى ئەوان لەبەرژەوہندىبى كوردستان نیبە بەپێچەوانەوہ ژەر بۆ کوردستان دەپێژن» (۲۸۵).

سەرۆكى فراكسىۆنى كتلەى زەردیش لە درتیزەى ئەم بەدواداچوونەدا دەلى: «من لەگەل ئەوہم کہ ئەو شتانەى لەدەرەوہ دەنوسریت بىن بۆ کوردستان ھىچ نەبى بۆ ئەوہى بزانی چیمان پى دەلین چۆن جنیومان پیدەدەن، من پىم وایە ھىچ سانسۆریان لەسەر نەبى ھەرچى دەبیت و دەبىن با بېھتین» (۲۸۶).

دواى گەفتوگۆبەكى تىروتەسەل ئەم ماددەبە بەتیکراى دەنگ وەكو خۆى پەسند کرا، ئەمەش ئەوہ دەگەبەنەى کہ یاسادانەرى کوردستان، نازادکردنى ئەو رۆژنامانەى بەلاوہ باشتەر بووہ لە كۆتوینەند کردیان.

ھەلبەتە ئەمەشى لە سۆنگەى باوہرپوون بەنازادىبى بېرورادەرپىن و راى جباوازەوہبە.

لە كۆتاییدا، لە میانى دیراسەکردنى گلدانەوہ و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامە بەرپێگای ئیدارى، بۆمان دەردەكەوتى کہ ئەم رپگایە كۆتوینەندە لەبەردەم نازادىبى رۆژنامەگەرى و چەكىكى بەھیزبەسە بەدەستى ئیدارەوہ بۆ سەپاندنى دەسەلاتى خۆى بەسەر رۆژنامەگەربدا. ھەرەوہا گلدانەوہ و دەسبەسەرگرتنى رۆژنامەگەرى بەرپێگای دادگا ھەمان نامانچ دەپێكىت ئەگەر ھاتو ئەو دادگایە خاوتین و بىلایەن نەبوو لە دەركردنى بریارەكەبدا.

بۆبە بەراى ئیمە، ھەلۆتستى یاسادانەرى كوردستان لەم پرووہوہ زۆر ئىجابیبە و ماىەى دلخۆشیبە. ھەرچەندە باشتروابوو لەجیاتى ئەم بیدەنگیبە ھەمان رپچكەى ماددە (۱۲) برگە (۱) ی بگرتابەتەبەر (۲۸۷).

۲۸۵- پرۆتۆكۆلەكانى ئەنجومەنى نیشتمانى كوردستانى عىراق: بەرگى (۷)، سەرچاوەى پىشوو، ۲۸۸ل.

۲۸۶- پرۆتۆكۆلەكانى پەرلەمانى كوردستان: سەرچاوەى پىشوو ل ۲۸۹.

۲۸۷- لە ماددە (۱۲) برگەى (۱) دا ھاتووە: «حوکمى دادوہرى بەگونابارکردنى خاوەنى ئیمتياز و سەرنووسەر بەبىتى حوکمەكانى ئەم یاسایە لە چاپکراوى دەوریدا خودى چاپکراوەکە ناگرتیتەوہ و بوونى بەردەوام دەبى...» بۆ راقەى ئەم ماددەبە سەبرى خالى (۳- ۲) چوارەم بکە.

گشتى يان وه زاره تى ناوخۆ و لايه نه په يوه نديداره كان بنيرت (۲۹۰). داواكارى گشتييش به ده ورى خۆى رۆژانه چاويان پيدا ده خشيتيت و به پيى ئه وه ده سلا تى كه پيى دراوه ئه وه باه تانه ده ستنيشان ده كات كه دژى به رژه وه ندى كۆمه لن و له بهر رۆشنايى ئه مه داوايه كى گشتى دژى سه ريپيچيكر بۆ دادگا به رز ده كاته وه (۲۹۱).

۲۹۰- پروانه ده قى مادده ى (۱۰) ي ياساى رۆژنامه گه رى فه رهنسيى سالى ۱۸۸۱ كه ده قنوسى كر دووه: «له كاتى بلا و كرده وه ى هه ر رۆژنامه و چاپكراوتكى ده ريدا ده بى دوو دانه به واژۆكراوبيه وه له لايه ن به رتبه رى نووسينه كى بۆ نووسينه گى داواكارى گشتى يان به رتبه رايه تى شاره وانى له و شارانه ى كه تيه لچونه وه يان تيدا نيبه ره وانه بكرت. هه روه ها ده دانه به هه مان شيوه بۆ وه زاره تى رۆشنسبرى و ناوچه (مقاطعة) ى (لاستين) و ناوچه كانى تر ده رت به پارتيژگا يان قه زا يان بۆ شاره وانى له و شارانه ى كه نه پايته ختى مقاته عه ن و نه پايته ختى بازنگه ئيداريه كان. هه ر سه ريپيچيه كى ئه م حوكمه سزا ده رت به و سزايه ى بۆ سه ريپيچيه كانى پله چوارم دانراون كه به سه ر به رتبه رى بلا و كراوه كه ده سه پيندرت، ئه مه ش ده قه كه يه تى به زمانى فه رهنسي: Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

Au moment de la publication de chaque feuille ou livraison du journal ou écrit périodique, il sera remis au parquet du procureur de la République, ou à la mairie dans les villes où il n'y a pas de tribunal de grande instance, deux exemplaires signés du directeur de la publication.

Dix exemplaires devront, dans les mêmes conditions, être déposés au ministère de l'information pour Paris et le département de la Seine et pour les autres départements à la préfecture, à la sous-préfecture ou à la mairie, dans les villes qui ne sont ni chefs-lieux de département ni chefs-lieux d'arrondissement.

Chacun de ces dépôts sera effectué sous peine de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe contre le directeur de la publication.

هه روه ها پروانه ده قى مادده ى (۲۰) ي ياساى چاپه مه نيبى ميسرى ژماره (۲۰) ى سالى ۱۹۳۶ كه ئه مه ش ده قه كه يه تى: «دواى بلا و بوونه وه ى هه ر رۆژنامه يه ك يان پاشكۆكه ى ده بى شه ش دانه ى به واژۆكراوبيه وه به واژۆى سه رنوسه ره كى يان يه كيتك له ئه ندامانى ده سته ى نووسه رانى بۆ وه زاره تى ناوخۆ ره وانه بكرت ئه گه ر بيت و رۆژنامه كه له قاهيره ده رچيت يان بۆ پارتيژگا يان به رتبه رتتى ره وانه بكرت ئه گه ر بيت و له شاره كانى تر دا ده رچيت».

۲۹۱- له م رووه ياساى چاپه مه نيبى هه رتيمى كوردستانى عيراق كه موكورى تيدا يه، چونكه سه ره راي ئه وه ى كه له مادده ى (۱۱) دا ده سلا تى به رزكرده وه ى داوا گشتييه كانى داوه ته داواكارى گشتى به لام له ناستى ئه مه دا بيده نگ بووه ئه م ئه ركه ى نه خستۆته ئه ستۆى خاوه نى رۆژنامه يان =

سانسۆر برتبييه له ريگاگرتن له ئالوگۆرکردنى ئه و بيروبوچوونانه ى كه دژى چه مكه گشتييه كانى كۆمه لن. رۆژنامه كان و چاپكراوه ده وريره كان له زۆربه ى ده و له تاندا له لايه ن ده زگا به رپرسه كانه وه سانسۆرى تونديان له سه ر داده ندرت (۲۸۸). سانسۆرى سى جوړى هه يه، سانسۆرى پيشينه «رقابة سابقه» و سانسۆرى دوايينه «رقابة لاحقة» و خود سانسۆرى «رقابة ذاتية». جوړى ئه و سانسۆره ش له ده و له تيكه وه بۆ ده و له تيكى تر به پيى گۆرانى سيسته مه سياسيه كه ى ده گۆرت.

بى گومان سانسۆرى پيشينه له وانيتر كاربه رتره و له هه مووشيان زياتر فشار ده خاته سه ر نازادى رۆژنامه گه رى، چونكه له ريگاى ده سته يه كى تايه تيه وه كه له ژتير ده سه لا تى حكوومه ت و بۆ به رژه وه ندى ئه و كار ده كهن به رتبه ده چيت. له ده و له ته سه ركوتكه ر و دكتاتوره كان پشت به سانسۆرى پيشينه ده به ساتن بۆ ئه وه ى هه موو شتيك له ژتير ده سه لا تى خويان به يتلنه وه و نه هپلن رۆژنامه نووس ئه و سنووره ته سكه به زىنى كه بۆ دانراوه.

به لام ده و له ته ديوكراته كان له م رووه ده بن به دوو به شه وه، هه نديكيان پشت به سانسۆرى دوايينه ده به ساتن و هه نديكى تريشان پشت به خود سانسۆرى ده به ساتن.

۳-۶-۱ سانسۆرى دوايينه و خود سانسۆرى

ئه و ولا تانه ى كه په يره وى سيستمى سانسۆرى دوايينه ده كهن، مه سه له ى به زاندى و نه به زاندى ئه و هپله گشتيانه ى كه له لايه ن ده سه لا تى سياسيه وه بۆ رۆژنامه نووسان دانراوه به دادگا سپيڤردراوه و دادگا ش بۆ به رژه وه ندى كۆمه ل حوكمى خۆى له سه ر ده دات ئه گه ر دادگا سه ره خۆ بيت هه روه كو چۆن حوكمى خۆى له سه ر تاوانه كانى ترى بلا و كرده وه ده دات (۲۸۹).

بۆ ئه م مه به سته ش له ياساى رۆژنامه گه رى ياخود چاپه مه نيدا، خاوه نى رۆژنامه كه ناچار ده كرى كه دانه يه ك له و رۆژنامه يان چاپكراوه ده وريره ى كه ده ريده كات بۆ داواكارى

۲۸۸- تۆماس ئيمۆنس: سه ركوتكردى رۆژنامه نووسان له جيهاندا، وه رگيترانى لوقمان حه مه ئه مين، رۆژنامه ى برايه تى ژماره (۳۵۱۹) دووشه مه ۲۲/۱۰/۲۰۰۱ ل. ۹.
۲۸۹- د. ابراهيم الداوقى: قانون الاعلام، سه رچاوه ى پيشو ل ۱۰۷.

له فەرەنسا (۲۹۲) و میسر ههروههها له هه‌ریمی کوردستاندا (۲۹۳) په‌په‌وه‌ی ئەم سیستمه ده‌کریت. به‌لام ئەو ولاتانه‌ی که په‌په‌وه‌ی سیستمی خود سانسۆری ده‌کهن، مه‌سه‌له‌ی سنوور به‌زاندنه‌که بۆ خودی رۆژنامه‌نووسه‌که جێده‌هێلن و ده‌بی رۆژنامه‌نووس پابه‌ندی و یژدانی خۆی و بنه‌ماکانی ئەخلاقیی پیشه‌که‌ی خۆی بیت و له هه‌موو که‌سیکیش زیاتر به‌رامبه‌ر به‌کۆمه‌له‌که‌ی و نیشتمان‌که‌ی هه‌ست به‌لێپرسینه‌وه بکات (۲۹۴).

ولاته‌یه‌که‌گرتووه‌کانی ئەمه‌ریکا باشتترین نمونه‌ی ئەو ولاتانه‌یه‌که په‌په‌وه‌ی ئەم سیستمه ده‌کهن و له‌ویدا رۆژنامه‌نووس نازاده و له‌ و یژدانی خۆی و بنه‌ماکانی ئەخلاقیی پیشه‌که‌ی به‌ولاوه‌ پابه‌ندی هه‌یج بنه‌مایه‌کی تر نابیت.

= په‌په‌وه‌یه‌که‌ی، له‌کاتی‌که‌دا ئەمرۆکه ده‌یان رۆژنامه و چاپکراوی ده‌وری له هه‌ریمی کوردستانی عیتراقدا ده‌رده‌چن و په‌نگ بیت ئاگاداریوونیان ئاسان نه‌بیت، بۆیه به‌باشی ده‌زانین یاسادانه‌ری کوردستان ئەم که‌موکورییه به‌یاسایه‌ک چاره‌سه‌ر بکات یان وه‌زاره‌تی رۆشنییری له‌ رێگای ده‌رکردنی رێنمایییه‌وه ئەمه بکات.

۲۹۲- پروانه ده‌قی ماده‌ی (۴۷) ی یاسای رۆژنامه‌گه‌ریی فەرهنسی که ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی:

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

La poursuite des délits et contraventions de police commis par la voie de la presse ou par tout autre moyen de publication aura lieu d'office et à la requête du ministère public sous les modifications ci-après.

واته مولاچه‌که‌کردنی ئەو جونه‌ه و غه‌رامانه‌ی که له‌ رێگای رۆژنامه‌گه‌ری یان هه‌ر رێگایه‌کی تری بلاوکرده‌وه‌وه‌ روو ده‌ده‌ن، ده‌سه‌لاتی نووسینگه‌یه و له‌سه‌ر داخوایی داواکاری گشتی و به‌پیتی ئەم هه‌موارانه‌ی خواره‌وه ده‌بیت.

۲۹۳- پروانه ده‌قی ماده‌ی (۱۱) ی یاسای چاپمه‌نیه‌ی هه‌ریمی کوردستان که ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «ئەو داوا گشتیانه‌ی له‌ سه‌رپێچیکردنی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ ده‌وه‌شیتته‌وه، له‌لایه‌ن داواکاری گشتی و به‌په‌سندکردن له‌لایه‌ن وه‌زیری داده‌وه ده‌کرین...».

۲۹۴- له‌م باره‌یه‌وه (رۆبه‌رت جنسن) که پرۆفیسۆره له‌ رۆژنامه‌گه‌ریدا له‌ زانکۆی ته‌کساس، ئۆسطن، له‌م باره‌یه‌وه ده‌لی: «نیشتمان په‌روه‌ری یان هه‌ستی نیشتمانی له‌ خراپترین حاله‌تدا و امان لێ ده‌کات که پشتگیری چه‌ند یاسایه‌کی خراپ و درندانه بکه‌ین، به‌لام له‌ باشتترین حاله‌تدا و امان لێ ده‌کات که هه‌ست بکه‌ین هه‌یج که‌لیک نمونه‌ی سه‌رکه‌وتویی گه‌لی ئیمه‌ نییه، که‌واته له‌سه‌ر رۆژنامه‌نووس پیتویسته له‌ هه‌موو کاتی‌که‌دا بنه‌ما و به‌ها ره‌سه‌نه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری بپاریزیت و گرنه‌گ نییه له‌کاتی کاره‌که‌ماندا رهنه‌ له‌ فلان رۆژیم یان فلان به‌رپرس بگرین». رۆبه‌رت جنسن: رۆژنامه‌گه‌ری له‌نێوان کار و به‌رپرسیاریه‌تی نیشتمانییدا، رۆژنامه‌ی براهه‌تی ژماره (۳۷۰۷) یه‌کشه‌مه ۲۶/۹/۲۰۰۲.

دوای ئەوه‌ی باسی سانسۆری دواییه‌ و خود سانسۆریمان کرد ئیستاش له‌ خواره‌وه به‌دریژی باسی سانسۆری پیشینه‌ ده‌کهن:

۲-۶-۳ سانسۆری پیشینه

سانسۆری پیشینه بریتیه‌ له‌ پیدانچونه‌وه و پشکنینی بابه‌ته‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری به‌ر له‌ بلاوکرده‌وه‌یان. هه‌ندی که‌س به‌م کاره هه‌لده‌ستن که ئیداره بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ دا‌یان ده‌مه‌زیتیی و پێیان ده‌گوتری «چاودێر» و ده‌سه‌لاتی رێگاگرتنیان له‌ بلاوکرده‌وه‌ی ئەو بابه‌تانه‌ی که دژی به‌رژه‌وهندی گشتینه هه‌یه.

ئەم سانسۆره‌ش گشت ژماره‌کانی رۆژنامه و چاپکراوه ده‌ورییه‌کان و گشت ئەو بابه‌تانه ده‌گریتته‌وه که تیا‌یاندا بلاوکه‌کرتنه‌وه، بۆیه سه‌رنووسه‌ر بۆی نییه هه‌یج بابه‌تیک به‌بی رهامه‌ندیی چاودێر بلاوکه‌کاته‌وه. چاودێریش ده‌سه‌لاتیکی خه‌م‌لانندی زۆر فراوانی بۆ به‌خشیینی ئەم رهامه‌ندییه یان رهدت کردنه‌وه‌ی هه‌یه (۲۹۵).

تۆماس ئیمۆنس له‌مباره‌یه‌وه ده‌لی: «چاپمه‌نیه‌کان له‌ زۆریه‌ی ولاتاندا له‌ لایه‌ن ده‌زگا به‌رپرسه‌کانه‌وه سانسۆری توندیان له‌سه‌ره. که ئەمه کارتیک نییه ته‌نیا له‌ رابردوودا گیرۆده‌ی رۆژنامه‌نووسان بوو‌یتته‌وه، به‌لکوو تا‌کو ئیستا به‌ده‌ست پیکردنی سه‌ده‌ی بیست و یه‌که‌م هه‌روا ماوه‌ته‌وه» (۲۹۶).

جیتی سه‌رنجه، سیستمی سانسۆر توانیویه‌تی به‌وه‌په‌ری تواناوه، شانبه‌شانی شو‌رشی گه‌یاندن پروات و له‌گه‌ل سه‌ره‌له‌دانی شیوازه‌کانی نوێی گه‌یاندن وه‌کو ئینته‌رنیت و سه‌ته‌لا‌یت خۆی نوێ بکاته‌وه و خۆی له‌گه‌ل ئەم دا‌هێتانه‌ نوێانه‌دا رابه‌یتیت.

دوا‌به‌دوای سه‌ره‌له‌دانی رۆژنامه‌ی ئیلکترۆنی ئۆن لاین «Online» له‌سه‌ر تو‌ری ئینته‌رنیت، شیوازه‌کانی سانسۆریش گۆرانیان به‌سه‌ردا هاتووه و له‌ رێگای پرۆگرامی تاییه‌تییه‌وه که بۆ ئەم مه‌به‌سته کۆمپانیایه‌کی کۆمپیوتەر ئاماده‌یان ده‌کهن چاودێری فایل‌ه‌کانی تو‌ری ئینته‌رنیت و پۆستی ئیلکترۆنی ده‌کریت و له‌ رێگای فه‌رمانیکی تاییه‌تییه‌وه ئەو فایل‌ه‌ی مه‌به‌ستن ده‌ست‌نیشان ده‌کرین و رێگایان پینادری بنی‌دردین یان بخوێندرنه‌وه.

۲۹۵- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حریه‌ الصحافه، سه‌رچاوه‌ی پيشوول ۱۲۲.

۲۹۶- تۆماس ئیمۆنس: سه‌رکوت کردنی رۆژنامه‌نووسان له‌ جیهاندا، وه‌رگێرانی لوقمان حه‌مه‌ئهمین، رۆژنامه‌ی براهه‌تی ژماره (۳۵۱۹) دووشه‌مه ۲۲/۱۰/۲۰۰۱ ل ۹.

له گهڙ كنه ناله كاني راگه يانندن ده كهن سه بارهت به ناشكر اكر دني نه وه هه والانه ي كه تايبه تن به جموجولې سه ربازي و به ره كاني جهنگه وه (۳۰۲). بۆ ته نكيد كرنه وه ي نه مه، جوزج ده بليو بوشي سه روكي نه مريكي له وتاريكيده به بونه ي نه وه رووداوانه له ۲۰۰۱/۹/۱۳ دا گوتي: «نه و كارمه نده حكوميپانه ي كه زانباريه نه پيپيه كان ده بونه ده ره وه، رووبه پرووي سزا ده بونه وه. هه روه ها روژنامه نووسانپش بۆيان نيپه شوتن و جوزج و ته جهيزاتي هپزه كاني سه ربازي ناشكرا بكن» (۳۰۳). هه روه ها دونالد رامسفيلدي وه زيري به رگري نه مريكيپش تاگاداري كارمه نداني حكومه تي كرده وه كه رووبه پرووي سزايه كي توند ده بونه نه گهر بيت و نه و زانباريپانه ناشكرا بكن كه گياني هاوولا تيبان ده خه نه مه ترسيپه وه (۳۰۴).

شايه ني تاماژه بۆكر دنه، دوو هه فته دواي رووداوه كاني يانزه ي نه يلوول، نه فسهر ي پوليپس و كارمه نداني ناسايش له شاري نيوبورك و شاري بنسلفانيا هه نديك روژنامه نووسيان گرت و ده ستيشيان گرت به سه ر كامپراكانيشيانه وه (۳۰۵). هه روه ها راويژكاري ناسايشي نه ته وه يي (كوندۆ ليزاريس) رايگه يانده كه بلاوكر دنه وه ي كاسيسته كاني بن لادن و ياوره كاني نه مريكيپه كان ده ترسيپن و وره ي لايه نگراني بن لادن به رز ده كاته وه و له وانه شه بانگيشه بۆ نه نجامداني كاري تيرورستانه له داهاتوودا بكات (۳۰۶).

له راستيدا، هه نديك له كه ناله كاني راگه يانندن له گهڙ نه م بۆچونانه ي بوش و پنتاگون و كوشكي سپي بوون، بۆبه هه ر له خوږبانه وه و وه كو نه ركيكي نيشتماني و نه خلاقتي بلاوكر دنه وه و په خشكر دني نه و زانباري و هه والانه يان قه دهغه كرد كه ده بنه مايه ي زبان گه يانندن به هاوولا تيبان يان كاري تيرورستان ناسان ده كات (۳۰۷).

به راي نيمه، هه رچه نده داناني سانسوري پيشينه له سه ر روژنامه و چاپكراوي ده وريدا خوږي له خوږيدا دڙي نازاد يي روژنامه گه ريبه، به لامل له گهڙ نه وه يشدا داناني نه م سانسوره له بارودوخه ناسايبه كاندا له وانه يه كاريكي پيويست بي بۆ پاراستني ناسايشي ولات.

302- <http://www.RCTP.org/new13/10/2001>.

303- <http://www.RCTP.org/new14/10/2001>.

304- <http://www.RCTP.org/new15/10/2001>.

305- <http://www.RCTP.org/new20/10/2001>

306- <http://www.RCTP.org/new13/10/2001>

۳۰۷- بۆ نمونه، به رپر ساني (C.N.N) له راگه ياندينكياندا، تاماژه يان به وه كرد كه به پيبي سياسي تي كه ناله كه يان هپج بابه تيك په خش ناكريت نه گهر بيت و كاري تيرورستان ناسان بكات. بروانه: <http://www.RCTP.org/new13/10/2001>

كومپانياي (ماسيجيلايز) به رنامه يه كي نوپي بۆ دۆزينه وه ي وينه رووته كان به ر له گه يشتيان له ريگاي پوستي ئيليكترونيپه وه تاماده كرده وه و به مه ش گشت نه و نامه ئيليكترونيپانه ي كه له دهره وه دنه رديتن و هپان له ناوه وه په وانه ي دهره وه ده كرين به و به رنامه يه دا تپه پرده ي و نه گهر وينه ي رووتيان تيايي ده سگير ده كرين (۲۹۷).

بۆ نه م مه به سته مه مله كه تي عه ربه ي سعودي به رنامه يه كي بۆ نه م مه به سته له كومپانياي مايكرو سوخت كړيوه و چه ندين شوپني ئينته رنيپي به هوه وه داخستوه وه نه و فايلا نه ش ده سگير ده كات كه وينه ي رووتيان تيبدايه و لي ناگه رپي بكرينه وه (۲۹۸).

حكومه تي ميسرپش به رنامه يه كي بۆ ده سگير كرندي نه و فايلا نه ي وينه ي رووتيان تيايه تاماده كرده وه و تاكو ئيستا هه ندي فايلى گرتوه و خاوه نه كانيشي دادگايي كرده ون (۲۹۹).

حكومه تي چينپش هه ر له ريگاي نه م به رنامه وه چه ندين شوپني هه واله كاني بياني له سه ر توپي ئينته رنيپت داخستوه، له وانه شوپني (CNN) ي نه مريكي و شوپني (BBC) ي به ريتاني و نازانس ي روپته ر (۳۰۰).

هه روه ها نووسينگه ي دادگاي فيدرالي ولاته يه كگرتوه كاني نه مريكا به رنامه يه كي كومپيوته ري به ناوي (D.C.S.%) به كار ده هپن بۆ كاري سيخوري له سه ر توپي ئينته رنيپت له ولاته يه كگرتوه كاني نه مريكا (۳۰۱) هه رچه نده داناني سانسوري پيشينه له سه ر روژنامه و چاپكراوي ده وريدا خوږي له خوږيدا دڙي نازاد يي روژنامه گه ريبه، به لامل سه ره راي نه مه ش داناني نه م سانسوره له بارودوخه ناسايبه كاندا كاريكي پيويسته بۆ پاراستني ناسايشي ولات.

شايه ني تاماژه بۆكر دنه، به رپر ساني وه زاره تي به رگري نه مريكي دواي رووداوه كاني يانزه ي نه يلوولي سالي ۲۰۰۱ بۆ سه ر سه نته ري بازرگاني نيوده وه له تي و پنتاگون، هاني ده زگا ره سمپيه كاني نه مريكي دا بۆ راگرتني هاوسه نكي له نيوان مافي روژنامه نووس له به سه ر كرنه وه ي زانباري و هه واله كان و شاردنه وه ي نه پيپيه كان، كاتيپ كه دانووستان دن

۲۹۷- بروانه <http://www.almashrek.org/17/11/2001>.

298- <http://www.almashrek.org.2001/12/2>.

۲۹۹- بروانه «الحكم علي مهندس مصري بث صوراً فاضحة لزوجته على الانترنت» روژنامه ي «الاتجاه الاخر» ژماره ۶۸ يه كشه مه ۲۰۰۲/۶/۹ ل ۱۱.

300- بروانه <http://www.almashrek.org/2/12/2001>.

301- بروانه <http://www.almashrek.org/13/9/2001>.

سانسۆرى پېشپېشەنەش ئەم دوو شېئوئەبەى خوارەوئەى ھەبە:

۱- سانسۆرى راستەوخۆ

بەو حالەتە دەگوتىرى سانسۆرى راستەوخۆ، كاتىك چاودىرېك يان زياتر لە چاودىرېك لە دەزگا رۆژنامەوانىيەكەدا كار بكات و بەكە بەكەى بەتەكان بەر لە بلاوبونەوئەيان بخوئىتتەوئەى و راي خۆى لەسەر بدات (۳۰۸).

۲- سانسۆرى ناراستەوخۆ

بەو حالەتە دەگوتىرى سانسۆرى ناراستەوخۆ، كاتىك رېنمايى و پاسپاردە بۆ رۆژنامە يان چاپكراوئە دەرييەكە لەبارەى ھەندى لەو بەتەتەنەى كە نابى بلاو بىكرىنەوئە رادەگەپىندىرېن (۳۰۹).

لە خوارەوئە لە پېنج خالدا لە چوارچىوئەى لىكۆلئىنەوئەبەكەى بەراوردكارىدا باسى ئەم بەتە دەكەين:

۳-۶-۲-۱ سانسۆرى پېشپېشەنە لە ياساى مىسرىدا

دەستوورى مىسرى سالى ۱۹۷۱ زۆر بەراشكاوى لە ماددەى (۴۸)دا دانانى سانسۆرى لەسەر رۆژنامە و چاپكراوى دەورىدا ياساغ كرەوئە مەگەر لە بارودۆخى ئاناسايىدا نەبى بەمەرجىك لە ھەندى كاروبارى ديارىكاروى تايبەت بەئاسايىشى نەتەوئەبى تېنەپەرى (۳۱۰).

ئەمەو لە ئەنجامى ئەو رېفراندۆمەى كە لە ۲۲ى مابۆى سالى ۱۹۸۰ بۆ ھەمواركردى دەستوورى مىسرى كرا، بەشېكى نوى لەژىر ناوونىشانى (ھوكمە نۆبەكان) كە لە دوو ھەسل پىك دىت، ھەسلەى بەكەم بەناوونىشانى (ئەنجومەنى شورا) و ھەسلەى دووھمىش

308- <http://www.Ahram.org> 14/10/2001

309- <http://www.Ahram.org> 14/10/2001

۳۱۰- ئەمەش دەقەكەبەتەى: «ئازادى رۆژنامەگەرى و چاپەمەنى و بلاوكرنەوئە و ئامرازەكانى راگەياندىن كەفالىت كراوئە و دانانى سانسۆرىش لەسەر رۆژنامەدا ياساغ كراوئە، ھەرودھا ئاگاداركرنەوئە و راگرتن و ھەلوئەشاندىنەوئە بەرپىگای ئىدارى ياساغ كراوئە و دەكرى لە حالەتەى راگەياندىنەى حالەتەى ئاناسايىدا يان لە كاتى شەردا سانسۆرىكى ديارىكاروى لەو كاروبارانەى كە پەبەندىيان بەسەلامەتەى گشتى يان ئاسايىشى نەتەوئەبەوئە ھەبە بەسەر رۆژنامە و چاپكراوئە و ئامرازەكانى راگەياندىنەى بەپىيى ياسا بەپىندىرېت».

بەناوونىشانى (دەسەلاتى رۆژنامەگەرى) خرايە سەر دەستوورەكە و جارېكى تر لە ماددەى ۲۰۸/ى ئەم ھەسلە نۆبەدا جەختى لەسەر ياساغكردى دانانى سانسۆرى پېشپېشەنە لەسەر رۆژنامە و چاپكراوى دەورىدا كرەوئەوئە و تەناتەت ئەمجارەيان بەشېئوئەبەكى رەھا ياساغى كرەوئە (۳۱۱).

بەم چەشنە ھېچ سانسۆرىكى پېشپېشەنە لەسەر رۆژنامە و چاپكراوى دەورىدا نىبە، مەگەر سانسۆرى خودى نەبىت كە سەرنوسەر يان بەرپرسى لاپەرەكان يان رۆژنامەنوس يان نوسەرى بەتەكان پىي ھەلدەستن.

لە بەراوردكردى دەقى ھەردو ماددەى (۴۸) و ماددەى (۲۰۸)ى دەستوورى مىسرىدا بۆمان دەردەكەوئە كە ماددەى (۲۰۸) ھوكمى ماددەى (۴۸)ى بەشېئوئەبەكى زمنى ھەلوئەشاندىنەوئە، چونكە ھوكمەكەى سەبارەت بەياساغكردى سانسۆر ھوكمىكى رەھاى، لە كاتىكدا ھوكمى ماددەى پېشپېشەو ھوكمىكى نارەھاى و ھوكمى رەھاش بەرەھاى كارى پىدەكرى مەگەر بەدەقىكى ياسايى سنووردار كرايىت.

بۆبە لەرووى دارشتنى ھونەرىيەوئە باشتر واپو دەقى ماددەى (۴۸) لاىردىرېت، چونكە ھېچ پاساويك بۆ مانەوئە نىبە.

۳-۶-۲-۲ سانسۆرى پېشپېشەنە لە ياساى لوبنانىدا

دوابەدوئەى رووداوەكانى سالانى ۱۹۷۵-۱۹۷۶ ياسادانەرى لوبنانى بەپىي مەرسومى ياسايى ژمارە (۱)ى ۱/۱/۱۹۷۷ گشت چاپكراويكى خستە ژىر سانسۆرى پېشپېشەى بەرپەوئەبەرتىبى ئاسايىشى گشتىيەوئە.

ئەم مەرسومە ياسايىيە بەپىي ماددەى (۳۸) تاكو ماددەى (۴۰) سىستىمىكى تايبەتەى بۆ سانسۆرى پېشپېشەنە لەسەر چاپەمەنى و كەنالەكانى ترى راگەياندىن دانا.

لە ماددەى (۳۸)دا برىارى دانانى سانسۆرى پېشپېشەنە لەسەر چاپەمەنى و كەنالەكانى راگەياندىن داناوئە و دەقنوسى كرەوئە: «چاپەمەنى و كەنالەكانى راگەياندىن بەپىي ئەم ھوكمانەى خوارەوئە سانسۆرىيان دەخرىتە سەر».

۳۱۱- ئەمەش دەقەكەبەتەى: «ئازادى رۆژنامەگەرى كەفالىت كراوئە و دانانى سانسۆرىش لەسەر رۆژنامە ھەرودھا ئاگاداركرنەوئە و راگرتن و ھەلوئەشاندىنەوئە بەرپىگای ئىدارى ھەر ھەمووى بەپىي دەستوور و ياسا ياساغ كراوئە».

له گه رانه وه ماندا بۆ ده قی ماددهی (۳۹) بۆمان ده رده که وهی که یاسا دانهری لوینانی بونی هه ندیک هه لومه رجی داناوه بۆ سه پاندنی سانسۆری پیشینه له سه ر چاهه مه نی و که ناله کانی راگه یان دندا. له وانه بوونی حاله تی نااسایی و کتوهری وه ک رووبه ورو بوونه وهی ولات یان به شیکی بۆ مه ترسییه ک له نه نجامی شه ریکی ده ره کیدا یان شوهری چه کداریدا یان ناسه قامگیریدا یان نه و بارودوخانه ی که هه میشه کار له نیزام و نااسایی گشتی ده که ن یان له حاله تی روودانی کاره ساتی سروشتی.

له م حاله ته شدا سه ره ژکی حکومه ت له سه ر داوای وه زیری راگه یان دندا بریاری سه پاندنی سانسۆر به سه ر گشت چاهه مه نی و که ناله کانی راگه یان دندی ولات ده دات (۳۱۲).

به م شیوه یه ره ژنامه گه ربی لوینانی له ژنیر سانسۆری پیشینه وه بو تا وه کو به یه کجاره کی به پیتی مه رپسومی یاسایی ژماره (۸۴/۱۴) ی ۱۹۸۶/۲/۲۵ هه لوه شایه وه (۳۱۳).

به لام که ناله کانی تری راگه یان دندا هه ره له ژنیر سانسۆر ماونه ته وه، چونکه یاسا دانهری لوینانی له م مه رپسومه یدا ته نها ناماژه ی به هه لوه شان وه ی سانسۆری سه ر چاهه مه نییه کان کردوه له کاتیکدا له مادده ی (۳۸) ی مه رپسومی یاسایی سالی ۱۹۷۷ دا ناماژه به هه ر دوو جوهریان کراوه (۳۱۴).

۳-۲-۶-۳ سانسۆری پیشینه له یاسای فه ره نسیدا

ره ژنامه گه ربی فه ره نسلی له سه ره تای سه ره له دانییه وه له ژنیر سانسۆریکی پیشینه دا بووه، دواتر یاسا دانهری فه ره نسلی دوا ی شوهری فه ره نسا جاریکه تر له ره یگای ده رکردنی

۳۱۲- نه مه ش ده که یه تی: «له حاله تی نااسایی وه کو رووبه ورو بوونه وهی ولات یان به شیکی بۆ مه ترسییه ک له نا کامی شه ریکی ده ره کی یان شوهری چه کداری یان نا جیگیریی یان بارودوخیک که هه ره شه له نیزام یان نا سایی یان سه لامه تی گشتی بکات یان له کاتی روودانی رووداو یک که سه روشتیکی کاره ساتیی هه بیته، حکومه ت بۆ هه یه به مه رپسومیک که له لایه ن نه نجومه نی وه زیرانه وه و له سه ر پیشنیاری وه زیری راگه یان دندا گشت چاپکرا و که ناله کانی راگه یان دندا بخاته ژنیر سانسۆری پیشینه وه...»

۳۱۳- نه مه ش ده که یه تی: «مه رپسومی یاسایی ژماره (۱) ی ۱۹۷۷/۱/۱ که تاییه ته به سه پاندنی سانسۆر له سه ر چاهه مه نیدا هه لده وه شیته وه».

۳۱۴- نه مه ش ده که یه تی: «دانانی سانسۆر له سه ر چاهه مه نی و که ناله کانی راگه یان دندا پابه ندی نه م حوکمانه ی خواره ویه» بێ گومان ده سه وازه ی «که ناله کانی راگه یان دندا رادیو و ته له فزبۆن و ئینته رنیت ده گرته وه».

هه ندیک یاسا دا کاری پیکرده وه، تا بۆ دوا جار به یاسای ۱۸۲۸/۷/۱۸ هه لوه شایه وه (۳۱۵).

یاسای ره ژنامه گه ربی ۱۸۸۱/۷/۲۹ که ئیستا که له فه ره نسا دا کاری پیده کریت، دوو پرینسیپی سه ره کی له خو گرتوه، به کیکیان پرینسیپی (ده رکردنی ره ژنامه و چاپکراوی ده وریه به بێ وه رگرتنی ره زامه ندیی پیشینه) (۳۱۶) واته نه و هاوولا تییه ی که لیها تووی یاسایی و لیها تووی شارستانی هه بیته و به تاوانیکی ئا برووبه رانه (مخلة بالشرف) مه حکوم نه کرابێ بۆ هه یه به بێ مۆله تی پیشینه ره ژنامه ده ریکات. نه وی تریشیان پرینسیپی (نازادیی چاپخانه و کتیبخانه) (۳۱۷) یه، نه مه ش نه وه ده که یه نی نه گه ر بلا وکراوه که سه رپه چیه ک بکات واته شتیکی نایاسایی بلا وکاته وه، لیپرسینه وه له گه ل نه و که سه له سه ر نه و با به ته ی که بلاوی کردۆته وه ده کریت نه ک دانانی سانسۆر له سه ر نه و با به ته ی که ده نی نو سیته.

به لام دوا ی روودانی جه نگی جیهانی یه که م، یاسا دانهری فه ره نسلی به یاسای ۱۹۱۴/۸/۵ ئاشکرا کردنی نه یینییه کانی کاروباری سه ربازی و دبلۆماسی له ره یگای ره ژنامه گه ربیه وه یاسا گ کرد و سزای توندیشی به سه ر سه رپه چیه ک راندا سه پاندا (۳۱۸).

هه ره ها دوا ی روودانی جه نگی جیهانی دووه ره ژنامه گه ربی فه ره نسلی جاریکه تر سیستمی سانسۆری به خو به وه بینیی وه.

به پیتی مه رپسومی یاسایی ۱۹۳۹/۷/۳۰ لیژنه یه کی راگه یان دندا دامه زرا و نه رکی چاودیریکردنی چاهه مه نییه کانی پێ سپێردرا و ده سه لانی گلدانه وهی نه و چاهه مه نییانه ی

۳۱۵- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوه ی پیشوو ۱۲۲.

۳۱۶- نه مه ش ده قی مادده ی (۵) ی یاسای ره ژنامه گه ربی فه ره نسلییه که نه م پرینسیپی له خو گرتوه:

Tout journal ou écrit périodique peut être publié, sans autorisation préalable et sans dépôt de cautionnement, après la déclaration prescrite par l'article 7.))

واته، هه موو ره ژنامه یه ک و بلا وکراوه که ده وری ده توانرێ بلا وکرتیه وه، بێ ره زامه ندیی پیشه کن و بێ دانانی بارمه تی دارایی، به لام پاش ئاگا کاریه کی نو سراو به پیتی مادده (۷).

۳۱۷- نه مه ش ده قی مادده ی (۱) ی یاسای ره ژنامه گه ربی فه ره نسلییه که نه م پرینسیپی له خو گرتوه:

«L'imprimerie et la librairie sont libres»

318- Claude .Albert COLLIARD. libertes publiques, cinquieme edition paris; Dloz,1974 pp 470-471

پیدرا که سه ریپتیجی سیستمی چاودیریان ده کرد به بی گه رانه وه بو دادگا. ئەمەش بووه هۆی ئەوهی که حکوومەت رۆژنامەگەری بخاتە ژێر دەسەلاتی خۆبەوه و ئازادیی رۆژنامەگەری نەمیتێ. ئەم مەرسومە یاساییە کاری پیکرا تاکو بەیە کجاری بەپیتی مەرسومی یاسایی ۱۹۴۴/۵/۶ هەلۆه شایه وه (۳۱۹).

۳-۶-۲-۴ سانسۆری پیشینه له یاسای عێراقیدا

یاسای چاپەمەنی عێراقی ژماره ۲۰۶ ی سالی ۱۹۶۸ ی هەموارکراو هیچ ناماژەیه کی به بوونی سانسۆری پیشینه له سەر رۆژنامه و چاپکراوی دەوریدا نەکردوو، بەلام سەرەرای ئەمەش رۆژنامەگەری له عێراقدا بەپیتی ماددهی (۵) ی یاسای (السلامة الوطنية) ی ژماره (۴) ی سالی ۱۹۶۵ ملکەچی ئەم سانسۆریه.

بەپیتی ماددهی (۵) ی یاسای سەلامەتی نیشتمانی ناوراوه سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران دوا وەرگرتنی رەزامەندی ئەنجومەنی وەزیران بۆی هەیه دەسەلات بەداتە غەیری خۆی که له جیاتی ئەو هەموو بیان هەندیک لهو دەسەلاتانەیه که له ماددهی (۴) دا هاتوو له سەر تاپای عێراقدا بیان له ناوچەیه ک بیان چەند ناوچەیه کی دیاریکراوی عێراقدا له رۆژی بلاو بوونه وهی بریاری ئەنجومەنی وەزیران له رۆژنامە ی رەسمیدا بەکاری بهیئتێ (۳۲۰).

ئەو دەسەلاتانەیه که به پیتی حوکمی ئەم ماددهیه دراوه به سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران زۆر فراوانه، بەلام ئەوهی په یوهندی به ئیمه وه هەیه تەنها ئەو دەسەلاتیه که به پیتی برگی (ی) پیتی دراوه که تاییه ته به سه پاندنی سانسۆری پیشینه له سەر رۆژنامه و چاپکراوی دەوریدا که ئەمەش دهقه که یه تی: «رۆژنامه و گوڤار و کتیب و بلاو کراوه و گشت نووسراویک و رەسم و کاسیت پیش بلاو بوونه وهی بیان په خشکردنی سانسۆری له سەر دەسه پێ...».

بەم شێوهیه له عێراقدا پهیرهوی سیستمی سانسۆری پیشینه دهکرت و بو ئەم مه بهسته له دهزگا رۆژنامه و انیه کاندای پشت به هەندێ چاودیر ده به ساتن که چاوساگی حکوومه تن و

319- Clauden Albert COLLIARD, op, cit. p471

۳۲۰- ئەمەش دهقی ماددهی (۴) ی یاسای ناوراوه: «سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران لهو ناوچەیه بیان لهو ناوچانەیه که حاله تی نااسایی دهیگریتته وه بۆی هەیه بی خۆه ستنه وه به حوکمه کانی یاسای دادبینی سزایی ئەم دەسەلاتانەیه خواره وه به کار بهیئتێ.»

بابه ته کانی رۆژنامه بهر له بلاو کردنه وه بیان بهوردی ده خۆبینه وه و رای خۆبانی له باره وه ده دن.

شایه نی ناماژەبو کردنه، د. ئیبراهیم الداقوقی سه باره ت به سانسۆری پیشینه له عێراقدا ده لی: «تا کو تاییه کانی سالی ۱۹۷۴ له عێراقدا پهیرهوی سیستمی سانسۆری پیشینه بو سنووردارکردنی ئازادیی رۆژنامه گەری کراوه، بەلام له وه به دوا وه سانسۆری پیشینه له سەر چاپکراوی ده وریدا هه لگیراوه و سانسۆری خودی جیگای گرتوته وه» (۳۲۱).

بەلام داقوقی هیچ به لگه یه کی بو قسه که ی نه هیئا وه ته وه، له کاتی کدا یاسای سەلامەتی نیشتمانی ناوراوه تا کو ئیستاش له عێراقدا هەر بهرکاره، بۆیه ئیمه پیمان وایه یاسا دانەری عێراقی خۆی نه یویستوو ه سانسۆری پیشینه له سەر چاپکراوی ده وری هه لگرت، ئەگینا له ده ستوردا بیان له یاسای چاپەمەنیدا سانسۆری یاسا ده کرد.

شایه نی ناماژەبو کردنه، ده ستوری عێراقی سالی ۱۹۷۰ به پێچه وانه ی ده ستوری میسری نه له دوور و نه له نزیکه وه باسی سانسۆری نه کردوو، بەلام پرۆژه ی ده ستوری عێراقی سالی ۱۹۹۰ (۳۲۲) له ماددهی (۵۴) دا دانانی سانسۆری له سەر رۆژنامه و به ره مه هزریه کانی (المصنفات) یاسا کردوو هه گەر به پیتی یاسا نه بیئت (۳۲۳).

هه لبه ته له عێراقدا کار به یاسای (الرقابة على المصنفات والافلام السينمائية) ی ژماره (۶۴) ی سالی ۱۹۷۳ (۳۲۴) ده کرت. بۆیه ئەم پرۆژه یه ش هیچ جیا وازیه کی به نه رته یی له گه ل ده ستوری عێراقیدا نییه مادام دانانی سانسۆری به یه کجاری یاسا نه کردوو، چونکه ده سته واژه ی (مه گەر به پیتی یاسا نه بیئت) ده سته واژه یه کی چه و اشه کاره و ده رگای بو بوونی سانسۆر خستوته سه رپشت، تەنها ئەوه یه سانسۆر ده بی به پیتی یاسا

۳۲۱- د. ابراهیم الداقوقی: قانون الاعلام، سه رچاوه ی پیتشو ل ۱۲۰.

۳۲۲- ئەم پرۆژه یه له سالی ۱۹۹۰ داندا و تا کو ئیستا که نه بوته ده ستور، واش پیده جیت وازیان لیی هیئا بیئت، چونکه له رۆژانه، جیگری سەرۆکی ئەنجومەنی سەرکردایه تی شۆرش له گه ل شانیدیکی ئۆیژسیۆنی عێراقی (التحالف الوطني) له به غدا کو بووه و رایگه یاند که له لایه ن سەرۆکی عێراقیه وه نه رکی دانانی پرۆژه ی ده ستوریککی نوێی بو عێراق پی سپێرداوه.

۳۲۳- ئەمەش دهقه که یه تی: «ئازادیی رۆژنامه گەری و چاپەمەنی و بلاو کردنه وه زامنه و یاسا چۆنیتی به کاره یانی ئەم مافه ریکده خات و سانسۆر له سەر رۆژنامه و به ره مه کانی داناندی مه گەر به پیتی حوکمه کانی یاسا نه بیئت.»

۳۲۴- موسوعة القوانين العراقية، المجلد ۹، ل ۶۱۵۳.

بیت، یاسایه که یش له کۆنه وه ههیه و بهرکاره و هه میسه رژیتمه سه رکوت کاره کان بۆ پیشیلکردنی مافه دهستوریه کان به کاریان هیناوه. ئیستا که چۆن له عیرا قدا ئه نجومه نی سه رکرا یه تیبی شۆرش ههیه که سه رۆکی عیرا قی سه رۆکا یه تی دهکات و به پیتی برگی (۱) مادده ی (۴۲) ی دهستور ده سه لاتی ده رکردنی یاسا و ئه و پریارانه ی ههیه که هیتی یاساییان ههیه (۳۲۵) و ده توانی هه مو کاتیک نازادیی رۆژنامه گه ری سنووردار بکات و سانسۆری له سه ر دابنیت، ئه و هاش به پیتی مادده ی (۶۹) ی پرۆژه ی دهستوری سالی ۱۹۹۰. ئه و فه رمان و پریارانه ده ریکات که هیتی یاساییان ههیه. بۆیه هه یج له مه سه له که نه گۆراوه، به لکوو خراب تریش بووه، چونکه به پیتی دهستوری سالی ۱۹۷۰ سه رۆک کۆمار ئه م ده سه لاته ی نه بوو که چی به پیتی ئه م پرۆژه یه ئه م ده سه لاته ی ههیه (۳۲۶).

۳-۶-۲-۵ سانسۆری پیشینه له یاسای چاپه مه نیی هه ریمی کوردستاندا

یاسای چاپه مه نیی هه ریمی کوردستانی عیرا ق ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ ی هه مو ارکراو پرینسیپیکی گرنگ و بنه ره تیبی له ئامیز گرتوه و ئه ویش پرینسیپی «له هه ریمدا سانسۆر ناخریته سه ر چاپه مه نی» (۳۲۷).

ئه مه ش ئه وه ده گه یه نی که له هه ریمی کوردستاندا هه یج سانسۆریک له به رده م کاری رۆژنامه گه ریدا نییه، به لکوو ته نیا به لپیتی چانه وه ی ئه و که سه له سه ر ئه و با به ته ی که بلاوی ده کاته وه نه ک چاودیری کردنی ئه و با به ته ی که ده ی نووسیت.

بۆ گومان جیاوازییه کی زۆریش ههیه له نیوان لپیتی چانه وه ی دوایینه و سانسۆری پیشینه دا. له حاله تی یه که مدا رۆژنامه نووس نازاده له راده پریندا و به پرسیتیبیه که شی

۳۲۵- ئه مه ش ده قه که یه تی: «ئه نجومه نی سه رکرا یه تیبی شۆرش ئه م ده سه لاتانه ی خواره وه ی ههیه:

۱- ده رکردنی یاسا و ئه و پریارانه ی که هیتی یاساییان ههیه...».

۳۲۶- ئه مه ش ده قه که یه تی: «یه که م: ئه گه ر مه ترسییه ک هه ره شه له ئاساییشی ولات بکات، یان هه ره شه له سه روه ریبه که ی بکات یان هه ره شه له سه لامه تیبیه که ی بکات یان هه ره شه له یه کیتی یی پیزه کانی بکات، سه رۆک کۆمار بۆی ههیه، له ساوه یه ک که شه ش مانگ ره ت نه کات له رۆژی سه ره له دانی مه ترسییه که، هه ندیک فه رمان یان پریار ده ریکات که هیتی یاساییان ههیه بۆ دوورخستنه وه ی ئه و مه ترسییه...».

۳۲۷- پروانه ده قی مادده ی (۲) که ئه مه ش ده قه که یه تی: «سانسۆر له هه ریمدا ناخریته سه ر چاپه مه نی و هه ر هاوولاتییه ک سه ره سه ته له ده رکردنی هه ر چاپه مه نییه کدا به پیتی حوکه کانی ئه م یاسیه.».

ده گریته ئه ستۆ، بۆیه ته نها له سه ر سه ریچییه یاساییه کانیدا لپیرسینه وه ی له گه ل ده کری و ئیداره بۆی نییه ریگای راده برینی لی بگریته، ئه گه ر هاتوو له پرۆسه کردنی کاره رۆژنامه وانیه که یدا سه ریچی یاسای کرد، له و حاله ته دا ئیداره ش بۆی ههیه و ده کو هه ر که سیکی ئاسایی روو بکاته دادگا و داوای له دژ بهرز بکاته وه و پریری دادگاش یه کلا گه ره وه ده بی.

له م حاله ته شدا، ئیداره هه یج جیاوازییه کی له گه ل که سی ئاسایی نابیت و ناتوانی ده سدزیی بکاته سه ر نازادیی رۆژنامه گه ری و رای گشتیش چه واشه بکات و بانگه وازی ئه وه بکات که ئه و با به ته ی له رۆژنامه دا بلاو بوته وه دژی به رژه وه ندیی گشتی و ئاسایشی نه ته وه بییه یان بوختان پیکردن و ناو زرانندی لپیرسراوانی تیا به. چونکه داوی بلاو بوونه وه ی با به ته کان گه ل سه ریشک ده بیت و چه واشه کردنی ئاسان نابیت.

له هه مان کاتیشدا، ده سه لاتی دادوه رییش بۆ پاراستنی ناوی خو ی ناچار ده بیت پریریکی شیوا ده ربکات.

به لام له حاله تی دووه مدا، ئیداره هه ر له بنه ره تدا لپنا گه ری ئه و با به تانه ی که دژی به رژه وه ندیی ئه ون یان له گه ل راو بو چوونی ئه و ناگو نجین بلاو بکری نه وه. له م حاله ته شدا ئیداره په نا ده با ته به ر چه مکه کانی «ئاسایشی گشتی» و «به رژه وه ندیی گشتی» بۆ چه واشه کردنی رای گشتی و گرنگترین زامنیش که «زامنی تیبی دادگه ری» یه بۆ پاراستن و دا کو بکردن له مافی نازادیی رۆژنامه گه ری له ده ست ده چیته و دادگا ناتوانی رۆلی خو ی وه کو پتیوست بیینی.

بۆیه ره وتی یاسادانه ری کوردستان له م رووه وه ره وتیکی زۆر سه رکه وتوه و به ره وتی یاسادانه ری میسری ده چیته و پپچه وانه ی ره وتی یاسادانه ری عیرا قی و لوینانییه.

به رای ئیمه، ئه م حوکه می یاسادانه ری کوردستانی هه ندیک که موکوری تیدا به، چونکه له حاله تی جه نگ و ته نگه کاندای بوونی سانسۆر خو ی ده سه پینیت و نا کری ده سه برداری بین، هه روه کو چۆن ولاته یه کگرتوه کانی ئه مه ریکا له داوی روودا وه کانی ئه یلوولی سالی ۲۰۰۱ ئه مه ی گرت به ر و بلاو کردنه وه ی هه ندی زانیاری ستراتیژی یاسا گ کرد (۳۲۸).

بۆیه پیشنیاردده کم، یاسادانه ری کوردستان جاریکی تر چا و به م حوکه دا بخشی تینه وه و به م شیوه ی خواره وه دا پریتی تته وه: «له هه ریمدا سانسۆر ناخریته سه ر چاپه مه نی ته نها له

۳۲۸- پروانه برگی (۳-۶-۲) له م تیته دا.

۳-۷ پوخته

له لیکنۆلیننهوهی بابه تهکانی ئەم بەشەدا بۆمان دەردەکەوئ کە سیستمی سلپتیکەر (النظام الردعی) له سیستمهکانی تری رۆژنامهگه‌ری بۆ ههریمی کوردستان گونجواترە له‌بەر ئەوهی له‌گه‌ڵ نازادیی رۆژنامهگه‌ری و دیموکراسییە تدا ده‌گونجی و ئەوپه‌ری نازادی بۆ کاری رۆژنامهگه‌ری دەسته‌بەر ده‌کات.

هه‌روه‌ها بۆمان دەردەکەوئ کە یاسا و ریتساکانی چاپه‌مه‌نی و رۆژنامهگه‌ری له‌ میسر و لوبنان به‌گشتی و عیراق به‌تایبه‌تی، به‌پیتچه‌وانه‌ی ههریمی کوردستان، کۆک نین له‌گه‌ڵ جاپاری گه‌ردوونیی مافی مرۆف و به‌لگه‌نامه نیۆده‌وله‌تیبه‌کانی تدا، هه‌روه‌ها جیاوازییه‌کی زۆر هه‌یه له‌ نیوان لایه‌نی تیۆری و پراکتیکی نازادیی رۆژنامهگه‌ری له‌و شوێنانه‌دا.

هه‌روه‌ها بۆمان دەردەکەوئ، له‌ ئاکامی زۆری و په‌رتی ئەو یاسایانه‌ی کە کاری رۆژنامهگه‌ری له‌ هه‌ندێ و لاتدا ریتک ده‌خه‌ن، گرفتتکی گه‌وره‌ رووبه‌رووی رۆژنامه‌نووس و ئەو کەسانه‌ ده‌بیته‌وه‌ کە کاری رۆژنامه‌نووسی ده‌کهن و واده‌کا کە ئاگاداری سنووری نازادیی بیروپراډه‌رپرینه‌که‌یان نه‌بن و نه‌زانن هه‌تا کۆیبه‌ (۳۳۱).

هه‌روه‌ها له‌ لیکنۆلیننه‌وه‌ی یاسای چاپه‌مه‌نی ههریمی کوردستاندا بۆمان دەردەکەوئ کە ئەم یاسایه‌ چاره‌سه‌ری په‌خشی ته‌له‌فزیۆنی و ئیستگه‌یی و ئینته‌رنیتی نه‌کردوه‌ کە ئەمانیش سی جۆرن له‌ جۆره‌کانی رۆژنامهگه‌ری و ئەمپۆکه‌ له‌ ههریمی کوردستاندا حزیه‌ کوردستانیه‌کان خاوه‌نی کهنالی ته‌له‌فزیۆنی ناوخرۆیی و ئیستگه‌یین و هه‌ندیکیشیان

۳۳۱- له‌وانه‌ یاسای چاپه‌مه‌نی ههریمی کوردستان ژماره‌ (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ و یاسای هه‌موارکردنی یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره‌ (۸) ی سالی ۲۰۰۲ و یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان ژماره‌ (۴) ی سالی ۱۹۹۸ و یاسای حزیه‌کانی کوردستان ژماره‌ (۱۷) ی سالی ۱۹۹۳ و یاسای هه‌موارکردنی یاسای حزیه‌کانی کوردستان ژماره‌ (۷) ی سالی ۲۰۰۲ و یاسای چاپه‌مه‌نی عیراقی ژماره‌ (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ و یاسای پاراستنی مافی دانه‌ر ژماره‌ (۳) ی سالی ۱۹۷۱ و یاسای سزاکان ژماره‌ (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۸ و یاسای دادبینی سزایی (قانون اصول المحاکمات الجزائیه) ی ژماره‌ (۲۳) ی سالی ۱۹۷۱ و یاسای شارستانی عیراقی ژماره‌ (۴۰) ی سالی ۱۹۵۱ و یاسای چاپخانه‌کان ژماره‌ (۱۸۹) ی سالی ۱۹۶۸ و یاسای (السلامة الوطنية) ی ژماره‌ (۴) ی سالی ۱۹۶۵ و چه‌ندین یاسا و به‌لگه‌نامه‌ی نیۆده‌وله‌تی تی تی تر.

حاله‌تی ناسایی و کاتی شه‌ر و ته‌نگه‌ده‌ا نه‌بی کە په‌رله‌مانی کوردستان به‌یاسایه‌کی دیاری ده‌کات، ده‌کرئ سانسۆریکی دیاریکراو به‌یاسایه‌کی تایبه‌ت، بۆ به‌رژه‌وهندیی گشتی به‌خه‌رتنه‌ سه‌ر چاپه‌مه‌نی و نامرازه‌کانی تری پراگه‌یاندن».

دوای لیکنۆلیننه‌وه‌ له‌ سیستمی سانسۆر له‌ یاسای میسری و لوبنانی و فه‌ره‌نسی و عیراقی و یاسای چاپه‌مه‌نی ههریمی کوردستاندا، بۆمان ده‌رکوت کە یاسادانه‌ری کوردستان (۳۲۹) و یاسادانه‌ری میسری (۳۳۰) به‌شێوه‌یه‌کی ره‌ها دانانی سانسۆریان له‌سه‌ر رۆژنامه‌گه‌ریدا یاساغ کردوه‌ و رۆژنامه‌نووس له‌ کاره‌که‌یدا ملکه‌چی سانسۆریکی خودیییه‌ کە خۆی له‌ چوارچێوه‌ی ئەخلاقیی پیشه‌دا ده‌یخاته‌ سه‌رخۆی تاکو ئەو هیله‌ گشتییانه‌ی بۆی دانراون نه‌یان به‌زیتنی.

به‌لام یاسادانه‌ری لوبنانی و فه‌ره‌نسی دانانی سانسۆریان له‌ حاله‌تی ناساییدا یاساغ کردوه‌ و له‌ حاله‌تی ناسایییدا له‌ سنووریکی دیاریکراو له‌ چوارچێوه‌ی یاسادا ریتگیان پێداوه‌.

به‌لام یاسادانه‌ری عیراقی جیاواز له‌ هه‌موویان هه‌رچه‌نده‌ له‌ یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره‌ ۲۰۶ ی سالی ۱۹۶۸ ی هه‌موارکراویدا ئاماژه‌ی به‌دانانی سانسۆر نه‌کردوه‌، به‌لام به‌پیتی برگه‌ (ی) ی مادده‌ی (۴) ی یاسای (السلامة الوطنية) ژماره‌ (۴) ی سالی ۱۹۶۵ کە پێشتر ئاماژه‌مان پیتی کردوه‌ کار به‌سیستمی سانسۆری پێشینه‌ ده‌کات و بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ پشت به‌ و چاودێرانه‌ ده‌به‌ستت کە له‌ داموده‌زگا رۆژنامه‌وانیه‌کانیدا دايمه‌زراندوون و چاوساغی ئەون.

۳۲۹- پروانه‌ ده‌قی مادده‌ی دووه‌می یاسای چاپه‌مه‌نی ههریمی کوردستان له‌ په‌راوێزی (۳۲۷) ئەم تێزه‌دا.

۳۳۰- پروانه‌ ده‌قی مادده‌ی (۲۰۸) ی ده‌ستوری میسری سالی ۱۹۷۱ له‌ په‌راوێزی (۳۱۱) ئەم تێزه‌دا.

سه ته‌لايت و سايتی ئينته‌رنیته‌شيان هه‌یه و پرای (مراکز الاتصالات الاهلیه) و قاوه‌خانه‌کانی کۆمپییوته‌ر که ئەمانیش به‌شدان له تۆره‌کانی ئینته‌رنیته‌ و سايتی تایبه‌تی‌شيان هه‌یه، ئەمانه له عیراقدا به‌پیتی یاسای عیراقی له لایهن حکومه‌ته‌وه مۆنۆپۆل کراون و له کوردستانیشدا سه‌ره‌رای ئەوه‌ی حزب و که‌رتی تایبه‌تی به‌کاربان دینن که‌چی تاكو ئیستا به‌یاسا ریک نه‌خستراون (۳۳۲) له کاتیکدا ئەمه زۆر پپیوسته بو ئەوه‌ی شه‌پۆله‌کان دژی یه‌ک نه‌بن و کار له په‌خشی به‌کتری نه‌که‌ن (۳۳۳).

له‌به‌ر رۆشنایی ئەم ئەنجامانه‌دا، ئەم پاسپاردانه‌ی خواره‌وه ده‌خه‌ینه به‌رچاوی یاسادانه‌ری کوردستان و هیوادارم سوودیان هه‌بیت:

۱- له‌م دیراسه‌یه بۆمان ده‌رده‌که‌وئ که یاسای چاه‌مه‌نی هه‌ریمی کوردستان تا راده‌یه‌کی زۆر کۆک و گونجاوه له‌گه‌ڵ پراسیپه‌کانی مافی مرۆف و ئازادی رۆژنامه‌گری و پرنسیپه‌کانی دیموکراسییه‌ت، ته‌نها ئەوه نه‌بێ که باشت‌ر ابو له‌بری سیستمی مۆله‌تی پيشه‌کی به‌سیستمی ئاگاکاری کاری بکرايه، بۆیه پیم باشت‌ر ئەم گۆرانه‌ی تیدا بکریته تا به‌ته‌واوه‌تی له‌گه‌ڵ ئەو پرنسیپانه‌دا کۆک بیت.

۲- هه‌روه‌ها بۆمان ده‌رده‌که‌وئ که ئەو ئازادییه‌ی که له‌ بواری په‌خشی ئیستگه‌ییی و ته‌له‌فزیۆنی و ئینته‌رنیته‌ له‌ هه‌ریمی کوردستاندا هه‌یه له‌ هیچ ولاتی‌کدا به‌م جۆره‌ به‌دی

۳۳۲- شایه‌نی ئاماژه‌بوکردنه، له‌سه‌ر بپرای و هه‌زاره‌تی رۆشنییری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، به‌پیتی فه‌رمانی ژماره (۶۳/۷/۱) ی سالی ۲۰۰۰ لیژنه‌یه‌ک که ئیتمه‌ش تیايدا ئەندام بووین بۆ دانانی پرۆژه‌ی یاسای (رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی له‌ هه‌ریمی کوردستان) پیکهات. دواي ئەوه‌ی لیژنه‌ی ناوبراو پرۆژه‌ی یاساکه‌ی گه‌ڵا له‌ کرد، له‌ لایهن وه‌زاره‌ته‌وه بۆ به‌رپه‌به‌ریتی داپشتنی یاسایی له‌ وه‌زاره‌تی داد به‌رز کرایه‌وه له‌ ویتشه‌وه بۆ ئەنجومه‌نی وه‌زیران، به‌لام تاكو ئیستا هیچ ده‌نگی نییه.

۳۳۳- له‌ ولاته‌یه‌که‌گرتوه‌کانی ئەمه‌ریکا که‌ناله‌کانی راگه‌یانندی چاپکراو بیستراو بینراو وه‌کو یه‌ک سوود له‌و ئازادییه‌ رۆژنامه‌گرییه‌ وه‌رده‌گرن که ده‌ستووری ئەمه‌ریکی له‌ یه‌که‌مین هه‌مواریدا مسۆگه‌ری کردووه، به‌لام سه‌ره‌رای ئەمه‌ش ئەوه‌که‌سه‌ی بیه‌وئ به‌رنامه‌کانی له‌ ریکای ئیستگه‌ و ته‌له‌فزیۆنه‌وه په‌خش بکات ده‌بی ملکه‌چی یاسای (په‌خشکردنی لاسلکی) ی سالی ۱۹۲۷ بیت بۆئه‌وه‌ی شه‌پۆله‌کانیان به‌گژیه‌که‌دیدا نه‌چن، بۆ زانیاری زیاتر بروانه نیکۆلاس جۆنسۆن: ده‌سنیشانکردنی سنووری ده‌سه‌لاتی چواره‌م، گۆقاری ئەلیکترۆنی وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ی ئەمه‌ریکا، ۲۵/ ۲۰۰۱/۵ له‌م سايته‌ی خواره‌وه وه‌رگیراوه:

<http://usinfo.state.gov.journals.itgic/401./ijga/ijga0401.htm2001/10/1>.

ناکریته، ته‌نانه‌ت له‌ولاتیکی وه‌کو ئەمه‌ریکا که له‌ رووی به‌خشینی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ریدا له‌ هه‌موو ولاتیکی تر پيشه‌که‌وتوو‌تره به‌وه‌ی که له‌ ده‌ستوره‌که‌یاندا ریکای له‌ کۆنگریس گرتوووه بۆ ده‌رکردنی هه‌ر یاسایه‌ک که بیه‌ته‌ مایه‌ی کۆتوبه‌ندکردنی ئەم ئازادییه‌، که‌چی ده‌بینی، سه‌ره‌رای ئەمه‌، یاسایه‌کی تایبه‌تی بۆ په‌خشه‌کانی ئیستگه‌یی و ته‌له‌فزیۆنی داناوه به‌مه‌به‌ستی ریکخستنی شه‌پۆله‌کان. بۆیه پیم باشه‌ په‌رله‌مانی کوردستانیش یاسایه‌ک بۆ ریکخستنی په‌خشی ئیستگه‌یی و ته‌له‌فزیۆنی له‌ هه‌ریمی کوردستان ده‌ریکات (۳۳۴).

۳- ناچارکردنی خاوه‌نی چاپخانه به‌هه‌ناردنی چه‌ند دانه‌یه‌ک له‌و رۆژنامه‌ و چاپکراوه ده‌وریانه‌ی که چاپی ده‌کات بۆ داواکاری گشتی و وه‌زاره‌تی رۆشنییری و وه‌زاره‌تی ناوخۆ و سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌نووسان و کتیب‌خانه‌ی نیشتمانی بۆ هه‌لگرتن و به‌دواداچوونیان.

۴- دامه‌زاندنی ئەنجومه‌نیکی بالای رۆژنامه‌گه‌ری سه‌ره‌به‌خۆ و ئازاد بۆ سه‌ره‌رشتی‌کردنی رۆژنامه‌ و رۆژنامه‌نووسان دوور له‌ ده‌سه‌لات و چاودیری حکومه‌ت تاكو رۆژنامه‌گه‌ری وه‌ک ده‌سه‌لاتیکی چواره‌م رۆلی خۆی له‌نیو کۆمه‌لدا ببینی و ئەم رووداوه‌ش له‌ یاسای چاه‌مه‌نیدا ئاماژه‌ی پین بکریته.

۵- هه‌روه‌ها پيشنبارده‌که‌م که به‌رپه‌به‌ریتی گشتی راگه‌یاندن له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنییری هه‌لبووه‌شبه‌ته‌وه و ته‌نها به‌کاروباری رۆشنییرییه‌وه خه‌ریک بیت و چیت‌ر رۆژنامه‌ی هه‌وال ده‌رنه‌کات و که‌نالی په‌خشی ته‌له‌فزیۆنی و ئیستگه‌ییش بۆ که‌رتی تایبه‌ت ده‌ست لیته‌ل‌بگریته.

۳۳۴- شایه‌نی ئاماژه‌بوکردنه، به‌پیتی نووسراوی وه‌زاره‌تی رۆشنییری هه‌ریمی کوردستان ژماره (۷/۱) ی (۶۳) لیژنه‌یه‌ک به‌ئه‌ندامیته‌ی ئیتمه‌ و ئەم به‌رپه‌زانه (محمد ولی، شاکر محمدامین، مسعود مصطفی، فکرته‌ عزت) بۆ دانانی پرۆژه‌ی یاسای (رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی) پیکهات. لیژنه‌ی ناوبراو پرۆژه‌که‌ی دانا و به‌نووسراویک بۆ به‌رپه‌به‌راییه‌تی داپشتنی یاسایی له‌ وه‌زاره‌تی داد به‌رز کرده‌وه، به‌لام تاكو ئیستا له‌ لایهن په‌رله‌مانه‌وه ده‌رنه‌چوووه.

۴- سیستم و پرهنسیپه کانی رۆژنامه گهری و زامنکرده کانی نازادی رۆژنامه گهری

۴-۱ سیستمه کانی رۆژنامه گهری

ئەو سیستمه یاساییانە یەکەم رۆژنامه گهری لە جیهاندا پابەندیان دەبێت، چوار سیستمی یاسایی سەرەکین، لە خوارەوه لە چوار خالدا ئاماژەیان پێدەکەین و تیشکیان دەخەینە سەر:

یەکەم: سیستمی دانانی رۆژنامه گهری بە دەزگایه کی گشتی la presse service - public بە پێی ئەم سیستمه دەولەت خۆی خاوەنی دەزگاکانی رۆژنامه گهری دەبێت لە ولاتدا و رۆژنامه گهریش وەک دەزگایه کی گشتی لە خزمەتی سیاسەتی دەولەت دەبێت و پابەندی مۆلەت وەرگرتن و چاودێری و راگرتن و هەلۆه‌شانه‌وه‌ی کارگێری دەبێت (۳۳۵).

شایه‌نی ئاماژەبوکردنە، ئەمڕۆ، بە شێوه‌یه‌کی گشتی لە دنیا دا، ئەم سیستمه باوی نەماوه مەگەر لە بواری رۆژنامه گهری بیستراو و بینراو دا نەبێت، کە لە هەندێ ولاتاندا حکومەت ئەم کەناله رۆژنامه گهریانه دەخاتە ژێر دەسه‌لاتی خۆیه‌وه. بە تایبه‌تی لە ولاتە عەرەبیه‌کان، کە تاكو ئەمڕۆ بە شێکی زۆریان ئەم سیاسەته پەیره‌وه‌ ده‌کەن (۳۳۶). بە پێچه‌وانه‌ی ئەم دەولەتانه‌ش، لە ولاتە یه‌کگرتووه‌کانی ئەمریکا، حکومەت رۆژنامه گهری بیستراو و بینراو نەخستۆته ژێر دەسه‌لاتی خۆیه‌وه و نەیکردوونه‌ته‌ ده‌زگایه‌کی گشتی، بە لکۆو رێگای داوه بە کهرتی تایبه‌ت ئەم دەزگایانه دا به‌زرتی، بەلام دوا‌ی وەرگرتنی مۆلەت لە لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار. ئەمەش تەنها بە مەبه‌ستی رێکخستنی شه‌پۆله‌کانی په‌خشکردنە نەک رێگاگرتن لە نازادی رۆژنامه گهری (۳۳۷).

۳۳۵- د. عبدالله اسماعیل البستانی: حرية الصحافة، سرچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۷.

۳۳۶- الصحافة في الجزائر الحرة مقابل الموت: راپۆرتیکه‌ له‌ لایه‌ن رێکخراوی «الفیدرالیة الدولیة للصحفین» بنکه‌ی جه‌زائیر ئاماده‌کراوه. له‌ تۆری ئینتەرنیت له‌م شوێنه‌ی خواره‌وه‌ وەرگیراوه:
<http://www.arabia.com.2001/11/11>

۳۳۷- نیکولاس جونسون: تحدید نطاق السلطة الرابعة، گوڤاری (وسائل الاعلام والاخلاق) ی ئیلیکترۆنیکه‌ وەزاره‌تی دهره‌وه‌ی ئەمریکا دهریده‌کات له‌ تۆری ئینتەرنیت، له‌م شوێنه‌ی خواره‌وه‌ وەرگیراوه:
<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/401./ijga/hm.2001/10/1>

دووهم: سیستمی خۆپارێزی (النظام الوقائي) le regime preventif

بە پێی ئەم سیستمه ئەو کەسانه‌ی نازادی رۆژنامه گهری پیاده‌ ده‌کەن دهبێ به‌ر له‌ مومارسه‌کردن و بلاوکردنه‌وه‌ی، هەندیک کاری پیتیست ئەنجام بدەن هه‌روه‌هاش ره‌چاوی ئەو مەرچانه‌ بکەن کە حکومەت بۆ پیاده‌کردنی نازادی رۆژنامه گهری دا بناوه‌ به‌ مەبه‌ستی نەهێشتنی یا سوککردنی ئەو زهره‌ر و زیانانه‌ی کە له‌ پیاده‌کردنی ئەم مافه‌ یان له‌ خراب به‌کارهێنانیدا پێشبینی ده‌کری (۳۳۸).

پاده‌ی تەنگ پێهه‌لچینی ئەم سیستمه به‌ نازادی رۆژنامه گهری به‌ پێی سروشت و بری ئەو کاره‌ خۆپارێزانه‌ (الاجراء الوقائية) ده‌گۆری کە له‌ خۆی گرتوونه‌ (۳۳۹). ئەم کاره‌ خۆپاراستنانه‌ش دوو جوورن، جووریکیان به‌ ره‌سه‌تن وەک چاودێری و مۆلەت و ئاگادارکردنه‌وه‌ و راگرتن و هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌، جووریکیان تریشیان رێکخه‌رن (تنظیمي) وەک یاداشتنامه‌ و دا‌بینکردنی دارایی (التأمين النقدي).

عیراق و میسر و لوبنان په‌یره‌وه‌ی جووری یه‌که‌م ده‌کەن و فەرهنساش په‌یره‌وه‌ی جووری دووهم ده‌کات، هه‌روه‌کو دواتر له‌ باسی رێکخستنی یاسایی دهرکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌دا بۆمان دهرده‌که‌وی.

سێهه‌م: سیستمی سلپیکه‌ر (النظام الردعي) le regime repressif

بە پێی ئەم سیستمه هه‌موو کەسیک بۆی هه‌یه‌ به‌ په‌یره‌ی نازادی کاری رۆژنامه گهری بکات به‌ر له‌ بلاو بوونه‌وه‌ یان دوا‌ی بلاو بوونه‌وه‌ و بێ ده‌ستیوه‌ردانی کارگێری.

واته‌ رێگا به‌ هه‌موو کەسیک ده‌دریت، گوزارشت له‌ بێر و هزر و وێژدانی خۆی بکات، بێهه‌وه‌ی هه‌ندێ کاری پیتیستی به‌ سه‌ردا بسه‌ پێندرت، به‌ر له‌ بلاو بوونه‌وه‌ یان له‌ کاتی پیاده‌کردنی نازادیه‌که‌یدا، به‌لام ئەمە ئەوه‌ ناگه‌یه‌نیت کە ئەو کەسه‌ لیپرسینه‌وه‌ی له‌ گه‌ل ناکریت، به‌ لکۆو ده‌که‌وتته‌ به‌ر لیپرسینه‌وه‌ی تاوانکاری و مه‌ده‌نی و ئەده‌بیه‌وه‌، ئەگه‌ر بێت و کرداریک له‌ و کردارانه‌ ئەنجام بدات کە یاسا یان به‌لگه‌نامه‌ی شه‌رده‌فی پیشه‌ سزای بۆ داناوه‌ (۳۴۰).

۳۳۸- د. عبدالله اسماعیل البستانی، حرية الصحافة، سرچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۱۹.

۳۳۹- د. عبدالله اسماعیل البستانی، حرية الصحافة، سرچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۸.

۳۴۰- د. عبدالله اسماعیل البستانی، حرية الصحافة، سرچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۲۱.

ئەم سىستىمە لەبارەى ئازادىي رۆژنامەگەرى و دىموكراسىيەو لە سىستىمەكانى دىكە گونجاوترە، بۆيە دەولەتە دىموكراسىيەكان پەيرەوى دەكەن لەگەل سەپاندنى ھەندى كارى خۆپاريزانە و پيشكەشكردنى ئاگاكارى. واتە تىكەلكردنى ھەندى رەگەزى سىستىمى پاراستن لەگەل سىستىمى بەرەست.

بۆيە ئەم سىستىمە بۆ بارودۆخى ھەرىمى كوردستان لە سىستىمەكانى دىكە گونجاوترە.

چوارەم: سىستىمى سەپتەكەر لەگەل زامەنكردنى ئازادى ياساىي و ئابوورى بۆ رۆژنامەگەرى (النظام الردعي مع چمان الحرية القانونية والاقتصادية للصحافة)

ئەم سىستىمە برىتەيە لە سىستىمى سەپتەكەر (النظام الردعي) لەگەل رىكخستنى دەزگای رۆژنامەگەرى بەچەشنىك كە ئازادىيە ياساىي و ئابوورىيەكەى بەيەكەو بە پارىزىت. فەرەنسا ئىستا پەيرەوى ئەم سىستىمەى دوایى دەكات (٣٤١).

٤-٢ پرنسىپەكانى رۆژنامەگەرى

ھەندىك پرنسىپى گشتى ھەن كە لە زۆرەى و لا تاندا لە ياساى رۆژنامەگەرىدا پەچاوكراون پىويستە ياسادانەر لە ياساى چاپەمەنى و رۆژنامەگەرىدا پەچاويان بكات بەمەبەستى داينكردنى ھاوسەنگىيەك لەنيوان ئازادىي پىويست بۆ رۆژنامە و رۆژنامەنووسان و مافى پىويست بۆ تاكەكانى كۆمەل و كۆمەل بەگشتى.

لە كۆمەلگەى مەدەنىدا دەزگای چاپ و بلاوكردنەو تازان و ھىچ كۆسپ و تەگەرەيەكيان لەبەردەم داناندرى بەپىي ياسا نەبىت. بەلام بۆ ئەو ھاوسەنگىيەك دروست بىت لەنيوان ئەو ئازادىيەى بەرۆژنامە و رۆژنامەنووسان دراو لەگەل ئەو مافەى كە ھەر تاكىك لە تاكەكانى كۆمەل و كۆمەل بەگشتى ھەيەتى، دەبى چوارچىوہەك بۆ مومارەسەكردنى ديار بكرىت لەبەر رۆشناىي ھەندىك پرنسىپى گشتى بەمەبەستى رىزگرتن لە مافى كەسان و بەرژەوہندىي گشتى و سىستىمى گشتى (٣٤٢).

ئەم پرنسىپە گشتىيانەش برىتەن لەمانەى خوارەوہ:

يەكەم: پاراستنى دەولەت و سىستەمى گشتى

ھىچ گومانى تىدا نيە كە رۆژنامەگەرى تيغىكى دوو دەمە، بۆكارى چاك و خراپ دەشى و بەكار دەھىندرىت. بۆيە ھەر دەولەتتىك بەياساىيەكى تايبەتى رىكى دەخات بۆ ئەو ھى خۆى لە شەرى رۆژنامەگەرى بپارىزىت، چونكە ئەم چالاكىيە وەكو ھەر چالاكىيەكى ترى كۆمەلایەتى لە خواروخىچى بەدەر نيە و زۆرجاران ھەندى رۆژنامە و رۆژنامەنووسان بەمەبەستى و دەستەپنانى پارە و پوول سووكايەتى بەپىرۆزىيەكانى گەل و نىشتمان دەكەن و دەست درىزى دەكەنە سەر مافى مرۆف و مافى كۆمەل و رەچاويان ناكەن (٣٤٣).

ھەرەھا لەبەرئەو ھى رۆژنامەگەرى ئاويەنى كۆمەل و سەرەراى ئەو رۆلەى كە ھەيەتى لە وشياركردنەو و ئاراستەكردنى كۆمەل، بۆيە ناكرى رەھا بكرى بەچەشنىك ئەو ئايدىلۆژيانە بلاوكاتەو كە بەسروش پىچەوانەى بەھا گشتىيە ھاوبەشەكانى ئەو كۆمەلگەيەن كە تىايدا كارەكانى خۆى ئەنجام دەدات، چونكە ھەستانى بەكارىكى و ھە دەبىتە مايەى روخاندنى ئايدىلۆژىي كۆمەل نەك بەرجەستەكردن و پتەوكردنى (٣٤٤).

پروفيسۆر جىدىيۆن ستجويىرگ (٣٤٥) لەم بارەيەو دەلى: «رەوشنى سەرەكى زۆرەى خەلك لەم سەردەمەدا برىتەيە لە رىزگرتن لە نىزام و پاراستنى» (٣٤٦).

ھەرەھا فرىزر بۆند دەلى: «رۆژنامە گەرەكان پىويستە بۆ بەدەيەپنانى ئامانجە گەرەكان بۆ بەرژەوہندىي كۆمەل تىبكۆش لەجىياتى ئەو ھى ئامانجى سەرەكيان تەنھا و دەستەپنانى پارەو پوول بىت» (٣٤٧).

شاىەنى ئامازەبۆكردنە، ھەرەكو پىشتىرىش ئامازەمان پىن كرى، ھىچ ئازادىيەك بەبى

٣٤٣- د. حسين عبدالقادر: الرأي العام والعلاقات، سرچاوهى پيشوو، ل ٣٠٨.

٣٤٤- حيدر حسين الحمد: الصحافة بين الاعباء الذاتية والظغوطات الخارجية، تۆرى ئىنتەرنىت: <http://www.anaabaa.org.nba46/sahafahtm.2001/9/29>.

٣٤٥- پروفيسۆر جىدىيۆن ستجويىرگ زاناي كۆمەلناسىيە لە زانكۆى تەكساس لە ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا.

٣٤٦- پروانە جون. ار. بىتتر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوهى پيشوو، ل ٦٦٣.

٣٤٧- ف. فرىزر بوند: مدخل الى الصحافة، سرچاوهى پيشوو، ل ١٨٨.

٣٤١- د. عبدالله اسماعيل البستاني، حرية الصحافة، سرچاوهى پيشوو، ل ١٨٨.

٣٤٢- <http://www.Alkabar.alkaleej.com11/11/2001>، و كەمال سەعدى: ئازادىي رۆژنامەگەرى يا رۆژنامەنووس و رۆژنامەى ئازاد، گوڤارى ھەرىم ژمارە (٢٦٩) ١٥/٤/٢٠٠١، ل ٤٨٨.

بهرپرسياريتي نيبه، بۆيه ئازادىي يه كيتك نابى بيبته مايهى كه م كردنه وهى ئازادىي كه سانى تر يان ئازادىي كۆمه ل يان زيان گه ياندن به بهرزه وهندييه كانيان و بهرزه وهندييه بالاكاني كۆمه ل. له بهرته وه دهولت ئه و ياسايانه دادنه كه له لايه ك كه فاله تي ئازادىي رۆژنامه گه رى بۆ رۆژنامه و رۆژنامه نووسان دهكات، له لايه كى تريشه وه كه فاله تي پاراستنى دهولت و مافى كه سانى تر و سيستمى گشتى دهكات (348).

دووهم: چهواشه نه كردنى راي گشتى

يه كيتك له ئهركه كانى رۆژنامه نووسان پابه نديوونه به راستگويى له گواستننه وهى ههواله كان بۆ خويته ران (349). هه رچه نده زۆر جار ران رۆژنامه به ئه نقه ست يان به نائه نقه ست رووبه رووى بلا و كردنه وهى زانبارى و هه والى درۆ ده بيبته وه كه ئه مه ش زيانتيكى زۆر به كۆمه ل و راي گشتى ده گه يه نيته. چونكه هه نديك له خويته ران به سروشت باوه ر به و زانبارى و هه والانه ده كه ن كه له رۆژنامه دا ده يان خويته وه، بۆيه ياساي چاپه مه نى و رۆژنامه گه رى هه ميشه بايه خ به م لايه نه ده دات و كه فاله تي پاراستنى راي گشتى دهكات

348- د. حسين عبدالقادر: الرأى العام والعلاقات، سه رچا وهى پيشوو، ل 309.

349- بروانه ده قى مادده ي يه كهمى به لگه نامه ي شه ره فى رۆژنامه گه رى نيوده وه لته تي كه له لايه ن لپته نى ئازادىي را گه ياندنى سه ر به رپي كخراوى يو نسكو دانرا وه و له خولى چوارده هه ميني ئه م رپي كخرا وه له سالى 1952 دانى پي دا انرا وه و حوكمه كانى به به شيك له ياساي گشتيى نيوده وه لته تي داده ندين و ده بى رۆژنامه نووسان و خا وه ن رۆژنامه كان پابه نديى بن، ئه مه ش ده قه كه يه تي: «ده بى كارمه ندانى رۆژنامه گه رى و را گه ياندن ئه وهى له توانايان دا يه بيخه نه گه ر بۆ به خشيى هه والى راست و دروست بۆ جه ما وه و له گه ل روودا وه كان وه كو يه ك بيت، هه رو هه ده بى له راستى ئه و زانباريانه ي كه ده ستبان ده كه وى بكو ئنه وه و نابى هيج روودا وى كى گرنك له بيه ر بكه ن يان روودا وه كان به ئه نقه ست بشيوتين» بۆ زانبارى زياتر بروانه: ابراهيم الدا قوقى: قانون الاعلام، منشورات جامعه بغداد، مطبعه وزارة الاوقاف والشؤون الدينيه، 1986، ل 160-162. هه رچه نده سه نديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستانى عي راق به لگه نامه ي شه ره فى رۆژنامه گه رى به شيوه يه كى سه ره خۆ ده ر نه كرد وه، به لام ئه مه ئه وه نا گه يه نيته كه پر ينسيپ و بنچينه كانى ره وشتى پيشه ي رۆژنامه گه رى بۆ رۆژنامه نووسان ديار نه كرد بيت. به لكو له نيو ياساي سه نديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستانى عي راق ژماره (4) ي سالى 1998 له مادده ي بيسته مدا له ژي ر ناوونيشانى پابه ندييه كان له ده خالدا تو ماري كرد وه و له خالى هه شته مدا جه ختى له سه ر ئه وه كرد وه كه نابى رۆژنامه نووس به زانبارى نادرست جه ما وه به هه له بيات، كه ئه مه ش ده قه كه يه تي «به هه له بردنى جه ما وه به زانبارى نادرست و ليك دانه وهى روودا وه كان، به جو رتيك دوور بى له راستگويى يان بلا و كردنه وهى نادنيابى لايان».

له دژى چهواشه كردن (350). بۆيه پيويسته رۆژنامه نووس زۆر و ريبا بيت له وه رگرتنى هه وال و ده بى دلنيابيت له راستيى و دروستى ئه و زانباريانه به ر له به كار هيتان يان له راپو رته هه واله كانيدا (351).

كه وا ته ده بى رۆژنامه نووسان هه ست بكه ن كه پيويسته له سه ر يان ها وسه نكيى له نيوان ئاسايشى نه ته وه يى و گه ياندنى هه واله كان به راستى و به ئه مانه ته وه بۆ جه ما وه ر رابگرن (352).

سپهيم: پاراستنى ئاكارى كۆمه ل

پاراستنى ئاكارى كۆمه ل يه كيتك له ئهركه هه ره دياره كانى دهولت، بۆيه له ياساي رۆژنامه گه ريدا جه خت له سه ر ئه م لايه نه دهكات و كه فاله تي ئاكارى كۆمه ل له و با به تانه ي كه له گه ل ئاكارى گشتى ناگو نچين كه له رۆژنامه كاندا بلا و ده كرپته وه دهكات.

هه لبه ته رۆژنامه رووزه ده كان زۆر جار ان هه ندى وپنه ي رووت بلا و ده كه نه وه يان به شيوه يه كى خراپ هه واله كان داده رپيژن يان باسى با به ته كانى ئاكار ده كه ن وه يان ده چنه نا و دريژه ي ئه و با به تانه كه پيويست ناكات خو بانى له قه ره بده ن (353) كه ئه مه ش ده بيبته

350- د. حسين عبدالقادر: الرأى العام والعلاقات، سه رچا وهى پيشوو، ل 312.

351- روبرت ستييل و جاي جاك: القواعد الاخلاقية لوسائل الاعلام وما بعدها، گوڤارى « وسائل الاعلام والاخلاقى ئه ليكترۆنى كه وه زا رته ي ده ره وهى ئه مريكا ده ريده كات، له رپي كه وتى 1/10/2001 له تو رى ئينته رنيته له م شوپنه ي خا وه وه وه رگيرا وه:

[Http://www.usinfo.state.gov/journals/401/ijga/htm](http://www.usinfo.state.gov/journals/401/ijga/htm)

352- [Http://www.Rctp.org/new13/10/2001](http://www.Rctp.org/new13/10/2001)

353- رۆژنامه ي «النبأ» ي ميسرى و «SUN» ي ئينگليزى نمو نه ي رۆژنامه ي رووزه ردن له م سه ره ده ما، بۆ زانبارى زياتر بروانه (2-2-1) دو وه م خالى چوارم له م تيژه دا كه پيشتر ناماژه مان پيكر دو وه.

هه رو هه له عي راقدا زۆر جار ان له لايه ن به رپه به رى گشتيى را گه ياندن ئه و رۆژنامه نه ئا گادا ر كرا وه ته وه كه ئه و با به تانه يان بلا و كرد وه ته وه كه له گه ل ره وشتى گشتيى كۆمه ل ناگو نچين يان غه ريزه ي سيكسى لا وه كان ده رووژين، بۆ نمو نه به رپه به رى گشتيى را گه ياندن له وه زا رته ي رۆشن بيري و را گه ياندنى عي راقى به نووسراوى ژماره (307) له 13/8/1998 ئا گادا رى رۆژنامه ي «نبض الشباب» ي كرد وه ته وه سه باره ت به و با به ته ي له باره ي ها وسه ريتى عورفى (الزواج العرفى) بلا وى كرد وه ته وه و تيبايدا ده لئى: «هيج پيويست ناكات به دا وى ها وسه ريتى عورفيدا بچن، چونكه =

مایه‌ی وروژاندنی غه‌ریزه‌ی سیکیسی له‌لای لاوه‌کامان و هانیان ده‌دات بۆ ئەنجامدانیان (۳۵۴).

چواره‌م: پاراستنی مافی مرۆف

مادام مرۆف بوونه‌وه‌ریکی کۆمه‌لایه‌تییه و له‌گه‌ڵ کهسانی تر له‌ناو کۆمه‌ڵدا ده‌ژی بۆیه ده‌بێ ده‌ستبه‌رداری ئه‌و مافانه‌ی بێت که ناکۆکن له‌گه‌ڵ مافی کهسانی تر. بیره‌که‌ی بوونی ده‌ستوور و یاسا و ریتساکان له‌وه‌وه هه‌لقولاوه و بۆته شتیکی پیتیست بۆ ریک‌خستنی مافه‌کانی مرۆف به‌مافی بیرورا‌ده‌برینه‌وه و نه‌هه‌یشتنی ناکۆکی له‌ نیوانیاندا (۳۵۵).

ئه‌گه‌ر بێت و ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری په‌ها بکریت و رۆژنامه ئازاد بێت له‌وه‌ی که هه‌ر رینگه‌یه‌کی بیه‌وئ بیه‌گریته‌به‌ر بێته‌وه‌ی هه‌یج کۆتویه‌ندیکی له‌به‌رده‌م دا‌بندریت، بێ گومان زۆر که‌س دوو‌چاری زبان لیکه‌وتن دین له‌ ئاکامی بلا‌ویونه‌وه‌ی ئه‌و هه‌وال و راپۆرت‌هه‌وه‌الانه‌ی که ناو و ناویانگیان ده‌زیرینی و که‌سایه‌تییان له‌که‌دار ده‌کات (۳۵۶). بۆیه له‌ هه‌موو ولاتی‌که‌دا یاسادانه‌ر بایه‌خ به‌م لایه‌نه‌ ده‌دات و تا‌که‌کانی کۆمه‌ڵ له‌ ناو و ناویانگ زرا‌ندن و بوختانی‌یکردن، که له‌ رینگای رۆژنامه‌وه‌ رو‌ده‌ده‌ن، ده‌پاریزی و مافی وه‌لام دانه‌وه و راستکردنه‌وه‌ی ئه‌و زانیاریانه‌شیان پێ ده‌به‌خشیت.

شایه‌نی ئاماژه‌بۆکردنه، له‌ جاری گه‌ردوونی مافی مرۆفی سا‌لی ۱۹۴۸ و به‌لیننامه‌ی نیوده‌وله‌تی بۆ مافه‌ مه‌ده‌نی و رامیارییه‌کانی سا‌لی ۱۹۶۶ و ریک‌که‌وتنه‌نامه‌ی تایبه‌ت به‌وه‌لام دانه‌وه و راستکردنه‌وه‌ی سا‌لی ۱۹۵۲ گه‌لیک پرنسیپی بنه‌رته‌ییمان له‌م باره‌یه‌وه به‌رچاو ده‌که‌ویت.

له‌ جاری گه‌ردوونی مافی مرۆفدا هاتوه «نابیت ژبانی تایبه‌تی و خیزان و مندال و نامه‌کاری هه‌یج که‌سیک به‌هه‌رمه‌که‌ی تووشی ده‌ستیه‌وردان بپیت و ئابروو و ناو و ناویانگیشی وه‌به‌ر په‌لامار بکه‌ویت، هه‌موو که‌سیش مافی پاراستنی یاسایی له‌و جو‌ره ده‌ستیه‌وردان و په‌لاماردانه‌ هه‌یه» (۳۵۷).

هه‌روه‌ها جاریکی تر به‌لیننامه‌ی نیوده‌وله‌تی بۆ مافه‌ مه‌ده‌نی و رامیارییه‌کانی سا‌لی ۱۹۶۶ ئه‌مه‌ی دوویات کردۆته‌وه‌و ده‌لی: «نابێ به‌زۆر یان به‌شبه‌یه‌کی نایاسایی ده‌ست وه‌ریدریته‌ تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی که‌س یان خیزان و مال و نامه‌کاری، هه‌روه‌ک نابێ به‌شبه‌یه‌کی نایاسایی هه‌یرش بکریته‌ سه‌ر ناو و ناویانگی» (۳۵۸).

به‌لام سه‌بارت به‌مافی وه‌لامدانه‌وه و راستکردنه‌وه‌ی زانیاری و هه‌واله‌کان، کۆمه‌له‌ی گشتیی نه‌ته‌وه یه‌گه‌رتوه‌کان له‌ ریک‌که‌وتنه‌نامه‌ی سا‌لی ۱۹۵۲ (۳۵۹) دا جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کردوه که ئه‌و زانیاریانه‌ی که به‌درۆ یان به‌شبه‌یوای رۆژنامه بلا‌وی کردونه‌ته‌وه، ده‌بێ به‌هه‌مان شتیه و له‌هه‌مان شویندا به‌درۆ بخریته‌وه یان راست بکریته‌وه. ئه‌مه و جاریکی تر دوویاتی کردۆته‌وه که «به‌رپرسیاریتی پیه‌یسه‌یی په‌یامنیتر و ئاژانسه‌کانی ده‌نگویاس له‌ئه‌ستۆبانه، رو‌داوه‌کان بێ جیا‌و‌زی و بێ ریزیه‌ر له‌ راسته‌ رینگه‌دا بگوا‌زنه‌وه، که له‌ دواییشدا ریزگرتنی مافی مرۆف و ئازادییه‌ بنه‌رته‌ییه‌کانیان له‌سه‌ر ده‌سه‌لمینی» (۳۶۰).

هه‌روه‌ها له‌ هه‌ندیک ده‌وله‌تدا له‌ ده‌ستووردا جه‌خت له‌سه‌ر پاراستن و که‌فاله‌تکردنی مافی مرۆف کراوه و وه‌ک پرنسیپیکی بنه‌رته‌ی دانی پیا‌نراوه.

۳۵۷- بروانه ده‌قی ماده‌ی (۱۲) که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

“No one shall be subjected to arbitrary interference with his privacy, family, home or correspondence, nor to attacks upon his honour and reputation. Everyone has the right to the protection of the law against such interference or attacks”.

۳۵۸- بروانه ده‌قی ماده‌ی (۱۷) که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

“No one shall be subjected to arbitrary or unlawful interference with his privacy, family, home or correspondence, nor to unlawful attacks on his honour and reputation”

۳۵۹- ئه‌م ریک‌که‌وتنه‌نامه‌یه به‌پاری ژماره ۶۳۰ (د- ۷) که له (۱۶) ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۵۲ بۆ ئی‌مزا‌کردن خراوه‌ته‌ روو و له ریک‌که‌وتی ۲۴ ی ئابی ۱۹۶۲ به‌پیتی حوکمی ماده‌ی هه‌شته‌می ریک‌که‌وتنه‌نامه‌که به‌رکار بووه.

۳۶۰- بروانه هه‌ژاری عه‌زیز سورمی: له بیره‌وه‌ری یۆیلی زیرینی جارینامه‌ی مافی مرۆف، بلا‌وکراوه‌کانی گو‌فاری سه‌نته‌ری برایه‌تی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیه‌ر، ۱۹۹۸، ل ۶۸.

= له‌وانه‌یه لاوان یغرا بکات و چاوی لێ بکه‌ن، بۆیه نابێ له‌ دا‌هاتوودا با‌به‌تی وه‌ها بلا‌ویکه‌نه‌وه. هه‌روه‌ها به‌رته‌به‌ریتی گشتی ناوبراو به‌نووسراوی ژماره (۷۱۸) که له ۱۹۹۶/۷/۱۳ ده‌رچوو رۆژنامه‌ی «المصور العربي» به‌یه‌ججاری وه‌ستاند، چونکه وینه‌یه‌کی دژ به‌ئه‌خلاقی گشتی بلا‌وکردبووه. بۆ زانیاری زیاتر بروانه: د. لطیفه‌ حمید محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، رساله‌ مقده‌ة الی کلیة القانون جامعة بغداد كجزء من متطلبات نيل شهادة الدكتوراه في القانون الجنائي لعام ۱۹۹۹، ل ۲۰۷-۲۰۹.

۳۵۴- د. حسین عبدالقادر: الرأی العام والعلاقات، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ۳۱۲.

355- Http://www.arabia.com.2001/9/24.

۳۵۶- د. حسین عبدالقادر: الرأی العام والعلاقات، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ۳۱۲.

دهستوری فەرهنسی سالی ۱۹۵۸ له پێشهکییه کهیدا جهختی لهسهر پابه‌ندبوونی گه‌لی فەرهنسی به‌مافه‌کانی مرۆف که له جاری فەرهنسی سالی ۱۷۸۹ دا هاتوووه کردۆته‌وه و تیایدا ده‌لی: «گه‌لی فەرهنسی به‌شپوهیه‌کی ره‌سمی پابه‌ندبوونی خۆی به‌مافه‌کانی مرۆف و پرنسیپه‌کانی سه‌روه‌یی نیشتمانی به‌و شپوهیه‌ی که جاری ۱۷۸۹ ده‌ستنیسانی کردوووه و که پێشه‌کی ده‌ستوری ۱۹۴۶ یش دووپاتی کردۆته‌وه و ته‌واوی کردوووه و راپه‌گه‌یه‌نی» (۳۶۱).

هه‌روه‌ها ده‌ستوری میسری سالی ۱۹۷۱ له ماده‌ی (۲۰۷) دا له چوارچێوه‌ی ماف و ئازادیه‌ گشتیه‌کان و ریزگرتن له ژبانی تایبه‌تی هاوولاتییان دانی به‌ئازادیه‌ی رۆژنامه‌گه‌ریدا ناوه (۳۶۲).

یاسادانه‌ری لوینانی له پێشه‌کی ده‌ستوری سالی ۱۹۲۶ ی هه‌موارکراودا له بره‌گی (ج) دانی به‌یه‌کسانی هاوولاتییان له ماف و ئازادیه‌کاندا ناوه که ئەمه‌ش ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که ئازادیه‌ی رۆژنامه‌نووس هه‌یچی له ئازادیه‌ی هاوولاتییه‌کی تری لوینانی زیاتر نییه تا له رینگای رۆژنامه‌گه‌یه‌وه ده‌ستدریژی بکاته‌سهر، ئەمه‌ش خۆی له خۆیدا ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که یاسادانه‌ری لوینانی وه‌کو یاسادانه‌ری میسری و فەرهنسی وه‌ک پرنسیپ دانی به‌پاراستن و که‌فاله‌تکردنی مافی مرۆف داناوه (۳۶۳).

۳۶۱- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فەرهنسی:

"Le peuple francais proclame solennellement son attachement aux Droits de l'Homme et aux principes de la souverainete nationale tels qu'ils ont ete definis par la Declaration de 1789 , confirmee et completee par le preambule de la Constitution de 1946".

۳۶۲- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «رۆژنامه‌گه‌ری سه‌ریه‌خۆ ئازادانه له خزمه‌تی کۆمه‌ڵدا موماره‌سه‌ی په‌یامی خۆی به‌هه‌موو شپۆزێکی گوزارشتکردن ده‌کات بۆ گوزارشتکردن له ئاراسته‌کانی رای گشتی و به‌شداریکردن له پێکه‌ینانیدا و ئاراسته‌کردنی له چوارچێوه‌ی بنچینه‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی کۆمه‌ڵ و پاراستنی ئازادی و ماف و نه‌رکه‌ گشتیه‌کان و ریزگرتنی ژبانی تایبه‌تی هاوولاتییان به‌پیتی ده‌ستور و یاسا».

۳۶۳- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «لوینان کۆمارێکی دیموکراتیه‌ی په‌رله‌مانیه‌یه و له‌سه‌ر بنه‌مای ریزگرتن له ئازادیه‌ گشتیه‌کان له‌سه‌رووی هه‌موویانه‌وه ئازادیه‌ی رادهرپین و بیروباوه‌ر و دادی کۆمه‌ڵایه‌تی و یه‌کسانی له ماف و ئازادیه‌کان له نیوان گشت هاوولاتییاندا بێ جیاوازی و فه‌رزه‌کردنی هه‌ندیک به‌سه‌ر ه‌ی دیکه دامه‌زراوه».

ده‌ستوری عێراقی به‌پێچه‌وانه‌ی هه‌ردوو ده‌ستوری میسری و فەرهنسی هه‌یج ده‌قیکی وه‌های تیدا نییه. به‌لام ئەمه‌ ئەوه ناگه‌یه‌نیت که یاسادانه‌ری عێراقی دانی به‌م پرنسیپه‌ نه‌نابیت، به‌لکوو بۆ یاسای ئاسایی جیتی هه‌شتوووه.

یاسادانه‌ری عێراقی هه‌رچه‌نده له یاسای چاپه‌مه‌نیدا له‌مه‌ بێده‌نگ بووه، به‌لام له یاسای سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسان ژماره (۱۷۸) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه‌موارکراودا ئەم که‌لینه‌ی پرکردۆته‌وه و ده‌ستدریژی‌کردنه سه‌ر ئازادیه‌ گشتی و تایبه‌تییه‌کانی یاساغ کردوووه (۳۶۴).

هه‌روه‌ها یاسادانه‌ری کوردستانی سه‌ره‌رای بێده‌نگبوونی له یاسای چاپه‌مه‌نیدا، به‌لام له یاسای سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسان ژماره (۴) ی سالی ۱۹۹۸ هاتۆته‌وه و له ماده‌ی (۲۰) بره‌گی (۵) دا هه‌ره‌شه‌کردنی له هاوولاتیان یاساغ کردوووه که ئەمه‌ش ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که نابێ رۆژنامه‌نووس له پیاوه‌کردنی ئازادیه‌که‌یدا رۆژنامه‌ بکاته هۆکارێک بۆ ده‌ستدریژی‌کردنه سه‌ر مافی هاوولاتییان و هه‌ره‌شه‌کردن لێیان. به‌واتایه‌کی تر ده‌بی رۆژنامه‌نووس له کاتی موماره‌سه‌کردنی ئازادیه‌که‌یدا ریز له مافی مرۆف بگه‌ریت و ده‌ستدریژی نه‌کاته سه‌ر.

پێشه‌وه: ئازادیه‌ سه‌رچاوه‌یه

هه‌یج گومانی تێدانییه که ئازادیه‌ سه‌رچاوه‌یه (۳۶۵) بۆ ئەنجامدانی گشت چالاکییه‌کی مرۆفایه‌تی ته‌نها ئەوانه نه‌بیت که به‌هۆمی یاسا و رێساکان ریزه‌پر کراون.

۳۶۴- بروانه ده‌قی بره‌گی (۱۲) له ماده‌ی (۲۵) ی یاسای ناوبراو که ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «نابین هه‌یج ئەندامێک له رینگای رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه ده‌ستدریژی بکاته سه‌ر ئەو ئازادیه‌ گشتی و تایبه‌تییه‌ی که یاسا ده‌قنوسی کردوون»

۳۶۵- شایه‌نی ئاماژه‌بوکردنه، عومه‌ری کوری خه‌تاب له گۆته‌یه‌که‌یدا که ئاراسته‌ی والی میسر (عمرو بن العاص) ی کردوووه، چونکه کوره‌که‌ی له دیناکی قیستی دابوو، ده‌لی: «ئهی عه‌مرو، وات لێهات خه‌لک کۆیله بکه‌یت که به‌ئازادیه‌ی له دایک بوونه» بروانه د. صبحي المحمصاني: ارکان حقوق الانسان، سه‌رچاوه‌ی پیتشو ل ۹۹.

هه‌روه‌ها له گۆته‌یه‌کی تریدا ده‌لی: «خه‌لکی هه‌موو ئازادان - الناس کلهم احرار»، عه‌لی کوری ئەبو تالییش له گۆته‌یه‌که‌یدا ده‌لی: «که خوا ئازادی کردوویت مه‌به‌ کۆیله‌ی هه‌یج که‌سه‌یک» بروانه: د. عبدالحمین شعبان: الاسلام و حقوق الانسان، ط ۲، منشورات مؤسسه‌ الموکریانی للطباعة والنشر، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ۲۰۰۱، ل ۹۵.

ئەمەش ئەو دەگەيەننى كە ھەرچەندە ئازادى لە ژيانى مرۆقايە تيدا بئەچەيەكى بەرفراوان و پەسەنە، بەلام سەرەراى ئەمەش بەياسا و پيسا و حوكمە شەرعىيەكان سنووردار كراوه و ھەركاتىك رووبەرۆوى ئەو شتانه بۆوه كە ياساغ كراون ئەو ئازادىيە نامىنى، خو بەپىي حوكمى ئەقلىش ئازادى لەوكاتەدا نامىنى كە ئازادىيە كەسانى تر دەست پيدەكات (۳۶۶).

كەواتە رۆژنامە نووس ئازادە لە خودى خو و ماف و كاروبارە تايبە تايبە كانيدا، لەوانە دوو كاروبار رېزېر دەكرين:

۱- ھەر كاروبارىك بىيەتە ھۆى تەنگ پىتھە لچىنى ئازادىيە كەسانى تر، چۆن رۆژنامە نووس ئازادە و ھىچ كەسەك مافى ئەوئە نىيە دەست بەسەر مافيدا بگرت بەرۆھەش رۆژنامە نووس مافى ئەوئە نىيە دەست بەسەر مافى كەسانى تر دا بگرت و دەسەلاتىيان لەسەر خودى خوئان قەدەغە بكات، ئازادىيە مرۆف لە شتا دياركراوه بەوئە كە نابت دەستدرىژى بكاتە سەر ماف و ئازادىيە كەسانى تر.

۲- ئەو كاروبارانەى ياساغ كراون، لە راستىيدا رۆژنامە نووس ئازادە لە چوارچىوئەى ياسا و ئەقلىدا، بۆيە مافى ئەوئە نىيە بىيانە زىنى، چونكە ئەو ياسايانە بو پاراستنى كۆمەل و بەرژەوندە نىيە كى گرنگتر دانراون، بۆيە لەوانە بە بگوترى، سەرپىچى كەردنى رۆژنامە نووس بۆ ئەو بىچىنانەى كە ياسا يان ئايىن يان ئەقلى دا يان نابت بە ئازادى داناندري، بەلكو لە راستىيدا ئەمە دەرچوونە لە ئازادى و بەزاندنىيەتى (۳۶۷).

ئەوئە شايەنى باسە، جارى جىھانىيە مافەكانى مرۆف كە لە سالى ۱۹۴۸ دەرچووه لە ماددەى يەكەمىدا ئەم پرنسىپەى دەقنوس كردووه و دەلى: «مرۆف ھەموو بە ئازادى لە داىك دەبن و يەكسانىش لە شكۆمەندى و مافدا، ئەقلى و وىژدانىيان پى بەخشاوه و دەبى بە گىيانىكى برايانە رەفتار و ھەلسوكەوت لە گەل يەكديدا بكن» (۳۶۸).

لە راستىيدا، بەرلەوئە ئەم پرنسىپە لە جارى جىھانىيە مافەكانى مرۆفدا دەقنوس بكرى، بەچوار دەسە بەرلەوئە ئەم بىرۆكەيە لە ھزرى ئىمامى عەلى كورى ئەبو تالب و خەلىفە عومەرى كورى خەتابدا رەنگى دا بۆوه كە پىشتەر ئامازەمان پى كرد.

ھەرۆھە جارى شۆرشى فەرەنسەش بەر لە جارى جىھانىيە مافەكانى مرۆف ئەم پرنسىپەى دەقنوس كردووه (۳۶۹).

شەشەم: ئازادىيە بەرپرسىيارىتى لە گەلدايە

ھەرچەندە ئازادىيە سەرچاوە، بەلام سەرەراى ئەمەش رەھا نىيە بەلكو ئەرک و بەرپرسىيە كۆمەلایەتى لە گەلدايە، دەبى ئەو كەسەى مومارەسەى دەكات ھەستى پى بكات. كەواتە بۆ ئەوئە ئەم ئازادىيە لە لايەن رۆژنامە نووسانە و بەخرابى بەكار نەھىندريت و نەكرتە ھۆكارىك بۆ دەستدرىژى كەردنە سەر مافى خەلكى، بۆيە دەبى ياسادانەر لە رىكخستنى ئازادىيە رۆژنامە گەريدا ئەم پرنسىپە لە بەرچا و بگرت و بەرپرسىيە رۆژنامە نووسىش لە چوارچىوئەى ئەم بۆچوونەدا بەرپرسىيە كى گرمانە كراو دەبىت (۳۷۰).

بەم پىيە لە دەولەتە كى وەكو ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا كە لە دەستوورە كەيدا سنووردار كەردنى ئازادىيە رۆژنامە گەريە ياساغ كراوه (۳۷۱)، رۆژنامە نووس ئازادە لەوئە چى بلى و چى بنوسىت و چى بلاوبكاتە و بەبىئەوئە رەزامەندى حكوومەت و ھەريگرى بۆ ئەو قسەيە كە دەيكات يان دەينوسىت يان بلاوى دەكاتە و. بەلام لە ھەمان كاتدا ئەم ئازادىيە ئەو ناكەيەنى كە لىپرسىيە وەى لە گەلدا ناكري. بەلكو دەبى ھەموو كاتىك ئەوئە لە خەيالدا بىت كە بەرپرسە لە ھەموو قسەيەكى كە دەيكات يان دەينوسىت يان بلاوى دەكاتە و ئەم بەرپرسىيە شى گرمانە كراوه و دەبى خوئى ھەستى پى بكات و دەرئەنجامە كەيشى بگرتە ئەستۆ (۳۷۲).

۳۶۹- جارى شۆرشى فەرەنسە كە بەناوى جارى مافەكانى مرۆف و ھاوولانى لە سالى ۱۷۸۹ دەرچووه لە ماددەى يەكەمىدا دەقنوسى كردووه: «مرۆف بەگشتى بە ئازادى لە داىك دەبن و بە ئازادى دەژين و يەكسانىش لە مافدا...» پروانە: د. عبدالحسين شعبان: الاسلام و حقوق الانسان، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۶۹.

۳۷۰- د. عبداللطيف حمزة: الاعلام له تاريخه ومذاهبه، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۳۸.

۳۷۱- پروانە دەقى يەكەمىن ھەموارى دەستوورى ئەمريكى سالى ۱۷۹۱ لە خالى (۳-۲-۲) لەم تيزەدا.

۳۷۲- كەمال سەعدى: ئازادىيە رۆژنامە گەرى و ئەخلاقى پىشە، گۆقارى سەنتەرى برايه تى ژمارە (۲۷) ى بەھارى سالى ۲۰۰۳، ل ۷۶.

۳۶۶- جعفر الشيرازى: الصحافة الحرة بين المشروع واللامشروع:

<http://www.annaban.org/nba47/sahfa.htm23/9/2001>

۳۶۷- جەغفەر شيرازى، «رۆژنامە گەريە ئازادە لە نىوان رەوايى و نارەواييدا» وەرگىرانى ژالە كەمال، سەرچاوەى پىشوو ل ۱۰۰-۱۰۱.

۳۶۸- ئەمەش دەقەكە يەتى بە زمانى ئىنگلىزى:

“All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood”.

که واته نازادیی رۆژنامه گهری رها نییه و حکومت بۆ هیه له هندی حاله تدا بهمه بهستی پاراستنی ناسایشی کۆمهال له چوارچێوه یه کی تهسکدا کۆتوبه ندى له سه ر دابنێ. له م حاله ته شدا هه رچه نده رۆژنامه نووس یتگای قسه سه کردن و نووسین و بلا و کردنه وه ی لئ ناگیریت، به لام هه رکاتیک ئه م سنووره ی به زانده پرپر سیاری تیبیه که ده که ویتته ئه ستۆی خۆی و له ئاکامی ئه و قسه یه ی که کردوویه تی یان نووسیویه تی یان بلاوی کردۆته وه، رووبه رووی لیبرسی نه وه و سزایه کی دوایینه ده بیته وه (٣٧٣).

٤-٣ زامنکردنی نازادیی رۆژنامه گهری

ئه مۆ له پال جار نامه ی جیهانی مافه کانی مرۆف، ده یان یتکه وتنامه و به یان نامه ی نیوده وه له تی بۆ دا کۆکی کردن له مافه کانی مرۆف به گشتی و مافی نازادی هزر و بیکردنه وه و رۆژنامه گهری به تاییه تی له لایه ن یتکه خراوی نه ته وه یه که گرتووه کانه وه ده رچوونه و بونه ته به شیک له یاسای گشتیی نیوده وه له تی و هندی جاریش به یاسای مرۆفایه تیبی نیوده وه له تی ناو ده بریت. ئه وه ی له به دواد اچوونی ئه م مه سه له یه تیبینی ده کریت، ئه وه یه، ئه وه نده گرنگی له به ده ستووریکردن و به یاسای یکردنی ئه م مافانه دا نییه، هینده ی له با وه ربوون به م مافانه دا به. ئه وانه ی دروشمی نازادی و یه کسانیان به رز کرده وه و شۆرشی فه ره نسایان هه لگبیرساند، له دا کۆکی کردنی مافی مرۆف له نازادی و یه کسانیدا، به قسه هیه چ در یغییان نه کرد، که چی هه موویان تا دوایی له سه ر ئه م با وه ره نه مانه وه.

لۆسیل دیمۆلان^(٣٧٤) و دانتون و دیلاکروا بوونه قوچی قوریانی ئه م با وه ره و رۆبسی پیر و ناپلیونی ش به کرده وه لیبی پاشگه ز بوونه وه.

٣٧٣- هارولد. ج. برمان: احادیث عن القانون الامريكي، ترجمة نور محمد فتح الله الخطيب والدكتور مصطفى احمد فهمي، ط١، منشورات مركز كتب الشرق الاوسط، مؤسسة فراكلين للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٦٤، ل٧٨-٧٩.

٣٧٤- لۆسیل دیمۆلان هه ر له به ره ئه وه ی دژی زۆرداری و سته م بوو، بۆیه له رۆژنامه که یدا نار ه زایی ده بری چونکه با وه ری به نازادی هه بوو، بۆیه تا کو سه ر یان له لاشه که ی جودا کرده وه هه ر دا کۆکی له بیرو پای خۆی کرد و پاشگه ز نه بووه و دوا گوته ی ئه وه بوو: «با بکوژیم و زۆرداریش له گه لم بروخ» پروانه: قدری قلعجي: شهر المحاکمات في التاريخ، ط٤، منشورات شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، لبنان، ١٩٩٦ ل١١٧. رۆبسی پیریش ئه و شیردی که بۆ نه هیشته نی سته م و به رگه ریکردن له نازادی هه لگرتبوو، نازادی پین له ناو برد. هه وه ها ناپلیونی ش، دوا ی نازاد کردنی فه ره نسا، که وه ته گیانی گه لانی نازاد و قکردنی نازادی.

که واته، بۆ ئه وه ی نازادی رۆژنامه گهری به ته وا وه تی به رقه راریت، سه ره رای ده قنوس کردنی ئه م نازادییه له دو تۆی ده ستوور و یاسا و یتساکاندا ده بی بۆشاییه کی ئه وتۆ له نیوان ئه م ده قانه و پراکتیزه کردنیاندا نه بی که به یته مایه ی له بار چواندنی یان لاوا زکردنی (٣٧٥).

ئینجا، بۆ ئه وه ی نازادی رۆژنامه گهری له پیشیلکاری ئیداره بیاریزیت، له ده ستووردا به شتیوه یه کی سه ره خۆ و جیاواز له ماف و نازادییه به ره تیبیه کانیتر جه ختی له سه ر کرا وه ته وه بۆ ئه وه ی جو ره یتز و پیرۆزییه ک به نازادی رۆژنامه گهری به خشریت و له ده ستر یتیش بیاریزیت.

ده قنوس کردنی ئه م پرنسیپانه له ده ستووردا به س نییه بۆ زامنکردنی نازادی رۆژنامه گهری، به لکو ده بی هه ندیک گرتینی تری وه ک پاراستنی دادگهری و پاراستنی نادادگهری و پاراستنی تاوانکاری له پال ئه مه هه بن بۆ ئه وه ی بینه پالپشت بۆ ئه م پرنسیپانه و ئه و ده ستر یتز یانه ش ره ت بکه نه وه که له لایه ن یاسادانه ره وه یان له لایه ن ئیداره وه ده کریت سه ر نازادی رۆژنامه گهری.

له خواره وه له چوار خالدا باسی ئه م زامنکردنانه ده که ین:

یه که م: پاراستنی ده ستووری (ده قه کانی ده ستوور)

له به ر ئه و رۆله ی که نازادی رۆژنامه گهری له ژبانی کۆمه لایه تی ها وچه رخدا هه یه تی، بۆیه له پیشه نگی ئه و ماف و نازادییه به ره تیبانه ی مرۆفدا یه که ده ستوور له نیو ده قه کانیدا به مه به ستی زامنکردن و پاراستنیان ده قنوسی کردوون.

وه کو ده شزانین، بنچینه ده ستووریه کان له بنچینه یاساییه ئاساییه کان و بریاره کانی ئیداره بالا ترن، بۆیه سه نگیتکی تاییه تیبیان هیه و به چاوی یتزه وه ته ماشا ده کرین.

ئه مه ش وای کرده وه، که نازادی رۆژنامه گهری له ده ستووردا ده قنوس بکری، تا کو موماره سه کردنی بۆ رۆژنامه نووسان زامن بکریت.

٣٧٥- به رای هانز کازنی یاسازان ئه و یاسایه سه رکه وتووه که له پراکتیزه کردندا سه رکه وتوه نه ک له دارشتندا، بۆیه ئه م یاسازانه پیتی وایه ته نها مه رجی دروستی (شرط الصحة) به س نبیه بۆ بنچینه ی یاسایی به لکو ده بی ئه و بنچینه یاساییه له پراکتیزه کردنی شدا سه رکه وتوو بیت، واته هه موو لایه ک (ده سه لاتدار و ژیر ده سه لات) یتزی لئ بگرن. بۆ زانیاری زیاتر پروانه: د. منذر الشاوي: مذهب القانون، دار الحکمة، بغداد، ١٩٩٠ ل ١٢٤-١٢٥.

له بهر روشنایی ئه وه دهقه دهستوورییانهی که تایبه تن به ئازادیی رۆژنامه گه ری له دهستووری عیراقی و بهر اوردا، له چوار خالدا له م بابه ته ده کۆلینه وه به م شیوه یه ی خواره وه:

۱- دهقه کانی دهستووری میسری:

دهستووری میسری سالی ۱۹۷۱ به پیتی ماده دی (۴۷-۴۸، ۲۰۶-۲۱۱) ئازادیی رۆژنامه گه ری ریکه خسته وه.

له ماده دی (۴۷) دا دهقنوسی کردوه که:

«ئازادیی بیرو پاره برین دابین کراوه و هه موو مرۆقییک بۆی هه یه به قسه یان به نووسین یان به وینه یان به هه موو هۆکارێکی تری گوزارشته کردن له چوار چیه یی یاسادا گوزارشت له بیرو پای خۆی بکات...».

دوای ئه وه ی دهستوور له م ماده ده دا به شیوه یه کی گشته ی جه ختی له سه ر ئازادیی بیرو پاره برین به هه موو شیوازه کانییه وه کردوه، جارێکی تر له ماده دی (۴۸) دا به شیوه یه کی تایبه تی جه ختی له سه ر ئازادیی رۆژنامه گه ری کردۆته وه و دهقنوسی کردوه:

«ئازادیی رۆژنامه گه ری و چاپه مه نی و بلاوکرده وه و ئامرازه کانی راگه یاندن که فالت کراوه و دانانی سانسۆریش له سه ر رۆژنامه دا یاساغ کراوه، ههروه ها ئاگادارکرده وه و پارگرتن و هه لوه شانده وه ی به ریگای ئیداری یاساغ کراوه و ده کری له حاله تی راگه یاندنی حاله تی ئاساسییدا یان له کاتی شه ردا سانسۆرێکی دیاریکراو له و کاروبارانه ی که په یوه ندیبیان به سه لامه تی گشته یان ئاسایشی نه ته وه ییه وه هه یه به سه ر رۆژنامه و چاپکراو و ئامرازه کانی راگه یاندندا به پیتی یاسا سه پیندریت».

له م دوو دهقه دا تیبینی ئه وه ده که یین، سه ره پای ئه وه ی که دهستووری میسری ئازادیی بیرو پاره برینی به گشته ی و ئازادیی رۆژنامه گه ری به تایبه تی که فالت کردوه، که چی موماره سه کردنی ئه م ئازادییه ی له چوار چیه یی یاسا و په خنه ی بنیاتنه ر (النقد البناء) و سه لامه تیی نیشتمانیدا سنووردار کردوه.

به پای ئیمه، ئه م دهسته واژانه له مانایه ک زیاتر هه لده گرن و ریگا به یاسادانه ر ده دن، به بیانووی ریکه خسته نی ئازادیی رۆژنامه گه ری ئه و یاسایانه در بکات که موماره سه کردنه که ی سنووردار ده کات له کاتی کدا که هه یج ده قیک ئه وتۆ نییه ریگای

لیبگریته له ده رکردنی ئه مجۆره یاسایانه دا (۳۷۶). به پێچه وانیه ئه مه دهستووری ئه مریکه ی زۆر به راشکاوییه وه ریگای له کۆنگرێس گرتوه بۆ ده رکردنی هه ر یاسایه ک که ئازادیی رۆژنامه گه ری سنووردار بکات (۳۷۷).

ئه وه ی شایه نی باسه، دوای ئه و ریفرا نده مه ی که له ۲۲ ی مایۆ سالی ۱۹۸۰ دا بۆ هه موار کردنی دهستووری میسری کرا، بابێکی نوێ له ژێر ناوونیشانی (حوکمه نوییه کان) که له دوو فه سل پێک دێ، فه سلی یه که م به ناوونیشانی (ئه نجومه نی شورا) و فه سلی دوو هه میش به ناوونیشانی (ده سه لاتی رۆژنامه گه ری) خرایه سه ر دهستووری سالی ۱۹۷۱ و چه ندین پرئسیپی له خۆ گرتوه که تایبه تن به چۆنییه تی موماره سه کردنی ئازادیی رۆژنامه گه ری و له هه مان کاتیشدا جه خت له سه ر ئه و پرئسیپانه ده که نه وه که له ماده دی (۴۷) و (۴۸) ی ئه م دهستوور دا هاتوه.

به پیتی ئه م هه مواره رۆژنامه گه ری به ده سه لاتیکی جه ماوه ری دا ده ندریت (۳۷۸). ههروه ها له م هه مواره دا جه خت له سه ر مافی رۆژنامه گه ری کراوه ته وه بۆ موماره سه کردنی په یامه که ی به سه ره خۆیی و به ئازادی له خزمه تی کۆمه لدا، ههروه ها گوزارشته کردن له ره وته کانی پای گشته ی و به شداریکردن له پیکه یتانیدا و ئاراسته کردنی له چوار چیه ی کۆله که بنه ره ته کانی کۆمه ل و پاراستنی ماف و ئازادییه گشته یه کان و ریزگرتن له ژبانی تایبه تیی هاوولاتییان (۳۷۹).

۳۷۶- ئه وه ی شایه نی باسه، یاسادانه ری میسری له سالی ۱۹۹۵ یاسای ژماره (۹۳) ی ده رکرد. رۆژنامه نووسان ئه م یاسایه یان به یاسای له ناو بردنی ئازادیی رۆژنامه گه ری ناو ده برد، چونکه سزای تاوانه کانی بوخشان پیکردن و ناو زرا ندنی زۆر توند کردبوو، بۆیه رۆژنامه نووسان له گه ل سه ندیکا که یان هه ول و کۆششیان کرده یه ک و به توندیی به رنه نگاری ئه م یاسایه بونه وه تا زۆری نه خایه ند به یاسای ژماره (۹۵) ی سالی ۱۹۹۶ هه لوه شه پیندرایه وه. پروانه اسامه سرا یا: برنامج اکثر من رأي، قدمه جمیل عازر بمناسبة يوم الصحافة العالمي، علي قناة الجزيرة في ۲۰۰۱/۵/۳، له ئینته رنیت له م شوینه وه رگیراوه: <http://www.aljazeera.net/23/9/2001> ههروه ها پروانه: صلاح عیسی: الرقابة ليست المتهم الوحيد... بعض الصحف مسؤولة ايضا، له م شوینه ی خواره وه له ئینته رنیت: <http://www.aljazeera.net/23/9/2001>

۳۷۷- پروانه ماده دی (۱) ی یه که مین هه مواری سالی ۱۷۹۱ ی دهستووری ئه مریکه ی که له بره گی (۳)- ۲-۲) په راوێزی (۱۹۷) له م تیزه دا ئامازه مان پیتی کردوه.

۳۷۸- پروانه ماده دی (۲۰۶) له دهستووری میسری.

۳۷۹- پروانه ماده دی (۲۰۷) له دهستووری میسری.

ههروهها جارێکی تر ئازادیی رۆژنامهگه‌ری كه‌فاله‌ت كردوو و دانانی سانسۆریشی له‌سه‌ر رۆژنامه هه‌روهها ئاگادارکردنه‌وه و راگرتن و هه‌له‌وه‌شانده‌وه‌ی به‌ریگای ئی‌دیاری یاساغ کردوو (٣٨٠). هه‌ر له‌م هه‌مواره‌دا جه‌خت له‌سه‌ر مافی پارته‌ سیاسییه‌کان و كه‌سه مه‌عنه‌ویییه گشتی و تاییه‌تییه‌کان بۆ مولکداریتتی و ده‌رکردنی رۆژنامه‌گه‌ره‌وه‌ (٣٨١).

یه‌کێك له‌و مافانه‌ی رۆژنامه‌نووس كه‌ له‌م هه‌مواره‌دا جه‌ختی له‌سه‌ر كراوه، كه‌فاله‌ت‌کردنی مافی رۆژنامه‌نووسه‌ بۆ وه‌رگرتنی زانیارییه‌کان و ده‌ست‌او‌ده‌ست پێکردنیان (٣٨٢).

له‌ کۆتایی‌دا، ئەم هه‌مواره‌ باسی چۆنیتتی دامه‌زراندنی ئەنجومه‌نی بالای رۆژنامه‌گه‌ری کردوو بۆ سه‌ره‌پرشتی‌کردنی کاروباری رۆژنامه‌گه‌ری (٣٨٣).
له‌م ده‌قانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وئ:

١- ده‌ستووری میسری له‌ بواری رۆژنامه‌گه‌ریدا کاری به‌تیۆری به‌رپرسیتییه‌ کۆمه‌لایه‌تی کردوو. ئەمه‌شمان له‌ ده‌قی ماده‌ی (٢٠٧) بۆ به‌دیار ده‌که‌وئ.

٢- به‌پیتی ده‌قی ماده‌ی (٢٠٩) ته‌نها پارته‌ سیاسییه‌کان و كه‌سه مه‌عنه‌ویییه گشتی و تاییه‌تییه‌کان بۆیان هه‌یه رۆژنامه‌ ده‌ربكه‌ن، واته كه‌سه سروشتی و كه‌سه بیانی بۆیان نییه رۆژنامه‌ ده‌ربكه‌ن.

٣- ماده‌ی (٢٠٨) له‌ ده‌ستووری میسری حوكمی ماده‌ی (٤٨) ی به‌شپه‌یه‌کی زمینی هه‌له‌وه‌شانده‌وته‌وه، چونكه حوكمی ماده‌ی (٢٠٨) سه‌باره‌ت به‌یاساغ‌کردنی سانسۆر و ئاگادارکردنه‌وه و راگرتن و هه‌له‌وه‌شانده‌وه‌ی رۆژنامه به‌ریگای ئی‌دیاری حوكمی‌کی ره‌هايه، له‌ کاتی‌دا حوكمی ماده‌ی (٤٨) بۆ هه‌مان شت حوكمی‌کی نا‌ره‌هايه كه‌ ریگای داوه به‌ئیداره له‌ حاله‌تی راگه‌یانندی بارودۆخی نا‌ئاسایی‌دا یان له‌کاتی شه‌ردا سانسۆریتیکی دیاریکراو به‌خاته سه‌ر رۆژنامه و چاپکراو و كه‌ناله‌کانی راگه‌یاندن له‌ بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی ئه‌و باب‌ه‌تانه‌ی كه‌ په‌یوه‌ندیان به‌سه‌لامه‌تییه گشتی و ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یییه‌وه هه‌یه.

- ٣٨٠- پروانه ماده‌ی (٢٠٨) له‌ ده‌ستووری میسری.
- ٣٨١- پروانه ماده‌ی (٢٠٩) له‌ ده‌ستووری میسری.
- ٣٨٢- پروانه ماده‌ی (٢١٠) له‌ ده‌ستووری میسری.
- ٣٨٣- پروانه ماده‌ی (٢١١) له‌ ده‌ستووری میسری.

بج گومان، حوكمی ره‌ها به‌ره‌هایی کاری پێده‌کری ئەگه‌ر به‌ده‌قیکی یاسایی سنوورداری نه‌کرا‌بیت. بۆیه‌ باشتر و ابوو ده‌قی ماده‌ی (٤٨) لاب‌بردیت و ئیکتیفا به‌ده‌قی ماده‌ی (٢٠٨) بک‌ریت.

٤- ماده‌ی (٢١٠) له‌ ده‌ستووری میسری كه‌ دانای به‌مافی رۆژنامه‌نووس ناوه بۆ وه‌رگرتنی زانیارییه‌کان و ده‌ست‌او‌ده‌ست پێکردنیان، به‌مه‌ گ‌رینتییکی تری خستۆته‌ پال گ‌رینتییه‌کانی تری ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری.

٥- سپاردنی ئه‌ركی سه‌ره‌پرشتی‌کردنی رۆژنامه‌گه‌ری به‌ئه‌نجومه‌نی بالای رۆژنامه‌گه‌ری به‌پیتی ماده‌ی (٢١١) ی ده‌ستووری میسری، هه‌نگاو‌یکێ تری گ‌رنگه بۆ ئازادکردنی رۆژنامه له‌ ده‌سه‌لاتی حكوومه‌ت و كردنی به‌ده‌سه‌لاتی‌کی جه‌ماوهری كه‌ له‌ ماده‌ی (٢٠٦) دا و هه‌ها وه‌سف كراوه (٣٨٤).

٢- ده‌قه‌کانی ده‌ستووری لوبنانی

ده‌ستووری لوبنانی ساڵی ١٩٢٦ ی هه‌موارکراو هه‌یچ ده‌قیکی راشکاوی له‌باره‌ی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری تێدانییه و ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری به‌شپه‌یه‌کی تاییه‌تی و سه‌ره‌خۆ و به‌پیتی پ‌رنسیپی تاییه‌تی رێک‌خستوه، به‌لک‌و ئازادی راده‌رب‌رینی به‌گشت شپه‌زه‌کانییه‌وه داب‌ین کردوو - له‌وانه‌ش ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری - له‌ میانی ماده‌ی (١٣) دا به‌شپه‌یه‌کی ئاشکرا و، له‌ میانی ماده‌ی (٧) دا به‌شپه‌یه‌کی زمینی کردوو.

له‌ ماده‌ی (٧) دا جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ که‌ «هه‌موو لوبنانییه‌ک وه‌کو یه‌کن به‌رامبه‌ر یاسا و وه‌کو یه‌ک سوود له‌ مافه‌ شارستانی و رامیارییه‌کان وه‌رده‌گرن». له‌ کاتی‌دا له‌ ماده‌ی (١٣) دا ده‌ق‌نووسی کردوو كه‌ «ئازادیی راده‌رب‌رین به‌قسه و به‌نوسین و ئازادیی چاپه‌مه‌نی و ئازادی کۆبوونه‌وه و ئازادیی دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌کان هه‌ره‌مه‌وی له‌ چوارچێوه‌ی یاسادا كه‌فاله‌ت كراوه».

له‌م دوو ده‌قی سه‌ره‌وه‌دا ئەم تێبینییانه‌ی خواره‌وه ده‌که‌ین:

١- ماده‌ی (١٣) له‌ میانی ئازادیی راده‌رب‌ریندا به‌و سیفه‌ته‌ی كه‌ ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری شپه‌زه‌تیكه له‌ شپه‌زه‌کانی ئازادیی راده‌رب‌رین كه‌فاله‌تی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری کردوو.

٣٨٤- شایه‌نی ئاماژه‌بو‌کردنه، یاسای رێک‌خستنی رۆژنامه‌گه‌ری ژماره (٩٦) ی ساڵی ١٩٩٦ له‌ بابی چواره‌مدا له‌ دوو فه‌سلدا چۆنیتتی دامه‌زراندن و ده‌سه‌لاته‌کانی ئەم ئەنجومه‌نه‌ی دیارکردوو. فه‌سلتی یه‌که‌می بۆ چۆنیتتی دامه‌زراندنی ته‌رخان کردوو و فه‌سلتی دووه‌میشی بۆ ده‌سه‌لاته‌کانی ته‌رخان کردوو.

۲- دستوور ئەرکی رېتکخستنی نازادیی رادهپرینی بهشپوهیهکی رههاو بهبی کۆت و بهند به یاسادانه سپاردوو، ئەمەش ئەو دەگەیهنی که یاسادانه دەسلاتیکی خەمیلاندنی فراوانی له رېتکخستنی نازادیی رادهپرین بههه موو شپوازهکانییوه له وانهش نازادیی رۆژنامهگەری دەبی، بۆیه باشتروابوو هەندیک زامکردن له دەستووردا بۆ نازادیی رۆژنامهگەری زامان بکریت، بۆ ئەوێ له دەستدریژی یاسادانه و ئیداره کەفالهتی بکات. ئەمەش به یاساگرکردنی سانسۆرکردن و ئاگادارکردنەوه و راگرتن و هەلۆهاندنەوهی ئیدارییانە ی رۆژنامهگەری دەبی، بهمەش پاراستنیک دەستووری کاربەر بۆ نازادیی رۆژنامهگەری دەستەبەر دەکریت.

۳- ماددهی (۱۳) کەفالهتی نازادیی رادهپرینی بههه موو شپوازهکانییوه - له وانهش نازادیی رۆژنامهگەری - بۆ هه موو کەسیک کردوو بهبی ئەوێ گوی بداتی که چ رەگەزنامەیهکی هه یه. ئەم دەره ئه نجامه شمان له گشتیتییی دەسته واژکه بۆ دەرده که ویت، له کاتی کدا له ماددهی (۷) دا جهختی له سەر ئەو کردۆتەوه که هه موو هاوولاتیکی لوبانی بهرامبەر به یاسا بۆ سوود وەرگرتن له مافه مەدەنی و پامیارییهکان وەکو یهکن. بهرای ئیمه وا باشتەر بوو دەستووری لوبانی کەفالهتکردنی نازادیی رادهپرینی له ماددهی (۱۳) دا تایبەت بکردبا به لوبانییهکان بۆ ئەوێ له گەڵ دەقی ماددهی (۷) دا دژ به یهک نه بن.

له راستیدا، یاسادانه لوبانی له یاسای چاپه مەنی سالی ۱۹۶۲ دا ئەمە ی په پرهو کردوو و له ماددهی (۳۰) دا مه رجی کردوو که ئەو کەسه ی ده یه وێ رۆژنامه ده ریکات ده بی لوبانی بی.

۳- دهقه کانی دستووری فه ره نسی

دەستووری فه ره نسی سالی ۱۹۵۸ ی هه موارکراو (۳۸۵) به شپوهیهکی تایبه تی و سه ره خۆ باسی نازادیی رۆژنامه گەری نه کردوو، به لکوو له میان ی پیشه کییه که یدا وەکو مافییک له

۳۸۵- دەستووری فه ره نسی سالی ۱۹۵۸ چه ند جار یک هه موار کراوه، بۆ یه که م جار له ۶ نۆفه مبه ری ۱۹۶۲ هه موار کراوه و دواتر له ۳۰ دیسه مبه ری ۱۹۶۳، هه روه ها له ۲۹ ئۆکتۆبه ری ۱۹۷۴، و ۱۸ جوونی ۱۹۷۶ هه موار کراوه پروانه:

Maurice Duverger; Constitutions et Documents politiques, Imprim en France, Imprimerie des Presses Universitaires de Frace, Janvier 1986, P ; 284

مافه بنه رته ییه کانی مرۆف ناماژە ی پیکردوو و تیایدا هاتوو: «گەلی فه ره نسی به شپوهیهکی ره سمی پابه ندبوونی خۆی به مافه کانی مرۆف و پرنسیپه کانی سه ره وه یی نیشتمانی به و شپوهیه ی که جار نامه ی ۱۷۸۹ ده ستینیشانی کردوون و پیشه کییه که ی ده ستووری ۱۹۴۶ ته وای کردوون و جهختی له سه ر کردوون ته وه راده گه به نی» (۳۸۶).

ئەمەش ئەو دەگەیه نیته که ده ستووری فه ره نسی دیار کردنی چوار چۆه ی ماف و نازادیه گشتیه کانی به نازادیی رۆژنامه گه ریشه وه بۆ جار نامه ی فه ره نسی سالی ۱۷۸۹ (۳۸۷) و پیشه کییه که ی ده ستووری سالی ۱۹۴۶ و ازلیه ییناوه.

که واته، ده بی بگه رتینه وه بۆ جار نامه ی فه ره نسی سالی ۱۷۸۹ و پیشه کی ده ستووری فه ره نسی سالی ۱۹۴۶ بۆ دیار کردنی پرنسیپ و زامکردنه ده ستووریه کان له ده ستووری فه ره نسیدا.

له گه رانه وه ماندا بۆ جار نامه ی فه ره نسی مافه کانی مرۆف و هاوولاتیانی سالی ۱۷۸۹ (۳۸۸) که له حه قده ماده پیکه اتوو، بۆمان دەرده که وێ که ماده ی (۱) و ماده ی (۲) و ماده ی (۴) و ماده ی (۱۱) به پله یه کی بنه رته یی په یوه ندییان به م با به ته وه هه یه، بۆیه له خواره وه دوا ی تاوتوی کردنی ده قی هه رچوار ماده ی ناوبراو و پیشه کییه که ی ده ستووری سالی ۱۹۴۶ له به های یاسایی جار نامه ی ناوبراو ده کۆلینه وه.

۳۸۶- ئەمەش ده قه که به تی به زمان ی فه ره نسی:

"Le peuple francais proclame solennellement son attachement aux Droits de l'Homme et aux principes de la souverainete nationale tels qu'ils ont ete definis par la Declaration de 1789, confirmee et completee par le preambule de la Constitution de 1946".

۳۸۷- ئەم جار نامه یه له ۱۷۸۹/۸/۲۶ به ناوی جاری مافه کانی مرۆف و هاوولاتی له لایه ن کۆمه له ی دامه زرتنه ری فه ره نسی ده رچوو و له حه قده ماده پیکه اتوو و له به ر با به خدانی به مرۆف وەکوو هاوولاتیکی نییوه و له تی، بۆیه له سنووری فه ره نسا چۆته دەر وه و سه روشتیکی جیهانیی وەرگرتوو. پروانه: د. غازي حسن صباريني: الوجيز في حقوق الانسان و حرياتة الاساسية، منشورات مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع، ط ۲، عمان، الاردن، ۱۹۹۷ ص ۲۹.

۳۸۸- ده قه کانی ئەم جار نامه یه به زمان ی ئەلمانی له م سه رچاوه یی خواره وه وەرگرتوو:

Walter Grab [Hrsg.]; Die Französische Revolution Eine Dokumentation, Printed in West Germany, Mai 1989, PP47-50.

۱- تاوتویکردنی دهقه‌کانی جارنامه‌ی شوپشی فهره‌نسی:

له مادده‌ی (۱) ی‌ئەم جارنامه‌یه‌دا هاتوو: «مرۆف به‌ئازادی له‌دایک ده‌بێ و له مافیشدا یه‌کسان...» (۳۸۹). له مادده‌ی (۲) دا هاتوو: «پاراستنی مافه سروشتیه‌کانی مرۆف ئامانجی هه‌موو کۆبوونه‌وه رامیاریه‌کانه و نابێ ده‌ستدرتیه‌یان بکریته‌سه‌ر...» (۳۹۰). هه‌روه‌ها له مادده‌ی (۴) دا هاتوو: «مرۆف هه‌مووی نازاده و ئه‌و نازادیه‌ش هه‌موو کارێک ده‌گریته‌وه که زیان به‌کەس نه‌گه‌یه‌نی...» (۳۹۱). هه‌روه‌ها له مادده‌ی (۱۱) دا هاتوو: «گۆڕینه‌وه‌ی بیرو‌پا و بۆچوونه‌کان یه‌کێکه له مافه بنه‌ره‌تیه‌کانی مرۆف. ئەمەش واتە هه‌موو مرۆفێک مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه ئه‌وه‌ی ده‌یه‌وی بیلێ و بینه‌وسێ و بلاوی بکاته‌وه، مه‌گه‌ر له‌و حاله‌ته‌دا نه‌بێ که ده‌قی یاسایی رێگریته‌ی بۆی» (۳۹۲).

دوای خۆتندنه‌وه‌ی ئه‌م ده‌قانه بۆمان ده‌رده‌که‌وه‌ی که ئه‌نجومه‌نی دامه‌زرینه‌ر له‌ داڕشتنی ده‌قه‌کانی ئه‌م جارنامه‌یه‌دا جیا‌وازیان نه‌کردوو له‌ نیوانی هاوولاتیان و بیانیاندا بۆ سوود وهرگرتن له‌ ماف و نازادیه‌کان. ئەمەشمان له‌ ده‌قی مادده‌ی (۲) بۆ به‌دیار ده‌که‌وه‌ی. له‌ کاتی‌کدا یاسادانه‌ری فهره‌نسی له‌ پیا‌ده‌کردنی نازادیه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری جیا‌وازی کردوو له‌ نیوانی هاوولاتیان و بیانیاندا، هه‌روه‌کو له‌ باسکردنی ده‌رکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه و سانسۆری پێشینه له‌ یاسای فهره‌نسیدا ئه‌وه‌مان بۆ به‌دیار که‌وت.

۳۸۹- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئه‌لمانی:

"Dei Menschen sind und bleiben von Gburt frei und gleich an Rechten"

۳۹۰- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئه‌لمانی:

"Das Ziel jeder politischen Vereinigung ist die Erhaltung der naturlichen und unverauerlichen Menschenrechte. Diese Rechte sind Freiheit, Eigentum, Sicherheit und Widerstand gegen Unterdruckung"

۳۹۱- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئه‌لمانی:

"Die Freiheit besteht darin , alles tun zu Konnen, Was einem anderen nicht schadet So hat die Ausubung der naturlichen Rechte eines jeden Menschen nur die Grenzen, die den anderen Gliedern der Gesellschaft den GenuB der gleichen Rechte sichern. Diese Grenzen Konnen allein durch Gesetz festgelegt werden"

۳۹۲- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئه‌لمانی:

"Die freie Mitteilung der Gedanken und Meinungen ist eines der kostbarsten Menschenrechte. Jeder Burger kann also frei schreiben , reden , drucken unter Vorbehalt der Verantwortlichkeit fur den MiBbrauch dieser Freiheit in den durch Gesetz bestimmten Fallen"

هه‌روه‌ها ئه‌نجومه‌نی دامه‌زرینه‌ر له‌م جارنامه‌یه‌دا مافه سروشتیه‌کانیان کردۆته ئامانجی سه‌ره‌کی خۆیان، له‌ کاتی‌کدا هه‌موو مافیکی سروشتی قاییلی په‌یره‌وکردن نییه، هه‌ر‌بۆیه له‌ هه‌موو ولاتی‌کدا به‌شیکێ ئه‌و مافه سروشتیه‌یه‌که به‌پێی فله‌سه‌فه‌ و سیستمی حوکمرانی‌تیه‌یه‌که‌یان بۆ ناو ده‌ستوور و یاساکان گۆتزارونه‌ته‌وه. رێک‌خستنی نازادیه‌ی رۆژنامه‌گه‌ریش هه‌روه‌ها سنووردارکردنی ئه‌و نازادیه‌یه له‌ مادده‌ی (۴) و (۱۱) ی هه‌مان جارنامه‌دا باشترین به‌لگه‌یه بۆ سنووردارکردنی ئه‌و نازادیه‌یه که له‌ بنه‌رتدا نازادیه‌یه‌کی سروشتیه‌یه. دوای ئه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی هه‌ندێ له‌و ماددانه‌ی جارنامه‌ی فهره‌نسی که تایه‌ت بوون به‌نازادیه‌ی به‌گشتی و نازادیه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری به‌تایه‌ته‌ی تاوتوی کرد، ئیستاکه له‌ خواره‌وه ده‌قی پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری فهره‌نسی سالی ۱۹۴۶ له‌گه‌ڵ هه‌ندێ راوسه‌رنج تۆمار ده‌که‌ین.

۲- ده‌قی پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری فهره‌نسی سالی ۱۹۴۶:

له‌ پێشه‌کی ده‌ستووری فهره‌نسی سالی ۱۹۴۶ دا هاتوو: «گه‌لی فهره‌نسی به‌شپه‌یه‌کی ئاشکرا جه‌خت له‌سه‌ر ماف و نازادیه‌کانی مرۆف و هاوولاتی که له‌ جارنامه‌ی سالی ۱۷۸۹ دا هاتوو، هه‌روه‌ها ئه‌و پرنسپیه بنه‌ره‌تیه‌یه‌ی که له‌ یاساکانی کۆماریدا هاتوون ده‌کات» (۳۹۳).

ئه‌گه‌ر بێت و سه‌رنجی ئه‌م پێشه‌کییه‌ بده‌ین و له‌گه‌ڵ جارنامه‌ی فهره‌نسی سالی ۱۷۸۹ به‌راوردی بکه‌ین، بۆمان ده‌رده‌که‌وه‌ی که جارنامه‌ی فهره‌نسی جه‌ختی له‌سه‌ر مافه‌کانی تاکه‌کەس کردوو، که‌چی پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری سالی ۱۹۴۶ جه‌ختی له‌سه‌ر مافه‌کانی تاکه‌کەس و مافه‌کانی کۆمه‌ڵ کردۆته‌وه، هه‌روه‌ها پشته‌ی به‌پرنسپیه ئابووری و

۳۹۳- ئەمەش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

"Au lendemain de la victoire remportee par la peuples libree sur les regimes qui ont tente d,asservir et de degrader la personne humaine, le peuple francais proclame a nouveau que tout etre humain , sans distinction de race , de religion ni de croyance, possede des droits inalienables et sacres. Il reaffirme solennellement les droits et les libertes de L,homme et du citoyen consacres parla Declaration des Droits de 1789 et les principes fondamentaux reconnus par les lois de la Re-publique"

۳۹۴- د. غازي حسن صباريني: الوجيز في حقوق الانسان وحرياته الاساسية، سه‌رچاوه‌ی پيشوو ۳۸-۳۹.

کۆمه‌لایه‌تی و رامیاری و رۆشنبیرییه‌کانیش به‌ستوو له‌سه‌ر ئه‌و بنچینه‌یه‌ی که جینگای بایه‌خی مرۆقه وه‌ک بوونه‌وه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی و چۆن مافی هه‌یه ئه‌وه‌هاش ئه‌رکی له‌سه‌ر شانه (٣٩٤). دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌و چهند تیبینیانی هه‌وه‌وه‌مان له‌باره‌ی ناوه‌رۆکی جارنامه‌ی سا‌لی ١٧٨٩ و پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ تۆمار کرد، ئینجا با‌زانین ئه‌م جارنامه‌یه به‌تایبه‌تی و پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٥٨ و پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ به‌گشتی چ به‌ها‌یه‌کی یاساییان هه‌یه.

٣- سروشتی یاسایی جارنامه‌ی فه‌ره‌نسی سا‌لی ١٧٨٩ و پێشه‌کی هه‌ردوو ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ و ١٩٥٨

بیرو‌رای یاسازانان له‌باره‌ی سروشتی یاسایی جارنامه‌ی فه‌ره‌نسی سا‌لی ١٧٨٩ و پێشه‌کی هه‌ردوو ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ و ١٩٥٨ لیک جیا‌وا‌زه، هه‌ندیک ده‌لین، پێشه‌کی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٥٨ تیکرا، به‌جارنامه‌ی مافه‌کانی مرۆف و هاوولاتیانی سا‌لی ١٧٨٩ و پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ یشه‌وه هه‌مان هه‌یزی یاسایی ئه‌و بنچینه‌یه‌ی ده‌بیت که له ناو‌خنی ده‌ستووره‌که‌دا هه‌ن (٣٩٥).

هه‌ندیکه‌تر جیا‌وا‌زی له‌ نیوان دوو جو‌ره بنچینه‌وه حوکم ده‌که‌ن که له پێشه‌کی ده‌ستووره‌که‌دا هاتوون. جو‌ری یه‌که‌میان، ئه‌و بنچینه و حوکمانه‌ن که داندراون (القواعد الوضعية) و هه‌ندیک با‌ری یاسایی دیاریکراو (مراکز قانونية معينة) دروست ده‌که‌ن، بۆیه له‌به‌ر ئه‌وه سیفه‌تی سه‌پاویتی و هه‌مان هه‌یزی یاسایی ماده‌کانی ده‌ستووری ده‌بیت. به‌لام جو‌ری دووه‌میان، بریتین له‌و بنچینه و حوکمه ئاراسته‌کراوانه‌ی که گوزارشت له‌ هیوا و ئاوات و به‌ها بالاکان (امال و مثل علیا) ده‌که‌ن و رواله‌ته‌کان (معالم) ی ئه‌و سیسته‌مه درده‌خه‌ن که ده‌بیت له‌ ده‌وله‌تدا سه‌روه‌ر بیت. به‌رای ئه‌وان، ئه‌مجۆره بنچینه‌یه‌ی دوا‌یی سیفه‌تی سه‌پاویتی و هه‌یزی یاساییان نابێ چونکه روون و ئاشکرا نین (٣٩٦).

٣٩٥- اندریه هوریو: القانون الدستوري والمؤسسات السياسية، ترجمة علي مقلد واخرون، منشورات دار الاهلية للنشر والتوزيع، ج ١، بیروت، لبنان، ١٩٧٧ ل ١٩١١-١٩٢، هه‌روه‌ها د. غازي حسن صباريني: الوجيز في حقوق الانسان وحرياته الاساسية، سه‌راوه‌ی پێشوول ٣٩٧.

٣٩٦- د. احسان حميد المرفجي واخرون: النظرية العامة في القانون الدستوري والنظام الدستوري في العراق، دار الحكمة، بغداد، ١٩٩٠ ل ٢١٤٤ نقلًا عن ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سه‌راوه‌ی پێشوول ٢٩٧.

شایه‌نی ئاماژه‌بو‌کردنه، ئه‌نجوومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسی (مجلس الدولة الفرنسي) پشته‌گیری راو‌بو‌چوونی یه‌که‌می کرده و ده‌لی: «ئهم دادگا بالایه پیتی وانیه، ده‌سه‌لاتی جیه‌جیه‌کردن بۆ هه‌بێ رزگاری بیت له‌ ریزگرتنی پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستوور. ده‌سه‌لاتی جیه‌جیه‌کردن ده‌بیت ریز له‌و پرنسیپه یاساییه گشته‌ییانه بگرتیت که زۆربه‌یان له‌ پێشه‌کییه‌که و له‌ ده‌ستووردا ده‌قنوووس کراون» (٣٩٧).

له‌ کۆتاییدا، دوا‌ی تاوتوێ‌کردنی جارنامه‌ی مافه‌کانی مرۆف و هاوولاتی سا‌لی ١٧٨٩ و پێشه‌کییه‌که‌ی هه‌ردوو ده‌ستووری فه‌ره‌نسی سا‌لی ١٩٤٦ و ١٩٥٨ بۆمان درده‌که‌وه‌ی که جارنامه‌ی ناوبراو به‌رله ده‌قنوووسکردنی له‌ پێشه‌کی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٤٦ و دوا‌یش له‌ پێشه‌کی ده‌ستووری سا‌لی ١٩٥٨، ته‌نها جارێکی رامیاری تاییه‌ت به‌ماف و ئازادییه‌کانی مرۆف بوو، به‌لام دوا‌یی، دوا‌ی ده‌قنوووسکردنی له‌م دوو پێشه‌کییه‌نه‌دا، سروشتیکی یاسایی له‌ ئاستی ده‌ستووردا وه‌رگرت و ئه‌و پرنسیپانه‌ش که له‌خۆی گرتبوون، بوونه به‌شیککی جیا‌نه‌کراوه له‌و دوو ده‌ستووره.

٤- ده‌قه‌کانی ده‌ستووری عێراقی

ده‌ستووری عێراقی سا‌لی ١٩٧٠ ی هه‌موارکراو به‌راشکاو‌ییه‌وه ئاماژه‌ی به‌ ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری نه‌کردوه و له‌ رینگای هه‌یج پرنسیپیتیکی تاییه‌تی و سه‌ربه‌خۆه ریتیکی نه‌خستوه، به‌لام له‌ ماده‌ی (٢٦) دا راشکاو‌انه جه‌ختی له‌سه‌ر که‌فاله‌تکردنی ئازادیی راده‌رپین و بلا‌و‌کردنه‌وه به‌هه‌موو شێوازه‌کانییه‌وه - له‌وانه‌ش ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری - کردوه و تیا‌یدا هاتوه: «ده‌ستوور که‌فاله‌تی ئازادیی راده‌رپین و بلا‌و‌کردنه‌وه و کۆبوونه‌وه و خۆپیشاندان و دامه‌زراندنی پارته‌سیاسییه‌کان و سه‌ندیکا‌کان و کۆمه‌له‌کان به‌گۆیهری ئاما‌ج‌ه‌کانی ده‌ستوور و له‌ چوارچێوه‌ی یاسادا کردوه و ده‌وله‌ت ئه‌رکی ده‌سته‌به‌رکردنی پێدا‌ویسته‌ییه‌کانی موماره‌سه‌کردنی ئه‌م ئازادییانه که له‌گه‌ڵ روه‌تی شو‌رشێ نه‌توه‌ی پێشکه‌وتنه‌خواز ده‌گونجین له‌ ئه‌ستۆی خۆی ده‌گرت» (٣٩٨).

٣٩٧- اندریه هوریو: القانون الدستوري والمؤسسات السياسية، سه‌راوه‌ی پێشوول ١٩٢-١٩٣. ٣٩٨- ئه‌م ده‌قه وه‌کو ده‌قی ماده‌ی (١٢) ی یاسای بنه‌ره‌تیی عێراقی سا‌لی (١٩٢٥) ه که تیا‌یدا هاتوه: «هه‌موو عێراقییه‌ک ئازادیی راده‌رپین و بلا‌و‌کردنه‌وه و کۆبوونه‌وه و دروستکردن و چوونه‌ریزه‌وه‌ی کۆمه‌له‌یان له‌ چوارچێوه‌ی یاسادا هه‌یه» هه‌روه‌ها وه‌کو ده‌قی ماده‌ی (١٠) ی ده‌ستووری سا‌لی (١٩٥٨) ه که تیا‌یدا هاتوه: «ئازادیی بیرو‌اده‌رپین زامنه و به‌یاسا ریک =

لەم دەقەدا ئەم تێبینییانەى خوارووە دەکەین:

۱- دەستووری عێراقی لە ڕێگای ئازادیی ڕادەرپرینەووە کەفالهتی ئازادیی ڕۆژنامهگەری کردووە و ئەرکی ڕیکخستنی ئەم ئازادییەشی بەیاسادانەر سپاردووە بۆ ئەوێ بەیاسایەکی ئاسایی ڕیکبێخات، بێئەوێ ئەو دەسەلاتەى کە پێی داووە بۆ ئەنجامدانی ئەم کارە بەهەندێک مەرجی ڕوون و ئاشکراوە بەسەستیتەووە بۆ پاراستنی ئازادیی ڕۆژنامهگەری لە دەستدریژی دەسەلاتی یاسادانان و ئیدارە.

بێ گومان لەم حالەتەشدا دەسەلاتی یاسادانەر و دەسەلاتی ئیدارە زۆر فراوانە و هەمیشە دەتوانن لە ڕێگای سانسۆرکردنی ڕۆژنامهگەری و ئاگادارکردنەووە و ڕاگرتن و هەلۆشاندنەووەی ڕۆژنامه بەڕێگای ئیداری هەرهەشە لە ئازادیی ڕۆژنامهگەری بکەن و ئەم دەقە دەستوورییە پووجەڵ بکەنەووە. بۆیە باشترابوو یاسادانەری عێراقی وەکو یاسادانەری ئەمریکی، دەرکردنی ئەو یاسایانەى یاساغ کردبا کە ئازادیی ڕۆژنامهگەری سنووردار دەکات. یان وەکو دەستووری میسری و فەرەنسی دانانی سانسۆری پێشینیەى یاساغ کردبا، هەروەها وەکو دەستووری میسری ڕێگای پێرەوکردنی سیستمی ئاگاکاری و ڕاگرتن و هەلۆشاندنەووەی لە ئیدارە بگرتبا.

بێ گومان، دەقنوسووسکردنی ئەم پرنسبپانە لە دەستووردا، دەسەلاتی یاسادانەر سنووردار دەکات و ڕێگای لێ دەگرێ دەستدریژی بکاتە سەر ئەو پرنسببپە بنەرەتیبیانەى کە ئازادیی ڕۆژنامهگەری پشتی پێ دەبەستێ.

۲- ئەم ماددەیه ئازادیی ڕۆژنامهگەری بەدوو کۆتوبەند سنووردار کردووە. یەکەمیان، دەبێ ئازادیی ڕۆژنامهگەری بەگوێرەى «ئامانجەکانی دەستوور» مومارەسە بکری. دووهمیان،

دەبێ مومارەسەکردنی ئازادیی ڕۆژنامهگەری لەگەڵ ڕهوتی «شۆڕشی نەتەووبی پێشکەوتنخۆز» بگونجی.

بێ گومان، دەستنیشانکردنی ئامانجەکانی دەستوور و ڕهوتی شۆڕشی نەتەووبی پێشکەوتنخۆز کارێکی ئاسان نییە (۳۹۹) چونکە ئامانجەکانی دەستوور زۆرن و ڕهوتی شۆڕشیش ڕوون و ئاشکرا نییە، بەلام دەتوانین لەبەر ڕۆشایی ڕهوتی دەستووری عێراقی لە پاراستنی بنەما کۆمەلایەتییهکانی گەلی عێراق و ئامانجەکانی کە دەسەلاتی سیاسی گوزارشتیان لێدەکات کە بریتین لە بەدیھیتانی دەولەتیکی عەرەبی یەگرتووی سۆسیالیزم و سەرورەى و یەکیارچەبی خاکی عێراق و زامنکردنی مافە ڕهواکانی ئەو نەتەووە و کەمەنەتەواییانەى کە گەلی عێراقیان لێ پێکھاتووە، سنووری ئازادیی ڕۆژنامهگەری و ئازادییە گشتییەکانی تر بەپێی ماددەى (۳۶) ی دەستوور دەستنیشان بکەین کە تیایدا هاتووە:

«هەموو چالاکییەک کە لەگەڵ ئامانجەکانی گەل کە لەم دەستوورەدا دەستنیشان کراوە ناکۆک بیت، لەگەڵ هەموو کارێک یان کردەووبەیک مەبەستی پارچەکردنی یەکییتی نیشتمانیی جەماوەر یان وروژاندنی نەعەرەى ڕهگەزپەرستی یان تاییفەگەری یان ناوچەگەری بیت لە نێوان ریزەکانی گەل یان مەبەستی دەستدریژیکردنە سەر دەسکەوتەکانی پێشکەوتنخۆز بیت، یاساغ دەکری».

۳- ماددەى (۲۶) بەشێووبەیکى گشتی کەفالهتی ئازادیی ڕادەرپرینی کردووە و تاییبەتى نەکردووە بەهاوولاتییبانی عێراقی، لەمەشدا وەکو دەستووری میسری و لوینانی و فەرەنسی یە. ئەمەش ئەو دەگەیهنێ کە ئەو کەسەى عێراقییش نەبیت بۆی هەیه لە عێراقدا مومارەسەى ئازادیی ڕۆژنامهگەری بکات بەمەرجی مامەلەکردنی هاوچەشن و

۳۹۹- هەرچەندە دەستوور بەشێووبەیکى گشتی ئامانجی ڕیکخستنی چۆنییتی مومارەسەکردنی دەسەلاتی سیاسی و دەستوورەستکردنی ئەو دەسەلاتە و ڕیکخستنی پەبوەندى نێوان دەسەلاتە گشتییەکان و دەسنبشانکردن و زامنکردنی ماف و ئازادییە گشتییەکانی تاکەکانی کۆمەلە، بەلام سەرەرای ئەمە هەندیک ئامانجی تریشی هەیه.

دەستووری عێراقی سالی ۱۹۷۰ هەرەکو لە دەقی ماددەى (۱) دا دەقنوسوی کردووە «ئامانجی سەرەکی بەدیھیتانی دەولەتیکی عەرەبی یەگرتووە لەگەڵ پێرەوکردنی سیستمی سۆسیالیزمی»، هەرەها «پاراستنی سەرورەى عێراق و یەک پارچەبی خاکیەى» هەرەکو لە ماددەى (۳) دا هاتووە.

=دەخری» هەرەها لە ماددەى (۳۰) لە دەستووری سالی ۱۹۶۴ دا هاتووە: «ئازادیی ڕۆژنامهگەری و چاپ و بلاوکردنەووە لە چوارچێوێ یاسادا کەفالهت کراوە» بەپێی ئەم دەقەش، دەستووری سالی ۱۹۶۴ یەکەم دەستوورە کە ئازادیی ڕۆژنامهگەری جیاواز لە شێوازەکانی تری ڕادەرپرین بەشێووبەیکى سەرەخۆ ڕیکبێخات، هەرەها دەستووری سالی ۱۹۶۸ بۆ ڕیکخستنی ئازادیی ڕۆژنامهگەری هەمان ڕێگای دەستووری سالی ۱۹۶۴ ی گرتۆتەبەر و لە ماددەى (۳۱) دا دەقنوسوی کردووە: «ئازادیی ڕادەرپرین و تۆزینەووی زانستی کەفالهتکراوە و هەموو مەرۆقییک مافی ئەوێ هەیه کە گوزارشت لە رای خۆی بکات و بەقسە یان بەنوسین یان بەهەر ڕێگایەکی تر لە چوارچێوێ یاسادا بلاوبکاتەووە» لە کاتییدا لە ماددەى (۳۲) دا دەقنوسوی کردووە: «ئازادیی ڕۆژنامهگەری و چاپ و بلاوکردنەووە بەگوێرەى بەرژەووبندی گەل و لەسەر بنەمای نیشتمانی لەچوارچێوێ یاسادا زامن و کەفالهتکراوە».

وهرگرتنی رەزامەندیی وەزارەتی دەرەو و پشەتگبەریکردنی قونسلای ولاتەکە و بوونی ئەو مەرجانەش تیایدا کە لە یاسای ولاتەکەیدا هەیە (٤٠٠).

٤- دەستووری عێراقی بۆ ئاسانکاری پێرە وکردنی ئازادیی رۆژنامەگەری، ئەرکی دەستەبەرکردنی پێداویستییهکانی رۆژنامەگەری خستۆتە ئەستۆی دەولەت، هەرۆهکو لە دەستەواژە «دەولەت ئەرکی دەستەبەرکردنی پێداویستییهکانی مومارەسەکردنی ئەم ئازادییانە کە لەگەڵ رەوتی شۆرشێ نەتەوویی پێشکەوتنخواز دەگونجێت لە ئەستۆی خۆی دەگریت» کە لە دەقی ماددە (٢٦) دا هاتوو، بۆمان دەرەکوو.

ئەوێ شایەنی باسە، یاسادانەری عێراقی لە سالی ١٩٩٠ پڕۆژەیهکی بۆ دەستووری هەمیشەیی عێراق گەڵاڵە کرد و تیایدا ئازادیی رادەبرپین و ئازادیی رۆژنامەگەری لە ماددە (٥٣) و (٥٤) دا رێکخستوو. لە ماددە (٥٣) دا ئازادیی رادەبرپینی بەشێوهیهکی گشتی زامن کردوو و دەلی: «ئازادی هزر و رادەبرپین بەکەنالەکانی رۆشنیری و راگەیانندنوو زامنه و مومارەسەکردنی ئەم ئازادییانە یاسا رێکی دەخات».

لەکاتیکیدا ماددە (٥٤) ئازادیی رۆژنامەگەری بەشێوهیهکی تاییهتی و سەرەخۆ زامن کردوو و دەلی: «ئازادیی رۆژنامەگەری و چاپ و بلاوکردنوو زامنه و مومارەسەکردنی ئەم ئازادیییه یاسا رێکی دەخات و سانسۆریش لەسەر رۆژنامە و دانراوهکان (مصنفات) داناندی مەگەر بەپیتی حوکمەکانی یاسا نەبیت» (٤٠١).

هەرۆهها، پەرلەمانی کوردستان، پڕۆژەیهکی بۆ دەستووری کۆماری فیدرالی عێراق و دەستووری هەریمی کوردستانی عێراق داناو و لە ماددە (١٨) ی پڕۆژە دەستووری کۆماری فیدرالی عێراقدا، ئازادیی رۆژنامەگەری لە چوارچێوهی یاسادا کەفالهت کردوو و تیایدا هاتوو: «ئازادیی رادەبرپین و چاپ و بلاوکردنوو و رۆژنامەگەری و کۆبوونوو و خۆبیشاندان و مانگرتن و دامەزراندنی پارتی سیاسی و سەندیکا و کۆمەڵەکان لە چوارچێوهی یاسادا کەفالهت کراو».

بەهەمان شێوه، لە ماددە (١٦) ی پڕۆژە دەستووری هەریمی کوردستانی عێراقدا،

٤٠٠- پروانه دەقی ماددە (٨) لە یاسای چاپەمەنیی عێراقی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ ی هەموارکراو، لە خالی (٣-٢-٥) لەم تیزهدا.

٤٠١- پروانه؛ نص مشروع دستور جمهورية العراق، منشورات دار الثورة للصحافة والنشر، بغداد، ١٩٩٠.

کەفالهتی ئازادیی رۆژنامەگەری کردوو و تیایدا هاتوو: «ئازادیی رادەبرپین و چاپ و بلاوکردنوو و رۆژنامەگەری و مافی کۆبوونوو و خۆبیشاندان و مانگرتنی ناشتیانە و دامەزراندنی پارت و کۆمەڵە و سەندیکاکان کەفالهت کراو و بەپیتی یاسا رێک دەخرین» (٤٠٢).

لە کۆتاییدا، دواي لیکۆلێنووێ دهقهکانی دەستووری میسری و لونیانی و فەرەنسی و بەراوردکردنیان لەگەڵ دهقهکانی دەستووری عێراقیدا، بۆمان دەرەکوو کە ناکرێ ئازادیی رۆژنامەگەری لە رێگای دهقهکانی دەستووره بهتەواوتی زامن بکری، مەگەر پرنسیپ و رەگەزه بنەرەتییهکانی ئازادیی رۆژنامەگەری بەراشکاواییهوه لە ناو دەستووردا دهقنوس بکری. بۆیه بۆ یاسادانەری عێراقی پێشنیار دهکەین کە بەراشکاواییهوه ئازادیی رۆژنامەگەری لە دەستووردا کەفالهت بکات و ئەو کردارانهش یاساغ بکات کە دەبە کۆسپ لەبەردهمییدا و سنوورداری دهکەن، بۆیه ئەم دەستەواژە خواروو بۆ ئەم مەبەستە پێشنیار دهکەین: «ئازادیی رۆژنامەگەری کەفالهت کراو بێ سانسۆرکردن و ئاگادارکردنوو و راگرتن و هەڵۆشانندنوو و هەڵۆشانندنوو بهرپێگای ئیداری یاساغ».

دووهم: پاراستنی دادگەری

دادگا رۆلێکی گرنگی هەیه لە پاراستن و داکوکیکردن لە ماف و ئازادیی گشتییهکان - بەئازادیی رۆژنامەگەریهوه - ئەگەر بیت و سەرەخۆییهکە بۆ زامن بکرتیت، بۆ ئەوێ بتوانی بەبێلایهنی و بەباشترین شێوه چاودیری دەستووریتیی یاساکان و رەوايه تیی ئەو برپارانه بکات کە ئیداره دەریان دهکات.

کەواته، مروف له هەموو شتیکی زیاتر پێویستی بەدادگایهکی ئازاد و سەرەخۆ هەیه بۆ پاراستن و داکوکیکردن لە مافهکانی بەمافی ئازادیی رۆژنامەگەریهوه. بۆیه، ئەو برپار و حوکمانه ی کە دادگا دەریان دهکات، دادپەرور نابن، ئەگەر بیت و ئەو دادگایانه ی کە دەریان دهکەن ئازاد و سەرەخۆ نەبن. کەواته، ئەگەر دادپەروریهی بنچینهی ملکداری بیت، ئەوا سەرەخۆی دادگا بنچینهی دادپەروریهی (٤٠٣).

٤٠٢- بۆ دهقی هەردوو پڕۆژە دەستووری کۆماری فیدرالی عێراقی و دەستووری هەریمی کوردستانی عێراقی پروانه؛ رۆژنامه ی «وهقایی کوردستان» ژماره ٣٨ سالی سێیه م ٢٠٠٢/١٢/٣٠.

٤٠٣- سردار یاسین حمدامین: استقلال السلطة القضائية بين النظرية والتطبيق، رسالة ماجستير، كلية القانون والسياسة جامعة صلاح الدين - اربيل، ٢٠٠١ ل ٧١.

که‌واته، سه‌ره‌خۆبی دادگا و چاودیری دادگه‌ری باشتترین زامان بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که موماره‌سه‌ی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری ده‌کات، له‌ رووبه‌روو بوونه‌ویدا له‌گه‌ڵ ئیداره‌دا کاتیک که ئیداره‌ ده‌ستدریژی ده‌کاته سه‌ر ئه‌و نازادییه و سنووری فه‌رمانی خۆی و پرنسیپی ره‌وایی (مه‌شروعییه‌ت) ده‌به‌زینیته.

بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌م بابته، له‌ خواره‌وه له‌ دوو خالدا لیبی ده‌کوڵینه‌وه. خالی یه‌که‌م ته‌رخان ده‌که‌ین بۆ باسکردنی سه‌ره‌خۆبی دادگا و خالی دووه‌میش بۆ باسکردنی چاودیری دادگه‌ری، به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه:

۱- سه‌ره‌خۆبی دادگه‌ری

مه‌به‌ستمان له‌مه سه‌ره‌خۆبی ده‌سه‌لاتی دادگه‌رییه به‌چه‌شنیک له‌ یاسا به‌ولاره‌وه هه‌یج ده‌سه‌لاتیک تری به‌سه‌ره‌وه نه‌بیت. واته ده‌بێ دادوهران نازادین له‌ یه‌کلاکردنه‌وه‌ی ئه‌و کیشانه‌ی بۆیان به‌رز ده‌کریته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی بکه‌ونه ژێر کاربگه‌ریته‌ی هه‌یج که‌س و هه‌یج لایه‌نیک. ئاشکرایه، دادگا له‌ وولاتانه‌دا سه‌ره‌خۆ ده‌بێ که تییاندا هه‌ر یه‌کێک له‌ سه‌ ده‌سه‌لاته گشتییه‌که (یاسادانان، راپه‌راندن، دادوهری) لیک جیاواز و سه‌ره‌خۆن. هه‌رچه‌نده لیکجیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان پرنسیپیک گرنکه بۆ رینگاگرتن له‌ سه‌مه‌کاری (استبداد)، به‌لام ئه‌زمون و پیشکه‌وتنه‌ کۆمه‌لایه‌تی و رامیاریه‌کان بۆیان سه‌لماندووبنه که مه‌حاله به‌شێوه‌یه‌کی ره‌هایی ده‌سه‌لاته‌کان له‌یه‌کتری جیا بکریته‌وه. بۆیه جۆره چاودیرییه‌ک له‌ نێوان ده‌سه‌لاتی جیه‌جیه‌کردن و ده‌سه‌لاتی یاسادانان دانی پێدانرا، که‌چی هه‌موو رۆژمه‌کان کۆکن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ده‌بێ ده‌سه‌لاتی دادوهری سه‌ره‌خۆ بێت وه‌ک گره‌نتییه‌ک بۆ بێلایه‌نی و خاوتینی و سه‌ره‌رشتیکردنی مافی ئه‌و که‌سانه‌ی له‌به‌رده‌میدا داوهری ده‌کرین (٤٠٤).

گومانی تیدا نییه، ژبانی مرۆڤ به‌نازادی له‌ناو کۆمه‌لدا له‌ هه‌موو شتیک زیاتر پێویستی به‌سه‌ره‌خۆبی دادگه‌ری هه‌یه، چونکه سه‌ره‌خۆبی دادوهری باشتترین پالپشته بۆ سه‌روه‌ری یاسا و زامبوونی ماف و نازادییه گشتییه‌کان به‌نازادیی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه. بۆیه جاری جیهانی مافه‌کانی مرۆڤ و ریکه‌وتنامه و پرۆتۆکۆله نێوده‌وله‌تییه‌کان و ده‌ستووری وولاتان بایه‌خیک زۆریان پێی داوه، هه‌روه‌ها بایه‌خیان به‌ده‌سته‌به‌رکردنی ئه‌و گرینتی و مه‌رجانه داوه که که‌فاله‌تی بوونی دادگای سه‌ره‌خۆ ده‌که‌ن.

٤٠٤- د. جیهان ماکاوی: حریه‌ الفرد و حریه‌ الصحافه، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ٣٣.

جاری جیهانی مافه‌کانی مرۆڤ له‌ ماده‌ی (١٠) دا جه‌ختی له‌سه‌ر سه‌ره‌خۆبی دادگا کردۆته‌وه و ده‌قنووسی کردووه: «هه‌موو که‌س مافی ته‌واوی هه‌یه که له‌به‌رده‌م دادگایه‌کی سه‌ره‌خۆ و بێ لایه‌ندا به‌ناشکرا و به‌یه‌کسانی گۆبی لێ بگه‌ریت بۆ دیارکردنی ماف و ئه‌رکه‌کانی و به‌رگرکردن له‌خۆی دژ به‌هه‌ر تۆمه‌تیک که درابیتته پالی» (٤٠٥). هه‌روه‌ها به‌لیننامه‌ی نێوده‌وله‌تییه تایبه‌ت به‌مافه مه‌ده‌نی و سیاسیه‌کانی سالی ١٩٩٦ جاریکی تر جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌م پرنسیپه و سه‌ره‌خۆبی دادگا کردۆته‌وه و له‌ ماده‌ی (١٤) بره‌گی (١) دا ده‌قنووسی کردووه: «هه‌موو که‌سێک، له‌به‌رده‌م یاسادا یه‌کسانه و مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه له‌ کاتی سه‌ه‌یرکردنی هه‌ر تۆمه‌تیک گوناها‌رکارانه‌ی دژ به‌و یان به‌ماف و ئه‌رکه‌کانی، له‌ کیشه‌یه‌کی یاساییدا، بدریتته دادگایه‌کی تایبه‌تمه‌ند و سه‌ره‌خۆ و بێ لایه‌ن به‌پێی یاسای دامه‌زراو، که به‌ناشکرا و دادپه‌روه‌رانه دادگایی بکات.» (٤٠٦).

ده‌ستووری زۆریه‌ی وولاتانی دنیا، به‌شێوه‌یه‌ک له‌ شێوه‌کان، جه‌ختیان له‌سه‌ر سه‌ره‌خۆبی دادگا کردۆته‌وه. بۆ نمونه، ده‌ستووری وولاته عه‌ره‌بییه‌کان هه‌موویان ده‌نوسن «دادوهران ته‌نها پابه‌ندی یاسا ده‌بن» و هه‌یج ده‌سه‌لاتیک بۆی نییه ده‌ست له‌ کاروباری دادگا وه‌ریدات، یان ده‌نوسن «ده‌سه‌لاتی دادوهری سه‌ره‌خۆیه». ئه‌م ده‌قانه به‌ده‌سته‌واژه‌یه‌کی گشتی داریژراون، و خۆیان پیشان ده‌ده‌ن گوايا ئاماژه به‌جاردانی پرنسیپیک ده‌ده‌ن، که‌چی هه‌ولێ ده‌سته‌به‌رکردن و دابینکردنی گره‌نتییه‌کی کاربگه‌ر ناده‌ن، چونکه هه‌ر هه‌موو ئه‌و ده‌ستوورانه ئه‌رکی ریکخستن و جیه‌جیه‌کردنی ئه‌م پرنسیپانه به‌یاسا ده‌سپێرن (٤٠٧).

٤٠٥- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

“Everyone is entitled in full equality to a fair and public hearing by an independent and impartial tribunal, in the determination of his rights and obligations and of any criminal charge against him”

٤٠٦- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

All persons shall be equal before the courts and tribunals. "In the determination of any criminal charge against him, or of his rights and obligations in a suit at law, everyone shall be entitled to a fair and public hearing by a competent, independent and impartial tribunal established by law”

٤٠٧- فاتح سمیح عزام: الحقوق المدنية والسياسية في الدساتير العربية، مجلة (المستقبل العربي) يصدرها (مركز دراسات الوحدة العربية)، العدد (٢٧٧)، السنة الرابعة والعشرون، آذار-مايس ٢٠٠٢.

هەرچەندە ئیمە ناتوانین لە تۆزینەوێهەکی وادا تیشک بخهینه سەر گشت ئەو دەقه دەستووربیا، بەلام، لە خوارووه دەقی هەندیک لەو ماددانە دەستووری میسری و لوینانی و فەرهنسی و عێراقیدا دەخهینه روو.

دەستووری میسری سالی ۱۹۷۱ لە بابی پینجەم که تایه ته به (سیستمی حوکمرانیتی) فەسلێ چوارەمی تەرخان کردووه بۆ (دەسلاتی دادوهری) و لە ماددهی (۱۶۵) دا دەقنوسی کردووه: «دەسلاتی دادوهری سەر به خۆیه، دادگا به گشت جۆر و پله کانیانه وه پیتی هه لدهستن و حوکمه کانی به پیتی یاسا دهردهکات».

دەستووری لوینانی سالی ۱۹۲۶ بایه خێ به سەر به خۆیی دادگا داوه و لەم پرووهوه جهختی له سەر بوونی دادگایهکی سەر به خۆ بۆ راپه راندنی کاری دادوهری و زامنکردنی کردووه. بۆ ئەم مهبهسته له ماددهی (۲۰) دا دەقنوسی کردووه: «دەسلاتی دادوهری، دادگا کان به گشت جۆر و پله و تایه ته ندیتیه کانیان له چوارچیهی سیستمیک که یاسا دیاریدهکات پیتی هه لدهستن و به پیتی ئەو سیستمه زامنکردنی پتویست بۆ دادوهران و لایه نه کانی داوا (اطراف الدعوی) پارێزراوه. بەلام سەبارەت بە مەرج و سنوورەکانی زامنکردنی دادوهری، یاسا دیاریدهکات. دادوهرانیس سەر به خۆن له راپه راندنی کاره کانیاندا و بریار و حوکمه کانیس له لایه ن دادگا کانه وه به ناوی گهل دهردهچن و جیبه جی دهکرین». دەستووری فەرهنسی سالی ۱۹۵۸ لەم پرووه ههنگاویکی زیاتری بۆ پیشه وه ناوه و ئەرکی زامنکردنی سەر به خۆیی دادگای به سەرۆکی ولات سپاردووه و بۆ ئەم مهبهسته له ماددهی (۶۴) دا دەقنوسی کردووه:

«سەرۆک کۆمار سەر به خۆیی دهسلاتی دادوهری زامن دهکات.

- ئەنجومه نی بالای دادوهری هاریکاری دهکەن.

- به یاسایه کی بنه رتهی سیستمی دادوهری دهستنیشان دهکری.

- دادوهران دهستیان له کار ناکیشرتیه وه» (۴۰۸).

بەلام سەبارەت بە هەلۆتستی یاسادانەری عێراقی لە بارە ی سەر به خۆیی دادگاوه، لە

۴۰۸ - ئەمەش دەقه که به تی به زمانی فەرهنسی:

Le President de la Republique est garant de I, independance de I, autorite judiciaire
Il est assiste par le Conseil superieur de la Magistrature. Une loi organique du
siege sont inamovibles. Les magistrats du siege sont inamovibles

گه رانه وه ماندا بۆ یاسای بنه رتهی عێراقی سالی ۱۹۲۵ و دەستووری سالی ۱۹۵۸ و دەستووری سالی ۱۹۶۳ و دەستووری سالی ۱۹۶۴ و دەستووری سالی ۱۹۶۸ و تا دهگاته دەستووری سالی ۱۹۷۰، دهبینن، ئەو دەستوورانە گشتیان جهختیان له سەر سەر به خۆیی دادگا و زامنکردنی کردووه.

دەستووری سالی ۱۹۷۰ له ماددهی (۶۳) له برگی (أ) دا دەقنوسی کردووه: «دادگا سەر به خۆیه و له یاسا به ولاره هیهچ دهسلاتیکی تری به سەر وه نییه» (۴۰۹).

بەلام سەبارەت بە هەلۆتستی یاسادانەری هەریمی کوردستانی عێراق لە بارە ی سەر به خۆیی دادگاوه، له ماددهی یه که می یاسای دهسلاتی دادوهری ژماره (۱۴) ی سالی ۱۹۹۲ دا بریاری سەر به خۆیی دادگای داوه و تیایدا هاتووه: «دادگا سەر به خۆیه و جگه له یاسا هیهچ سەر وه ریکی تری نییه و نابێ هیهچ دهسلاتیکی یا کهسیک دهست له سەر به خۆیی دادوهری و کاروباری دادگه ری وهریدات».

بەم پێیه، لەو ولاتانهی که تیایاندا، دادگا سەر به خۆیه، دادوهران له کاره کانیاندا نازادن و له یاسا به ولاره ملکه چی هیهچ دهسلاتیکی تر نابن و ئامانجیشیان ته نیا به دهیتانی دادپه روه ریه له نیوان لایه نه کانی کیشه، بێ گوتدانه ئەوهی، ئەو لایه نه حکومه ته یان تاکیکه له تاکه کانی کۆمه ل و چ تاکیکه؟ کهواته، رۆژنامه نووس وهکو هەر کهسیکی ئاسایی به شی له ماف و نازادیه گشتیه کان هیه و بۆ هیه له چوارچیهی یاسا و به بهر پر سیاریه تیه وه مومار سه یان بکات و به هەر شیوازیکی گوزار شتکردن گوزار شتیان لی بکات، بێ گوتدانه ئەوهی ئایا حکومه ت رازیه له سەر ئەو رابوچوونه ی یان نا؟

حکومه تیش هیهچ ئیمتیازی له تاکه کانی کۆمه ل زیاتر نییه و له حاله تی به کارهیتانی ئەم نازادیه له لایه ن رۆژنامه و رۆژنامه نووسانه وه، به خرابی، بۆ هیه په نا بباته بهر دادگا و داوا ی بۆ بهرز بکاته وه.

۴۰۹ - پروژهی دەستووری عێراقی سالی ۱۹۹۰ له ماددهی (۶۹) دا دانی به سەر به خۆیی دادگا داناه و دەقنوسی کردووه: «له یاسا به ولاره هیهچ دهسلاتیکی به سەر دادگاوه نییه و دهست تیه وردانه ناو کاروباره کانی دادوهری یاساغه و دادوهران نازادن له بریار داندنا بۆ ئەوهی ئەرکی دادوهرانه یان به باشترین شیوه راپه رین».

هه روه ها له مادده (۵۷) ی پروژهی دەستووری هەریمی کوردستانی عێراق که پارتی دموکراتی کوردستان له سالی ۲۰۰۲ دایناوه هاتووه: «دادگا سەر به خۆیه و له یاسا به ولاره هیهچ دهسلاتیکی تری به سەر وه نییه».

بج گومان ده زگایه کی دادوهری خاوینمان نابیت نه گهر دادوهران له نیش وکاره کانیاندا سهر به خو و بیلا یه نه بن له بینینی نه و کیشانه ی که له لایه نه هاوولاتیان یان حکومت ته وه بویان بهرز ده بیته وه، چونکه سهر به خو بی دادگا و بیلا یه نیی دادوهران واده کات که شویتیکی دیاری هه بیت له دل و دهر وونی هاوولاتیان و کوله گه کانی یاسا بجه سپینیت و ههست کردنیش به دادپهروه ری و دلنه وایی و سه قامگیریش بلا و بکاته وه (۴۱۰).

له کۆتاییدا، ده توانین بلین، سهر به خو بی دادگهری زه مانه تیکی گرنه که بۆ نازادیی رۆژنامه گهری نه گهر ده ولته که فالتی بکات، به پیتچه وانه شه وه ده قنوسکردنی له ناو یاسا و دهستوردا هیچ بایه خی نابیت نه گهر بیت و کاری پی نه کریت و به کرده وه پیاده نه کریت.

بۆیه سهره رای ده قنوسکردنی نه دوو پرنسیپه له ناو دهستور و یاسای ولاتیان رۆژهلالاتی ناوه راست، هیتشتا تییاندا دهسلالاتی دادوهری سهر به خو نییه، چونکه تا کو ئیستا حوکمرانی زۆریه ده ولته تانی نه ناوچه یه به ته و اوته با وهریان به دیموکراسییه و مافی مرۆف نییه و له هیز به ولاره مانای هیچ شتیکی تر نازانن بۆ وهرگرتن و پاراستنی دهسلالات، بۆیه هیچ کاتیک ناماده نین گوئ له راو بۆچوونی جیاواز بگرن.

۲- چاودیری دادگهری

دادگا رۆلئیکی گرنگی هه یه له پاراستنی نازادیی رۆژنامه گهری و گرنتییه کی گرنه که له گرنتییه کانی نه نازادییه، چونکه مومار سه کردنی نه نازادییه په یوه ندییه کی به هیزی به دهسلالاته گشتییه گانه وه به گشتی و دهسلالاتی جیبه جیکردن به تاییه تی هه یه له بهر نه و رۆله ی که رۆژنامه گهری وه که دهسلالاتیکی جه ماوهری و وهک چاودیرییک له ناو کۆمه لدا هه یه تی، بۆیه نه مه واده کات که نه نازادییه له دهستدریژی دهسلالاتی جیبه جیکردن و دهسلالاتی یاسادانان به دوور نه بیت. دهسلالاتی یه که میان له ریگای دهر کردنی هه ندیک بریاری نار هوا و دهسلالاتی دووهمیشیان له ریگای دهر کردنی هه ندیک یاسا وه رهنه که نه نازادییه سنووردار بکه ن یان له دهستی بدن.

نه مهش نه وه ده گه یه نیت که دانپیدانان و ده قنوسکردنی نه نازادییه به ته نه ها له

۴۱۰- د. سامی جمال الدین: الرقابة علی اعمال الادارة، منشورات منشأة المعارف بالاسكندرية، ط ۱، ۱۹۸۲، ل ۲۴۴.

دهستور و یاسادا سوودیکی نه وتوی نابیت نه گهر بیت و چاودیری دادگهری بۆ دهسته بهر نه کریت بۆ دا کۆکیکردن و پاراستنی له م دهستدریژیانه ی دهسلالاتی جیبه جیکردن و یاساداناندا، ههروه کو «کۆلیار» دهلی: «چاودیری دادگهری گیانی نازادیی رۆژنامه گهریه، نه نازادییه کی که ته نه ا پیوستی به ده قیتیک نییه که دانی پیندا بنیت، به لکو پیوستیشی به دادگایه کی دادپهروه بۆ یه کلاگردنه وه نه و کیشانه ی که له ناکامی جیاوازی بی و بۆچوونه کانی له گه ل دهسلالاتا روو ده دن، بۆیه به بی بوونی نه م چاودیرییه و سه پاندنی سزا که له ناکامی سه ریپتیچیکردنی دهقه کانی دهستور له لایه نه دهسلالاته گشتییه کانی ده ولته وه دپته کایه وه، پرنسیپی ره وایی هیچ بایه ختیکی نابیت» (۴۱۱).

له حاله تی دهرچوونی دهسلالاتی یاسادانان له دهقه کانی دهستور و دهرچوونی دهسلالاتی جیبه جیکردن له حوکمه کانی دهستور و یاسادا، دادگا به مه بهستی پاراستنی نازادیی رۆژنامه گهری به دوو شیوه مومار سه ی نه م چاودیرییه ده کات، یه که میان، چاودیری دهستوریتی یاساکانه، و دووهمیشیان، چاودیری شه رعیه تی بریاره کانی ئیداره یه.

له خواره وه له دوو خالدا باسی نه م بابه ته ده که یه، خالی یه که م ته رخان ده که یه بۆ لیکۆلینه وه له چاودیری دادگهری له سه ر دهستوریتی یاساکان و خالی دووهمیش ته رخان ده که یه بۆ چاودیری دادگهری له سه ر شه رعیه تی بریاره کانی ئیداره به م شیوه یه ی خواره وه:

۱- چاودیری دادگهری له سه ر دهستوریتی یاساکان

نه م چاودیرییه بریتییه له هه ستانی دادگا به چاودیریکردن له سه ر دهستوریتی نه و یاسایانه ی که دهسلالاتی یاسادانان بۆ ریکخستنی نازادیی رۆژنامه گهری دهریان ده کات بۆ نه وه ی به دهری بخت که تا چ راده یه ک کۆکه یان ناکۆکه له گه ل پرنسیپ و حوکمه کانی دهستور. نه گهر هاتوو یاسادانه له سنووری نه و پرنسیپ و حوکمه دهستوربیانه چوه دهر وه که بۆ ریکخستنی نازادیی رۆژنامه گهری داندراره، له دهسلالاتی یاساداناندا به لادهر داده ندریت (۴۱۲).

نه م چاودیرییه رۆلئیکی گهره ی هه یه له زامنکردنی نازادیی رۆژنامه گهریدا له ریگای

۴۱۱- عبدالرحمن احمد حسین المختار: حرية الصحافة و تنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن، رسالة ماجستير كلية القانون جامعة بابل، ۲۰۰۲، ل ۳۴.

۴۱۲- عبدالرحمن احمد حسین المختار: حرية الصحافة و تنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن، سه رچاوه ی پیتشو ل ۳۵.

دهسته يه کی تاييه تمه نده وه که دهستور دهسه لاتی چاودتير يکردنی له سه دهستوريتيبي ياساکان پي به خشيوه، چونکه ئه رکي رتيكخستنی ئه م نازاديبه و ديارکردنی سنوره که ي به ياسادانه سپيردراوه و ده بي سه رپيچي ئه و پرنسيپ و حوکه دهستوريبه نه کات که که فالتی نازاديبی رۆژنامه گه ريبان کردوه، چونکه لادانی له و پرنسيپ و حوکمانه دا ده بيته مایه ی هله شه نده وه ی ئه و ياسایانه ی که ئه م نازاديبه یان رتيكخستوه (٤١٣).

ولتان هم موو وه کويه ک نين له په يره وکردنی شيوازيکی ديار يکراو بو چاودتير يکردن له سه دهستوريتيبي ياساکاندا، به لکو ليک جياوازن. به پيبي دهستوري هه نديکيان ئه م ئه رکه به دهسته يه کی دادگه ريبی تاييه ت سپيردراوه، به لام هه نديکی تريان ئه م ئه رکه به به رزترين دادگای ولات ده سپيرن.

له نيوان ئه و دوو شيوازه دا، شيوازيکی تريش هه يه، که برتيبيه له سپاردنی ئه م ئه رکه به دادگاکانی ولات بي گويدانه جوړه که ی، ئايا ئه و دادگايه دادگايه کی ناساييه يان ئيدارييه يان دادگايه کی مه ده نييه يان سزاييه. ئه م دادگايانه هه ر هه موويان پيکه وه نوينه رايه تي دهسه لاتی دادوهی ده که ن و پيکه وه به م ئه رکه هه لده سن (٤١٤).

له به ر رۆشنايي ئه مه ی سه ره وه دا، له چوار خالدا له رۆلی چاودتيری دادگه ری له سه دهستوريتيبي ياساکان له ياسای عيراقی و ياساکانی به راوردن ده کۆلپينه وه به م شيويه يی خواره وه:

١- چاودتيری دادگه ری له سه دهستوريتيبي ياساکان له دهستوري ميسريدا

دهستوري ميسری سالی ١٩٧١ ئه رکي چاودتير يکردنی دهستوريتيبي ياساکانی به دادگای بالای دهستوري سپاردوه، هه ره وه که له دهقی ماده ی (١٧٥) دا هاتوه: «ته نه ا دادگای بالای دهستوري، کاری چاودتير يکردن له سه دهستوريتيبي ياساکان و ليکدانه وه ی دهقه ياساييه کان به و شيويه يی که له ياسادا ديار کراوه ده کات».

٤١٣- ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سه رچاوه ی پيشوو ل ٣٧.

٤١٤- بو زانباری زياتر بروانه:

د. سامي جمال الدين: الرقابة على اعمال الادارة، سه رچاوه ی پيشوو، ل ٢٤٤، د. رمضان ابو السعود و د. همام محمد محمود: المدخل الى القانون، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٩٧، ل ٢٦٥.

ئينجا له ماده ی (١٧٦) دا چۆنيتي دامه زران و موماره سه کردنی دهسه لاتی ئه م دادگايه ی به ياسا سپاردوه (٤١٥).

به م پييه، به پيبي ئه و ماده يه ی سه ره وه، ياسادانه ری ميسری ياسای دادگای بالای دهستوريی ژماره (٤٨) ی سالی ١٩٧٩ ی ده رکرد و له ماده ی (٢٩) ی ئه م ياسايه دا دهسه لاته کانی دادگای ناوبراوی بو چاودتير يکردنی دهستوريتيبي ياساکان به م شيويه يی خواره وه ديارکردوه:

١- دادگای بالای دهستوري چاودتير يکردنی دهستوريی ياسا و ريساکان ده کات، ئه گه ر هاتوو به کيک له دادگاکان يان ئه و ليژنانه ی که دهسه لاتی دادوه ريبان هه يه، له کاتي به کلاکردنه وه ی داوايه کدا بينيان ده قتيکی ياسا يان ريسا (لائحه) نادهستورين و پيويستن بو به کلاکردنه وه ی کيشه که، له و حالته دا ده بي داوايه که رابگرت و فايلی کيشه که به بي ميرانه (بغير رسوم) بو دادگای بالای دهستوري به رز بکاته وه بو به کلاکردنه وه ی مه سه له ی دهستوريتيبيه که ی.

٢- دادگای بالای دهستوريی چاودتير يکردنی دهستوريی ياسا و ريساکان ده کات، ئه گه ر هاتوو به کيک له لايه نه کانی داوا (اطراف الدعوى) له کاتي ته ماشا کردنی داوايه که ی له به رده م به کيک له دادگاکان يان ئه و ليژنانه ی که دهسه لاتی دادوه ريبان هه يه ده قعي به نادروستی ده قتيک له ياسا يان ريسا پيشکه ش کرد و دادگاکه يان ليژنه که ئه و ده قعي به په سه ند زانی، ده بي به کلاکردنه وه ی کيشه که دوا بخات و ماوه به کيش که له سي مانگ تينه په ريت بو ئه و که سه ديار بکات که ئه و ده قعي پيشکه ش کردوه بو ئه وه ی داواکه ی له به ره ی نادروستيتيبي ئه و ده قعي ياسا يان ريسايه له به رده م دادگای بالای دهستورييدا به رز بکاته وه، به لام ئه گه ر هاتوو له م ماوه به دا داواکه ی به رز نه کردوه ئه و ده قعي که ی به نه بو له قه له م ده دري (٤١٦).

ئه مه و بريار و حوکه کانی دادگای بالای دهستوريی سه به رت به کيشه کانی دهستوريتيبي ياسا و ريساکان سه پاوه ن بو گشت دهسه لاته کانی ده وه له ت و هه موو که سيک و هه ره وه ی به کجاره کين و تانه يان لي نادريت (نهائيته وغير قابله للتعين) (٤١٧).

٤١٥- ئه مه ش ده قه که يه تي: «ياسا چۆنيتي دامه زراندي دادگای بالای دهستوري رتيكده خات و ئه و مه رجان هه ش ديار ده کات که ده بي له ئه ندامه کاندا هه بي...».

٤١٦- ماده ی (٢٩) ی ياسای دادگای بالای دهستوري.

٤١٧- ماده ی (٤٨) ی ياسای دادگای بالای دهستوري.

ههروهها دهبي ئهه حوكم و برپارانه له ماوهي پانزه رۆژ له دواي دهچوونياندا له رۆژنامهي رهسمي بلاوبكرينهوه و له رۆژي دوايي له دواي بلاوبوونهوياندا هيچي تر كار بهه دهقه ياسا و ريسا نادهستوريببانه ناكريت كه دادگا به نادهستوريب داينابون. ههروهها ئهه حوكمانه سهبارهت به نادهستوريتي ياسا و ريساكان به شيوهيهكي وا جيبهجي ناكريت كه تاكامهكي بۆ رابردو بگهريتهوه، مهگه تاييهت بن به دههقيكي سزادان، لهو حالهتهشدا، حوكمهكاني ئيدانه كردن كه پشتيان بهه دهقه ياسايببانه بهستووه، ههلهوه شينهوه و به نهبوو داده ندرين (٤١٨).

لهه دهقه دا بۆمان دردهكهوئ كه برپارهكاني دادگاي بالاى دهستوريب له رۆژي دواي بلاوبوونهويان له رۆژنامهي رهسميدا بهركار دهبن و ئيدي لهوكاته بهدواوه كار بهه دهقه ياسايببانه يان ريسايببانه ناكريت كه به پيئي ئهه حوكمه به نادهستوريب له قهلهه دراون. ئهههش خوئي له خويدا ئهوه دهگهيهنج كه برپار و حوكمهكاني دادگاي بالاى دهستوريب به شيوهيهكي وا جيبهجي نهكرئ كه تاكامهكي بۆ رابردو بگهريتهوه، ته نهها ئهوانه نهبيت كه تاييهتن به نادهستوريتي دهقهكاني ياساي سزادان، ههروهكو له پاشبهندي ئهه دهقه دا راشكاوانه ئهه حوكمه ي داوه.

له راستيدا ئهه حوكمه له گهه پرنسيبي «پياده كردني ئهه ياسايه ي باشتره بۆ تاوانبار كاري پياده كرئ» دهگونجيت كه له بواري چه سپاندني ياساي سزادان له رووي كاتهوه وهك ريزه پريك له پرنسيبي «نهگه رانهوهي حوكمي ياسا به سهه رابردو (عدم رجعية القوانين)» كاري پياده كرئ ته گهه هاتوو سيفه تي تاواني له سهه ره ئهه كرداره لابرده كه له لايهن تاوانباروه ئهه نجام درابوو يان سزاكه ي سووك كرد (٤١٩).

به راي ئيمه، ياسادانهري ميسري، له دارشتنني دهقي مادهي (٤٩) ي ياساي دادگاي بالاى دهستوريب سهبارهت به جيا كردنهوهي ئهه حوكمانهي كه تاييهتن به نادهستوريب دهقه ياسا سزاييهكان له رووي ديار كردني كاتي كار پيكر دنيا نهوه سهه ركه وتوو نه بووه. چونكه ئههه ئهوه دهگهيه نيته كه ئهه حوكم و برپارانهي كه له لايهن دادگاكانه وه سهبارهت به چه سپاندني دهقه

٤١٨- مادهي (٤٩) ي ياساي دادگاي بالاى دهستوريب.

٤١٩- بۆ زانباري زياتر پروانه: د. ابراهيم ابو الليل ود. محمد الالفي: المدخل الى نظرية القانون ونظرية الحق، منشورات جامعة الكويت، مطابع مقهوي، الكويت، ١٩٨٦، ل١٢٨.

ياسا ناسزاييهكانهوه كه بهر له بلاوبوونهوهي حوكمي دادگاي بالاى دهستوريب له رۆژنامهي رهسميدا درچوونه، سهه راي ئهوهي كه پشتيان به دهقي ياساي نادهستوريب بهستووه وهكو خوئان بمينهوه. ئهههش ماناي ئهوهيه ئهه دهقه نادهستوريبانهي لهو حوكمانه دانه كه پشتيان پي بهستراوه سهه راي نادهستوريتييه كه بيان به رههوا دابرين، ئهههش خوئي له خويدا وا دهكات چاوديري دادگا له سهه ر دهستوريتي ياساكان ناوه رۆكه كه له دهست بدات و بي سوود بي، له كاتي كدا هينانه دي شه رعييهت واده خوازيت كه دهقه ياسايببانه نادهستوريببانه هيج تاكاميكيان نه بي.

بۆيه باشتر و ابو، ياسادانهري ميسري جياوازي له نيوان دهقي ياسا سزاييهكان و ناسزاييهكاني لهه رووه نه كرابييه، چونكه ئههه وادهكات دهسه لاتي ياسادانان له چاوديري كردني ئهه ياسا نادهستوريببانهي كه بهر له حوكمي دادگاي بالاى دهستوريب ده ريكردونه و له لايهن دهسه لاتي جيبه جيا كردنهوه كاريان پيكراره رزگاري بيت مادام حوكمي بالاى دهستوريب به نادهستوريتي ياساكان دواي چه سپاندنيان درده چي.

ئهههه و ويرا ئهوهي ههندي لايهني كاري دادگا بنيات نه ره وهكو برپار و حوكمهكاني به تاييه تي ئهه حوكمانهي كه پيئان دهگوتري (قرارات المبادي)، واته ئهوهي پرنسيبيتي نوئي ديئيهت كايه وه يان ئاراسته ي نوئي دادگهري بنيات ده نيته، به لام سهه راي ئهوهش، حوكمهكاني دادگا به شيوهيهكي گشتي سروشتيكي ئاشكراكه ر (كاشف) يان ههيه نهك دروستكه ر (منشي و)، بۆيه هيج پيويستي بهم جياوازييه نه ده كرد.

ههروهها له مياني دهقي مادهي (٢٩) كه له سهه ره وه ئاماره مان پيي كردوه، بۆمان دردهكهوئ كه دهستوريب ميسري دوو شيوازي بۆ چاوديري كردن له سهه ر دهستوريتي ياسا و ريساكان پهسند كردوه. شيوازيكيان، بريتييه له تانه ليدان له دهستوريتي ياسا و ريساكان له كاتي ته ماشا كردني ئهه كيشهيهي كه بهرز بۆتهوه بۆ بهردهم دادگا له ريگاي ئهه و دهغهي كه له لايهن دادگا يان ليژنه ي خاوهن دهسه لاتي دادوهري يان يه كييك له لايه نهكاني داوا (احد اطراف الدعوى) پيشكهش ده كرئ، ئهوكاته دادگا يان ليژنه كه له تاكامي ئهه و دهغه دا بينيني كيشه كه دوا ده خات و دهغه كه به نادهستوريتي ياسا يان ريساكه بۆ دادگاي بالاى دهستوريب بهرز ده كاته وه تاكو دهستوريتي ياسا و ريساكه به كلا بكا ته وه.

ئههههش ئهوه دهگهيه نيته كه دهستوريب ميسري كاري به چاوديري تي مه ركه زي (الرقابة المركزية) كردوه و كه سان و گشت دهسه لاته كاني دهوله تي ناچار كردوه كه پيروه ي

حوکمه‌کان و برپاره‌کانی دادگای ناوبرا و بکن. هه‌ر بۆیه برپاری داوه که حوکم و برپاره‌کانی دادگای ناوبرا له ماوه‌ی پانزه رۆژ له رۆژی دهرچوونییه‌وه له رۆژنامه‌ی ره‌سمی بلا‌وبکریتته‌وه. هه‌رچهنده ئه‌و حوکمه‌ی که دادگای ناوبرا دهریده‌کات، ده‌قی یاسا یان ریتسا ناده‌ستوویرییه که هه‌لئاوه‌شیتیتته‌وه، به‌لام برپار به‌ناده‌ستوویرییه‌که‌ی ده‌دات. ئه‌مه‌ش خۆی له‌خۆیدا، کارپیکردنی له‌ داها‌توودا راده‌گریت.

بۆ به‌ده‌رخستنی رۆلی دادگای بالای ده‌ستوویری میسری له‌ پاراستن و زامنکردنی تازادیی رۆژنامه‌گه‌ریدا چهنده حوکمیکی دادگای ناوبرا له‌ خواره‌وه ده‌ستنیشان ده‌که‌ین:

دادگای بالای ده‌ستوویری له‌ حوکمیکیدا جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه کردۆته‌وه که ده‌بی یاسادانه‌ر له‌ دانانی یاساکاندا بۆ ریک‌خستنی تازادیی رۆژنامه‌گه‌ری پابه‌ندی ئه‌و کۆتویه‌نده بابه‌تیبانه‌ بیت که ده‌ستوو ده‌قنوووسی کردوون. ئه‌مه‌ش به‌شیک‌ی ئه‌و حوکمه‌یه «له‌ به‌ره‌تدا ده‌سه‌لاتی یاسادانه‌ر له‌ ریک‌خستنی مافه‌کاندا، ده‌سه‌لاتیکی خه‌ملتینه‌ره (سلطه‌ تقدیرییه) و چاودیریکردن له‌سه‌ر ده‌ستوویرییه‌ی یاساکان لایه‌نی دروستیی بۆ دهره‌یتانی یاساکه‌ ناگریتته‌وه، به‌لام ئه‌مه‌ ئه‌وه ناگه‌به‌نخ که ده‌سه‌لاتی یاسادانان له‌ دانانی یاساکاندا رها‌ بیت و پابه‌ندی ئه‌و کۆتویه‌نده نه‌بیت که ده‌ستوو دایناون (٤٢٠).

ئه‌مه‌و دادگای بالای ده‌ستوویری ته‌نها به‌وه‌نده نه‌وه‌ستاه جه‌خت له‌سه‌ر ریزگرتن و پابه‌ندیبون به‌و ده‌قه ده‌ستوویرییه‌ی که ماف و تازادیی گشتیییه‌کان ده‌پارێزن بکات، به‌لکو له‌ حوکمیکیدا که له ٦ ی فه‌برایه‌ری ١٩٩٣ دهریکردووه، حوکمی به‌ناده‌ستوویرییه‌ی برگه‌ی دووه‌می مادده‌ی (١٢٣) ی یاسای دادبیینی تاوانکاری (الاجراء الجنائیه) داوه و تیایدا هاتووه: «داواکاری مافی مه‌ده‌نی داوایه‌که‌ی بۆ دادگای «سیدی جابر» له‌ ئه‌سه‌که‌نده‌ریه‌ دژی تاوانبار به‌رز کردۆته‌وه تیایدا ئیدعا ده‌کا که تاوانبار له‌ چاپکراوه‌که‌یدا بوختانی پیکردووه که به‌پیتی مادده‌ی (٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٧) ی یاسای سزادان شایانی سزایه و داوا کردووه به‌ناچارکردنی داوا‌لیکراو (المدعی علیه) به‌قه‌ره‌بوکردنی ئه‌و زیانانه‌ی له‌ ئاکامی ئه‌م بوختانه‌دا له‌ داواکار که‌وتوو به‌بری پینج سه‌ده‌زار جونه‌یه‌ی میسری. هه‌روه‌ها داواکار ده‌فعیکی سه‌بارت به‌سووتانی مافی

٤٢٠- حوکمی دادگای بالای ده‌ستوویری له ٢١ یۆنیۆ ١٩٨٦ له‌ کیشه‌ی ژماره (٥٦) ی سالی شه‌شه‌م- داوه‌ری (ده‌ستوویری) کۆدی حوکمه‌کانی دادگای بالای ده‌ستوویری، به‌شی سینیهم، ل ٣٥٣: پروانه: د. محمد باهي ابو یونس: التقیید القانوني لحرية الصحافة (دراسة مقارنة)، منشورات دار الجامعة الجديدة للنشر، الاسكندرية، ١٩٩٦، ل ١٤-١٥ ئاماره‌ی پیکراوه.

تاوانبار له‌ هیتانه‌وه‌ی به‌لگه‌ بۆ سه‌لماندن راستی ئه‌و رووداوانه‌ی که داویه‌تییه پال داواکار پینشکه‌ش دادگا کردووه. داواکار له‌م ده‌فعه‌یدا پشتی به‌برگه‌ی دووه‌می مادده‌ی (١٣٢) ی یاسای (الاجراء الجنائیه) به‌ستوو که ئه‌و تاوانباری که به‌تاوانی بوختان پیکردن له‌ ریتگای چاپه‌مه‌نیدا دراوته‌ دادگا ناچار ده‌کات که له‌ یه‌که‌مین وه‌لامیدا (فی اول استجواب له) یان له‌ ماوه‌ی پینج رۆژی داوا ئاگادار کردنه‌وه‌ی به‌ئاماده‌بوون له‌به‌رده‌م دادگادا ئه‌و به‌لگانه‌ پینشکه‌ش بکات که راستیی ئه‌و رووداوانه‌ ده‌سه‌لمین که خستوویریانه‌ته پال ئه‌و که‌سه‌ی فه‌رمانی گشتی پین سپیدراوه.

له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌مه‌دا، تاوانبار له‌به‌رده‌م دادگا تانه‌ی له‌ ناده‌ستوویرییه‌ی برگه‌ی دووه‌می مادده‌ی (١٣٢) ی یاسای (الاجراء الجنائیه) دا. دادگای تاییه‌تمه‌ند به‌کیشه‌که‌ش به‌هه‌ند هه‌لگرتنی ده‌فعه‌که‌ی نرخاند و ریتگای پیندا که داوایه‌کی ده‌ستوویری بۆ ئه‌م مه‌به‌سته بۆ دادگای بالای ده‌ستوویری به‌رز بکاته‌وه، ئه‌ویش به‌رز کردووه و دادگای بالای ده‌ستوویرییه‌ی حوکمی به‌ناده‌ستوویرییه‌ی برگه‌ی ناوبرا دا که داواکار له‌ ده‌فعه‌که‌ی پشتی پین به‌ستبو» (٤٢١). له‌ شیکردنه‌وه‌ی ئه‌م حوکمه‌دا بۆمان دهرده‌که‌وی که دادگای ناوبرا له‌م حوکمه‌یدا پشتی به‌دوو به‌لگه‌ به‌ستوو که ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ن:

یه‌که‌م: ناکوکی ده‌قی برگه‌ی دووه‌می مادده (١٣٢) ی یاسای «الاجراء الجنائیه» له‌گه‌ل ده‌قی مادده (٤٧) ی ده‌ستوویدا که که‌فاله‌تی تازادیی راده‌برپین و مافی ره‌خنه‌گرتنی کردووه (٤٢٢).

دووهم: ناکوکی ده‌قه‌که‌ له‌گه‌ل مادده (٦٧) (٤٢٣) و (٦٩) (٤٢٤) ی ده‌ستوو که جه‌ختیان له‌سه‌ر مافی داکوکیکردن کردۆته‌وه.

له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌لگه‌ی یه‌که‌م په‌یوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆی به‌باسه‌که‌ی ئیتمه‌وه هه‌یه، بۆیه له

٤٢١- د. عبدالحمید الشواربی: جرائم الصحافة والنشر، منشأة المعارف بالاسكندرية، ط ٣، ١٩٧٧، ل ٧٦ نقلا عن عبدالرحمن احمد حسين المختار: حرية الصحافة وتنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن (دراسة مقارنة)، سه‌رچاوه‌ی پینشو ل ٣٧.

٤٢٢- پروانه ده‌قی مادده‌ی ناوبرا که له‌ برگه‌ی (٤-٣) خالی یه‌که‌م لقی (١) له‌م تیزه‌دا ئاماره‌مان پین کردووه.

٤٢٣- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «تاوانبار به‌بی تاوان داده‌ندری تا ئه‌وکاته‌ی تو‌مه‌تبارکردنه‌که‌ی له‌ دادگایه‌کی یاسایی ده‌سه‌لمیندری که تیایدا زامنه‌کانی له‌خۆداکوکیکردنی بۆ دابین ده‌کری».

٤٢٤- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «مافی داکوکیکردن بۆ که‌سه‌که‌ بیت یان به‌وه‌کاله‌ت، که‌فاله‌ت کراوه».

خوارهه رای دادگای بالایی دهستوریی سه‌بارت بهو به‌لگه‌یه ده‌خه‌ینه روو که ده‌لج: «ره‌خنه‌گرتن له‌وکه‌سانه‌ی که فه‌رمانی گشتییان پی سپی‌ردراوه هه‌رچه‌نده تون‌دیش بی‌ت له‌ژیر ئه‌و پاراستنه یاساییه‌دا بمینیته‌وه که ده‌ستور بۆ‌نازادیی راده‌برینی که‌فاله‌ت کردووه به‌مه‌رجیک ناوه‌رۆکی ئه‌و نازادییه تیکنه‌دات یان سنووری ئه‌و مه‌به‌ستانه که مه‌به‌ست بووه له دانپیانانیدا نه‌به‌زیتنی. بۆیه ره‌وا نییه له هه‌موو رووداو‌یکدا که ده‌دریتته پال ئه‌و که‌سانه‌ی ئه‌رکی گشتییان پی سپی‌ردراوه گرمانه‌ی ئه‌وه بکریت که رووداو‌یکی درۆیه یان نیازخرایی له‌گه‌ل‌دايه. به‌لکوو ده‌بی هه‌میشه ده‌رفه‌ت به‌هه‌موو هاوولاتییه‌ک بدریت بۆ ئه‌وه‌ی گفتوگۆیان له‌گه‌ل بکات تاکو راستی به‌ده‌ر که‌ویت. جا ئه‌گه‌ر ده‌ستور له ماده‌ی (٤٧) دا به‌ده‌سته‌واژه‌یه‌کی گشتی که‌فاله‌تی نازادیی راده‌برینی کردبیت که هه‌موو رایه‌کی سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی بگریته‌وه، به‌لام سه‌ره‌رای ئه‌مه‌ش ده‌ستور مه‌به‌ستی له‌مه‌دا به‌ده‌رخستنی ره‌خنه‌ی بنیاته‌ره بۆ زامنکردنی کاری نیشتمانی نه‌ک ره‌خنه‌ی رووخینه‌ر، چونکه به‌بۆچوونی یاسادانه‌ری ده‌ستوریی، نازادیی ره‌خنه‌گرتن - ئه‌گه‌ر بنیاته‌ر بی‌ت - پیوسته و به‌بی ئه‌م ره‌خنه‌گرتنه کاری نیشتمانی نایه‌ته دی. که‌واته پاراستنی نازادیی راده‌برین له ریتگای ده‌ستوروه واده‌خوازیت که ده‌رفه‌ت بره‌خسی بۆ ره‌خنه‌گرتن له‌و که‌سانه‌ی که به‌کاری گشتی هه‌ل‌ده‌ستن، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌موو که‌سیک ناگاداری ئه‌و زانیاریه پیوستانه بی‌ت که په‌یوه‌ندیان به‌کاروباره گشتییه‌کانه‌وه هه‌یه، نه‌ک دانانی کۆسپ له‌به‌رده‌م گفتوگۆیه‌کی کراوه‌ی نازاددا (الحوار الحر المفتوح) تاکو یاسای سزادان کۆتوبه‌ندی توند بخاته سه‌ر ئه‌و به‌لگانه‌ی که به‌ره‌رچی تۆمه‌تی ئه‌و ناوزپاندنه ده‌ده‌نه‌وه که له ریتگای چاپه‌مه‌نییه‌کاندا رویانداوه به‌چه‌شیتیک بیته‌ مایه‌ی به‌فیرۆدانی ئه‌و مافه له پیشکه‌شکردنی ئه‌و به‌لگانه‌دا، ئه‌م ده‌قه یاساییه‌ی که تانه‌ی لی دراوه ئه‌م ریتگایه‌ی گرتوته‌به‌ر» (٤٢٥). له میانی ئه‌م حوکمه‌ی سه‌ره‌وه‌دا ئه‌م تیبنییانه‌ی خواره‌وه ده‌که‌ین:

١- دادگای بالایی ده‌ستوریی زۆر به‌په‌رۆشه‌وه‌یه بۆ داکوکیکردن له نازادیی راده‌برین و مافی ره‌خنه‌گرتن. ئه‌مه‌شمان له‌و پاراستنه یاساییه‌دا بۆ ده‌رده‌که‌وی که بۆ نازادیی راده‌برینی ده‌سته‌به‌ر کردووه له ریتگای کاراکردنی ئه‌و پرنسیپه ده‌ستوربیانه‌ی که که‌فاله‌تی ئه‌م نازادییه ده‌که‌ن که زامنیک زۆر گرنگ بۆ نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری.

٢- دادگای بالایی ده‌ستوریی به‌هه‌ل‌وه‌شان‌ده‌وه‌ی بره‌گی دووه‌می ماده‌ (١٣٢) ی یاسای «الاجراءات الجنائية» جاریکی تر ئه‌وه ده‌سه‌لمینتی که ده‌بی یاسادانه‌ر له‌کاتی دانانی یاساکانیدا ریز له‌و حوکم و پرنسیپانه بگریت که له‌ناو ده‌ستوردا ده‌قنوس کراون و لییان لانه‌دات ئه‌گینا رووبه‌رووی هه‌ل‌وه‌شان‌ه‌وه ده‌بنه‌وه.

٣- هه‌روه‌ها به‌هه‌ل‌وه‌شان‌ده‌وه‌ی بره‌گی ناوبراو دادگای بالایی ده‌ستوریی ئه‌و ترسه‌ی له ده‌روونی هاوولاتییان ده‌رکرد که نابج ره‌خنه له‌و که‌سانه بگرن که به‌کاری گشتی هه‌ل‌ده‌ستن.

٤- له‌م حوکمه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، رۆلی چاودیری دادگه‌ریمان بۆ ده‌رده‌که‌وی له چاودیریکردنی ده‌ستوریی یاساکان بۆ پاراستن و زامنکردنی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری له ده‌ستدریژی یاسادانه‌ر له‌و کاته‌ی که کۆتوبه‌ندی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری ده‌کات به‌بیانوی ریکخستنی.

دادگای بالایی ده‌ستوریی له حوکمیک تریدا، سه‌بارت به‌بیته‌شکردنی بیانیان به‌شیه‌یه‌کی ره‌ها له ده‌رکردن یان به‌شداریکردن له ده‌رکردنی رۆژنامه‌دا، بریاری به‌ناوه‌ستوریی بره‌گی دووه‌می ماده‌ (١٩) ی یاسای ده‌سه‌لاتی رۆژنامه‌گه‌ری ژماره (١٤٨) ی سالی ١٩٨٠ داوه، که تایه‌ته به‌بیته‌شکردنی بیانیان له خاوه‌نیستی پیشکه‌کانی ئه‌و رۆژنامه‌مانه‌ی که له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌ی هه‌روه‌زی و کۆمپانیا هاویشکه‌کان (شرکات مساهمة) ده‌رده‌چن. ئه‌مه‌ی خواره‌وه به‌شیک ئه‌و حوکمه‌یه:

«... ده‌قی پیشوو له‌گه‌ل ده‌قی ماده‌ (٤٧) ی ده‌ستور ناکوکه، بۆیه به‌ناوه‌ستوریی داده‌ندریت، چونکه ده‌سته‌واژه‌ی (له سنووری یاسادا) ئه‌وه ناگه‌یه‌نی که یاسادانه‌ر نازاده له ریکخستنی ئه‌م نازادییه‌دا و بۆ هه‌یه ئه‌وه‌ی بیه‌وی لپی بیته‌ش بکات و ئه‌وه‌ی که نه‌شیه‌وی پی به‌خشیت. هه‌رچه‌نده له‌م باره‌یه‌وه ده‌سه‌لاتیک خه‌ملاندنی هه‌یه، به‌لام ئه‌مه‌ قه‌ت ئه‌وه ناگه‌یه‌نیته که ده‌سه‌لاته‌که‌ی ده‌سه‌لاتیک ره‌هايه، به‌لکوو ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ی له سنووری ریکخستنی ئه‌م نازادییه راده‌وه‌ستی و ناگاته به‌فیرۆدان و ده‌ست به‌سه‌راگرتنی ماف» (٤٢٦).

٤٢٦- حوکمی دادگای بالایی ده‌ستوریی له ١٩ مایۆ ١٩٩٠ کیشیه‌ی ژماره (٩/٣٥) دادوه‌ی (ده‌ستوری) کۆدی حوکمه‌کانی دادگای بالایی ده‌ستوریی به‌شی (٤) ل ٢٥٦ د. محمد باهي ابو یونس: التقیید القانوني لحرية الصحافة (دراسة مقارنة)، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ٢٦٨ نامه‌ی پی کردووه.

٤٢٥- د. شریف سید کامل: جرائم الصحافة في القانون المصري، دار النهضة العربية، ط١، القاهرة، ١٩٩٤ ل ٢٢٠-٢١ نقلا عن ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ٤٤-٤٥.

شایه‌نی ئاماژەبۆکردنه (د. محمەد باھی ئەبوو یونس) سەبارەت بەبری ئەو ئازادییە ی بیانی بەپیتی حوکمی ماددە ی ناوبراو بۆی هەیه لە میسردا مومارەسە ی بکات دەلێ: «هەرچەندە یاسادانەر بۆی نییە ئەو کەسانە - مەبەستی بیانییەکانە - بەرەھایی لەو مافە بیتبەش بکات، بەلام ئەمە ئەو ناگەییەنێ کە بۆیان هەبێ مومارەسە ی هەمان بری ئەو ئازادییە بکەن کە هاوولاتییان مومارەسە ی دەکەن. چونکە مافی هاوولاتییەتی وادەخوایێ کە ئەوان لەو ماف و ئازادییانە ی کە لەسەر خاکی دەولەتی خۆیان مومارەسە ی دەکەن جیا بکەن و بەچەشتیک بیانییان لەو ماف و ئازادییانە دا وەکو ئەوان نەبن» (٤٢٧).

لە میانێ ئەم حوکمانە ی سەرەو دا بۆمان دەر دەکەوێت کە دادگای بالای دەستووری توانیویەتی ئازادیی رۆژنامەگەری لەو کۆتوبەندانە رزگار بکات کە لەلایەن یاسادانەرەو لە رێگای دەرکردنی یاسای نادەستوورییەو دەخەرتنە سەری لە رێگای حوکمدان بەنادەستوورییەتی ئەو یاسایانە یان لە رێگای جەختکردن لەسەر پیتووستی ریزگرتن لەو دەقەنە ی دەستوور کە پەییوەندییان بەم ئازادییەو هەیه و نابێ یاسادانەر لەکاتی رێکخستنی سەنووڕە کە ی بەزینیت. ئەمەش خۆی لەخۆیدا ئەو دەگەییەنێ کە چاودیری دادگەری پالپشتیتی بەهێزە و زامنیکی کاریگەرە بۆ پاراستنی ئازادیی رۆژنامەگەری.

٢- چاودیری دادگەری لەسەر دەستوورییەتی یاساکان لە دەستووری لوینانی و دەستووری فەرەنسیدا

دەستووری لوینانی سالی ١٩٢٦ ی هەموارکراو هەرەها دەستووری فەرەنسی سالی ١٩٥٨ ی هەموارکراو لەجیاتی چاودیریکردنی دادگەری کاریان بەچاودیریکردنی پامیاری کردووە بۆ چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکان هەرەکو تۆزیکێ تر لە خالی سیتیەم لەکاتی باسکردنی پاراستنی نادادگەریدا بەدریژی باسیان دەکەین.

٣- چاودیری دادگەری لەسەر دەستوورییەتی یاساکان لە دەستووری عێراقیدا
دەستووری عێراقی سالی ١٩٧٠ چاوپۆشی کردووە لە دەستنیشانکردنی ئەو لایەنە ی کە ئەرکی چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکانی دەکەوێتە ئەستۆ (٤٢٨)، بۆیە ئەم ئەم چاودیریکردنە ی رێکخستوو، نە مومارەسە کردنیشی لەلایەن دادگاکانەو یاساغ کردووە.

٤٢٧- د. محمد باهي ابو يونس: التقييد القانوني لحرية الصحافة (دراسة مقارنة)، سەرچاوە ی پیتشو ل ٢٦٩.

٤٢٨- دەستووری عێراقی سالی ١٩٢٥ کە ناسراوە بەیاسای بنه‌رەتی، پیتچەوانە ی ئەم دەستوورە ی نیتستا لە ماددە ی (٥٨) ی هەموارکراو دا چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکانی رێکخستوو و بۆ =

لەم حالەتەشدا، بۆ دەستنیشانکردنی ئەو لایەنە ی کە ئەرکی چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکانی دەکەوێتە ئەستۆ، دەبێ بگەرێنەووە بۆ رەوتی یاسازانی (اتجاه الفقه) و رەوتی دادگا (اتجاه القضاء).

هەندیک پیتیان وایە دوو لایەن بۆیان هەیه بەکاری چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکان هەستان. لایەنی یەکەم بریتییه لە ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش بەو سیفەتە ی کە لایەنی تایبەتەندە بەدانانی ئەو یاسایانە (٤٢٩). لایەنی دوو هەمیش بریتییه لە دادگا بەو سیفەتە ی کە وەک ئەرکیکی سەرەکی یەکلادنەووە ی کیشەکانی ئەستۆیە. یەکیک لەو کیشانەش، کیشە ی نادەستوورییەتی و ناکوکیی نیتوان دەقەکانی یاسا و دەستوورە (٤٣٠).

ئیمە لایەنی دوو هەمان پت پەسەندە نەو وەک لایەنی یەکەم و پشستگیری دەکەین، چونکە کۆمەلە ی یەکەم بۆ پشستگیری قسەکانیان پشستیان بەهیچ پالپشتیتیکی یاسایی و دەستووری نەبەستوو، ئەمە لە لایەک، ئە لایەکی تریشەو هەرچەند، دەستوور لەلایەن

= ئەم مەبەستە ئەرکی ئەم چاودیریکردنە ی بەدادگای بالای دەستووری سپاردوو کە دواتر بۆ ئەم مەبەستە دامەزرا.

هەرەها دەستووری سالی ١٩٦٨ لە ماددە ی (٨٧) دا ئەرکی چاودیریکردنی دەستوورییەتی یاساکانی بەدادگای بالای دەستووری سپاردوو کە دواتر بەپیتی یاسای ژمارە (١٥٩) ی سالی ١٩٦٨ دامەزرا، ئەمەش دەقەکە یەتی: «بەیاسایەک دادگای بالای دەستووری دادەمەزری، کاریشی لیکدانەووە ی دەقەکانی ئەم دەستوورە و یەکلادنەووە ی دەستوورییەتی یاساکان و لیکدانەووە ی یاسا کارگیری و داراییەکان و یەکلادنەووە ی سەرپیتچیکردنی یاساکانە بەو ریتسایانە ی کە بۆ ئاسانکاری جیتجیتکردنیان دەرەچن و بریارەکانی ئەم دادگایەش سەپاوەیه».

٤٢٩- أزهار عبدالكريم عبدالوهاب: الحقوق والحريات العامة في ظل الدساتير العراقية، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٨٣، ل ٢٤٧، هەرەها میشم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوە ی پیتشو ل ٤٨.

٤٣٠- پروانه علي محمد محمود ابو عال: مدى سلطة القاضي في الرقابة علي دستورية القوانين بطريق الدفع الفرعي (دراسة مقارنة)، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٩٦ ل ٢٠٠، هەرەها عبدالرحمن احمد المختار: حرية الصحافة وتنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن (دراسة مقارنة)، كلية القانون، جامعة بغداد، ٢٠٠٢ ل ٤٢، هەرەها ازهار عبدالكريم عبدالوهاب: الحقوق والحريات العامة في ظل الدساتير العراقية، سەرچاوە ی پیتشو ل ٢٤٧، هەرەها عبدالباقي البكري و زهير البشير: المدخل لدراسة القانون، منشورات بيت الحكمة، بغداد، ١٩٨٩ ل ١٠٦-١٠٧.

ئەنجومەنى سەرکرداىە تى شۆرشەو دەرچوو بە پىتى ئەو دەسەلاتەى كە بەخۆى داو، لە ھەمان كاتىشدا ئەو دەسەلاتەى بەخۆى داو كە ھەموارى بكات يان ھەلبەشەيتەو، ھەر ھە مافى دەركردنى ياساى بەخۆى داو، بەم پىتە، ئەگەر بۆى دەركەوت دەقتىك لە ياساىە كدا لە گەل دەستور ناگونجىت، بۆى ھەىە رۆلى چاودىر بىكردنى ھەلەو شەنەو (رقابە الالغاء) بىبىنى و ئەو ياساىە ھەلەو شەيتەو يان ھەموارى بكات. بەلام سەرەراى ئەمەش، ئەو رۆلەى نابت كە لاىە نىكى تر دەبىت ئەگەر بەم كارە ھەلسىت، بەلام كۆمەلەى دووم، ھەرچەندە ئەوانىش پشتيان بەھىچ دەقتىك نەبەستوو، بەلام ئەمە ئەو نەگە نىت كە دادگا دەسەلاتى چاودىر بىكردنى دەستورىتىى ياساكانى نەبىت، چونكە ئەركى سەرەكى دادگا برىتەىە لە چەسپاندنى ياسا، ھەر بەم بۆنەىە شەو، بە پىتى پرنسىپى (التدرج بين التشريعات) ئەركى چاودىر بىكردنى دەستورىتىى ياساكانىشى لە پالە كلاكردنەو ھى ئەو كىشانەى كە بۆى بەرز دەكرتەو دەكەوتتە ئەستۆ. چونكە بە پىتى ئەم پرنسىپە، نابى دادگا ئەو ياساىە جىبە جى بكات كە لە گەل ياساىەكى لە خۆى بەرزتر ناكۆكە.

ئەمەو، بەراى ئىمە، دەكرى بىدەنگى دەستورى عىراقى لە ئاست ئەمەدا لە كاتى پىتوبستىدا بە نىشانەى لارىنە بوون دابىتىن بە پىتى ئەو پرنسىپەى كە دەلتى: «بىدەنگى لە كاتى پىتوبستىدا نىشانەى» يان «بىدەنگى نىشانەى رەزەمە ندىبە».

كەواتە بابزانىن چاودىر بىكردنى دەستورىتىى ياساكان لە واقىعدا چۆنەو ھەلۆتسىتى دادگای عىراقىيش لەم بارەىەو چىبە.

ئەو ھى شایەنى باسە، لەو تەى دەستورى عىراقى سالى ۱۹۷۰ دەرچوو، دادگای عىراقى ھىچ رۆلىكى بۆ چاودىر بىكردنى دەستورىتىى ياساكان نەبىنىو، ھەلبەتە ئەمەش خۆى لە خۆىدا ئەو دەگەىە نى كە دادگای عىراقى وىستوىە تى لەم روو ھەو دەورە پەرتىز بوو ستىت، ھەرچەندە ھىچ پاساوىك بۆ ئەم دەورە پەرتىزىبەى نىبە.

بۆىە مادام دادگای بالای دەستورى يان ئەنجومەنى دەستورى لە عىراقدا نىبە، دەبوایە دادگان لە خۆیانەو ھەك دەسەلاتىكى تايبەتەند بەىە كلاكردنەو ھى گشت كىشەكان - بەناكۆكى نىوان دەقەكانى ياسا و دەستورىشەو - ئەم رۆلەىان بدىتباىە. لە كاتىكدا ھىچ دەقتىكى دەستورى يان ياساى ئەم مافەى لى ياساغ نەكردوون.

ب - چاودىرى دادگەرى لەسەر شەرىعیە تى برىارەكانى ئىدارە

چاودىر بىكردنى دادگەرى لەسەر شەرىعیە تى برىارەكانى ئىدارە كە لەسەر بنچىنەى «مەشروعىەت - رەواىە تى»^(۴۳۱) دامەزراو لەو ولاتانەى كە تىاىدا دەسەلاتى دادوهرى پاك و سەر بەخۆىە بەىە كىك لە زامەنە سەرەكىبەكانى پاراستنى نازادى رۆژنامەگەرى و سەرورەى ياسا دادەندرت (۴۳۲) و لە ساىەىدا تاكەكانى كۆمەل بەرامبەر بەو دەستدرتەىانەى كە ئىدارە لە ئاكامى بەزاندنى سنوورى دەسەلاتەكەى دەىكاتە سەر مافەكانىان، ھەست بەئاسوودەى و ئارامى دەكات، چونكە لە ساىەى پرنسىپى «رەواىە تى» دا چاودىرى رەواىە تى برىارەكانى ئىدارە دەكات و ناچارى دەكات كە رىز لە بنچىنە ياساىەكان بگرت و ھەكو خۆى كارىان پى بكات.

و ھەكو دەزانىن، ياسادانەر لە دانانى ياساكاندا جەخت لەسەر پرنسىپ و بنچىنە گشتىبەكان دەكات و ناچىتە ناو قولایىانەو، بۆىە چاودىرى دادگەرى بەسەر ئەو برىارانەى كە ئىدارە بۆ رىكخستنى نازادى رۆژنامەگەرى دەرىان دەكات رۆلىكى بەرچاوىان ھەىە، چونكە پەىوەندىبەكى بەھىز ھەىە لە نىوان ئەو برىارانەى كە ئىدارە لە لاىەك بۆ پاراستنى نىزامى گشتى (النظام العام) دەرىان دەكات و لەلاىەكى ترىشەو بۆ رىكخستنى رۆژنامەگەرى دەرىان دەكات (۴۳۳).

لەبەر ئەمە، ئىدارە لە دەركردنى برىارەكانىدا بۆ پاراستنى نىزامى گشتى، رووبەر و رووى ناكۆكىبەكى گەرە دەبىتەو لە نىوان پاراستنى نىزامى گشتى و نازادى رۆژنامەگەرىدا كە دەستور كەفالىە تى كروو. لىرەدا رۆلى چاودىرى دادگەرىان لە پاراستنى مافى تاكەكانى كۆمەل لە گوزارشتكردنى بىروراىان لە رىگای رۆژنامەگەرىدا بەرامبەر برىارەكانى ئىدارە بۆ دەردەكەوئ.

ئەم چاودىرىبەش لە ولاتىكەو بۆ ولاتىكى تر بە پىتى ئەو سىستەمە دادگەرىبە دەگۆرى

۴۳۱- بە پىتى ئەم پرنسىپە دەى كار و كروو ھەكان (تصرفات) ئىدارە لە گەل بنچىنە ياساىەكانى ياسا بەركارەكاندا كۆك بن.

۴۳۲- د. سامى جمال الدىن: الرقابة على اعمال الادارة، سەرچاوى پىشوو، ل ۱۵، وسمىر خىرى توفىق: مبدأ سيادة القانون، دار الحرية للطباعة، بغداد، ۱۹۷۸ ل ۵۵.

۴۳۳- مەبەستمان ئەو برىارانەىە كە پەىوەندىبەىان بەلاىەنى تەواو و وردەكارىبەكانى نازادى رۆژنامەگەرىبەو ھەىە، بۆ زانىارى زىاتر پروانە مىشم حنظل شرىف: التنظيم الدستورى والقانونى لحرية الصحافة فى العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوى پىشوو ل ۵۰.

که پیره‌وی ده‌کات. بۆیه، ئەو ولاتانە‌ی که پیره‌وی سیستمی تاک دادگایی (القضاء الواحد) ده‌کەن، تیا‌ی‌اندا دادگای ئاسایی مومارە‌سە‌ی ئەم چاودێرییە‌ ده‌کات. بە‌لام لەو ولاتانە‌دا که پیره‌وی سیستمی جوت دادگایی (القضاء المزدوج) ده‌کەن، تیا‌ی‌اندا دادگای ئیداری مومارە‌سە‌ی ئەم چاودێرییە‌ ده‌کات.

لە‌بەر ئەو رۆلە‌ی که ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی میسری و ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی فەرە‌نسی لە‌ چاودێری‌کردنی شە‌رعییە‌تی بربارە‌کانی ئیدارە‌ دیوانە‌، بۆیه لە‌ چوارچێ‌وه‌ی لیکۆلێ‌نە‌وه‌به‌کی بە‌راو‌رددا تیشک دە‌خە‌ینە‌ سەر ئە‌م چاودێرییە‌ بە‌م شێ‌وه‌یە‌ی خوارە‌وه‌:

۱- چاودێری دادگە‌ری لە‌سەر رە‌وایە‌تی بربارە‌کانی ئیدارە‌ لە‌ یاسای میسریدا

ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی میسری (مجلس الدولة المصري) هەر لە‌ دامە‌زرانییە‌وه‌ لە‌ سالی ۱۹۴۶ (۴۳۴) تاکو ئە‌مڕۆ بە‌کاری چاودێری‌کردنی رە‌وایە‌تی بربارە‌کانی ئیدارە‌ هە‌ستاوه‌ و چاودێری رە‌وایە‌تی ئە‌و بربارە‌نە‌ی ئیدارە‌ی کردووه‌ که تاییە‌ت بوونە‌ بە‌بێج و بنە‌وانە‌کانی ئازادیی رۆژنامە‌گە‌رییە‌وه‌، هەر‌وه‌کو لە‌م حوکمانە‌ی خوارە‌وه‌دا بۆ‌مان دە‌رده‌کە‌وی:

ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی میسری (دادگای کارگێ‌ری) لە‌ حوکمی‌کیدا جە‌ختی لە‌سەر ئە‌وه‌ کردۆ‌تە‌وه‌ که نابێ‌ ئیدارە‌ ئاگاداری رۆژنامە‌ بکاتە‌وه‌ یان بە‌رێگایە‌کی ئیداری راییگرتیت یان هە‌ڵی بووه‌ شینیتە‌وه‌ لە‌ کاتی‌کدا که هیچ یاسایە‌ک دە‌رنە‌چوووه‌ بۆ رێکخستنی ئە‌و حالە‌تانە‌ی که ئە‌نجومانی ئە‌م کارانە‌ی تیا پێ‌یوسته‌ بۆ پاراستنی نیزامی گشتی. ئە‌مە‌ش بە‌شێ‌کی ئە‌و حوکمە‌یە‌: «... که ئازادیی رۆژنامە‌گە‌ری یە‌کێ‌که‌ لە‌و ئازادییە‌ گشتیانە‌ی که دە‌ستور کە‌فاله‌تی کردووه‌، وە‌ لە‌بەر ئە‌وه‌ی ئاکامە‌کانی ئە‌م ئازادییە‌ تە‌نها ئە‌و تاکە‌کە‌سه‌ ناگرتتە‌وه‌ که مومارە‌سە‌ی ده‌کات بە‌لکوو ئاکامە‌کانی تاکە‌کانی ترو خودی کۆمە‌لێ‌ش

۴۳۴- تاکو سالی ۱۹۴۶ میسر پیره‌وی سیستمی تاک دادگایی ده‌کرد، بە‌لام دوا‌ی سالی ۱۹۴۶ بە‌ده‌رجوونی یاسای ژماره‌ (۱۱۲) ی سالی ۱۹۴۶ چوووه‌ ریزی ئە‌و دە‌وڵە‌تانە‌ی که پیره‌وی سیستمی جوت دادگایی ده‌کە‌ن و بە‌پیتی ئە‌و یاسایە‌ ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی میسری دامە‌زرا و تاکو ئێ‌ستا چە‌ندین یاسا بۆ رێکخست و پەرە‌پێ‌دانی دە‌رچوووه‌ که دوا‌هە‌مینیان یاسای ژماره‌ (۴۷) ی سالی (۱۹۷۲) وه‌، که بە‌پیتی حوکمی ماده‌ (۱۷۲) ی دە‌ستوری سالی ۱۹۷۱ دە‌رچوووه‌ که بە‌م شێ‌وه‌یە‌ دە‌قنوس‌ی کردووه‌: «ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌ت دە‌ستە‌به‌کی دادوهری سە‌ر‌به‌خۆ‌یه‌ و تاییە‌تمە‌ندە‌ بە‌یه‌کل‌کردنە‌وه‌ی کێ‌شه‌ ئیدارییە‌کان و داوا تە‌میکە‌ره‌کان (الدعاوي التأديبية) و یاسا دە‌سه‌لاتە‌کانی تری دیار ده‌کات» بروانه‌ د. فاروق احمد الخماس: الرقابة على اعمال الادارة، سەرچاوه‌ی پێ‌شوو

ده‌گرتتە‌وه‌، بۆیه دە‌ستور ئە‌م ئازادییە‌ی رە‌ها نە‌کردووه‌، بە‌لکوو ئە‌رکی رێکخستنه‌که‌ی بە‌یاسا سپاردووه‌، چونکه‌ نابێ‌ ئازادییە‌ گشتییە‌کان کۆتە‌به‌ند بکری‌ن یان رێکبخری‌ن مە‌گەر بە‌یاسا نە‌بیت...» (۴۳۵).

شایه‌نی ئاماژە‌بۆ‌کردنە‌، ئە‌نجومە‌نی دە‌وڵە‌تی میسری تە‌نها بە‌وه‌ نە‌ه‌ستاوه‌ که جە‌خت لە‌سەر ئازادیی رۆژنامە‌گە‌ری بکات یان کۆتە‌به‌ند کردنی یاسا‌غ بکات، بە‌لکوو جە‌ختی لە‌سەر ئە‌وه‌ کردۆ‌تە‌وه‌ که دە‌بێ‌ گشت کاروکرده‌وه‌ی ئیدارە‌ بکە‌ونە‌ ژێ‌ر چاودێریی ئە‌وه‌وه‌. هەر‌وه‌کو لە‌م حوکمە‌ی دادگای ناوبراو بۆ‌مان دە‌رده‌کە‌وی: «... کار وکرده‌وه‌کانی ئیدارە‌ لە‌ پارگرتنی رۆژنامە‌ یان هە‌لۆ‌ه‌شان‌دنه‌وه‌ی یان لارییون لە‌ دە‌رچوونی‌دا کاری ئیداری‌ن و دە‌بێ‌ بە‌پیتی حوکمە‌کانی دە‌ستور و یاسا و رێسا‌کان ئە‌نجام بدری‌ن و هەر بربارێ‌کی‌ش لە‌م باره‌یه‌وه‌ ئە‌نجام بدات بە‌ربارێ‌کی ئیداریی ئاسایی داده‌ندری‌ت و ئە‌م دادگایە‌ تاییە‌تمە‌ند دە‌بێ‌ بە‌تە‌مه‌شاکردنی دروستیی و نادروستییە‌که‌ی و دادگا مافی چاودێری‌کردنی ئیداری هە‌یه‌ بۆ ئە‌وه‌ی بزانی‌ت ئایا دە‌رکردنی ئە‌و بربارە‌ لە‌گە‌ڵ حوکمە‌کانی دە‌ستور و یاسا و رێسا‌کان کۆ‌که‌ تاکو حوکم بە‌دروستییە‌که‌ی بدات یان لە‌گە‌ڵ ئە‌م حوکمانە‌دا ناکۆ‌که‌ تاکو حوکم بە‌پو‌و‌چە‌ل‌کردنە‌وه‌ی بدات...» (۴۳۶).

بە‌م پێ‌یه‌، دادگای کارگێ‌ری بە‌بۆ‌نە‌ی تانە‌دان (الطعن) لە‌ بربارێ‌کی سەرۆک کۆ‌مار ژماره‌ (۴۹۴) ی سالی ۱۹۸۱ که تاییە‌تە‌ بە‌هە‌لۆ‌ه‌شان‌دنه‌وه‌ی گۆ‌قاری «الدعوة» و رۆژنامە‌ی «الشعب» بە‌پیتی حوکمی ماده‌ (۷۴) ی دە‌ستور لە‌ حوکمی‌کیدا ده‌لێ‌: «برباردان بە‌هە‌لۆ‌ه‌شان‌دنه‌وه‌ی گۆ‌قاری «الدعوة» و رۆژنامە‌ی «الشعب» دە‌بیتە‌ مایه‌ی دە‌سه‌سەر‌اگرتنی ئازادیی راده‌برین و مافی گوزارشت‌کردن لە‌ رێگای کە‌نالە‌ رە‌واکانی گوزارشت‌کردن، لە‌وانە‌ش کە‌نالێ‌ رۆژنامە‌گە‌ری، که ئە‌و مافانە‌ن که هە‌موو هاوولاتییە‌ک بە‌پیتی ماده‌ (۴۷) ی دە‌ستور هە‌یه‌تی و بۆ زام‌نکردنی ئە‌م دوو مافه‌ ماده‌ (۴۸) ی دە‌ستور کە‌فاله‌تی ئازادیی رۆژنامە‌گە‌ری کردووه‌ و لە‌ هە‌لۆ‌ه‌شان‌دنه‌وه‌ی کارگێ‌ری‌ش

۴۳۵- حوکمی دادگای کارگێ‌ری ژماره‌ (۵۹۷) له ۲۶ یونیۆ ۱۹۵۱ دە‌رچوووه‌ و له‌ کۆ‌دی حوکمە‌کانی دادگای کارگێ‌ری ژماره‌ (۳۵۷) ی سالی پینجە‌م ل ۹۹ ب‌لا‌و‌تۆ‌تە‌وه‌. بروانه‌ عبدالرحمن احمد المختار: حرية الصحافة وتنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن (دراسة مقارنة)، سەرچاوه‌ی پێ‌شوو ل ۴۶.

۴۳۶- حوکمی دادگای کارگێ‌ری ژماره‌ (۵/۵۸۷) له ۱۹۵۱/۶/۲۶ له د. حمدي ياسين عكاشة: القرار الاداري في قضاء مجلس الدولة، منشأة المعارف بالاسكندرية، ۱۹۸۷، ل ۲۱۲-۲۱۳ وه‌رگيراووه‌.

دهیپاریزی هه‌چه‌نده له حاله‌تی پتویستی‌شدا بیت وه کاتی شه‌ر و حاله‌ته‌کانی ناسایی، چونکه نازادی رۆژنامه‌گه‌ریی ئامانجی ره‌خساندنی که‌ش و هه‌وایه‌کی نازاده بۆ به‌ره‌پیدانی کۆمه‌ل...» (٤٣٧).

له‌م حوکمانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا رۆلی دادگای کارگێری میسریمان له‌ زامنکردنی نازادی رۆژنامه‌گه‌ری له‌ رێگای چاودێریکردنی ره‌وایی بریاره‌کانی ئیداره بۆ ده‌رده‌که‌وه‌ی که‌ چۆن بۆته پالێشتیک بۆ نازادی رۆژنامه‌گه‌ری و له‌ ده‌ستدریژی ئیداره ده‌یپاریزی.

٢- چاودێری دادگه‌ری له‌ سه‌ر ره‌وایه‌تی بریاره‌کانی ئیداره له‌ یاسای لوبانیدا سیستمی دادوه‌ری له‌ لوبان له‌ سه‌ر بنه‌مای سیستمی جوت دادگایی دامه‌زراوه. بۆیه دوو لایه‌نی دادوه‌ری له‌ لوباندا هه‌یه، هه‌ردووکیان لێکجیاواز و سه‌ره‌خۆن. لایه‌نیکیان تاییه‌ته به‌یه‌کلاردنه‌وه‌ی ئه‌و کێشانه‌ی که‌ له‌ نیوان تاکه‌کانی کۆمه‌ل روو ده‌ده‌ن بۆ ئه‌وه‌ی ئیداره لایه‌نیکی بیت له‌ لایه‌نه‌کانی و پۆلینیش کراوه بۆ چه‌ند پۆلیک که‌ دادگای پیاچوونه‌وه (تمییز) له‌ سه‌رووی هه‌موویانه‌وه دیت. لایه‌نیکی تریشیان دادگای کارگێرییه و تاییه‌ته به‌یه‌کلاردنه‌وه‌ی ئه‌و کێشانه‌ی که‌ له‌ نیوان تاکه‌کانی کۆمه‌ل و ئیداره روو ده‌ده‌ن، ئه‌نجومه‌نی شورای ده‌وله‌ت له‌ سه‌رووی ئه‌م دادگایه‌وه‌یه.

هه‌ر له‌و رۆژوه‌ی ده‌وله‌تی لوبان دامه‌زراوه دادگای کارگێری لوبانی، تا ده‌رچوونی مه‌رسومی یاسایی ژماره (١١٩) ی سالی ١٩٥٩ که‌ ئیستاکه‌ کاری پێ ده‌کریت، به‌گه‌لیک قوناخدا تیپه‌ریه‌وه و پێشکه‌وتنیکی زۆری به‌خۆیه‌وه بینیه‌وه (٤٣٨).

به‌پیتی ماده‌ی (٥٠) له‌ مه‌رسومی یاسایی ژماره (١١٩) ی سالی ١٩٥٩ ئه‌نجومه‌نی شورای لوبانی تاییه‌تمه‌نده به‌ته‌مه‌شاگردنی هه‌موو کێشه کارگێرییه‌کان، ئه‌گه‌ر یاسادانه‌ر ئه‌رکی ته‌مه‌شاگردنه‌که‌ی به‌دادگایه‌کی تر نه‌سه‌پاردیته‌ (٤٣٩).

به‌م پیتی، ئه‌نجومه‌نی شورای لوبانی لایه‌نی تاییه‌تمه‌نده به‌ته‌مه‌شاگردن و

٤٣٧- بریاری دادگای کارگێری ژماره (٣١٢٣) له ١١ فه‌برایه‌ر ١٩٨٣ له د. محمد باهي ابو یونس: التقييد القانوني لحرية الصحافة (دراسة مقارنة)، سه‌رچاوه‌ی پێشوو ل ٦٧٧ وه‌رگه‌راوه.

٤٣٨- د. محسن خليل: القضاء الاداري اللبناني ورقابته لاعمال الادارة، منشورات دار النهضة العربية، بیروت، لبنان، ١٩٧٨ ل ١٩٩٠-٢٠٠.

٤٣٩- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «ئه‌نجومه‌نی شورا دادگایه‌کی ناساییه‌ بۆ ته‌مه‌شاگردنی کێشه کارگێرییه‌کان».

یه‌کلاردنه‌وه‌ی گشت ئه‌و کێشانه‌ی که‌ ئیداره لایه‌نیکه‌ له‌ لایه‌نه‌کانی، ته‌نها ئه‌و کێشانه‌ نه‌بیت که‌ ریزه‌ر کراون یان ئه‌رکی ته‌مه‌شاگردن و یه‌کلاردنه‌وه‌یان به‌مه‌رسومی یاسایی به‌دادگایه‌کی تر سه‌پاردایته‌.

هه‌روه‌ها دادگای کارگێری تاییه‌تی (المحكمة الادارية الخاصة) که‌ به‌مه‌رسومی یاسایی ژماره (٣) ی سالی ١٩٥٤ دامه‌زراوه، به‌پیتی حوکمه‌کانی ئه‌م مه‌رسومه تاییه‌تمه‌نده به‌ته‌مه‌شاگردن و یه‌کلاردنه‌وه‌ی هه‌ندیک کێشه‌ی کارگێری که‌ له‌ دووتوی مه‌رسومه‌که‌دا دیارکراون. ئه‌م دادگایه‌ باره‌گایه‌که‌ی له‌ به‌یروته و له‌شار و شارۆچکه‌کانی تر دا نییه‌ (٤٤٠).

به‌پیتی ماده‌ی دووه‌می مه‌رسومی یاسایی ژماره (٣) ی سالی ١٩٥٤ ئه‌م دادگایه تاییه‌تمه‌نده به‌ته‌مه‌شاگردنی داوای قه‌ره‌به‌بوکردنه‌وه‌ی ئه‌و زبانه‌ی که‌ له‌ ئاکامی راپه‌راندنی کاره‌ گشتییه‌کان (اشغال عامة) دا له‌ خه‌لک که‌وتوون.

هه‌روه‌ها ئه‌و کێشانه‌ی که‌ په‌یوه‌ندیان به‌گه‌ریه‌ست و کپن و فرۆشتن و ئه‌و ئه‌رکانه‌وه هه‌یه که‌ ئیداره بۆ دا‌بینکردنی به‌رپه‌ربردنی ده‌زگا گشتییه‌کان ئه‌نجامی داون. هه‌روه‌ها ئه‌و کێشانه‌ی که‌ په‌یوه‌ندیان به‌ملکه‌ گشتییه‌کانه‌وه (الاملاك العامة) هه‌یه.

له‌م ده‌قه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وه‌ی که‌ دادگای کارگێری تاییه‌تی، ته‌نها تاییه‌ته به‌و کێشانه‌ی که‌ به‌شپه‌یه‌کی دیاریکراو له‌ ده‌قی ماده‌ی ناوبراوا هاتوه‌وه بۆی نییه‌ بۆ له‌وانه‌ سه‌یری هه‌یج کێشه‌یه‌کی تر بکات.

بۆیه، ئه‌نجومه‌نی شورای لوبانی تاییه‌تمه‌نده به‌ته‌مه‌شاگردن و یه‌کلاردنه‌وه‌ی گشت کێشه‌کانیتر، به‌کێشه‌ی نازادی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه، ئه‌گه‌ر هاتوو ئیداره له‌ رێگای بریاره‌ ناسه‌رعیه‌کانیدا ده‌ستدریژی بکاته‌ سه‌ر.

دادگای کارگێری تاییه‌تی، وه‌ک دادگایه‌کی په‌له‌یه‌ک، ته‌مه‌شای ئه‌و کێشانه‌ی سه‌ره‌وه ده‌کات و ئه‌نجومه‌نی شورای ده‌وله‌تیش تییان هه‌لده‌چیته‌وه.

که‌واته‌ دادگای کارگێری تاییه‌تی بۆی نییه‌ ته‌مه‌شای داوای هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی بریاره

٤٤٠- شایه‌نی ئاماژه‌بوکردنه، ئه‌م دادگایه‌ به‌مه‌به‌ستی سووککردنی ئه‌رکی سه‌رشانی ئه‌نجومه‌نی شورا و یه‌کلاردنه‌وه‌ی کێشه کارگێرییه‌کان به‌خیرایی دامه‌زرا، چونکه‌ لایه‌نه‌کانی کێشه‌گه‌یی و گزاندیه‌کی زۆریان له‌ ئه‌نجومه‌نی شورا هه‌بوو سه‌باره‌ت به‌دواخستنی کێشه‌کانیان. بۆ زانیاری زیاتر بڕوانه د. محسن خليل: القضاء الاداري اللبناني ورقابته لاعمال الادارة، سه‌رچاوه‌ی پێشوو

ناشرعیه‌کانی ئیداره بکات (۴۴۱)، به‌لکوو تهنه‌ها ئه‌نجومه‌نی شورا بۆی هه‌یه ته‌مه‌شای بکات هه‌روه‌کو له دوا پرگه‌ی ماده‌ی دووه‌می مه‌رسومی یاسایی ناوبراودا بۆمان ده‌رده‌که‌وی که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «له هه‌موو حاله‌ تیکدا کیشه‌کانی ده‌ستدریژیکردنه سهر سنووری ده‌سه‌لات (ده‌سه‌لات به‌زاندن) تهنه‌ها له‌ژیر ده‌سه‌لاتی ئه‌نجومه‌نی شورا ده‌می‌نیت‌ه‌وه».

بهم شپوه‌یه داوای هه‌لوه‌شانه‌وه له لوبناندا به‌پله یه‌ک تهنه‌ها له‌به‌رده‌م ئه‌نجومه‌نی شورا ته‌مه‌شا ده‌کریت (۴۴۲).

۳- چاودیری دادگه‌ری له‌سهر ره‌وایه‌تی بریاره‌کانی ئیداره له یاسای فه‌ره‌نسیدا

سیستمی دادوهری له فه‌ره‌نسا له‌سهر بنه‌مای جووت دادگایی دامه‌زراوه. واته دوو جوهره دادگا هه‌یه، یه‌که‌میان، دادگای ئاساییه و دادگای پیاچوونه‌وه له سه‌رووی هه‌موویانه‌وه‌یه و تاییه‌تمه‌نده به‌یه‌کلاکردنه‌وه‌ی ئه‌و کیشه‌شانه‌ی که له نیوان تاکه‌کانی کۆمه‌ل‌روو ده‌ده‌ن بێ ئه‌وه‌ی ئیداره لایه‌نیک بیت له لایه‌نه‌کانی. دووه‌میشبان، دادگای کارگێرییه و ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌ت له سه‌روویه‌وه‌یه‌تی و تاییه‌ته به یه‌کلاکردنه‌وه‌ی ئه‌و کیشه‌شانه‌ی که ئیداره لایه‌نیکه له لایه‌نه‌کانی (۴۴۳). ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسی رۆل‌تیک‌ی به‌رچاوی هه‌یه له زامنه‌کردنی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ریدا، له ریتگای هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ئه‌و بریاره‌ ناشرعیه‌یه‌ی که ئیداره بۆ ریتک‌خستنی ئه‌م نازادیه‌یه‌ ده‌ریان ده‌کات.

له‌م حوکمه‌ی خواره‌وه‌دا رۆل‌ی ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسیمان له چاودیری‌کردنی شه‌رعیه‌تی بریاره‌کانی ئیداره له بواری رۆژنامه‌گه‌ریدا بۆ ده‌رده‌که‌وی.

ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسی له ۱۹۶۰/۶/۲۴ له کیشه‌ی «Framper et societe Societe France Editions et publications» حوکمی داوه به‌هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی دوو بریاری کارگێری که حاکمی ویلایه‌تی جه‌زایری ژیر ده‌سه‌لاتی داگیرکه‌ری فه‌ره‌نسی له ۱۹۵۶/۱۲/۲۹ و ۱۹۵۷/۱/۶ ده‌ری کردووه.

۴۴۱- مه‌به‌ستمان ئه‌و داوایانه‌یه که له دژی ئیداره له ئاکامی به‌زاندنی سنووری ده‌سه‌لاته‌که‌ی به‌رز ده‌کریت‌ه‌وه.

۴۴۲- د. محسن خلیل: القضاء الاداري اللبناني ورقابته لاعمال الادارة، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ۲۲۲- ۲۲۳.

۴۴۳- د. محسن خلیل: القضاء الاداري اللبناني ورقابته لاعمال الادارة، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ۱۴۹.

بریاری یه‌که‌میان، تاییه‌ته به‌گلدانه‌وه و ده‌ستبه‌سه‌راگرتنی دوو ژماره‌ی رۆژنامه‌ی «France Soir» که له ۳۰ و ۱۹۵۶/۱۲/۳۱ ده‌رچوونه. بریاری دووه‌میش تاییه‌ته به‌گلدانه‌وه و ده‌ستبه‌سه‌راگرتنی دوو ژماره‌ی رۆژنامه‌ی «Le monde» و «France Soir» که له ۶ و ۱۹۵۷/۱/۷ ده‌رچوونه.

ئه‌وه‌ی شایه‌نی باسه، به‌پیتی ئه‌و دوو بریاره، حکومه‌ت ده‌ستی به‌سه‌ر گشت ژماره‌کانی ئه‌م رۆژنامه‌هه‌ داگرت له سه‌رتاپای ویلایه‌تی جه‌زایر و بۆ داواکاری گشتی هه‌ناردن.

حکومه‌ت له ده‌رکردنی ئه‌و دوو بریاره‌یدا، پشتی به‌ماده‌ (۱۰) ی یاسای دادبینی سزایی به‌ستبوو که ده‌سه‌لاتی گرتنه‌به‌ری گشت ریتگایه‌کی پیتوبست بۆ ئاشکرکردنی که‌تن و گه‌وره‌که‌تن و سه‌رپیتچییه‌کان (الجنایات و الجنج و المخالفات) به‌پارێزگای پاریس و به‌ریتوه‌به‌ری به‌ریتوه‌به‌رایه‌تییه‌کان ده‌دات. له ئاکامی ئه‌مه‌شدا، هه‌ردوو رۆژنامه‌ی «Le monde» و «France Soir» دوو داوایان بۆ دادگا به‌رز کرده‌وه. یه‌که‌میان بۆ قه‌ره‌بووکردنه‌وه بۆ دادگای ئاسایی له ناوچه‌ی (Seine) به‌رزکرایه‌وه، دووه‌میشبان بۆ دادگای کارگێری له شاری جه‌زایر به‌رزکرایه‌وه و تیایدا تانه‌ی له بریاری ئیداره‌ داوو چونکه له ده‌رکردنیدا ده‌سه‌لاتی خۆی به‌زاندبوو.

ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسی به‌ر له هه‌موو شتی له‌وه‌ی کۆلیه‌ته‌وه که ئایا ئه‌م کاره‌ی که حکومه‌ت پیتی هه‌ستاوه بۆ گلدانه‌وه و ده‌ستبه‌سه‌راگرتنی ژماره‌کانی ئه‌و دوو رۆژنامه‌یه، ئایا کارتیک‌ی ئیداریه‌ی یان داوه‌ری؟ داوای ئه‌وه‌ی که به‌کارتیک‌ی ئیداری داناه، بریاری به‌هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی هه‌ردوو بریاره‌که‌ داوه و ئه‌م پاساوانه‌شی بۆ هیتاونه‌ته‌وه: «ئیداره له‌م بریارانه‌یدا سنووری ده‌سه‌لاتی خۆی به‌زاندووه، چونکه له گلدانه‌وه و ده‌ستبه‌سه‌راگرتندا مه‌به‌ستی یاسادانه‌ر یاساگرتنی بلابوونه‌وه‌ی گشت ژماره‌کانی رۆژنامه‌یه نه‌ک هه‌ندیک له‌و ژمارانه‌ بۆ سه‌لماندنێ تاوانه‌کان له‌به‌رده‌م دادوهری سزاییدا» (۴۴۴). له‌م حوکمه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، بۆمان ده‌رده‌که‌وی که ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسی جیاوازی کردووه له نیوان کاری داوه‌ری و کاری کارگێرییه‌وه بۆ موماره‌سه‌کردنی ده‌سه‌لاتی خۆی له چاودیری‌کردنی شه‌رعیه‌تی بریاره‌کانی ئیداره‌دا.

بۆیه گلدانه‌وه و ده‌ستبه‌سه‌راگرتنی ژماره‌کانی ئه‌و دوو رۆژنامه‌یه‌ی به‌کارتیک‌ی ئیداری داناه، مادام ئیداره له بریاره‌کانیدا مه‌به‌ستی یاساگرتنی بلابوونه‌وه‌ی گشت ژماره‌کان

۴۴۴- بروانه، میثم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ل ۵۱.

بووه نهك هه ناردنی چهند ژمارهیهك بۆ داواكارى گشتى به مه به سستی سه لماندنى تاوانه كان. هه رۆیه بریارى داوه به هه لوه شانده وهى ئه و دوو بریاره ناشه رعیهیه، چونكه له گه ل حوكمى مادده (۱۰) ی یاسای دادبینه سزاییدا ناكۆكن.

لیته دا رۆلى ئه نجومه نى ده وه تى فه ره نسیمان له پاراستنى ئازادى رۆژنامه گه رى له ده ستریزى ئیداره بۆ ده رده كه وى.

۴- چاودىرى دادگه رى له سه ره وه ایه تى بریاره كانى ئیداره له یاسای عیراقیدا

به ره له ده رچوونى یاسای ژماره (۱۰۶) ی سالى ۱۹۸۹ كه تاییه ته به هه مو ار كرده ی یاسای ئه نجومه نى شو راى ده وه لت ژماره (۶۵) ی سالى ۱۹۷۹، عیراق كارى به سه ستمى تاك دادگایى ده كرد، بۆیه، سه ره راى ئه وه ی یاسا بریارى دامه زراندى دادگای كارگىرى له گشت ناوچه كانى تپه لچوونه وه له كو ماری عیراقدا دابوو - له ناوچه ی به غدا به حوكمى یاسا و له ناوچه كانى تریش به پیتی به یان نامه ی وه زىرى داد (۴۴۵) - ئینجاش گشت دادگاكان ویلایه تى گشتیيان هه بوو (۴۴۶).

كه واته، له و شو تینه ی كه دادگای كارگىرىيان تیدانه بوو، دادگا ئاساییه كان به رۆلى چاودىرى كرده ی شه رعیهیه تى بریاره كانى ئیداره هه لده ستان.

به لام دواى ده رچوونى یاسای ژماره (۱۰۶) ی سالى ۱۹۸۹ كه تاییه ته به هه مو ار كرده ی یاسای ئه نجومه نى شو راى ده وه لت ژماره (۶۵) ی سالى ۱۹۷۹، عیراق چوه ریزى ئه و ده وه تانه ی كه كار به سه ستمى جووت دادگایى ده كه ن. ئه مه ش ئه وه ده گه یه نى كه ته نها دادگای كارگىرى بۆ هه یه ته مه شای كیشه كارگىرییه كان بكات و به كلایان بكاته وه.

ئه وه ی جى سهرنجه، سه ره راى ئه وه ی عیراق به هه مو ار كرده ی یاسای ئه نجومه نى شو را چوه ریزى ئه و ده وه تانه ی كه كار به سه ستمى جووت دادگایى ده كه ن وهك فه ره نسا و میسر و لوینان كه پیتستر لیکۆلینه وه مان له سه ره كر دوون، كه چى له بواری زامن كرده ی ئازادى رۆژنامه گه رى و چاودىرى كرده ی شه رعیهیه تى ئه و بریارانه ی كه ئیداره بۆ ریکه ستمى ئازادى رۆژنامه گه رى ده ریان ده كات تاكو ئیستا هیچ ههنگاوتیک نه چۆته

۴۴۵- پروانه ده قى مادده (۲۴) و (۲۵) له یاسای ریکه ستمى دادوهرى ژماره (۱۶۰) ی سالى ۱۹۷۹.

۴۴۶- مادده (۳) ی یاسای ریکه ستمى دادوهرى ژماره (۱۶۰) ی سالى ۱۹۷۹ ده قنوسى كر دووه كه: «ویلایه تى دادگا گشت كه سانى سروسى و مه عنه و بیه گشتى و تاییه تپیه كان ده گرتیه وه ته نها ئه وانه نه بیت كه به ده قى كى تاییه تى ریزیه ر كراون».

پیتشه وه، چونكه ده سه لاتی دادگای كارگىرى له چاودىرى كرده ی ئه و بریارانه ی ئیداره كه به پشت به ستن به یاسای ژماره (۲۰۶) ی سالى ۱۹۶۸ ده رده چن، رووبه رووى ده قى مادده (۳۰) برگه ی (ب) له یاسای ناوبرا و ده بنه وه كه مافى چاودىرى كرده ی ئه و بریارانه ی له دادگای كارگىرى سه ندۆته وه كه به پیتی یاسای ناوبرا و ده رده چن (۴۴۷).

كه واته، بۆ تانه گرتن له و بریارانه ی كه ئیداره به پیتی یاسای چاپه مه نى ده ریان ده كات، ئه و كه سه ی به رژه وه ندی له و تانه گرتنه دا به بۆى نییه په نا بباته به ر دادگای كارگىرى، به لكوو بۆى هه یه رینگای به رز كرده وه ی سكالای ئیدارى (التظلمات الاداریه) بگرتیه به ر، جا بۆ ئه م مه به سته ش، ئه و كه سه ی داوا به كه ی بۆ وه رگرتنى مؤله تى ده ركردنى رۆژنامه له لایهن وه زىرى رۆشنبىرى و راگه یانندن ره ت كرا وه ته وه، به پیتی مادده (۷) ی یاسای چاپه مه نى عیراقى بۆى هه یه له ما وه ی پانزه رۆژ، له رۆژى ئاگادار كرده وه ی، له به رده م ئه نجومه نى وه زىرانه وه تانه ی لى بدات (۴۴۸). به لام سه به رته به ئیجرائات و سزاكانى تر كه ئیداره له دژى رۆژنامه و رۆژنامه نووسان ده ریان ده كات، ده كرى له رینگای به رز كرده وه ی سكالای ئیدارىیه وه تانه یان لى بدرى، هه رچه نده یاسای چاپه مه نى عیراقى ئه مه ی ده قنوس نه كرده وه (۴۴۹). له م حاله ته شدا، رینگای سكالای ئیدارى (التظلمات الاداریه) ئه و رۆله ی نامیتى كه دادگای كارگىرى له پاراستنى ئازادى رۆژنامه گه ریدا ده بیینى، چونكه ئیداره له یهك كاتدا هه م به ره كان (خصم) ده بیت و هه م یس خۆى دادوهر ده بیت.

ئه مه و ده قى مادده (۳۰) برگه ی (ب) ناكۆكه له گه ل ده قى مادده (۸) ی جارى جیهانى مافى مرۆث (۴۵۰) و برگه (ب) ی مادده (۶۳) ده ستوور كه كه فاله تى مافى دادبینه ی بۆ هه مو هاوولا تپیان كر دووه (۴۵۱). بۆیه، ده قى ناوبرا و به ده قى كى ناده ستوورى داده ندریت، هه ره له م روانگه یه شه وه، داوا له یاسادانه رى عیراقى ده كه ین كه ئه م ده قه هه لبه وه شینیتیه وه

۴۴۷- ئه مه ش ده قه كه یه تى: «به پیتی حوكمه كانى ئه م یاسایه شكایه ته كانى تاییه ت به رپوشوتین و سزا كارگىرییه كان له به رده م دادگادا نابینرین».

۴۴۸- ئه مه ش ده قه كه یه تى: «یحق لمن رفض طلبه وفق الفقرة (أ) من هذه المادة الاعتراض على قرار الوزير لدى مجلس الوزراء خلال خمسة عشر يوما من تأريخ تبلغه ويكون قرار المجلس نهائيا».

۴۴۹- د. عصام عبدالوهاب البرزنجي: مجلس شوری الدولة ومیلاد القضاء الاداري العراقي، مجلة العلوم القانونية، المجلد التاسع، العدد (۱-۲)، بغداد، ۱۹۹۱ ل. ۱۵۰-۱۵۱.

۴۵۰- ئه مه ش ده قه كه یه تى: «هه موو كه سىك بۆ داوه رى كرده ی پاراستنى مافه به رنه تپیه كانى كه یاسا و ده ستوور پیتی داوه، له ده ستریزى كرده سه ره، مافى په نابردنه به ر دادگا نیشتمانیهیه كانى هه یه».

۴۵۱- ئه مه ش ده قه كه یه تى: «مافى دادبینه ی بۆ هه موو هاوولا تپیه ك كه فاله ت كراوه».

بۆ ئەوەی دادگای کارگێری رۆڵی خۆی لە پاراستن و کەفاله‌تکردنی ئازادیی رۆژنامه‌گەری لە دەستدرێژییەکانی ئیدارە وەکو پیتویست ببینی.

۵- چاودێری دادگەری لەسەر رەوايەتی بپارەکانی ئیدارە لە یاسای هەرمی کوردستاندا بەپیتی یاسای دەسەڵاتی دادوەری هەرمی کوردستان ژمارە (۱۴) ی سالی ۱۹۹۲ ی هەموارکراو لە هەرمی کوردستاندا پێرەوی سیستمی تاک دادگایی دەکریت هەروەکو لە ماددە سێیەمی ئەم یاسایەدا بۆمان دەردەکەوێت کە تیایدا هاتوو: «ویلايەتی دادگا گشت کەسانی سروشتی و مەعنەوی و لەگەڵیاندا حکومەتیش دەگریتەو و تاییەتەند دەبێ بەیەکلەکردنەوی گشت کیشە و تاوانەکان».

لەم دەقە سەرەدا بۆمان دەردەکەوێت کە یاسادانەری کوردستان بەپێچەوانە یاسادانەری میسری و لوبنانی و فەرەنسی و عێراقی، دانی بەسیستمی جوت دادگایی دانەناو، بۆیە راشکاوانە لە ماددە ناوبراودا ئەرکی یەکلەکردنەوی گشت کیشەکانی - بەکیشە ئیدارییەکانیشەو - بەدادگا ئاساییەکان سپاردوو کە دادگای پیاچوونەو (تمییز) لە سەرۆکی هەموویانەو دیت.

شایەنی ئاماژەبۆکردنە، هەرچەندە هەرمی کوردستان کار بەسیستمی تاک دادگایی دەکات، بەلام سەرەرای ئەمەش، دەسەڵاتی دادگەری لە هەرمی کوردستان لەچاو عێراق زیاتر رۆڵی خۆی، لە چاودێریکردنی ئەو بپارەکانی کە ئیدارە بۆ ریکخستنی ئازادیی رۆژنامه‌گەری و جیبەجیککردنی یاسای چاپەمەنی لە هەرمی کوردستاندا، دەبینی. چونکە یاسای چاپەمەنی هەرمی کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالی ۱۹۹۲ بەپێچەوانە یاسای چاپەمەنی عێراقی ژمارە (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ هیچ دەقیکی وەهای تیدا نییە کە رێگا لە دادگا بگرێت بۆ بینینی ئەو داوايانە ی دژی ئیدارە لە جیبەجیککردنی یاسای چاپەمەنی بەرز دەکرێتەو. تەنانەت لە برگە (۴) ی ماددە (۵) ی یاسای چاپەمەنیدا رێگای بەو کەسە داوێ کە داوايەکی بۆ وەرگرتنی مۆلەتی دەکرێت رۆژنامه لەلایەن وەزیری رۆشنبیریەو رەت دەکرێتەو، لە ماوەی (۱۰) رۆژ لە رۆژی ئاگادار کردنەو یەو، لەبەردەم دادگای پیاچوونەو تانە ی لێ بدات (۴۵۲). ئەمەش خۆی لە خۆیدا،

۴۵۲- ئەمەش دەقەکە یەتی: «لە حالەتی رەتکردنەوی داخوازییەکەدا، خاوەنی داخوازییە رەتکراوێکە، بۆیە هیە لە ماوەی دە رۆژدا لەو رۆژی پیتی رادەگەینرێت، لەلای دادگای پیاچوونەوی هەرم، تانە لە بپاری وەزیریدا و بپاری دادگاش بنپ دەبێ».

ئەو دەگەینێت کە ئیدارە هیچ ئیمتیازتیکی لە کەسانی تر لەم رۆووە زیاتر نییە. هەلبەتە ئەم هەلوێستە ی یاسادانەری کوردستان لەگەڵ جاری جیهانی مافی مرۆف و بەیاننامە ی راگەیانندی یەکییتی فیدرالی و ئەو پرنسپیانە ی لەخۆی گرتوون، هەروەها لەگەڵ هۆیەکانی دەرجووانندی یاسای ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق کۆکە، کە پێشتر ئاماژەمان پیتی کردوو (۴۵۳).

پێشەو: پاراستنی نادادگەری

ئەمجۆرە پارتیزگارییە لە دەروە ی دادگادا بەدوو شتێو مومارەسە دەکرێ. یان کەسانیک بەناوی گەل پیتی هەلەستن، لەو حالەتەشدا پیتی دەگوترێ «چاودێری رامیاری»، یانیش ئیدارە خۆی پیتی هەلەستی، لەو حالەتەشدا پیتی دەگوترێ «چاودێری کارگێری». لەبەر رۆشنایی ئەمە، لە خوارەو لە دوو خالدا باسی چاودێری رامیاری و چاودێری کارگێری دەکەین:

۱- چاودێری رامیاری

ئەم چاودێرییە دوو جۆری هەیه، چاودێری جەماوەری و چاودێری پەرلەمانی. یەکەمیان، ریکخراو و کۆمەلە و سەندیکا و کەناله‌کانی راگەیاندن و رۆژنامه‌کان دەگریتەو و لە رێگای دروستکردنی رای گشتییەو پیتی هەلەستن. دووهمیشیان، پەرلەمان لە رێگای تەمشاکردنی ئەو سکالایانە ی کە لەلایەن هاوولاتییانەو بۆی بەرز دەکریتەو پیتی هەلەستی (۴۵۴).

لەبەر ئەوەی دەستووری فەرەنسی لەجیاتنی دادگای بالای دەستووری، دانی بەئەنجومەنی دەستووری داناو و ئەرکی چاودێریکردنی شەرعییەتی یاساکانی بەم ئەنجومەنە سپاردوو، هەروەکو لە خالی (۴-۳) دووهم، ۲- چاودێری دادگەری لەسەر دەستووریتی یاساکان لە دەستووری لوبنانی و دەستووری فەرەنسیدا) لەم تیزەدا ئاماژەمان پیتی کردوو، بۆیە لە خوارەو لە دوو خالدا بەدریژی باسی ئەم چاودێرییە لە دەستووری فەرەنسی سالی ۱۹۵۸ و دەستووری لوبنانی سالی ۱۹۲۶ دا دەکەین:

۴۵۳- بڕوانە برگە ی (۳-۱-۶) لەم تیزەدا.

۴۵۴- د. فاروق احمد خماس: الرقابة على اعمال الادارة، سەرچاوە ی پیتوول ۶۷-۶۹، د. سامی جمال الدین: الرقابة على اعمال الادارة، سەرچاوە ی پیتوول ۱۹۶-۲۱۰.

١- چاودیری رامیاری له یاسای فەرهنسیدا

به پیتی دهستوری سالی ١٩٥٦، له فەرهنسا له جیاتی دادگای بالای دهستوری،
ئهرکی چاودیری بکردنی دهستوریتیی یاساکان به ئه نجویومه نی دهستوری سپێردراوه.

ئهمهش مانای ئه وهیه، یاسادانهری فەرهنسی جیاواز له یاسادانهری میسری، کاری
به سیستمی چاودیری رامیاری کردوه، ههروهکو له بابی هه وته می دهستوری سالی
١٩٥٨ بۆمان ده رده که وئ که له ژیر ناوونیشانی (ئه نجویومه نی دهستوری) له ماده
(٥٦) تا (٦٣) ی بۆ ریکه خستنی ئه ئه نجویومه نه و چۆنیتی چاودیری بکردنی دهستوریتیی
یاساکان تهرخان کردوه. به م پیتی، ئه نجویومه نی دهستوری ئهرکی چاودیری بکردنی
دهستوریتیی یاساکانی له ئه ستۆ دایه، ههروه ها چاودیری حکومه تیش دهکات له
موماره سه کردنی ئه وه ده سه لاته ی که بۆ دانانی یاسا و ریساکان به پیتی یاسا پیتی دراوه (٤٥٥).

دهستوری فەرهنسی سالی ١٩٥٨ له ماده ی (٥٦) دا چۆنیتی پیکه یان و
ده سه لاته کانی ئه ئه نجویومه نه ی ده ستنیشان کردوه. ئه ئه نجویومه نه له نو ئه ندام و
سه رۆک کۆماره کانی پيشووی فەرهنسا پیکه ییت. ئه ئه نو ئه ندامانه بۆ ماوه ی نو سا ل له
ئه نجویومه نه به ئه ندام ده میننه وه و جاریکی تر ئه ندامیتیی که یان نو ئی نا کریتته وه، به لام
سه رۆک کۆماره کانی پيشووی فەرهنسا، بۆ سوود وه رگرتن له ئه زموون و سیاسه ته که یان و
ئه و شاره زاییه ی که له ژبانی سه رۆکایه تیدا وه ده ستیان هیناوه، به حوکمی یاسا به درتیا یی
ژبانیان له و ئه نجویومه نه به ئه ندام ده میننه وه.

ئهمه و، هه ر یه کتیک له سه رۆک کۆمار و سه رۆکی کۆمه له ی نیشتمانی (رئیس الجمعیة
الوطنیة) و سه رۆکی ئه نجویومه نی پیران، بۆ ئه ندامیتتی ئه و ئه نجویومه نه هه لده بترین و هه ر
سێ سا ل جاریکی سیتی که ئه ندامان ده گۆردین، به چه شنیک سه رۆک کۆمار سه رۆکی
ئه و ئه نجویومه نه هه لده بترین (ده ستنیشان دهکات).

بێ گومان گرنگی ئه و هه لبه ژارنه مان له کاتی ده نگداندا بۆ ده رده که وئ، کاتیک دژه
ده نگه کان یه کسان ده بن، چونکه ته رجیحی ئه و لایه نه ده کړی که ده نگی سه رۆکی
له گه له (٤٥٦).

٤٥٥- د. علي سبتي محمد: وسائل حماية المشروعية، سه رچاوه ی پيشو ل ٣٩.

٤٥٦- ئهمهش دهقه که به تتي به زمانی فەرهنسی:

= "Le Conseil constitutionnel comprend neuf membres , don't le mandat dure =

ئه نجویومه نی دهستوری بۆ چاودیری بکردنی دهستوریتیی یاساکان به پیتی ماده (٦١) ی
دهستور، دوو جو ره سانسۆر موماره سه دهکات. یه که میان، چاودیری به کی پتوبسته دوا ی
ئه وه ی پرۆژه یاسایه کان بهر له ده رچوونیان و ریساکانی لیژنه کانی بهر له مان بهر له
جیبه جیکردن یان بۆ بهر ده کریتته وه، ده بی ئه نجویومه نه له خو یه وه پیتی هه ستی بۆ ئه وه ی
بپار بدات تا چ راده یه ک ئه و پرۆژه و لایحانه له گه ل ده ستور گونجان و دوو میشیان،
چاودیری به کی جه وازی به و هه ر یه کتیک له سه رۆک کۆمار و سه رۆک وه زیرانی یه که م و
سه رۆکی ئه نجویومه نی نوینه ران و سه رۆکی ئه نجویومه نی پیران (٤٥٧) بۆیان هیه هه پرۆژه کانی
یاسا بهر له ده رچوونیان به مه به ستی چاودیری بکردنی دهستوریتییان بۆ ئه نجویومه نی
دهستوری بهرزه بکه نه وه (٤٥٨).

= neuf ans et n,est pas renouvelable. Le Conseil constitutionnel se renouvelle par
tiers tous les trois ans. Trois des membres sont nommes par le President de la Re-
publique, trois par le President de l'Assemblee Nationale, trois par le President du
Conseil constitutionnel les anciens Presidents de la Republique. Le President est
nomme pa. le President de la Republique

Il a voix preponderante en cas de partage"

٤٥٧- ئه م دهقه له ١٩٧٤/١١/٩ هه موار کراوه و به پیتی ئه م هه مواره شه ست ئه ندام له ئه ندامانی
ئه نجویومه نی نوینه ران و ئه نجویومه نی پیران بۆیان هیه دوا ی هه ناردنی ئه و پرۆژه یاسایانه بۆ
ئه نجویومه نی دهستوری بکه ن بۆ ته مشاکردنی دهستوریتییان. پروانه: میثم حنظل شریف: التنظيم
الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سه رچاوه ی پيشو ل ٣٩.

٤٥٨- ئهمهش دهقه که به تتي به زمانی فەرهنسی:

"Les lois organiques, avant leur promulgation, et les reglements des as-
semblees parlementaires, avant leur mise en application, doivent etre soumis an
Conseil constitutionnel qui se prononce sur leur conformite a la Constitution

Aux memes fins, les lois peuvent etre deferees au Conseil constitutionnel, avant
leur promulgation, par le President de la Republique, le Premier Ministre, le Pres-
ident de l'Assemblee Nationales, le president du Senat ou soixante deputes ou
soixante senators.

Dans les cas memes cas , prevus auv deux alineas precedents , le Conseil con-
stitutionnel doit statuer dans le delai d,un mois. Toutefois, a la demande du Gou-
vernement, a,il y a urgence, ce delai est ramene a huit jours.

Dans ces memes cas, la saisine du Conseil constitutionnel suspend le delai de
promulgation"

ئەمەو، بە پیتی ماددە (٦٢)ی دەستووری فەرەنسی، ئەو بربارانەیی که ئەنجومەنی دەستووری دەریان دەکات، بەهیچ شێوەیەک تانەیان لێ نادری و سەپاون بۆ دەسەلاتە گشتییەکان و گشت دەسەلاتە ئیداری و دادوهرییەکان، هەرەها ئەو دەقەنەش که نادهستوورین، نابێ دەربکرتن یان جێبەجێ بکرتن (٤٥٩).

ئەنجومەنی دەستووری فەرەنسی رۆژیکی سەرەکی بێنیوہ لە پاراستن و زامنکردنی ئازادی رۆژنامەگەریدا و توانیویەتی متمانەیی هاوولا تییان و کەمایە تییەکانی ناو پەرلەمان (الاقلیة البرلمانية) که پەنای دەبەنەبەر بۆ ساغکردنەوێ دەستوورکۆکی ئەو پرۆژە یاساییانەیی که گومان لە دەستووریتییەکیان دەکرت، و دەست بەییت (٤٦٠).

برباری ژمارە (١٨١)ی ئەنجومەنی دەستووری فەرەنسی که لە ١١/١٠/١٩٨٤ سەبارەت بە پرۆژەیی یاسای هەموارکردنی سیستمی دەزگا رۆژنامەوانییەکان بەگشتی و چاودێریکردنی داھاتە داراییەکانی دەزگا رۆژنامەوانییەکان بەتایبەتی دەری کردووە باشترین بەلگەییە بۆ ئەو رۆلە ئیجابییەیی که ئەنجومەنی دەستووری لە چاودێریکردنی دەستووریتیی یاساکان لە فەرەنسا دەیبینی (٤٦١).

خستنەرووی پرۆژەیی ئەم یاسایە لەلایەن حکومەتەکی (Mauroy) لەسالی ١٩٨٣ بوو مایە وروژاندنی دەمەتەقیبەکی گەرم و دوا (٢١٨) کاتژمێر گفتوگۆکردن ئینجا لە دانیشتنیکی گشتیدا پەسند کراو ئەنجومەنی دەستووریش هەر لە هەمان رۆژ لەسەر داوا (١٥٢) ئەندام لە ئەندامانی ئەنجومەنی پیران و (٩١) ئەندام لە ئەندامانی ئەنجومەنی نوینەران دانیشت و بەپیتی برگی دوومی ماددە (٦١)ی دەستووری فەرەنسی لە ١١/١٠/١٩٨٤ لە کۆی (٤٥) ماددەیی پرۆژەیی یاسای ناوبرا، برپاری

٤٥٩- ئەمەش دەقەکەییەتی بەزمانی فەرەنسی:

“Une disposition declaree inconstitutionnel ne peut etre promulguee ni mise en pplication. Les decisions du Conseil constitutionnel ne sont susceptibles d,aucun recours. Elles s,imposent aux pouvoirs publice et a toutes les autorites administratives et juridictionnelles”

٤٦٠- میثم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوەی پیتشوول ٣٩.

٤٦١- میثم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوەی پیتشوول ٣٩.

بەهەلۆهشانەنەوێ گشت یان بەشێک لە ناوهرۆکی (١٠) ماددە لەو ماددانە دا. هەرەها برپاری بەدەستوورکۆکی ماددەکانی تر داو دانی بەو نا که دەکرت ئەو ماددانەیی تانەیان لێ نەدراو لە ماددەکانی تر جیا بکرتنەو، ئەمەش وایکرد که ئەو یاسایە لە ٢٣/١٠/١٩٨٤ دەریچیت (٤٦٢).

ب - چاودێری رامیاری لە یاسای لوینانی و عێراقیدا

دەستووری لوینانی سالی ١٩٢٦ لە ماددە (١٩) دا ئەرکی چاودێریکردنی رامیاری بە ئەنجومەنی دەستووری سپاردووە. ئەم ئەنجومەنە لەسەر داواي هەر یەکیک لە سەرۆک کۆمار و سەرۆکی ئەنجومەنی نوینەران و سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران یان دە ئەندام لە ئەندامانی ئەنجومەنی نوینەران بەکاری چاودێریکردنی دەستوورکۆکی یاساکان هەلدەستی (٤٦٣).

بەلام لە عێراقدا، ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش که دەسەلاتی دانان و هەموارکردنی یاساکانی هەیه (٤٦٤) بۆ مومارەسەیی چاودێری رامیاری دەستوورکۆکی یاساکان لە عێراقدا دەکات و بۆی هەیه ئەو یاسایانەیی که لەگەڵ حوکمەکانی دەستوور ناکۆکن، هەمواریان بکات یان هەلیان بوو هشییتەو (٤٦٥).

٤٦٢- میثم حنظل شریف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوەی پیتشوول ٣٩-٤٠.

٤٦٣- ئەمەش دەقەکەییەتی: «بۆ چاودێریکردنی دەستوورکۆکی یاساکان و یەکلادکردنەوێ ئەو کیتشەو تانەیی که لە ناکامی هەلبژاردنەکانی پەرلەمان و سەرۆکایەتی دینە ئارو، ئەنجومەنی دەستووری دادەمەزری.

سەرۆک کۆمار و سەرۆکی ئەنجومەنی نوینەران و سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران یان دە ئەندام لە ئەندامانی ئەنجومەنی نوینەران بۆ چاودێریکردنی دەستووریتیی یاساکان مافی سەردانی (بەسەرکردنەو - مراجعة) ئەم ئەنجومەنەیی هەیه...».

٤٦٤- پروانە برگی (١) لە ماددە (٤٢)ی دەستووری عێراقی سالی ١٩٧٠ که ئەمەش دەقەکەییەتی: «ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش مومارەسەیی ئەم دەسەلاتانەیی خوارووە دەکات:

١- دەرکردنی ئەو یاسا و بربارانەیی که هیزی یاساییان هەیه... هتد».

٤٦٥- أزهار عبدالکریم عبدالوهاب: الحقوق والحريات العامة في ظل الدساتير العراقية، سەرچاوەی پیتشوول ٢٤٧، و د. علي سبتي محمد: وسائل حماية المشروعية، سەرچاوەی پیتشوول ٤٤-٤٦.

چاودتیری کارگتیری بریتیه لهو خود چاودتیرییهی که ئیداره پیتی هه لدهستی بۆ چاودتیریکردنی کاره کانی خۆی له رووی کۆکی و ناکوکییهوه له گه ل یاسادا یان له رووی گونجانی له گه ل ئه و ئامانجهی له پیناویدا دهرچووه (۴۶۶).

ئهم چاودتیریکردنه له لایهن ئیدارهوه له ریتگی پیتداچوونهوهی ئه و کارانهی که ئه نجامی داوون دیتته دی. هه ندیک جار له و پیتداچوونهوهیه دا ئیداره بۆی دهرده که وئ که له دهرکردنی هه ندیک له بریاره کانی سه رپیتی حوکمه کانی یاسای کردوه، بۆیه له و بریارانهی پاشگه ز ده بیته وه و هه لیانده وه شینیتته وه یانیش هه مواریان ده کات یا ده یان کیشیتته وه (۴۶۷).

که واته ئیداره خۆی چاودتیریکردنی ره وایه تی ئه و کارانهی خۆی ده کات به ره له وهی له ریتگی چاودتیری دادگه ربیه وه تانهی ئه وهی لیتدیری که بریاریتی نارویه. جا له به ره ئه وهی ئامانجهی ئیداره له کاره کانی، به دیهیتانی به رژه وه نندی گشتیه، بۆیه چاودتیری کاره کانی خۆی ته نها له رووی کۆکی و ناکوکییه وه له گه ل یاسادا ناکات، به لکو له رووی گونجاویتییه وه له گه ل ئه و ئامانجهی که بۆ هیتانه دیان.

بۆیه چاودتیریکردنی کارگتیری، چاودتیریکردنی ره وایه تی و چاودتیریکردنی گونجانه (رقابه مشروعیه و رقابه ملاتمه) له هه مان کاتدا. ئهم چاودتیریکردنه ش یان به شتیه یه کی له خۆیه یه که ئیداره خۆی ئه نجامی ده دات، یانیش له سه ر داوای ئه و که سه ی که له ئاکامی ئه و بریاره کارگتیرییه دا زیانی پیکه وتوه پیتی هه لدهستی.

۱- چاودتیری خۆیه تی (رقابه تلقائیه)

ئهمجۆره چاودتیریکردنه بریتیه له پیتداچوونهوهی ئیداره به کاره کانی خۆی له خۆیه وه و له به ر رۆشنایی کۆکی و ناکوکییان له گه ل ده قه کانی یاسادا، یان گونجاویتی و نه گونجاویتییان له گه ل ئه و ئامانجهی که له پیناویدا دهرچوونه، بریاری شیواو به هه لوه شانده وه یان یان هه مواریکردنیان یان کیشانه وه یان دهرده کات.

۴۶۶- د. ماجد راغب الحلو: القضاء الاداري (مبدأ المشروعية - تنظيم القضاء الاداري)، منشورات دار المطبوعات الجامعية، اسکندرية، ۱۹۸۵، ص ۶۹، وسامي جمال الدين: الرقابة على اعمال الادارة، سه رچاوهی پیتشوول ۲۲۳.

۴۶۷- د. فاروق احمد خماس: الرقابة على اعمال الادارة، سه رچاوهی پیتشوول ۷۵.

ئهم چاودتیریکردنه ش یان هه مان فه رمانبه ر پیتی هه لدهستی که بریاره که ی دهرکردوه، له م حاله ته شدا پیتی ده گوتری (خود چاودتیری)، یانیش به رپرسی ئه و فه رمانبه ره به پیتی ئه و ده سه لاته ی پیتی دراوه پیتی هه لدهستی، له م حاله ته شدا پیتی ده گوتری چاودتیری سه ره وه یی (الرقابة الرئاسية). هه ندیک جاریش لیتژنه یه ک یان ده سه ته یه کی تاییه تمه ند له لایهن ئیداره وه بۆ ئهم مه به سه ته ده ستینیشان ده کری و پیتی ده گوتری (ده سه ته ی چاودتیریکردنی کارگتیری) یان دیوانی سکالا (دیوان المظالم) یان هه ر ناویکی تر (۴۶۸).

۲- چاودتیریکردن له سه ر سکالای که سیک (الرقابة بنا و على التظلم)

ئهم چاودتیریکردنه له سه ر سکالای که سیک که بۆ ئیداره به رزی ده کاته وه، سه به ارت به و زیانانه ی که له ئاکامی ئه و بریاره ی که ئیداره دهریکردوه لیتی که وتوه، ئیداره پیتی هه لدهستی. ئه و که سه ی که له ئاکامی ئه و بریاره ی که ئیداره دهریکردوه، زیانی لیکه وتوه، سکالا نامه یه ک (تظلم) بۆ ئیداره به رز ده کاته وه و تیایدا داوای هه لوه شانده وه یان هه مواریکردن یان کیشانه وه ی ئه و بریاره ده کات که ناکوکه له گه ل حوکمه کانی یاسادا. ئه گه ر هاتوو سکالا نامه که بۆ هه مان ئه و فه رمانبه ره به رزکرایه وه که بریاره که ی دهرکردوه، پیتی ده گوتری سکالا نامه ی دانه پال (تظلم ولائی)، به لام ئه گه ر بۆ به رپرسی ئه و فه رمانبه ره به رزکرایه وه، پیتی ده گوتری سکالا نامه ی سه رکردابه تی (تظلم رئاسی). هه ندیک جاریش بۆ لیتژنه یه کی تاییه تی به رز ده کرتته وه، که بۆ ئهم مه به سه ته دامه زراوه، له و حاله ته شدا پیتی ده گوتری سکالا نامه ی ئیداری (تظلم اداری) (۴۶۹).

لیردها بۆمان دهرده که وئ که چاودتیریکردنی کارگتیری ئامانجهی ریزگرتنه له پرنسیپی ره وایه تی. بی گومان، بۆ هیتانه دی ئهم ئامانجه ش، هه لدهستی به که فاله تکردنی جیتبه جیتکردن و چه سپاندنی یاسا و پا به ندیون به سنوره که ی و زامنکردنی لانه دانی فه رمانبه ران و کارمه ندان له حوکمی یاسادا له موماره سه کردنی کاره کانیاندا.

ئهمه ش خۆی له خۆیدا، ده بیته مایه ی پاراستنی ماف و نازادییه کانی مرۆف - به نازادیی رۆژنامه گه ربیشه وه - له و هه لانه ی که ئیداره ده یان کات و ده بنه مایه ی هه ره شه کردن له و مافانه یان.

۴۶۸- د. سامی جمال الدین: الرقابة على اعمال الادارة، سه رچاوهی پیتشوول ۲۲۴، د. ماجد راغب الحلو: القضاء الاداري (مبدأ المشروعية - تنظيم القضاء الاداري)، سه رچاوهی پیتشوول ۶۹.

۴۶۹- د. سامی جمال الدین: الرقابة على اعمال الادارة، سه رچاوهی پیتشوول، ۲۲۴-۲۲۵.

۱- سهرورهی یاسا

مه به ستمان له سهرورهی یاسا، پابه ندیوونی حوکمرانان و تاکه کانی کۆمه له به یاساوه (۴۷۰). سهرورهی یاسا و مافه کانی مرۆف به یه که وه به سترانه ته وه و به هیچ شتیه یه که له شتیه کان له یه کتری جیا ناکرینه وه، چونکه سهرورهی یاسا به بی ریزگرتنی مافه کانی مرۆف بوونی نییه و به بی سهرورهی یاسا مافه کان زامبوونیان نییه (۴۷۱)، ئینجا بو ته وهی مافه کانی مرۆف زامن بن، ده بی یاسا سهرورهییت، جا بو ته وهی یاسا سهرورهییت، ده بی پیتشیل نه کریت و ریزی لی بگیریت، ده بی حوکمرانان و تاکه کانی کۆمه له وه کوه یه که پابه ندی بن.

به لام ته گهر بیت و ته نیا تاکه کانی کۆمه له پابه ندی بن و حوکمرانان پابه ندی نه بن، ته وکاته یاسا یه کیک له گرن گترین سیفه ته کانی له ده ست ده دات که ته ویش سیفه تی سه پاویتیبیه، چونکه بنچینه ی یاسایی که یه که یه که (وحده) له یه که نه ی که یاسای لی پیکدیت، بریتیه له: بنچینه یه کی ره وشتی کۆمه لایه تی گشتی و موجه ره ده، پتیه ندیه کانی نیوان که سان له ناو کۆمه له ریک ده خات، به سترانه ته وه به سزایه کی مادی، ده سه لاتی تایه تمه ند به سه ره ته و که سه ی ده سه پیتنی که سه ره پیتی ده کات (۴۷۲).

بو به له حاله تی پابه ندنه بوونی حوکمرانان به و بنچینه یاساییانه، ده بیته مایه ی ئیزدیواجیه تی سه وشتی سه پاویتی بنچینه ی یاسایی. ته مه ش خۆی له خۆیدا ناکۆکه له گه له پرنسیپی یه که گرتویی سیفه ته کانی بنچینه ی یاسایی که بنچینه یه کی یاسایی سه پاون (۴۷۳). بو به ناکرێ تاکه کانی کۆمه له پابه ندیان بن و حوکمرانانیش پابه ندیان نه بن، له و حاله ته دا به رامبه ره حوکمی یاسا نین، به له کوو حوکمی هیت.

به هه رحال، سهرورهی یاسا، به و بو چونه ی سهر وه، گره نتیبه که له گره نتیبه کانی پاراستنی نازادی رۆژنامه گهری، چونکه رۆژنامه نووس و رۆژنامه گهری له موماره سه کردنی نازادیبه که یاندا پابه ندی یاسای ولاته که یان ده بن و له چوارچیه ی ته و یاسایه دا لیپرسینه وه بیان له گه له ده کریت و رووبه رووی سزایه کی زیاتر و قورستر له وه نابنه وه.

به پیتچه وان شه وه، ته گهر یاسا سهر وه نه بیت، ته وکاته رۆژنامه نووس و رۆژنامه هه میشه له هه ره شه ی مه ترسیی رووبه روو بوونه وه ی سزایه کی قورستر له و سزایه ی که له یاسا دا هاتوه، ده بنه وه. له وانه یه له هه ندی شوین و هه ندی حاله تدا بگاته راده ی گیان له ده ستدانی رۆژنامه نووس و داخستنی رۆژنامه که هه ره کو له زۆریه ی ولاتانی رۆژه لاتی ناوه راست ته مه به دی ده که یین، بو نمونه، له جه زاير سالانه ده بیان رۆژنامه نووس به نایاسایی له سه ره نازادی وشه گیانیان له ده ست ده دن (۴۷۴). هه ره ها داخستنی گشت رۆژنامه ته هلیبه کان له لایه ن حکومه تی ته ریتیریا وه به بیانوی پاراستنی به رژه وه ندی یه کیتی نیشتمانی (۴۷۵) و راگرتنی رۆژنامه ی (لوجورنال) و (دومان) و (الصحيفة الجديدة) ی مه غریبی له لایه ن وه زا ره تی ناوخۆی مه غریبه وه.

هه ره ها ده سه سه ره داگرتنی چه ندین رۆژنامه له لایه ن حکومه تی سه و دانه وه (۴۷۶). داخستنی رۆژنامه ی (النبا) و (آخر النبا) ی میسریش (۴۷۷) و ده ست به سه ره داگرتنی چه ندین ژماره ی رۆژنامه ی (القدس العربي) له لایه ن ده سه لاتدارانی میسرینه وه (۴۷۸).

شایه نی ئاماژه بو کردنه، یه کیتی رۆژنامه نووسانی عه ره ب له کۆنگره ی نۆیه میدا که له (۲۷-۲۵/ تشرینی دووه می سالی ۲۰۰۰) دا له عه مانی پایته ختی ئوردن ته نجامیان دا، داوای له ولاته عه ره یبه کان کرد به گیتیرانه وهی ته و رۆژنامه نه ی که یاساغ کراون یان ده ستیان به سه ردا گیرا وه له لایه ن حکومه تی ولاته عه ره یبه کانه وه (۴۷۹).

لیره دا بو مان ده ره ده که وێ، که هۆی سه ره کیی ته م ده ستدریژیبه بو سه ره نازادی

۴۷۴- پروانه؛ الصحافة والمجزرة:

http://www.anp.org/arabiadex/aramediapressnethtm23/9/2001.

۴۷۵- پروانه: http://www.almashrekhtml2/12/2001.

۴۷۶- پروانه: http://www.sis.gov.eg/public/yearbook11/11/2001.

۴۷۷- پروانه: http://www.almashrek htm 2/12/2001.

۴۷۸- پروانه: http://www.sis.gov.eg/public/yearbook11/11/2001.

۴۷۹- پروانه: http://www.arabia.com6/10/2001.

۴۷۰- سمیر خیری توفیق: مبدأ سیادة القانون، سه رچا وه ی پیتشو ل ۱۱۷.

۴۷۱- م. نجه ده ت ناکره بی: سه ره وه ی یاسا و مافه کانی مرۆف، گو قاری ته رازوو، یه کیتی مافه ره وه رانی کوردستان ده ری ده کات، ژماره (۱۵) ی مانگی (نیسان-مایس-هوزه یان) ی سالی ۲۰۰۲، ل ۲۵.

۴۷۲- که مال سه عدی: چه مکی یاسا، به پیتگتیری کۆلیژی ماف - زانکۆی سه لاهه ددین چاپکرا وه، چاپی یه که م، چاپخانه ی زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولیتر، ۱۹۹۹، ل ۱۵.

۴۷۳- سمیر خیری توفیق: مبدأ سیادة القانون، سه رچا وه ی پیتشو ل ۱۲۰-۱۲۱.

رۆژنامه‌گه‌ری له‌و ولاتانه‌دا ده‌گه‌رته‌وه بۆ سه‌رپه‌چیکردن و هه‌تکه‌کردنی حورمه‌تی یاسا له‌لایه‌ن حوکمه‌رانانی ئه‌و ولاتانه‌وه، ئه‌گه‌ینا خۆ به‌په‌تی ده‌ستوور و یاسای هه‌ندی له‌و ولاتانه‌ی که له سه‌روهه ناماژه‌مان پێ کرد نازادیهی رۆژنامه‌گه‌ری تا راده‌یه‌ک نازاده و راگرتن و ده‌ست به سه‌رداگرتنی رۆژنامه‌ش له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه یاساغه. که‌چی سه‌ره‌رای ئه‌مه‌ش دوور له دادگا و به‌په‌تی به‌لگه‌ی یاسایی له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه ده‌ستدریژیان کراوه‌ته سه‌ر.

۲- یه‌کسانی له‌به‌رده‌م یاسادا

ده‌ستووری هه‌موو ولاتانی دنیا به‌شێوه‌یه‌کی روون و ئاشکرا پرنسیپی (یه‌کسانی له‌به‌رده‌م یاسا) ده‌قنوس کردووه.

به‌په‌تی ئه‌م پرنسیپه هه‌موو که‌سێک یان هه‌موو هاوولاتییه‌ک یه‌کسانی له‌به‌رده‌م یاسادا. ده‌ستووری میسری ساڵی ۱۹۷۱ دانی به‌م پرنسیپه ناوه و له ماده‌دی (۴۰) دا ده‌قنوسی کردووه: «هاوولاتییه‌کان له‌به‌رده‌م یاسادا یه‌کسانی، هه‌یج جیاکارییه‌ک به‌هۆی په‌گه‌ز یان په‌چه‌که‌ک یان زمان یان ئایین یان باوه‌ر له‌ نیوانیاندا نییه».

هه‌روه‌ها ده‌ستووری لوینانی ساڵی ۱۹۲۶ له ماده‌دی (۷) دا دانی به‌مه ناوه و ده‌قنوسی کردووه که: «هه‌موو لوینانییه‌کان به‌رامبه‌ر یاسا یه‌کسانی و وه‌کو یه‌ک به‌په‌تی جیاوازیکردن له‌ نیوانیاندا، سوود له‌ مافه‌ شارستانی و رامیارییه‌کان وهرده‌گرن».

ده‌ستووری فه‌ره‌نسی ساڵی ۱۹۵۸، به‌په‌چه‌وانه‌ی هه‌ردوو ده‌ستووری میسری و لوینانی و سه‌رحه‌م ده‌ستووری ولاتانی دنیا، له‌جیاتی ده‌قنوسکردنی ئه‌م پرنسیپه له‌ دووتۆی ده‌قه‌کانی ده‌ستووردا، له‌ پێشه‌کییه‌که‌یدا ئه‌مه‌ی هه‌واله‌ی جارنامه‌ی مافه‌کانی مرۆڤ و هاوولاتیانی ساڵی ۱۷۹۸ کردووه (۴۸۰).

له‌ گه‌رانه‌وه‌ماندا بۆ ئه‌م جارنامه‌یه، ده‌بینین، له ماده‌دی (۶) دا دانی به‌م پرنسیپه ناوه و به‌م شێوه‌یه ده‌قنوسی کردووه: «یاسا بریتیه‌یه له‌ ویست و ئاره‌زووی جه‌ماوه‌ر. هه‌رتاکیه‌ک له‌ تاکه‌کانی جه‌ماوه‌ر بۆی هه‌یه‌ چه‌ خۆی چه‌ له‌ رێگای بریکاره‌که‌ی به‌شداری بکات له

۴۸۰- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «گه‌لی فه‌ره‌نسی به‌شێوه‌یه‌کی په‌سه‌می پابه‌ندبوونی خۆی به‌مافه‌کانی مرۆڤ و پرنسیپه‌کانی سه‌روه‌ری نیشتمانی به‌و شێوه‌یه‌ی که‌ جارنامه‌ی ساڵی ۱۷۸۹ رای‌گه‌یاندووه و پێشه‌کییه‌که‌ی ده‌ستووری ساڵی ۱۹۴۶ جه‌ختی له‌سه‌ر کردۆته‌وه و ته‌واوی کردووه راده‌گه‌یه‌نی».

پروانه ده‌قه فه‌ره‌نسییه‌که‌ی له‌ پرگه‌ی (۳-۴) خالی یه‌که‌م لقی (۳) په‌راویزی (۲۸۶) له‌م تێژه‌دا.

دانانیدا. جا ده‌بی ئه‌و یاسایه بۆ هه‌مووان یه‌ک بێت، واته هه‌موو یه‌کسان بن له‌به‌رده‌میدا» (۴۸۱).

ده‌ستووری عێراقی ساڵی ۱۹۷۰ له پرگه‌ی (۱) ی ماده‌دی (۱۹) دا وه‌کو ده‌ستووری میسری و لوینانی دانی به‌م پرنسیپه ناوه، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش جیاوازی کردووه له‌ نیوان هاوولاتییه‌کان و بیانیاندا، ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی: «هاوولاتییه‌کان له‌به‌رده‌م یاسا یه‌کسانی...».

به‌م پێیه، ده‌قه‌کانی ده‌ستووری زۆریه‌ی ولاتانی دنیا سه‌باره‌ت به‌دانپێتان به‌پرنسیپی «یه‌کسانی له‌به‌رده‌م یاسا» له‌ ناوه‌رۆکه‌وه کۆکن له‌گه‌ڵ ده‌قه‌کانی جارنامه‌ی جیهانی مافه‌کانی مرۆڤ (۴۸۲) و به‌لێننامه‌ی نیوده‌وله‌تی بۆ مافه مه‌ده‌نی و رامیارییه‌کان (۴۸۳).

۴۸۱- ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئه‌لمانی:

Das Gesetz ist der Ausdruck des allgemeinen Willens. Alle Burger haben das Recht, persönlich Vertreter an seiner Formung mitzuwirken. Es soll fur alle gleich sein, mag es “oder durch ihre beschutzen, mag es bestrafen. Da alle Burger in seinen Augen gleich sind, sind sie gleicherweise nach ihrer Fahigkeit zugelassen ohne einen” zu allen Wurdn, Stellungen und Beamungen anderen Unterschied als den ihrer Tugenden und ihrer Talente.

۴۸۲- پروانه ده‌قی ماده‌دی (۷) ی جارنامه‌ی مافه‌کانی مرۆڤ که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

All are equal before the law and are entitled without any discrimination to equal protection of the law. All are entitled to equal protection against any discrimination in violation of this Declaration and against any incitement to such discrimination.

واته «مرۆڤان هه‌موو له‌ به‌رده‌م یاسادا یه‌کسانی و مافیان هه‌یه به‌یه‌کسانی و بێ هه‌یج جیاوازییه‌ک بپارێزرین و هه‌موویان وه‌کو یه‌ک مافی ئه‌وه‌یان هه‌یه دژی هه‌ر جیاکارییه‌ک بپارێزرین که پێچه‌وانه‌ی ئه‌م جاربه‌یه و دژی هه‌ر هاندانێکیه‌که‌ ئاواها جیاوازییه‌ک په‌چاو ده‌کات».

۴۸۳- پروانه ده‌قی پرگه‌ی (۱) له ماده‌دی (۲) ی به‌لێننامه‌ی نیوده‌وله‌تی تایبه‌تی مافه‌ شارستانی و رامیارییه‌کان که ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی ئینگلیزی:

“Each State Party to the present Covenant undertakes to respect and to ensure to all individuals within its territory and subject to its jurisdiction the rights recognized in the present Covenant, without distinction of any kind, such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status”

واته «هه‌موو ده‌وله‌تێک که لایه‌نه له‌م به‌لێنه‌ی ئێستادا، به‌لێن ده‌دات که رێژ له‌و مافانه بگه‌ریت که له‌م به‌لێنه‌ی ئێستادا بریاریان له‌سه‌ر دراوه و ده‌سته‌به‌ریان بکات بۆ هه‌موو که‌سێک له‌ بواری هه‌رتیمه‌که‌ی خۆیدا که له‌ژێر سایه‌بدايه به‌په‌ن هه‌یج جوژه جیاکارییه‌ک، سائېتر به‌هۆی توخم یان په‌نگ یان په‌گه‌ز یان ئاین یان بیرورای سیاسی یان بنه‌چه‌ی نه‌ته‌وه‌یی یان کۆمه‌لايه‌تی یان خاوه‌نداری یان ره‌وشی له‌دایکبوون و هه‌یتريشه‌وه بێت».

که دهبی رۆژنامه نووس له موماره سه کردنی پیشه که یدا رچاویان بکات، ئەگینا رووبه پرووی سزا ده بیته وه (٤٨٥).

ئەوهی شایه نی باسه، هه رچه ند ئەمرۆ له هه موو ده ولته تیکدا، سه ندی کا رۆژنامه وانیه کان له ریتگی بگه نامه ی شه رفه ی پیشه وه ئەو ماف و ئەرکانه ده ستنیشان ده کهن، به لام و پیرای ئەمه ش هه ر ده زگایه کی رۆژنامه گه ری و هه ر رۆژنامه یه ک بۆی هه یه به لگه نامه یه کی شه رفه ی پیشه ی تایبه ت به خو ی بۆ ده ستنیشان کردنی ئەو ماف و ئەرکانه ده ریکات (٤٨٦).

٤٨٥- ئەمه ش ده قه که به تی به زمانی ئینگلیزی:

- 1- Everyone shall have the right to hold opinions without interference.
- 2- Everyone shall have the right to freedom of expression; this right shall include freedom to seek, receive and impart information and ideas of all kinds, regardless of frontiers, either orally, in writing or in print, in the form of art, or through any other media of his choice.
- 3- The exercise of the rights provided for in paragraph 2 of this article carries with it special duties and responsibilities. It may therefore be subject to certain restrictions, but these shall only be such as are provided by law and are necessary:
 - (a) For respect of the rights or reputations of others;
 - (b) For the protection of national security or of public order (ordre public), or of public health or morals"

واته: «١- هه موو که سییک مافی راوه رگرتنی هه یه بچ ده ستیوه ردان.

٢- هه موو که سییک مافی ئازادیی راده رپینی هه یه و ئەم مافه ئازادیی تۆزینه وه له زانیاری و هزی هه ر باهه تیک بیت و وه رگرتن و گواسته وه ی بی گویدانه سنوو و ئەویش به زار بیت یان به نووسین یان به چاپکردن سائیتر له قالبیکه ی هونه ریدا بیت یان به هه ر شتوازیکی تر که خزی به سندی بکات.

٣- کارپیکردنی ئەو مافانه ی پرگه (٢) ی ئەم مادده یه، یابه نده به ئەرک و به رپرستی تایبه تیه وه، له بهر ئەوه ده کرێ ملکه چی هه ندی کۆتیه ندی دیار بکراو بیت، به لام ته نها به پیتی ده قه کانی یاسا که پتیوستن بۆ ریزگرتنی:

(I) ریزگرتنی مافه کان و ناوبانگی خه لکی تر دا؛

(II) پاراستنی ئاسایشی نیشتمانی یان پیره ی گشتی یان خووپه وشت و ته ندروستی گشتی».

٤٨٦- بروانه جار نامه ی مافه کان و لیپرسراو تیه یه کانی رۆژنامه نووسان (پیتستی میونخ) که له ٢٤- ١٩٧١/١١/٢٥ له لایه ن فیدرالیه تی نیوده وله تی بۆ رۆژنامه نووسان و یه کیتی رۆژنامه نووسان له ئەوروپا ده رچوو، هه روه ها بروانه برگه کانی ئەخلاقی پیشه ی رۆژنامه گه ری که کۆمه له ی ئەمریکای

٥- ماف و ئەرکه کانی رۆژنامه نووس و تاوانه کانی رۆژنامه گه ری و ئەو

به رپرستییه تاوانکارییه ی لی ده که ویته وه

٥-١ ماف و ئەرکه کانی رۆژنامه نووس

رۆژنامه نووس به پیتی ئەو بنه مایانه کار ده کات که ئەخلاقی پیشه که ی بۆی داناوه و له یاسا و ریتساکانیشدا به رجه سته بووه. ئینجا له بهر ئەو رۆله کۆمه لایه تیه گرنه گی که رۆژنامه نووس له پرۆسیسی گۆرانکارییه کۆمه لایه تی و ئابووری و رامیاریه کان و دروستکردنی رای گشتیدا سروشتی پیشه که ی و ئەو یاسا و ریتسا یانه ی که کاروباره کانی ریکده خه ن، کۆمه لیک مافی بۆ ده سته بهر کردوه و له به رامبه ر ئەمه شدا هه ندیک ئەرکی به سه ردا سه پاندوه.

له سه ره تاوه دا بونه ریتی رۆژنامه گه ری ئەم ماف و ئەرکانه ی دیار کردبوو، به لام له بهر ئەوه ی رۆژنامه گه ری په یوه ندییه کی پته وی به کۆمه ل و به رزه وه ندییه بالا کانی کۆمه له وه هه یه، بۆیه و پیرای ئەمه زریه ی ئەو ماف و ئەرکانه له یاسا و ریتساکاندا ده قنوو س کراون و جاریکه تر جه ختیان له سه ر کراوه ته وه (٤٨٤) و له بهر ئەوه ی یاسا نیوده وله تیه کان وه کو پرنسیپیکه ی بنه رته ی، دانیان به ئازادیی رۆژنامه گه ریدا ناوه، بۆیه ده بی هه موو رۆژنامه نووسییک ئاگاداری ئەو یاسا نیوده وله تیه یانه بیت که له لایه ن ریکخراوی نه ته وه یه کگرتوه کانه وه له رۆژی دامه زانییه وه تا کو ئەمرۆ ده رچوونه و له سه ر ئەم بنچینه یه به رپرستییه ی زانیی ئەو یاسا و ریتسا یانه له سه ر ئاستی نیوده وله تی و ناوچه ییه وه له ئەستۆ ده گری.

کۆمه له ی گشتی نه ته وه یه کگرتوه کان له جار نامه ی مافه کانی مرۆف له مادده ی (١٩) دا دانی ناوه به مافی وه ده ستخستن و وه رگرتن و بلا و کردنه وه ی زانیارییه کان هه روه ها جاریکه تر له به لیتنه مای نیوده وله تی مافه مه ده نی و رامیاریه کانی سالی ١٩٦٦ له مادده ی (١٩) دا جه ختی له سه ر ئەم مافه کردۆته وه و به هه ندیک ئەرکی پتیوست گرییدا وه

٤٨٤- بی گومان، سه رپیتی کردنی ئەو ئەرکانه، رۆژنامه نووس رووبه پرووی سزای یاسایی و سزای پیشه یی ده کاته وه، هه روه کو تۆزیکه تر له کاتی باسکردنی به رپرستییه ی یاسایی رۆژنامه نووسدا باسی لیه ده که ین.

تهانته له بهر ئه و پۆله تايبه تيبه ي كه پۆژنامه نووس له گه ران به دوای هه وائ له نيو كۆمه لدا ده بيبني، وای له ريك خراوه نيوده و له تيبه ناحكوميهه كان كردوه كه ئه وانيش به دهوری خۆيان له ميانى به لگه نامه كانى مافى مرۆڤدا ئه م كاره ئه نجام بدهن (٤٨٧).

له ميسر، له ميانى ياساى ريك خستنى پۆژنامه گه رى ژماره (٩٦) ى سالى ١٩٩٦ به شتويه يه كى تايبه تى ده ستنيشاني ماف و ئه ركه كانى پۆژنامه نووسان كراوه، له عيراقيش له ياساى سه نديكاي پۆژنامه نووسان ژماره (١٧٨) ى سالى ١٩٦٩ ى هه موار كراودا جه خت له سه ر گرن گترين ئه و ماف و ئه ركه كانه كراوه ته وه.

به لام له هه ريمى كوردستاني عيراقدا، ياساى سه نديكاي پۆژنامه نووسانى كوردستاني عيراق ژماره (٤) ى سالى ١٩٩٨ به شتوكى زۆرى ماف و ئه ركه كانى پۆژنامه نووسانى ديار كردوه. ئه مه و بچ له و ياسايانه ي سه ره وه، كه ئاماره مان پييان كرد، ياساى سزاكان و ياساى مافى دانهر و هه نديك ياساى تريش ئاماره يان به هه ندى ماف و ئه ركى ترى پۆژنامه نووسان كردوه و ته نانته سزاي سه ر پيچيكردى ئه و ئه ركه كانه شيان ده ستنيشان كردوه.

له خواره وه له دوو خالدا باسى ماف و ئه ركه كانى پۆژنامه نووسان له ياساى چاپه مه نى و ياساى سه نديكاي پۆژنامه نووسانى كوردستان و ياساى به راورددا ده كه ين. خالى يه كه م ته رخان ده كه ين بۆ باس كردي مافه كانى پۆژنامه نووس و خالى دووه ميش بۆ ئه ركه كانى پۆژنامه نووس:

باكوور = بۆ دهسته ي نووسه ران له به رچاوى گرتوه، هه روه ها بركه كانى سيستمى كاروكرده ي (الفعل والعمل) يه كيتيبى نيشتماني پۆژنامه نووسانى به ريتانى، هه روه ها بركه كانى پيپرستى پۆژنامه نووسانى يابانى كه ناسراوه به پيپرستى (نيهون، شيمون، تيوكايا). بۆ زانبارى زياتر له باره ي ناوه پۆكى ئه و به لگه نامه نه بروانه، د. صلاح عزيز ومحسن أديب: الدليل العلمي للصحفيين، منشورات منظمة ASK، السلليمانيه، ٢٠٠٢، ل ١٧-٢٩.

٤٨٧- بروانه مادده ي (١٠) له به لگه نامه ي ئه وروپا بۆ پاراستنى ماف و ئازاديه سه ره كيهه كانى مرۆڤ كه له ١٩٥٠/١١/١٤ ده رچوووه و له ١٩٥٣/٩/٣ به ركار بووه، هه روه ها مادده ي (١٣) له به لگه نامه ي ده له ته ئه مريكيهه كان بۆ مافه كانى مرۆڤ كه له ١٩٦٩/١١/٢٢ ده رچوووه و له ٧/١٨/١٩٧٨ به ركار بووه، هه روه ها مادده ي (٩) له به لگه نامه ي ئه فريقى بۆ مافه كانى مرۆڤ و گه له كان كه له ١٩٨١/٧/١٢ ده رچوووه و له ١٩٨٦/١٠/٢١ به ركار بووه. بۆ زانبارى زياتر له باره ي ناوه پۆكى ئه و به لگه نامه نه بروانه، د. صلاح عزيز ومحسن أديب: الدليل العلمي للصحفيين، سه رچاوه ي پيشوو ل ١٢-١٥.

٥-١-١ مافه كانى پۆژنامه نووس

له بهر ئه و پۆله گرن گه ي كه پۆژنامه نووس له ناو كۆمه لدا وه ك ده سه لاتيكي جه ماوه رى و چاودير به سه ر كاروباره كانى حكومه ت له ولا ته ديموكراته كاندا ده بيبني، بۆ به ياسادانه له وولاتانه دا بۆ ئاسانكارى ئيش و كاره كانى پۆژنامه نووسان بايه خيكي زۆريان به پۆژنامه نووس و مافه كانيان داوه.

له راستييدا، سه روشتى پيشه ي پۆژنامه گه رى وايكردوه كه پۆژنامه نووس هه ميشه هه نديك مافى له هاوولاتيبيانى تر زياتر بيت. سه ره راي ئه و مافانه ي كه پۆژنامه نووس وه ك مرۆڤيكي ئه ندام له كۆمه لگه ي مرۆڤايه تى هه يه تى (٤٨٨)، يانيش وه كو هاوولاتيبيه ك بۆ ده سه ته بهر كراوه (٤٨٩). له هه موو ولا تيكد، له ريگاي ئه و ياسايانه ي كه كاروباره كانى پۆژنامه گه رى ريك ده خه ن (٤٩٠)، ماف بۆ پۆژنامه نووسان ده سه ته بهر ده كريت.

٤٨٨- ئه و مافانه له جارنامه ي جيهاني مافه كانى مرۆڤ و هه ردوو به لئينا مه ي نيوده و له تى بۆ مافه مه ده نى و رامباريهه كان و مافه ئابوورى و كۆمه لايه تى و فه رهه نكيهه كاندا ريزه بند كراون.

٤٨٩- به شتوكى زۆرى ئه و مافانه له ده ستورى هه موو ولا تيكد له ژير ناوونيشانى «ماف و ئازاديهه گشتيهه كان» يان هه ر ناوونيشانيكى تر ده قنوس كراون. بۆ نمونه، له عيراقدا له ده ستورى سالى ١٩٧٠ له بابى سييه م له ژير ناوونيشانى «ماف و ئازاديهه سه ره كيهه كان» له مادده ي (١٩) وه تاكو مادده ي (٣٦) ده قنوس كراون. هه روه ها ده ستورى ميسرى سالى ١٩٧١ له بابى سييه مدا له ژير ناوونيشانى «ماف و ئازادى و ئه ركه گشتيهه كان» له مادده ي (٤٠) وه تاكو مادده ي (٦٣) ى بۆيان ته رخان كردوه. هه روه ها ده ستورى لوينانى سالى ١٩٢٦ فه سللى دووه مى له ژير ناوونيشانى «ماف و ئه ركى لوينانيه كان» له مادده ي (٦) وه تاكو مادده ي (١٥) ى بۆ ئه م مه به سه ته ته رخان كردوه. هه روه ها ده ستورى فه ره نسى سالى ١٩٥٨ له ديباجه كه يدا له ميانى جارنامه ي سالى ١٧٨٩ و ديباجه ي ده ستورى سالى ١٩٤٦ دا جه ختى له سه ر ئه و ماف و ئازاديهه گشتيهه يانه كردۆته وه. له هه ريمى كوردستاني عيراقيشدا، هه رچه نده په رله مانى كوردستان سيستمى فيدراليزمى وه ك ريگا چاره يه ك بۆ كيشه ي كورد هه لئيردوه، كه چى تاكو ئيستا ده ستورى هه ريمى دانه ناوه، به لام پارتى ديموكراتى كوردستان پرۆژه ي ده ستورتيكى بۆ عيراقتيكى فيدرال و هه ريمى فيدراليى كوردستان له سالى ٢٠٠٢ داناوه و بلاوى كردۆته وه و له بابى دووه مى پرۆژه ي ده ستورى هه ريمى كوردستاندا له ژير ناوونيشانى «ماف و ئه ركه سه ره كيهه كان» له مادده ي (٨) وه تاكو مادده ي (٢٤) جه ختى له سه ر ئه و ماف و ئازاديهه سه ره كيهه يانه كردوه.

٤٩٠- وه ك ياساى چاپه مه نى و ياساى ده سه لاني پۆژنامه گه رى و ياساى سه نديكاي پۆژنامه نووسان و هتد....

ئەم مافانەش، بەشپۆیەکی گشتی جیاوازییان ھەبە لە مافی ھاوولاتیانی تر چونکە سروشتی پېشەیی رۆژنامەگەری دەیانسەپینێ و رۆژنامەنووس ناتوانی وازیان لێ بێنیت، ھەرۆکو پېش ئیستا ناماژەمان پین کرد.

لە خوارەو لەبەر رۆشناپی یاسای سەندیکی رۆژنامەنووسانی کوردستان ژمارە (٤) ی سالی ١٩٩٨ و یاسای بەراورددا تیشک دەخەینە سەر گرنگترین ئەو مافانە (٤٩١).

یاسای سەندیکی رۆژنامەنووسانی کوردستان ژمارە (٤) ی سالی ١٩٩٨ لە فەسلی چوارەمدا لەژێر ناوونیشانی (ماف و پابەندییەکان) ماددە نوۆدەییەمی بۆ مافەکانی رۆژنامەنووس تەرخان کردوو و بەم شپۆیەیی خوارەو ریزبەندی کردوون:

٤٩١- ھەرۆکو پېشتر ناماژەمان پین کرد، پین لە یاسای سەندیکی رۆژنامەنووسان کە بەشپۆیەکی تاپبەتی باپەخی بەمافەکانی رۆژنامەنووسان داو، ھەندیک یاسای تیشک ھەن جەختیان لەسەر ھەندیک مافی ھاویش لە نێوان رۆژنامەنووسان و کەسانی تر کردۆتەو. یاسای مافی دانەر یەکتیکە لەو یاسایانە کە ھەندیک لەو مافانەیی دەقنووس کردوو. یاسای مافی دانەری عیراقی ژمارە (٣) ی سالی ١٩٧١ کە یاسایەکی بەرکارە لە ھەرتیمی کوردستانی عیراقدا، لە ماددە (١٤) دا پێگای داو بە ھەموو کەسێک بەمەبەستی رۆشنپێکردن و فیکردن و ھەوآ، بەرھەمی کەسانی تر وەرگریت و ھەلپینجی، بەمەرجیک ناماژە بەناوی دانەرکەیی بکات ئەمەش دەقەکەییەتی: «دانەر بۆ نییە دوای بلاوکردنەو بەرھەمەکی لیکدانەو و ھەلپینجانی کورت قەدەغە بکات ئەگەر ھاتوو زانی بەمەبەستی رۆشنپێکردن یان فیکردن یان ھەوآ بوو مادام ناماژە بەناوی دانەرکەیی دەکرێ ئەگەر ھاتوو دیاربوو، وە بۆ ئەو سەرچاوەیی کە لیتی وەرگیراوە».

ئەم دەقەیی سەرەو کۆکە لەگەڵ دەقی ماددە (١٣) لە یاسای مافی دانەری میسیری ژمارە (٣٥٤) ی سالی ١٩٥٤ و پرگەیی سببەمی ماددە (٤١) لە یاسای مافی دانەری فەرەنسی سالی ١٩٥٧ کە ئەمەش دەقەکەییەتی بەزمانی فەرەنسی:

“Art 41. Lorsque l'oeuvre a été divulguée, l'auteur ne peut interdire:

3. Sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source: les analyses et courtes citations justifiées par le caractère critique, polémique, pédagogique, scientifique ou.

information de l'oeuvre à laquelle elles sont incorporées; les revues de presse; d”

واتە: «دانەر بۆ نییە دوای بلاوکردنەو بەرھەمەکی رێگا لە کەسانی تر بگریت لە شیکردنەو و وەرگرتنی ھەندیک نمونەیی بچوک کە سروشتی رەخنەیی جەدەلی یان پەرودەیی یان زانستی یان لیکۆلینەوئەو ئەو بابەتانەو کە بەرھەمەکی لەخۆی گرتوو وای دەخووزیت، یان بلاوکردنەو بەمەبەستی ھەوآ لەژێر ناوونیشانی لیکۆلینەوئەو رووداوەکان لە رێگای رۆژنامە و ئیزگە و =

١- رۆژنامەنووس مامەلەیی کارمەندی لەگەڵدا دەکرێ لەلایەنی مۆلەت پیدانی ئاسایی و نەخۆشپێوە.

٢- لەکاتی دامەزرانی لە ھەر فەرمانپێکدا، ماوہی کارکردنی لە رۆژنامەنووسیدا بۆسەر مووچە و بەرزکردنەو و خانەنشینی دەخریتەسەر ئیشکەیی.

٣- لەکاتی کارکردندا ئەگەر تووشی پەککەوتەبیبەک ھات پتوبستە ئەو لایەنەو کە کاری بۆ دەکا ھاریکاری پتوبستی بکا ئەمەش پەبوەندی بەمافی خانەنشینیوہ نییە.

٤- دەکرێ رۆژنامەنووسی خانەنشین بەپیتی ھوکمەکانی یاسای خانەنشینی رۆژنامەنووسان لە دامودەزگاگاندا کار بکا.

٥- پتوبستە لەکاتی سکالا کردندا ئاگاداری سەندیکی بگریتەو کە لە دژی رۆژنامەنووس پتوبستە دەکرێ و لەکاتی تاوانی بیندراویدا نەبێ، نابێ رۆژنامەنووس پرسیار و وەلام و توۆنەوئەو لەگەڵدا بگری بەتاوانپیک کە دراوہتە پالی و پەبوەندی ھەبە بەئەنجامدانی کارەکەییوہ تا سەندیکی ئاگادار نەکریت.

=تەلەفزیۆنەو، یان لە رێگای وتاردا لە دانپشتنە رامیاری و ئیداری و دادوہری و زانستپێکاندا، ھەرۆھا لە رێگای ئەو وتارانەو کە لەو کۆبوونەو گشتپیانەدا پتوبستە دەکرین کە مۆرکیکی رامیاری یان ئاھەنگی رەسمیان پتوبستە. مادام ناماژە بەناوی دانەرکەیی و ئەو سەرچاوەیی دەکریت کە لیتی وەرگیراوە».

ھەرۆھا بەپیتی ماددە (١٥) ی یاسای پاراستنی مافی دانەر، رۆژنامەنووس بۆ ھەبە ئەو وتارانەو دەربارەو توووتی ئابووری و رامیاری و ئابووری کە پەبوەندییان بەرای گشتی کۆمەلەوہ ھەبە لە رۆژنامە و گۆقارەکانی تر وەرگری و دووبارە بلاویان بکەنەو بەمەرجیک بەراشکاوہیی و بەروونی ناماژە بەسەرچاوەکی بکەن. ھەرۆھا لە ماددە (١٦) دا ھاتوو: «رۆژنامە و ئیزگە و تەلەفزیۆن بۆیان ھەبە بەمەبەستی ھەوآ بەبێ رەزامەندی دانەرکەیی ئەو وتارانەو کە لە دانپشتنە ئاشکراکانی ئەنجومەنە رامیاری یان ئیداری یان دادوہرییەکانەو پتوبستە دەکرین بلاویان بکەنەو، ھەرۆھا بۆیان ھەبە ئەو وتارانەو کە لەو کۆبوونەو گشتپیانەو کە مۆرکیکی رامیارییان پتوبستە پتوبستە دەکرین دووبارە بلاو بکەنەو مادام ئەم وتارانە ئاراستەیی گەل کراون». کەواتە لەبەر رۆشناپی ئەم دوو ماددەییەدا بۆمان دەردەکوئێ کە ئەگەر ھاتوو ئەو وتارانەو لە شۆپتە گشتپیانە ئاراستەیی گەل دەکرین، دەکرێ لەلایەن رۆژنامەکانەو کە لکیان لیتوہریگری و بەبێ رەزامەندی دانەرکەیی دووبارە بلاو بگریتەو، بەلام دوای ناماژەکردن بەناوی دانەرکەو و سەرچاوەکی. دیارە ھۆی ئەمەش دەگەرتەو بۆ ئەوئەو کە وتارەکی ئاراستەیی گەل کراو و مەبەستی رۆژنامەش روژاندنی رای گشتپییە، کەواتە ھەردووکیان لەو مەبەستەدا یەک دەگرنەو، بۆیە ھیچ ناکۆکییەکی لێ بەدی ناکرێ.

به‌پای نيمه، ياسادانه‌ری كوردستان له‌م حوكمه‌ی سه‌روه‌دا، له دانانی نه‌و پاشپه‌نده‌ی كه ده‌لی: «له‌كاتی تاوانی بیندراودا نه‌بئ، نابئ رۆژنامه‌نووس پرسیار و وه‌لام و لیکۆلینه‌وه‌ی له‌گه‌لدا بکری به‌تاوانیکه كه دراوته پالی و په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌ئه‌نجامدانی کاره‌که‌یه‌وه تا سه‌ندیکا ئاگادار نه‌کریت» سه‌رکه‌وتوو بووه، چونکه تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری هه‌رچه‌نده به‌شیکێ زۆریان تاوانی بیندراون، به‌لام سه‌ره‌رای نه‌مه، هه‌ندیکی تریان تاوانی نه‌بیندراون، وه‌ک نه‌و تاوانانه‌ی كه له ئاکامی بلاونه‌کردنه‌وه‌ی حوکمی دادگا سه‌بارته به‌یه‌که‌که‌کردنه‌وه‌ی نه‌و کیشانه‌ی كه له رینگای رۆژنامه‌کاندا رووده‌ده‌ن، هه‌روه‌ها نه‌و تاوانانه‌ی كه له ئاکامی بلاونه‌کردنه‌وه‌ی وه‌لامی نه‌و كه‌س و لایه‌نانه‌ی كه له رۆژنامه‌کاندا تانه‌وته‌شهریان لئ دراوه یان له ئاکامی خوگی‌لکردن له راستکردنه‌وه‌ی نه‌و زانیارییه چه‌تانه‌ی كه له رۆژنامه‌کاندا بلاوده‌کرینه‌وه، رووده‌ده‌ن.

٦- نه‌وه‌ی ده‌ستدریژی بکاته‌سه‌ر رۆژنامه‌نووس له‌کاتی نه‌نجامدانی یان به‌هۆی کاره‌که‌یه‌وه نه‌و سزایه‌ی ده‌دری كه بۆ نه‌و كه‌سه داندراوه كه ده‌ست دریزی ده‌کاته سه‌ر کارمه‌ندی گشتی له‌کاتی نه‌نجامدانی فه‌رمان یان به‌هۆی فه‌رمانه‌وه.

٧- نه‌و رۆژنامه‌نووسه‌ی به‌هۆی یان له‌کاتی نه‌نجامدانی کاره‌که‌یدا ده‌مرئ، به‌پیتی بریاریکی نه‌نجومه‌ن به‌گویره‌ی پیره‌وی ناوخۆ نازناوی نه‌ندامی شه‌ره‌فی له سه‌ندیکا‌دا پیده‌درئ.

ئه‌گه‌ر بئیت و سه‌رنجی نه‌م مادده‌یه بده‌ین و به‌راوردی بکه‌ین له‌گه‌ل فه‌سلێ دووه‌می یاسای ریک‌خستنی رۆژنامه‌گه‌ریه‌ی میسری ژماره (٩٦)ی سالی ١٩٩٦ له‌ژئیر ناوونیشانی مافه‌کانی رۆژنامه‌نووسان له مادده/٦ تاكو مادده/١٧ ده‌بینین جیاوازییه‌کی زۆر له‌نیوانیاندا هه‌یه به‌چه‌شیک ده‌توانین بڵێین نه‌مانه‌ی له ده‌قی مادده/ ١٩ی یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان هاتوو مافی ناسه‌ره‌کین و یاسادانه‌ری کوردستانی به‌لایه‌نی مافه سه‌ره‌کییه‌کانی رۆژنامه‌نووسان نه‌چوه كه له هه‌موویان گرنگتر مافی سه‌ره‌خۆبوون له کار و پیشه‌کانیاندا و مافی ده‌سته‌به‌ر کردنی زانیاری و ئامار و هه‌وال له ده‌زگا حوکمی و ناحکومییه‌کانه‌وه، هه‌روه‌ها مافی وه‌رگرتنه‌وه‌ی وه‌لامی گشت نه‌و پرسیارانه‌ی هه‌بئ كه ئاراسته‌ی لایه‌نه په‌یوه‌ندی‌داره‌کانیان ده‌کات به‌مه‌به‌ستی راپه‌راندنی کاره‌که‌ی، هه‌روه‌ها مافی ئاماده‌بوونی گشت کۆنگره و کۆبوونه‌وه گشتیه‌کانی هه‌بئیت، هه‌روه‌ها نابئ زۆروزه‌نگ له رۆژنامه‌نووس بکری سه‌رچاوه‌ی زانیارییه‌کانی خوێ ئاشکرا

بکات یان گوشار بخه‌یته‌سه‌ری بۆ نه‌م مه‌به‌سته و نه‌مه و ده‌یان مافی تر که له دووتویی فه‌سلێ دووه‌می یاسای ریک‌خستنی رۆژنامه‌گه‌ریه‌ی میسری ناوبراو دینه به‌رچاو.

له خواره‌وه ئاماژه به‌هه‌ندی لایه‌نی نه‌م یاسایه ده‌که‌ین:

له مادده/ ٦ داها‌توو: «رۆژنامه‌نووسان سه‌ره‌خۆن و بۆ راپه‌راندنی کاره‌کانیان له یاسا به‌ولاوه هه‌یچ ده‌سه‌لاتیکه‌یان به‌سه‌ره‌وه نییه».

هه‌روه‌ها له مادده/٧ داها‌توو: «نابئ نه‌و بیرورایه‌ی له‌لایه‌ن رۆژنامه‌نووسه‌وه ده‌رده‌چئ یان نه‌و زانیارییه دروستانه‌ی بلاویان ده‌کاته‌وه به‌پیته هۆیه‌ک بۆ نه‌هه‌شتنی ئاسایشی، هه‌روه‌ها له سنووری یاسا نه‌بئ نابئ زۆری لئ بکریت بۆ ئاشکرا کردنی سه‌رچاوه‌ی زانیارییه‌کانی».

له مادده/ ٨ داها‌توو: «رۆژنامه‌نووس مافی وه‌ده‌سته‌یتانی زانیاری و ئامار و هه‌والی رینگاپه‌یدراوی هه‌یه بۆ بلاوکردنه‌وه له‌سه‌رچاوه‌کانیدا به‌پیتی یاسا نه‌و سه‌رچاوانه چی لایه‌نی حوکمی بن، یان گشتیی. هه‌روه‌ها رۆژنامه‌نووس بۆی هه‌یه نه‌و شتانه‌ی وه‌ده‌ستی ده‌که‌ون بلاویان بکاته‌وه.

به بریاریکی لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌دار کارگیریه‌ک یان نووسینگه‌یه‌ک له هه‌ر وه‌زاره‌تیک یان ده‌زگایه‌ک یان ده‌سته‌یه‌کی گشتی داده‌مه‌زری بۆ ئاسانکاری وه‌ده‌سته‌یتانی نه‌م زانیارییه‌یه‌ی له بره‌گی سه‌ره‌وه ئاماژه‌ی پئ کراوه».

هه‌روه‌ها له مادده/١١ داها‌توو: «رۆژنامه‌نووس بۆ راپه‌راندنی کاره رۆژنامه‌گه‌رییه‌که‌ی مافی ئاماده‌بوونی کۆنگره و دانیشتن و کۆبوونه‌وه گشتیه‌کانی هه‌یه».

شایه‌نی باسه، نه‌م چه‌ند مادده‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌مان ته‌نها بۆ نمونه هه‌ینایه‌وه، نه‌گه‌ینا نه‌وانی تریش له رووی ناوه‌رۆکه‌وه هه‌یچیان له‌مانه که‌متر نییه.

یاسادانه‌ری عه‌راقی له یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسان ژماره (١٧٨)ی سالی ١٩٦٩ی هه‌موارکراودا به‌په‌چه‌وانه‌ی یاسادانه‌ری میسری و کوردستان زیاتر جه‌ختی له‌سه‌ر پابه‌ندییه‌کانی رۆژنامه‌نووس کردۆته‌وه نه‌ک مافه‌کانی. بئ گومان نه‌مه‌ش په‌نگدانه‌وه‌ی سیاسه‌تی سه‌رکوتکه‌رانه‌ی نه‌و رۆژنامه‌یه، بۆیه سه‌یر نییه كه ته‌نها دان به‌وه دابئ كه رۆژنامه‌نووس مافی نه‌وه‌ی هه‌یه له‌کاتی دامه‌زانی له هه‌ر وه‌زیه‌یه‌که‌دا، ماوه‌ی کارکردنی له رۆژنامه‌گه‌ریدا بۆ خزمه‌ته‌که‌ی بگۆڕینه‌وه و بۆ سه‌رموچه‌ و به‌رزکردنه‌وه‌ی

مووچه و خانه نشینیون سوودی لی وەرگریت ئەگەر هاتوو وەزیفە کەمی خەسلە تێکی
رۆژنامە گەری هەبیت (٤٩٢).

لەم ڕووەشەو هەلۆتستی یاسادانەری کوردستانی لە یاسادانەری عێراقی باشتەر،
چونکە هیچ کۆت و بەندیکی لە بەردەم ئەم مافە دانەناوە، بۆیە بە پیتی یاسای سەندیکی
رۆژنامە نووسانی کوردستان رۆژنامە نووس دوای دامەزرانی لە هەر وەزیفە یەکدا بێ گۆیدانە
ئەوێ ئایا ئەو وەزیفە یەک خەسلەتی رۆژنامە گەری هەبە یان نا، بۆیە هەبە ماوەی کارکردنی
پیشووی لە بواری رۆژنامە گەریدا بە مەبەستی سوود وەرگرتن بۆ سەر مووچه و
بەرزکردنەوێ مووچه و خانه نشینیون بۆ خزمەتی ئیستاکەمی بگۆتێتەو (٤٩٣).

یاسادانەری فەرەنسی و لوبنانی و کوردستانی بە پێچەوانە یاسادانەری میسری لە
دووتویی یاساکانی چاپەمەنی و رۆژنامە گەریدا مافەکانی رۆژنامە نووسانیان ریزبەند
نەکردوو.

بەرای ئێمە، ئەم سێ یاسادانەرە لێرەدا مەبەستیان گەرانەو بوو بۆ بەلگە نامە
نێودەوڵەتیەکانی تاییبەت بە ئازادیی رۆژنامە گەری کە بە بەشێک لە یاسای ناوخوا
دادهندرتن و هێزی سەپاویان هەبە دوای ئەوێ ئەو دەوڵەتە تانە پەسندیان کردوو، هەر بۆیە
لە ئاست ئەمەدا بێدەنگ بوونە تاکو حوکمەکانی تاییبەت بەو مافانە یەک بخرتن و
ڕووبەرۆوی دووبارەبوونەو یاخود ناکوکی نەبەن (٤٩٤).

شایەنی ئاماژە بۆکردنە، یەکیتیی رۆژنامە نووسانی عەرەبییش پڕۆژە یەکی بۆ ئازادیی
رۆژنامە گەری گەڵاڵە کردوو و تیایدا جەختی لە سەر چەندین مافی گەری بۆ
رۆژنامە نووسان کردوو (٤٩٥). لە ماددە دووئەمی ئەم پڕۆژە یەدا هاتوو: «ئازادیی
رۆژنامە گەری ئەمانە ی خوارەو دەگریتەو: مافی دەرکردنی رۆژنامە؛ مافی
رۆژنامە نووسان لە وەرگرتنی زانیاریەکان لە سەرچاوە جیاکان و شیکردنەو و توانج

٤٩٢- پروانە دەقی ماددە (٣٤) کە تیایدا هاتوو: «ماوەی کارکردن لە رۆژنامە گەریدا
بە مومارەسە کردنی پیشە دادهنرت بە مەبەستی چەسپاندنی حوکمەکانی یاساکانی خزمەت لە کاتی
دامەزراندن لە وەزیفە یەک کە خەسلە تێکی رۆژنامە گەری هەبیت».

٤٩٣- پروانە برگی (٢) لە ماددە (١٩).

٤٩٤- پروانە خالی (٥-١) پەراویزی (٤٨٧) سەبارەت بەو بەلگە نامە نێودەوڵەتیانە، هەر وەها پروانە
پەراویزی (٤٨٦) سەبارەت بە پێستی میونخ بۆ جاردانی ماف و بەرپرسیاریتیی رۆژنامە نووسان.
495- <http://www.ahram.Org.eg/Laj/act/oc.htm23/9/2001>.

لیدانیان؛ مافی رۆژنامە نووس بۆ پاراستنی نەیتی سەرچاوەی زانیاریەکانی؛... هتد».
هەر وەها لە ماددە هەشتەمدا هاتوو: «دەستدرێژیکردنە سەر ئاسایشی رۆژنامە نووس
بەهۆی دەسبە کاربوونی بە کاریک لە کارەکانی پیشە کەمی یاساغ».

هەر وەها لە ماددە دەیهەمدا هاتوو: «رۆژنامە نووس مافی وەرگرتنی زانیاری و
ئامارەکانی لە سەرچاوەکانیانەو چ لە لایەن دەزگاکانی حکومەتەو یان دەزگا
گشتییەکانەو هەبە و بۆیە هەبە بلاویشیان بکاتەو. هەر وەها مافی چاوخشانندی
بە گشت بەلگە نامە رەسمییەکان هەبە، هەر وەها مافی ئەوێ هەبە وەلامی ئەو پرسیارانەمی
کە ئاراستەمی لایەنە پەبوەندیارەکانی دەکات وەرگریتەو».

هەر وەها لە ماددە یانزەمدا هاتوو: «رۆژنامە نووس لە سنووری راپەراندنی کارەکیدای
مافی ئامادەبوونی کۆبوونەو گشتییەکان و دانیشتنەکانی دادگاگان و دانیشتنەکانی
ئەنجومەنی نوێنەراییەتی و ناوخوا و کۆمەڵەمی گشتیی سەندیکیان و یەکیتییەکان و
یانەکان و کۆمەڵەکان و دەزگا گشتییەکانی تری هەبە ئەگەر هاتوو ئەو دانیشتنانە یان ئەو
کۆبوونەوانە بە پیتی یاسا و رێساکان داخراو یان نەیتی نەبوون».

هەر وەها لە ماددە دوانزەمدا هاتوو: «رۆژنامە نووس تاکالیەنانە و بەویست و
ئارەزووی خۆی مافی کۆتایی پێتێنانی گرتیەستی کارەکەمی لە رۆژنامەدا هەبە...».

لە میانە بەراوردکردنی یاسای سەندیکی رۆژنامە نووسانی کوردستان و پڕۆژەمی یاسای
رۆژنامە نووسانی یەکیتیی رۆژنامە نووسانی عەرەبی و یاسای میسری و لوبنانی و
فەرەنسی و عێراقیدا بۆمان دەردەکەوێ کە مافی وەرگرتنی زانیاری و هەوالەکان لە دەزگا
حکومی و ناحکومیەکان و مافی وەرگرتنەوێ وەلامی ئەو پرسیارانەمی کە ئاراستەمی
لایەنە پەبوەندیارەکان دەگریت، هەر وەها مافی پاراستنی نەیتی سەرچاوەی زانیاریەکان
بۆ رۆژنامە نووس گەریترن ئەو مافانە کە پێویستە بۆ رۆژنامە نووسان دەستەبەر بکرتن.
بۆیە بۆ یاسادانەری کوردستان پێشنیار دەکەین کە چاویکی تر بە یاسای سەندیکی
رۆژنامە نووسانی کوردستاندا بخشینتەو و ئەم را و سەرئۆجمان لە بارەمی مافەکانی
رۆژنامە نووسان لە هەموارکردنی ئەم یاسایدا لە بەرچاوی بگریت. چونکە ئەم مافانە
پەبوەندیەکی پتەویان بە ناوەرۆکی کاری رۆژنامە نووسەو هەبە و بیتی ئەمانە ناتوانی وەکو
پێویست کاری خۆی ئەنجام بدات و ئامانجیش بپێکی.

حەیدەر حوسین لە بارەمی گەریی ئەم مافانەو دەلی: «رۆژنامە نووس بۆ وەرگرتنی

زانباریه کان له دهزگاکانی حکومەت ئەزبەتیکى زۆر دەچێژێ، ئەگەر بیت و ئەو دهزگایانە لەرووی پۆژنامە نووس داخرا، ئەى چۆن دەتوانی زانیاری پتیبوست بۆ راپەراندنی کاره پۆژنامە گەریه کەى لهو دهزگایانە وەرگیریت؟» (٤٩٦).

ئەوهى شایه نى باسه، له دهولەته عەرەبیه کاندای سەرەرای دهقنوسکردنی ئەم مافانه له دهستور و یاسا و ریتسا کانیاندا، کەچی تاكو ئیستا لەرووی پراکتیکه وه، ئەم بابەته وهکو مەرەكەبى سەر کاغەز ماوه ته وه و لهو دهولەتانه دا ئەم مافانه به پۆژنامە نووس رهوا نابیریت. لەم بارهیه وه (سعید السملی) (٤٩٧) دهلتی: «دهكری بلیتین له وه تهى نه ته وه به كگرتوه كان له سالی ١٩٩٣ د رۆژی پۆژنامە گەری جیهانیان راکه یاندوه، بارودۆخه كه ههچ گۆرانی به سەردا نه هاتوه، ئیستا ئاهنگ به بۆنه ی سالی هه شته می ئەو پۆژوه ده گیتیرین، كه گوتم بریاری نه ته وه به كگرتوه كان مانای وایه هه موو دهولەته عەرەبیه کان په زامه ندییان له سەر پیشان داوه و ئەو به یاننامه یه ی نه ته وه به كگرتوه كان دواى بریاردان له سەر ئەو پۆژوه ده ریکرد دهولەتانی هان داوه، كه ریز له تازادى رادەرپرین و تازادى پۆژنامە گەری بگرن و مافی وه دهسته تینانی هه وال و زانیاری به پۆژنامە نووسی به خشری و بى كۆت و به ند بلاوى بكاته وه، به لام - به داخه وه - پیا ده كرده كه له باره ی چیرۆكی تره وه ده وئ و ده گیتیرته وه» (٤٩٨).

ههروه ها له باره ی نه درکاندن و پاراستنی نه یینی سەرچاوه ی زانیاریه کانی پۆژنامە نووسه وه (٤٩٩)، لويس دالگيشى به رتبه به رى راکه یاندنی لیتنه ی په یامنیترانی تازادى پۆژنامە گەری دهلتی: «له كۆمه لگه یه كى ديموکرات و تازاددا، ده بی پۆژنامە نووسان

توانای پاراستنی سەرچاوه تايبه تيبه کانی زانیاریه کانی خویان هه بیت. به ئینکارکردنی ئەم مافه ی پۆژنامە نووسان، پۆژنامە ی سەر به خۆ هه ره شه ی له لادا ده کریت كه به پیتی به کم هه مواری ده ستوری ئەمریکى زامن کراوه» (٥٠٠).

شایه نى ناماژه بو کردنه، ولاته به کگرتوه کانی ئەمریکا باهه خیتکی زۆری به مافی پۆژنامە نووس له وەرگرتن و بلاو کردنه وه ی زانیاری و هه والەکان داوه و بۆ ئەم مه به سه شه له سالی ١٩٦٦ کۆنگریس یاسایه کى بۆ تازادى زانیاریه کان ده کرد (٥٠١). به پیتی ئەم یاسایه، پۆژنامە نووسان به حوکمی یاسا بۆیان هه یه داواى بینین و پشکنینی ئەو به لگه نامانه ی حکومەت بکن که تايبه تن به چالاکیه کانی حکومەت (٥٠٢).

ئهمه وه، ئەم پۆ له هه موو ویلايه ته کانی ئەمریکا، یاسایه ک به ناوی (مافی ته ماشا کاردن - الحق في الاطلاع) هه یه (٥٠٣). له راستیدا، بوونی ئەم یاسایه و یاسایه کى تری هاوچه شن له ئەمریکا كه ناسراوه به یاسای (کۆبوونه وه کراوه کان - الاجتماعات المفتوحة) وایکردوه چاودیریکردنی جموجۆل و چالاکیه کانی حکومەت کارتیکی ئاسان بیت. به پیتی ئەم یاسایه ی دواى، ده بیت کۆبوونه وه کانی داموده زگاکانی حکومى ئاشکراو کراوه بیت و ههروه ها کات وشوینی به ستینشیان له لای هه مووان دیار بیت (٥٠٤).

موماره سه کردنی مافی ته ماشا کاردن و پشکنینی به لگه نامه کانی فیدرال ییش له لایه ن پۆژنامە نووسه وه له رتگای پشکەشکردنی داخوایه ک وه ده بیت، پۆژنامە نووس پشکەشی ئەو فه رمانبه ره ی ده کات كه لهو ده زگا حکومیه دا به رپرسی جیهه جیکردنی یاسای (foia) به. بهم پتیه، ئەو پۆژنامە نووسه ده توانی ته ماشای ئەو به لگه نامه

= «لوس ئەنجلوس» بۆ ماوه ی چل و شه ش پۆ له سالی ١٩٧٢ به هه مان تۆمه ت له به ندیخانه مایه وه چونکه ره فزی کرد سەرچاوه ی به لگه نامه کانی كه تايبه ت بوون به دادگاییکردنی چارلز مانسون ئاشکرا بکات. بۆ زانیاری زیاتر بره وانه:

<http://www.cfp.org.news/documents/vlagltr.htm> 8/10/2001.

500- <http://www.cfp.org.news/releases/view.cg.2001/7/31/eggetttx8/10/2001>.

٥٠١- کورتکراوه کى بریتیه له (FOIA).

٥٠٢- ريجارد. أی. بمستید: الحق في الاطلاع (١-٢)، وەرگیتیرانی له ئینگلیزی به وه عبدالرزاق عبدالله، گۆفاری «گولان العربی» ژماره (٦٥)، تشرینی به کم، ٢٠٠١، ل ١٧.

٥٠٣- ريجارد. أی. بمستید: الحق في الاطلاع (١-٢)، سەرچاوه ی پشوو، ل ١٨.

٥٠٤- ريجارد. أی. بمستید: الحق في الاطلاع (٢-٢)، وەرگیتیرانی له ئینگلیزی به وه عبدالرزاق عبدالله، گۆفاری «گولان العربی» ژماره (٦٦)، تشرینی دووه م، ٢٠٠١، ل ١٨.

٤٩٦- حیدر حسین الحمید: الصحافة بين الاعباء والضغطات الخارجية، تۆری ئینته رنیت:

<http://www.annabaa.org/nba46/sahafa.htm29/9/2001>.

٤٩٧- سعید السملی، به رتبه به رى جیهه جیکاری مه لبه ندی راکه یاندنی پۆژه لاتى ناوه راست و باکووری ئەفریقایه و له له ندهن داده نیشیت.

٤٩٨- كه نالی ئەلجزیره: به رنامه ی زیاتر له راپه ک، وەرگیتیرانی پۆژنامە فانی، گۆفاری پۆژنامە فانی ژماره (٦-٧) سالی دووه م، پایز-زستان، ٢٠٠١-٢٠٠٢، ل ٧٠.

٤٩٩- شایه نى باسه، به پیتی راپۆرتیکی «لیتنه ی په یامنیتران» فانیسا لیجیت ئەو پۆژنامە نووسه ئەمریکیه یه كه له به رته وه ی ره فزی کرد سەرچاوه ی زانیاریه تايبه تيبه کانی خۆی ئاشکرا بکات بۆ به چل و هه وت پۆ له به ندیخانه مایه وه، كه تاكو ئیستا كه زۆرترین ماوه یه پۆژنامە نووسیك له سەر ئەم تۆمه ته له به ندیخانه ماوه یه کى وا درتیز مینیتته وه. پشتریش و لیام فاری په یامنیتری پۆژنامە ی =

حکومییانه بکات و وینهشیان له بهر بگریتهوه (۵۰۵).

له راستییدا، مافی ته ماشاکردن کۆکه له گهڵ سروشتی ئازادیی رۆژنامه گهریدا، چونکه ئەو ئازادییهی که رۆژنامه نووسان له راده بریندا هه یانه، به شیکه له مافیکه بانه رته تی تر، ئەویش مافی هه موو که سیکه له به ئازادی ته ماشاکردن و پشکنینی رووداوه کان، بۆ هه موو ئەو کاروبارانهی جیگای بایه خه ئه ون، هه رووه مافی گوزارشتکردن و بلاوکردنه وهی بیرورای خۆی له باره ی ئەو رووداوانه وه هه یه (۵۰۶).

به لām له کوردستانی عیراقدا، هه رووه کو له کاتی باسکردنی مافه کانی رۆژنامه نووس له یاسای سه ندیگای رۆژنامه نووسانی کوردستاندا ئاماژه مان پیتی کرد، یاسادانه ری کوردستان به پیتچه وانهی یاسادانه ری ئەمریکی، مافی رۆژنامه نووسی له ته ماشاکردن و ئاماده بوونی کۆنگره و کۆبوونه وه گشتیه کانه فهرامۆش کردوه، له کاتیگدا بوونی ئەم دوو مافه بۆ رۆژنامه نووس زۆر گرنگه، بۆ ئەوه ی به ئاسانی و سه رکه وتوانه له نزیکه وه چاودیریی جموجۆل و کاروباره کانی حکومه ت بکات. بۆیه، شاراوه نییه، که زۆرجاران هه ندی رۆژنامه و که ناله کانی راگه یاندن یان رۆژنامه نووسان له کوردستاندا گله یی و گازانده له حکومه تی هه ریمی کوردستان و داموده زگا کانی بکه ن بۆ دهرفه تنه دانی موماره سه کردنی ئەم مافه که مافیکه سه ره کییه بۆ رۆژنامه نووس (۵۰۷).

بۆیه، پیتشیار ده که م، یاسادانه ری کوردستان یاسای سه ندیگای رۆژنامه نووسانی کوردستان ژماره (۴) ی سالی ۱۹۹۸ هه موار بکات و دان به هه ندیک مافی تری پتیوست بۆ رۆژنامه نووسانی کوردستان بنیت، له و مافانه ش مافی سه ره خۆبوونیان له کار و

۵۰۵- ریحارد. أ.ی. بمستید: الحق في الاطلاع (۲-۲)، سه رچاوه ی پیتشو، ل ۱۹.

۵۰۶- جوتیار محمد رشید صدیق: الحماية الدولية للصحفيين في مناطق النزاعات المسلحة، رسالة قدمت الى جامعة بغداد - كلية القانون، عام ۱۹۹۹، لنیل شهادة الماجستير في القانون الدولي.

۵۰۷- سه باره ت به نه بوونی مافی ته ماشاکردن و ئاماده بوون له کۆبوونه وه گشتیه کانه له کوردستاندا، رۆژنامه ی هاوولاتی ستونیک نووسیوه و تیایدا گله یی و گازانده یه کی زۆر ئاراسته ی په رله مان و حکومه تی هه ریمی کوردستان ده کات و ده لئ: «رۆژی چواری مانگ رۆژیکه ئاسایی نه بو له میژووی تازه ی گله ی کوردستان... له رۆژهدا هه یچ شتیگ عه داله تی تیدا نه بو، هه ر له سه ره تاوه له دهرگای نیو ته لاره که وه بۆ ماوه ی زیاتر له بیست ده قبه که په یامنیتری هاوولاتی ریگای پینه درا بچیتته ژووره وه و ناسنامه که یان لی وه رگرت، له کاتی کۆنگره رۆژنامه نووسییه که شدا دیسان ریگا ندریت که ناله ناوخۆیه کانه پرسیار بکه ن...» بروانه «رۆژنامه ی هاوولاتی» ژماره (۹۳) رۆژی دووشه ممه . ۲۰۰۲/۱۰/۷، ل ۱۲.

پیشه کانیاندا، هه رووه مافی ته ماشاکردن و وه رگرتی زانیاری و هه واله کان له ده زگا حکوموی و ناحکومیه کان له گه ل مافی ئاماده بوون له کۆنگره و کۆر و کۆبوونه وه گشتیه کانه، بۆ ئەوه ی رۆژنامه نووس له چاودیریکردنی کاروباره کانی حکومه ت کارا تر بیت.

ه-۱-۲ نهرکه کانی رۆژنامه نووس

هه رووه کو له خالی پیتشو ئاماژه مان پیتی کرد، له و ده و له تانه دا که پتیره ی سیستمی دیموکراسیه ت ده کريت و تیاياندا مافی مرۆف و دیموکراسیه ت به رقه راره و یاساش سه روهره، رۆژنامه نووس رۆلێکی گرنگ له وروژاندنی رای گشتی و چاودیریکردنی چالاکییه کانی حکومه ت و پیتشکه شکردنی زانیاری به کۆمه لانی خه لک ده بینی. جا بۆیه له به رامبه ر ئەمه دا ده بی له موماره سه کردنی کاره کانیاندا پابه ندی کۆمه لیک پتیره ی یاسایی و سیستمی بن، له کاتیگدا، ئیمرو له پرووی پیتشکه وتنی ته کنه لۆژیاوه، جیهان له گۆرانیکی زۆر خیرادایه و وه رگرتن و بلاوکردنه وه ی زانیارییه کانی له تۆری ئینتەرنیت به شیه یه کی خیرا و به ربلاو واده خوازیت که رۆژنامه نووسان له هه موو کاتیگ زیاتر به وه پری هه سترکردن به به رپرسیاریتی ئه خلاقی و یاسایه وه به کاره کانیان هه ستن. ئەمه ش خۆی له خۆیدا، واده خوازنی که رۆژنامه نووس نه ک ته نه ا پابه ندی یاسا و ریتسای ده و له ته که ی خۆی بیت، به لکوو پابه ندی بنه ما و پرنسیپه کانی مافی مرۆف و ئه خلاقی پیتشه که ی خۆشی بیت.

سه باره ت به بنه ما و پرنسیپه کانی مافی مرۆف، ئەوه نده ی په یوه ندیبان به ئه رک و پابه ندییه کانی رۆژنامه نووسانه وه هه یه، ده توانین بگه رپینه وه بۆ ده قی ماده ده (۱۲) ی جارنامه ی جیهانیی مافه کانی مرۆف که له م رووه وه بنچینه به کی گشتی دارشته وه و ده لئ: «نابج زبانی تاییه تی و خیزان و مندال و نامه گۆرینه وه ی هه یچ که سیک بخریتته به ر ده ستیه ردانیکه هه ره مه کی ناو و ناویانگیشی بزپیت و هه موو که سیک مافی ئەوه ی هه یه که یاسا له و ده ستیه ردان و هیرشانه بیپارتیزیت (۵۰۸).

۵۰۸- ئەمه ش ده قه که په تی به زمانی ئینگلیزی:

“No one shall be subjected to arbitrary interference with his privacy, family, home or correspondence, nor to attacks upon his honour and reputation. Everyone has the right to the protection of the law against such interference or attacks”

ههروهه له دهقی ماددهی (۲۹) دا هاتوو: « ۱- هه موو که سیک به رامبهر به و کۆمه لگه یه ی که به تهنیا له وی دهر فته به که سایه تی ئه و دهر دیت که گه شه یه کی نازادیی ته و او بکات بهر پرسیاره .

۲- بۆ مسۆگهر کردنی دانپیدانان و ریزلینگری ماف و نازادییه کانی خه لکی تر و بۆ وه دیهینانی داخواییه ره واکانی سیستمی گشتی و بهرزه وه ندیی گشتی و ره وشت له کۆمه لگه یه کی دیموکراسیدا، هه موو که سیک له به کارهینانی ماف و نازادییه کانییدا، ته نهها ملکه چی ئه و کۆت و به ندانه ده بیته که یاسا بریاری ددهات.

۳- نابیت به هیچ شیوه یه که ئه م ماف و نازادییه نه دژ به نامنج و پرنسیپه کانی نه ته وه یه کگرتوو هکان به کار بهیندرین» (۵۰۹).

ههروهه له دهقی مادده (۳۰) دا هاتوو: «نابیت هیچ دهقیکی ئه م بانگه وازه وا لیکبدریته وه که ریگه ددهاته ده وه لته تیک یا کۆمه لیک یا تاکه که سیک که مافی ئه وه یان هه بیته چالاکی یان کاریک بکه ن به مه به سستی تیکدانی ماف و نازادییه کانی نیو ئه م جار نامه یه» (۵۱۰).

ههروهه به لینی نیوده وه لته تی مافه مه دهنی و رامباریه کانی سالی (۱۹۶۶) یش له ماددهی (۱۹) دا جهختی له سه ر ریزگری ناو و ناوبانگ و مافه کانی مرۆف و پاراستنی ئاسایشی نیشتمانی و پیره وی گشتی و خووره وشتدا کردۆته وه، ههروهه کو له خالی پیشوو ئامازه مان پیتی کرد.

۵۰۹- ئه مه ش دهقه که یه تی به زمانی ئینگلیزی:

- 1- Everyone has duties to the community in which alone the free and full development of his personality is possible
- 2- In the exercise of his rights and freedoms, everyone shall be subject only to such limitations as are determined by law solely for the purpose of securing due recognition and respect for the rights and freedoms of others and of meeting the just requirements of morality, public order and the general welfare in a democratic society
- 3- These rights and freedoms may in no case be exercised contrary to the purposes and principles of the United Nations.

۵۱۰- ئه مه ش دهقه که یه تی به زمانی ئینگلیزی:

Nothing in this Declaration may be interpreted as implying for any State, group or person any right to engage in any activity or to perform any act aimed at the destruction of any of the rights and freedoms set forth herein

بئ له م بنه ما و پرنسیپانه ی که له جار نامه ی جیهانیی مافی مرۆف و به لینی نیوده وه لته تی مافه مه دهنی و رامباریه کانی هاتوو، کۆمه لیک بنه ما و پرنسیپی تریش هه ن له دوو تۆپی پیرستی شه ره فی پیشه ی رۆژنامه گهریدا هاتوو و ده بی رۆژنامه نووس پابه ندیان بیت ئه گینا پرووه پرووی سزا ده بیته وه. هه ر رۆژنامه یه ک و هه ر سه ندیکایه کی رۆژنامه نووسان و هه ر کۆمه له و ریک خراویکی رۆژنامه نووسان بۆی هه یه پیرستی (لائحه) به و بنه ما و پرنسیپه پیشه ییانه دهر بکات (۵۱۱).

له خواره وه له بهر رۆشنا یی یاسای سه ندیکای رۆژنامه نووسانی کوردستان و یاسای بهراورددا، تیشک ده خه یه سه ر گرنگترین ئه و ئه رکانه (۵۱۲):

یاسای سه ندیکای رۆژنامه نووسان ژماره (۴) ی سالی ۱۹۹۸ ئه رکه کانی رۆژنامه نووسی له فه سلی چواره مدا له ژیر ناوونیشانی (ماف و پابه ندیه کانی) له مادده ی بیسته مدا

۵۱۱- وه ک پیرستی میونخ و پیرستی کۆمه له ی ئه مریکای باکوور بۆ ده سته ی نووسه ران و پیرستی یه کیتی نیشتمانیی رۆژنامه نووسانی به ریتانی و پیرستی رۆژنامه نووسانی یابانی که له خالی پیشوو ئامازه مان پیمان کردوو. بئ له و کۆمه له و ریک خراوانه ی سه ره وه، چه ندانی تریش له سه ر ئاستی ناوحو و جیهانیدا هه ن، له وانه: ریک خراوی «سه کۆی رۆژنامه نووسی - منته دی الصحافه» له ئه رلینگۆن و «په یمانگه ی نیوده وه لته تی بۆ رۆژنامه گه ری» که باره گایه که ی له قییه ننا یه و «ریک خراوی عه ره بی بۆ نازادیی رۆژنامه گه ری - W .F.P.A «که باره گایه که ی له ئینگلته رایه و ریک خراوی «فیدرالیته تی نیوده وه لته تی بۆ رۆژنامه نووسان» له جه زا یه ر و «لیژنه ی پاراستنی رۆژنامه نووسان - J.P.C «که باره گایه که ی له ئه مریکایه و ده زگای «سه کۆی نازادی - Freedom Forum» و «سه کۆی سه ره به سستی - منته دی الحریه» و «لیژنه ی په یامنیتران بۆ نازادیی رۆژنامه گه ری» له ئه مریکا و «سه کۆی رۆژنامه نووسانی عه ره ب - منته دی الصحافیین العرب» و بنکه ی «پاراستنی نازادیی رۆژنامه نووسان» له ئوردن و ریک خراوی «په یامنیتران بئ سنوور - مراسلون بلا حدود» له فه ره نسا و «یه کیتی رۆژنامه نووسانی جیهانی» و هی دیکه ییش.

۵۱۲- بئ له یاسای سه ندیکای رۆژنامه نووسانی کوردستان، که به شیوه یه کی تابه تی بایه خی به ئه رکه کانی رۆژنامه نووسان داوه، یاسای سزادانی عیراقییش که یاسایه کی بکاره له هه ریمی کوردستانی عیراقدا، گشت ئه و کردارانه ی ده ستنیشان کردوو که له لایه ن رۆژنامه نووسه وه و له ریکای رۆژنامه وه ئه نجام دهر دیت و به تاوان داده ندری، له گه ل دیار کردنی سزای هه ره یه کیک له و تاوانانه، هه ره کو تۆزیک تر له باسکردنی تاوانه کانی رۆژنامه گه ریدا باسیان لیه ده که یین. ههروهه یاسای مافی دانهری عیراقییش له مادده ی (۱۴، ۱۵، ۱۶) دا جهختی له سه ر هه ندیک له و ئه رکانه کردۆته وه، ههروهه کو له پهراویزی مافه کانی رۆژنامه نووسدا ئامازه مان پیتی کردوو.

ریزبەند کردوو (۵۱۳) که ئەمەش دەقە کە یە تی: «نابیی رۆژنامە نووس ئەم کارانە بکا:

۱- ئەو هی دەسەلاتەکانی لیکۆلینەو، یان دادگاگان گرتوویانەتە ئەستۆ کە کار دەکاتە سەر رێپەرووی لیکۆلینەو یان داگاییکردن.

۲- ئەنجامدانی ئەو پیشەییە بەبێ تازەکردنەو هی بەشداربوون لە سەندیکادا بەپیتی ئەم یاسایە.

۳- بەکارهێنانی هەر هۆیک یان رێگەیک بەمەبەستی قازانجی نارەوا.

۴- وەرگرتنی پیتاک بەبێ رەزامەندی ئەنجومەن.

۵- نوابانگ زرانندی پیشە کە و ئاشکراکردنی نەهێنییەکانی یان هەرەشەکردن لە هاونیشتمانییان بەهەر رێگا و شتوویەیک بێ لە شتووەکانی رۆژنامە نووسی.

۶- شلۆقکردنی متمانەکردن بەسیستمی فیدرالی لە کوردستانی عێراقدا و شتوانندی ئاسایشی هاوولاتییان بەرپێگای راستەوخۆ بێ یان ناراستەوخۆ و هەرەها و رۆژانندی غەریزەکانی جەماوەر بەهەر رێگایەیک پیت.

۷- قۆستنەو هی وشە نووسراو یان نێردراو بۆ مەبەستیکی تایبەتی و بۆ بەرژەو هندی تایبەتی و زبان بەخشین بەخەلکی تر، یان خۆکردن بەکەسانی تر (انتحال صفة) یان هەلگرتنی بیروکەیک بۆ زبان گەیاندن بەرەوشتی گشتی و نیشامی گشتی.

۸- بەهەلەبردنی جەماوەر بەزانیاری نادروست و لیکدانەو هی رووداوەکان، بەجۆرێک دووربێ لە دەستپاکی یان بلاوکردنەو هی نادلتیایی لێیان.

۹- لەبەر نووسینەو و وەرگرتن (اقتباس) لە بەرەمی کەسانی تر بەبێ ئامازەکردن بۆ خاوەنەکە یان سەرچاوەکە (۵۱۴).

۱۰- قۆستنەو هی رۆژنامە نووسی بۆ تانەلێدان و سووکایەتی کردن بەپێرۆزی و رێپەرسە ئایینی و نیشتمانییەکان».

شایەنی ئامازەبوکردن، لە گەرانه و هەماندا بۆ دەقی ماددە بیست و پینجی یاسای سەندیکی رۆژنامە نووسانی عێراقی ژمارە (۱۷۸) ی سالی ۱۹۶۹ ی هەموارکراودا، کە تایبەتە بەئەرك و پابەندییەکانی رۆژنامە نووسان، بۆمان دەردەکەوێ، یاسادانەری کوردستان، لە رێکخستنی ئەرك و پابەندییەکانی رۆژنامە نووساندا، تارا دەیک لەژێر کاریگەرتیی ئەو یاسایەدا بوو. بۆیە سەیر نییە کە بەشێکی ئەو ئەرك و پابەندییەکانی کە لە ماددە بیستەمدا ریزی کردوون، دەقوادەق یان بەدارپشتنێکی جیاوازی کەمەو و هەکو ئەرك و پابەندییەکانی ماددە بیست و پینجەمی یاسای سەندیکی رۆژنامە نووسانی عێراقی ب (۵۱۵).

=سەرچاوەکانیان، بەرەلستی ئیغرابوونمان بکەین» بروانە روبرت ستیل و جای بلاک: القواعد الاخلاقية لوسائل الاعلام ومابعدھا، گوٹاری «وسائل الاعلام والاخلاق» ی ئەلیکترونی، وەزارەتی دەرەو هی ئەمریکا، تۆزی ئینتەرنیٹ:

<http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/401/ijga/htm1/10/2001>

۵۱۵- ئەمەش دەقە کە یە تی: «لايجوز للعضو:

۱- مخالفة أو عرقلة تطبيق قانون النقابة ونظامها الداخلي والتعليمات الصادرة بموجبها.

۲- مزاولة المهنة دون تجديد اشتراك العضوية في النقابة بموجب هذا القانون.

۳- استخدام اية واسطة أو أسلوب بقصد الريح غير المشروع.

۴- الاساءة الى سمعة المهنة وافشاء اسرارها.

۵- تجريح اعضاء اسرة الصحافة ورؤساء او مرؤوسين او الحيلولة دون حق أدبي او مادي تقررہ القوانين او تقاليد المهنة لهم أو تكليفهم بأمر خاصة أو عامة تقلل من شأنهم أو تعرضهم لمخالفة هذا القانون.

۶- تهديد المواطنين بأية وسيلة أو أسلوب من اساليب الصحافة.

۷- التصريح او التلميح الثابت بما من شأنه ان يفيد جهة معادية.

۸- زعزعة الثقة بالبلاد سواء كان ذلك بطريق مباشر أو غير مباشر.

۹- استغلال وسائل النشر الصحفي للوشاية أو التشهير أو اتهام المواطنين بغير حق أو طعنهم بلا مبرر وطني او قانوني.

۱۰- استغلال الكلمة المكتوبة او المرسومة استغلالا خاصا لمنفعة شخصية ضارة بالغير او انتحال صفة او فكرة او عمل للغير.

۱۱- اثاره غرائز الجمهور بأية وسيلة من وسائل الاثارة التي تتعارض مع الفن الصحفي =

۵۱۳- هەرەها یاسای چاپەمەنیی هەرتیمی کوردستان ژمارە (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ ی هەموارکراو لە برگی یەکەمی ماددە نۆبەمدا کردنی هەندیک کرداری لە رێگای چاپەمەنییەو قەدەغە کردوو، ئەمەش دەقە کە یە تی: «بلاوکردنەو هی هاندانی تاوان و رەفتاری تیرۆر و رەواجپێدان و فەرەهەمکردنی رێگا و مومکیناتی تاوان و تیرۆر و شەرەجووتن و تانە و تەشەری دژ بەکەسان و سوکایەتی کردن بەحورمەتی دین و مەزەب و ئاداب و سیستمی گشتی، قەدەغەیه».

۵۱۴- ئەمرۆ لەسایەتی تۆری ئینتەرنیتهو بۆمان هەیه بچینە ناو دەیان شووتن لەسەر ئەم تۆری زانیارییەدا و بەتاسانی لە چەندین سەرچاوەو بەگەینە زانیارییە جۆراوجۆرەکان. بەلام هەرەکو رۆبەرت ستیلیش دەلی: «گرنگ ئەو هەیه لە بەکارهێنانی ئەم زانیارییە بێ گەرانهو بۆ =

له هه‌ندى بڕگه‌دا، ياسادانه‌رى كوردستان، چەند بڕگه‌يه‌كى ده‌قى مادده‌ى ناوبراوى ياساى عىراقى لىكداووه و بڕگه‌يه‌كى سه‌ربه‌خۆى لى دروست كردووه. ته‌ناهت له دارپشتنه‌وه‌ى هه‌ندى بڕگه‌دا، دووچارى ناكۆكيه‌ك بووه له‌گه‌ڵ پرنسپه‌كانى مافى مرۆڤ و ديموكراسيه‌تدا، هه‌روه‌كو له‌ خواره‌وه و له‌ به‌راوردكردنى بڕگه‌كانى مادده‌ بىستى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى كوردستان و بڕگه‌كانى مادده‌ى بىست و پينجه‌مى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى عىراقدا بو‌مان ده‌رده‌كه‌وى.

بڕگه (٢)ى مادده (٢٠)ى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (٢)ى مادده (٢٥)ى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى عىراقيه.

هه‌روه‌ها بڕگه (٣)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (٣)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه. بڕگه (٩)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو بڕگه (١٧)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه. بڕگه (٨)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (١٣)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه.

بڕگه (١٠)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (٩)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه، به‌لام به‌دارپشتنىكى جياواز. بڕگه (٥)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (٤)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه به‌دارپشتنىكى جياواز. بڕگه (٧)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان وه‌كو ده‌قى بڕگه (١٠)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقيه، به‌لام پاشبه‌ندى (زه‌ره‌رگه‌ياندن به‌ره‌وش و نيزامى گشتى) بو زبادكردووه.

بڕگه (١)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان كه له‌سه‌روه‌ه ناماژه‌مان پييكردووه،

=ومصلحة المجتمع.

١٢- مس الحريات الخاصة والعامة التي نص عليها القانون بالوسائل الصحفية.

١٣- تضليل الجمهور بالمعلومات غير الصحيحة وتصوير الوقائع تصويرا غير أمين.

١٤- نشر الوقائع غير المؤكدة مالم يشر الى انها غير مؤكدة.

١٥- ترجيح جانب على اخر في قضية من القضايا التي لم يصدر فيها حكم السلطات المختصة بالوسائل الصحفية.

١٦- نشر المعلومات او البيانات المغلوطة وتجاهل تصحيحها فور الاطلاع علي الحقيقة تأكيداً لاعتبار حق الرد حقاً مقدساً.

١٧- اقتباس أي اثر من اثار الغير دون النص على اسم صاحبه او ذكر مصدره.»

حوكمه‌كه‌ى له‌گه‌ڵ واقيع و سروشتى پيشه‌ى پوژنامه‌گه‌ريدا ناگونجى، چونكه پوژنامه‌نووس به‌سروشت بو ته‌نجامدانى كاره‌كه‌ى به‌دواى راستيدا ده‌گه‌رپيت^(٥١٦). ته‌مه‌ش خۆى له‌ خۆيدا نامانجى ده‌سه‌لاتى لىكۆلينه‌وه و دادگاكانه و هه‌ردوو لايان له‌م خاله‌دا يه‌ك ده‌گه‌رنه‌وه. زۆرجارىش وارىك كه‌وتوووه، ده‌سه‌لاتى لىكۆلينه‌وه و دادگاكان نه‌يانتوانيوه بگه‌نه‌ راستى و تاوانبارى راسته‌قينه‌ مه‌گه‌ر به‌يارمه‌تى پوژنامه‌گه‌ريه‌وه نه‌بپت. ياسادانه‌رى عىراقى له‌م رووه‌وه، له‌ ياسادانه‌رى كوردستان سه‌رکه‌وتووتر بووه، كه‌ ده‌لى: «نابى هپچ ته‌ندامىك له‌پىگاي پوژنامه‌گه‌ريه‌وه لايه‌نىك به‌سه‌ر لايه‌نىكى تر په‌سند بکات له‌و كيشانه‌دا كه‌ حوكمى ده‌سه‌لاته‌ تايبه‌تمه‌نده‌كانى تيا ده‌رنه‌چووه»^(٥١٧)، بۆيه، پيشنبار ده‌كه‌م ياسادانه‌رى كوردستان هه‌مان هه‌نگاوى ياسادانه‌رى عىراقى له‌م باره‌به‌وه بگه‌رتنه‌به‌ر.

بڕگه (٦)ى مادده (٢٠)ى ياساى كوردستان، بریتىبه له‌ لىكدان و تىكه‌لكردنه‌وه‌ى هه‌رسى بڕگه‌ى (١١، ١٣)ى مادده (٢٥)ى ياساى عىراقى به‌ده‌سكارىبه‌كه‌ى شىواوه^(٥١٨).

بڕگه (٦)ى مادده‌ى ناوبراوه‌ى نابى پوژنامه‌نووس متمانه‌ى خه‌لكى كوردستانى عىراق به‌رژىمى فيدرالى كه‌م بکاته‌وه. ته‌مه‌ش خۆى له‌ خۆيدا ناكۆكه‌ له‌گه‌ڵ پرنسپه‌كانى مافى مرۆڤ له‌ مافى چاره‌ى خۆنووسيدا و ده‌سه‌سه‌رداگرتنى مافىكى سه‌ره‌كى مرۆڤيشه له‌ بنه‌رتدا. بۆيه پيويسته ته‌م حوكمه‌ لايه‌ردپت.

هه‌روه‌ها به‌پى هه‌مان بڕگه، نابى پوژنامه‌نووس غه‌ريزه‌كانى جه‌ماوه‌ر بوروژينى. له‌ كاتىكدا، ئيمه ده‌زانين وروژاندنى هه‌ندى غه‌ريزه له‌ هه‌ندى كات و ساتدا، نه‌وه‌ك نابى، به‌لكوو ته‌ركىكى نيشتمانىيشه.

٥١٦- ف. فريزر. بوند له‌مباريه‌وه ده‌لى: «ته‌ركى پوژنامه‌نووس وه‌كو ته‌ركى ميژوونوس وايه، كه‌ ده‌بى له‌ سه‌رووى هه‌مووشته‌وه به‌دواى راستيدا بگه‌رپت و ته‌و شتانه پيشكه‌شى هه‌والينى خۆى نه‌كات كه‌ هونه‌رى سياسى پيشكه‌شيان ده‌كات، به‌لكوو راستىيان پيشكه‌ش بکات» بو زانبارى زياتر بروه‌ه. ف. فريزر. بوند: مدخل الى الصحافة، سه‌رچاوه‌ى پيشوو، ١٦-١٧.

٥١٧- بروانه بڕگه (١٥)ى مادده (٢٥)ى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى عىراقى ژماره (١٧٨)ى سالى ١٩٦٩ى هه‌موارکراو.

٥١٨- بروانه ده‌قى بڕگه (١١) و (١٣)ى ياساى سه‌نديكاي پوژنامه‌نووسانى عىراقى ژماره (١٧٨)ى سالى ١٩٦٩ى هه‌موارکراو له‌ بڕگه‌ى (٥-١-٢) په‌راويزى ژماره (٥٧٥) له‌م تيزه‌دا.

LITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TPUT AUTRE
 MOYEN DE PUBLICATION که له پینج فسل پیک دیت، له مادهی
 (۲۳) هوه تاکو مادهی (۴۱) ی بۆ ئه و ئه رک و پابه ندی و سزا یاسایانه
 تهرخان کردوه (۵۲۰).

شایه نی باسه، له به ره ئه وهی خالی (۵-۲) ی ئه م تیزه مان تهرخان کردوه بۆ تاوانه کانی
 رۆژنامه گه ری و به پرسیتی تاوانکاری، بۆ ئه وه ییش تووشی دووباره بوونه وه نه بین، بۆیه
 به باشمان زانی نه چینه ناو درێژه ی باسی ئه رک و پابه ندیبه کانی رۆژنامه نووسان له یاسای
 میسری و لوینانی و فهره نسیدا، له کاتی کدا ئه و ئه رک و پابه ندیبانه له میانی تاوانه کانی
 رۆژنامه گه رییدا له و یاسایانه دا ئاماژه یان پیکراوه.

بۆ ئه و نه، وروژاندنی غه ریزه ی خۆشه و یستی نیشتمان له هه موو کاتیک ئه رکیتی
 نیشتمانی به گشتی و به تایبه تیش له کاتی په لاماردانی دۆژمن و داگیرکردندا.
 بۆیه، باشتروابوو، یاسادانه ری کوردستان ئه م حوکمه ی و ا به ره هایه نه دا بایه، به لکوو
 ته نها وروژاندنی ئه و غه ریزانه ی قه دهغه بکردبا که دژ به نیزامی گشتی و ره وشتی گشتی
 کۆمه لن.

یاسادانه ری میسری و لوینانی و فهره نسی، به پیچه وانه ی هه ردوو یاسادانه ری عیراقی
 و کوردستانی، له جیاتی ئه وه ی ئه و ئه رک و پابه ندیبانه ی رۆژنامه نووسان له ماده یه کی
 سه ره خۆدا ریز بکه ن، هه ربه که یان له به شیکدا به چه ند ماده یه ک له میانی
 ده ستیشان کردنی تاوانه کانی رۆژنامه گه ری و سزاکانیدا ئاماژه یان پیکردوه.

یاسادانه ری میسری، له یاسای ریکخستنی رۆژنامه گه ری ژماره (۹۶) ی سالی
 ۱۹۹۶ دا له ژیر ناوونیشانی «ئه رکه کانی رۆژنامه نووسان» له میانی دیارکردنی ئه و
 کردارانه ی که به تاوانی رۆژنامه گه ری داده ندریت له گه ل سزاکانیان له ماده ی (۱۸) هوه
 تاکو ماده ی (۳۴) ی بۆ ئه م مه به سته تهرخان کردوه.

به لام یاسادانه ری لوینانی، له یاسای چا په مه نی سالی ۱۹۶۲ ی هه موارکراودا، له بابی
 یه که مدا، له ژیر ناوونیشانی «تاوانه کانی رۆژنامه گه ری» دا هه وت فه سلی بۆ
 ده ستیشان کردنی ئه و ئه رکانه له گه ل سزاکانیان له ماده ی (۱) هوه تاکه ماده ی (۲۵) ی
 تهرخان کردوه (۵۱۹).

هه ره ها یاسادانه ری فهره نسی، له یاسای رۆژنامه گه ری سالی ۱۸۸۱ ی هه موارکراودا،
 بابی چواره می له ژیر ناوونیشانی (ئه و که تن و گه وه که تنانه ی که له ریکای رۆژنامه گه ری
 یان هه ر هۆکاریتی تری بلاو کردنه وه ده کرین) - DES CRIMES ET DELITS ET DE-

۵۲۰- فه سله کانیش به م ناوونیشانه ی خواره وه نه:

فه سلی یه که م: هاندانی بۆ که تن و گه وه که تن Provocation aux crimes et delits التحریض
 علی الجرائم والجنح

فه سلی دووه م: که تنی دژ به شتی گشتی Delits contre la chose publique

فه سلی سییه م: که تنی دژ به که سان Delits contre les personnes

فه سلی چواره م: که تنی دژ به سه رۆکی ده وه له تان و دپلوماتکارانی بیانی

Delits contre les chefs d'Etat et agents diplomatiques etrangers

فه سلی پینجه م: پارێزگاری نهنیبیه کانی به رگری

publications interdites, immunités de la défense

۵۱۹- ناوونیشانی فه سله کان به م شتیه یه ی خواره وه یه:

فه سلی یه که م: خه به ردانی به هه له یان به درۆ

فه سلی دووه م: راستکردنه وه و وه لامدانه وه

فه سلی سییه م: ئه و بابه تانه ی بلاو کردنه وه یان قه دهغه یه

فه سلی چواره م: هه ره شه کردن

فه سلی پینجه م: زه مکردن و بوغزاندن و رق نیشاندان (الذم والقبح والتحقیق)

فه سلی شه شه م: ده ستدریژیکردنه سه ره که رامه تی سه روو

فه سلی هه وت ته م: هاندانی تاوان

۵-۲ تاوانه كانى رۆژنامه گەرى و ئەو بەرپرسيارتىيە تاوانكارىيە لىي دەكەويتەو

تاوانه كانى رۆژنامه گەرى برىتەن لە ئەنجامدانى ھەندىك كرادار لە پىنگا رۆژنامه گەرىيەو كە ياسا بەتاوانى داناون. ياسادانەر لەپىنگا دەقەكانى ياساى سزادان و ياساى رۆژنامه گەرى و ياساى چاپەمەنى و ياساى مافى دانەر و ياسا تايبەتییەكانى تردا خەسلەتى نارەوايەتى بەو كرادارنە دەبەخشىت.

لەسەر ئەم بنچىنە، تاوانبار (الجاني) دەكەويتەبەر لىپرسىنەو ھەو ئاكامە ياسايبانەى كە لە كرادارە نارەوايەكەى دەكەويتەو. جۆرى ئەم بەرپرسيارتىيەش بەپىي ئەو بنچىنە ياسايبانە دەگۆرپت كە خەسلەتى نارەوايەتيان بەو كرادارە بەخشىو كە لىي دەكەويتەو. بەم پىيە، ئەو بەرپرسيارتىيەى كە لە ئاكامى سەرپىچىكردى ياساى سزاداندا دپتە دى، پىي دەگوترى بەرپرسيارتىيە تاوانكارى (۵۲۱)، ھەرەوھا سەرپىچىكردى ياساى سزادان و ياساى مەدەنى، بەرپرسيارتىيە مەدەنى لى دەكەويتەو (۵۲۲)، ئەمەو لە ئاكامى سەرپىچىكردى ياساى سەندىكاي رۆژنامەنووسان و دابونەرىت و بنچىنەكانى ئەخلاقى پىشەى رۆژنامەگەرى بەرپرسيارتىيە پىشەى دەكەويتەو (۵۲۳). ئەمەو لەبەرئەو تاوانه كانى رۆژنامەگەرى ھەرەشە لە نىزامى كۆمەلايەتى و رامىارى دەولەت دەكەن بەم شىوئەى كە لە ئاكامى بلاوكردەو لە چاپكراوى خولەكيدا روودەدەن و لەم حالەتەشدا تاوانه كانى رۆژنامەگەرى لەوانەى كارىگەرىيان لە تاوانه كانى ترى ياسا گشتىيەكانى تر زياتر بى، چونكە زووتر و خيراتر بلاودەپىتەو.

بۆيە تاوانه كانى رۆژنامەگەرى لەرووى رايەلەكانىيەو و ئەو بنچىنەكانى كە حوكمى بەرپرسيارتىيە ياسايبەكەى دەكەن، پابەندى ھەندىك بنچىنەى ياساى و حوكمى تايبەتەن و جياوازيان ھەيە لەگەل تاوانه كانى تر.

۵۲۱- ئەو ھەلەبەش كە لەلايەن رۆژنامەنووسەو لە ئاكامى سەرپىچىكردى بنچىنەكانى ياساى سزاداندا روودەدەن، پىي دەوترى ھەلەى تاوانكارى.

۵۲۲- ئەو ھەلەبەش كە لەلايەن رۆژنامەنووسەو لە ئاكامى سەرپىچىكردى بنچىنەكانى ياساى مەدەنى روودەدەن، پىي دەوترى ھەلەى مەدەنى.

۵۲۳- ئەو ھەلەبەش كە لەلايەن رۆژنامەنووسەو لە ئاكامى سەرپىچىكردى ياساى سەندىكاي رۆژنامەنووسان و دابونەرىت و بنچىنەكانى ئەخلاقى پىشەى رۆژنامەگەرى روودەدەن، پىي دەگوترى ھەلەى پىشەى.

لەبەرئەو بەرپرسيارتىيە شارىستانى شانەشان يا وەكو پاشكۆى بەرپرسيارتىيە تاوانكارى دپت، بەواتايەكى تر، بەرپرسيارتىيە شارىستانى لىرەدا نايەتە كايەو بى بەرپرسيارتىيە تاوانكارى، ھەرىوئەش رايەلەى ھەلە تىكەلدەبن لە ھەردوو جۆرى بەرپرسيارتىيەكەدا، بۆيە بەپىيوستمان زانى، بەدرىژى تەنھا باسى بەرپرسيارتىيە تاوانكارى بكەين.

لە خوارەو لە دوو خالدا باسى تاوانه كانى رۆژنامەگەرى و ئەو بەرپرسيارتىيە تاوانكارىيە لىي دەكەويتەو لە ياسا بەركارەكانى كوردستان و بەراورددا دەكەين:

۵-۲-۱ تاوانه كانى رۆژنامه گەرى

۵-۲-۱-۱ پىناسەى تاوانه كانى رۆژنامه گەرى

زۆربەى ياساكانى سزادان و ياساكانى رۆژنامەگەرى و چاپەمەنى بايەخيان بەپىناسەى تاوانه كانى رۆژنامەگەرى نەداو (۵۲۴)، چونكە ياسادانەر ھەرچەند ھەول و تەقەلا بۆ ئەم پىناسە كردنە بدات، ھەر پىناسەى كە ناتەواو دەبىت و ماھىيەتى تاوانه كانى رۆژنامەگەرى و رايەلەكانى بەتەواوتى تىدا بەرجەستە ناكات، بۆيە ياسازانان چەندىن پىناسەى جياجيايان بۆ تاوانه كانى رۆژنامەگەرى داناو و سەرەراى جياوازيشيان لەو پىناسانەدا، كەچى لە ناوەرۆكدا يەك دەگرەو.

ھەندىكيان پىناسەى دەكەن و دەلپن: «تاوانه كانى رۆژنامەگەرى برىتەن لەو جۆرە تاوانانەى كە پەيوەندىيان بەھزر و باوەر و مەزەب و پرنسىپەكان بەھەموو جۆر و شىوئەكانىيەو ھەيە، جا ئەو پرنسىپانە چ رامىارى بن يان ئابورى يان كۆمەلايەتى يانىش فەلسەفى بن» (۵۲۵).

ھەرەوھا ياسازانى فەرەنسى پروفىسۆر بۆركىن پىناسەى دەكات و دەلپن: «تاوانه كانى

۵۲۴- ياسادانەرى عىراقى يەكئىكە لەوانەى كە پىناسەى تاوانه كانى رۆژنامەگەرى نەكردوو تەنھا لە ماددە (۸۱)ى ياساى سزاداندا ئىكتىفای بەناوونىشانى «بەرپرسيارتىيە تاوانه كانى بلاوكردەو» كەردوو بى ئەو پىناسەى ئەم تاوانانە بكات، تەنانت واتاى زاراوئەى بلاوكردەوئەشى ديارنەكردوو، ھەرەكو تۆزىكى تر لە باسكردنى بەرپرسيارتىيە تاوانكارىدا باس دەكرى.

۵۲۵- د. عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوەى پىشوو، ل ۱۶۳.

رۆژنامه‌گه‌ری بریتین له‌و تاوانانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌به‌کاره‌یتانی راگه‌یاندن به‌شیتوه‌یه‌کی خراب هه‌یه» (٥٢٦). هه‌روه‌ها هه‌ندیکه‌ی تریش پیناسه‌ی ده‌که‌ن و ده‌لین: «تاوانه‌کانی بلاوکرده‌وه‌و له‌و تاوانانه‌ن که له‌ ریگای هۆکاره‌کانی راگه‌یانده‌وه‌و و له‌ تاکامی به‌کاره‌یتانی ئازادیی راگه‌یاندن به‌شیتوه‌یه‌کی خراب پرووده‌ده‌ن» (٥٢٧).

له‌م پیناسانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وه‌ی، که، پیناسه‌ی یه‌که‌میان، ته‌نها باسی ناوه‌رۆکی بلاوکرده‌وه‌ی کردوه‌و، بێ ئه‌وه‌ی باسی ئه‌وه‌ بکات که ئه‌و هزر و باوه‌رانه به‌کاره‌یتانی خرابی ئازادیی بێر و رای له‌خۆ گرتوه‌و، هه‌روه‌ها به‌بێ ئه‌وه‌ی ئه‌و هۆکارانه‌ش ده‌ستنیشان بکات که په‌نگیته‌ به‌هۆیانه‌وه‌ تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری رووبده‌ن. هه‌روه‌ها، سه‌باره‌ت به‌پیناسه‌ی دووه‌میشیان، روون و ئاشکرا نییه‌ و ئه‌ویش هه‌روه‌کو پیناسه‌ی پیشوو به‌لای ناوه‌رۆکی ئه‌و تاوانانه‌ و ئه‌و هۆکارانه‌شدا نه‌چوو که به‌هۆیانه‌وه ئه‌نجام ده‌درێن.

ده‌توانین بلتین، پیناسه‌ی سییه‌م، هه‌رچه‌نده‌ تایبه‌ته‌ به‌تاوانه‌کانی بلاوکرده‌وه‌، به‌لام خۆی له‌ خۆیدا تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌رییش ده‌گرته‌وه‌، چونکه‌ رۆژنامه‌گه‌ری که‌نالیکه‌ له‌ که‌نالنه‌کانی بلاوکرده‌وه‌ و تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌رییش له‌ تاکامی به‌کاره‌یتانی ئازادیی رۆژنامه‌گه‌ری له‌ ریگای رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه‌ به‌شیتوه‌یه‌کی خراب پرووده‌ده‌ن، له‌ هه‌ردوو پیناسه‌کانی تر باشتره‌، چونکه‌ زۆریه‌ی په‌گه‌زه‌کانی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری له‌خۆ گرتوه‌.

٥-٢-١-٢ سروشتی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری

یاسازانان بیروریان له‌باره‌ی سروشتی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه‌ لیک جیاوازه‌، هه‌ندیکیان ده‌لین (٥٢٨)، تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری تاوانیکه‌ی ئاسایین وه‌کو گشت تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی و جیاوازیان له‌گه‌ل تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی ته‌نها له‌ رووی ئه‌و هۆکارانه‌وه‌یه‌ که ئه‌و تاوانانه‌ی بێ ئه‌نجام ده‌درێ و جیاوازیان هه‌یه‌ له‌گه‌ل ئه‌و هۆکارانه‌ی که تاوانه‌کانی تری بێ ئه‌نجام ده‌دریت. بۆ نمونه‌، رۆژنامه‌ و گوڤار و ئیزگه‌ و ته‌له‌فزیۆن و ئینته‌رنیته‌، بۆ ئه‌نجام دانی ئه‌م تاوانانه‌، شوینی شیر و تیر و خه‌نجهر و چه‌قۆ و ده‌مانچه‌ و تفه‌نگ و که‌ره‌سته‌کانی تر ده‌گرته‌وه‌.

٥٢٦- د. لطیفه‌ حمید محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ٥١١.

٥٢٧- د. ابراهیم الداقوقی: قانون الاعلام، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ٣٠١.

٥٢٨- د. ابراهیم الداقوقی: قانون الاعلام، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ٣٠١.

ئه‌و یاسازانانه‌ پینان وایه‌، ئه‌و هۆکارانه‌ی که ئه‌و تاوانانه‌ی بێ ئه‌نجام ده‌دریت، هیچ له‌ سروشتی ئه‌و تاوانانه‌ ناگۆریت، ته‌نها ئه‌وه‌نده‌ نه‌بیت، به‌کاره‌یتانی ئه‌م هۆکارانه‌ له‌ سه‌پاندنی سزادا به‌زه‌رفیکه‌ی توند (ظرف مشدد) داده‌ندریته‌ (٥٢٩).

به‌رای ئه‌و یاسازانانه‌، یاسا هه‌ندیک کرده‌وه‌ی به‌تاوان داناه‌ و سزاشی بۆ داناه‌، له‌ کاتیگه‌دا ئه‌نجامدانی ئه‌و کردارانه‌ له‌ ریگای رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه‌ بێت یان له‌ ریگای هه‌ر ئامرازیکه‌ی تری بلاوکرده‌وه‌وه‌ بێت، له‌ سه‌پاندنی سزادا، به‌زه‌رفیکه‌ی توند داده‌ندریته‌ (٥٣٠).

سه‌باره‌ت به‌پابه‌ندبوونی ئه‌و تاوانانه‌ به‌هه‌ندیک حوکم و بنه‌مای تایبه‌تی، ئه‌و یاسازانانه‌ ده‌لین، ئه‌مه‌ ئه‌وه‌ ناگه‌یه‌نیت که نابێ ئه‌و تاوانانه‌ پابه‌ندی هه‌ندیک حوکمی تایبه‌تی بن که زۆر یان که‌م جیاوازیان له‌گه‌ل ئه‌و حوکمانه‌دا هه‌بێ که تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی پابه‌ندیبوونه‌.

هه‌ندیک یاسازانی تریش هه‌ن (٥٣١)، ده‌لین، تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری سروشتیکه‌ی تایبه‌تیان هه‌یه‌، چونکه‌ ته‌نها له‌ ریگای کرداریکی ماددییه‌وه‌ پرووده‌ده‌ن، به‌لکو له‌ تاکامی بلاوکرده‌وه‌ی بیروراو هزر به‌نیازیکی خرابه‌وه‌ پرووده‌ده‌ن.

ئیمه‌ پیمان وایه‌، تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری جیاوازییه‌کی زۆریان له‌گه‌ل تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی هه‌یه‌ و جیاوازیان ته‌نها له‌ ئامرازانه‌دا نییه‌ که ئه‌و تاوانانه‌ی بێ ئه‌نجام ده‌دریت له‌چا و تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی، به‌لکو له‌ جیاوازی سروشت و ئاکامه‌کانیاندا یه‌. بۆ نمونه‌، تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری به‌په‌چه‌وانه‌ی تاوانه‌کانی تری یاسای گشتی هیچ ئاکامیکه‌ی ماددی راسته‌وخۆیان لێ ناکه‌ویتته‌وه‌ و له‌ ده‌ستدریژیکردنه‌

٥٢٩- یاسای سزادانی عێراقی له‌ بره‌گی یه‌که‌می مادده‌ی (٤٣٣) دا بلاوکرده‌وه‌ی بوختانیپیکردنی له‌ چا په‌مه‌نیدا به‌زه‌رفیکه‌ی توند داناه‌ له‌ سه‌پاندنی سزای تاوانه‌کانی بوختانیپیکردندا.

هه‌روه‌ها یاسای سزادانی میسریش له‌ مادده‌ی (٣٠٧) دا ئه‌نجامدانی بوختانیپیکردن (قذف) ی له‌ ریگای بلاوکرده‌وه‌ له‌ یه‌کیک له‌ رۆژنامه‌کان یان چا په‌مه‌نییه‌کاندا به‌زه‌رفیکه‌ی توند داناه‌ بۆ سه‌پاندنی سزای تاوانه‌کانی بوختانیپیکردن.

٥٣٠- هه‌روه‌کو یاسادانه‌ری عێراقیش له‌ یاسای سزادانی ژماره‌ (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هه‌موارکراودا ئه‌م ریگایه‌ی گرتۆته‌به‌ر.

٥٣١- د. شریف کامل، و د. عمر سالم، بروانه‌ د. لطیفه‌: جرائم النشر في التشريع العراقي، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ٥٧٧.

سهر ئیعتباری ئه ده بی و ئاشکرکردنی نهیینی و چهواشه کردن و هاندان به ولایه، مه گهر به ده گمه نه گینا ره چاوی زیاتریان لی ناکری. بۆیه به تاوانی تاییه تی داده ندرتین و جیاوازیان له گه ل تاوانه کانی تر هه یه و ئه م جیاوازییه ش ده گه پتیه وه بۆ جیاوازیی سروشتی ئه و تاوانه له چا و تاوانه کانی تر.

بۆیه، چوونه دهره وه ی هه ندیک یاسادانه ر له بنه ما گشتیه کانه (القواعد العامة) ی تاوانه کانی یاسای گشتی، له ریکه خستنی تاوانه کانی چاپه مه نی و رۆژنامه گهریدا و خو به ستنه وه یان به هه ندیک بنه ما ی تاییه تی شتیکی ئاسایه، به لکوو سروشتی ئه و تاوانه ده یسه پینتی و ئه و یاسادانه رانه مه به ستیان بووه، و از له و بنه ما گشتیه کانه به یین. بۆ نمونه، هه ندیک له و یاسادانه رانه له و بنه ما گشتیه کانه دهره چن که ده لئ، دادگای تاوانی که تن (جنحة) دادگایه کی تاییه تمه نده به تمه شاگردنی کیشه کانی تاوانی که تن. بۆیه، له یاسا کانیاندا، دادگای تاوانی گه وره که تنه کان (جنايات) تاییه تمه نده ده کن به تمه شاگردنی ئه و تاوانه که تنه ی که له رینگای بلا و کردنه وه و رۆژنامه گهریه وه رووده دن (۵۳۲).

۵۳۲- پروانه ده قی ماده (۲۱۵) ی یاسای (الاجراءات الجنائية) ی میسری ژماره (۵۰) ی سالی ۱۹۵۰ که تیایدا هاتوه: «دادگای جوژی (جزئي) حوکمی هه ر کرداریک ده کات که به پیتی یاسا به سه ریچی یان که تن (جنحة) داده ندری، ته نها ئه و که تنه نه بیته که له رینگای رۆژنامه گهریه وه رووده دن...». ههروه ها له ماده ی (۲۱۶) ی هه مان یاسادا هاتوه: «دادگای که تنه گه وره کان (الجنايات) حوکمی هه ر کرداریک ده کات که به پیتی یاسا به گه وره که تن داندراوه ههروه ها ئه و که تنه ش که له رینگای رۆژنامه گهریه وه رووده دن».

یاسادانه ری فه ره نس ی که کلارکدنه وه ی ئه و سه ریچییه نی که له رینگای رۆژنامه گهریه وه رووده دن کردۆته ده سه لاتی دادگای که تن (جنحة) ته نها ئه و سه ریچییه نی نه بیته که بری غه رامه که یان که مه یانیش ئه و حاله تانه ن که له ماده ی (۲۳) دا ئاماره یان پی کراوه، ئه مه ش ده قه که یه تی به زمانی فه ره نس ی:

“Article 23

Modifié par Loi 85-1317 13 Décembre 1985 art 18-I JORF 24 décembre 1985.

Seront punis comme complices d'une action qualifiée crime ou délit ceux qui, soit par des discours, cris ou menaces proférés dans des lieux ou réunions publics, soit par des écrits, imprimés, dessins, gravures, peintures, emblèmes, images ou tout autre support de l'écrit, de la parole ou de l'image vendus ou distribués, mis en vente ou exposés dans des lieux ou réunions publics, soit par des placards ou des affiches exposés au regard du public, soit par tout moyen de communication audiovisuelle, auront directement provoqué l'auteur ou les auteurs à com-

که واته، ئه و یاسادانه رانه ی که له تاوانه کانی چاپه مه نی و رۆژنامه گهریدا رینگایان به (التوقيف الاحتياطي) نه داوه (۵۳۳). یاخود ئه و تاوانه یان هه موو له دوو تویی یاسای چاپه مه نی یان رۆژنامه گهریدا کو کردۆته وه (۵۳۴)، له بهر تاییه تمه ندی ئه و تاوانه ئه مه یان کردوه و مه به ستیان بووه له تاوانه کانی تری یاسای گشتی جیا یان بکه نه وه.

بۆیه ده لئین، لادانی هه ندیک یاسادانه ر له هه ندیک بنه ما ی شتییه ی (قواعد شكلية) یان بنه ما ی باه تی (قواعد موضوعية) سه به ارت به هه ندیک له تاوانه کانی رۆژنامه گهری، یان کو کردنه وه ی ئه و تاوانه له دوو تویی یاسای چاپه مه نی و رۆژنامه گهریدا ههروه ها رینگانه دانیان به (التوقيف الاحتياطي) له تاوانه کانی

mettre ladite action, si la provocation a été suivie d'effet .

Cette disposition sera également applicable lorsque la provocation n'aura été suivie que d'une tentative de crime” prévue par l'article 2 du code pénal

یاسادانه ری لوینانی، جیاواز له یاسادانه ری میسری و فه ره نس ی، له برگی یه که می ماده (۲۸) ی یاسای ژماره (۳۳۰) ی سالی ۱۹۹۴ ده سه لاتی یه کلارکدنه وه ی گشت تاوانه کانی چاپه مه نی و رۆژنامه گهری داوه ته دادگای تیهه لچوونه وه به پله ی یه که م (محكمة الاستئناف بالدرجة الاولى) به مه رجیک ئه و حوکمانه له لایه ن دادگای پیاچوونه وه (محكمة التمييز) ته مه شا بکرتیه وه. که ئه مه ش ده قه که یه تی: «دادگای تیهه لچوونه وه به پله ی یه که م ته مه شای گشت ئه و کیشه نه ده کات که په یوه ندییان به تاوانه کانی چاپه مه نییه وه هه به و حوکمه کانیش له لایه ن دادگای پیاچوونه وه و هک لایه نیکی تیهه لچوونه وه ته مه شا ده کرتیه وه...».

۵۳۳- پروانه برگی دوو می ماده (۲۸) ی یاسای لوینانی ژماره (۳۳۰) ی سالی ۱۹۹۴ که ئه مه ش ده قه که یه تی: «له تاوانه کانی چاپه مه نیدا رینگا به (التوقيف الاحتياطي) نادریت».

۵۳۴- پروانه یاسای چاپه مه نی لوینانی سالی ۱۹۶۲ ی هه موارکراو له ماده ی (۱) وهه تاکو ماده ی (۲۷) که به پیتی مه رسومی یاسایی ژماره (۱۰۴) ی سالی ۱۹۷۷ وهک به دیلیک بۆ ماده ی (۵۰) تاکو ماده ی (۷۰) ی ئه و یاسایه دهرچووه و به مه رسومی یاسایی ژماره (۸۹) ی سالی ۱۹۹۱ و (۳۳۰) ی سالی ۱۹۹۴ ییش هه موار کراوه. بۆ زانیاری زیاتر پروانه عادل بطرس: قانون الاعلام، الجزء الثالث، مطابع الفغالي، بيروت، لبنان، ۱۹۹۵، ل ۱۶۲ به داوه.

ههروه ها یاسادانه ری فه ره نس ی له یاسای رۆژنامه گهری سالی ۱۸۸۱ ی هه موارکراودا بابی چواره می له ژئیر ناوونیشانی «ئو تاوانه ی له رینگای رۆژنامه گهری یان هه ر هۆکاریکی تری بلا و کردنه وه ئه نجام دهرتین - DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION» له ماده ی (۲۳) تاکو ماده ی (۴۱) بۆ ئه م مه به سته ته رخان کردوه.

پۆژنامه گهریدا ئهوه دهگهیهنێ که ئهوه تاوانانه سروشتییکی تایبه تییان ههیه و له تاوانه کانی تری یاسای گشتی جیاوازن.

بۆ زیاتر روونکردنهوه، ئهگهر بێت و له رووی رایه له کانهوه سهیری تاوانه ئاساییه کانی یاسای گشتی بکهین، دهبینین، له رووی رایه له شه رعبیه وه بۆ تاوانه ئاساییه کان و تاوانه سه ربازییه کان دابهش کراون. بهو پێیهی تاوانه ئاسایه کان له یاسای سزادان و یاسا کانی تری تهواو کهر دهقنوس کراون و تاوانه سه ربازییه کانیش له یاسای سزادانی سه ربازییدا دهقنوس کراون (۵۳۵). کهواته دهکرێ ئهوه تاوانانهی له یاسای پۆژنامه گهریدا دهقنوس دهکرین، پێیان بلێین تاوانه کانی پۆژنامه گهری. ههروهها له رووی رایه له مهعنه ویشه وه بۆ تاوانه به ئه نقه سته کان (الجرائم العمدیه) و تاوانه نائه نقه سته کان (الجرائم غیر العمدیه) دابهش کراون (۵۳۶). له کاتی کدا، تاوانه کانی پۆژنامه گهری به زۆری تاوانی به ئه نقه ستن و به دهگمه ن به هه له روو دهدهن، چونکه رایه له ماددی بۆ هاتنه دی بهر پرستی تاوانکاری لهم تاوانانه دا، بهس نییه، به لکوو بۆ هاتنه دی ئهم بهر پرستییه ده بێ مه به سستی تاوانکارییه هه بێ که رایه له مهعنه ی نیشان ددهت، ههروهها ئهم تاوانانه به پێچه وانیهی تاوانه ئاساییه کان، له ئاکامی کۆمه له کرداریکی هزرییه وه روو دهدهن نهک ماددی، بۆیه ئاکامه کانیشیان به زۆری له سه ر لایه نه هزی و مهعنه و ییه کانه وه ده بێ نهک شته ماددییه کان. ههروهها له رووی جووری ئهوه زیانانهش که لێیان دهکونه وه، دیسان له گه له تاوانه ئاساییه کان جیاوازیان ههیه، چونکه به زۆری زیانی مهعنه و یان لێ دهکوه یته وه، هه ندێ جار نه بێ که به شتیه یه کی لاوه کی زیانی ماددییان لێ دهکوه یته وه، وهک تانه دان له وه که لوه پهل و خزمه تگوزارییه یه که کۆمپانیایه ک پیشکه شی جه ماوه ر دهکات، ئه گینا راسته وخۆ زیانی ماددییان لێ ناکه و یته وه.

له کۆتاییدا، به دلنیا ییه وه ده لێین، تاوانه کانی پۆژنامه گهری له بهر ئهوه تایبه ته ندییه یه هی ههیه تی به تاوانی تایبه تی داده ندرین. هه ر بهم بۆنه یه وه داوا له یاسا دانهری هه ریمی کوردستان دهکهن، له پێناو ره خساندنی ده رفه تیکی زیاتر بۆ پۆژنامه نووسان و ئازاد کردنی پۆژنامه گهری له وه کۆت و به ندانه ی که ده بنه ئاسه نگ

۵۳۵- د. علي حسين الخلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، مطابع الرسالة، الكويت، ۱۹۸۲، ۳۲۱.

۵۳۶- د. علي حسين الخلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، سه رجاوه ی پیشوو، ۳۲۳.

له بهر ده مهیدا، ئهم تایبه ته ندییه له یاسای چاپه مه نیدا له بهر چاو بگرت و سزا ئازادیی سینه کان له چوار چیه یه کی زۆر ته سکدا به یل یته وه و له جیاتی ئهوه جه خت له سه ر غه رامه ی دارایی و قه ره بووی زبان لیکه وتوو بکاته وه.

۲-۱-۳ رایه له کانی تاوانه کانی پۆژنامه گهری (ارکان جرائم الصحافه)

به شتیه یه کی گشتی تاوان دوو رایه له ههیه (۵۳۷) که بریتین له رایه له ماددی- Element Materiel و رایه له مهعنه ی- Element Moral (۵۳۸) بهم رایه لانهش دهگوتری، رایه له گشتیه کانی تاوان (۵۳۹)، به لام ئهوه تایبه ته ندییه کی گشت تاوانه کانی پۆژنامه گهری به یه که وه کۆده کاته وه، بریتیه له رایه له به ئاشکرای، که به رای ئیمه رایه لێکی ئی زافییه، بۆیه ئیمه پشگیری ئهوه بۆ چونه ناکهین که رایه له به ئاشکرای لهم تاوانه دا به به شتیک له رایه له ماددی ده زانی له بهر ئه وه هه لوه سته یه ک له سه ر ئه وه رایه له گشتیه یانه دهکهن که هاوبه شن له نیوان تاوانه کانی پۆژنامه گهری و تاوانه کانی تر، ئینجا به خه سستی له رایه له به ئاشکرای ده کۆلینه وه، چونکه ئهم رایه له له تاوانه کانی پۆژنامه گهریدا به خه سله تیکی سه ره کی داده ندریت.

له خواره وه له سی خا لدا باسی ئهم رایه لانه له یاسای سزادانی عیراقی و به راورد دا دهکهن به وسیفه ته ی که یاسایه کی بهرکاره له هه ریمی کوردستانی عیراقدا:

۵۳۷- بروانه د. فخري عبدالرزاق الحدیثي: شرح قانون العقوبات، القسم العام، مطبعة اوفسیت الزمان، بغداد، ۱۹۹۲، ل ۱۷۷ به داوه.

۵۳۸- هه ندێ یاسازان پێیان وایه تاوان سی رایه له گشتی ههیه که بریتین له رایه له یاسایی و ماددی و مهعنه ی بروانه د. علي حسين الخلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، سه رجاوه ی پیشوو، ل ۱۳۷-۱۳۸، به لام یاسای سزادانی عیراقی له کتابی یه که م، بابی سییه م، فه سلی سییه مدا له مادده ی (۲۸-۳۸) دا ئه مه ی به کلا کردۆته وه به دوو رایه له دا ناوه، رایه له ماددی و مهعنه ی.

۵۳۹- بۆیه پێیان دهگوتری رایه له گشتیه کانی تاوان، چونکه گشت تاوانیک بێ ده روا یشتن (بدون استثناء) دهگرتیه وه، به لام ئهگهر تایبه ت بوون به تاوانیکی دیاریکراو، له وه حاله ته دا پێی دهگوتری رایه له تایبه تیه کانی تاوان و تایبه ت ده بێ به تاوانیکی دیاریکراو وهک تاوانی دزین و تاوانی ناده سپاکی ... هتد بروانه د. علي حسين الخلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، مطبعة الرسالة، الكويت، ۱۹۸۲، ل ۱۳۷.

یه که م: رایه لئی ماددی

یاسای سزادان له سهر پرنسیپیتی گزنگ دامه زراوه، ئه ویش ئه وهیه، ته نهها بیرکردنه وه و بریاری ناوناخ (القرار الكامن في النفس) له ئه نجامدانی تاوان به تاوان داناندی مه گهر ئه م بیرکردنه وه یه له قهواره یه کی ماددی و ههستیپیکراوه به بهرجهسته بیت که پتی دهگوتری رایه لئی ماددی تاوان (۵۴۰). ئه مه و یاسازانی تاوانکاری (الفقه الجنائي) له سهر پرنسیپی «هیچ تاوانیک به بی رهفتاری ماددی روونادات» ریککه وتوون.

بئ گومان ئه مهش له گه ل پرنسیپیتی تری هاوچهشن دهگونجی، ئه ویش ریزگرته له ژبانی تاکه کهس. واته ده بی واز له تاکه کهس بهیتندی بیر له چی دهکاته وه و باوه ری به چی هه یه و نابی یاسا سزای به سهردا به پینتی مه گهر ئه و بیر و باوه ری که یاسا رهتیده کاته وه و سروشتیکی ماددی ههستیپیکرا وهرگرت.

ئه مهش ئه وه ده گه یه نن، ئه و هیوا و ئاوات و ئاره زوو و بیر و هزرانه ی که له ناو میتشکیدا ده خولانه وه به رایه لئی ماددی داناندین هه تا نه گزرتین بۆ چالاکیه کی ماددی ههستیپیکرا و له واقیعدا. له م باره یه وه یاسای سزادانی عیراق پیناسه ی رایه لئی ماددی تاوان ده کات و ده لئ: «رایه لئی ماددی تاوان بریتییه له رهفتاریکی تاوانکاری له کردنی کرداریک یان نه کردنی کرداریک که یاسا فه رمانی پیکردوه» (۵۴۱).

له شیکردنه وه ی ئه م پیناسه یه دا بۆمان ده رده که وئ، رایه لئی ماددی له تاوانی ته وادا له سئ ره گز پیکدیت، که بریتین له رهفتاری تاوانکاری و ئه نجامی زبانه خش و په یوه ندیی هۆکاری له نیوان رهفتاری تاوانکاری و ئه نجامی زبانه خشدا. له خواره وه له سئ خالدا به کورتی باسی ههر یه کتیک له و ره گه زانه ده که یین:

۱- رهفتاری تاوانکاری

رهفتاری تاوانکاری ئه و چالاکیه ماددییه ده ره کییه یه که تاوانی لئ پیکدیت (۵۴۲).

۵۴۰- د. محمد زکی ابو عامر: قانون العقوبات اللبناني - القسم العام، الدار الجامعية للطباعة والنشر، بیروت، ۱۹۸۱، ل ۷۵.

۵۴۱- پروانه ماده دی (۲۸) له یاسای سزادانی عیراقی.

۵۴۲- یاسای سزادانی عیراقی ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه موارکرا و له برگی (۴) ی ماده (۱۹) دا پیناسه ی کرداری کردوه و ده لئ: «هه موو ئه و کار و کرده وانه یه که یاسا به تاوانی دانابیت جا چ پۆزه تیقی یان نیگه تیقی بیت وه ک نه کردن و وازلیهینان نه گهر ده قتیکی پیچه وانه ی = ئه مه

تاوان به گشتی پۆزه تیقی ده بیت نه گهر بیت و له ئاکامی چالاکیه کی پۆزه تیقه وه بیته دی، یانیش نیگه تیقی ده بیت، نه گهر بیت و له ئاکامی چالاکیه کی نیگه تیقییه وه بیته دی (۵۴۳). تاوانی رۆژنامه گهرییش وه کو گشت تاوانیکی تر، ته نهها له رینگای رهفتاری تاوانکاری پۆزه تیقه وه روو نادات، به لکو له رینگای نه کردن و وازلیهینانیش هه وه روو ده دات. بۆ نمونه، تاوانی بوختانپیکردن و جوتنپیدان (تانه و ته شهردان له خه لکی)، تاوانیکی پۆزه تیقه (۵۴۴)، به لام راست نه کردنه وه ی ئه و زانیاریه چه وتانه ی که له رۆژنامه دا بلاوکرانه ته وه، ههروه ها بلاونه کردنه وه ی به دوا داچوونی ئه و بابه تانه له لایه ن خاوه نه کانیان یان ئه و که سانه ی په یوه ندییان پیوه هه یه، تاوانیکی نیگه تیقه (۵۴۵).

ده رنه چیت و ره تینه کاته وه - کل تصرف جرمه القانون سواء كان ايجابيا ام سلبيا كالترك والامتناع مالم يرد نص على خلاف ذلك».

۵۴۳- د. مصطفى ابراهيم الزلمي: المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية ومقارنة بالقانون، ج ۱، مطبعة اسعد، بغداد، ۱۹۸۳، ل ۳۳.

۵۴۴- رهفتاری تاوانکاری له تاوانی بوختانپیکردندا، له ئاکامی خستنه پاله وه ی روو داویتی دیاریکرا و دیته دی که ده درتیه پال که سیتیکی دیاریکرا و له شهرف و که راصه تی که م بکاته وه و نه گهر راستیش بیت روو به رووی سزای بکاته وه و له لای هاوولا تیپانیش ریسوای بکات. ههروه ها له تاوانی جوتنپیداندا، رهفتاری تاوانکاری له ئاکامی ناووزراندن و ههست بریندارکردنی تاوان ده ره قکرا و المجنی علیه) دیته دی. بۆ نمونه، رۆژنامه نووسیکی یه کتیک به دپرنده یان به گه مژهل دابنی. ههروه ها له تاوانه کانی ئاشکرکردنی نهیتیدا، رهفتاری تاوانکاری له ئاکامی ئاشکرکردنی ئه و زانیاریه نهیتینانه وه دیته دی که په یوه ندییان به کاروباری سه ریازی و سیاسه تی و لاته وه هه یه.

۵۴۵- نه گهر هات و وه لامه که گه یشته رۆژنامه که و هه موو مه رجه کانی بابه تی و شیوه یی تیدابوو، ده بی بلاوی بکاته وه و بۆ نییه بلاوی نه کاته وه و وازی لئ بهیتنی، نه گه ینا به نه نجامده ری تاوانی نه کردن و وازلیهینانی بلاوکرده وه ی وه لام داده ندریت. پروانه ده قی ماده (۲۸) ی یاسای ده سه لاتنی رۆژنامه گه ربی میسری ژماره (۹۶) ی سالی ۱۹۹۶ ئه مهش ده قه که یه تی «اذا لم يتم التصحيح في المدة المحددة في المادة ۲۴ من هذا القانون يعاقب الممتنع عن نشره بالحبس مدة لاتقل عن ثلاثة اشهر وبغرامة لاتقل عن الف جنيه ولا تجاوز اربعة الاف جنيه او باحادي هاتين العقوبتين...» ههروه ها ده قی ماده (۱۲) ی یاسای رۆژنامه گه ربی فه ره نسی که ئه مهش ده قه که یه تی:

Article 13

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Le directeur de la publication sera tenu d'insérer dans les trois jours de leur réception, les réponses de toute personne nommée ou désignée dans le journal ou =

مەبەست لە ئەنجامی تاوانکاری ئەو گۆرانکارییە بەهێزە کە لە ئاکامی رەفتاری تاوانکاری لە جیهانی دەرەوەدا روو دەدات بەچەشنیک دەبێتە مایە دەستدریژکردنە سەر مافیک یان بەرژەوێندییەکە کە یاسادانەر پاراستنی سزایی بۆ دەستەبەر کردبێت (٥٤٦).

هەرچەندە، بەرپرسانیاریی تاوانکاری لەم روووە جیاوازی هەیە لە گەڵ بەرپرسانیاریی شارستانی، لە کاتی کەدا کە بەرپرسانیاریی شارستانی لە گەڵ زیاندا بەبوون و بەنەبوون دەخولیتەو، چونکە زیان پراپەتییکە لە پراپەتییکانی ئەو بەرپرسانیارییە، کەچی بە پێچەوانەی ئەو، ئەگەر زیانی نەبێت، بەرپرسانیاریی تاوانکاری هەر دیتەدی، چونکە، ئەو بەرپرسانیارییە لە گەڵ هەلە (خطأ) بەبوون و بەنەبوون دەخولیتەو (٥٤٧).

écrit périodique quotidien sous peine de 3750 euros d'amende sans préjudice des = autres peines et dommages-intérêts auxquels l'article pourrait donner lieu.

En ce qui concerne les journaux ou écrits périodiques non quotidiens, le directeur de la publication, sous les mêmes sanctions, sera tenu d'insérer la réponse dans le numéro qui suivra le surlendemain de la réception.

معدّل بموجب الأمر الرقم ٩١٦-٢٠٠٠ الصادر في التاسع عشر من ايلول ٢٠٠٠ ٢٢ ايلول ٢٠٠٠ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢

« يلتزم رئيس التحرير بادراج خلال ثلاثة ايام من استلام اجوبة كل شخص معين او موظف في الجريدة او المنشور الدوري او اليومي تحت عقوبة ٣٧٥٠ يورو كغرامة بدون المساس بالعقوبات الاخرى والتعويضات القضائية التي يمكن ان تنص عليها المادة.

فيما يخص الجرائد والمنشورات الدورية غير اليومية، فان مدير النشر ومقتضي نفس الاجراءات ملزم بنشر الرد في العدد اللاحق لليوم الذي يلي الاستلام. ينبغي ان يكون هذا النشر في نفس المكان وينفس حجم الحروف للمقال الذي تمت به الاثارة (هيجان) وبدون أي (حش) او اقحام».

٥٤٦- د. حسين خلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، سەرچاوهی پيشوو، ل ١٤٠.

٥٤٧- بۆ زانیاری زیاتر لەم بارهیهوه پروانه (د. مصطفى ابراهيم الزلي) موانع المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية والتشريعات الجزائية العربية، ط ١، منشورات الدار الجامعية للطباعة والنشر والترجمة، بغداد، ٢٠٠٢، ل ٣٠-٣١.

مەبەست لە په یوه نډی هۆکاری وهک رهگهزیک له رهگهزهکانی پراپهتی ماددی تاوانی رۆژنامهگهري، ئەو په یوه نډییه به که رهفتاری تاوانکاری و ئەنجامه زیانبهخشه که ی بهیه که وه ده بهستیته وه، به چه شنییک ئەو به سملیتی که ئەو رهفتاره تاوانکارییه ی رووی داوه بۆته هۆی روودانی ئەنجامه زیانبهخشه که (٥٤٨).

هه نډیجار زیاتر له هۆکاریک بۆ روودانی ئامانجی تاوانکاری له گهڵ رهفتاری تاوانکاردا به شداری دهکن. لهو حاله ته شدا گرفتمان بۆ دیتنه رینگاوه، ئەویش ئەو هیه، ئایا به شداریکردنی ئەو هۆکارانه بهیه که وه، په یوه نډی هۆکاری ناهیلی یانیش وهکو خۆی دهیبهیتیته وه؟

یاسازانی و دادگهري (الفقه والقضاء) بۆ چاره سه رکردنی ئەم کیشهیه، چهند تیۆریکیان داناوه، له وانه تیۆری هۆکاری گونجاو (السبب الملائم) و تیۆری هاوسهنگی هۆکارهکان (تعادل الاسباب) (٥٤٩). یاسادانهری عیراقی بۆ به ده رخستنی په یوه نډی هۆکاری له نیوان رهفتاری تاوانکاری و ئەنجامی تاوانکاریدا کاری به تیۆری هاوسهنگی هۆکارهکان کردوه (٥٥٠).

بەم پێییه ئەو کەسه ی تاوانیکی رۆژنامه گهري ئەنجام ده دات، لیپرسیینه وه ی یاسایی له گهڵ ده کريت، ئەگه ر بییت و ئەو تاوانه ی ئەنجامی داوه، به ته نه ا له ئاکامی رهفتاره تاوانکارییه که ی ئەو رووی نه دابی، به لکوو پیشتر یان دواتر یان ده موده ست هۆی تر هه بوو بییت و به شداری بیان له روودانی کردییت.

دووه م: پراپه تی مه عنه وی

لهو کاته ی پراپه تی ماددی رهگهزه ماددییه که ی تاوان له خو ده گرت، پراپه تی مه عنه وییش رهگهزه ده روونییه کانی تاوان له خو ده گرت. چونکه تاوان به ته نه ا قه واره ده کی ماددی

٥٤٨- د. حسين خلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، سەرچاوهی پيشوو، ل ١٤١.

٥٤٩- بۆ ناوه رۆکی ئەم تیۆرانه پروانه (د. فخري عبدالرزاق صليبي الحديشي): شرح قانون العقوبات - القسم العام، سەرچاوهی پيشوو، ل ١٩٤، به داوه، هه رو هه د. حسين خلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، سەرچاوهی پيشوو، ل ١٤٢، به داوه.

٥٥٠- پروانه ده قی ماده ده (٢٩) ی یاسای سزادانی عیراقی.

نییه، پیکهاتی له کار و ناکامه کانی، به لکو قه واره یه کی دهروونییشه پیکهاتوه له رهگهزه دهروونییه کان و پیتی دهگوتری رایه لئی مه عنه وی (۵۵۱).

جا په یوه ندیی دهروونی له نیوان تاوانکار (الجانی) و ئه و رهگهزه ماددییه ناره وایانه به یه کییک له دوو شیوه یه خوی دهنوتی، یان له شیوه یه مه بهستی تاوانکاری (القصدم الجرمی) یان له شیوه یه هله ی نامه بهست (الخطأ غیر العمدی) (۵۵۲).

جا له بهرته وهی تاوانه کانی رۆژنامه گه ری به گشتی تاوانی به نه نقه ستان (۵۵۳) بویه به ده گمن پیشبینی ده کری ئه و تاوانانه له ریگای هله ی نامه بهسته وه روویدن، به لکو تاوانکار به زوری ویست و نارده زوی خوی ناراسته ده کات بویه به یه تانی تاوانه کی، بویه له و تاوانانه دا، مه بهستی تاوانکاری رایه لئی مه عنه وی دهنوتی. جا له بهرته وه، له خواره وه ته نها باسی مه بهستی تاوانکاری ده که ین.

یاسازانی موسلمان پیناسه ی مه بهستی تاوانکاری بیان کردوه و ده لئین: «مه بهستی تاوانکاری بریتیه له کردنی کاریک یان نه کردنی، ههروه ها رازیبون به و ناکامانه ی لئی ده که ویتته وه» (۵۵۴).

(ئۆرتلانیش) ی یاسازانان پیناسه ی مه بهستی تاوانکاری کردوه و ده لئین: «مه بهستی تاوانکاری بریتیه له ناراسته کردنی کاریک یان نه کردنی بویه هینانه دی ئه و ئامانجه زیان به خسه ی که تاوانی لئی پیکدیت» (۵۵۵).

ههروه ها یاسادانه ری عیراقیش پیناسه ی کردوه و ده لئین: «مه بهستی تاوانکاری

۵۵۱- د. حسین خلف و سلطان عبدالقادر الشاوی: المبادی العامة فی قانون العقوبات، سهراوه ی پیشوو، ل ۱۴۸.

۵۵۲- مه بهستی تاوانکاری رۆلئیکی گرنه ده بینئ له روودانی به بریسیتی تاوانکاریدا، له کاتی کدا له رووی حوکمدان به قه ره بو کردنه ودا له به بریسیتی شارستانیدا ئه م رۆله نابینیت.

۵۵۳- چونکه تاوانکار له و تاوانانه دا به نه نقه ست ده ستدریژی ده کاته سه ره ئه و ماف و به رۆژه و ندییانه ی یاسا ده یانپاریژی جا چ هی که سان بیت یان هی کومهل، هه ندئ جار نه بیت که له ناکامی هه له یه کی چا په مه نییه وه روو ده دن بچ ئه وه ی رۆژنامه نو سه که ده ستی تیدا هه بیت.

۵۵۴- د. احمد الاشهب: المسؤلیة الجنائبة فی الشریعة الاسلامیة والقوانین الوضعیة، منشورات جمعیة الدعوة الاسلامیة العالمیة، ط ۱، بنغازی، ۱۹۹۴، ل ۷۹.

۵۵۵- بروانه د. احمد الاشهب: المسؤلیة الجنائبة فی الشریعة الاسلامیة والقوانین الوضعیة، هه مان سهراوه، ل ۷۹.

بریتیه له ناراسته کردنی ویست و نارده زوی تاوانکار بویه نه جامدانی ئه و کاره ی تاوانی لئی پیکدیت به مه بهستی به دیه تانی نه نجامی ئه و تاوانه ی که روویدا وه یان هه ره نه نجامیکی تاوانکاری تر» (۵۵۶).

له م ده قه دا بۆمان ده رده که وی که چه مکی مه بهستی تاوانکاری ئه وه ده گه به نه ی که تاوانکار تا گاداری ئه و ره گه زانه یه که تاوانی لئی پیکدیت، ههروه ها ویست و نارده زوی خوی ناراسته کردوه بویه هینانه دی و قبوول کردنی ئه و ره گه زانه. هه ره چنده ئه و هویه ی پالی به تاوانکاره وه ناوه بویه پیکانی تاوانه کی به شیک نیسه له ره گه زه کانی مه بهستی تاوانکاری، به لام له هه ندئ تاواندا نرخ بویه و هویه داده نری که پالی به تاوانکاره وه ناوه بویه نه نجامدانی تاوانه کی و ده بیتته به شیکیش له مه بهستی تاوانکاری و پیتی ده گوتری مه بهستی تاییه تی (القصدم الخاص) (۵۵۷).

که واته، مه بهسته گشتیه که ی تاوانکاری (القصدم الجرمی العام) مه رجه بویه بوونی گشت تاوانه کانی رۆژنامه گه ری و له زوری ئه و تاوانانه دا به و نه ده وازده هیتری. به لام هه ندیجار یاسادانه هه ندئ له و تاوانانه به و مه بهسته ده به ستیته وه که تاوانکار هه ولی بویه داوه یان ئه و هویه ی که پالی پتیه ناوه بویه کردنی تاوانه که (۵۵۸).

بویه نمونه، تاوانی بلاو کردنه وه ی ئه و کاروبارانه، که مه بهست له بلاو کردنه وه یاندا، کارتیکردن بیت له دادوه و شایه ته کان ههروه که له ماده (۲۳۵) ی یاسای سزادانی عیراقیدا هاتوه که ئه مه ش ده قه که یه تی: «ئه و که سه ی به یه کییک له ریگاکانی ناشکرایی کاروباریک بلاو بکاته وه له وانه بچ کار له و دادوه رانه بکات که ئه رکی یه کلا کردنه وه ی کیشیه کی به رزکراوه ی بویه لایه نییک له لایه نه کانی دادگا پچ سپیترداریت یان کارمه ندانی دادگا یان فه رمانبه رانی لیکۆلینه وه یان کارکردن له شاره زایان یان ناو بژیوانان (المحکمین) یان ئه و شایه تانه ی که داوایان لینه کری له و کیشیه دا شایه تی بدن... به گرن بویه ماوه یه که له سالییک زیاتر نه بچ له گه ل غه رامه یه که له سه د دینار زیاتر نه بچ یانیش به یه کییک له و دوو سزایه سزا ده دری».

۵۵۶- بروانه برگیه ی (۱) ی ماده (۳۳) ی یاسای سزادانی عیراقی ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه موارکراوه.

۵۵۷- د. فخری عبدالرزاق الحدیثی: شرح قانون العقوبات القسم العام، سهراوه ی پیشوو، ل ۳۰۲.

۵۵۸- بروانه ماده ی (۳۸) له یاسای سزادانی عیراقی که ئه مه ش ده قه که یه تی: «بایه خ به و ی کردنی تاوان نادری مه گه ر یاسا پیچه وانه ی ئه مه ده قنوس بکات».

بەم شىۋە، لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرىدا، ئەگەر مەبەستى تاوانكارى بەھەردو ۋەگەزەكەيەو - ئاگادارى و ئىرادە (العلم والارادة) - ھەبوو ماناى ئەو ھەيە رايەلى مەعنىەى ھاتتوتە دى و ئەركى سەلماندى ئەمەش دەكەوتتە ئەستۆى ئەو دەسلەتەى كە تۆمەتەكە ئاراستە دەكات و دەبى ئەو دادوهرەى كە كىشەكە يەكلا دەكاتەو بەلگەى بوونى مەبەستى تاوانكارى لەلايەن تاوانكارەو بەدەربخات ئەگەر بىھەوى حوكم بەئىدانەكردنى بدات (۵۵۹).

سېبەم: رايەلى بەئاشكرابى (ركن العلانية)

بەئاشكرابى (علانية) لە رووى زمانەوانىيەو واتاى بەدەرخستەن و بلاوكردنەو دەگەيەنەت، بەلام لەرووى زاراوويەو بەماناى گەياندى زانبارى لەبارەى رووداويەك يان كدرارەك بەخەلك دەبەخشەت جا چ بەقسە بېت يان بەكردار يان بەنوسەن يان بەھەر ھۆكارەكى ترى گەياندىن بېت.

ھەندى ياسازان بلاوكردنەو يان ئاشكرابى لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرى بەرايەلى ماددى دادەنەن بەبىانوى ئەو، گوايە بلاوبونەو ھۆى سەرەكەيە لە سەپاندنى سزادا (۵۶۰).

بەلام ھەندىكى تر بەرايەلىكى تايەتى دادەنەن و دەلەن ياسادانەر گرمانەى كروو و بەنەبوونى ئەم رايەلە تاوانى رۆژنامەگەرى، بەو ھەسە ياسايەيەى كە بۆى كراو، بوونى نىيە (۵۶۱). بى گومان، مەترسى تاوانەكانى رۆژنامەگەرى لەسەر بەھايى بلاو بەرژەو ھەندىيە گشتىيەكانى كۆمەل و تاكەكەس كە ياسا دەيانپارتىت، تەنبا خۆى لە نوسەن و ئەوانەى لە حوكمى ئەودانە نابىنەتەو، بەلكو خۆى لە ئەنجامدانى ئەو تاوانانە بەشىۋەكى ئاشكرارە دەبىنەتەو. بۆيە، دەتوانەن بلىن، كدرارى نوسەن لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرىدا، رايەلى ماددى دەنوئەن، لەكاتەكدا، كدرارى بلاوكردنەو، رايەلى تايەتى دەنوئەن و بەنەبوونى ئەو رايەلە تاوانى رۆژنامەگەرى بوونى نىيە.

۵۵۹- مجموعة احكام محكمة النقض المصرية، قرار رقم ۱۵۵ في ۱۹۸۲/۴/۱۳ پروانه: ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق (دراسة مقارنة)، سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۲۳.

۵۶۰- د. عبدالله اسماعيل البستاني: حرية الصحافة، سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۶۵، ود. محمد محي الدين عوض: العلانية في قانون العقوبات، مطبعة النصر، القاهرة، ۱۹۵۵، ل ۲، و ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة، سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۱۷.

ئيمەش پشگىرى ئەو رايە دەكەين و دەلەين، بلاوكردنەو و ئاشكرابى لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرىدا، رايەلىكى تايەتەيە لەپال ھەردو رايەلى ماددى و مەعنىەيدا و بەنەبوونى ئەم رايەلە تاوانەكانى رۆژنامەگەرى وەكو ئەو ھەسەى بۆى كراو روونادات چونكە بلاوكردنەو و ئاشكرابى مەرجىكى بەرەتە بۆ سەپاندنى سزا لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرىدا و ياسا ھىچ كارەكى بەھزر و بىرورا نىيە ھەرچەندى زبان بەخشەش بېت مەگەر بەئاشكرا گوزارشتى لى بكرت (۵۶۲). بۆ نمونە، لە تاوانەكانى بوختان پى كدرندا كە لە برگەى يەكەمى ماددەى (۴۳۳) و تاوانەكانى ئاشكرادنى نەيتى كە لە برگەى يەكەمى ماددەى (۴۳۸) ي ياساى سزادانى عىراقيدا ھاتو، بلاوكردنەو و ئاشكرابى رايەلىكى تايەتەيە لە رايەلەكانى ئەم تاوانانە لەپال ھەردو رايەلى ماددى و مەعنىەيدا و بەنەبوونى ئەم رايەلە تاوانى بوختانپىكردنى ئاشكرا و ئاشكرادنى نەيتى بەگوتەرى ئەو ھەسەى لە دەقى ئەو دوو ماددەيەدا بۆيان كراو روونادات. بەلام ئەم بەنجىنەيە رەھا نىيە، بەلكو بلاوكردنەو و ئاشكرابى لە ھەندى تاواندا تەنھا رۆلى توندكردنى سزا دەبىنە ھەرەكو لە ماددەى (۴۳۴) ي ياساى سزادانى عىراقيدا ئەم رۆلەى بىنويە. ئەمەو ھەندىك دەولەت لە ياساكانياندا ئەو ھۆكارانەيان دەستنيشان كروو كە بەھۆيانەو بلاوكردنەو و ئاشكرابى دىتەدى.

ياسادانەرى ميسرى، لە ماددە (۱۷۱) ي ياساى سزادانى ژمارە (۵۷) ي سالى ۱۹۳۸دا ئەم ھۆكارانەى دەستنيشان كروو و دەلتى: «ھەر يەكەك كەسەك يان زباتر لە كەسەك بۆ كدرنى كەتنىكى گەرە (جىنايەتەك) يان كەتنىك (جونحەك) چ بەقسە يان بەھاواركردن يان بەكردنەو يان بەنوسەن يان بەرەسم يان فۆتۆ يان بەھىما يان بەھەر رىگايەكى تر لە رىگاكانى ئاشكرادنى يان بەھەر ھۆكارەكى تر لە ھۆكارەكانى ئاشكرابى ئىغرا بكات بەبەشدار دادەنرى لە كدرنيدا، قسكردن و ھاواركردن بەئاشكرا دادەنرى ئەگەر ھاتو بەيەكەك لە ئامرازە ميكانىكەكان لە دانىشتنىك يان شوئىنىكى گشتيدا دركىندرا...» (۵۶۳).

لە دەقى ماددە (۱۷۱) دا بۆمان دەردەكەوى كە ياسادانەرى ميسرى سى جۆرە ھۆكارى

۵۶۱- د. لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سەرچاوەى پيشوو، ل ۶۳.

۵۶۲- احمد امين بك: شرح قانون العقوبات الأهلي، المجاد الاول، منشورات الدار العربية للموسوعات، بيروت، ۱۹۸۲، ل ۱۵۶.

۵۶۳- ئەم دەقە بەرامبەر دەقى ماددە (۲۰۹) ي ياساى سزادانى لوبانييە.

بۆ گوزارشتكردن و سىڭ پىڭگاشى بۆ بلاوكردنهوه و ئاشكر اكردن به نموننه هيتاوه تهوه (۵۶۴) ئەمەشمان لە دەستەواژەى (بەهەر ھۆكارىك لە ھۆكارەكانى گوزارشتكردن) و (بەهەر پىڭگايەك لە پىڭگاكاني نواندن) كە لە دەقى ماددەى ناوبرادا ھاتوو بۆ دەردەكەوئى.

ھەروەھا ياسادانەرى فەرەنسەى لە ياساى رۆژنامەگەرى سالى ۱۸۸۱ى ھەمواركرادا لە ماددەى (۲۳) (۵۶۵) دا ھۆكارەكانى ئاشكر اكردى بەم شىئوھەى خوارەوه دەستنيشان كر دووھ:

- ۱- قسەكردن و ھاواركردن و ھەرەشەكردن لە كۆبوونەوه گشتىيەكان و شوپنە گشتىيەكاندا.
- ۲- بلاوكردنهوه لە پىڭگاي نووسين و چاپەمەنيە فرۆشراوكان يان ئەوانەى كە بۆ فرۆشتن و دابەشكردن لە شوپنە گشتىيەكان و كۆبوونەوه گشتىيەكاندا نمايش كراون.
- ۳- بلاوكردنهوه لە پىڭگاي ئەو پىكلامانەى كە لە شوپنە گشتىيەكاندا ھەلەدەواسرپن و نمايش دەكرپن.

ھەروەھا ياسادانەرى فەرەنسەى سەبارەت بەھەندىك تاوانى رۆژنامەگەرى، وەك تاوانەكانى خەبەردانى بەدرۆ كە لە ماددەى (۲۷) (۵۶۶) دا ھاتوو، ھەروەھا تاوانى

۵۶۴- ھەرچەندە د. عبدالحميد الشواربى پىتى واىە ياسادانەرى ميسرى ئەم ھۆكار و پىڭگايانەى بەشىئوھەكى ديارىكراو (حصرا) هيتاوتەوه نەوەك بە نموننه و لەم بارەبە دەلتى: «ياساى ميسرى لە ماددەى (۱۷۱) ى ياساى سزاداندا وەسپلەكانى ئاشكر اكردى بەشىئوھەكى ديارىكراو دەستنيشان كر دووھ» پروانە د. عبدالحميد الشواربى: جرائم الصحافة والنشر، سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۸.

۵۶۵- بۆ دەقى ماددەى (۲۳) ى ياساى رۆژنامەگەرى فەرەنسەى پروانە برگەى (۵-۲-۱-۲) پەراوئىزى (۵۳۲) لەم تىزەدا.

۵۶۶- ئەمەش دەقەكە يەتى بەزمانى فەرەنسەى:

Article 27

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La publication, la diffusion ou la reproduction, par quelque moyen que ce soit, de nouvelles fausses, de pièces fabriquées, falsifiées ou mensongèrement attribuées à des tiers lorsque, faite de mauvaise foi, elle aura troublé la paix publique, ou aura été susceptible de la troubler, sera punie d'une amende de 45000 euros.

Les mêmes faits seront punis 135000 euros d'amende, lorsque la publication, la diffusion ou la reproduction faite de mauvaise foi sera de nature à ébranler la discipline ou le moral des armées ou à entraver l'effort de guerre de la Nation.

ئيهانەكردى سەرۆكى ولات و سەرۆكى حكومەت و وەزىرى دەرهوہى ولانە بيانىيەكان كە لە ماددەى (۳۶) (۵۶۷) دا ھاتوو، ھەروەھا تاوانى تانەوتەشەردان لەو سەفیر و وەزىرە مفعوہزانەى كە لە لایەن حكومەتەكانىيەنەوه بۆ پاپەراندنى كارى ئىدارى و دپلوماتى بۆ فەرەنسە نىرەدون كە لە ماددەى (۳۷) (۵۶۸) دا ھاتوو، تەنھا مەرجى بوونى پاپەلتى بەئاشكرابى (علانية) ى داناو بەبى ئەوہى ئەو ھۆكارانە دەستنيشان بكات كە بەھۆيانەوه بلاوكردنهو كە ئەنجام دەدرپت. ئەمەش ئەوہ دەگەبەنپت كە ئاشكرابى (علانية) لەم تاوانانەدا لە پىڭگاي يەكپىك لەو ھۆكارانەى كە لە ماددەى (۲۳) دا ئامازەى پى كراوہ دپتە دى. ئەمەش خۆى لە خۆيدا ئەوہ دەگەبەنپت كە دەقنووسكردى ئەو ھۆكارانە لە دووتوپى ماددەى ناوبرادا تەنھا بۆ نموننه يە و دەكرپى لە پىڭگاي ھۆكارى تریشەوه بلاوكردنهوه ئەنجام بدرپت و ئاشكرابى بپتەدى وەكو پەخشى لاسلكى و تەلەفزیونى و ئىنتەرنپت. بەلام ياسادانەرى عىراقى، لە برگەى سىيەمى ماددە (۱۹) ى ياساى سزاداندا (۵۶۹) بەم شىئوھەى خوارەوه ھۆكارەكانى بەئاشكرابى (وسائل العلانية) ى دەستنيشان كر دووھ:

۵۶۷- ئەمەش دەقەكە يەتى بەزمانى فەرەنسەى:

“Article 36

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'offense commise publiquement envers les chefs d'Etats étrangers, les chefs de gouvernements ministres des affaires étrangères d'un gouvernement étranger sera punie d'une” étrangères et les amende de 45000 euros.

۵۶۸- ئەمەش دەقەكە يەتى بەزمانى فەرەنسەى:

“Article 37

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'outrage commis publiquement envers les ambassadeurs et ministres plénipotentiaires, envoyés, chargés d'affaires ou autres agents diplomatiques accrédités près du gouvernement de la République, sera puni d'une amende de 45000 euros.

۵۶۹- شاىەنى ئامازەبۆكردنه، ھوكمەكانى ئەم ياسايە لە ھەرىمى كوردستاندا كاربان پپدەكرپت تەنھا ئەوانە نەبپت كە دوای پاپەرىنى سالى ۱۹۹۱ دانراون ياخود ھەمواركراون. بۆيە سەبارەت بەباسكردى پاپەلتى ئاشكرابى لە تاوانەكانى رۆژنامەگەرىدا پشت بەھوكمەكانى ئەم ياسايە دەبەستپن.

۱- کردهوه و ئیشارهت و جولانهوه.

۲- قسهکردن و هاوارکردن.

۳- رۆژنامهگه‌ری و چاپمه‌نی.

۴- نووسین و په‌سم و وینه و فیلم و ئارم.

هه‌روه‌ها ئه‌و ریتگیانه‌ش که به‌ئاشکرایبی پێ دیته‌دی، به‌م شتیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌ستنیشان کردووه:

۱- ئاشکرایبی کردهوه و ئیشارهت و جولانهوه (علانیة الاعمال والاشارات والحركات).

۲- ئاشکرایبی قسه‌کردن و هاوارکردن (علانیة القول والصیاح).

۴- ئاشکرایبی نووسین و په‌سم و وینه و فیلم و ئارم.

له ده‌قی ماده‌ (۱۹) ی یاسای سزادانی عێراقیدا بۆمان ده‌رده‌که‌وه‌ی که یاسادانه‌ری عێراقی له ناماژ‌ه‌کردن به‌وه‌کارانه‌ی که له ریتگیانه‌وه‌ گوزارشت ده‌کریت، هه‌روه‌ها ئه‌و ریتگیانه‌ش که به‌ئاشکرایبی (علانیة) ی پێ دیته‌دی، هه‌مان ریتجکه‌ی یاسادانه‌ری میسری گرتۆته‌به‌ر.

به‌رای ئیمه، و‌اچاکه یاسادانه‌ری عێراقی خۆی له ریزکردنی ئه‌وه‌کارانه‌ی که گوزارشتیان پێ ده‌کریت هه‌روه‌ها ئه‌و ریتگیانه‌ش که ئاشکرایبان (علانیة) ی پێ دیته‌دی، دوور بخاته‌وه و ته‌نها مه‌رجی بوونی رایه‌لی به‌ئاشکرایبی (علانیة) دابنیت، بێ ئه‌وه‌ی ئه‌وه‌کارانه‌ ده‌ستنیشان بکات که به‌هۆیانه‌وه‌ بلاوکرده‌وه‌که ئه‌نجام ده‌دریت یان ئاشکرا ده‌کریت، یان به‌راشکاوی بلی ئه‌م نمونانه‌ وه‌کو نمونه‌ی ئاشکرایبی دینینه‌وه. چونکه ئه‌م‌رۆ له‌سایه‌ی ته‌کنه‌لوژیای نوێه، دنیا زوو زوو داهینانی نوێ له‌ بواری گه‌یاندن و رۆژنامه‌گه‌ریدا به‌خۆیه‌وه‌ ده‌بینی، به‌چه‌شنیک ریزکردنی ئه‌م وه‌سبلانه‌ له‌ رووی پراکتیکه‌وه‌ هه‌یج بایه‌خی نابیت.

۵- ۲- ۱- ۴ ئه‌و تاوانانه‌ی که له ریتگیای رۆژنامه‌گه‌ریه‌وه‌ رووده‌دن

تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری، بریتین له‌و تاوانانه‌ی که له ریتگیای رۆژنامه‌گه‌ریه‌وه‌ رووده‌دن، جا یاسادانه‌ر له ریتگیای ده‌قه‌کانی یاسای سزادان یان یاسای رۆژنامه‌گه‌ری و یاسای چاپمه‌نی یان یاسای تاییه‌تییه‌کانی تر دا‌خه‌سه‌له‌تی ناره‌وايه‌تی به‌م کردارانه‌ ده‌به‌خشیت. به‌م پێیه، ده‌قنووسکردنی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری له یاسای ولاتیکه‌وه‌ بۆ یاسای ولاتیکی تر ده‌گۆریت.

یاسادانه‌ری فه‌ره‌نسی و لوینانی کاربان به‌سیستمی یه‌کبوونی یاسا (وحدة التشريع) کردووه له ده‌قنووسکردنی ئه‌و تاوانانه‌دا. جا یاسادانه‌ری فه‌ره‌نسی بۆ ئه‌م مه‌به‌سته، له یاسای رۆژنامه‌گه‌ری سالی ۱۸۸۱ ی هه‌موارکراودا له بابی چواره‌مدا له‌ژێر ناوونیشانی «ئه‌و که‌تن و گه‌وره‌که‌تنانه‌ی که له ریتگیای رۆژنامه‌گه‌ریه‌وه‌ یان هه‌ر ریتگیایه‌کی تری بلاوکرده‌وه‌وه‌ رووده‌دن» (DDELITS COMMIS PAR LA VES CRIMES ET) OIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICA-TION) له ماده‌ی (۲۳) تاكو ماده‌ی (۴۱) ده‌ستنیشان کردووه.

هه‌روه‌ها یاسادانه‌ری لوینانی، له‌ژێر ناوونیشانی «تاوانه‌کانی چاپمه‌نی» ئه‌و تاوانانه‌ی له ماده‌ی (۱) تاكو ماده‌ی (۲۵) ی مه‌رسومی یاسایی ژماره (۱۰۴) ی سالی ۱۹۷۷ که جیتگیای ماده‌ی (۵۱) تاكو ماده‌ی (۷۱) ی یاسای چاپمه‌نی سالی ۱۹۶۲ ی گرتۆته‌وه، ده‌ستنیشان کردووه.

به‌لام یاسادانه‌ری میسری، له یاسای سزاداندا هه‌ندێ تاوانی رۆژنامه‌گه‌ری له بابی چواره‌ی کتیبی دووه‌مدا له‌ژێر ناوونیشانی «ئه‌و که‌تنانه‌ی له ریتگیای رۆژنامه‌گه‌ری و ریتگیای تیره‌وه‌ رووده‌دن» له ماده‌ی (۱۷۱) تاكو ماده‌ی (۲۰۱) ده‌قنووس کردووه و هه‌ندیکێ تریشی له بابی هه‌وته‌می کتیبی سیتییه‌مدا له‌ژێر ناوونیشانی «تانه‌وته‌شه‌ر و جوتینپیدان و ئاشکراکردنی نه‌یتی - القذف والسب وافشا والاسرار» له ماده‌ی (۳۰۲) تاكو ماده‌ی (۳۱۰)، هه‌روه‌ها له بابی یانزه‌می کتیبی دووه‌مدا له‌ژێر ناوونیشانی «ئه‌و که‌تنانه‌ی په‌یوه‌ندییان به‌ئایینه‌وه‌ هه‌یه» له ماده‌ی (۱۶۰) تاكو ماده‌ی (۱۶۱) ده‌قنووس کردووه.

هه‌روه‌ها له یاسای پارته‌ سیاسییه‌کانی ژماره (۴۰) ی سالی ۱۹۷۷ و یاسای پاراستنی به‌ره‌ی ناوخۆ و ئاشتی کۆمه‌لایه‌تی - حماية الجبهة الداخلية والسلام الاجتماعي) ژماره (۳۳) ی سالی ۱۹۷۸ و یاسای (حماية القيم من العيب) ژماره (۹۵) ی سالی ۱۹۸۰ کۆمه‌لیک کرداری تری ده‌ستنیشان کردووه که به‌تاوانی رۆژنامه‌گه‌ری داده‌ندرتین (۵۷۰).

به‌لام یاسادانه‌ری عێراقی، تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری له یاسای سزادان ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه‌موارکراو و یاسای چاپمه‌نی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ ی

۵۷۰- بۆ زانیاری زیاتر له‌م باره‌یه‌وه، بڕوانه شریف کامل: الجرائم الصحفية، ج ۲، شركة دار الاشعاع للطباعة، القاهرة، ۱۹۸۶، ل ۷-۸.

هموارکراو و یاسای سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌نووسان ژماره (۱۷۸) ی سالی ۱۹۶۹ ی هموارکراو و یاسای مافی دانه‌ر ژماره (۳) ی سالی ۱۹۷۱ و چەندین یاسایتر ده‌قنوس کردوه. یاسای سزادانی عیراقی ژماره ۱۱۱ ی سالی ۱۹۶۹ هموارکراو گشت ئەو کردارانی دەستینیشان کردوه که له لایهن رۆژنامه‌نووسه‌وه و له رینگای رۆژنامه‌وه ئەنجام دهرتین و به‌تاوان داده‌ندری له‌گه‌ڵ دیارکردنی سزای هەر به‌کیک له‌و تاوانانه.

له‌به‌ر زۆری ئەو ماددانه، به‌شێوه‌یه‌کی گشتی ناوی مادده‌کان ده‌هینین له‌گه‌ڵ کورت‌یه‌کی ناوه‌رۆکه‌کانیان و له‌سه‌ر گرینگترینیشیان هه‌له‌سته‌یه‌ک ده‌که‌ین.

شایه‌نی ئاماژه‌یه، ئەو ماددانه‌ی کرداره تاوانکارییه‌کانی بلاوکردنه‌وه‌یان دیارکردوه بریتین له‌ مادده: (۸۱- ۸۴، ۱۵۶- ۱۷۰، ۲۱۱- ۲۱۳، ۲۲۴- ۲۲۹، ۲۳۵- ۲۳۶، ۳۷۲، ۴۰۳، ۴۳۳- ۴۳۷، ۴۷۶).

یاسادانه‌ری عیراقی، له‌ مادده (۸۱) تاكو مادده‌ی (۸۴) ی تهرخان کردوه بۆ سزادانی سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌ یان به‌رپرسی لایه‌ره یان نووسه‌ری بابه‌تی تاوانکاری بۆ ئەو تاوانانه‌ی بلاوکردنه‌وه که له رینگای رۆژنامه‌وه ئەنجام دهرتین.

هه‌روه‌ها بۆ سزادانی ئەو که‌سه‌ی که کتیبیک یان وینه‌یه‌ک یان هەر شیوازیکی تری پادهرپین بچ له‌ دهره‌وه ده‌هینن که له‌ کردنی تاواندا به‌کارهاتوه. هه‌روه‌ها له‌ حاله‌تی دیار نه‌بوونی ئەو که‌سه‌ی که ئەم شتانه‌ی له‌ دهره‌وه هیناوه، فرۆشیار و بلاوکه‌روه‌که‌ی له‌ گه‌ڵ ئەو که‌سه‌ی که له‌ دیواربشی داوه سزابار کردوه.

هه‌روه‌ها ئەوه‌شی دیارکردوه که وه‌رگێرانی بابه‌ته‌که یا وه‌رگیرانی له‌سه‌رچاوه‌یه‌کی تری ناوه‌وه یان دهره‌وه‌ی ولات به‌رپرسیاریتییی بلاوکردنه‌وه ره‌ش ناکاته‌وه و هه‌رده‌میتن.

هه‌روه‌ها بپیری داوه، ئەگه‌ر حوکمی دادگا به‌تۆمه‌تبار کردن له‌ گه‌وره‌که‌تنیک که له رینگای رۆژنامه‌وه ئەنجام درابیت دهرچوو ئەوا دادگا بۆی هه‌یه فه‌رمان بدات به‌راگرتنی رۆژنامه‌که بۆ ماوه‌یه‌ک که له‌ سێ مانگ زیاتر نه‌بیت.

هه‌روه‌ها یاسادانه‌ری عیراقی، له‌ مادده (۱۵۶) تاكو (۱۷۰) بۆ دیارکردنی ئەو کرداره تاوانکارییه‌کانی تهرخان کردوه که له رینگای بلاوکردنه‌وه‌وه دژی ئاسایشیی ولات ده‌کرتین.

هه‌روه‌ها له‌ مادده (۲۱۱) دا بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌والی درۆ یان ده‌سنووسی ده‌سکرد و ساخته‌کاری که به‌درۆ درابیت پال که‌سیک به‌تاوان داناوه ئەگه‌ر هاتوو بپسته‌وه‌ی

شیواندنی ئاسایشیی گشتی یان زیان گه‌یاندن به‌به‌رژه‌وه‌ندی گشتی.

هه‌روه‌ها له‌ مادده (۲۱۲) دا هاندانی خه‌لکی بۆ ئەنجامدانی که‌تنی کوشتن یان دزین یان تیکدان یان سووتان یان هەر که‌تنیکی تر که بپسته‌وه‌ی شیواندنی ئاسایشیی گشتی به‌تاوان داناوه هه‌تا ئەگه‌ر هاتوو ئەم هاندانه‌ش هه‌یج ئاکامیکی نه‌بیت.

هه‌روه‌ها له‌ مادده (۲۱۳) دا هاندانی خه‌لکی و بلاوکردنه‌وه‌ی گیانی یاخی بوون له ریزگرتنی یاسا، یان جوانکردنی کاریک له‌به‌رچاوی خه‌لک که له هه‌قیقه‌تدا که‌تنه یان گه‌وره‌که‌تن بیت به‌تاوان داناوه.

هه‌روه‌ها له‌ مادده (۲۲۴) تاكو ۲۲۹ تهرخانکردوه بۆ ده‌ستینیشانکردنی ئەو کرداره تاوانکارییه‌ی له رینگای بلاوکردنه‌وه دژ به‌ده‌سه‌لاتی گشتی و فه‌رمانبه‌ران و ئەو که‌سانه ده‌کرتین که خزمه‌تگوزاری گشتییان پین سپێردراوه.

له‌ مادده (۲۲۹) دا هاتوه: «هەر که‌سیک سوکایه‌تی یا هه‌ره‌شه له فه‌رمانبه‌ریک یا هەر که‌سیک بکات که ئەرکی خزمه‌تگوزاری گشتی پین سپێردرابی یا سوکایه‌تی یا هه‌ره‌شه له ئەنجومه‌نیک یا ده‌سته‌یه‌کی ره‌سمی یا دادگایه‌کی دادبینی یا کارگێرپیک له‌کاتی ئەرکی خۆیدا یا به‌هۆی ئەرکه‌که‌یه‌وه بکات به‌گرتن سزا ده‌دریت».

هه‌روه‌ها له‌ بابی چواره‌م دا له‌ژێر ناوونیشانی (تاوانه‌کانی دژ به‌ره‌وتی دادپه‌روه‌ری) دا مادده (۲۳۵) و (۲۳۶) ی تهرخانکردوه بۆ ئەو تاوانانه‌ی که له رینگای بلاوکردنه‌وه‌دا دژ به‌ره‌وتی دادپه‌روه‌ری ئەنجام ده‌درتین.

هه‌روه‌ها مادده (۴۳۳) تاكو (۴۳۷) ی بۆ تاوانه‌کانی تانه‌وته‌شه‌ر و جوینپیدان و ئاشکرا کردنی نه‌ینیی تهرخان کردوه و له حاله‌تی ئەنجامدانی ئەم تاوانانه به‌رینگایه‌ک له رینگا ئاشکراکان سزایه‌کی توندی بۆ داناوه که بلاوکردنه‌وه له رۆژنامه‌دا یه‌کیکه له‌و رینگایانه.

به‌لام یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۹، له‌ مادده‌ی (۱۶) و (۱۷) دا، ئاماژه‌ی به‌کوژمه‌لیک بابه‌ت کردوه که بلاوکردنه‌وه‌یان له رۆژنامه و چاپه‌مه‌نییه‌کاندا قه‌ده‌غه‌یه (۵۷۱)، هه‌روه‌ها سزای سه‌رپێچیکردنیشانی له‌ مادده‌ی (۲۸) دا دیارکردوه، که بریتییه له‌ زیندانیکردن بۆ ماوه‌یه‌ک له (۳۰) رۆژ زیاتر نه‌بیت یان غه‌رامه‌یه‌ک له

۵۷۱- بۆ ناوه‌رۆکی مادده‌ی (۱۶) و (۱۷) ی یاسای چاپه‌مه‌نی عیراقی پڕوانه خالی (۳-۴-۴) له‌ژێر ناوونیشانی «ئاگاکاری و راگرتن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه له یاسای چاپه‌مه‌نی عیراقیدا» له‌م تێره‌دا.

(٥٠) دینار زیاتر نه بی، یانیش ههردوو سزاکان بهیه کهوه، بهلام ئەگەر هاتوو سزای کردهوه که له ههەر یاسایه کی دیکه توندتر بوو، لهو حاله تەدا حوکمه کانی ئەو یاسایه ی دوایی دهسه پێ.

ههروهها یاسای سه ندیگای رۆژنامه نووسانی عێراقی ژماره (١٧٨) ی سالی ١٩٦٩ ی هه موارکراو، له ماده دهی (٢٥) دا، کۆمه لیک کردهوه ی ده ستینیشان کردوو، که ئەنجامدانیان له لایهن رۆژنامه نووسه وه، بهرپرسیارییه تی تاوانکاری و پیشه بیان لی ده که ویتته وه (٥٧٢).

ههروهها یاسای مافی دانه ری عێراقی ژماره (٣) ی سالی ١٩٧١ له ماده دهی (٤٥) دا ئەو کردارانه ی دیار کردوو که ئەنجامدانیان به تاوانی تهقلیدکردن داده ندریت، ههروهها سزاکه شی دیار کردوو (٥٧٣).

ئهمه و، یاسادانه ری هه ریمی کوردستان، سه ره رای ئەوه ی هه ندیگ ئەرکی خستۆته ئەستۆی رۆژنامه نووس له ماده دهی (٢٠) ی یاسای سه ندیگای رۆژنامه نووسانی کوردستان ژماره (٤) ی سالی ١٩٩٨ (٥٧٤) و ماده دهی (٩) ی یاسای چاپه مه نیی ژماره (١٠) ی سالی ١٩٩٣ ی هه موارکراو (٥٧٥) هاتوو که چی سزا تاوانکارییه کانی ده ستینیشان نه کرده وه، بۆیه ده بی بگه رپینه وه بۆ بنه ما گشتیه کانی یاسای سزادانی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هه موارکراو و یاسای مافی دانه ری ژماره (٣) ی سالی ١٩٧١، که دوو یاسای بهرکارن له هه ریمی کوردستانی عێراقدا.

یاسای سزادانی عێراقی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ماده دهی (٤٣٣-٤٣٦) ی بۆ تاوانه کانی تانه و ته شه ر و جوینپیدان (جرائم السب والقذف) ته رخان کردوو. چونکه ئەم دوو تاوانه زۆر پێک ده چن و هه ردووکیان ده بنه مایه ی ناو و ناوبانگ زراندن و له که دارکردنی شه ره ف و که رامه تی ئەو که سه ی که تاوانه که ی ده ره ق ده کړی. ههروهها لهو

٥٧٢- بۆ ده قی ئەم ماده ده یه، بروانه خالی (٥-١-٢) له ژیر ناوونیشانی «ئهرکه کانی رۆژنامه نووس» په راویزی (٥١٥) له م تیزه دا.

٥٧٣- بۆ زانیاری زیاتر له م باره یه وه، بروانه (کمال سعدي مصطفى): حق الملكية الادبية والفنية في القانون العراقي والمقارن، سه رچاوه ی پێشو، ل١٨٣ به دووه.

٥٧٤- بۆ ده قی ئەم ماده ده یه بروانه خالی (٥-١-٢) له ژیر ناوونیشانی «ئهرکه کانی رۆژنامه نووس» له م تیزه دا.

٥٧٥- بۆ ده قی ئەم ماده ده یه، بروانه برگی (٥-١-٢) له م تیزه دا.

تاوانانه که له رێگای قسه یان وینه یان نووسینه وه ئەنجام ده درین و بۆ توندکردنی سزاکه شیان مه رجه به رێگایه ک له رێگایه کانی ناشکرایی ئەنجامدرا بیت. بهلام سه ره رای ئەمه، له رووی بابه تی خستنه پاله که وه (موضوع الاسناد) له یه کتر جیاوازن، له کاتیکدا بابه تی خستنه پاله که له تاوانی تانه وته شه ردا «رووداویکی دیاریکراوه» که چی له تاوانی جوینپیداندا «رووداویکی نادیا ریکراوه و به شیوه یه ک له شیوه کان شه ره ف و که رامه ت له که دار ده کات» (٥٧٦).

جیی سه رنجه، ئەم جیاوازییه ی نیوان تاوانی تانه وته شه ر و تاوانی جوینپیدان وای کردوو که تاوانی یه که م تر سنا کتر بیت له تاوانی دووه م. چونکه خه لک زیاتر باوه ر به و رووداوه دیاریکراوه ده که ن که دراونه ته پال که سانیک نه ک رووداوه گشتیه کان، چونکه مه زنده ی بوونی هه ندیگ به لگه ده که ن له دانه پالی ئەو رووداوانه دا، له کاتیکدا له حاله تی جوینپیداندا زیاتر بۆ ئەوه ده چن که دانه پالی ئەو رووداوانه گوزارشت له رق وکینه بکات. ئەم جیاوازییه ش وای کردوو که سزای تاوانی تانه وته شه ر له سزای جوینپیدان قورستر بیت، ههروهها هۆبه کانی رێگا پیدانیان له یه کتر جیاوازی بیت.

یاسادانه ری فه ره نسی، له یاسای رۆژنامه گه ربی سالی ١٨٨١ دا له بابی چواره مدا له ژیر ناوونیشانی «ئهو که تن و گه وه که تنانه ی که له رێگای رۆژنامه گه ربیه وه یان هه ر رێگایه کی تری بلاو کردنه وه رووده دن» له ماده ده (٢٩-٣٥) دا حوکمه کانی ئەو دوو تاوانه ی ده قنوس کردوو.

بهلام یاسادانه ری میسری، له جیاتی ئەوه ی له بابی چواره و له کتییی دووه مدا ده قنوسی بکات، که تاییه ته به م که تنانه ی که له رێگای رۆژنامه گه ربی و هه ر رێگایه کیتری بلاو کردنه وه ته رخان کراوه، له بابی حه وته می کتییی سییه مدا له ژیر ناوونیشانی «تانه وته شه ر و جوینپیدان و ناشکرکردنی نه یی» له ماده ده (٣٠٢-٣١٠) ئەو تاوانانه ی رێکخستوو.

٥٧٦- د. محمود نجیب حسنی: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء علی الاشخاص، منشورات دار النهضة العربية، مطبعة جامعة القاهرة والكتاب الجامعي، القاهرة، ١٩٧٨، ل٥٠٦، ههروهها بروانه؛ مصطفى مجدي هرجة: التعليق علی قانون العقوبات في ضوء الفقه والقضاء - القسم الخاص، الكتاب الثالث، ط١، منشورات منشأة المعارف بالأسكندرية، ١٩٨٨، ل٥٥٥.

بۆ ئاشنا بوونی زیاتر به تاوانه كانی تانه و ته شه (جریمه القذف) که گرنگترین تاوانه له و تاوانانهی که له یتگی رۆژنامه گهرییه وه رووده دات و تاكو ئیستا له ههریمی کوردستاندا، دهیان کیشه دژی رۆژنامه نووسان، سهبارته به و تاوانه بۆ دادگاكان بهرز بۆته وه، ههروه کو دهشزانین روودانی زۆریه ی ئه و تاوانانه له بهر لیك حالینه بوونی رۆژنامه نووسان و هاوولاتییه وه و نه زانیی سنووری نازادیی رۆژنامه گهرییه وه روویان داوه، بۆیه به پیوستی دهزانین له خواره وه به ته نه ها باسی ئه و تاوانه و هۆیه کانی یتگی پیدانی له یاسای سزادانی عیراقیدا بکهین:

٥-٢-١-٤-١: تاوانی تانه و ته شه (جریمه القذف أو التشهير)

جۆن. ئار. بیته نه له پیناسه کردنی تانه و ته شه ردا ده لئ: «تانه و ته شه بریتییه له چاپکردنی با به یتیک که ناسنامه ی که سیک دهستنی شان ده کات و ناو و ناوبانگی له که دار ده کات، به چه شتیکی رووبه رووی رقیبونه وه و به که مزانی و نا ره زایی ده کات له لایه ن خه لکه وه» (٥٧٧).

ههروه ها (د. محمود نجیب حسنی) ده لئ: «به و حاله ته ده گوتری تانه و ته شه، که که سیک به ئاشکرا و به نه نقه ست رووداویکی دیاریکرا و بداته پال که سیک تروه، به چه شتیکی ئه گهر بیت و ده رکه وی ئه و رووداوه راسته، ده بیته هوی رووبه روویونه وه ی ئه و که سه ی که رووداوه که ی دراوه ته پال، بۆ سزایه کی یاسایی یانیش به که مزانیی له لایه ن خه لکه وه» (٥٧٨).

له م دوو پیناسه یه ی سه ره وه دا بۆمان ده رده که ویت، په یوه ندییه کی به هیز هیه له نیوان تاوانی بوختانپیکردن و تاوانی تانه و ته شه ردا. به چه شتیکی هه ندیک هه ن، ده لئین: «بوختانپیکردن په یوه ندییه کی پته و به هیزی هیه به تانه و ته شه ره وه، ئه مه وای کردوه که هه ردوو چه مکی بوختانپیکردن و تانه و ته شه له جیاتی به کتری به کار به یندرتین، چونکه ئه و که سه ی له په خشیکی رادیویی یا ته له فزیوئیدا، بوختانی پتی ده کرتیت، به شتیوه یه کی ئۆتوماتیکی بهر تانه و ته شه ده که ویت» (٥٧٩).

شایه نی ئامازه بۆ کردنه، یاسادانه ری ولاتانی عه ره بی و یاسادانه ری عیراقییش، جیا وازیان نه کردوه له نیوان تاوانی تانه و ته شه و تاوانی بوختان پتی کردندا، بۆیه هه ر له میانی باسکردنی تاوانی بوختان پتی کردندا، باسی تاوانی تانه و ته شه ریشیان کردوه. به لام، له ولاته یه که گرتوه کانی ئه مریکا و ئینگلته رده دا، تاوانی تانه و ته شه ریان له تاوانی بوختانپیکردن جودا کردۆته وه و به یاسایه کی تایبه تی له ژیر ناوی «یاسای ته شه ییر» یتکیان خستوه.

یاسای سزادانی عیراقی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هه موارکراو، ماده دی (٤٣٣) ی بۆ تاوانی تانه و ته شه ته رخان کردوه و تیایدا ده لئ: «١- تانه و ته شه بریتییه له لکاندن ی رووداویکی دیاریکرا و به که سیکه وه به یه کیکی له یتگی کانی ئاشکرا یی به چه شتیکی ئه گهر هاتوو راست ده ریجیت و بیته مایه ی رووبه روویونه وه ی ئه و که سه ی که تانه و ته شه رکه ی لیدراوه بۆ سزا یان به که مزانیی له لایه ن هاو نیشتمانانییه وه.

ئه و که سه ی تانه و ته شه له که سیک ده دات، به زبندانیکردن یان به غه رامه کردن یان به هه ردووکیان سزا ده دریت. به لام ئه گهر هاتوو تانه و ته شه رکه له یتگی رۆژنامه گه ری یان چاپه مه نی یان یه کیکی له یتگی کانی راگه یاندنی تروه ئه نجامدرا، ئه و با بارودۆخیکی توند داده ندریت.

٢- له ئه نجامده ری تانه و ته شه ر قبوول ناکری به لگه بۆ ئه و رووداوانه بیته وه که داو پته پال ئه و که سه ی تانه و ته شه ری لیدراوه، مه گهر تانه و ته شه رکه ئاراسته کراییت بۆ فه رمان به ریک یان ئه و که سه ی که ئه رکی خزمه تگوزاری گشتی له ئه ستۆ بیت یان سیفه تی نوینه رایه تی گشتی هه بیت یان ئه رکیکی له و ئه رکانه له ئه ستۆ بیت که په یوه ندییان به به رژه وه ندییه کانی جه ماوه ره وه هه به، جا ئه و رووداوه ی که ئه نجامده ری تانه و ته شه رکه داو به تییه پال یه کیکی له و که سانه، ئه گهر په یوه ندی به وه زیفه که یان یان کاره که یانه وه هه بیت، ئه گهر هاتوو به لگه ی بۆ ئه و رووداوانه هینایه وه که داو به تییه پالیان، له م حاله ته دا تاوانه که نامین» (٥٨٠).

٥٨٠- ئه مه ش ده که یه تی به زمانی عه ره بی: «١- القذف هو اسناد واقعة معينة الى الغير بأحدى طرق العلانية من شأنها لو صحت أن توجب عقاب من اسندت اليه أو احتقاره عند اهل وطنه. ويعاقب من قذف غيره بالحسب وبالغرامة أو بأحدى هاتين العقوبتين. وإذا وقع القذف بطريق النشر في الصحف او المطبوعات او بأحدى طرق الاعلام الاخرى عد ذلك =

٥٧٧- جون. ار. بيتنر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوه ی پیشوو، ل ٦١٥.

٥٧٨- د. محمود نجیب حسنی: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الاشخاص، سرچاوه ی پیشوو، ل ٥٠٥.

٥٧٩- جون. ار. بيتنر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، سرچاوه ی پیشوو، ل ٦١٥.

لهم دهقہی سہرہوہدا بۆمان دہردہکەوئ، تاوانی تانہوتەشەر وەکو گشت تاوانەکانی تری رۆژنامەگەری و بلاوکردنەوہ سێ رایەلی ھەبە، رایەلی ماددی و رایەلی مەعنەوی و رایەلی بەناشکراوی. ھەرۆھە لە رووی سزاوہ، تانہوتەشەر لە رێگای بلاوکردنەوہ و غەیری بلاوکردنەوہ جیاوازییان لەگەڵ یەکتربدا ھەبە. لە خواروہ لە سێ خالدا باسی تاوانی تانہوتەشەر دہکەب، خالی یەکەم تەرخان دہکەب بۆ رایەلەکانی و خالی دووہمیش بۆ سزاگە و خالی سێبەمیش بۆ ھۆبەکانی رێگا پیدانی:

یەکەم: رایەلەکانی

لە پیناسە تاوانی تانہوتەشەردا کہ لە برگە یەکەمی ماددە (٤٣٣) دا ھاتوہ کہ پیشتر نامازەمان پیتی کرد، بۆمان دہردەکەوئ کہ تاوانی تانہوتەشەر سێ رایەلی ھەبە، رایەلی ماددی و رایەلی مەعنەوی، رایەلی بەناشکراوی.

١- رایەلی ماددی

تەنھا بێرکردنەوہ لە ئەنجامدانی تاوان، بەتاوان دانان، مەگەر ئەم بێرکردنەوہیە لە قەوارەبەکی ماددی ھەستپێکراوہوہ بەرجەستە نەبیت کہ پیتی دہگوتری رایەلی ماددی تاوان. واتە ئەو ھیبو و ئاوات و ئارەزوو و بێر و ھزرانەکی کہ لەناو مێشکدا دەخولانەوہ بەرایەلی ماددی دانانترین ھەتا نەبنە چالاکیبەکی ھەستپێکراو لە واقیعدا. بۆیە ئەگەر بگەرێتینەوہ بۆ یاسای سزادانی ژمارە (١١١) ی سالی ١٩٦٩ دہبەین لە ماددە (٢٨) دا بەم شێوہیە خواروہ پیناسە رایەلی ماددی تاوانی کردوہ و دەلی: «رایەلی ماددی تاوان بریتیبە لە رەفتاریکی تاوانکاری لە کردنی کرداریکی یان نەکردنی کرداریکی کہ یاسا فەرمانی پیکردوہ».

لەم ماددەبەدا بۆمان دہردەکەوئ کہ رایەلی ماددی لە تاوانی تەواویدا لە سێ رەگەز پیکدیت، بریتین لە رەفتاری تاوانکاری و ئەنجامی زیانبەخش و پەیبوہندی ھۆکاری لەنیوان رەفتاری تاوانکاری و ئەنجامی زیانبەخشا.

= ظرفا مشددا.

٢- ولا یقبل من القاذف اقامة الدليل علي ما اسنده الا اذا كان القذف موجه الى موظف او مكلف بخدمة عامة او الى شخص ذي صفة نيابية عامة او كان يتولي عملا يتعلق بمصلحة الجمهور وكان ما اسنده القاذف متصلا بوظيفة المقذوف او عمله فاذا اقام الدليل على كل ما اسنده انتفت الجريمة».

لە تاوانی تانہوتەشەردا، رایەلە ماددیبەکہ بریتیبە لە لکاندنێ رووداویکی بەکەسیبەکہ بەچەشنیک ئەو رووداوی کہ دراوہتە پال ئەو کەسە، رووداویکی دیاریکراو بیت، ھەرۆھە ئەگەر بیت و راست دەرچێ، ببیتە مایە سزادانی ئەو کەسە کہ تانہوتەشەری لیدراوہ، یانیش ببیتە مایە بەکەمزانیی لەلایەن خەلکەوہ. ھەرۆھکو لە پیناسە تاوانی تانہوتەشەردا بۆمان دہردەکەوئ کہ لە ماددە (٤٣٣) ی یاسای سزاداندا ھاتوہ: «تانہوتەشەر بریتیبە لە لکاندنێ رووداویکی دیاریکراو بەکەسیبەکہ...» (٥٨١). ھەلبەتە، مەبەست لە لکاندنێ رووداویکی دیاریکراو بەکەسەکی کہ تانہوتەشەری لیدراوہ، دەبێ بەو پەری تەئکیدوہ بیت.

بێ گومان، مەرچیش نیبە، رووداوی تانہوتەشەرکہ ببیتە مایە سەپاندنی سزا بەسەر ئەو کەسە کہ تانہوتەشەری لیدراوہ یان بەکەمزانیی لەلایەن خەلکەوہ، بەلکوو ئەوئەندە بەسە کہ ئەگەر بیت و راست بوایە ئەم ئاکامەکی لێ بەھاتیەتە دی. ئەمەشمان لەم دەستەواژەبە بۆ دہردەکەوئ کہ لە برگە یەکەمی ماددە (٤٣٣) دا ھاتوہ کہ دەلی: «ئەگەر ھاتوہ راست دەرچیت و ببیتە مایە رووبەر رووبوونەوہی ئەو کەسە کہ تانہوتەشەری لیدراوہ بۆ سزا یان بەکەمزانیی لەلایەن ھاوئیشتمانانیبەوہ».

شایەنی نامازەبۆکردنە، لە تانہوتەشەردا، ئەنجامدەری تانہوتەشەرکہ دەست دەکات بەلکاندنێ رووداوەکہ بەکەسیکی ترەوہ لەسەر زاری خوێ یان زاری کەسیکی ترەوہ یان گێرانیوہی گوایە پڕۆپاگانەدەبە یانیش بەناشکرا بیخاتە پالی یان بەشێوہیەکی نااشکراو بەنامازە (تلمیح) بیداتە پالیبەوہ، ھیب لە سروشتی تانہوتەشەرکہ ناگۆریت (٥٨٢).

٥٨١- ئەم دەقە بەرامبەر دەقی ماددە (٣٠٢) ی یاسای سزادانی میسریبە کہ ئەمەش دەقەکہیەتی: «بعد قذفا كل من اسند لغيره بواسطة احدى الطرق المبينة بالمادة (١٧١) من هذا القانون امورا لو كانت صادقة لأوجب عقاب من اسندة اليه بالعقوبات المقررة لذلك قانونا أو اوجبت احتقاره عند اهل وطنه»، ھەرۆھە دہکەوئتە بەرامبەر دەقی ماددە (٥٨٢) و (٥٨٣) ی یاسای سزادانی لوئانی کہ ئەمەش دەقەکہیەتی: المادة (٥٨٢) «يعاقب على الذم بأحد الناس المقتترف بأحدى الوسائل المذكورة في المادة ٢٠٩ بالحبس حتى ثلاثة اشهر وبالغرامة حتي مئة ليرة أو بأحدى هاتين العقوبتين ويقضي بالغرامة وحدها اذا لم يقع الذم علانية»، المادة (٥٨٣) «لايسمح لمرتكب الذم تبريرا لنفسه بأثبات حقيقة الفعل موضوع الذم او اثبات اشتهاره».

٥٨٢- د. عبدالحميد الشواربي: جريمة القذف والسب في ضوء القضاء والفقه، منشورات دار المطبوعات الجديدة بالاسكندرية، ١٩٨٥، ل٨٣.

ههروهه دهی ئه و رووداوهی که له لایهن تاوانباروهه دراوته پال تاوان دهرههق کراوهه دیاریکراو بیت، ئه گینا به تاوانی تانهوته شهر داناندریت، به لکوو به تاوانی جویتپیدان دادندریت (۵۸۳).

مه به ستیش له رووداوهه موو رووداویکی پۆزه تیشتی یان نیگه تیشتی و ماددی یان ئه ده بییه که ده بیته مایه ی ناو و ناوبانگ زرانندن (۵۸۴). ئه و تانهوته شهرهش که مه حکوم کراوه ئه وهیه که کرده وهیه کی له خوگرتوهه که یاسا به تاوانی داناوه و سزاشی بۆ دیارکردوهه. بئ گومان پیش ئه وهی رووداوهه که دیاریکریته، ده بی ئه و که سه دیاریکریته، که تاوانه که ی دهرههق کراوه، جا گرنگ نییه ناوی به راشکاوهیی هاتبیت یان نه هاتبیت، که سیکی سروشتی بیت یان مه عنه وی گشتی بیت یا تاییه تی، چونکه تانوتدان له که سانیککی نادیاریکراو یا مه زبه رامیاری و ئابووری و کومه لایه تییه کان به تانهوته شهر داناندرین.

هه ندیک یاسازانان ده لئین، مه رجه ئه و که سه ی تانهوته شهره ی لیدراوه له ژیاندا مابن، چونکه شهره ف و که رامهت به شیکه له که سایه تی و له به رئه وهی که سایه تی به مردن کو تایی دیت، بۆیه ئه و مافهش به ده وری خو ی کو تایی پیدیت (۵۸۵).

ههروهه له یاسای سزادانی میسریدا، هه رچه نده ده قیکی یاسایی روون و ئاشکرای تیدا نییه تانهوته شهره ی دهرههق به مردووان به تاوان دانابیت و سزاشی بۆ دانابیت، ههروهه یاسای ریکه ستنی ده سه لاتی رۆژنامه گه ربی ژماره (۹۶) ی سالی ۱۹۹۶ ییش هیج ده قیکی ئاشکرای له مباره وهه تیدا نییه، به لام له فه سلی سییه مدا له کاتی ده ستیشان کردنی ئه رکه کانی رۆژنامه نووسی، له مادده ی (۲۴) دا به شیه وهیه کی زمی مافی وه لامدانه وهه و راستکردنه وهی ئه و زانیارییه نه ی که له رۆژنامه دا دهرههق به مردووان بلا و ده کریته وهه به میراتگره کان داوه له میانی به کاره ی تانی ده سته واژه ی (ئه و که سه ی

۵۸۳- د. عبدالحمید الشواربی: جريمة القذف والسب في ضوء القضاء والفقه، سهرچاوه ی پیشوو، ۸۳ ل.

۵۸۴- د. عبدالحمید الشواربی: جرائم الصحافة والنشر، سهرچاوه ی پیشوو، ل ۱۲.

۵۸۵- پروانه (د. محمود نجیب حسنی) شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الأشخاص، سهرچاوه ی پیشوو، ل ۵۲۳، ههروهه (احمد امین) شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - ط ۳، منشورات مکتبه النهضة، بیروت- بغداد، بلا سنة الطبع، ل ۵۵۵، ههروهه (د. عبدالحمید الشواربی): جريمة القذف والسب في ضوء القضاء والفقه، سهرچاوه ی پیشوو، ل ۸۵.

په یوه ندیداره - ذوی الشان» که له دوو تویتی دهقی مادده که دا هاتوهه (۵۸۶). ههروهه له مادده ی (۲۸) دا ئه و سزایه ی ده ستیشان کردوهه که ده سه پیندری به سه ر ئه و که سه ی که له مادده ی ناوبراودا هاتوون، ئه گه ر هاتوو لینه گه را وه لامی راستکردنه وهی زانیارییه که بلا و بکریته وهه، له وهاله ته شدا به ندی نشین ده کری بۆ ماوه یه ک که له سی مانگ که متر نه بیت له گه ل غه رامه یه کیش که له هه زار جونه به یی میسری که متر نه بیت و له چوار هه زار جونه به ییش ردهت نه کات، یا به یه کییک له و دوو سزایه (۵۸۷).

که واته به رای ئیمه، ده قنووسنه کردنی ئه م مافه - مافی میراتگران له وه لامدانه وهه و راستکردنه وهه دا - ئه وه ناگه یه نیت که ئه م مافه یان نه بیت، چونکه ویرای ده قنووسکردنی ده سته واژه ی «ئه و که سه ی په یوه ندی داره» له مادده ی (۲۴) دا که پیشتر ناماژه مان پیی کرد، موماره سه کردنی ئه م مافه له لایهن میراتگران وهه پشت به بنه ما گشتییه کان ده به ستیت، ههروهه بیبه شکردنی میراتگران له و مافه، ده بیته هۆی نازادکردنی رۆژنامه کان بۆ تانهوته شهردان له مردووان و شتواندنی یاداشته کانیان (تشویه ذکرهم).

به لام یاسای چاپه مه نیی عیراقی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ ی هه موارکراو، به راشکا و بییه وهه له برگی (أ) ی مادده ی (۱۵) دا مافی وه لامدانه وهه و راستکردنه وهی به که سوکاری مردووه که تا پله ی چواره م داوه، ئه گه ر هاتوو مردووه که تانهوته شهره ی لیدرا بوو (۵۸۸). ئه مهش ئه وه ده گه یه نی که یاسادانه ری عیراقی مافی وه لامدانه وهی ته نها نه به خشیوه به میراتگره کان، به لکو به که سوکاری مردووه کانیشی تا پله ی چواره م به خشیوه.

۵۸۶- ئه مهش ده قه که یه تی: «يجب على رئيس التحرير أو المحرر المسؤول ان ينشر بناء على طلب ذي شأن تصحيح ماورد ذكره من الوقائع أو سبق نشره من تصريحات في الصحف في غضون ثلاثة ايام التالية لاستلامه التصحيح أو في اول عدد يظهر من الصحيفة بجميع طبعاتها ايها يقع اولا واما يتفق مع مواعيد طبع الصحيفة ويجب ان يكون النشر في نفس المكان وبنفس الحروف التي نشر بها المقال او الخبر او المادة الصحفية المطلوب تصحيحها».

۵۸۷- ئه مهش ده قه که یه تی: «اذا لم يتم التصحيح في المدة المحددة في المادة (۲۴) من هذا القانون يعاقب المنتع عن نشره بالحبس مدة لا تقل عن ثلاثة اشهر وبغرامة لا تقل عن الف جنيه ولا يتجاوز اربعة الاف جنيه او باحدي هاتين العقوبتين...».

۵۸۸- ئه مهش ده قه که یه تی: «أ- على مالك المطبوع الدوري أن ينشر مجاناً الرد الوارد اليه من قذف في مطبوعه أو شهر به واذا كان القذف أو التشهير يتعلق بمتوفي فلاقربانه حتى الدرجة الرابعة مثل هذا الحق...».

له میانى ئەم دەقانى سەرەو دەردە دەردە کەوى، که له عیراقدا، دەقیکی یاسایی نییه تانەوتەشەری دەرەهق بەمردووان خۆی له خۆیدا (بذاتە) بەتاوان دانابیت، یانیش ڕێگای پیدابیت، هەرەو ها یاسادانەری هەرتیمی کوردستان له ناست ئەمەدا بێدەنگ بوو و نه له دوور و نه له نزیکه وه باسی نه کردوو. له کاتیکیدا، یاسای ڕۆژنامەگەری فەرەنسی تانەوتەشەری دەرەهق بەمردووان خۆی له خۆیدا بەتاوان دانەناو، مەگەر شەرەف و کەرەمەتی میراتگرەکان لەکەدار بکات، هەرەو کو پیشتر ناماژەمان پیتی کرد.

بۆ بەرپەرچدانەوی رای ئەو یاسازانانە که دەلێن: «شەرەف و کەرەمەت بەشیکە له کەسایەتی و لەبەرئەوی کەسایەتیش بەمردن کۆتایی دیت، بۆیە ئەو مافەش بەدەوری خۆی بەمردن کۆتایی پیدیت»، دەلێن، چۆن هەندیک له یاسازانانی موسلمان دواى مردنی مرۆڤ و کۆتایی هاتنی کەسایەتییەکی بەشیتوویەکی راستەقینە (حقیقی)، کەسایەتییەکی بەشیتوویەکی ئیعتباری بۆ دواى مردنی درێژ دەکەنەو، بەمەبەستی وەرگرتنەوی مافەکانی و دانەوی قەرزەکانی، بەپیتی ئەو بنەما شەرعییەکی که دەلێن: «هیچ میراتیک نییه دواى دانەوی قەرز نەبیت- لا تركة الا بعد سداد الدیون»، دەبوایه ئەو هاش له حالەتی تانەوتەشەر لێداندا کەسایەتییەکی بۆ دواى مردنی درێژ بکرتتەو، چونکە شەرەف و کەرەمەت و ناو و ناوبانگ بەشیکە له کەسایەتی و لیتی جودا ناکریتتەو، لێرەشدا بەلایەنە مەعنەوییەکی مافی دانەر دەچیت، که بەپیتی بیرورای هەندیک یاسازانان و لایەنگرانی سیستمی یەکگرتوو (النظام الموحد) Systme Unitair و بەپشت بەستان بەم سیستمی لایەنە مەعنەوییەکی مافی دانەر دەبەستتەو بەکەسایەتی دانەرەکه و دواى مردنیشی لیتی جودا ناکەنەو و ئەم لایەنە مەعنەوییەش لایەنیتکی بنەرەتە له مافی دانەردا له پال لایەنی دارایی که لایەنیتکی لاوەکییە (۵۹۰).

هەر لەسەر ئەم بنچینەیه، یاسادانەری ڕووسی یەکییتی سۆڤییتی پێشوو، ڕێگای بەدانەر داو چۆن بۆی هەیه وەسیەت بۆ میراتگرەکانی بکات، ئەو هاش بۆی هەیه بچ له میراتگرەکانی وەسیەت بۆ کەسانی تریش بکات، بۆ بەکارهێنانی گشت یا بەشیک لهو دەسهلاتانەکی که یاسا بۆ پاراستنی کەلهپورە هزریبەکی (اثارة الفكرية) پیتی بەخشبوو.

۵۹۰- بۆ زانیاری زیاتر له مبارهیهوه پروانه، کمال سعدي مصطفى: حق الملكية الأدبية والفنية في القانون العراقي والمقارن، رسالة ماجستير في القانون، قدمت الى كلية القانون والسياسة بجامعة صلاح الدين- اربيل، عام ۱۹۹۶، ل ۵۲-۵۵.

له کاتیکیدا، یاسادانەری فەرەنسی له یاسای ڕۆژنامەگەری سالی ۱۸۸۱ له موارکراو له مادهی (۳۴) دا بەراشکاو بییهوه بەدەری خستوو که تانەوتەشەردان له مردووان بەتاوان داناندی مەگەر شەرەف و کەرەمەتی میراتگرەکان لەکەدار بکات، له و حالەتەشدا میراتگر بەتاواندەرەهق کراو (مجني عليه) دادهندری که له ناکامی ئەو تانەوتەشەردا زبانی لیکوتتوو، هەرەو ها یاسادانەری لوینانی له مادهی (۵۸۶) ی یاسای سزاداندا هەلوتتتەکی نزیکه له هەلوتتتستی یاسادانەری فەرەنسی (۵۸۹). ئەمەش ئەو دەگەینیت، ئەگەر هاتوو تانەوتەشەرەکه ناو و ناوبانگی میراتگرەکانی زرانان یان شەرەف و کەرەمەتی له کەدارکردن و زبانی پینگەیانندن ئەوکاتە میراتگرەکان بۆیان هەیه داوای سزادانی ئەنجامدەرەکی بکەن، ئەمەش لەبەرئەوه نییه تانەوتەشەری له میراتگرەکان داویت، بەلکو لهبەرئەوهی تانەوتەشەرەکه ناکامیکی نینگەتیقی بۆ سەر شەرەف و کەرەمەت و ناو و ناوبانگی ئەوان هەبوو و زبانی لێدان.

۵۸۹- ئەمەش دەقی مادهی (۳۴) ی یاسای ڕۆژنامەگەری فەرەنسییە:

Article 34

Modifié par Loi 29 Septembre 1919 JORF 1er octobre 1919.

Les articles 29, 30 et 31 ne seront applicables aux diffamations ou injures dirigées contre la mémoire des morts que dans le cas où les auteurs de ces diffamations ou injures auraient eu l'intention de porter atteinte à l'honneur ou à la considération des héritiers, époux ou légataires universels vivants.

Que les auteurs des diffamations ou injures aient eu ou non l'intention de porter atteinte à l'honneur ou à la considération des héritiers, époux ou légataires universels vivants, ceux-ci pourront user, dans les deux cas, du droit de réponse prévu par l'article 13.

واته «لاتطبق المادة التاسعة والعشرون والمادة الثلاثون والمادة الواحدة والثلاثون فيما يخص التشنيع أو السب الموجهة ضد ذكرى الموت، الا في حالة قيام اصحاب هذا التشنيع والسب بغاية المساس بشرف أو مكانة الورثة أو الأزواج أو الاوصياء الاحياء عامة شاء اصحاب التشنيع ام لم يشاءوا المساس بشرف أو اعتبار الورثة أو الأزواج أو الاوصياء الاحياء عامة يحق لهؤلاء في الحاليتين حق الرد المنصوص عليه بالمادة الثالثة عشر». ئەمەش دەقی مادهی (۵۸۶) ی یاسای سزادانی لوینانییە: «تتوقف الدعوى على اتخاذ المعتدي عليه صفة المدعي الشخصي اذا وجه الدم أو القروح الى ميت جاز لاقرابائه حتى الدرجة الرابعة دون سواهم استعمال حق الملاحقة، هذا مع الاحتفاظ بحق كل قريب او وريث تضرر شخصيا من الجريمة».

به لأم نه گهر وه سیه تی نه کردبوو یا بهر له مردنی که سیکه تری رانه سپاردبوو بۆ پاراستنی که له پووره هزریه که ی، له حاله ته دا مافی دانهر بۆ میراتگره کانی ده گوژی ریتته وه (۵۹۱).

هروه ها یاسای سزادانی عیراقی له کتابی دووه مدا، له فسه لی سیبه مدا ده ستریتی کردنی بۆسه ر پیزی مردوووان و گوژه کانیان به تاوان داناوه (۵۹۲).

که واته، له بهر رۆشنایی ئەم دهقه، ده تانین بلتین، مادام ده ستریتی بکردنه سه ر پیزی مردوووان و گوژه کانیان به تاوان داندراوه، که واته تانه وته شهردان له خودی مردوووه کان له پیشتره له ده ستریتی بکردنه سه ر پیزی گوژه کانیان، چونکه نه گهر له بهر خودی مردوووه که نه بی، ئەو گوژه چ ریتیکی ده بی؟ به واتیه کی تر، ئەو گوژرانه به هۆی تهرمی ئەو مردوووانه ی تیایدا نیژاون ریتیان لی گیراوه، بۆیه به رای نیمه تانه وته شهردان له مردوووان یا ههر ده ستریتی بیه ک بۆسه ر ناو و ناوبانگ و یادیان، پیوسته به تاوان دابندریت و بۆ ئەم مه به سته ش ده بی که سایه تیبی یاساییان بۆ دوا ی مردنه که یان دریت بکرتته وه به مه به سته ی وهرگرنتی قهره بوو و سه پاندنی سزا به سه ر ده ستریتی بیه کهر. جا گرنگ نییه مردوووه که میراتگری هه بیته یا نه بیته وه یان داوا بۆ دادگا بهرز بکاته وه، به لکوو داواکاری گشتی بۆی هه بیته ئەو داوا یه بۆ دادگا بهرز بکاته وه، چونکه ده ستریتی بکردنه سه ر پیزی مردوووان، ده ستریتی بیه بۆسه ر بهرزه وه ندیبه گشتیبه کانی کۆمه ل.

جا له بهرته وه ی مافی دانهر له پاراستنی که له پووره هزریه که ی به مافی میرات لی گیراوه (المورث) ده چیت، له پاراستنی ناو و ناوبانگ و یادی له ههر ده ستریتی بیه ک که له ماوه ی ژیا نییدا یا له دوا ی مردنییدا ده کرتته سه ری، چونکه مافه که به شیکه له که سایه تی دانهره که له حاله تی یه که مدا و که سایه تی میراتلی گیرووه که له حاله تی دووه مدا. له ههر دوو حاله تیشدا ته مسیلی لایه نه مه عنه ویبه که ی خاونه که ی ده کات و دوا ی مردنیشیان لییان جیا ناکرتته وه. جا نه گهر یاسا پاراستنی یاسایی بۆ که له پووری هزری دانهر له دوا ی مردنیشیدا ده سته بهر کردیته، که به شیکه له لایه نه مه عنه ویبه که ی مافی دانهر، خو پاراستنی شهرفه و کهرامه ت و ناو و ناوبانگ و یاده که ی له دوا ی مردنی له و

له پیشتره. جا نه گهر پشگیری دانهر کرابیت بۆ پاراستنی که له پووره هزریه که ی و له م روانگه یه وه مافی ئەوه ی پیدرابیت یه کیک له میراتگره کانی یا ههر که سیکه تر بی له میراتگره کانی بهر له مردنی رابسی پیری بۆ دا کوکی کردن له و مافی له ههر ده ستریتی بیه کدا که ده کرتته سه ری، و ایزانم هه فی خو به تی مافی ئەوه ی پیدریت یه کیک له میراتگره کانی یا ههر که سیکه تر بی له وان له سه ر راسپارده ی خو ی بیت یا نه بیت، له دوا ی مردنییدا دا کوکی له پاراستنی ناو و ناوبانگ و یاده که ی بکه ن، له کاتیکدا نه گهر میراتلی گیروو (المورث) هیچ وه سیبه تی له مباره یه وه بۆ میراتگره کانی یا که سیکه تر بی له وان نه کرد، له و حاله ته دا ده ولته جیگای ئەوان ده گرتته وه و بۆی هه یه به پیتی ئەو بنچینه شه رعیه ی که ده لی: «ده ولته میراتگری ئەو که سه یه که میراتگری نییه - الدوله وارث من لا وارث له» (۵۹۳) داوا له دژی ئەو که سانه ی که ده ستریتی ده که نه سه ر ناو و ناوبانگ و یادی مردوووان و پیزی له که دار ده که ن و تانه وته شهرفی لی ده ده ن، بۆ دادگا بهرز بکاته وه، هروه ها له سه ر بنچینه ی ئەو زیانه مه عنه ویبه ی که له ئاکامی ده ستریتی بکردنه سه ر یادی مردوووه که که له خودی مردوووه که که وتوووه، دوا ی ئەوه ی که سایه تیه یاساییه که ی به شیوه یه کی ئیعتباری بۆ دوا ی مردنی دریت ده کرتته وه، ده ولته بۆی هه یه به پیتی ئەو بنچینه یه ی که له سه ره وه ئامازه مان پیتی کرد، وه ک میراتگریک قهره بووی ئەو زیانانه وه ریکرتته وه دوا ی ئەوه ی ده بنه به شیک له ره گهزه پوزه تیقه کانی ته سستی دارایی (الذمه المالیه) میرات لی گیراوه که. له لایه کی تریشه وه، ده کری له ریتگی مافی گشتی (حق العام) هوه ئەم کیشه یه چاره سه ر بکری.

له کۆتاییدا، له بهر رۆشنایی ئەم به لگانه ی سه ره وه ده لیتین، نیمه له گه ل ئەو رایه نین که ده لی «مه رجه ئەو که سه ی که تانه وته شهرفی لی دراوه له ژیا نندا ماب» یا «تانه وته شهردان له مردوووان به تاوان داناندری، مه گهر شهرف و کهرامه تی میراتگره کان له که دار بکات، له و حاله ته شدا خودی میراتگره که به تاوانده ره فکراو داده ندری، که له ئاکامی ئەو تانه وته شهرفه دا زبانی لیکه وتوووه». بۆیه داوا له یاسادانه ری ههریمی کوردستان ده که ی ن،

۵۹۳- یاسای باری که سایه تیبی عیراقی ژماره (۱۸۸) ی سالی ۱۹۵۹ ی هه موارکراو له مادده ی (۸۸) دا ئەو که سانه ی پۆلین کردوو که مافی وهرگرنتی میراتیان هه یه، ئەمه ش ده که یه تی: «میراتگره کان به مجوری خواره وه پۆلین ده کرتین: ۱- میراتگره کان به خمزما یه تی و هاوسه ریتیبی راسته قینه. ۲- ئەو که سه ی دان به ره چه له کی دانراوه. ۳- وه سیه تبو کراو به هه موو ماله که. ۴- به یتمالی موسلمانان».

۵۹۱- المادة (۴۸۱) من القانون المدني لجمهورية روسيا الاتحادية الاشتراكية السوفيتية لعام ۱۹۶۴ (النص الرسمي) ترجمة (د. ثروت انيس الاسيوگي)، دار تقدم موسكو، ۱۹۷۳.

۵۹۲- پروانه ده فی مادده (۳۷۳) که تیایدا هاتوووه: «يعاقب بالحبس مدة لاتزيد على سنتين وبغرامة لاتزيد على مائتي دينار أو بأحدی هاتین العقوبتين. من انتهك أو دنس حرمة قبر أو مقبرة او نصب لمیت او هدم او اتلف او شوه عمدا شيئا من ذلك».

پاراستنی یاسایی بۆ ناو و ناوبانگ و یادی مردوو و بۆ خودی مردوو کان دابین بکات، که به شیکه له لایه نه مه عنه و بیبه که ی که سایه تییان.

۲- رایه لئی مه عنه وی

له به ره وه وی تاوانی تانه و ته شه ره له بنه ره تدا تاوانیکی به نه نقه سه سه، بۆ به رایه له مه عنه و بیبه که ی خۆی له «مه به سه سه تاوانکاری» ده نوینتی (۵۹۴). جا هه رکاتیک تانه ته شه ره چی (القاذف) نه وه هه وه الهی بلا و کرده وه که تانه ته شه ره له خۆ گرتوه و بشزانی نه گه ریبت و راست بیبت ده بیته مایه ی سزادانی تانه و ته شه ره لی دراو (المقذوف) یان به که مزانی نی له لایه نه خه لکه وه، و ادا ده نری که مه به سه سه تاوانکاری له بلا و کرده وه نه وه هه وه الهی هه بووه، جا گرنه نی به سه سه سه له مه ده زبانه گه یان دن بوو بیبت به تانه و ته شه ره لی دراو که یانیش نیازی پاک بوو بیبت (۵۹۵). هه ره نه ده دادوه بۆ هه یه له مه به سه سه سه نه نجامه ده ره که بکو لیته وه بۆ سوو ککردنی سزاکه نه ک بۆ نه هیتسه تانی تاوانه که، چونکه تانه و ته شه ره خۆی له خۆیدا زبانه خسه و له هه موو حاله تیکدا ده بیته مایه ی له که دارکردنی ناو و ناوبانگی تاوانه ره قکراو (۵۹۶).

که واته بوونی مه به سه سه تاییه تیبی تاوانکاری (القصد الجنائي الخاص) مه رج نیبه بۆ بوونی تاوانی تانه و ته شه ره، نه گه هاتوو نه وه که سه سه تانه و ته شه ره لی دراو به کیک نه بوو له وه که سه سه نه که له بره گه ی دووه می ماده ده ی (۴۳۳) ی یاسای سزادانی سالی ۱۹۶۹ د ریزه ره کران، به لکوو ته نه نا مه به سه سه سه گشته ی تاوانکاری له رو دانی تاوانه که ده بیبت به سه، که بریتیه له بلا و کرده وه نه وه هه وه الهی که تانه و ته شه ره له خۆ گرتوه، که ده زانیبت نه گه ریبت و راست بیبت ده بیته مایه ی سزادانی تاوانه ره قکراو یان به که مزانی نی له لایه نه خه لکه وه. جا نیازی پاک نه نجامه ده ره تانه و ته شه ره که هه یه کاردانه وه یه کی به سه ره بوونی نه مه به سه سه تاییه نه گه هه هاتوو نه وه ده سه سه وانه ی که به کاری هه یان بوون خۆی له خۆیدا نا بروو بهر بیبت (۵۹۷).

۵۹۴- د. محمود نجیب حسنی: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء علی الاشخاص، سه ره چاوه ی پیشوو، ۵۶۳.

۵۹۵- احمد امین: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص -، سه ره چاوه ی پیشوو، ل. ۵۳۴.

۵۹۶- احمد امین: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص -، سه ره چاوه ی پیشوو، ل. ۵۳۴.

۵۹۷- المستشار معوض عبدالنواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، دار المطبوعات الجامعية، اسکندرية، ۱۹۸۸، ۵۴ ل.

دادگای پیچونه وه ی میسری (محكمة النقض المصرية) له مباره یه وه له بریاری کیدا ده لئی: «له تاوانی تانه و ته شه ره دا، یاسا، بوونی مه به سه سه سه تاییه تاییه تاییه تاوانکاری نه بوو سه سه سه، به لکوو به بوونی مه به سه سه سه گشته ی تاوانکاری و از به یناوه که هه رکاتیک تانه و ته شه ره چی هه وه الهی که له وه الهی تانه و ته شه ره یان له خۆ گرتوه بلا و کرده وه نه مه به سه سه سه دیته دی، چونکه نه وه ده زانیبت نه گه ره نه وه وه الهی راست بیبت ده بیته مایه ی سزادانی تانه و ته شه ره لی دراو یان به که مزانی نی له لایه نه خه لکه وه، جا بۆ بوونی نه مه به سه سه سه نیازی پاک تانه و ته شه ره چی هه یه نکامیکه نیبت، واته نه گه هه هاتوو له و باوه ره دابوو بیبت که نه وه وه الهی که تانه و ته شه ره له خۆ گرتوه و داویه تیه پال تاوانه ره قکراو راست بیبت» (۵۹۸). که واته، گریمانه ی بوونی مه به سه سه سه تاوانکاری له تاوانی تانه و ته شه ره دا ده کرت، هه رکاتیک نه وه ده سه سه وانه ی که له لایه نه نه نجامه ده ره که وه به کاره تیبون، نه گه ریبت و خۆی له خۆیدا نا بروو بهر بیبت (۵۹۹)، له مه حاله ته شه ره هه یه یه یه یه یه نیازی پاک بوونی مه به سه سه سه تاوانکاری که ناکات، به لکوو تاوانبار بۆ هه یه له جیاتی نه وه، نیازی پاک خۆی سه سه سه سه (۶۰۰). به لام تاوانبار بۆ نیبه له هه موو حاله تیکدا نیازی پاک خۆی سه سه سه سه له ریگای سه سه سه سه سه تاوانکاری له رو دانه ی که داویتیه پال تاوانه ره قکراو، ته نه نا له وه حاله ته دا نه بیبت که له بره گه ی دووه می ماده ده ی ناو بر او دا ریزه ره کران که پیشتر ناماژه مان پیبتی کرد. هه ره ها پاسا و هه یان نه وه گوایه نه وه که سه سه تانه و ته شه ره لی دراو ده سه سه سه سه یه یه یه یه یه یه یه تاوانباری نیسته زاز کردوه، نه مه تاوانی تانه و ته شه ره که ره ش ناکاته وه به لکوو ته نه نا به بارو دۆخیکی سوکه ره وه داده ندریت و ده بیته مایه ی سوکه کردنی سزاکه.

۵۹۸- نقض ۲۲ مایو سنة ۱۹۳۹ مجموعة القواعد القانونية، ج ۴ رقم ۳۹۸، ص ۵۵۷ له (د. محمود نجیب حسنی): شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء علی الاشخاص، سه ره چاوه ی پیشوو، ل. ۵۶۳-۵۶۴ و ره گیراوه.

۵۹۹- دادگای پیچونه وه ی عیراقی (محكمة التمييز العراقي) له بریاری کیدا ده لئی: «دادگا رایتز به پسپوزان ده کات بۆ بریاردان نایا نه وه ده سه سه سه وانه ی که تاوانبار به کاری هه یان تانه و ته شه ره یان ده ره ق به دادخواز تیا به یان نا؟ ئینجا بریاری خۆی له به ره ره شه نه یه نه وه ده ده ره کات» بریاری دادگای پیچونه وه ی عیراقی ژماره (۲۰) ی (۱۹۷۴/۳/۵) پروانه ابراهیم المشاهدي: المبادئ القانونية في قضاء محكمة التمييز، القسم الجنائي، مطبعة الجاحظ، بغداد، ۱۹۹۰، ل. ۲۲۹.

۶۰۰- احمد امین: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص -، سه ره چاوه ی پیشوو، ل. ۵۳۵.

٣- رایه‌لی به‌ناشکرای

به‌ناشکرای له پرووی زاراوه‌بیه‌وه به‌مانای گه‌یاندنی زانیاری دیت له‌باره‌ی رووداویک یان کرداریکی دیاریکراوه‌وه به‌خه‌لک به‌قسه بیت یان به‌کردار یان به‌نووسین یانیش به‌هه‌ر هۆکاریکی تری گه‌یاندن بیت. له تاوانی تانه‌وته‌شه‌ردا، بلاوکرده‌وه و ناشکرای رایه‌لیکی تایبه‌تیبه له رایه‌له‌کانی ئەم تاوانه له‌پال هه‌ردوو رایه‌لی ماددی و رایه‌لی مه‌عنه‌ویدا و به‌نه‌بوونی ئەم رایه‌له تاوانی تانه‌وته‌شه‌ری ناشکرا به‌گویره‌ی ئەو وه‌سفه‌ی له ده‌قی مادده‌ی (٤٣٣) دا بۆی کراوه، پروونادات. هه‌رچه‌نده تاوانی تانه‌وته‌شه‌ر هه‌میشه تاوانیکی به‌ئه‌نقه‌سته و له بنه‌رتدا ده‌بی به‌شپوه‌یه‌کی ناشکرا روودات، به‌لام سه‌ره‌رای ئەمه، یاسادانه‌ری عیراقی له ده‌ستبیشانکردنی سزای تانه‌وته‌شه‌ردا جیاوازی کردووه له نیوان تانه‌وته‌شه‌ری ناشکرا و تانه‌وته‌شه‌ری نااشکرا، هه‌روه‌کو تۆزیک تر له‌کاتی باسکردنی سزای تاوانی تانه‌وته‌شه‌ردا بۆمان ده‌رده‌که‌ویت.

یاسای سزادانی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هه‌موارکراو له برگی سیتییه‌می مادده‌ی (١٩) دا به‌م شپوه‌یه‌ی خواره‌وه هۆکاره‌کانی به‌ناشکرای (وسائل العلانية) ی ده‌ستبیشانکردووه (٦٠١):

- ١- کرده‌وه و ئیشاره‌ت و جولانه‌وه ئەگه‌ر هاتوو له ریتگایه‌کی گشتی یان شوئیتیکی گشتیدا روویدا به‌چه‌شنیک ئەو که‌سانه‌ی که له شوئینن بتوانن ببینن.
- ٢- قسه‌کردن و هاوارکردن له شوئینه‌گشتییه‌کان به‌چه‌شنیک ئەو که‌سه‌ی که له شوئینه‌یه بتوانی گۆتی لی بیت.

٦٠١- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی عه‌ره‌بی: «٣- العلانية: تعد وسائل العلانية:

- ١- الأعمال او الاشارات او الحركات اذا حصلت في طريق عام او في محفل عام او مكان مباح او مطروق او معرض لانظار الجمهور او اذا حصلت بحيث يستطيع رؤيتها من مكان في مثل ذلك المكان او اذا نقلت اليه بطريقة من الطرق البتية.
- ٢- القول او الصياح اذا حصل الجهر به او تردیده في مكان مذكر او اذا حصل الجهر به او تردیده بحيث يستطيع سماعه من كان في مثل ذلك المكان او اذا اذيع بطريقة من الطرق الالية وغيرها بحيث يسمعه من لادخل له في استخدامه.
- ٣- الصحافة والمطبوعات الأخرى وغيرها من وسائل الدعاية والنشر.
- د- الكتابة والرسم والصور والشارات والافلام ونحوها اذا عرضت في مكان مذكر او اذا وزعت او بيعت الى اكثر من شخص او عرضت للبيع في أي مكان».

٣- رۆژنامه‌گه‌ری و چاپه‌مه‌نی و که‌نال‌ه‌کانی تری راگه‌یاندن.

٤- نووسین و په‌سم و وینه و فیلم و ئارم، ئەگه‌ر هاتوو له شوئینه‌گشتییه‌کاندا نمایش کرا یان دابه‌ش کرا یان به‌زیاتر له که‌سیک فرۆشرا یان له هه‌ر شوئیتیک بۆ فرۆشتن نمایش کرا. که‌واته، ئەگه‌ر هاتوو تانه‌وته‌شه‌ره‌که به‌ناشکرای به‌ریتگایه‌ک له و ریتگایه‌ی سه‌ره‌وه روویدا، ئەوا به‌تانه‌وته‌شه‌ری ناشکرا داده‌ندریت و لهو حاله‌ته‌شدا سزایه‌که‌ی له سزای تانه‌وته‌شه‌ری نااشکرا تووندتر ده‌بیت. جا ئەگه‌ر هاتوو تاوانه‌که له ریتگای رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه روویدا، ئەوا به‌تاوانی رۆژنامه‌گه‌ریی داده‌ندریت، به‌لام ئەمه هه‌یج له سروشت و سزای تاوانه‌که ناگۆریت، چونکه رۆژنامه‌گه‌ری به‌هه‌موو جوړه‌کانییه‌وه (چاپکراو، بیستراو، بینراو، بیستراووبینراو، ئینته‌رنیت) هۆکاریکه له هۆکاره‌کانی به‌ناشکرای.

دووه‌م: سزای تاوانی تانه‌وته‌شه‌ر

له برگی یه‌که‌می مادده (٤٣٣) ی یاسای سزادانی عیراقیدا هاتوو: «ئو که‌سه‌ی تانه‌وته‌شه‌ر له که‌سیک بدات به‌زیندانیکردن یان غه‌رامه‌کردن یان به‌هه‌ردووکیان سزا ده‌دریت، به‌لام ئەگه‌ر هاتوو تانه‌وته‌شه‌ره‌که له ریتگای رۆژنامه‌گه‌ریی یان چاپه‌مه‌نی یان یه‌کیک له ریتگایه‌کانی راگه‌یاندنی تره‌وه ئەنجامدرا، ئەوا به‌بارودۆخیکی تووند داده‌ندریت».

له‌م ده‌قه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌ویت، یاسادانه‌ری عیراقی جیاوازی کردووه له نیوان تانه‌وته‌شه‌ر له ریتگای بلاوکرده‌وه و غه‌یری بلاوکرده‌وه‌دا، بۆیه له حاله‌تی ئەنجامدانی له‌ریتگای بلاوکرده‌وه‌دا سزاکه‌ی تووند کردووه.

که‌واته، له حاله‌تی ئەنجامدانی تانه‌وته‌شه‌ره‌که به‌ریتگایه‌ک له ریتگایه‌کانی غه‌یری بلاوکرده‌وه‌وه، دادگا بۆی هه‌یه ئەنجامده‌ری تانه‌وته‌شه‌ره‌که سزا بدات بۆ ماوه‌یه‌ک که له سی مانگ که‌متر نه‌بیت و له پینچ سالیس زیاتر نه‌بیت (٦٠٢)، له‌گه‌ل غه‌رامه‌یه‌ک که له

٦٠٢- بروانه ده‌قی مادده (٢٦) ی یاسای سزادانی عیراقی که تبایدا هاتوو «الجنحة هي الجريمة المعاقب عليها باحدى العقوبتين التاليتين: ١- الحبس الشديد أو البسيط اكبر من ثلاثة اشهر الى خمس سنوات. ٢- الغرامة» شایه‌نی ئاماژه‌بوکرده، سزای ئەو غه‌رامه‌یه‌ی که له برگی دووه‌می مادده‌ی ناوبراودا هاتوو به‌پیتی بریاری ئەنجومه‌نی سه‌رکرده‌یه‌تیبی شۆرش ژماره (٥) ی (١٧/١٩٩٨ گۆراوه بۆگرتن الحبس) بروانه رۆژنامه‌ی «الوقائع العراقية» ژماره (٦٠٦) له (٢٦/١٩٩٨.

نیو دینار که متر نه بییت و له پینج سهد دیناریش زیاتر نه بییت^(۶۰۳). به لام له حاله تی نه نجامدانی تانه و ته شه ره که به ریگایه ک له ریگاکانی بلا و کردنه وه، بوی هه یه سزایه که ی توندتر بکات به چه شنیک ماوه ی زیندانیکردنه که بگه یه نیته ده سال^(۶۰۴).

سیبیه م: هویه کانی ریگاپیدانی

مه به ستمان له تانه و ته شه ره ریگاپیدراو، نه و تانه و ته شه ره یه که له بنه رتدا به تاوان داندراوه و گشت رایه له کانیشی هه نه، ههروه ها له بنه رتدا یاسا سزای بۆ داناوه، به لام نه گهر روویدا، له بهر هه ندیک ئیعتبار، له هه ندیک حاله تی دیاریکراوا، نه نجامده ره که ی سزا نادریت.

یاسای سزادانی عیراقی له ماده ی (۴۱) دا پرنسیپیکی گشتی بۆ ریگادان به تانه و ته شه ره داناوه، نه مه ش ده که یه تی: «به تاوان دانانریت نه گهر هاتوو کرده وه که له ناکامی به کاره یانانی مافیک که یاسا دانی پیداناییت روویدات...». به پیی نه م ده که، له هه ندی حاله تدا، تانه و ته شه ره که روویدات، مه به سستی تاوانکاریشی له گه لدا یه، به لام به مه به سستی موماره سه کردنی مافیک که یاسا دانی پیداناوه تانه و ته شه ره که ریگای پیی ده دریت و نه نجامده ری تانه و ته شه ره که ش له سزا ده به خشریت.

که واته، هه ر کاتیک هویه ک له هویه کانی ریگاپیدانی تانه و ته شه ره که و مه رجه کانی

۶۰۳- پروانه ماده (۹۱) ی یاسای سزادانی عیراقی که تیایدا هاتوو: «عقوبة الغرامة هي الزام المحكوم عليه بأن يدفع الى الخزينة العامة المبلغ المعين في الحكم وتراعي المحكمة تقدير الغرامة حالة المحكوم عليه المالية والاجتماعية وما افاده من الجريمة او كان يتوقع افادته منها وظروف الجريمة وحالة المجنى عليه. ولا يقل مبلغ الغرامة عن نصف دينار ولا يزيد على خمسمائة دينار مالم ينص القانون على خلاف ذلك». شایه نی ناماژ به بۆ کردنه، بری نه و غه رامه یه ی که له ماده ی ناوبراوا هاتوو به پیی بریاری نه نجومه نی سه رکرایه تی شۆرش ژماره (۲۰۶) ی ۱۹۹۴/۱۱/۲۲ گۆراوه و که مسترین بری بۆته (۲۰۱) دینار و زۆرترینیش (۱۰۰۰) دینار له تاوانه کانی که تن دا، پروانه رۆژنامه ی «الوقائع العراقية» ژماره (۳۵۴۰) له ۱۹۹۴/۱۲/۵.

۶۰۴- پروانه دهقی ماده (۱۳۶) ی یاسای سزادانی عیراقی که تیایدا هاتوو: «اذا توافر في جريمة ظرف من ظروف المشددة يجوز للمحكمة ان تحكم علي الوجه الاتي: ۱- ۲- اذا كانت العقوبة السجن المؤقت او الحبس جاز الحكم بأكثر من الحد الأقصى للعقوبة المقررة للجريمة بشرط عدم تجاوز ضعف هذا الحد على ان لا تزيد مدة السجن المؤقت في أي حال خمس وعشرين سنة ومدة الحبس على عشر سنوات...».

هه بوون، ناکامیکي راسته و خوی به سه ر ریگاپیدانی نه و تانه و ته شه ره وه ده بییت. جا ده کری تانه و ته شه ره که به مه به سستی به رگری له خۆکردنی ره وا بییت، نه گهر هاتوو، نه و که سه ی که به رگری له خوی ده کات (المدافع) بۆ به ره رچدانه وه ی تانه و ته شه ره ی ده سستدریثیکه ر (المعتدي) تانه و ته شه ره که ی ناراسته ی نه و کرد بییت، یانیش له کاتی به رگریکردنی له مافی خۆیدا، له بهرده م دادگا یا ده سه لاتی لیکۆلینه وه یا ده سه لاته کانی تر دا، له و سنوره ی که دا کۆکیکردنه که پیویستی پییه تی، تانه و ته شه ره که ی ناراسته ی نه یار (خضم) هه کی کرد بییت.

ههروه ها نه و که سه ی که تاوانی تانه و ته شه ره نه نجام ده دات، نه گهر هاتوو له حاله تی تووره بووندا، له ناکامی نه و ده سستدریثیه ناره وایه ی که کراوه ته سه ری، نه مه ی نه نجامدا له سزا ده به خشریت^(۶۰۶). ههروه ها، یاسادانه ری عیراقی له برگه ی دووه می ماده ی (۴۳۳) ی یاسای سزادان ریگای به تانه و ته شه ره داوه نه گهر هاتوو بۆ فه رمانه ریک یان نه و که سه ی نه رکیکی گشتی پیی سپیتردراوه یان سیفه تی بریکاری گشتی تیاییت یان نه رکیکی له و نه رکانه له نه سستداییت که په یوه ندی به جه ماوه ره وه هه یه، ناراسته کرا، به و مه رجه ی تانه و ته شه ره که په یوه ندی هه بییت به فه رمانی یان کاری نه و که سه ی که تانه و ته شه ره که ی لیدراوه، ههروه ها نه نجامده ری تانه و ته شه ره که راستی و دروستی نه و روودا وانه سه لمینی که داویه تیبه پال یه کیک له و که سانه^(۶۰۷).

۶۰۵- پروانه دهقی ماده ی (۴۲) ی یاسای سزادانی عیراقی که تیایدا هاتوو: «لاجرمة اذا وقع الفعل استعمالا لحق الدفاع الشرعي...».

۶۰۶- پروانه دهقی ماده (۴۳۶) ی یاسای سزادانی عیراقی که تیایدا هاتوو: «۱- لاجرمة فيما یسند له احد الخصوم او من ینوب عنهم الی الاخر شفاها او کتابه من قذف و سب اثنا دفاعه عن حقوقه امام المحاکمة وسلطات التحقیق او الهيئات الاخری وذلك في حدود ما يقتضيه هذا الدفاع ۲- ولاعقاب علی الشخص اذا كان قد ارتكب القذف او السب وهو في حالة غضب فور وقوع اعتداء ظالم علیه».

۶۰۷- نه مه ش ده که یه تی: «ولا يقبل من القاذف اقامة الدليل على ما اسنده الا اذا كان القذف موجها الی موظف او مکلف بخدمة عامة او الی شخص ذي صفة نيابية عامة او كان يتولي عملا يتعلق بمصلحة الجمهور وكان ما اسنده القاذف متصلا بوظيفة المذوف او عمله فاذا اقام الدليل علي كل ما اسنده انتفت الجريمة».

شایه‌نی ناماژهبۆکردنه، تهنه‌ها لهو حاله‌تانه‌ی سه‌روهه ریگا به‌تانه‌وته‌شه‌ر نادریت، به‌لکووه‌وه‌وانه به‌شیکن لهو حاله‌تانه‌ی که سه‌رچاوه گشتیه‌که‌یان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ماده‌ (٤١) ی‌یاسای سزادانی عیراقی که پیشتر ناماژهمان پینی کرد و ده‌کرئ گه‌لیک جیبه‌جیکردنی دیکه‌ی لی‌هه‌لینجین، له‌وانه ده‌کرئ تانه‌وته‌شه‌ره‌که به‌مه‌به‌ستی دا‌کوکیکردنی ره‌وابیت یان به‌مه‌به‌ستی به‌کاره‌ینانی ده‌سه‌لاتی یاسایی بیت یان به‌کاره‌ینانی سه‌سانه‌ی په‌رله‌مانی بیت یان به‌مه‌به‌ستی بلا‌وکردنه‌وه‌ی رو‌داوه‌کانی دادگا بیت یان تانوت لیدان بیت له‌کرده‌وه‌ی فه‌رمانبه‌ران و‌ئه‌وه‌که‌سه‌انه‌ی که له‌حوکمی‌ئه‌ودانه، له‌هه‌موویان گرنگتر، ده‌کرئ به‌مه‌به‌ستی بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌وال بیت یان به‌مه‌به‌ستی په‌خنه‌گرتنی باب‌ه‌تیبانه‌بیت. له‌به‌ر گرنگی مافی بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کان و مافی په‌خنه‌گرتن، له‌خواره‌وه له‌دوو خالدا به‌دریژی باسیان ده‌که‌ین:

١- مافی بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کان

یه‌کیک له‌مافه سه‌ره‌کیه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله، ئەم مافه، له‌لایه‌که‌وه په‌یوه‌ندی به‌نازادیی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه هه‌یه و له‌لایه‌کی تریشه‌وه په‌یوه‌ندی به‌مافی جه‌ماوه‌ره هه‌یه له‌ئاگاداریبوونی‌ئه‌وه رو‌داوه گرنگانه‌ی که له‌ده‌وره‌به‌ریدا رو‌وده‌ه‌ن.

که‌واته، ناکرئ هه‌والی‌ئه‌وه رو‌داوانه که رۆژانه له‌ده‌وره‌به‌رمان رو‌وده‌ه‌ن، له‌پای گشتی بیانشارینه‌وه، یان داوا له‌جه‌ماوه‌ر بکه‌ین که هیچ شتیک له‌وه رو‌داوانه نه‌زانئ که له‌کۆمه‌لگاکه‌یدا رو‌وده‌ه‌ن و په‌یوه‌ندیان به‌ئاسایش و سه‌قامگیریه‌وه هه‌یه (٦٠٨). به‌لام ده‌بئ رۆژنامه‌نووس له‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کاندا، مافی هه‌ردولا له‌به‌رچاو بگرئیت. مافی هاوولاتی له‌شه‌ره‌ف و که‌رامه‌تدا که یاسا گریمانه‌ی بوونی کردوه، ئەگه‌ر هاتوو تۆمه‌تبار (متهم) بو، به‌بئ تاوان داده‌ندرئیت تا‌کو تاوانه‌که‌ی له‌لایه‌ن دادگاوه ده‌سه‌لمی‌ندرئیت، هه‌روه‌ها مافی له‌تایبه‌تمه‌ندی‌تیدا (حقه‌ف‌ی‌ال‌خصویه)، واته‌ نابئ ژبانی تایبه‌تی ئاشکرا بکرئیت.

هه‌روه‌ها مافی کۆمه‌ل له‌ئاگادارکردنه‌وه‌ی جه‌ماوه‌ره‌که‌ی له‌وه رو‌داوانه‌ی که له‌

٦٠٨- د. جمال‌الدین‌العطفی: الأساس‌القانونی‌لاباحه‌القذف‌فی‌حاله‌نشر‌اخبار‌الجرائم‌والتحقیقات‌الجنائیه، مجله‌القانون‌والاقتصاد، العدد‌الثالث، السنة‌التاسعة‌والثلاثون، سبتمبر ١٩٦٩، مطبعة‌جامعة‌القاهرة، ٢.

ده‌وره‌به‌ریدا رو‌وده‌ه‌ن تا به‌شیه‌یه‌که‌ی باش له‌به‌رپه‌وه‌چوونی دادپه‌روه‌ری و ئاسایش‌دلتیا بیت که مافیکی به‌ره‌تیبیه له‌کۆمه‌لگه‌ی ده‌موکراتیدا (٦٠٩).

جا‌ئه‌وه‌ه‌والانه‌ی که رۆژنامه و گۆفاره‌کان بلا‌ویان ده‌که‌نه‌وه، بی‌گومان ئەگه‌ر هاتوو سه‌روشتیکی په‌سمی‌یان هه‌بیت، ریگایان پئ ده‌درئیت، وه‌ک ئاگادارییه‌ک یان ئاگاکارییه‌کی په‌سمی یان حوکمیکی دادگا، ئەوا، هه‌رچه‌نده تانه‌وته‌شه‌رئامیز بیت و بیته‌ماه‌ی ناو‌زاندنی که‌سی‌کیش، به‌تاوان داناندرئیت. چونکه، له‌لایه‌که‌وه بلا‌وکردنه‌وه‌ی ئەو باب‌ه‌تانه‌ی که کۆکن له‌گه‌ل یاسادا به‌تاوان داناندرئیت، و له‌لایه‌کی تریشه‌وه، له‌زۆر حاله‌تدا، رۆژنامه‌ناچاره‌ئه‌وه‌ه‌واله‌بلا‌ویکاته‌وه و ئەم کاره‌شی، راپه‌راندنی ئەرکیکی یاساییه (٦١٠).

به‌هه‌رحال، بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کان له‌هه‌ر بو‌وارتیک بیت، ده‌بئ هه‌ندیک مه‌رجی دیاریکراوی تیبیت، تا‌کو به‌ماف‌دابندرئیت. ئەم مه‌رجانه‌ش ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ن:

I- ده‌بئ هه‌واله‌که‌راست بیت

راستگۆبی له‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌والدا، مه‌رجه‌بۆ به‌دیبه‌ینانی‌ئه‌وه به‌رژه‌وه‌ندییه‌ کۆمه‌لایه‌تیبیه‌ی که پشتی پئ به‌ستراوه بۆ ریگادان به‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کان، چونکه کۆمه‌ل هیچ سه‌وودتیک له‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌والی نادرست وه‌رناگرئیت، به‌لکووه به‌رژه‌وه‌ندییه‌که‌شی به‌هۆی‌ئه‌وه‌وه ده‌که‌ویته‌هه‌ره‌شه‌وه. جا راستی و دروستیی هه‌وال واده‌خوازئیت‌ئه‌وه رو‌داوه‌ی که له‌خۆی‌گرتوه، خۆی له‌خۆیدا راست بیت، هه‌روه‌ها له‌رووی دانه‌پالییه‌وه به‌وه‌که‌سه‌ی که دراوه‌ته‌پالیشی پتیبسته راست بیت (٦١١).

جا بۆ‌ئه‌وه‌ی رۆژنامه‌نووس له‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کان نه‌که‌ویته‌هه‌له‌وه، باشت‌ترین شت‌ئه‌وه‌یه، رو‌داوه‌کان «وه‌کو‌خۆی‌بگپه‌رته‌وه» هه‌روه‌که‌له‌سه‌ر‌زاری (هوار‌دکۆسل)‌دا

٦٠٩- د. جمال‌الدین‌العطفی: الأساس‌القانونی‌لاباحه‌القذف‌فی‌حاله‌نشر‌اخبار‌الجرائم‌والتحقیقات‌الجنائیه، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل٣، هه‌روه‌ها د. ابراهیم‌الداقوکی: قانون‌الأعلام، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل٣٤٢.

٦١٠- المستشار‌معوض‌عبدال‌تواب: القذف‌والسب‌والبلاغ‌الکاذب، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل١١٩.

٦١١- د. محمود‌نجیب‌حسني: شرح‌قانون‌العقوبات‌-‌القسم‌الخاص‌-‌جرائم‌الاعتداء‌على‌الأشخاص، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل٦٢٦، هه‌روه‌ها المستشار‌معوض‌عبدال‌تواب: القذف‌والسب‌والبلاغ‌الکاذب، سه‌رچاوه‌ی پیتشو، ل١١٩-١٢٠.

هاتوو، ههروهه پیرهوی ئه پرنسیپه بکات که دهلی: «هه کاتیک گومان له شتیک په یادکرد وازی لی بیته» (٦١٢).

هه له م رووه (لويس د. بۆمادی) سه نووسه ری ئه سۆشید پریس دهلی: «ئه گه هاتوو په کیک له و باه تانهی که نیازمان وایه بلاوی بکهینه وه ئه گه ری ئه وهی لی کرا که ده بیته مایه ی تانه و ته شه، ده بی خۆمان ئاماده بکهین بۆ وه لامدانه وهی هه ندیک پرسیار، که به دهسته وازهی «ئه گه هاتوو» ده ست پیده کات، له وانه، ئه گه هاتوو دا وایه کمان له دژ به رزکرایه وه، ئایا ده توانین پشت به و سه رچا وانه به سستین که زانیاریه کافمان لیی وه رگرتوه؟» (٦١٣).

II- ده بی هه وئه که سه روستیکی کۆمه لایه تی هه بیته

بوونی سه روستیکی کۆمه لایه تی گرنه بۆ ئه وه وئه که له رۆژنامه دا بلا وده کریته وه، چونکه ئه وه سه روسته کۆمه لایه تی به مه رجه بۆ ئه وهی بلا وکرده وهی هه وئه که له به رزه وه ندیی کۆمه لدا بیته، بۆیه ئه وه که سه ی که رو ودا ویک بلا وده کاته وه که ده ستدریژی بۆ سه رژیانی تاییه تی که سیک تاییه و له به رزه وندی کۆمه لدا نییه، ناتوانی که لک له ریگا پیدانی یاسایی وه رگریته بۆ رزگاریون له و تا وانه تانه و ته شه ره ی که له ئاکامی بلا وکرده وهی ئه وه وئه رو وده دات.

V- ده بی نمایشکردنی هه وئه که باه تیبا نه بیته

په یوسته رۆژنامه نووس له بلا وکرده وهی هه وئه که باه تیبا نه بیته و قه واره یه کی له خوی گه و ره تری پی نه به خشیت و مو باله غه ی تیدا نه کات و خوتنه ر چه واشه نه کات به لیکنده وهی رو ودا و هکان، به جۆریک دوو ری له ده ستپاکی یان بلا وکرده وهی نادلتیایی لییان.

VIII- ده بی بلا وکرده وهی هه وئه که به نیازی پاک بیته

مه به ستمانه له مه ئه وه یه، ده بی رۆژنامه نووس له بلا وکرده وهی هه وئه کانه ئامانجی به ده بیته ئانی به رزه وه ندیی کۆمه ل بیته نه ک تۆله سه ندنه وه و تانه و ته شه ردان له خه لکی.

٦١٢- د. سلیمان جازع الشمري: الصحافة والقانون، منشورات الدار الدولية للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، بلا سنة النشر، ل١٢٤.

٦١٣- د. سلیمان جازع الشمري: الصحافة والقانون، سه رچا وهی پیتشو، ل١٢٥.

شایه نی ئامازه بۆ کردنه، هه ندی جار، رۆژنامه نووس له بلا وکرده وهی هه وئه کانه ده که ویته هه له وه، جا ئایا تا چ راده یه ک ده توانی سوود له مه وه رگریته بۆ رزگاریون له به رپرسیاریه تی یاسایی؟

بی گومان ئه گه هاتوو له و با وده دا بو بیته که ئه وه وئه که راسته و به مه به سستی خزمه تکردنی به رزه وه ندیی گشتی بلاوی کرد بیته وه، ئه و ده توانی سوود له و هه له یه وه رگریته بۆ رزگاریون له به رپرسیاریه تی یاسایی ئه گه هاتوو له وه رگرتنی ئه وه وئه که پشته به به دا و اگه رانی ئاسایی (التحري المعتاد) هه ر که سیک که له شوینی ئه ودا بیته به سستی، هه روه ها ئه گه هاتوو هه وئه که هیچ باه خیکی کۆمه لایه تی نه بوو بیته، به لام رۆژنامه نووسه که له و با وده دا بو بیته که باه خی کۆمه لایه تی هه به (٦١٤).

دادگای «عابدین» ی تا وانکاری میسری له حوکمیکیدا ده لی: «له بلا وکرده وهی ئه و رو ودا وانه ی که ده ره ق به ها وولا تیبا نه تانه و ته شه ر داده ندرین و رۆژنامه نووس بلا ویکر دو و نه ته وه، هه ر کاتیک به سه لیتندریته، رۆژنامه نووسه که له و با وده دا بو وه که ئه و رو ودا وانه راستن، هه روه ها له بلا وکرده وه یاندا مه به سستی خزمه تکردنی گشتی بو وه، هیچ پاساو یک بۆ تۆمه تبارکردنی نابج، چونکه مه به سستی تا وانکاری نه بو وه» (٦١٥).

٢- مافی ره خنه گرتن

مافی ره خنه گرتن شیوه یه که له شیوه کانی ئازادی بیرو را ده برین، که ده رفه ت به ها وولا تیبا نه دده ات تا له ریگی گوزار شتکردن له بیرو را کانیبا نه وه به شیوه یه کی ناراسته وخۆ به شدار ی بکه ن له چاره سه رکردنی ئه و کیشانه ی که رو و به رووی کۆمه ل ده بنه وه و ده بنه ئاسته نگ له به رده میدا، ئه ویش به ده ستنیشا نکردنی لایه نه نیگه تیغه کانی ئه و کاروبارانه ده بیته که مایه ی باه خپیدانی کۆمه ل بۆ دۆزینه وهی ریگا چاره یان، هه روه ها بۆ ئه وهی جاریکی تر له دا و رۆژدا رو و نه ده نه وه.

هه روه ها ره خنه گرتن مافی که له و مافانه ی که یاسا دانی پیدانا وه له میانی که فاله تکردنی ئازادی بیرو را ده برین و که فاله تکردنی تۆزینه وهی زانستی و دا هیناندا، چونکه

٦١٤- د. محمود نجیب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الاشخاص، سه رچا وهی پیتشو، ل٦٢٦.

٦١٥- جزائیة عابدین ١٣ ديسمبر ١٩٠٥ (الحقوق ٢١ ص ٤٤ پروانه (احمد امين) شرح قانون العقوبات - القسم الخاص -، سه رچا وهی پیتشو، ل٥٣٥.

رەخنەگرتن بنچىنەنى تۆزىنەنە و داھىنەنە، جا رەخنەگرتن لە دانانى بەماف پشت بەگرنگىتىي ئەو بەرزەوھەندىيە دەبەستى كە بۆ كۆمەل دەيھىتە دى (٦١٦). دەستوورى عىراقى سالى ١٩٧٠ لە ماددەى (٢٦) و (٢٧) دا بەشيوھەكى زمنى دانى پىداناو. لە ماددەى (٢٦) دا دەقنوسى كىرەو و دەلى: «دەستور كەفالىتى ئازادىي بىروپا دەكات...»، ھەرەھا لە پرگە (ج) ماددەى (٢٧) دا دەلى: «دەولەت كەفالىتى ئازادىي تۆزىنەوھى زانستى دەكات و لە گشت چالاكىيە ھزرى و زانستىيەكاندا داھىنان و سەرکەوتن پاداشت و ھان دەدات» (٦١٧).

ھەرەكو لەسەرەوھە ئامازەھمان پىي كىر، بۆيە رەخنەگرتن بەماف دانراوھە تاكو لە رىگاي ئەوھە خزمەتى بەرزەوھەندىي گشتى بكەين. لە بەدەيھىتەنى ئەم ئامانجەش، بەرزەوھەندىي تاكەكەس وادەخوازىت ناو و ناوبانگ و شەرەف و كەرامەتى پارىزراوېيت، ھەرەكو چۆن دارايى و لەشيان پارىزراوھە.

جا ياساي سزادان لە رىگاي ياساگىرەنى تانەوتەشەردا ناو و ناوبانگ و شەرەف و كەرامەتى تاكەكەس دەپارېزىت. جا لەبەرئەوھى رەخنەگرتن لە كىرەوھە و بىروپاي كەسانى تر، رەخنەگرتنە لە خودى كەسانى خاوەنى ئەو كىرەوھە و بىروپايانە، بۆيە، ئەمە خۆى لە خۆيدا دەستدېزىت كىرەنە بۆسەر ناو و ناوبانگ و ئىعتباريان، وپراي ئەوھى ھەر خۆى رەخنە تانەوتەشەر پىكەدەھىتى (٦١٨).

بەلام سەرەپاي ئەوھەش، بەرزەوھەندىي كۆمەل وادەخوازىت كە دان بەئازادىي بىروپادەپرىن داينرىت بەمەبەستى بەدەيھىتەنى بەرزەوھەندىي گشتى و پىشخستى كۆمەل لە رىگاي تۆزىنەوھە و داھىناندا كە لە رىگاي رەخنەگرتنى بنىاتنەر و بابەتسىانەوھە دېتەدى. لەم ھالەتەشدا، دەبى پابەندى دوو بنچىنە بىين، يەكەمىيان بەدەيھىتەنى بەرزەوھەندىي

تاكەكەسە، ھى دووھەمىشيان بەدەيھىتەنى بەرزەوھەندىي كۆمەلە. جا لەبەرئەوھى بەرزەوھەندىي كۆمەل لەپىشتەرە، بۆيە دەيخەينە پىش بەرزەوھەندىي تاكەكەسەوھە (٦١٩).

ياساي سزادانى عىراقى سالى ١٩٦٩ لە ماددەى (٤١) دا بۆ رىگادان بەرەخەنى تانەوتەشەرئامېز، پىرنسىپىكى گشتى داناوھە و دەلى: «ئەگەر ھاتوو كىرەوھەكە لە ئاكامى بەكارھىتەنى مافىك كە ياسا دانىپىداناھىت پىروودات بەتاوان داناندرىت» (٦٢٠).

دادگاي پىچوونەوھى مىسرى لە حوكمىكىدا پىناسەى رەخنەى رەوا (رېگاپىدراو) ي كىرەوھە و دەلى: «رەخنەى رىگاپىدراو بىرىتەيە لە دەپرىنى بىروپا لەبارەى فەرمانىك يان كارىكەوھە بەبى ئەوھى بەمەبەستى ناو و ناوبانگ زىراندن و دەستدېزىتى بۆ سەر خاوەنى ئەو فەرمانە يان ئەو كارەى تىباھىت. ئەگەر ھاتوو رەخنەكە ئەو سنوورەى بەزانە دەبى خاوەنەكەى سزابدرىت چوونكە، تاوانى تانەوتەشەرى ئەنجام داوھ» (٦٢١).

لەم پىناسەيەى سەرەوھەدا بۆمان دەردەكەوئ، دەبى ئەم مەرجانەى خاوەنەوھە لە رەخنەدا ھەبن تاكو بەرەخەنى رەوا داينرىت:

I- دەبى ئەو رىووداوى رەخنەى لىگىراوھە، رىووداوىكى راستەقىنەبىت، يانىش رەخنەگر و ابزانىت رىووداوىكى راستەقىنەيە،

واتە نابى رىووداوەكە بەدروھەلەبەستراھىت يان شىواو بىت، ھەرەھا دەبى رەخنەگر رەخنەكەى ئاراستەى رىووداوەكە بكات نەك خاوەنى رىووداوەكە تەنھا لەو ھالەتەدا نەبىت ئەگەر ھاتوو سىرووشتى رىووداوەكە وابخوازىت. بەلام ئەگەر ھاتوو ھەندى رىووداوى لەخۆيەوھە ھەلەبەست يان ھەندى رىووداوى راستەقىنەى شىواند يان رىووداوەكانى بەجۆرېكى وا لىكداوھە كە دووربىت لە دەسپاكى و بووھە ماىەى چەواشەكردنى خۆتەنەر و دووربىت لە بابەتسىانە و بىتلايەنى، يان راي گشتى چەواشە بكات، دەكەوتتە بەر لىپرسىنەوھى ياسايىيەوھە (٦٢٢).

٦١٩- د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، سەرچاوى پىشوو، ل ٩١.

٦٢٠- جىي سەرئەجە، ياساي سزادانى مىسرى لە ماددەى (٦٠) دا ھەمان پىرنسىپى بۆ رىگادانى رەخنەى تانەوتەشەرئامېز داناوھە و دەلى: «لاتسرى احكام قانون العقوبات على كل فعل ارتكب بنىة سليمة عملا بحق مقرر بمقتضى الشريعة».

٦٢١- (محكمة النقض المصرية، جلسة ١٩٣٨/١/١٠ رقم ٢٤٨ سنة ٨ ق) بروانە د. عبدالحميد الشواربي) جريمة القذف والسب في ضوء القضاء والفقہ، سەرچاوى پىشوو، ل ١٥٨.

٦٢٢- المستشار معوض عبدالنواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، سەرچاوى پىشوو، ل ١٢٢.

٦١٦- د. محمود نجيب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الاشخاص، سەرچاوى پىشوو، ل ٦٢٦-٦٣٧.

٦١٧- دەستوورى مىسرى سالى ١٩٧١ لە ماددەى (٤٧) دا بەراشكاوييەوھە دانى بەمافى رەخنەگرتن ناوھە دەلى: «النقد الذاتي والنقد البناء ضمان لسلامة البناء الوطني» ھەرەھا لە ماددەى (٤٩) دا جارېكى تر بەشيوھەكى زمنى جەختى لەسەر كىرەوھەوھە و دەلى: «تكفل الدولة للمواطنين حرية البحث العلمي والابداع الادبي والفني والثقافي».

٦١٨- د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، سەرچاوى پىشوو، ل ٩١.

شایه‌نی ناماژه‌بوکرده، ئەو دەسته‌واژانه‌ی که رەخنەگر بلاویان دەکاتەوێ چ هێ خۆی بێت یان یان هێ کهسانی تر بێت، وەکوێه که، چونکه دووباره بلاوکردنه‌وی نووسینیک که تاوانی له‌خۆگرتبیت، وەکو بلاوکردنه‌وه‌یه‌کی سەرله‌نوویی، بۆیه هێچ کهسیک بۆی نییه بۆ خۆدزینه‌وه له بهرپرسیارییه‌تی یاسایی پاساو به‌وه بێنیت‌وه‌ه گوايه ئەو دەسته‌واژانه‌ی که له‌ناو نووسینه‌که‌دا هاتوون، پێشتر له رۆژنامه‌یه‌کی تردا بلاوکراره‌ته‌وه. چونکه ئەو که‌سه‌ی نووسینیک له رۆژنامه‌یه‌ک وەرده‌گرت و دووباره بلاویده‌کاته‌وه، پێویسته بهر له‌وه‌ی دووباره بلاووبیکاته‌وه یان رەخنە‌ی لێ بگرت، لێ بکوڵیت‌وه‌ه ئایا ئەو نووسینه بوونی ههیه یان نا؟ ههروه‌ها ئایا ده‌سکاری کراوه یان نا؟ (٦٢٣).

ههروه‌ها له‌وانه‌یه ئەو رووداوه‌ی رەخنە‌ی لێگیراوه، رووداویکی راسته‌قینه‌ نه‌بیت، به‌لام ئەگەر هاتوو رەخنە‌گر ئەوه‌ی سه‌لماند که له‌و باوه‌رهدابوو که رووداویکی راسته‌قینه‌یه و نه‌یزانیوه به‌درۆ هه‌لبه‌ستراوه، ده‌کرێ له‌سه‌ر بنه‌مای «نیازپاکی» به‌بێ تاوان دا‌بن‌دریت (٦٢٤).

II- ده‌بێ رووداوه‌که بایه‌خێکی کۆمه‌لایه‌تی هه‌بیت

بۆ مافی رەخنە‌گرتن وەک مافیکی یاسایی ئەوه‌نده به‌س نییه رەخنە‌که ئاراسته‌ی رووداویکی راسته‌قینه‌ کرابیت، به‌لکو ده‌بێ ئەو رووداوه بایه‌خێکی کۆمه‌لایه‌تی هه‌بیت، ئەمه مه‌رجیکه له مه‌رجه‌کانی رەخنە‌ی بنیاتنه‌ر، به‌لام ئەگەر هاتوو رووداوه‌که بایه‌خه کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی له‌ده‌ستدا، ئەوکاته هێچ پاساوێک بۆ رەخنە‌لێگرتنی نامین، چونکه رەخنه‌فه‌رمانیکی کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه، ئامرازیک نییه بۆ تانه‌وته‌شه‌ردان له‌خه‌لکی (٦٢٥).

که‌واته، رەخنە‌ی بنیاتنه‌ر، ئەو رەخنه‌یه‌یه که ئاراسته‌ی ئەو رووداوانه ده‌کرێ که جه‌ماوه‌ر بایه‌خیان پێ ده‌دات، به‌لام ئەگەر هاتوو، رووداوه‌که ئەو بایه‌خه‌ی نه‌بوو، ئەوکاته رەخنه‌که‌ش ئەم سیفه‌ته له‌ده‌ست ده‌دات. جا نا‌کرێ له‌په‌نای رەخنه‌وه ده‌ستدریژی بکریته

٦٢٣- محکمة النقض المصرية، الطعن رقم ١٠٢٧ لسنة ٣٠ ق جلسة ١٩٦٠/١٢/٢٠ س ١١ ص ٩٢٩ برونه؛ (المستشار معوض عبدالنواب) القذف والسب والبلاغ الكاذب، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٣٣.

٦٢٤- د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٩٣.

٦٢٥- طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لأسرار الأفراد في مواجهة النشر، منشورات دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩١، ل ١٦١.

سه‌ر ژبانی تاييه‌تی خه‌لکی مه‌گه‌ر په‌یوه‌ندی هه‌بیت به‌کاروباری ژبانی گشتییه‌وه، له‌م حاله‌ته‌شدا نابێ رەخنه‌که له‌م سنوره‌ به‌جیتته‌ ده‌ره‌وه (٦٢٦).

شایه‌نی باسه، کۆمه‌ل هێچ سوودیک له‌وه وەرناگرت، رەخنه‌گر خۆی له‌ قه‌ره‌ی ژبانی تاييه‌تی که‌سیک بدات، به‌لکو به‌پێچه‌وانه‌وه نیگه‌ران ده‌بێ، چونکه رەوشتی کۆمه‌لایه‌تی رێگانادات ده‌ستدریژی بکریته سه‌ر ژبانی تاييه‌تی که‌سیک و خه‌لکی لێ ئاگادار بکریته‌وه و بیروپرای له‌سه‌ر ئالوگۆر بکریته (٦٢٧).

بێ گومان، هه‌ر رووداویک په‌یوه‌ندی به‌به‌رژه‌وه‌ندی گشتییه‌وه هه‌بیت، جینگای بایه‌خه کۆمه‌ل ده‌بیت و ده‌کرێ رەخنە‌ی لێ بگرت، له‌م رووه‌وه دادگای پیاچوونه‌وه‌ی میسری له‌ پرپاریکیدا ده‌لێ:

«رەخنە‌ی رێگا‌پیداوه‌ بریتیه‌یه له‌ ده‌رپینی بیروپرای له‌باره‌ی فه‌رمانیکه‌وه یان کاریکه‌وه به‌بێ ئەوه‌ی ده‌ستدریژی بکریته سه‌ر خاوه‌نی ئەو فه‌رمانه یان ئەو کاره به‌مه‌به‌ستی ناو‌زرا‌ندنی. دادگا له‌ حوکمه‌که‌یدا ئەمه‌ی له‌به‌رچاوی خۆی نه‌گرت‌وه. چونکه رەخنه‌که ئاراسته‌ی رووداویکی گشتی کراوه که بریتیه‌یه له‌ سیاسه‌تی داو‌ده‌رمانی پزیشکی له‌ وڵاتدا. که ئەمه‌ش کی‌شه‌یه‌کی گشتییه و جینگای بایه‌خه جه‌ماوه‌ره. جا له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌سته‌واژه‌ی وتاره‌که له‌گه‌ل بارو‌دۆخی ئیستا ده‌گنجیت و مه‌به‌ستیشی به‌رژه‌وه‌ندی گشتییه و رەخنه‌گر مه‌به‌ستی نه‌بووه تانه‌وته‌شه‌ر له‌ که‌سیکی دیاریکراو بدات، بۆیه ئەمه به‌رەخنه‌ی رێگا‌پیداوه‌ داده‌ندرت، چونکه په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌ئازادی بیروپرای و یاسا که‌فاله‌تی کرد‌وه» (٦٢٨).

V- به‌کارهێنانی ده‌سته‌واژه‌ی گونجاو

رەخنە‌ی بنیاتنه‌ر و باه‌تیانه‌ ئەو رەخنه‌یه‌یه که رەخنه‌گر تیا‌یدا بۆ پێکانی ئامانجه‌که‌ی ده‌سته‌واژه‌ی گونجاو به‌کارده‌هینیت و به‌پێی تواناش له‌ ده‌سته‌واژه‌ی توند‌وتیژ دوور بکه‌وتیه‌وه و له‌په‌نای رەخنه‌وه هه‌ستی که‌س بریندار نه‌کات و تیر و توانجیان تینه‌گرت.

جا پێوه‌ری ده‌سته‌واژه‌ی گونجاو بریتیه‌یه له‌ پێویستیته‌ی ئەم ده‌سته‌واژه‌یه بۆ

٦٢٦- طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لأسرار الأفراد في مواجهة النشر، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٦١.

٦٢٧- المستشار معوض عبدالنواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٢٤.

گوزارشتکردن له بیروپای نووسه ره که ی بۆ هینانه دی ئەو واتایه ی که له نووسینه که یدا مه به ستیبه تی (٦٢٩).

جیتی سه رنج، «گونج وایتی دهسته واژه» مه سه له یه کی ریتیه بیبه و به ستراوه ته وه به جز و بارودۆخی ئەو رووداوه ی که ره خه که ی ئاراسته ده کرت و به پیتی ئەو بارودۆخه گونج وایتی نیوان دهسته واژه و ئەو بیروپایه ی که ته علیقی لیده درۆی هه لده سه نگیندریت (٦٣٠).

دادگای فه ره نسی له سالی ١٩٩٣ ئەو رۆژنامه نووسانه ی له تاوانی تانه و ته شه ری به تاشکرا به خشی بۆ ئەو تانه و ته شه رانه ی که دابو یانه پال سیاسه تمه داریک گوايه : «مرۆقتیکی هه لپه رسته و به پیتی بارودۆخ به رگی خۆی ده گۆریت و له گه ل خودی خۆی دژواره و هیچ نرخیک بۆ باوه ره راسته قینه که ی خۆی دانانیت» دادگای ناوبرا و دووپاتی کردۆته وه که ئەو دهسته واژانه ی که له م وتاره دا به کارهاتوونه ، سنووری مافی رۆژنامه نووسیایان له ره خه گرتنی ره فتاری گشتی و به رنامه ی سیاسه تمه دار به تایبه تی له کاتی هه لپژاردندا نه به زاندوه (٦٣١).

VIII - ده بی ره خه گر نیازی پاک بیت

بۆ ئەوه ی، ره خه ، ره خه یه کی ره وایت و ریتگای پیت بدریت، ده بی ره خه گر له ره خه که یدا نیازی پاک بیت، ئەمه ش به بوونی ئەم دوو مه رجانیه ی خواره وه دیته دی:

١ - ده بی ره خه گر له ره خه که یدا ئامانجی خزمه تکردنی به رژه وه ندیی گشتی بیت له ریتگای ئەم مه رجه وه ئەو مه به سته دیته دی که له پیتاویدا دان به مافی ره خه گرتن نراوه که بریتیه له خزمه تکردنی به رژه وه ندیی گشتی له ریتگای گوزارشتکردن له بیروپایه کی بنیاتنه ر، که سوودی بۆ کۆمه ل هه بیت، جا چ بۆ کاری چاک ئامۆژگاری بکرت یانیش بۆ دوورکه و تنه وه له کاری خراپ و ربا بکرتنه وه (٦٣٢).

٦٢٨ - المستشار معوج عبدالنواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٣٤.

٦٢٩ - طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لأسرار الأفراد في مواجهة النشر، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٦٥.

٦٣٠ - لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٤٥.

٦٣١ - لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٤٥.

٦٣٢ - طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لأسرار الأفراد في مواجهة النشر، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٦٧.

٢ - ده بی ره خه گر له ره خه که یدا باوه ری به راستی ئەو ره خه یه هه بیت که گرتو یه تی

واته ده بی ره خه گر له ناخه وه باوه ری به راستی و دروستی ئەو رایه هه بیت که ده ریده پیت، هه لبه ته ئەمه ش له و دهسته واژانه دا ده رده که ون که ره خه گر به کاری هینان، هه ره ها له و ئامانجه شدا به ده رده که وئ که ره خه گر مه به سته بووه .

له بنه رتدا گریمانه ده کرتی که ره خه گر راستگۆیه و نیازی پکه له ره خه که یدا، به لام ئەگه ر هاتو ئەو دهسته واژانه ی که به کاری هینابون، دهسته واژه ی توندوتیژ بوون یان باه تی نه بوون یانیش ره خه گر خۆی له و باوه ره دابووه که ئەو بیروپایه ی ده ریده پیت راست نییه ، ئەوه مانای ئەوه یه ره خه گر نیازی خراپ بووه له ره خه که یدا. له م حاله ته شدا، ئەرکی سه لماندنی نیازی خراپیه که ی ده که ویته ئەستۆی ئەو که سه ی که تۆمه تباری ده کات (٦٣٣).

گرنگترین گه رینه (قرینة) بۆ سه لماندنی نیازی خراپیه ره خه گر، توندوتیژی ئەو دهسته واژانه یه که له ره خه که دا به کارهاتوون بی ئەوه ی پیتوست بیت، به تایبه تی نه گونجانیان له گه ل ئامانجی ره خه که ، هه رچه نده مه رجیش نییه ته نها له ریتگای ئەو دهسته واژانه ی که له و تاره که دا به کارهاتوون، نیازی خراپیه ره خه گرمان بۆ ده ریکه وئ، به لکوو ده کرتی به هه ر ریتگایه کی تر بگه یه ئەم مه به سته ، له وانه هه و لدان ره خه گر بۆ وه ده سه تیه نانی سوودیک یان داراییه ک به رامبه ر راگرتنی هه لمه تی ره خه گرتنه که یان بوونی ناکۆکی له نیوان ره خه گر و ئەو که سه ی ره خه که ی ئاراسته کراوه (٦٣٤).

شایه نی ئامازه بوکردنه ، نیازی پکی هۆیه کی گشتیه له هۆیه کانی ریتگادان به هه موو تاوانیک له وانه تاوانی تانه و ته شه ر، ئەگه ر هاتو ئەنجامده ر نیازی پاک بویت یان له و باوه ره دابوویت ئەو کرداره ی که ئەنجامی ده دات ره وایه ، هه ره ها بۆ ئەم مه به سته پشتی به هه ندیک پاساوی ماقول به ستیبت (٦٣٥).

٦٣٣ - د. محمود نجيب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الاشخاص، سه رچاوه ی پیتشو، ل ٦٤٥.

٦٣٤ - د. محمود نجيب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الاعتداء على الاشخاص، سه رچاوه ی پیتشو، ل ٦٤٠، هه ره ها طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لأسرار الأفراد في مواجهة النشر، سه رچاوه ی پیتشو، ل ١٦٩.

٦٣٥ - د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، سه رچاوه ی پیتشو، ل ٩٧.

چەمكى بهرپرسيارتيبي تاوانكاري بهشيوهيهكى گشتى برتيبييه له پابه‌ندبوونى كه‌سيك به له ئەستۆگرتنى ئاكامه‌كانى ئەو كارانه‌ى كه ده‌يانكات و ياسا به‌تاوانى

٦٣٦- رۆژنامه‌نووس و ده‌زگاي رۆژنامه‌وانى، بى له بهرپرسياتيبي تاوانكاري رووبه‌رووى بهرپرسياتيبي مه‌ده‌نى و پيشه‌پيش ده‌بنه‌وه. به‌م پييه، ئەو رۆژنامه‌نووسه‌ى سه‌رپيچيى حوكمه‌كانى ياسا ده‌كات، ئەگه‌ر هاتوو له ئاكامى هه‌له تاوانكاريبه‌كه‌ى زيانى به‌كه‌سيك گه‌ياند، رووبه‌رووى بهرپرسيارتيبييه‌كى شارستانى ده‌بيته‌وه و ده‌بى قه‌ره‌بووى زيان لىكه‌وتوو بكا ته‌وه بۆ ئەو زبانه ئه‌ده‌بى و ماددييانه‌ى كه لىيداوه. له‌م رووه‌ه ياساى مه‌ده‌نبى عيراقى ژماره (٤٠) ى سالى ١٩٥١ له مادده‌ى (٢٠٥) دا ده‌قنوسى كردوو و ده‌لتى: «مافى قه‌ره‌بووكرده‌وه، زيانى ئەده‌بىيش ده‌گرتيه‌وه، هه‌ر ده‌ستدرىژيبه‌ك بۆسه‌ر نازادى يان شه‌ره‌ف يان ناموس يان ناوبانگ يان پله‌ى كۆمه‌لايه‌تى يان ئىعتبارى دارايى كه‌سان واده‌كا كه ده‌ستدرىژيبه‌ك به‌رپرسياتيبي له قه‌ره‌بووكرده‌وه...» هه‌روه‌ه له مادده‌ى (٢٠٤) دا ده‌قنوسى كردوو: «هه‌ر ده‌سدريژيبه‌ك بۆ سه‌ر خه‌لكى كه بىته‌ مايه‌ى هه‌ر زيانىكى تر بى له‌و زيانانه‌ى له مادده‌كانى تر دا ئاماژه‌يان پىكراوه ده‌بى قه‌ره‌بووكرتته‌وه» ده‌بى هه‌رسى رايه‌له‌كانى بهرپرسيارتيبييه‌تى كه‌مه‌ترخه‌مى (اركان المسؤولية التقصيرية) (هه‌له، زيان، په‌يوه‌ندى هۆكارى) له ئارادابى بۆ حوكمدانى قه‌ره‌بووكرده‌وه به‌پيى ئەم دوو مادده‌يه، بۆ زانيارى زياتر له‌م رووه‌ه به‌گشتى و له‌باره‌ى بنچينه‌ى ئەم بهرپرسيارتيبييه به‌تايبه‌تى بروانه (جبار صابر طه): «اقامة المسؤولية المدنية عن العمل غير المشروع على عنصر الضرر، منشورات جامعة صلاح الدين، اربيل، ١٩٨٤، ٢٩٥ ل به‌دواوه.

هه‌روه‌ه، ياساى چاپه‌مه‌نبى عيراقى ژماره (٢٠٦) ى سالى ١٩٦٨ ى هه‌مواركو له بره‌گه‌ى (١) ى مادده‌ى (٢٩) دا ئەو كه‌سانه‌ى ده‌سنيشان كردوو كه ده‌بى قه‌ره‌بووى زيان لىكه‌وتوو بكه‌نه‌وه، ئەمه‌ش ده‌قه‌كه‌يه‌تى: «أ- خاوه‌نى چاپكراوى ده‌ورى و سه‌رنوسه‌ر و وتارنوس لىپرسراو ده‌بن له‌و تاوانانه‌ى له‌م ياسايه‌دا هاتوون و ده‌بى پىكه‌وه ئەو قه‌ره‌بووى دادگا به‌سه‌رياندا ده‌يسه‌پيى بىده‌ن». هه‌روه‌ه له بره‌گه‌ى (أ) ى ماددى (٣٠) دا ئەو ماوه‌يه‌ى دياركردوو كه ده‌بى زيان لىكه‌وتوو تىايدا داواى قه‌ره‌بووكرده‌وه‌ى زبانه‌كانى بكات، به‌پيچه‌وانه‌وه مافى داواكردنى ده‌سووتى، ئەمه‌ش ده‌قه‌كه‌يه‌تى: «سه‌بارت به‌و تاوانانه‌ى كه له‌م ياسايه‌دا ده‌قنوس كراون، داواى تىپه‌پىوونى سى مانگ له‌ رۆژى بلابوونه‌وه‌وه نايت نه‌ داوا به‌رزبكرتته‌وه، نه‌ داواى قه‌ره‌بووكرده‌وه بكرتت.»

شايه‌نى ئاماژه‌بوكرده‌ن، ياساى چاپه‌مه‌نبى هه‌رمى كوردستان ژماره (١٠) ى سالى ١٩٩٣ ى هه‌مواركو له مادده‌ى (١٠) دا ئەو كه‌سانه‌ى دياركردوو كه بهرپرسيارتيبييه‌تى ياسايان ده‌كه‌ويتته ئەستۆ، به‌م شيوه‌يه: «خاوه‌نى ئىمتىياز يان سه‌رنوسه‌ر و وتارنوس له چاپكراوى ده‌وریدا و پيشكه‌شكهرى چاپكراوى ناده‌ورئ، له‌ حاله‌تى سه‌رپيچىكردنى حوكمه‌كانى ئەم ياسايه‌دا، به‌پيى =

داناون. جا بۆ ئەوه‌ى كه‌سيك بهرپرسيارتيبييه‌كى تاوانكاري تاوانكار بىت، ده‌بى وشيار

= ياسا رچاوكره‌وه‌كان ده‌كه‌ونه به‌ر لىپرسينه‌وه‌ى ياساييه‌وه.»

ئهمه و له بره‌گه‌ى دووه‌مى مادده‌ى (١١) دا ماوه‌ى به‌سه‌رچوونى ئەو داوايانه‌ى دياركردوو، ئەمه‌ش ده‌قه‌كه‌يه‌تى: «ئەو داوايانه‌ى له بره‌گه‌ى يه‌كه‌مى ئەم مادده‌يه‌دا هاتوونه، داواى تىپه‌پىوونى شه‌ش مانگ به‌سه‌ر بلابوونه‌وه‌يان له چاپكراوى ده‌وریدا يان ده‌سكردن به‌دابه‌شكردن له چاپكراوى ناده‌وریدا له‌لايه‌ن دادگاكانه‌وه نايبندرتن.»

ئهمه و دادگا به‌گوته‌رى برى ئەو زيانانه‌ى له زيان لىكه‌وتوو كه‌وتوو و ئەو ده‌سكه‌وتانه‌ى به‌هۆى كاره ناره‌واكه‌وه له ده‌ستى چوو قه‌ره‌بووه‌كه ده‌خه‌ملىتى هه‌روه‌كو له مادده‌ى (٢٠٧) ى ياساى مه‌ده‌نبى عيراقيدا هاتوو كه ئەمه‌ش ده‌قه‌كه‌يه‌تى: «دادگا له هه‌موو حاله‌تتىكا به‌گوته‌رى برى ئەو زيانانه‌ى له زيانلىكه‌وتوو كه‌وتوو و ئەو ده‌سكه‌وتانه‌ى له‌ده‌ستى چوو به‌مه‌رجىك ئه‌نجامىكى سروسى كاره ناره‌وايه‌كه‌ بىت، قه‌ره‌بووه‌كه ده‌خه‌ملىتى» له‌باره‌ى چۆنىتى خه‌ملاندنى قه‌ره‌بوو بروانه (د. سعدون العامري): «تعويض الضرر في المسؤولية التقصيرية، منشورات مركز البحوث القانونية التابعة لوزارة العدل، بغداد، ١٩٨١، ل ١٤٣ به‌دواوه، هه‌روه‌ه د. محمد ابراهيم الدسوقي: تقدير التعويض بين الخطأ والضرر، منشورات مؤسسة الثقافة الجامعية، الاسكندرية، بلا سنة الطبع، ل ٨٥ به‌دواوه.

هه‌روه‌ه رۆژنامه‌نووس رووبه‌رووى بهرپرسيارتيبييه‌كى پيشه‌بى ده‌بيته‌وه، ئەگه‌ر هاتوو سه‌رپيچى حوكمه‌كانى ياساى سه‌نديكا و ئەو به‌نه‌ما گشتىيانه بكات كه ئەخلاقى پيشه‌ى رۆژنامه‌گه‌ربيان رىكخستوو.

سه‌نديكاي رۆژنامه‌نووسان له رىگاي (ليژنه‌ى رىككارى - لجنة الانضباط) وه له‌و سه‌رپيچىيانه ده‌كولىته‌وه كه له‌لايه‌ن رۆژنامه‌نووسه‌وه رووبان داوه.

داواى ساغ بوونه‌وه‌ى ئەو سه‌رپيچىيانه، له‌به‌ر رۆشنايى ئەو راسپاردده‌يه‌ى كه له‌لايه‌ن لىژنه‌ى رىككارىيه‌وه بۆ ئەنجومه‌نى سه‌نديكا به‌رز ده‌كرتته‌وه، يه‌كىك له‌م سزايانه‌ى خواره‌وه ئاراسته‌ى رۆژنامه‌نووسى سه‌رپيچىكه‌ر ده‌كات:

١- وباركردنه‌وه (التنبية): به‌نوسراوىك ئاراسته‌ى رۆژنامه‌نووس ده‌كرئ و سه‌رنجى بۆ ئەوه راده‌كىشئ كه لىي رووداوه و داواى لى ده‌كرئ كه له‌ داها تودا روونه‌داته‌وه.

٢- ئاگاداركردنه‌وه (الانذار): له‌ كاتى دووباره‌كردنه‌وه‌ى ئەو سه‌رپيچىيانه‌ى كه له بره‌گه‌ى سه‌ره‌وه دياركراون له‌لايه‌ن رۆژنامه‌نووسه‌وه، ئاگادار ده‌كرتته‌وه كه جارىكى تر دووباره‌ى نه‌كاتته‌وه.

٣- نه‌هيشتنى ئه‌نجامدانى پيشه‌كه‌ى بۆ ماوه‌يه‌ك كه له سالىك تىته‌په‌رى.

٤- ده‌ركردنى كاتى: ناوى له‌ تۆمارى گشتى ده‌سپرتته‌وه و تا دوو سالى به‌سه‌ردا تىته‌په‌رى، نابى جارىكى ديكه ناوى تۆمار بكرتته‌وه.

ئهمه و، ئەو رۆژنامه‌نووسه‌ى سزاي ده‌ركردنى ده‌ره‌ق دراوه، بۆى هه‌يه له‌ماوه‌ى پانزه رۆژ له‌ مېژووئ =

و ناگادار (مدرك) و لیها توو بیت بۆ له ئەستۆگرتنی ئاكامهکانی کردوه و تاوانییەکانی (افعال الجرمیة) (۶۳۷).

بەلام بەرپررسیاریتی تاوانکاری لە بواری رۆژنامه گەریدا، بریتییه لەو بەرپررسیاریتییهی که له ئاکامی سەرپێچی کردنی یاسای چاپەمەنی و یاساكانی تری په‌یوه‌ندیدار به‌کاروباری رۆژنامه‌گەری و هەندی حوکمی یاسای سزادان لەم باره‌یه‌وه، له‌لایه‌ن رۆژنامه‌نوسه‌وه دیتەدی.

بەم پێیه، له پراکتیزه‌کردنی بەرپررسیاریتی تاوانکاری له تاوانه ئاساییه‌کاندا هیچ گرفتیتیکمان نایه‌ته‌ی، چونکه بەرپررسیاریتی تاوانکاری له تاواناندا به‌پێی بری به‌شداربوونی تاوانکار و هک بکه‌رتیک (فاعل) یان به‌شداربوویک له هینانه‌دی تاوانه‌که دیارده‌کریت، به‌لام له ریک‌خستنی حوکمه‌کانی بەرپررسیاریتی رۆژنامه‌گەریدا، چەندین گرفتمان دیته‌ی، له‌وانه چۆنیتی دەستینیشان کردنی ئەو کاره‌ی به‌تاوان داده‌ندری، ئایا کاری نووسینه‌که‌یه یان کاری بلاوکردنه‌وه‌که‌یه یان هه‌روه‌وکیانه؟ هه‌روه‌ها چۆنیتی دۆزینه‌وه‌ی و تارنوو (کاتب‌المقال) له‌ حاله‌تیکدا ئەگه‌ر هاتو رۆژنامه‌که له بلاوکردنه‌وه‌ی و تاره‌که‌دا پیره‌وی سیستمی بێناوی (نظام‌اللاسمیه) ی کردی (۶۳۸)، که

= ناگادارکردنی به‌بیره‌که، له‌لای دادگای بیاچوونه‌وه (التمییز) تانه له‌ بیری ئه‌نجومه‌نی سه‌ندیکا پادات.

له‌م حاله‌ته‌شدا، تاوه‌کو سزایه‌که‌ پله‌ی بنبری (الدرجة القطعية) و هه‌ر نه‌گرتی جیه‌جی ناکریت، بروه‌ ده‌قی ماده‌ (۲۱) ی یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نوسانی کوردستان ژماره (۴) ی سالی ۱۹۹۸ به‌رامبه‌ر به‌ماده (۲۶) ی یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نوسانی عێراقی ژماره (۱۷۸) ی سالی ۱۹۹۸ ی هه‌موارکراو.

هه‌رچه‌نده‌ یاسای عێراقی جیاوازی هه‌یه له‌گه‌ڵ یاسای کوردستان له‌ رووی تونیدی ئەو سزایانه‌وه. بۆیه‌ دوای دوورخستنه‌وه‌ی کاتی، په‌کسه‌ر حوکمی به‌ده‌رکردنی په‌کجاره‌کی رۆژنامه‌نوسا له‌ پیشه‌که‌یدا داوه.

۶۳۷- د. مصطفی العوجي: القانون الجنائي العام، المسؤولية الجزائية، ج ۲، مؤسسة نوفل، بيروت، لبنان، ۱۹۸۵، ل ۱۲.

۶۳۸- په‌کێک له‌ مافه‌ ئەه‌بیبانه‌ی که‌ دانهر (مؤلف) هه‌یه‌تی، ئەوه‌یه، بۆ هه‌یه‌ به‌ره‌مه‌که‌ی به‌ناوی خۆی یان به‌ناوی خوازا و یان به‌بێ ناو بلاوکه‌توه‌وه. بروه‌ کمال سعدي مصطفی: حق الملكية الادبية والفنية في القانون العراقي والمقارن، رسالة ماجستير في القانون، قدمت الى كلية القانون والسياسة - جامعة صلاح الدين- اربيل، عام ۱۹۹۶، ل ۱۱۴، هه‌روه‌ها بروه‌ ماده (۸) ی =

به‌زۆری وایک ده‌دریته‌وه‌ ئەو وتاره‌ بێناوانه‌ گوزارشت له‌ بۆچوونی رۆژنامه‌که‌ بکه‌ن نه‌که‌ خاوه‌ن و تاره‌که‌ه. گرفتیکێ تریش په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌چۆنیتی لیک جوداکردنه‌وه‌ی ئەنجامده‌ره ئه‌سلییه‌کان و به‌شداربووه‌کان له‌ تاوانی رۆژنامه‌گەریدا، چونکه‌ که‌سانیکێ زۆر له‌ ئاماده‌کردن و بلاوکردنه‌وه‌ی چاپکراوه‌که‌ به‌شداری ده‌که‌ن و رۆلی هه‌ر په‌کێکیشیان له‌وه‌ی تر جیاوازه (۶۳۹)، سه‌لمانندی به‌رپررسیاریتی که‌سیک یان که‌سانیک له‌ روودانی تاوانی رۆژنامه‌گەریدا مه‌سه‌له‌یه‌کی ئاسان نییه‌.

جا له‌ به‌رته‌وه، زۆریه‌ی یاساكانی سزادان و ئەو یاسایانه‌ی کاروباری رۆژنامه‌گه‌رییان له‌ ده‌وله‌ته‌ جیاجیاکان ریک‌خستوه‌، هه‌ندی بئه‌م‌ی تایبه‌تییان بۆ ده‌ستینیشان کردنی به‌رپررسیاریتی تاوانکاری له‌ تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری داناه‌وه، له‌وانه، پرنسیپی به‌رپررسیاریتی له‌ ئاکامی کاری که‌سانی تر (المسؤولية عن افعال الغير)، له‌و حاله‌ته‌دا سه‌رنوسه‌ر یان به‌رپررسی لاپه‌ره‌ یان خاوه‌نی رۆژنامه‌ و چاپکراوه‌ ده‌ورییه‌که‌ ناو و ناسنامه‌ی و تارنوسه‌که‌ ئاشکرا ناکات، چونکه‌ یاسا واده‌خوازی که‌ که‌سیک ئه‌رکی که‌سیکێ تر له‌ ئەستۆ بگریت که‌ نایه‌وی ناو و ناسنامه‌که‌ی ئاشکرا بکات بۆ ئەوه‌ی بدریته‌ دادگا، ئەگه‌ر هاتو ئەو بابه‌ته‌ی که‌ بلاوی کردبۆوه‌ به‌تاوان داندراییت و یاساش سزای بۆ دانابیت. لیره‌وه، یاسای چاپه‌مه‌نی و رۆژنامه‌گه‌ری زۆریه‌ی و لاتانی دنیا جه‌ختیان له‌سه‌ر ئەوه‌ کردۆته‌وه‌ که‌ ده‌بێ که‌سیک به‌رپررسیاریتی ئەو بابه‌ته‌ی له‌ رۆژنامه‌ و چاپکراوه‌ ده‌ورییه‌کاندا بلاوده‌بنه‌وه‌ له‌ ئەستۆی خۆی بگریت، ئەو که‌سه‌ش یان خاوه‌نی ئەو چاپکراوه‌یه‌ یان سه‌رنوسه‌ره‌که‌یه‌تی یانیش به‌رپررسی لاپه‌ره‌که‌یه‌، هه‌ندی جاریش سکریتیر یان به‌ریه‌به‌ری نووسین به‌رپررسیاریتی تاوانکاری له‌جیاتێ که‌سیکێ تر له‌ ئەستۆ ده‌گرن.

= یاسای مافی دانهری فهره‌نسی سالی ۱۹۵۷ که‌ ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

La qualite dauteur appartient. sauf preuve contraire, a celui ou a ceux sous le nom de qui Ioeuvre estdivulguee

واته: «ئەو که‌سه‌ی یان ئەو که‌سانه‌ی به‌ره‌مه‌که‌ی به‌ناوی خۆی بلاوده‌کاته‌وه‌ به‌دانه‌ر داده‌ندری، مه‌گه‌ر به‌لگه‌یه‌کی پێچه‌وانه‌ی ئەمه‌ بیته‌ ئاره‌».

۶۳۹- شایه‌نی ئامازه‌بۆکردنه‌، هه‌ر په‌کێک له‌ دانهر و خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنوسه‌ر و به‌ریه‌به‌ری نووسینی رۆژنامه‌ و به‌رپررسی لاپه‌ره‌ و چاپکهر و ئەو که‌سه‌ی ده‌به‌یتنی و ئەو که‌سه‌ش که‌ ده‌یفرۆشی یان دابه‌شی ده‌کات یان هه‌لیده‌واسه‌، رۆلی خۆیان هه‌یه له‌ رۆژنامه‌که‌دا و به‌رپررسیاریتی یاساییان به‌گۆیه‌ی ئەو رۆژانه‌یه‌ که‌ هه‌یانه‌.

ئەگەر بېت و تەمەشای یاسای چاپەمەنی و رۆژنامەگەری و یاساکانی تری پەيوەندیداری دەولەتان بکەین، دەبینین، بۆ دەستنیشانکردنی بەرپرسیاریتی تاونکاری لە تاونەکانی رۆژنامەگەریدا، پێرەوی هەندیک سیستمیان کردوووە کە یاسازانەکان بۆ چارەسەرکردنی ئەم کێشە یە دایان ناوین. لە خوارەو لە خالیکى سەرەخۆدا باسیان دەکەین:

۵-۲-۱ سیستمەکانی بەرپرسیاریتی تاونکاری لە تاونەکانی رۆژنامەگەریدا بۆ دەستنیشانکردنی ئەو بەرپرسیاریەتی تاونکارییە لە تاونەکانی رۆژنامەگەری دەکەوێتەو، یاسادانەران پێرەوی هەندیک سیستمیان کردوووە کە لە لایەن یاسازانانەو بۆ ئەم مەبەستە داندراون. لە خوارەو لە سێ خالدا باسیان بلاو دەکەینەو:

یەكەم: بەرپرسیاریتی هاوبەش (المسؤولية التضامنية)

بەپیتی ئەم سیستمە، لە یەك كاتدا، زیاتر لە كەسێك بەرپرسیاریتی تاونکارییان لە تاونی رۆژنامەگەریدا دەکەوێتە ئەستۆ. ئەم سیستمە لەسەر ئەو بنەمایە دامەزرێوە کە سەرنووسەر یان بەرپرسیارێ بەرپرسیارێ لاپەرە یان ئەو کەسە رۆژنامە و چاپکراوە دەورییە کە بلاو دەکاتەو، هەردەم بەرپرسە لە تاونی رۆژنامەگەریدا بەو سیفەتە کە ئەنجامدەری ئەو تاونانە یە، چونکە ئەو تاونە روونادات مەگەر لە ئەنجامی ئەو بلاوکردنەو یە نەبیت کە یەكێك لەوان ئەنجامی دەدات (٦٤٠). چونکە هەر یەكێك لەوانە سەرپەرشتی ئامادەکردن و بلاوکردنەو ی گشت ئەو بابەتە دەکەن کە رۆژنامە و چاپکراوی دەوری رۆژانە وەری دەگرێ و بەبێ رەزامەندی ئەوان هیچ شتێك بلاو نابیتەو. جا ئەگەر یەكێکی تر لەگەڵ یەكێك لەوانە لەم بلاوکردنەو یەدا بەشداری کرد، جا چ ئەنجامدەر بێت یان هاوبەش بێت، بەپیتی بنەما گشتییەکان بەرپرس دەبیت (٦٤١). یاسای چاپەمەنی هەریمی کوردستان (٦٤٢) و یاسای چاپەمەنی عێراقی (٦٤٣) و یاسای

٦٤٠- د. لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سەرچاوەی پیشوو، ل ١٢٢.

٦٤١- ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سەرچاوەی پیشوو، ل ١٢٥.

٦٤٢- پروانە دەقی ماددە (١٠) لە یاسای چاپەمەنی هەریمی کوردستان ژمارە (١٠) ی سالی ١٩٩٣ ی هەموارکراو لە برگە (٥-٢-٢) پەراویزی (٦٣٦) لەم تیزەدا.

٦٤٣- پروانە دەقی ماددە (٢٩) لە یاسای چاپەمەنی عێراقی ژمارە (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ ی هەموارکراو لە برگە (٥-٢-٢) پەراویزی (٦٣٦) لەم تیزەدا.

چاپەمەنی میسری سالی ١٩٣٦ ی هەموارکراو (٦٤٤) و یاسای چاپەمەنی لوبنانی (٦٤٥) لە ریکخستنی بەرپرسیاریتی تاونکاریدا، کاریان بەم سیستمە کردوووە.

دووهم: بەرپرسیاریتی دامەزرێوە لەسەر کەمتەرخەمی (المسؤولية المبنية علي الاهمال) بەپیتی ئەم سیستمە، سەرنووسەر یان بەرپرسیارێ نووسین یان بەرپرسیارێ بەرپرس یان بەرپرسی لاپەرە یان ئەو کەسە رۆژنامە کە یان چاپکراوە دەورییە کە بلاو دەکاتەو لە ئاکامی کەمتەرخەمی کردنی لەو کارەیدا کە یاسا بۆی دانێوە بەرپرسیاریتی تاونکاری دەکەوێتە ئەستۆ (٦٤٦).

ئەمەش ئەو دەگە یەن، ئەو کەسانە لە ئاکامی کەمتەرخەمی کردن لە چاودێرکردنی ئەو بابەتە کە لە رۆژنامە یان چاپکراوە دەورییە کە یاندا بلاو دەبیتەو کە بە تاون دانراون بەرپرسیاریتی تاونکارییان دەکەوێتە ئەستۆ. ئەم بەرپرسیاریتی لەسەر بنەمای بەرپرسیاریتی گریمانە کراو (المسؤولية المفترضة) ی یەكێك لەو کەسانە لە ئەركە یاساییەکان یاندا دامەزرێوە (٦٤٧).

ئەمەش ئەو دەگە یەن، ئەم سیستمە بەپێچەوانە ی سیستمەکانی تر، دانی بەدوایزیم (دووقافی) ی تاون (ازدواجية الجريمة) ناو، بۆیە سەرنووسەر یان هەر یەكێك لەو ناوبراوانە ی سەرەو بەرپرسیاریتی تاونکاری لە ئاکامی تاونیکێ تاییەتیەو دەکەوێتە ئەستۆ جیساو ی هە یە لەگەڵ خودی تاونە رۆژنامە گەرییە کە و ئەو بەرپرسیاریتیە لەسەر بنەمای کەمتەرخەمی کردن لە پیشەدا دیتە دی، واتە سەرپێچیکردنی ئەو ئەركانە کە یاسا دایان و رەچاوکردنیان دەبیتە مایە ی روونەدانی تاونە کە. بۆ نمونە، ئەگەر بێت و سەرنووسەر یان هەر یەكێك لەو کەسانە ی لە سەرەو ئەم ژمارەمان پیکردن، کەمتەرخەمی لە کارەکان یاندا نەکەن، ئەوا ناگاداری ناوهرۆک و سروسیتی تاونکاری ئەو بابەتە دەبن کە بۆ رۆژنامە یان چاپکراوە دەورییە کە یان هەناردراو و رێگا نادن چاپ و بلاو بکرتەو، لەو حالەتەشدا تاونە کە روونادات.

٦٤٤- پروانە ماددە (١٩) لە یاسای چاپەمەنی میسری ژمارە (٢٠) ی سالی ١٩٣٦ ی هەموارکراو.

٦٤٥- پروانە ماددە (٢٦) لە یاسای چاپەمەنی لوبنانی سالی ١٩٦٢ ی هەموارکراو.

٦٤٦- د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، سەرچاوەی پیشوو، ل ٨٠.

٦٤٧- ميشم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، سەرچاوەی پیشوو، ل ١٢٦.

هه‌رجییه‌ک بیټ، یان به‌پرتوه‌به‌ری هاریکار (المدير المشارك) لهو حاله‌تانه‌ی که له برگیه‌ی دووه‌می مادده‌ی شه‌شه‌مدا هاتوو (٦٥١).

٦٥١- نهمه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی به‌زمانی فهره‌نسی:

“Modifié par Loi 86-897 1er Aout 1986 art 9 JORF 2 août 1986.

Toute publication de presse doit avoir un directeur de la publication.

Lorsqu'une personne physique est propriétaire ou locataire-gérant d'une entreprise éditrice au sens de la loi n° 86-897 du 1er août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse ou en détient la majorité du capital ou des droits de vote, cette personne est directeur de la publication. Dans les autres cas, le directeur de la publication est le représentant légal de l'entreprise éditrice. Toutefois, dans les sociétés anonymes régies par les articles 118 à 150 de la loi 66-537 du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales, le directeur de la publication est le président du directoire ou le directeur général unique.

Si le directeur de la publication jouit de l'immunité parlementaire dans les conditions prévues à l'article 26 de la Constitution et aux articles 9 et 10 du Protocole du 8 avril 1965 sur les privilèges et immunités des communautés européennes, l'entreprise éditrice doit nommer un codirecteur de la publication choisi parmi les personnes ne bénéficiant pas de l'immunité parlementaire et, lorsque l'entreprise éditrice est une personne morale, parmi les membres du conseil d'administration, du directoire ou les gérants suivant la forme de ladite personne morale.

Le codirecteur de la publication doit être nommé dans le délai d'un mois à compter de la date à partir de laquelle le directeur de la publication bénéficie de l'immunité visée à l'alinéa précédent.

Le directeur et, éventuellement, le codirecteur de la publication doivent être majeurs, avoir la jouissance de leurs droits civils et n'être privés de leurs droits civiques par aucune condamnation judiciaire.

Toutes les obligations légales imposées au directeur de la publication sont applicables au codirecteur de la publication.

* (1) NOTA: selon les termes de l'article 22 de la loi 86-897 du 1er août 1986, dans tous les juillet 1881, les mots "directeur de la publication" sont substitués au "articles de la loi du 29 mot "gérant".

واته: «ده‌بێ هه‌موو چاپ‌کراویکی ده‌وری به‌پرتوه‌به‌ری بلاو‌کردنه‌وه‌ی هه‌بیت. کاتیک که‌سیک خاوه‌نی ده‌زگیه‌کی بلاو‌کردنه‌وه‌ بوو یان به‌وه‌کاله‌ت کرێچی بوو، به‌پیتی حوکمه‌کانی یاسای ژماره (٨٦-٨٩٧) که له ١٩٨٦/٨/١ ده‌رچوو، که تایبه‌ته به‌هه‌موار‌کردنی سیستمی یاسایی بلاو‌کردنه‌وه‌، یان خاوه‌نی زۆریه‌ی سه‌رمایه‌ یان مافی ده‌نگدان بیټ، نه‌و که‌سه به‌پرتوه‌به‌ری بلاو‌کردنه‌وه‌یه. به‌لام له حاله‌ته‌کانی تردا، نوێنه‌ری یاسایی ده‌زگا‌که به‌پرتوه‌به‌ری بلاو‌کردنه‌وه‌یه. به‌لام له داموده‌زگا =

شایه‌نی ئاماژه‌بو‌کردنه، به‌رپرستییه‌ی سه‌رنوسه‌ر یان هه‌ر به‌کیک له‌و که‌سانه‌ی که ئاماژه‌مان پیکردوون، له‌ رووی گریمانه‌کردنی هه‌له‌کردنه‌که‌ی له‌لایه‌ن یاسادانه‌ره‌وه، له به‌رپرستیارییه‌تی مه‌تبوع ده‌چیت (٦٤٨)، که له‌سه‌ر هه‌له‌ی گریمانه‌کراوی مه‌تبوعه‌وه دامه‌زراوه. نهمه‌ش پێچه‌وانه‌ی بنه‌ما گشتییه‌کانه، چونکه به‌پیتی بنه‌ما گشتییه‌کان به‌رپرستیارییه‌تی تاوانکاری پشت به‌هه‌له‌ی گریمانه‌کراو نابه‌ستیت له‌ هه‌ینانه‌ی به‌رپرستیارییه‌تی تاوانکاریدا (٦٤٩).

سییه‌م: به‌رپرستیارییه‌تی پۆلینکراو (المسؤولية المبنية علي التتابع)

نهم سیستمه له‌سه‌ر بنه‌مای ده‌ستینشان‌کردن و پۆلین‌کردنی نه‌و که‌سانه دامه‌زراوه که به‌رپرستیارییه‌تی له‌ تاوانی رۆژنامه‌گه‌ریدا، به‌چه‌ش‌نیک، وه‌ک نه‌نجامده‌ری تاوانه‌که، لیپرسینه‌وه له‌گه‌ل یه‌کیکیان ناکریت، مه‌گه‌ر ناسینی نه‌و که‌سه له‌ توانادا نه‌بێ که له پۆلینه‌که له‌ پێشه‌وه‌ی نه‌ودایه (٦٥٠).

بهم پێیه، له‌ تاوانیکی رۆژنامه‌گه‌ریدا، نه‌گه‌ر نه‌زان‌درا دانه‌که‌ی کتیه، له‌و حاله‌ته‌دا خاوه‌نی رۆژنامه‌که به‌رپرستیارییه‌تی، نه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی دیارنه‌بوو، سه‌رنوسه‌ره‌که‌ی به‌رپرستیارییه‌تی، نه‌گه‌رنا به‌پرتوه‌به‌ری نووسین، نه‌گه‌رنا به‌رپرستیارییه‌تی لاپه‌ره، نه‌گه‌رنا نه‌و که‌سه‌ی چاپی کردوو، نه‌گه‌رنا نه‌و که‌سه‌ی بلاو‌کردنه‌وه، نه‌گه‌رنا فرۆشیاره‌که‌ی، نه‌گه‌رنا نه‌و که‌سه‌ی دابه‌شی ده‌کات یان هه‌لی ده‌واسی به‌ته‌نهما به‌رپرستیارییه‌تی تاوانکارییه‌که‌ی ده‌که‌وتنه‌ ته‌ستۆ.

یاسای رۆژنامه‌گه‌ری فهره‌نسی سالی ١٨٨١ی هه‌موار‌کراو له‌ مادده‌ی (٤٢) دا‌کاری به‌م سیستمه کردوو و ده‌لی: «نه‌و که‌سانه‌ی تاوانیکی رۆژنامه‌گه‌ری نه‌نجام ده‌دن، وه‌ک نه‌نجامده‌ریکی بنه‌ره‌تی (فاعلي اصلي) به‌پیتی نهم پۆلینه‌ی خواره‌وه سزا ده‌درین:

یه‌که‌م: به‌پرتوه‌به‌ری چاپخانه یان به‌پرتوه‌به‌ری بلاو‌کردنه‌وه، پێشه‌یان یان ناوونیشان‌یان

٦٤٨- بۆ زانیاری زیاتر بروه‌انه (د. محمد الشیخ عمر)، مسؤلیه‌ المتبوع، مطابع سجل العربي، ١٩٧٠، ل. ٧٣-٧٠.

٦٤٩- بۆ زانیاری زیاتر بروه‌انه (د. مصطفى ابراهيم الزلي): موانع المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية والتشريعات الجزائرية العربية، ط١، منشورات الدار الجامعية للطباعة والنشر والترجمة، بغداد، ٢٠٠٢، ل. ٣٢.

٦٥٠- د. لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل. ١٢٥.

دووهم: دانهران بههۆی ههلهکانیانوه.

سپیهه: خاوهن چاپخانهکان بههۆی ههلهی دانهرهکانوه.

چوارهم: فرۆشیار و دابهشکههرا (الباعة والموزعون) و ئهوه کهسانهی جاری دهدهن بههۆی ههلهی خاوهن چاپخانهکانوه» (٦٥٢).

کهواته، بهپیتی ئهم پۆلینکردنه، دانهر وهک ئهنجامدهریکی بنهپهتی رووبهرووی لێپرسینهوه ناییت، مهگهر نهزانری بهرپهوهبهری چاپخانه یان بهرپهوهبهری بلاوکردنهوه کبیه. ئهم بنهمایه لهسهه ههموو کهسهکانی تر دهچهسپیی که له دواي ئهوانهوه له پۆلینهکهدا ناویان هاتوه.

=هاوبهشدارهکاندا (المؤسسات المساهمة)دا که بهپیتی برگی ١١٨ تاكو ١٥٠ له یاسای ژماره ٥٣٧-٦٦ ی ١٩٦٦/٧/٢٤ لهبارهی دهزگا بازرگانیهکان بهرپهوهدهچن، سهروکی ئهنجومهنی کارگێری یان بهرپهوهبهری گشتی، بهرپهوهبهری بلاوکردنهوهیه.

وه ئهگهر هاتوو بهرپهوهبهری بلاوکردنهوه ههسانهی دبلۆماسی ههبوو لهو حالهتانهی که برگی ٢٦ ی دهستور و برگی نزیهه و دهیهمی ئه پوژتۆکۆلهی که له ١٩٦٥/٤/٨ له بارهی ههسانه و ئیمتیازهکانی کۆمهلهی ئهوروپیههه ئیمزاکراوه، دهپه دهزگای بلاوکردنهوه شهریکیک بۆ ئیدارهی بلاوکردنهوه که دا به زرتیت، له نیوان ئهوه کهسانه دا ههله ده بۆتیردی که ههسانه ی پهله مانیهان نییه. جا ئهگهر هاتوو دهزگای بلاوکردنهوه که ههسانه یه که ساپه تیهه کی مهعنهوی ههبوو، یهکیک له نیوان ئهندانانی ئهنجومهنی کارگێری یان بریکارهکان بهپیتی ئهوه شپهوهیهی که که ساپه تی مهعنهوی دهیخوازیت.

دهپه له ماوهی دوو مانگ لهو پوژهی که بهرپهوهبهری ئیداره ی بلاوکردنهوه که له سهروه نامازهی پهن کراوه بهرپهوهبهریکی شهریک بۆ ئیداره ی بلاوکردنهوه که دا به زرتیت. جا دهپه بهرپهوهبهر ههروهها شهریکی بهرپهوهبهری بلاوکردنهوه لیهاتوو (بالغ) بیت و مافه مهدهنیهکانی ههپیت و نابج له مافه نیشتمانیهکانی له بهر ههه ئیدانهیهکی یاسایی بیههش کرابیت».

٦٥٢- ئهمهش دهقه که بهتی بهزمانی فهردنسی:

“Modifié par Ordonnance 26 Aout 1944 ART 15 JORF 30 août 1944.

Modifié par Loi 52-336 25 Mars 1952 ART 4 JORF 26 mars 1952.

Seront passibles, comme auteurs principaux des peines qui constituent la répression des crimes et délits commis par la voie de la presse, dans l'ordre ci-après savoir:

1 !Les directeurs de publications ou éditeurs, quelles que soient leurs professions ou leurs dénominations, et, dans les cas prévus au deuxième alinéa de l'article 6, de les codirecteurs de la publication;

2- A leur défaut, les auteurs;

3- A défaut des auteurs, les imprimeurs;

4- A défaut des imprimeurs, les vendeurs, les distributeurs et afficheurs”

سهبارته بهمه، له پاشبهندی ماددهی ناوبراوهوه هاتوه: «بهپرستیتهی ئهوه کهسانه ی که له برگی دهوهم و سپیهه و چوارهمی ئهم ماددهیهدا هاتوون له حالهتیکدا دهپه که بهرپهوهبهری چاپ و بلاوکردنهوه نهپه» (٦٥٣).

ههروهها یاسای سزادانی عیراقی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی ههوارکراویش کاری بهم سیستمه کردوه و دهلی: «ئهگهر هاتوو نووسینه که یان رهسمه که یان ریگاکانی تری گوزارشتکردن که له ئهنجامدانی تاوانه که دا بهکار هاتبوو، له دهروهی ولات داندراپی یان بلاوکرابیتتهوه یان نه توانری ئهنجامدهری تاوانه که بناسری، ئهوه کهسهی که هیناویتهی و ئهوه کهسهش که چاپی کردوه وهک بکهریکی ئهسلی سزا دهدرین.

ئهگهر نه توانرا ئهمهش بزانی، ئهوکاته ئهوه کهسهی دهیفرۆشی یان دابهشی دهکات یان ههلی دهواسی سزا دهدری...» (٦٥٤).

ههروهچهنده ئهم سیستمه بهوه له سیستمهکانی تر جیا دهکرتتهوه، که ئاسانه له جیهه جیهکردندا و کاری دادوه له دهستنیشانکردنی ئهوه کهسهی بهرپرسیاره له تاوانی پوژنامه گهریدا ئاسان دهکات، بهلام سه رهپای ئهمهش ههندی که موکوری تیدایه و دووریشه له واقع. بۆ نمونه، پتهوهی دهستنیشانکردنی ئهوه بهرپرسیاریتیه بهپیتی ئهم سیستمه بریتیه له ئامادهه بوون و ئامادهه بوونی که سبک لهوه کهسانه ی که له پۆلینه که دا ناویان تۆمار کراوه. ئهمهش له گهله ئهوه بنه ما گشتیهاندا ناگوئجی که دهلی دهپه بهرپرسیاریتیه تاوانکاری بهپیتی گرنگی ئهوه پۆله دهستنیشان بکری که تاوانکار له کردنی تاوانه که پيدا دهپینی.

ههروهها، جیهه جیهکردنی ئهم سیستمه به شپهوهیه کی رهها، جوړه ناکوکییه ک له گهله پرنسیپی «که ساپه تی بهرپرسیاریتیه تاوانکاری - شخصية المسؤولة الجزائية» له لایهک و پرنسیپی «هیچ بهرپرستییه کی تاوانکاری بهپه ههله نییه» دروست دهکات، چونکه ریکهوت پۆلی خوئی دهپینی له لێپرسینهوهی ئهوه کهسانه ی که ناویان له کوئیایی

٦٥٣- ئهمهش دهقه که بهتی بهزمانی فهردنسی:

Dans les cas prévus au deuxième alinéa de l'article 6, la responsabilité subsidiaire des personnes visées aux paragraphes 2°, 3° et 4° du présent article joue comme s'il n'y avait pas de directeur de la publication, lorsque, contrairement aux dispositions de la présente loi, un codirecteur de la publication n'a pas été désigné.

٦٥٤- پروانه ماددهی (٨٢) له یاسای سزادانی عیراقی.

پۆلینه که دا هاتوو، به بێ ئهوهی مه بهستی تاوانکاریان لا هه بوو بێت.

بۆیه به پرای ئیمه باشتر وایه له جیاتی ئه مه بگه رتینه وه بۆ بنه ما گشتییه کانی بهرپرسیارییه تی تاوانکاری، چونکه له واقع نزیکتره و دادپهروه رانه تریشه (٦٥٥).

٥-٢-٢-٢ حوکمه کانی بهرپرسیارییه تی تاوانکاری له تاوانه کانی رۆژنامه گه ریدا

یه که م: حوکمه کانی بهرپرسیارییه تی تاوانکاری له یاسای میسریدا

یاسادانه ری میسری به پیتی ماده دی (١٩٥ و ١٩٦ و ١٩٧) یاسای سزادان، حوکمه کانی بهرپرسیارییه تی تاوانکاری له تاوانه کانی رۆژنامه گه ری ریکخستوو و بۆ ئه م مه به سته له ماده دی (١٩٥) (٦٥٦) دا بێ له دانه ر (٦٥٧) ی ئه و بابه ته رۆژنامه گه رییه ی تاوانه که ی لێ که وتۆته وه، سه رنوو سه ر و بهرپرسی ئه و لاپه ره یه شی خه تابار کردوو که بابه ته که ی لێ بلا بوۆته وه و بۆ ئه م مه به سته دانه ر و سه رنوو سه ر و بهرپرسی لاپه ره ی به ئه نجام ده ری بنه ره تی داناون و پێگای داوه داوای سزادان دژی هه موو یان هه ر یه کێک له وانه بۆ دادگا به رزیکرێته وه. به لآم ئه گه ر هاتوو سه رنوو سه ره که خۆی دانه ره که بوو، له و حاله ته دا، داوایه که ته نه ا دژی ئه و به رز ده کرێته وه، چونکه هه ردوو خه سله تی دانه ری و سه رنوو سه ری تێدا یه. به لآم سه باره ت به خاوه نی ئیتمتیا زی رۆژنامه که، ئه گه ر هاتوو به ته واوی دهستی له ئه نجامدانی تاوانه که وه ردابیت، به ئه نجام ده ری بنه ره تی داده ندریت و

٦٥٥- له م رووه وه، خوای گه و ره له قورئانی پیرۆزدا له ئایه تی (١٦٤) ی سو ره تی (الانعام) ده فه رمووی: «وَتَا تَزِرْ وَرَزَّةً وَرَزُّ أُحْذِي» واته «هیچ که سیک تاوان و گوناحی که سیکی تری له ئه ستۆ نای» ئه مه و له چه ن دین شوینی تری شدا جه ختی له سه ر ئه م حوکمه کردۆته وه، له وانه، ئایه تی (١٧) له سو ره تی (الاسراء) و ئایه تی (١٨) له سو ره تی (فاطر) و ئایه تی (٧) له سو ره تی (الزمر) و ئایه تی (٣٨) له سو ره تی (النجم).

٦٥٦- ئه مه ش ده که یه تی: «مع عدم الاخلال بالمسؤولية الجنائية بالنسبة لمؤلف الكتابة أو واضع الرسم أو غير ذلك من طرق التمثيل، يعاقب رئيس تحرير الجريدة أو المحرر المسؤول عن قسمها الذي حصل فيه النشر اذا لم يكن ثمة رئيس تحرير بصفته فاعلا اصلياً للجرائم التي ترتكب بواسطة صحيفته».

٦٥٧- زاوه ی دانه ر هه موو که سیک ده گرتیه وه که به ره مه میکی عه قلی دا هیننه رانه ی له زاده ی می شکی خۆیه وه دانا بیت، جا ئه و به ره مه هه ر چ جو ریک بیت و به چ شیوه یه ک گو زا رشتی لیکر ابیت، بروانه د. توفیق حسن فرج و د. محمد یحیی مطر: الاصول العامة للقانون، الدار الجامعية للطباعة والنشر، بیروت، ١٩٨٩، ل ٢٣٢٢.

ده که ویته بهر لپه رسیینه وه ی تاوانکارییه وه. به لآم ئه گه ر هاتوو به ته وا وه تی له ئه نجامدانی تاوانه که دا دهستی تیه و نه دا بیت، له و حاله ته دا، ته نه ا بهرپرسیارییه تییه که ی سه باره ت به قه ره بوو کرد نه وه ی زیانه که به خه رجییه کانی دادگایه شه وه، له گه ل به رتیه به ری بهرپرسی رۆژنامه که و وتارنوو سه که بهرپرسیارییه تییه که ی هاو به ش ده بیت (٦٥٨).

لیه ر شدا بۆمان ده ر ده که و ی که یاسای سزادانی میسری له م حوکمه یدا په ره ی تیو ری (بهرپرسیارییه تی هاو به ش) ی کردوو ه.

دادگای پیاچوونه وه (محکمة النقض) ی میسری له حوکم تیکیدا سه باره ت به بهرپرسیارییه تی سه رنوو سه ر له تاوانه کانی رۆژنامه گه ریدا ده لێ: «بهرپرسیارییه تی سه رنوو سه ر بهرپرسیارییه تییه کی گریمانه کراوه و ده گه ریتیه وه بۆ ئه و سیفه ته و ئه و فه رمانه ی که له رۆژنامه که دا هیه تی و هه رکاتیک بسه لمیتر ی به م ئه رکه هه لده ستی، ئه م بهرپرسیارییه تییه ی ده که ویته ئه ستۆ، هه رچه ن ده به رتیکه وت به شیوه یه کی ته وا له سه ره رشتی له سه ر ئه و ژماره یه یان ئه وه ی تر نه کردبێ، چونکه مه به سته ی یاسادانه ر له دانپیدانانی ئه م بهرپرسیارییه تییه گریمانه کراوه، گریمانه کردنی ئاگایی سه رنوو سه ره له و بابه تانه ی به ره زامه ندی ئه و له رۆژنامه که یدا بلا و ده کرێته وه واته یاسادانه ر گه رینه یه کی یاسایی ده ره ق دانا وه، گوا یه ئاگاداره له و بابه تانه ی که له و رۆژنامه یه دا بلا و ده کرێته وه که ئه و سه ره ره رشتی له سه ر ده کات، که واته بهرپرسیارییه تییه که ی له ئاکامی گریمانه کردنی ئه م ئاگادارییه گریمانه کراوه...» (٦٥٩). هه ره ها به پیتی ماده دی (١٩٦) (٦٦٠) ی یاسای سزادان

٦٥٨- محمد سعید مجذوب: الحريات العامة وحقوق الانسان، ط١، مطبعة جروس برس، لبنان، بیروت، ١٩٨٦، ل ١٧٨.

٦٥٩- قرار محكمة النقض المصرية رقم (٤٨٢) السنة ٣٤ ق جلسة ١١/١٧/١٩٦٤ بروانه حسن الفکھانی و عبد المنعم حسنی: الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية التي قررتها محكمة النقض المصرية، ج ٦، منشورات الدار العربية للموسوعات، القاهرة، ١٩٨١، ص ٦٨٧-٦٨٨.

٦٦٠- ئه مه ش ده که یه تی: «في الاحوال التي تكون فيها الكتابة او الرسم او الصور او الصور الشمسية او الرموز او طرق التمثيل الاخرى التي استعملت في ارتكاب الجريمة قد نشرت في الخارج، وفي جميع الاحوال التي لا يمكن فيها معرفة مرتكب الجريمة يعاقب بصفقتهم فاعلين اصليين، المستوردون والطابعون فان تعذر ذلك فالباعون والموزعون والملصقون، وذلك ما لم يظهر من ظروف الدعوى انه لم يكن في وسعهم معرفة مشتملات الكتابة او الرسم او الصور او الصور الشمسية أو الرموز أو طرق التمثيل الاخرى».

له حاله تي بلاويونوهي ئه و بهرهمه له دهرهوي ولات كه تاوانهكي لي دهكهويتهوه، له دهقي ماددهي ناوبراو بومان دهردهكهوي كه ياساي سزاداني ميسري لهم حوكمهيدا لهو حالهته كه نزاندرئ ئه و كهسهي تاوانهكي كروهو كيپه، يانيش ئه و بابهتهي تاوانهكي لي پرووداوه له دهرهوي ولات بلاويونويتهوه، پيروهوي تيوري (بهرپرسياربييه تي بنيادنراو لهسهر يهك بهدواي يهكي) ي كروهو و بۆ ئه م بهستهش ئه و كهسانهكي كه رۆژنامهكه دههيننه ناو ولاتهوه يان چاپي دهكه ن بهئه نجامدهري ئهسلي داناوه، ئهگه زانرا كيته، بهلام ئهگه نزاندرئا ئه و كهسانه كيته، لهو حالهتهدا فرؤشيار و دابهشكه و ئه و كهسانهكي ههليدهواسن بهئه نجامدهري ئهسلي دادهندرين.

لهم حالهتهشدا، داواي سزادان دژي كۆمهلهي دووم بهسيغهتي ئه نجامدهري ئهسلي بۆ دادگا بهرزناكرهتتهوه ئهگه زاندرئا كۆمهلهي يهكهم كين (ئهگه بهكۆمهلهي يهكهم زاندرئا). بهلام ئهگه هاتوو داواي سزادان دژي دانهر يان سهرنوسه ر يان بهرپرس ي لاپه ره وهك ئه نجامدهري ئهسلي بهرزكرايهوه، ئه م ريجا له وه ناكرهت كه به پي بنه ما گشتييه كان (القواعد العامة) داواي سزادان دژي كهسه كان ههردو كۆمهلهي سهروه به پي پوليبيان بۆ دادگا بهرز بكرهتتهوه، بهلام لهم حالهتهدا، ئه و داوايه دژي ئه و ن بهسيغه تي ئه نجامدهري ئهسلي بهرزناكرهتتهوه، بهلكو بهسيغه تي هاوبه شيكره ن له ئه نجامداني تاوانه كه بهرزدهكرهتتهوه^(٦٦١).

ههروهها له ماددهي (١٩٧) (٦٦٢) دا بهرپرسياربييه تي ئه و كهسانهكي دياركروهو، كه ئه و بابه تانهي له ميسر يان له دهرهويديا بلاودهكرهتتهوه وهردهگرن يان وهردهگيرن يان له پروياگانده و گيرانهوهي سهرزاري كهساني ديكه وهردهگرن.

دووم: حوكمه كان بهرپرسياربييه تي تاوانكاري له ياساي لوينانيدا

ياسادانهري لويناني له ماددهي (٢٦) ي مه رسومي ياسايي ژماره (١٠٤) ي سالي

٦٦١- د. رياض شمس: حرية الرأي وجرائم الصحافة والنشر، ج ١، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٤٧، ل ٤٦١.

٦٦٢- ئه م ههش دهقه كه يه تي: «لا يقبل من احد للافلات من المسؤولية الجنائية مما نص عليه في المواد السابقة، ان يتخذ لنفسه مبررا او ان يقيم لها عذرا من ان الكتابات او الرسوم او الصور او الصور الشمسية او الرموز او طرق التمثيل الاخرى انما نقلت او ترجمت عن نشرات صدرت في مصر او في الخارج او انها لم تزد على ترديد اشاعات او روايات عن الغير».

١٩٧٧^(٦٦٣) دا بهرپرسياربييه تي تاوانكاري له تاوانه كان رۆژنامه گهري ريكخستوه، ئه م ههش دهقه كه يه تي: «١- ئه و سزايانهي كه بههوي ئه نجامداني تاوانه كان رۆژنامه گهريهوه حوكميان لهسه ر دهره تي، دهكه ويته ئهستوي بهرپه بهري بهرپرس (المدير المسؤول)^(٦٦٤) و وتارنوس (كاتب المقال) بهسيغه تي ئه نجامدهري ئهسلي. جا حوكمه كان ياساي سزادان كه په يوه نديبان هه يه به به شداريكره ن (الاشتراك) يان دهستپهرداني تاوانكاري (التدخل الجرمي) هوه له م بواره دا جيبه جي دهكرهت. بهلام خاوه ن ئيمتيازي رۆژنامه كه ته نها به هاوكاريكره ن، بهرپرس يايه تي مه دهنبي مافه كه سبه نه كان (الحقوق الشخصية) و خه رجيه كان دا داگاييكره نه كه ي دهكه ويته ئهستو و بهرپرس يايه تي تاوانكاري ناكه ويته ئهستو، مه گه ر دهستپهرداني فيعلي له ئه نجامداني تاوانه كه دا بهس له تي ندرئ.

٢- ئه و ههسانه يه ي كه ئه نداني ئه نجوومه ني نوينه ران له كاتي ماوه ي نوينه رايه تييه كه ي هه يه تي، بهرپه بهري بهرپرس و خاوه ني ئيمتيازي چاپكراوه كه، له حاله تي بلاوكروه وي گوته و قسه ده رپه نه كان ئه نداني ئه نجوومه ن، له بهرپرس يايه تي نابه خشيته...»^(٦٦٥).

له م دهقه ي سهروه دا ئه م تيبينيانه ي خواره وه دهكه ين:

٦٦٣- ئه م مه رسومه ياساييه كه له رۆژنامه ي ره سمبي ژماره (٢٠) ي سالي ١٩٧٧ بلاوكراوه ته وه، حوكمي تاوانه كان رۆژنامه گهري له مادده ي (٥١) تاكو مادده ي (٧٠) ي ياساي چاپه مه ني سالي ١٩٦٢ هه مواركروه، ئه و حوكمانه ي كه له ژير ناوونيشاني (تاوانه كان چاپه مه ني) له و مه رسومه دا هاتوون، جيگاي ئه وانبان گرتوته وه.

٦٦٤- له لاي ئيمه زيارت به بهرپه بهري نووسين يان سكرتيري نووسين نازده دهكرهت.

٦٦٥- ئه م ههش دهقه كه يه تي: «١- ان العقوبات التي يقضي بها بسبب الجرائم المرتكبة بواسطة المطبوعات الصحفية تقع على المدير المسؤول و كاتب المقال كفاعلين اصليين. وتطبق في هذا المجال احكام قانون العقوبات المتعلقة بالاشتراك او التدخل الجرمي. اما صاحب المطبوعة الصحفية فيكون مسؤولا مدنيا بالتضامن عن الحقوق الشخصية ونفقات المحاكمة ولا يترتب عليه مسؤولية جزائية الا اذا ثبت تدخله الفعلي في الجريمة المرتكبة.

٢- ان الحصانة التي يتمتع بها عضو المجلس النيابي اثناء مدة نيابته لاتعفي المدير المسؤول وصاحب المطبوعة من المسؤولية في حال نشر اقوال وتصاريح لعضو المجلس وتقع تحت طائلة قانون المطبوعات لجهة النشر».

۱- یاسادانه‌ری لوینانی جیاوازی کردووه له نیوان به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرس و وتارنوس و له‌لایه‌ک و خاوه‌نی ئیمتیازی رۆژنامه‌که له لایه‌کیتره‌وه.

سه‌باره‌ت به‌به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرس و وتارنوس، یاسادانه‌ری لوینانی له‌و حوکمه‌دا، کاری به‌تیۆزی (به‌پرسیارییه‌تی هاویه‌ش) کردووه و هه‌ردووکیان به‌ئه‌نجامدەری ئەسلی داناوه‌و بۆ ئەو تاونانه‌ی که له‌ریگای رۆژنامه‌وه ئەنجام دهرتین.

به‌لام سه‌باره‌ت به‌خاوه‌ن ئیمتیازی رۆژنامه‌که، له‌نیوان دوو حاله‌تدا جیاوازی کردووه، یه‌که‌میان، ئەگەر هاتوو به‌ته‌واوی ده‌ستی له‌ئه‌نجامدانی تاونانه‌که وه‌ردابیت، له‌و حاله‌ته‌شدا به‌ئه‌نجامدەری بنه‌ره‌تی داده‌ندریت و ده‌که‌وێته‌ به‌ر لیپرسینه‌وه‌ی تاونکارییه‌وه. دووه‌میان، ئەگەر هاتوو به‌ته‌واوه‌تی له‌ئه‌نجامدانی تاونانه‌که‌دا ده‌ستی تیۆره‌نه‌دابیت، له‌و حاله‌ته‌شدا، ته‌نها به‌پرسیارییه‌تییه‌که‌ی سه‌باره‌ت به‌قه‌ره‌بوکردنه‌وه‌ی زیانه‌که به‌خه‌رجییه‌کانی دادگایشه‌وه، له‌گه‌ڵ به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرسی رۆژنامه‌که و وتارنوسه‌که به‌پرسیارییه‌تییه‌که‌ی هاویه‌ش ده‌بیت.

۲- ئەم ده‌سته‌واژه‌یه‌ی خواره‌وه، له‌باره‌ی به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرس و وتارنوسه‌وه له‌ ده‌قی مادده‌ی ناوبراودا هاتوو «حوکمه‌کانی یاسای سزادان که په‌یوه‌ندیان به‌به‌شداریکردن یان خۆتیخزانی تاونکارییه‌وه هه‌یه‌ له‌م بواره‌دا جیبه‌جی ده‌کریت» (۶۶۶).

لێره‌دا بۆمان دهرده‌که‌وی، یاسادانه‌ری لوینانی، له‌و حوکمه‌دا، ئەو بنه‌ما یاسایییه‌ی سه‌باره‌ت به‌سه‌لماندن ئاوه‌ژوو (قلب) کردۆته‌وه که ده‌بی به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرس بیئاگایی خۆی سه‌باره‌ت به‌و وتاره‌ی که تاونانه‌که‌ی لیکه‌وتۆته‌وه به‌سه‌لمیت، تاوه‌کو به‌بی تاون دايندریت، به‌لکوه‌و له‌جیاتای ئەوه دهرفه‌تیکی باشتری بۆ په‌خساندووه و هه‌یج به‌پرسیارییه‌تیکی ناکه‌وێته‌ ئەستۆ و هه‌یج حوکمیکیشی له‌ دژدا ده‌رناچیت، مه‌گه‌ر ئەو که‌سه‌ی تاونی ده‌داته پال به‌پرسیارییه‌تییه‌که‌ی به‌پتی بنچینه‌کانی به‌شداریکردن و ده‌ستیۆه‌ردانی تاونکاری به‌سه‌لمیت (۶۶۷).

۶۶۶- ئەمه‌ش ده‌قه‌که‌به‌تی: «تطبق في هذا المجال احكام قانون العقوبات المتعلقة بالاشتراك او التدخل الجرمي».

۶۶۷- سه‌باره‌ت به‌حوکمه‌کانی به‌شداریکردن و ده‌ستیۆه‌ردانی تاونکاری له‌ یاسای لوینانیدا پروانه د. محمد زكي ابو عامر: قانون العقوبات اللبناني - القسم العام، منشورات الدار الجامعية للطباعة والنشر، بيروت، ۱۹۸۱، ل ۲۷۵ به‌دواوه.

که‌واته، ده‌توانین ب‌لین به‌پرسیارییه‌تی به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرسی رۆژنامه، به‌حوکمی یاسا نایه‌ته‌دی، به‌لکوه‌و ته‌نها به‌بوونی مه‌رجه‌کانی به‌شداریکردن و ده‌ستیۆه‌ردانی تاونکاری که له‌ یاسای سزاداندا دیارکراون، دیته‌دی.

۳- ئەو سه‌سانه‌ په‌رله‌مانییه‌ی که په‌رله‌مانتار هه‌یه‌تی، به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرسی رۆژنامه و وتارنوس سوودی بلاوه‌رناگریت، بۆ رزگاربوون له‌و به‌پرسیارییه‌تی تاونکارییه‌ی که له‌ ئاکامی گۆته و قسه‌ده‌رپینه‌کانی په‌رله‌مانتار روویه‌رووی ده‌بیته‌وه.

به‌مانایه‌کی تر، ته‌نها په‌رله‌مانتار بۆ رزگاربوون له‌و به‌پرسیارییه‌تی تاونکارییه‌ی که له‌ ئاکامی ئەو گۆته و ته‌س‌ریحانه‌یدا که له‌ریگای رۆژنامه‌وه دیاندات دیته‌دی، سوود له‌و سه‌سانه‌ په‌رله‌مانییه‌ ده‌بینی که هه‌یه‌تی، به‌لام به‌پرتوه‌به‌ری به‌پرسی رۆژنامه هه‌یج سوودیکی بلاوه‌رناگریت بۆ رزگاربوون له‌و به‌پرسیارییه‌تییه‌ و ده‌که‌وێته‌ به‌ر لیپرسینه‌وه ئەگه‌ر هاتوو بلاوکردنه‌وه‌ی ئەو گۆته و قسه‌ده‌رپینه‌ تاونی لێ که‌وته‌وه.

۴- یاسای لوینانی له‌ ئاست به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری ئەو که‌سه‌ی که رۆژنامه‌که چاپ ده‌کات یان ده‌بفرۆشێ یان دابه‌شی ده‌کات یان هه‌لیده‌واسیت، بیده‌نگ بووه، ئەمه‌ش ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که ده‌بی بگه‌رپینه‌وه بۆ بنه‌ما گشتییه‌کانی به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری، له‌م حاله‌ته‌شدا، به‌پرسیارییه‌تی ئەو که‌سه‌ی له‌سه‌ر بنچینه‌ی هه‌له‌ی نامه‌به‌ست (خطأ غیر عمدی) ده‌بی که له‌ ئاکامی که‌مه‌رخه‌می کردن له‌ ئه‌رکیکی یاسایییه‌وه دیته‌کایه‌وه، نه‌ک له‌ ئاکامی ئەنجامدانی تاونیکی رۆژنامه‌گه‌رییه‌وه که یه‌کێک له‌ مه‌رجه‌کانی ئەوه‌یه، نییه‌تی تاونکاری له‌لای ئەنجامده‌ره‌که‌یه‌وه هه‌بیت به‌پیتچه‌وانه‌ی ئەم حاله‌ته، که نییه‌تی تاونکاری له‌لای ئەنجامده‌ره‌که‌یه‌وه نییه، به‌لکوه‌و ته‌نها له‌ ئه‌رکه‌ یاسایییه‌که‌یدا که‌مه‌رخه‌مییه‌ک هه‌یه.

سپیه‌م: حوکمه‌کانی به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری له‌ یاسای فه‌ره‌نسیدا

یاسادانه‌ری فه‌ره‌نسی له‌ مادده‌ی (۴۲) و (۴۳) ی یاسای رۆژنامه‌گه‌ری سالی ۱۸۸۱ی هه‌موارکراودا حوکمه‌کانی به‌پرسیارییه‌تی تاونکاری تاونانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری ریکه‌خستوه.

له‌ مادده‌ی (۴۲) دا پیتیه‌ی تیۆزی «به‌پرسیارییه‌تی پۆلیتیکراو» کردووه و بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ ئەو که‌سه‌ی ریزکردووه که یه‌ک به‌دوای یه‌ک به‌پتی ئەو پۆلینه‌ی بۆیان کراوه به‌پرسیارییه‌تی تاونکارییان ده‌که‌وێته‌ ئەستۆ، به‌چه‌شیک ئەو که‌سه‌ی له‌ پۆلی پیتشه‌وه

دیت، ئەگەر زانرا کیتیە، بەسیفەتی ئەنجامدەری بنەرەتی بەرپرسیار دەبیت و ئەوانی تریش بەسیفەتی شەریک بەرپرسیار دەبن. بەلام ئەگەر نەزانرا ئەو کەسە کیتیە، ئەوکاتە ئەو کەسە لە پۆلی دواى ئەو دیت، بەسیفەتی ئەنجامدەری بنەرەتی بەرپرسیار دەبیت و ئەوانی تریش بەسیفەتی شەریک بەرپرسیار دەبن و بەم شێوەیە تا دەگاتە ئەو کەسانەى لە پۆلی دواو ناویان هاتوو.

ئەو کەسانەش بریتین لە بەرپۆتەبەری چاپخانە یان بەرپۆتەبەری بلاوکردنەو و دانەرەن و خاوەن چاپخانەکان و فرۆشیار و دابەشکەر و ئەو کەسانەى جارى دەدەن (٦٦٨).

کەواتە، بەرپۆتەبەری چاپخانە و بەرپۆتەبەری بلاوکردنەو بو ئەو تاوانە رۆژنامەگەرییانەى ئەنجام دەدرین، بەسیفەتی ئەنجامدەری بنەرەتی سزا دەدرین و ئەوانی تریش بەسیفەتی شەریک بەپیتی بنەما گشتییەکان سزا دەدرین، بەلام ئەگەر هاتوو ئەوانەى پۆلی یەکەم دیارنەبوون، لەو حالەتەدا، بەسیفەتی ئەنجامدەری بنەرەتی لیتپرسیینەو لەگەڵ دانەر دەکریت و بەسیفەتی شەریکیش لەگەڵ ئەوانی دواى ئەو دەکریت، جا ئەگەر نەزانرا دانەرە کە کیتیە، ئەوکاتە، بەسیفەتی ئەنجامدەری ئەسلی لیتپرسیینەو لەگەڵ ئەو کەسە دەکریت کە رۆژنامەکەى چاپکردوو، ئەگەر نەزانرا ئەویش کیتیە، ئەوکاتە فرۆشیار و دابەشکەر و ئەو کەسانەى جارییان داو بەسیفەتی ئەنجامدەری ئەسلی لیتپرسیینەو یان لەگەڵ دەکریت.

ئەمەو ئەو کەسانەى لە پەلەى دواييیەو دەین، سەرەرای لیتپرسیینەو لەگەڵ کەسانى پێش ئەوان، رزگارییان نابیت لە لیتپرسیینەو، مەگەر نیازپاکى (حسن النية)ى خۆیان بەبەلگە بسەلمێن، ئەگینا بەپیتی بنەما گشتییەکان بەسیفەتی شەریک دەکەونە بەر لیتپرسیینەو.

شایەنى نامازەبوکردنە، بەرپۆتەبەری چاپخانە و بەرپۆتەبەری بلاوکردنەو و دانەرەن لەم پۆلینەدا، بەهۆى هەلەکانییانەو بەرپرس دەبن، بەلام خاوەنى چاپخانەکان بەهۆى هەلەى دانەرەکانەو بەرپرسیارییەتییان دەکەوێتە ئەستۆ، لە کاتی کدا فرۆشیار و دابەشکەر و ئەو کەسانەى جارى دەدەن، بەهۆى هەلەى خاوەن چاپخانەکانەو بەرپرسیار دەبن.

جیتی سەرئەجە، یاسادانەرى فەرەنسى، دەزگای بلاوکردنەو رۆژنامەگەرى ناچارکردوو کە شەریکیک بو ئیدارەى بلاوکردنەو کە داڕمەزینى، ئەگەر هاتوو بەرپۆتەبەرى

٦٦٨- پروانە دەقى ماددە (٤٢)ى ناوبراو لە برگەى (٥-٢-٢-١) خالى سيبەم پەراوێزى (٦٥١) لەم تێزەدا.

بلاوکردنەو کە ئەو حەسانە دبلۆماسییەى کە لە ماددە (٢٦) (٦٦٩)ى دەستوورى فەرەنسى سالى ١٩٥٨ و ماددەى نۆبەم و دەبەمى پروتۆکۆلى ٨/٤/١٩٦٥ لەبارەى حەسانەو ئیمتیازەکانى کۆمەلەى ئەوروپییەو هەبوو.

هەلبەتە یاسادانەرى فەرەنسى بۆیە ئەم مەرجەى داناو، تاکو دەزگای بلاوکردنەو رۆژنامەگەرى بو خۆدزینەو لە بەرپرسیارییەتیى تاوانکاری، سوود لەو حەسانە دبلۆماسییە وەرەگریت کە بەرپۆتەبەرى بلاوکردنەو هەبێت.

هەرۆهە لە دەقى ماددەى (٤٣)دا هاتوو: «ئەگەر هاتوو زانرا بەرپۆتەبەرى بلاوکردنەو

٦٦٩- ئەمەش دەقە کە بەتەى بەزمانى فەرەنسى:

Art. 26; Aucun membre du Parlement ne peut etre poursuivi, recherche, arrete, detenu ou juge a l'occasion des opinions ou votes emis par lui dans l'exercice de ses fonctions.

Aucun membre du Parlement ne peut, pendant la duree des sessions, etre poursuivi ou arrete en matiere criminelle ou correctionnelle quavec l'autorisation de l'assemblee don't il fait partie, sauf le cas de flagrant delit.

Aucun membre du Parlement ne peut, hors session, etre arrete quavec l'autorisation du bureau de l'assemblee don't il fait partie, sauf le cas de flagrant delit, de poursuites autorisees ou de condamnation definitive.

La detention ou la poursuite d'un membre du Parlement est suspendue si l'assemblee don't il fait partie le requiert.

واتە: «- نابى لیتکۆلینەو لەگەڵ هیچ ئەندامىکى پەرلەمان بکریت یان تۆزینەو لیتبکریت یان بکریت یان دادگایى بکریت بەهۆى ئەو بیروراپانەى کە دەرباندهپریت یان لە ئەنجامدانى کارە پەرلەمانییە کەیدا دەنگیان لەسەر دەدات.

- نابى لیتکۆلینەو لەگەڵ هیچ ئەندامىکى پەرلەمان بکریت یان لە کاتى خولەکانى کۆبوونەویدا بەهۆى کە تێیکەو یان گەرە کە تێیکەو بکریت ئەگەر بەرەزاهەندى ئەو ئەنجومەنەو نەبیت کە تیایدا ئەندامە. تەنها لە حالەتى کە تێیکى ببنراودا نەبیت.

- نابى هیچ ئەندامىک لە ئەندامانى پەرلەمان بکریت لە دەرەو خولەکانى کۆبوونەویدا تەنها بەرەزاهەندى نوسینگەى ئەو ئەنجومەنە نەبیت کە تیایدا ئەندامە. تەنها حالەتى گرتنى لەسەر کە تێیکى ببنراودا نەبیت یان ئەو لیتکۆلینەو بە کە ریتگای پیدراو یان بەبەججاری ئیدانە کرابیت ناگریتەو.

- ئەگەر هاتوو ئەو ئەنجومەنەى کە ئەوى تیدا ئەندامە داوایکرد، گرتنى ئەندام یان بەردەوامبوون لە دادبیبى (ئىجرائاتى) تاوانکاری دژى ئەو رادەگیریت».

یان شه‌ریکه‌که‌ی یان ئەو کەسە‌ی بلاوی دەکاتە‌وه کێنە، بە‌سیفە‌تی ئە‌نجام‌ده‌ری ئە‌سڵی لێ‌پرسینە‌وه‌ی لە‌گە‌ڵ دە‌کریت، بە‌لام دانەر بە‌سیفە‌تی شه‌ریک لێ‌پرسینە‌وه‌ی لە‌گە‌ڵ دە‌کریت» (٦٧٠).

لە‌م دە‌قه‌دا، جا‌ریکی تر، یاسا‌دانە‌ری فە‌ره‌نسی جە‌ختی لە‌سه‌ر تیبۆری «بەر‌پرسیارییە‌تی بنیاد‌نراو لە‌سه‌ر یە‌ک بە‌دوای یە‌کی» کردۆ‌ته‌وه و بۆ ئە‌م مە‌هە‌ستە بە‌رپۆ‌هە‌ری بلا‌و‌کردنە‌وه‌ی بە‌بەر‌پرسی یە‌کە‌م دانا‌وه ئە‌گەر هاتوو زانرا کێیە، دوای ئە‌و ئێ‌نجادا دانەر دیت.

جا ئە‌گەر دژی هە‌ردوو‌کیان داوا بۆ داد‌گا بە‌رز‌کرایە‌وه، لە‌و حاله‌ته‌دا، یە‌کە‌میان بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری بنه‌رە‌تی دادە‌ندرتیت و ئە‌وه‌ی دو‌وه‌میشیان بە‌شه‌ریک دادە‌ندرتیت.

بە‌رای ئێ‌مه، یاسا‌دانە‌ری فە‌ره‌نسی، لە‌م حوکمە‌یدا بۆیە بە‌رپۆ‌هە‌ری بلا‌و‌کردنە‌وه‌ی بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری ئە‌سڵی دانا‌وه و دانە‌ریشی بە‌شه‌ریک دانا‌وه، چونکە تاوانی پۆ‌ژنامە‌گە‌ری لە‌ ئاکامی بلا‌و‌کردنە‌وه‌دا پ‌و‌وده‌دات نە‌ک خودی نو‌وسینە‌که، بۆیە بە‌رپۆ‌هە‌ری بلا‌و‌کردنە‌وه بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری ئە‌سڵی دادە‌ندرتیت، چونکە کردە‌یه‌کی لە‌ کردە‌کانی تاوانی پۆ‌ژنامە‌گە‌ری ئە‌نجام‌دا‌وه، کە‌چی دانەر بە‌شه‌ریک دادە‌ندرتیت، چونکە لە‌ ئە‌نجام‌دانی تاوانە‌که

٦٧٠- ئە‌مه‌ش دە‌قه‌که‌یه‌تی بە‌زمانی فە‌ره‌نسی:

Article 43

Modifié par Ordonnance 26 Aout 1944 art 15 JORF 30 août 1944.

Modifié par Loi 52-336 25 Mars 1952 art 5 JORF 26 mars 1952.

Lorsque les directeurs ou codirecteurs de la publication ou les éditeurs seront en cause, les auteurs seront poursuivis comme complices.

Pourront l'être, au même titre et dans tous les cas, les personnes auxquelles l'article 60 du Code pénal pourrait s'appliquer. Ledit article ne pourra s'appliquer aux imprimeurs pour faits d'impression, sauf dans le cas et les conditions prévus par l'article 107 du Code pénal sur les attroupements ou, à défaut de codirecteur de la publication, dans le cas prévu au deuxième alinéa de l'article 6.

Toutefois, les imprimeurs pourront être poursuivis comme complices si l'irresponsabilité pénale du directeur ou du codirecteur de la publication était prononcée par les tribunaux. En ce cas, les poursuites sont engagées dans les trois mois du délit ou, au plus tard, dans les trois mois de la constatation judiciaire de l'irresponsabilité du directeur ou du codirecteur de la publication.

بە‌نو‌وسینە‌که‌ی بە‌شداری کردو‌وه. هە‌رچە‌نده ئێ‌مه لە‌گە‌ڵ ئە‌و بۆ‌چوونە‌ی یاسا‌دانە‌ری فە‌ره‌نسیدا نین و پێ‌مان وایە پۆ‌لی دانەر لە‌ ئە‌نجام‌دانی تاوانی پۆ‌ژنامە‌گە‌ریدا لە‌ پۆ‌لی بە‌رپۆ‌هە‌ری بلا‌و‌کردنە‌وه کە‌متر نییە، ئە‌گەر زیاتریش نە‌بێت، بۆیە باشتر وابوو دانە‌ریش بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری بنه‌رە‌تی دا‌ب‌رتیت.

چوارە‌م: حوکمە‌کانی بە‌رپرسیارییە‌تی تاوان‌کاری لە‌ یاسای عێ‌راقیدا

یاسا‌دانە‌ری عێ‌راقی لە‌ مادده‌ی (٨١-٨٣) ی یاسای سزادانی ژماره (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هە‌موار‌کراو و پر‌گه (أ) ی مادده‌ی (٢٩) ی یاسای چاپ‌مه‌نیی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ ی هە‌موار‌کرا‌ودا حوکمە‌کانی بە‌رپرسیارییە‌تی تاوان‌کاری رێ‌ک‌خستو‌وه.

لە‌ مادده‌ی (٨١) دا (٦٧١) بێ‌ له‌ دانەر، سە‌رنو‌وسە‌ری پۆ‌ژنامە‌شی خە‌تا‌بار کردو‌وه و بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری بنه‌رە‌تی دانا‌وه و سزای بۆ هە‌ردوو‌کیان بری‌وه‌ته‌وه. بە‌لام ئە‌گەر هاتوو پۆ‌ژنامە‌که، سە‌رنو‌وسە‌ری نە‌بوو، لە‌و حاله‌ته‌دا بە‌رپرسی ئە‌و لاپه‌رە‌یه‌ی بابە‌ته تاوان‌کارییە‌که‌ی تیا بلا‌و‌بۆ‌ته‌وه لە‌گە‌ڵ دانە‌ری بابە‌ته‌که بە‌ها‌و‌کاری لە‌بەر‌ده‌م داد‌گا بە‌رپرسیار‌ده‌بن و سزا دە‌درێ‌ن.

ئە‌مه‌ش ئە‌وه دە‌گە‌یه‌نێ‌ کە‌ یاسا‌دانە‌ری عێ‌راقی هە‌مان رە‌وتی یاسا‌دانە‌ری می‌سری گرتۆ‌ته‌بەر لە‌ پە‌ی‌وه‌کردنی تیبۆری بە‌رپرسیارییە‌تی ها‌وبە‌ش بۆ دانانی دانەر و سە‌رنو‌وسەر یان بە‌رپرسی لاپه‌رە‌ بە‌ئە‌نجام‌ده‌ری بنه‌رە‌تی ئە‌و تاوانانە‌ی کە‌ لە‌ رێ‌گای پۆ‌ژنامە‌گە‌رییە‌وه دە‌کرێ‌ن.

هە‌روه‌ها بە‌پێ‌ی حوکمی مادده (٨٢) (٦٧٢) یی‌اسای سزادان، ئە‌و بە‌ر‌هە‌مه‌ی کە‌ تاوانە‌که‌ی لێ‌ دە‌که‌وێ‌ته‌وه، ئە‌گەر هاتوو لە‌ دە‌ره‌وه‌ی ولات دان‌درا‌بێت یان بلا‌و‌کرای‌ته‌وه

٦٧١- ئە‌مه‌ش دە‌قه‌که‌یه‌تی: «مع عدم الاخلال بالمسؤولية الجزائية بالنسبة الى مؤلف الكتاب او واضع الرسم الى غير ذلك من طرق التعبير يعاقب رئيس تحرير الصحيفة بصفته فاعلا للجرائم التي ارتكبت بواسطة صحيفته واذا لم يكن ثمة رئيس تحرير يعاقب المحرر المسؤول عن القسم الذي يحصل فيه النشر...».

٦٧٢- ئە‌مه‌ش دە‌قه‌که‌یه‌تی: «اذا كانت الكتابة او الرسم او طرق التعبير الاخرى التي استعملت في ارتكاب الجريمة قد وضعت او نشرت خارج البلاد او لم يكن معرفة مرتكب الجريمة عوقب المستورد والطابع بصفتهما فاعلين».

فان تعذر ذلك فالبائع والموزع والملصق وذلك مالم يظهر من ظروف الدعوى انه لم يكن في وسعهم معرفة مشتريات الكتابة او الرسم او طرق التعبير الاخرى».

یانیش نه زاندری ئه وه کهسهی تاوانه کهی کردوه کییه، لهو حاله ته دا، ئه وه کهسهانی رۆژنامه که دههیننه ناو ولاته وه یان ئه وه کهسهانی چاپی ده کهن، ئه گهر زانرا کین، به ئه نجامدهری تاوانه که داده ندرین و له سه ره ئه و بنچینه یه سزا ده درین. به لام ئه گهر هاتوو نه زاندره ئه وه کهسهانی کین، لهو حاله ته دا فرۆشیار و دابه شکهر و ئه وه کهسهانی هه لیده واسن به ئه نجامدهری تاوانه که داده ندرین.

ئهمه ش ئه وه ده گه یه نی که یاسای سزادانی عیراقی له م حوکمه یدا، سه باره ت به ده ستینشان کردنی به رپرسیارییه تی ئه وه کهسهانی که رۆژنامه که دههیننه ناو ولاته وه یان چاپیده کهن یان ده یفرۆشن یان دابه شیده کهن یان هه لیده واسن، هه مان ره تی یاسای سزادانی میسری گرتۆته بهر (٦٧٣) له پیته وه یکردنی تیۆری «به رپرسیارییه تی پۆلینکراو».

به م پیته، داوای سزادان دژی ئه وه کهسهانی که رۆژنامه که دههیننه ناو ولاته وه یان چاپیده کهن، به سیفه تی ئه نجامدهری بنه ره تی بۆ دادگا به رزده کریتته وه ئه گهر زاندره کین، به لام ئه گهر نه زاندره کین، لهو حاله ته دا داوای سزادان دژی ئه وه کهسهانی رۆژنامه که ده فرۆشن یان دابه شی ده کهن یان هه لیده واسن به سیفه تی ئه نجامدهری بنه ره تی بۆ دادگا به رزده کریتته وه.

به لام، ئه گهر هاتوو زانرا ئه وه کهسهی له عیراقدا بلا ویکردۆته وه کییه، ئه وه کهسهانی سه ره وه به سیفه تی ئه نجامدهری بنه ره تی سزاداندرین، چونکه ماده ی ناوبراو بۆ سزادانی ناوبراو به سیفه تی ئه نجامدهری بنه ره تی مه رجی کردوه «نه زاندری ئه نجامدهری تاوانه که کییه». هه رچه نه ده ئه مه ریگا له وه ناگرتیت به پیته بنه ما گشتیه کان به سیفه تی هاو به شیکردن له ئه نجامدانی تاوانه که بۆ دادگا به رزیکریتته وه.

هه ره ها له ماده ی (٨٣) (٦٧٤) دا به رپرسیارییه تی تاوانکاری داوه ته پال ئه وه کهسهانی که ئه وه بابه تانه ی که له عیراق یان له ده ره ویدا بلا وده کریتته وه، وه رده گرن یان وه رده گپرن یان له پرۆپاگاند و گپرانه وه ی سه رزاری کهسانی دیکه وه رده گرن.

به م پیته، ئه وه کهسهی بابه تیک له و بابه ته رۆژنامه گه ربیانه ی که تاوانی رۆژنامه گه ری

٦٧٣- پروانه دهقی ماده ی (١٩٦) ی یاسای سزادانی میسری که له برگی (٢-٢-٢-٥) خالی یه کهم، پهراویزی (٦٦٠) له م تیزه دا ئاماره مان پیته کردوه.

٦٧٤- ئهمه ش دهقه که یه تی: «لا يعفي من المسؤولية الجزائية في جرائم النشر كون الكتابة او الرسم او طرق التعبير الاخرى نقلت او ترجمت عن نشرات صدرت في العراق او في الخارج او انها لم تزد عن ترديد اشاعات او روايات عن الغير».

لیده که وه یته وه، وه رده گرتیت یان وه ریده گپرتیت یان له پرۆپاگاند و گپرانه وه ی سه رزاری کهسانی دیکه وه رده گرتیت به ئه نجامدهری بنه ره تی داده ندریت، چونکه وه رگرتن و وه رگپرن به بلا وکردنه وه یه کی سه ره له نوێ داده ندریت. له راستیدا، ئه م حوکمه وه کو حوکمی ماده ی (١٩٧) ی یاسای سزادانی میسرییه (٦٧٥).

شایه نی ئاماره بۆکردنه، هه رچه نه یاسای سزادانی عیراقی له ئاست به رپرسیارییه تی خاوه ن ئیمتیاز بیده نگ بووه، به لام له یاسای چاپه مه نی ژماره (٢٠٦) ی سالی ١٩٦٨ ی هه موارکراو له برگی (١) ی ماده ی (٢٩) دا به رپرسیارییه تی خاوه ن ئیمتیازی ده ستینشان کردوه (٦٧٦).

له م حوکمه دا بۆمان ده رده که و، یاسادانه ری عیراقی به پیته وانه ی هه ردوو یاسادانه ری میسری و فه ره نس ی خاوه نی ئیمتیازی له تاوانه کانی رۆژنامه گه ریدا به ئه نجامدهری بنه ره تی داناوه و بۆ ئه م مه به سه شه ش پیته وه ی تیۆری «به رپرسیارییه تی هاو به ش» ی کردوه.

له کاتیکدا به پیته یاسای میسری و فه ره نس ی، خاوه نی ئیمتیاز ته نه ها له قه ره بوو کردنه وه ی زیانلیکه و توه که دا به رپرسه.

هه ره ها ئه م حوکمه ی یاسای عیراقی جیاوازی هه یه له گه ل یاسای لوینانیدا، چونکه یاسای لوینانی ته نه ها لهو حاله ته دا خاوه نی ئیمتیازی به ئه نجامدهری بنه ره تی داناوه و به رپرسیارییه تی تاوانکاری خستۆته ئه ستۆ که به ته واوی ده ستی له ئه نجامدانی تاوانه که دا هه بیته، ئه گینا ئه گهر هاتوو به ته واوه تی له ئه نجامدانی تاوانه که دا ده ستی نه بوو بیته، به رپرسیارییه تی که ی له گه ل به رپروه به ری به رپرسی رۆژنامه که و وتارنووسه که ته نه ها بۆ قه ره بوو کردنه وه ی زیانلیکه و توه که هاو به ش ده بیته (٦٧٧).

به رای ئیمه، یاسادانه ری عیراقی له م حوکمه یدا ده ره ق به خاوه ن ئیمتیاز زۆر توند بووه، له کاتیکدا، ئه و رۆله ی که خاوه نی ئیمتیاز له ده ره یانی رۆژنامه دا ده بیینه،

٦٧٥- پروانه دهقی ماده ی (١٩٧) ی یاسای سزادانی میسری که له برگی (٢-٢-٢-٥) خالی یه کهم، پهراویزی (٦٦٢) له م تیزه دا ئاماره مان پیته کردوه.

٦٧٦- ئهمه ش دهقه که یه تی: «مالك المطبوع الدوري ورئيس تحريره وكاتب المقال مسؤولون عن الجرائم المعينة في هذا القانون وملزمون بالتكافل بدفع التعويض الذي تحكم به المحكمة».

٦٧٧- له م باره یوه پروانه برگی (٢-٢-٢-٥) خالی دووم (حوکمه کانی به رپرسیارییه تی تاوانکاری له یاسای لوینانیدا له م تیزه دا).

به‌شيوه‌یه‌کی گشتی، جیاوازی هه‌یه له رۆلی سهرنوسهر و وتارنوس، چونکه عاده‌ته‌ن به‌سهرمایه له ده‌ره‌تانی رۆژنامه‌دا به‌شداری ده‌کات و دووره له سهرپهرشتیکردن، ته‌نها هه‌ندیجار نه‌بیت که به‌نوسین به‌شداری ده‌کات یان رۆلیکی پۆزه‌تیقی له ته‌نجامدانی تاوانه رۆژنامه‌گه‌ریبه‌که‌دا ده‌بیت، بۆیه به‌پرای ئیمه باشتروابوو، یاسادانه‌ری عیراقی جیاوازی له‌نیوان ته‌و دوو حاله‌ته‌دا بکراویه بۆ ده‌ستنیشانکردنی به‌پرسیاریبه‌تی تاوانکاری خاوه‌نی ئیمتیاز.

پینجه‌م: حوکمه‌کانی به‌پرسیاریبه‌تی تاوانکاری له یاسای ههریمی کوردستان

یاسادانه‌ری ههریمی کوردستانی عیراق ماده‌ی چوارهم و ماده‌ی ده‌یه‌می یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ ی هه‌موارکراوی بۆ به‌پرسیاریبه‌تی یاسایی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری ته‌رخانکردوو.

له ماده‌ی چواره‌مدا هاتوو: «خاوه‌نی ئیمتیاز و سهرنوسه‌ری چاپکراوی ده‌وری به‌هاوبه‌شی له‌به‌رده‌م یاسا و دادوه‌ریدا لیتی به‌پرسیارن».

هه‌روه‌ها له ماده‌ی ده‌یه‌مدا هاتوو: «خاوه‌نی ئیمتیاز یا سهرنوسه‌ر و وتارنوس له چاپکراوی ده‌وریدا و پیتشکه‌شکه‌ری چاپکراوی ناده‌وری له حاله‌تی سهرپیتچیکردنی حوکمه‌کانی ته‌م یاسایه‌دا به‌پیتی یاسا ره‌چاوکراوه‌کان ده‌که‌ونه‌به‌ر لیپرسینه‌وه‌ی یاساییه‌وه». له ماده‌ی چواره‌مدا حوکمی به‌به‌پرسیاریبه‌تی خاوه‌نی ئیمتیاز و سهرنوسه‌ری چاپکراوی ده‌وری به‌هاوبه‌شی داوه، له‌کاتیکدا له ماده‌ی ده‌یه‌مدا، حوکمیکی پیتچه‌وانه‌ی ته‌مه‌ی داوه، ته‌ویش به‌پرسیاریبه‌تی یه‌کیک له‌و دووانه‌یه به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل وتارنوسه‌که‌دا.

به‌پرای ئیمه، ته‌م حوکمه، حوکمی ماده‌ی پیتشوی به‌شيوه‌یه‌کی زمینی پووچهل کردۆته‌وه. بۆیه داوا له یاسادانه‌ری ههریمی کوردستان ده‌که‌ین، ماده‌ی چوارهم هه‌لبوه‌شیتیتته‌وه تاکو ته‌م دژواریبه‌ی نیوان ته‌م دوو حوکمه نه‌میتن، هه‌رچه‌نده‌ داوه‌ر بۆ هه‌یه له‌ریتگی لیتکدانه‌وه‌ی فراوان (التفسیر الواسع) وه‌ به‌سه‌ر ته‌م خه‌وش (عیب) ه‌دا زال بیت و بۆ حوکمدان ته‌نها خۆی به‌ده‌قی ماده‌ی ده‌یه‌مه‌وه به‌ستیتته‌وه. که‌واته یاسادانه‌ری ههریمی کوردستان له تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ریدا، بچ له دانهر خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ری رۆژنامه‌شی خه‌تابار کردوو و به‌ته‌نجامده‌ری به‌ره‌تی داناون.

ته‌مه‌ش ته‌وه ده‌گه‌یه‌نی که یاسادانه‌ری ههریمی کوردستان، هه‌مان ره‌وتی یاسادانه‌ری

میسری و عیراقی گرتۆته‌به‌ر له په‌یره‌ویکردنی تیۆری به‌پرسیاریبه‌تی هاوبه‌ش بۆ دانانی وتارنوس و خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ر به‌ته‌نجامده‌ری به‌ره‌تی ته‌و تاوانانه‌ی که له ریتگی رۆژنامه‌گه‌ریبه‌وه ته‌نجام ده‌درتین.

که‌واته، به‌پرسیاریبه‌تی خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ر له تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ریدا پشت به‌گریمانیه‌کی یاسایی ده‌به‌ستیت، ته‌ویش گریمانیه‌کردنی چاوپاخشاندن و ئاگاداری خاوه‌نی ئیمتیاز و سهرنوسه‌ره به‌و باه‌تانه‌ی که له رۆژنامه‌که‌یدا بلاوکراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها به‌هه‌ندوه‌رگرتنی ته‌و به‌پرسیاریبه‌تیبه‌ی که له ئاکامی بلاوکردنه‌وه‌که‌دا دپته ئاراهه، ته‌گه‌ر چاویشی به‌باه‌ته‌کاندا نه‌خشاندیت (۶۷۸).

ته‌مه‌و، خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ر، ناتوانی ته‌و به‌پرسیاریبه‌تیبه‌ ره‌تیکاته‌وه، گویا له‌کاتی بلاوکردنه‌وه‌دا له‌وی نه‌بووه یان کاروباره‌کانی نوسینی به‌غه‌یری خۆی سپاردوو یان هه‌ر له به‌ره‌ته‌وه چاوی به‌وتاره بلاوکراوه‌که نه‌که‌وتوو یان ته‌و ده‌رفه‌ته‌ی نه‌بووه پیایدا بیتته‌وه، هه‌رچه‌نده به‌لگه‌ش بۆ سه‌لمانندی ته‌م پاساوانه‌ی به‌پیتیتته‌وه.

که‌واته، یاسادانه‌ری ههریمی کوردستان، سه‌باره‌ت به‌هه‌له‌ی خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ر له روودانی تاواندا، جیاوازی له نیوان هه‌له‌ی به‌مه‌به‌ست (خطأ عمدي) و هه‌له‌ی نامه‌به‌ست (خطأ غیر عمدي) نه‌کردوو (۶۷۹).

بۆیه داوا له یاسادانه‌ری ههریمی کوردستان ده‌که‌ین که چاویکی تر به‌م حوکمه‌دا بخشیتیتته‌وه و جیاوازی بکات له نیوان حاله‌تی روودانی تاوانه‌که له ئاکامی هه‌له‌ی به‌مه‌به‌ستی خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ر، واته بوونی مه‌به‌ستی تاوانکاری له‌لای هه‌ندیک له‌وانه و، له نیوان حاله‌تی روودانی تاوانه‌که له ئاکامی هه‌له‌ی نامه‌به‌ستدا، واته روودانی تاوانه‌که له ئاکامی که‌مه‌ترخه‌می خاوه‌نی ئیمتیاز یان سهرنوسه‌ردا. ئینجا بۆ هه‌رحاله‌تیک له‌و حاله‌تانه، سزایه‌کی سه‌ریه‌خۆ دابینیت.

۶۷۸- حسن الفکھانی و عبدالمنعم حسنی: الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية التي قررتها محكمة النقض المصرية، سه‌چاوه‌ی پیتشو، ل ۶۸۴.

۶۷۹- تاوان به‌گشتی، به‌پیتی ته‌و هه‌له‌یه‌ی که له ئاکامیدا روویداوه، ده‌کریت به‌تاوانه‌کانی به‌مه‌به‌ست (جرائم العمديّة) و تاوانه‌کانی نامه‌به‌ست (جرائم غیر العمديّة). تاوانه‌کانی به‌مه‌به‌ست، ته‌و تاوانانه‌ن که له ئاکامی هه‌له‌ی به‌مه‌به‌سته‌وه روو ده‌دن، به‌لام تاوانه‌کانی نامه‌به‌ست، ته‌و تاوانانه‌ن که له ئاکامی هه‌له‌ی نامه‌به‌سته‌وه روو ده‌دن. بۆ زانیاری زیاتر له‌مباریه‌وه پروانه (د. محمد زکی ابوعمار): قانون العقوبات اللبناني - القسم العام، سه‌چاوه‌ی پیتشو، ل ۱۷۸ به‌داوه.

ئیمه پیمان باشه، خاوهنی ئیمتياز تهنها له حالهتی ههلهی بهمه بهستدا بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری بکهوئته ئهستۆ، بهلام سهرنوسهر له ههردوو حالهتدا بهمه رجیک سزابه کهی له حالهتی ههلهی بهمه بهستدا تووند تربیت له سزای حالهتی نامه بهستدا.

شایه نی ناماژه بوکردنه، ههلوئستی دادگای ههریمی کوردستان، له باره ی دانانی بهرپرسیارییه تیبی سهرنوسهر به بهرپرسیارییه تیبیه کی هاو بهش له گه ل و تار نووسدا و جیاوازی نه کردن له نیوان ههلهی بهمه بهست و ههلهی نامه بهستی سهرنوسهر دا، کوکه له گه ل ههلوئستی یاسادانه ری ههریمی کوردستاندا.

دادگای که تنی ههلوئیر له رۆژی ۲۶/۱۱/۲۰۰۲، حوکمی سالیکی زیندانی به بی جیبه جیکردن و غه رامه کردنی ههزار دیناری له سههر هه ریه ک له (ه.ا) سهرنوسه ری رۆژنامه ی «هاوولاتی» و هونه رمه ند (ب.س) دا.

شایه نی باسه، ئەم دادگایی کردنه، له سههر داوای (ب.ا) ی نوئنه ری حکوومه ت و له ئاکامی بلاوکردنه وه ی سکالای هونه رمه ندی ناوبراو له ژماره (۵۹) ی رۆژنامه ی ناوبراو که ئاراسته ی ئه نجوومه نی وه زیرانی کردبوو سه باره ت به کپینی چه ند تابلۆیه ک که ئه نجوومه نی وه زیران له بری پا داشت بو هونه رمه ندانی شیوه کاری عیراقی دیاری کردبوو، کرا.

له و سکالایه دا، هونه رمه ندی ناوبراو، داوای چاره سه رکردنی نرخ ی ئه و تابلۆیانه ده کات که (ب.ا) وه کو نوئنه ری حکوومه ت وه ریگرتبوو، به لام پاره که ی نه داوه ته خاوه نه کانیان.

نوئنه ری حکوومه ت (ب.ا) ئه مه ی به تانه و ته شه ر داناه، بوئه داوای دژی هه ریه که له (ه.ا) و (ب.س) بو دادگا به رز کرده وه. ئه مه و، دادگا له جه وله ی یه که مدا، برپاری به ئازادکردن (افراج) ی ناوبراوان دا. به لام دوا ی ته مییز کردنه وه ی برپاری دادگا له لایه ن (ب.ا) هوه، دووباره ناوبراو له به رده م دادگای که تنی هه لوئیر دادگایی کرانه وه و ئه مجاره یان دادگای ناوبراو برپاریدا به زیندانی کردنی سه ر و سالیکی بو هه ریه ک له (ه.ا) و (ب.س) به بی جیبه جیکردن و غه رامه یه کیش به بری هه زار دینار بو هه ر یه کپیکیان (۶۸۰).

به لام سه باره ت به بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری ئه و که سه ی که رۆژنامه که چاپ ده کات

یان ده یفرۆشی یان دابه شی ده کات یان هه لی ده واسیت هه رچه ند، یاسای چاپه مه نیی ههریمی کوردستان، باسی نه کردوه، له حاله تیکدا ئه گه ر هاتوو رۆژنامه که سه ره تا له ده ره وه ی ههریمی کوردستان بلاو کرابه تته وه دوا یی هینا بیته ییان بو ههریمی کوردستان، یانیش ئه نجامده ری تاوانه که زانراو نه بیته. ههروه ها به پیچه وانه ی یاسادانه ری عیراقی و میسری، باسی بهرپرسیارییه تی ئه و که سه ی نه کردوه که باه تیک له و باه ته رۆژنامه گه ربیانه ی که تاوانی رۆژنامه گه ری لی ده که وئته وه، له سه ر زاری که سانی دیکه وه رده گرت یان وه ری ده گپرت، به لام ئه مه ئه وه ناگه یه نیت که نابی ئه و که سانه بهرپرسیارییه تیبی یاساییان به خرته ئه ستۆ، به لکوو ده بی بگه رپینه وه بو بنه ما گشتیه کانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای سزادانی ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه موار کراو، له م حاله ته شدا، تاوانی ئه و که سانه، تاوانیکی ئاسایی ده بی نه ک تاوانی رۆژنامه گه ری و بهرپرسیارییه که شیان له سه ر بنه ما ی هه له ی نامه به ست ده بی که له ئاکامی که مته رخه میکردنی له ئه رکیکی یاساییه وه دپته دی.

ههروه ها له دوو توئی ئه م یاسایه دا بو مان ده رده که وئ که یاسادانه ری ههریمی کوردستان ته نها بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری تاوانه کانی رۆژنامه گه ربی چاپکراوی ریکخستوه و ئه و بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاریه ش که له ئاکامی تاوانه کانی رۆژنامه گه ربی بینراو و بیستراو یا خود ئینته رنیته وه دپته دی بو بنه ما گشتیه کانی یاسای سزادانی به جی هیشتوه.

بوئه داوا له یاسادانه ری ههریمی کوردستان ده که یین، ئه و تاوانانه ش ریک بخات که له رینگای رۆژنامه گه ربی بینراو و بیستراو و ئینته رنیته وه پرووده دن، به ومه رجه، سهروشتی هه رکه نالیکی له و که نالانه ی راگه یان دن و جوژی په خشکردنه که ی (تایا راسته وخۆیه یان ناراسته وخۆ) له به رچاو بگرت بو ئه م مه به سته.

۶۸۰- رۆژنامه ی «هاوولاتی» ژماره (۱۰۱) ی رۆژی دووشه مه ۲/۱۲/۲۰۰۲، ل ۵.

كۆتايى

له كۆتايى ئەم تۆزىنەۋەيدە، ھيوادارېن ئامانجەكەيمان پىكايىت كە برىتايىيە له تىشك خستنه سەر ناۋەرۈكى ياساى چاپەمەنىيە ھەرىتىمى كوردستان و بەراوردکردنى لەگەل ياساكانى بەراورددا مەمبەستى دەستنىشانکردنى لايەنە بەھىز و لاۋازەكانى تاكو رېگا بۆ ياسادانەرى كوردستان خۆشبيىت بۆ دەۋلەمەندکردن و پتەۋكردنى سىستىمى ياساى ئازادىي رۆژنامەگەرى له ھەرىتىمى كوردستانى عىراقدا. ئەمەو، له ئاكامى ئەم تۆزىنەۋەيدە گەيشتىنە ئەم ئەنجام و راسپاردانەى خوارەو:

۶- ئەنجام

- چەمكى ئازادى خۆى له خۆيدا له تىۋرېيەكەۋە بۆ تىۋرېيەكى تر دەگۆرۆ. ئازادى له لىبراليدا جىاۋازى ھەيە لەگەل بىرى سۆشبالدا، ھەروەھا ئازادى له ئايىنى ئىسلامدا سىروشتىكى تايىبەتى ھەيە جىاۋازە له ھەردوۋ تىروانىنى سەرەو. ئەم تىروانىنە جىاۋازەش پەنگدانەۋەى دەبىت بەسەر ئازادىي رۆژنامەگەرىدا.

- ئازادىي رۆژنامەگەرى له ئىسلامدا بەرپرسىارىتى لەگەلدايە، چونكە «ئازادى» و «بەرپرسىارىتى» بەبۆچونى ئايىنى ئىسلام دوو چەمكى لەيەك جىانەكراۋەن.

- ئازادىي رۆژنامەگەرى يەكېكە لەو بابەتە گىرگانەى كە ھەمىشە لاي گەلانى دىموكراتىخۋاز و كۆمەلگەى نىۋەدەۋلەتايىيەۋە جىگاي بايەخ بوۋە، بۆيە بەلگەنامە نىشتىمانى و جىهانىيەكانى مافى مەۋف و دەستوورى زۆرەى ولاتانى دىنيا مافى رادەرپىنيان بەمافىكى بنەرەتى له مافەكانى مەۋف داناۋە.

- دىموكراسىيەت باشترىن سىستىمە بۆ رېزگرتن له مافەكانى مەۋف كە ئازادىي رۆژنامەگەرى يەكېكە لەو مافانە، ھەروەھا ئازادىي رۆژنامەگەرىيەش بەگىيانى دىموكراسىيەت دەزمىردىت و باشترىن پالېشتە بۆى و ھۆكارىكى سەرەكىشە بۆ بەردەوام بوونى پەيوەندىي نىوان گەل و ھوكم بەدەستان.

- لەو ولاتە دىموكراتىيانەى كە تىباياندا دەرفەت بەفرە حزى دەدرى، حىزەكان لە رېگاي رۆژنامەگەرىيەۋە گوزارشت لە بىروراى خۆيان دەكەن، بۆيە لەو ولاتانەدا شتىكى ئاسايىيە كە دامەزنانى پارتە سىياسىيەكان دامەزنانى رۆژنامەيان لى بکەۋىتەۋە، ئەمەش خۆى له خۆيدا ۋادەخۋازى كە رۆژنامەگەرى و سىياسەت دوو جەمسەرى بەرامبەرەك بن و لەم

ھاۋكىشەيەشدا رۆژنامەگەرىيە ئازاد چاۋدېرىي دەسەلاتى سىياسى دەكات و لەكاتى سنووربەزاندى ھوكمپارانادا دەتوانى ھەول بەدا دەسەلاتى سىياسى رابگرى ئەگەر لە بەرژەۋەندىي گىشتى لايداۋ كەۋتە خزمەتى كەسپىك يان گروۋپىكى تايىبەت.

- لە رووى پراكتىكەۋە، ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ھەموو كۆمەلگايەك و ولاتىكى ئىسلامىدا ۋەكۆيەك پىادە ناكىت، بەلگۆۋ بەپىيە فەلسەفەى ھوكمى ئەو ولاتە دەگۆرۆت. بۆيە نەبوونى ئازادىي رۆژنامەگەرى لە ھەندىك دەۋلەت كە كار بەشەرىيەتى ئىسلامى دەكەن، خەتاكەى لە ئايىنى پىرۆزى ئىسلامدا نىيە، بەلگۆۋ لەخودى سىستىمە سىياسىيەكاندايە.

- سىستىمى ئاگاكارى له سىستىمى مۆلەت ۋەرگرتنى پىشەكى باشترەو لەگەل گىيانى سەردەم و ئەو پىشەكەۋتە يەك لە دوايەكانەى جىهان كە لە ھەزارەى سىپەمدا لە گىشت بۋارە جىاجىاكانى ژيان بەخۆيەۋە بىنيۋە، بەتايىبەتى لە بۋارەكانى گۋاستنەۋە و گەياندى زانىارىيەكان و بەجىهانىكردنى راگەياندىن لە ميانى تۆرى ئىنتەرنىت و پرىنسىپەكانى مافى مەۋف و دىموكراسىيەت دەگۆنچى.

- ئەو كەسەى كە ناتوانى لەبەر ھەر ھۆيەك بىت، مۆلەتى دەركردنى رۆژنامە لە ھەرىتىمى كوردستان ۋەرېگىت، دەتوانى لەو ولاتانەى كە لەجىياتى مۆلەتى پىشەىنە كار بەسىستىمى ئاگاكارى دەكەن، رۆژنامە دەرىكات و ئىنجا بىھىيەتتەۋە ھەرىتىمى كوردستان، ياخود دووبارە لە كوردستان چاپى بكاۋەۋە. لەو حالەتەشدا ياسادانەرى كوردستان ئەو ئامانجە ناپىكى كە لە ماددە (۵)دا بۆى تىكۆشيوە.

- بىرپەنەۋەى ئەو مىرانەيەى كە لە نووسراۋى ۋەزارەتى دارايى و ئابوورى ھەرىتىمى كوردستان ژمارە (۶۷۹۵) ى ۱۰/۸/۱۹۹۸ دىياركراۋە بۆ دەرهىتان و نوپكردنەۋەى رۆژنامە و چاپكراۋى دەۋرى، كۆسپە لەبەر دەم كەسانى كەم دەرامەت بۆ دەركردنى رۆژنامە و چاپەمەنى دەورىدا.

- بىرۆكەى بارمەتى دارايى پەيوەندىي ھەيە بەئايدىۋۆلۆژىي بۆرۋازىيەكان و مەبەستى سەرەكى لە دانانيدا برىتايىيە لە مۆنۆۋۆلۆكردنى رۆژنامە و چاپكراۋى دەۋرى لەلایەن چىنى بۆرۋازىيەۋە و بىبەشكردنى چىنى ھەژارانە لىي، ھەروەھا ئەم سىستىمە لەگەل پرىنسىپەكانى مافى مەۋف و دىموكراسىيەت كەمتر گونجاۋە و پەنگە گىرگىرېن پرىنسىپ لە پرىنسىپەكانى مافى مەۋف پىروخىنى كە پرىنسىپى يەكسانىي مەۋفە لە زۆر روۋەۋە.

- له ئاکامی زۆری و پەرتیبی ئەو یاسایانەی که کاری رۆژنامه‌گەری له هەندێ وڵاتدا رێک دەخەن، گرفتێکی گەوره رووبەرپرووی رۆژنامه‌نووس و ئەو که‌سانه ده‌بێت‌وه که کاری رۆژنامه‌نووسی ده‌کەن و واده‌کا که ئاگاداری سنووری نازادیی بیروپراوده‌رپینه‌که‌یان نه‌بن و نه‌زانن هه‌تا کوێیه.

- له‌به‌رئەوه‌ی ده‌سه‌لاتی ئیداره‌ بۆ گلدانه‌وه‌ و ده‌سه‌سه‌راگرته‌ی رۆژنامه‌ ده‌سه‌لاتی‌کی لاوه‌کییه و ده‌سه‌لاتی دادگا لهم باره‌یه‌وه‌ ده‌سه‌لاتی‌کی بنچینه‌یه، و له‌به‌ر ئەوه‌ی یاسای چاپه‌مه‌نی له‌ ماده‌ (١٢) ب‌رگه‌ی (١) دا ئەم ده‌سه‌لاته‌ی له‌ دادگا سه‌ندۆته‌وه، بۆیه ئیداره‌ش بۆی نییه‌ رۆژنامه‌ گلبدا‌ته‌وه‌ و ده‌ستی به‌سه‌رابگریت.

- ده‌قنووسکردنی هه‌ندیک پ‌رنسیپی گشتی له‌ ده‌ستووردا به‌س نییه‌ بۆ زامنه‌کردنی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری، به‌ل‌کوو ده‌بێ هه‌ندیک گرته‌تی تری وه‌ک پاراستنی دادگه‌ری و پاراستنی نادادگه‌ری و پاراستنی تاوانکاری له‌پال ئەمه‌ هه‌بن بۆ ئەوه‌ی بینه‌ پالپشت بۆ ئەم پ‌رنسیپانه‌ و ئەو ده‌ستدرێژییانه‌ش ر‌ه‌ت ب‌که‌نه‌وه‌ که له‌لایه‌ن یاسادانه‌روه‌ه‌ یان له‌لایه‌ن ئیداره‌وه‌ ده‌کرینه‌ سه‌ر نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری.

- ئەو مافانه‌ی رۆژنامه‌نووس که له‌ ده‌قی ماده‌ (١٩) ی یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان هاتوه‌ مافی ناسه‌ره‌که‌ین و یاسادانه‌ری کوردستانی به‌لایه‌نی مافه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی رۆژنامه‌نووسان نه‌چوه‌ که له‌ هه‌موویان گ‌رنگ‌تر مافی سه‌ره‌خۆیون له‌ کار و پ‌یشه‌کانی‌اندا و مافی ده‌سته‌به‌رکردنی زانیاری و ئامار و هه‌واڵ له‌ ده‌زگا حکوومی و ناحکوومییه‌کانه‌وه‌، هه‌روه‌ها مافی وه‌رگرتنه‌وه‌ی وه‌لامی گشت ئەو پ‌رسیارانه‌ی هه‌بێ که ئاراسته‌ی لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیده‌ره‌کانیان ده‌کات به‌مه‌به‌ستی ر‌اپه‌راندنی کاره‌که‌ی، هه‌روه‌ها مافی ئاماده‌بوونی گشت کۆنگره‌ و کۆبوونه‌وه‌ گشتییه‌کانی هه‌بێت، هه‌روه‌ها نابێ زۆری له‌ رۆژنامه‌نووس ب‌کرێ سه‌رچاوه‌ی زانیارییه‌کانی خۆی ئاشکرا ب‌کات.

- زۆریه‌ی ده‌قه‌کانی یاسای سزادانی ژماره‌ (١١١) ی سالی ١٩٦٩ و هه‌ندیک یاسای تری ر‌یک‌خه‌ری کاری رۆژنامه‌نووسی له‌ هه‌رێمی کوردستانی عێراقدا ته‌موم‌ژاوین و زیاتر له‌ مانایه‌ک ده‌به‌خشن، بۆیه مانا‌کانیان به‌پیتی ئاره‌زووی ده‌سه‌لات ده‌گۆریت.

- یاسادانه‌ری هه‌رێمی کوردستان، سه‌ره‌رای ئەوه‌ی هه‌ندیک ئەرکی خستۆته‌ ئه‌ستۆی رۆژنامه‌نووس له‌ ماده‌ی (٢٠) ی یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان ژماره‌

(٤) ی سالی ١٩٩٨ و ماده‌ی (٩) ی یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره‌ (١٠) ی سالی ١٩٩٣ ی هه‌موارکراودا، که‌چی سزا تاوانکارییه‌کانی‌انی ده‌ستنیشان نه‌کردوه‌وه، بۆیه ده‌بێ ب‌گه‌رێتیه‌وه‌ بۆ ب‌نه‌ما گشتییه‌کانی یاسای سزادانی ژماره‌ (١١١) ی سالی ١٩٦٩ ی هه‌موارکراو و یاسای مافی دانهر ژماره‌ (٣) ی سالی ١٩٧١ چه‌ندین یاسای تر، که‌ یاسای به‌رکارن له‌ هه‌رێمی کوردستانی عێراقدا. ئەمه‌ش ئەوه‌ ده‌گه‌یه‌نی که‌ هه‌ردوو یاسادانه‌ری عێراقی و کوردستانی، له‌ ده‌قنووسکردنی تاوانه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری، کاریان به‌سیستمی په‌که‌بوونی یاسا (وحدة‌ التشریح) نه‌کردوه‌وه، ئەمه‌ش وایکردوه‌وه، له‌ گه‌ران به‌دوای ده‌قه‌ یاساسازییه‌کاندا، دادگا ئەرکه‌که‌ی قورس ب‌بێت.

- تانه‌وته‌شه‌ری ر‌یگاپێدراو له‌ ب‌نه‌ره‌تدا به‌تاوان داندراوه‌ و گشت ر‌اپه‌له‌کانی‌شی هه‌نه‌ و یاسای سزادانی‌ش سزای بۆ داناه‌وه‌، به‌لام ئەگه‌ر روویدا، له‌به‌ر هه‌ندیک هۆ، له‌ هه‌ندیک حاله‌تی دیاریکراودا، ئەنجامده‌ره‌که‌ی سزا نادریت. چونکه‌ هه‌رکاتیک هۆبه‌ک له‌ هۆیه‌کانی ر‌یگاپێدانی تانه‌وته‌شه‌ره‌که‌ و مه‌رجه‌کانی هه‌بوون، ئاکامی‌کی راسته‌وخۆی به‌سه‌ر ر‌یگاپێدانی ئەو تانه‌وته‌شه‌ره‌وه‌ ده‌بێت.

- توندوتیژی ده‌سته‌واژه‌کانی ر‌ه‌خنه‌ ب‌ی ئەوه‌ی پ‌یویست ب‌بێت، هه‌روه‌ها نه‌گونجانیان له‌گه‌ڵ ئامانجی ر‌ه‌خنه‌که‌، گ‌رنگ‌ترین گه‌رینه‌یه‌ بۆ سه‌لماندنێ نیازخراپیی ر‌ه‌خنه‌گر و دانانی ر‌ه‌خنه‌که‌ به‌تاوانی تانه‌وته‌شه‌ر.

٦-٢ ر‌اسپاره‌

- داوا له‌ یاسادانه‌ری هه‌رێمی کوردستان ده‌که‌ین، کۆتایی به‌سیستمی مۆله‌ت به‌ییت و کار به‌سیستمی ئاگاکاری ر‌ه‌ها ب‌کات. بۆئهم مه‌به‌سته‌ش یاسای چاپه‌مه‌نیی ژماره‌ (١٠) ی سالی ١٩٩٣ جارێکی تر هه‌موار ب‌کاتوه‌وه، به‌چه‌شنیک له‌گه‌ڵ جیهانگیری و شۆرشێ زانیارییه‌کان و ئینته‌رنێت و پ‌یشکه‌وتنه‌کانی ئەم سه‌رده‌مه‌ ب‌گونجیت که‌ سنووری وڵاتیان له‌به‌رده‌م شایلاوی ه‌زریدا تیک شکاندوه‌وه‌ و تاییه‌مه‌ندیتیییه‌کانی دابونه‌ریت و ئادابی گشتیی کۆمه‌لگانه‌کانی‌ان گۆرپوه‌.

- یاسادانه‌ری کوردستان له‌ پ‌یناسه‌کردنی چاپکراوی ده‌وریدا سه‌رکه‌وتوو نه‌بووه‌، چونکه‌ ئەو ماوه‌یه‌ی دیارنه‌کردوه‌وه‌ که‌ ده‌بێ چاپکراوی ده‌وری تیایدا ده‌رپچیت، تاکو به‌چاپکراوی ده‌وری ناوینریت، به‌ل‌کوو له‌جیاتی ئەوه‌ ئیکتیفای به‌ده‌سته‌واژه‌ی (به‌رده‌وام به‌ژماره‌ی زنجیره‌یی و له‌ کاتیک دیاریکراودا ده‌رپچیت) کردوه‌وه‌، له‌کاتیکدا هه‌ندیک چاپکراو هه‌ن

کەسانێک بە بەر دەوامی و بە ژمارە زنجیرەیی دەری دەکەن بۆ ئەوەی پیتی بوتری چاپکراوی دەوری، وەک ئەو کتێبانەیی کە بە زنجیرە دەردەچن. بۆیە پێشنیار دەکەین، یاسادانەری کوردستان چاویکی تر بەم پێناسە یەدا بخشینیتەوه و بەم شێوەیە خوارەوه دووبارە دا بپێژیتەوه: «چاپکراوی دەوری بە پیتی ئەم یاسایە، هەموو رۆژنامە بەک یان گۆڤاریک یان بلاو کراوە یەکی هەوآل دەگرتەوه کە بە رێکوپێکی و بە ژمارە زنجیرەیی و بە پری بەک ژمارە لە هەر سێ مانگ جارێک بە لانی کەمیەوه دەریچیت، دەگرتەوه، بە مەرجێک نایب ئەو چاپکراوە یە خەسڵە تێکی زانستی یان هونەری یان تەکنەلۆژی یان پیشەیی پروت (بەختی هەبیت)».

- دەقی ماددە (٣٠) پرگە (ب) ی یاسای چاپە مەنبی عێراقی کە مافی چاودێری کردنی ئەو پرپارانەیی لە دادگای کارگێری سەندۆتەوه کە بە پیتی یاسای ناوبراو دەردەچن، ناکۆکە لە گەڵ دەقی ماددە (٨) ی جاری جیهانبی مافی مرۆڤ، و پرگە (ب) ی ماددە (٦٣) دەستور کە کەفاله تی مافی دادبیبی بۆ هەموو هاوولاتییان کردوو. بۆیە دەقی ناوبراو بە دەقیکی نادەستووری دادەندرت، هەر لەم روانگە یە شەوه، داوا لە یاسادانەری عێراقی دەکەین کە ئەم دەقه هەلبۆه شینیتەوه بۆ ئەوهی دادگای کارگێری رۆلی خۆی لە پاراستن و کەفاله تکردنی ئازادیی رۆژنامە گەری لە دەستدریژیەکانی ئیداره وەکو پیتوبست ببینن.

- پێشنیار دەکەین، یاسادانەری کوردستان یاسای سەندیکای رۆژنامە نووسانی کوردستان ژمارە (٤) ی سالی ١٩٩٨ هەموار بکات و دان بە هەندیک مافی تری پیتوبست بۆ رۆژنامە نووسانی کوردستان بنیت، لەو مافانەش مافی سەربەخۆبوونیان لە کار و پیشەکانیاندا، هەر وهه مافی تەماشاکردن و وەرگرتنی زانیاری و هەوآله کان لە دەزگا حکوومی و ناحکوومیەکان لە گەڵ مافی ئامادەبوون لە کۆنگرە و کۆر و کۆبوونەوه گشتییەکان، بۆ ئەوهی رۆژنامە نووس لە چاودێری کردنی کاروبارەکانی حکوومەت و ئەنجامدانی کارەکی کارا تر بیت.

- وچاکە یاسادانەر خۆی لە ریزکردنی ئەو هۆکارانەیی کە گوزارشتیان پێ دەکرت هەر وهه ئەو رێگایانەش کە ئاشکرایان (علانیة) ی پێ دیتەدی، دووربخاتەوه و تەنها مەرجی بوونی راپهێڵی بە ئاشکرای (علانیة) دا بنیت، بێ ئەوهی ئەو هۆکارانە دەستنیشان بکات کە بە هۆیانەوه بلاو کەردنەوه کە ئەنجام دەدرت یان ئاشکرا دەکرت. چونکە ئەم رۆژنامە یە تەکنەلۆژیای نوێ، دنیا زوو زوو دا هیتانی نوێ لە بواری گەیاندن و

رۆژنامە گەریدا بە خۆیەوه دەبینن، بە چەشنێک ریزکردنی ئەم وه سیلانە لە رۆی پراکتیکەوه هیچ بایەخی نایبت.

- بەرپای ئێمە، ماددە ی دەیه می یاسای چاپە مەنبی کوردستان، حوکمی ماددە ی چوارەمی بە شێوە یەکی زمی پووجە ل کردۆتەوه. بۆیە لە یاسادانەری هەری می کوردستان داوا دەکەین، ماددە ی چوارەم هەلبۆه شینیتەوه تاکو ئەم دژواریبە ی نیوان ئەم دوو حوکمە نەمی، هەر چەندە دادوەر بۆی هەیه لە رێگای لێکدانەوه ی فراوان (التفسیر الواسع) هوه بە سەر ئەم کەم و کورتییە دا زآل بیت و بۆ حوکمدان تەنها خۆی بە دهقی ماددە ی دەیه مەوه بەستیتەوه.

- یاسادانەری هەری می کوردستان، سەبارەت بە هەله ی خاوهنی ئیمتیاز یان سەرنوسەر لە روودانی تاواندا، جیاوازی لە نیوان هەله ی بە مەبهست (خطأ المقصود) و هەله ی نامە بهست (خطأ غیر المقصود) نە کردوو، بۆیە داوا ی لئ دەکەین کە چاویکی تر بەم حوکمە دا بخشینیتەوه و جیاوازی بکات لە نیوان حاله تی روودانی تاوانە کە لە ئاکامی هەله ی بە مەبهستی خاوهنی ئیمتیاز یان سەرنوسەر، واتە بوونی مەبهستی تاوانکاری لە لای هەندیک لەوانه و، لە نیوان حاله تی روودانی تاوانە کە لە ئاکامی هەله ی نامە بهستدا، واتە روودانی تاوانە کە لە ئاکامی کەمتەرخەمی خاوهنی ئیمتیاز یان سەرنوسەر دا. ئینجا بۆ هەر حاله تیک لەو حاله تانە، سزایەکی سەربەخۆ دا بنیت. ئێمە پیمان باشه، خاوهنی ئیمتیاز تەنها لە حاله تی هەله ی بە مەبهستدا بەرپرسیاریبە تی تاوانکاری بکەویتە ئەستۆ، بەلام سەرنوسەر لە هەردوو حاله تدا بە مەرجێک سزایەکی لە حاله تی هەله ی بە مەبهستدا تووندتر بیت لە سزای حاله تی نامە بهستدا.

- پێشنیار دەکەین، ئەو بنه ما یاساییانە ی کاری رۆژنامە گەری ریک دەخەن لە گەڵ تاوانەکانی رۆژنامە گەری و سزاکانیان لە کۆدی کدا دەقنوس بکرتن، بۆ رێگاگرتن لە بەر دەم دژواریبوونی بنه ماکانیان لە گەڵ یە کتریدا، هەر وهه بۆ جیاکردنەوه یان لە تاوانەکانی نارۆژنامە گەری و ساناکردنی ناسینیان.

- داوا لە یاسادانەری هەری می کوردستان دەکەین، لە پیناو رەخساندنی دەر فە تیک ی زیاتر بۆ رۆژنامە نووسان و ئازادکردنی رۆژنامە گەری لەو کۆت و بە ندانە ی کە دەبنه ئاستەنگ لە بەر دە مەیدا، تاوانەکانی رۆژنامە گەری بەر تەسک بکاتەوه و لە جیات ی ئەوه جەخت لە سەر غەرامە ی دارایی و قەرەبووی زیانی لیکەوتوو بکاتەوه، بە چەشنێک ئەم بەر تەسکردنە وهیه ئەو تاوانانە نەگرتەوه کە لە نیوان رۆژنامە گەری و هیترا دا وهبەشن،

وهكو تاوانه كانی جوئپنپیدان و بوختانپیکردن و ناشکراکردنی نهئینی تاییه تی و تانه و ته شهر. چونکه هر یه کیتک له م کرده وانه خوژی له خویدا به تاوان داده ندریت، چونکه هوی حوکمه که له و تاوانه دا که له ریگای رۆژنامه گهریبه وه پرووده دن به هیزتره له وانی تر.

- پیشنیار ده که یین، بهرپرسیارییه تیی خاوه نی ئیمتیا ز و بهرپوه بهری نووسین و بهرپوه بهری چاپخانه، ته نهها بهرپرسیارییه تییکی شارستانی بیت، واته له حاله تی سهرپیتچیکردنی ئه رکه کانی ناچار بکریت به قهره بوو کردنه وه ی زیانلیکه و تو ده که.

- پیشنیار ده که یین بو ده رهتانی رۆژنامه و گوڤار له جیاتی سیستمی مؤله توهرگرتنی پیشه کی کار به سیستمی ئاگا کاری بکریت، چونکه ئه م سیستمه زیاتر له وه ی پیشوو له گه ل پرئسییه کانی مافی مرۆڤ که جاری جیهانی مافی مرۆڤ و په یانی نیوده وله تیی مافه سیاسی و مه ده نییه کان دانی پیدانا ون ده گونجی. به لام بو ده رکردنی رۆژنامه و گوڤاری ناوخو له بارودوخی نا ئاساییدا و ئه و گوڤار و رۆژنامه بیانیا نه ش که له نا و هه ریم ده رده کرین، پیتوسته پابه ندی سیستمی مؤله ت وهرگرتنی پیشه کی بکرین، به مه به ستی پاراستنی ئه من و ئاسایش و نیزامی گشتی.

- پیشنیار ده که یین، بهرپوه بهری چاپخانه ناچار بکریت چه ند دانه یه ک له هه ر رۆژنامه و گوڤار و بلا و کراوه یه کی ده وری دوا ی چاپکردنی بو دا واکاری گشتی و سه ندیکای رۆژنامه نووسان و وه زاره تی رۆشنییری و کتیبخانه ی نیشتمانی و وه زاره تی ناوخو بنیتریت.

- یاسای چاپه مه نیی کوردستان چاره سه ری په خشی ته له فزیونی و ئیستگه یی و ئینته رنیتی نه کرده وه، له کاتیکدا ئه مانه به پیتی یاسا کانی عیراقی له لایه ن حکومه ته وه مؤنویۆل (احتکار) کراون و له کوردستانیش به رامبه ریان بیده نگیه ک هه یه، ته نهها ئه وانه نه بی که به پیتی یاسای حزه کان هه ر حزبتک بو ی هه یه هه بییت. هه ره ها رتیک خستنی بهرپرسیارییه تیی تاوانکاری له تاوانه کانی بلا و کردنه وده ا به پیتی یاسای سزادانی ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ ی هه موارکراو که یاسایه کی بهرکاره له هه ریمی کوردستاندا ته نهها ئه و بهرپرسیارییه تیی تاوانکاریه ی گرتوته خو که له ریگای رۆژنامه گه ری چاپکراودا پرووده دن، له کاتیکدا ده ستنیشانکردنی ئه و که سانه ی که بهرپرسیارییه ته که بان له حاله تی ئه نجامدانی ئه و تاوانه له ریگای که ناله کانی تری راگه پاندنه وه ی وه ک ئیستگه و ته له فزیون و سینهما و ئینته رنیته وه ده که ویته ئه ستو بو

بنه ما گشتییه کان (القواعد العامة) به جیهتیشتوو ه. بو یه داوا له یاسادانه ری کوردستان ده که یین رۆژنامه گه ری بینرا و بیسترا و ئه و بهرپرسیارییه تییه رتیکبخت که له ئاکامی ئه و تاوانه وه دینه دی که له ریگای رۆژنامه گه ری بینرا و بیستراودا پرووده دن، به ومه رجه، سه روشتی هه رکه نالیک له و که نالانه ی راگه پاندن و جوژی په خشکردنه که ی (ئایا راسته و خو یه یان ناراسته و خو) له بهرچا و بگریت بو ئه م مه به سته.

- به مه به ستی ئاسانکردنی ئه رکی دادگا له گه ران به دوا ی ده قه یاسا سزاییه کانی تاوانی رۆژنامه گه ری و نه هیشتنی نا کوکی له نیوان ئه و ده قه یاساییانه دا، داوا له یاسادانه ری هه ریمی کوردستان ده که یین، له ده قنووسکردنی ئه و ده قه یاساییانه دا کار به سیستمی یه کبوونی یاسا (وحدة التشريع) بکات. جا یاسادانه ری هه ریمی کوردستان بو ئه م مه به سته، له یاسای چاپه مه نیدا، به شیککی نو ی له ژیر ناوونیشانی «ئه و سه ریچی و که تن و گه ره که تنانه ی که له ریگای رۆژنامه گه ریبه وه یان هه ر ریگایه کی تری بلا و کردنه وه وه پرووده دن» زیاد بکات و ئه و تاوانه ی تیدا کو بکاته وه.

ليستى سهراوهكان

كتيبهكان:

بهزمانى عهدهبى

دواى قورئانى پيروژ

- ابو اليزيد علي المتيت: الحقوق علي المصنفات الادبية والفنية والعلمية، منشورات منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٦٧
- احمد أمين بك: شرح قانون عقوبات الاهلي، ط٣، ج١، منشورات الدار العربية للموسوعات، بيروت، لبنان، ١٩٨٢
- د. ابراهيم ابو الليل و د. محمد الالفي: المدخل الي نظرية القانون و نظرية الحق، منشورات جامعة الكويت، نظام مقهوي، الكويت، ١٩٨٦
- د. احمد الاشهب: المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية والقوانين الوضعية، منشورات جمعية الدعوة الاسلامية العالمية، ط١، بنغازي، ١٩٩٤
- أزهار عبدالكريم عبدالوهاب: الحقوق والحريات العامة في ثل الدساتير العراقية، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٨٣
- د. احمد سويلم العمري: مجال الرأي العام و الاعلام: ط١، منشورات الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٥
- د. ابراهيم الداوقى: قانون الاعلام، ط١، منشورات جامعة بغداد، مطبعة وزارة الاوقاف والشؤون الدينية، بغداد، ١٩٨٦
- اديب مروة: الصحافة العربية نشأتها وتطورها: ط١، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان، ١٩٦١
- اوستن راني: قنوات السلطة او تأثير التلفزيون في السياسة الامريكية، ترجمة موسى جعفر، ط١، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، ١٩٨٦
- احمد عبدالكريم: الصحافة الابرائية، منشورات وزارة الاعلام العراقية، مديرية الاعلام العامة، دار الحرية للطباعة، مطبعة الحكمة، بغداد، ١٩٧٢
- احمد فوزي: اشهر محاكمات الصحفية في العراق، ط١، مطبعة الانتصار، بغداد، ١٩٨٥
- أ. د. تودوروف: تأريخ الصحافة العالمية، ترجمة د. اديب خضور، ط١، دمشق، ١٩٩٠
- د. احمد بدر: الاعلام الدولي، دار غريب للطباعة، القاهرة، ١٩٧٧.

- د. ابراهيم امام: دراسات في فن الصحفي، منشورات مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧١.
- د. احسان حميد المبرجي وآخرون: النظرية العامة في القانون الدستوري والنظام الدستوري في العراق، دار الحكمة، بغداد
- ابراهيم المشاهدي: المبادي والقانونية في قضاء محكمة التمييز، القسم الجنائي، مطبعة الجاحث، بغداد، ١٩٩٠
- اندرية هوريو: القانون الدستوري والمؤسسات السياسية، ترجمة علي مقلد وآخرون، منشورات دار الاهلية للنشر والتوزيع، ج١، بيروت، لبنان، ١٩٧٧
- د. بيسيوني ابراهيم حمادة: دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، ط١، منشورات مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت لبنان، ١٩٩٣
- توماس بييري: الصحافة اليوم، ترجمة مروان الجابري، ط١، منشورات مؤسسة فرنكلين للطباعة والنشر، بيروت - نيويورك، نظام مؤسسة أ. بدران و شركائه، بيروت - لبنان، ١٩٦٤
- د. توفيق حسن فرج و د. محمد يحي مطر: الاصول العامة للقانون، الدار الجامعية للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٨٩
- جيهان احمد رشتي: نظم الاتصال - الاعلام في الدول النامية، ط١، منشورات دار الفكر العربي، القاهرة، بلا سنة طبع.
- جبار جباري: تأريخ الصحافة الكردية، ط١، منشورات مديرية الثقافة الكردية العامة، مطبعة الامة، بغداد، ١٩٧٥
- د. جيهان المكاوي: حرية الفرد وحرية الصحافة، ط١، منشورات الهيئة المصرية للكتاب، ١٩٨١
- جون. ار. بيتنر: مقدمة في الاتصال الجماهيري، ترجمة مركز الكتب الاردني، ١٩٩٠
- جان ستوتزل والان جيرار: استطلاع الرأي العام، ترجمة عيسى عصفور، ط١، منشورات عويدات، بيروت، لبنان، ١٩٧٥
- جبار صابر طه: اقامة المسؤولية المدنية عن العمل غير المشروع علي عنصر الضرر، منشورات جامعة صلاح الدين، اربيل، ١٩٨٤.
- جوتيار محمد رشيد صديق: الحماية الدولية للصحفيين في مناطق النزاعات المسلحة، رسالة قدمت الي جامعة بغداد - كلية القانون، عام ١٩٩٩، لنيل شهادة الماجستير في القانون الدولي.
- حسن الفكهاني و عبدالمنعم الحسيني: المؤسسة الذهبية للقواعد القانونية التي قررتها محكمة النقض المصرية، ط١، ج٦، منشورات الدار العربية للموسوعات، القاهرة، ١٩٨١
- د. حسين عبدالقادر: الرأي العام والعلاقات، بلا سنة نشر
- حامد محمد علي: حول الاعلام والاعلام الاسلامي، ط١، منشورات مكتب الاعلام لاتحاد الاسلامي في كردستان، مطبعة الثقافة، اربيل، ١٩٩٨

- د. حميدة سميسم: نظرية الرأي العام، مدخل، ط ١، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٩٢
- حسن محمد طوالبية: نحو تخطيط موحد للاعلام العربي، ط ٢، منشورات مركز التوثيق الاعلامي للدول الخليج العربي، بغداد، ١٩٨٣
- د. حسين خلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، مطبعة الرسالة، الكويت، ١٩٨٢
- د. حمدي ياسين عكاشة: القرار الاداري في قضاء مجلس الدولة، منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٨٧
- خالد رشيد الشبخلي: الاعلام العربي واقعه و ابعاده و مستقبله، ط ١، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨١
- د. خليل صابات: الصحافة رسالة واستعداد وفن وعلم، منشورات دار المعارف، ط ٢، مصر، بلا سنة نشر
- : وسائل الاعلام نشأتها و تطورها، منشورات مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧٦
- د. خليل صابات و د. سامي عزيز و يونان لبيب رزق: حرية الصحافة في مصر، منشورات مكتبة الوعي العربي، مطبعة مصر الكبرى، القاهرة، ١٩٧٣
- دوريس ايه جريير: سلطة وسائل الاعلام في السياسة، ترجمة د. اسعد ابولبدة، ط ١، منشورات دار البشير للنشر والتوزيع، الاردن، عمان، ١٩٩٧
- رودني أ. سموللا: حرية التعبير في مجتمع مفتوح، ترجمة كمال عبدالرؤوف، ط ١، منشورات الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية، القاهرة، ١٩٩٥
- د. رياض شمس: حرية الرأي و جرائم الصحافة والنشر، ج ١، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٤٧
- د. رمضان ابو السعود و د. همام محمد محمود: المدخل الي القانون، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٩٧
- رفاييل بطي: صحافة العراق، اعداد سامي رفاييل بطي، ط ١، ج ١، شركة مطبعة الأديب البغدادية المحدودة، بغداد، ١٩٨٥
- د. زيدان عبدالباقي: وسائل و اساليب الاتصال، ط ٢، منشورات مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، دار غريب للطباعة، ١٩٧٩
- د. سعدون العامري: تعويض الضرر في المسؤولية التقصيرية، منشورات مركز البحوث القانونية التابعة لوزارة العدل، بغداد، ١٩٨١
- د. سامي جمال الدين: الرقابة علي اعمال الادارة، منشورات منشأة المعارف بالاسكندرية، ط ١، ١٩٨٢
- سمير خيرى توفيق: مبدأ سيادة القانون، دار الحرية للطباعة، بغداد
- سعد الدين خضر: الصحافة والعصر، ط ١، دائرة الشؤون الثقافية والنشر، العراق، بغداد، ١٩٨٦:
- الرأي العام وقوى التحريك، ط ١، مطبعة الجمهورية، الموصل، ١٩٦٨
- سامي ذيبان: مدخل نظري وعملي الي الصحافة اليومية والاعلام، ط ١، منشورات دار المسيرة، بيروت، بلا سنة طبع
- د. سلوى ابو سعدة: الصحافة في الاتحاد السوفيتي، ط ١، منشورات دار الموقف العربي للصحافة والنشر والتوزيع، مطبعة الفجر، القاهرة، بلا سنة طبع
- سمير صبحي: كشكول الصحافة، ط ١، منشورات الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٢
- سجاد الغازي: مراحل تطور الصحافة العراقية، المؤسسة العامة للصحافة والطباعة، بغداد، ١٩٦٨
- سردار ياسين حمدامين: استقلال السلطة القضائية بين النظرية والتطبيق، رسالة ماجستير، جامعة صلاح الدين، ٢٠٠١.
- د. شريف سيد كامل: جرائم الصحافة في القانون المصري، دار النهضة العربية، ط ١، القاهرة، ١٩٩٤
- شريف كامل: الجرائم الصحفية، ج ٢، شركة دار الاشعاع للطباعة، القاهرة، ١٩٨٦
- صباح ياسين: الاعلام و افاق التجربة الثورية، منشورات وزارة الثقافة والاعلام العراقية، ط ١، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨١
- د. صالح ابو اصبح: الاتصال و الاعلام في المجتمعات المعاصرة، ط ٣، منشورات دار ارام للدراسات والنشر والتوزيع، عمان، الاردن، ١٩٩٩
- د. صلاح عزيز و محسن اديب: الدليل العلمي للصحفيين، منشورات منظمة ASK، السلیمانية، ٢٠٠٢
- د. صبحي المحمصاني: اركان حقوق الانسان، ط ١، دارالعلم للمالين، بيروت - لبنان، ١٩٧٩
- د. ضاري خليل محمود: الاجتهاد و حقوق الانسان في الاسلام، ط ١، الموسوعة الصغيرة تصدر عن دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، ١٩٩٦
- د. طارق احمد فتحي سرور: الحماية الجنائية لاسرار الافراد في مواجهة النشر، منشورات دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩١
- طلعت همام: مائة سؤال عن التحرير الصحفي، ج ١، منشورات دار الفرقان للنشر والتوزيع، جمعية عمال النطابع التعاونية، عمان، ١٩٨٤: مائة سؤال عن الصحافة، ج ٢، منشورات دار الفرقان للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٨٨
- عبد الجبار داود البصري: المؤلف والقانون، ط ١، منشورات وزارة الثقافة والاعلام العراقية، دائرة الشؤون الثقافية والنشر، دار الحرية للطباعة، ١٩٨٣

- د. حميدة سميسم: نظرية الرأي العام، مدخل، ط ١، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٩٢
- حسن محمد طوالبية: نحو تخطيط موحد للاعلام العربي، ط ٢، منشورات مركز التوثيق الاعلامي للدول الخليج العربي، بغداد، ١٩٨٣
- د. حسين خلف و سلطان عبدالقادر الشاوي: المبادئ العامة في قانون العقوبات، مطبعة الرسالة، الكويت، ١٩٨٢
- د. حمدي ياسين عكاشة: القرار الاداري في قضاء مجلس الدولة، منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٨٧
- خالد رشيد الشبخلي: الاعلام العربي واقعه و ابعاده و مستقبله، ط ١، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨١
- د. خليل صابات: الصحافة رسالة واستعداد وفن وعلم، منشورات دار المعارف، ط ٢، مصر، بلا سنة نشر
- : وسائل الاعلام نشأتها و تطورها، منشورات مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧٦
- د. خليل صابات و د. سامي عزيز و يونان لبيب رزق: حرية الصحافة في مصر، منشورات مكتبة الوعي العربي، مطبعة مصر الكبرى، القاهرة، ١٩٧٣
- دوريس ايه جريير: سلطة وسائل الاعلام في السياسة، ترجمة د. اسعد ابولبدة، ط ١، منشورات دار البشير للنشر والتوزيع، الاردن، عمان، ١٩٩٧
- رودني أ. سموللا: حرية التعبير في مجتمع مفتوح، ترجمة كمال عبدالرؤوف، ط ١، منشورات الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية، القاهرة، ١٩٩٥
- د. رياض شمس: حرية الرأي و جرائم الصحافة والنشر، ج ١، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٤٧
- د. رمضان ابو السعود و د. همام محمد محمود: المدخل الي القانون، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٩٧
- رفاييل بطي: صحافة العراق، اعداد سامي رفاييل بطي، ط ١، ج ١، شركة مطبعة الأديب البغدادية المحدودة، بغداد، ١٩٨٥
- د. زيدان عبدالباقي: وسائل و اساليب الاتصال، ط ٢، منشورات مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، دار غريب للطباعة، ١٩٧٩
- د. سعدون العامري: تعويض الضرر في المسؤولية التقصيرية، منشورات مركز البحوث القانونية التابعة لوزارة العدل، بغداد، ١٩٨١
- د. سامي جمال الدين: الرقابة علي اعمال الادارة، منشورات منشأة المعارف بالاسكندرية، ط ١، ١٩٨٢

- المحامي عادل بطرس: قانون الاعلام، ط ١، ج ١، لبنان، بيروت، نطاق فغالي، ١٩٩١: قانون الاعلام، ط ١، ج ٢، لبنان، بيروت، نطاق فغالي، ١٩٩٣: قانون الاعلام، ط ١، ج ٣، لبنان، بيروت، نطاق فغالي، ١٩٩٥
- د. عبدالحسين شعبان، ثقافة حقوق الانسان، ط ١، منشورات رابطة كاوا للثقافة الكردية، مطبعة اوفسيت هولير، ٢٠٠١
- عبدالحسين شعبان: الاسلام وحقوق الانسان، ط ٢، منشورات مؤسسة الموكرياني للطباعة والنشر، مطبعة وزارة التربية، اربيل، ٢٠٠١
- علي محمد ابراهيم الكرياسي: موسوعة التشريعات العقارية، ط ١، ج ٣، مطبعة بغداد، ١٩٨٦
- عبدالباقى محمود سوادى: مسؤولية المحامي المدنية عن اخطائه المهنية، دار الحرية للطباعة والنشر، بغداد، ١٩٧٩.
- د. عصام عبدالوهاب البرزنجي: مجلس شورى الدولة و ميلاد القضاء الاداري العراقي، مجلة العلوم القانونية، المجلد التاسع، العدد (١-٢)، بغداد، ١٩٩١
- د. علي سبتي محمد: وسائل حماية المشروعية، غوران هذبورو: الاتصال والتغير الاجتماعي في الدول النامية، ط ١، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، ١٩٩١
- د. غازي حسن صباريني: الوجيز في حقوق الانسان و حرياته الاساسية، منشورات مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع، ط ٢، عمان، الاردن، ١٩٩٧
- د. فاروق ابو زيد: الصحافة العربية المهاجرة، ط ١، منشورات مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٨٥
- فائق بكي: الصحافة العراقية.. ميلادها و تطورها، بغداد، ١٩٦٧
- د. فاروق احمد خماس: الرقابة علي اعمال الادارة، منشورات كلية القانون والسياسة، جامعة الموصل، ١٩٨٨
- د. فخري عبدالرزاق الحديشي: شرح قانون العقوبات، القسم الخاص، ط ١، مطبعة الزمان، بغداد، ١٩٩٦: شرح قانون العقوبات، القسم العام، مطبعة اوفسيت الزمان، بغداد، ١٩٩٢
- ف. فريزر بوند: مدخل الي الصحافة، ترجمة راجي صهيون، ط ١، منشورات مؤسسة فرنكلين للطباعة والنشر، بيروت، نطاق مؤسسة أ. بدران وشركائه، بيروت، لبنان، ١٩٦٤
- فاتح سميح عزام: الحقوق المدنية والسياسية في الدساتير العربية، مجلة (المستقبل العربي) يصدرها (مركز دراسات الوحدة العربية)، العدد (٢٧٧)، السنة الرابعة والعشرون، آذار - مايس ٢٠٠٢
- فيليب غايار: تقنية الصحافة، ترجمة فادي الحسيني، ط ١، منشورات عويدات، بيروت- لبنان، مطبعة فن الطباعة، بيروت، ١٩٧٣

- د. عدنان ابو فخر: الصحافة السورية بين النظرية والتطبيق، ط ١، منشورات دار الكاتب العربي، دمشق، ١٩٨٥
- عدنان عبدالمنعم ابو السعد: تطور واساليب تحريره في الصحافة العراقية، ط ١، منشورات دائرة الشؤون الثقافية والنشر، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٣
- عزيز السيد جاسم: مبادي و الصحافة في عالم المتغيرات، ط ١، منشورات دار افاق العربية، بغداد، ١٩٨٥
- عبدالباقى البكري و زهير البشير: المدخل لدراسة القانون، منشورات بيت الحكمة، بغداد، بلا سنة النشر.
- عبدالرحمن احمد حسين المختار: حرية الصحافة و تنظيمها الدستوري والقانوني في اليمن (دراسة مقارنة)، كلية القانون، جامعة بغداد، ٢٠٠٢
- علي محمد محمود ابو عال: مدى سلطة القاضي في الرقابة على دستورية القوانين بطريق الدفع الفرعي (دراسة مقارنة)، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٩٦
- د. عصمت عبدالمجيد بكر و د. صبري حمد خاطر: الحماية القانونية للملكية الفكرية، ط ١، منشورات بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠١
- د. علي حسين الجابري: الانسان والواجب اشكالية فلسفية، ط ١، الموسوعة الصغيرة تصدر عن دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، ١٩٩٨
- د. عبداللطيف حمزة: الاعلام في صدر الاسلام، ط ٢، منشورات دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٧٨
- : الاعلام له تأريخه ومذاهبه، ط ١، منشورات دار الفكر العربي، القاهرة، بلا سنة الطبع.
- د. عزالدين مصطفى رسول: حول الصحافة الكردية، ط ١، مطبعة دار الجاحظ، بغداد، ١٩٧٣
- د. عدنان ابو فخر: الصحافة السورية بين النظرية والتطبيق، ط ١، منشورات دار الكاتب العربي، دمشق، ١٩٨٥
- د. عبدالحميد الشواربي: جرائم الصحافة والنشر، منشأة المعارف بالاسكندرية، ط ٣، ١٩٧٧.
- : جريمة القذف والسب في ضوء القضا و الفقه، منشورات دار المطبوعات الجديدة بالاسكندرية، ١٩٨٥.
- : جرائم الصحافة والنشر، ط ١، منشورات منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٨٦
- عبدالقادر بدرالدين: موجز عن مسيرة الصحافة الكردية في الجزء الغربي، سوريا، ط ٢، منشورات رابطة كاوا للثقافة الكردية، اربيل، ٢٠٠٠
- د. عبدالله البستاني: حرية الصحافة في العراق، ط ١، منشورات جمعية بيوت الامة، مطبعة الرابطة، بغداد، ١٩٥١

- د. محمود محمد الجوهري: المحرر العسكري، ط ١، منشورات دار المعارف للطباعة والنشر بمصر، القاهرة، ١٩٥٨.
- د. محمد باهي ابو يونس: التقييد القانوني لحرية الصحافة (دراسة مقارنة)، منشورات دار الجامعة الجديدة للنشر، الاسكندرية، ١٩٩٦.
- * د. محمود ادهم: هم والصحافة، ط ١، مطبوعات دار الشعب، ١٩٨٠.
- مصطفى العوجي: القانون المدني، ط ١، ج ٢، منشورات مؤسسة بحسون للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ١٩٩٦.
- د. محمود نجيب حسني: شرح قانون العقوبات - القسم الخاص - جرائم الأعتداء على الاشخاص، منشورات دار النهضة العربية، مطبعة جامعة القاهرة والكتاب الجامعي، القاهرة، ١٩٧٨.
- المستشار معوج عبد التواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٨٨.
- د. محمد محي الدين عوض: العلانية في قانون العقوبات، مطبعة النصر، القاهرة، ١٩٥٥.
- د. محمد ابراهيم الدسوقي: تقدير التعويض بين الخطأ والضرر، منشورات مؤسسة الثقافة الجامعية، الاسكندرية، بلاسنة الطبع.
- د. ماجد راغب الحلو: القضاء الاداري (مبدأ المشروعية - تنظيم القضاء الاداري)، منشورات دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٨٥.
- د. ماهر عبد الشويش الدرّة: شرح قانون العقوبات (القسم الخاص)، ط ٢، منشورات كلية القانون، جامعة الموصل، مطبعة جامعة الموصل، ١٩٩٧.
- د. محسن خليل: القضاء الاداري اللبناني و رقابته لاعمال الادارة، منشورات دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ١٩٧٨.
- د. منذر الفضل: الضرر المعنوي، ط ١، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، ١٩٩٠.
- د. محمد شريف احمد: البصيرة الاسلامية، ط ١، منشورات دار البشير، عمان، اردن، ٢٠٠٠.
- د. ميدرا لويس: الرقابة علي الصحافة في النظامين الرأسمالي والاشتراكي، ط ٢، مطبعة الشام، سوريا، ١٩٨٦.
- د. محمد وقيدي: البعد الديمقراطي، ط ١، منشورات دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، ٢٠٠٠.
- مصطفى مجدي هرجة: التعليق علي قانون العقوبات في ضوء الفقه والقضاء - القسم الخاص، ط ١، الكتاب الثالث، منشورات منشآت المعارف بالاسكندرية، ١٩٨٨.
- د. محمد باهي ابويونس: التقييد القانوني لحرية الصحافة، ط ١، دار الجامعة الجديدة للنشر، الاسكندرية، ١٩٩٦.

- ف. فريزر. بوند: مدخل الي الصحافة، ترجمة راجي صهيون، ط ١، منشورات مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، بيروت، نطابع مؤسسة أ. بدران وشركائه، بيروت - لبنان، ١٩٦٤.
- د. قيس الياسري و د. سؤدد القادري و يونس الشكرجي: الفنون الصحفية، ط ١، منشورات كلية الاداب، جامعة بغداد، دار الحكمة للطباعة، بغداد، ١٩٩١.
- قدري قلعجي: أشهر المحاكمات في التاريخ، ط ٤، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، لبنان، ١٩٩٦.
- كامل الشرقي: حول مفهوم حرية الصحافة، ط ١، منشورات اتحاد الصحفيين العرب، بغداد، ١٩٧٢.
- د. كاظم المقدادي: البحث عن حرية التعبير، ط ١، منشورات العالم العربي في باريس بالتعاون مع مؤسسة رقيب الاحوال في بيروت، ١٩٨٤.
- كمال سعدي مصطفى: حق الملكية الادبية والفنية في القانون العراقي والمقارن، رسالة ماجستير في القانون، قدمت الي كلية القانون والسياسة - جامعة صلاح الدين-اربييل، عام ١٩٩٦.
- : السلطة الرابعة، ترجمة بهاء الدين جلال، ط ١، مطبعة وزارة الثقافة - اربيل، ٢٠٠١.
- لطيفة حميد محمد: جرائم النشر في التشريع العراقي، رسالة مقدمة الي كلية القانون جامعة بغداد كجزء من متطلبات نيل شهادة الدكتوراه في القانون الجنائي لعام ١٩٩٩.
- د. محمد زكي ابو عامر: قانون العقوبات اللبناني - القسم العام، منشورات الدار الجامعية للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٨١.
- د. مصطفى ابراهيم الزلمي: والآخرين: حقوق الانسان في الشريعة الاسلامية والقانون الدولي، منشورات بيت الحكمة، بغداد، مطبعة الاديب البغدادية، ١٩٩٨.
- : موانع المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية والتشريعات الجزائية العربية، ط ١، منشورات الدار الجامعية للطباعة والنشر والترجمة، بغداد، ٢٠٠٢.
- : المسؤولية الجنائية في الشريعة الاسلامية - دراسة مقارنة بالقانون، ط ١، ج ١، مطبعة اسعد، بغداد، ١٩٨٢.
- منذر الشاوي: مذاهب القانون، دار الحكمة، بغداد، ١٩٩٠.
- محمد الطيب عبداللطيف: نظام الترخيص والاحطار في القانون المصري، القاهرة، مطبعة المعارف، ١٩٥٧.
- ميثم حنظل شريف: التنظيم الدستوري والقانوني لحرية الصحافة في العراق، رسالة مقدمة الي كلية القانون جامعة بغداد كجزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير في القانون لعام ١٩٩٩ (النسخة المعدة للمناقشة).
- * د. مصطفى العوجي: القانون الجنائي العام، المسؤولية الجزائية، ج ٢، مؤسسة نوفل، بيروت، لبنان

- هاملتن ومادسن وجاي: الدولة الاتحادية اسسها ودستورها، ترجمة جمال محمد احمد، مراجعة د. احسان عباس، منشورات مؤسسة فرانكلين المساهمة للطباعة والنشر، بيروت- نيويورك، ١٩٥٩
- وائل العاني: اراء في الكتابة والعمل الصحفي، ط١، منشورات دار الجاحظ للنشر، الموسوعة الصغيرة، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٠
- يونس الشيخ ابراهيم السامرائي: تأريخ الصحافة الإسلامية، مطبعة الامة، بغداد، ١٩٨٥

به زماني كوردی

- حمه كهريم عارف: راگه يانندن له په راويزی دهسه لا تدا، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی ده زگای موكریانی، چاپخانهی وه زاره تی په روه رده، ههولتیر، ٢٠٠١
- د. سه عدی به رزنجی: تیوری گشتی ماف، بلاوكر او ده كانی نه مینداریتی گشتی رۆشنبیری و لاوان - ناوچهی كوردستان، چاپی يه كهم، چاپخانهی رۆشنبیری، ههولتیر، ١٩٨٩
- سه رداره عزیز خوشناو: نووسه له نیوان نازادی راده رپین و پابه ندیون به یاسادا، چاپخانهی زانكۆی سه لاهه دین، ههولتیر، ١٩٩٩
- فاروق عهلی عومهر: رۆژنامه گه ربی كوردی له عیتراقدا، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی ده زگای موكریانی، چاپخانهی وه زاره تی په روه رده، ههولتیر، ٢٠٠١
- د. كازمی موعته مه د نه ژاد: رۆژنامه گه ربی، وه رگیتانی مه جید سالتح، چاپی دووهم، سلیمان، چاپخانهی تیشك، ٢٠٠١
- كۆی یاسا و بریاره كانی نه نجه و مه نهی نیشتمانیی كوردستانی عیتراق له ١٩٩٢/٦/٤ تا ١٩٩٢/١٢/٣١، به رگی يه كهم، چاپی يه كهم، ١٩٩٧، چاپخانهی وه زاره تی رۆشنبیری-ههولتیر
- كه مال سه عدی: دهسه لا تی چواره م، چاپی يه كهم، چاپخانهی وه زاره تی رۆشنبیری، ههولتیر، ١٩٩٨: چه مکی ماف، چاپی دووهم، چاپخانهی كریستال، ههولتیر، ١٩٩٨: چه مکی یاسا، به پشتگیری كۆلیتی ماف - زانكۆی سه لاهه دین چاپكراوه، چاپی يه كهم، چاپخانهی زانكۆی سه لاهه دین، ههولتیر، ١٩٩٩.
- محمه د خدر مه ولود: بزافی رۆژنامه گه ربی حكومه ته كانی كوردستان، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی وه زاره تی رۆشنبیری، چاپخانهی وه زاره تی رۆشنبیری، ههولتیر، ١٩٩٩.
- مه م بوهران قانع: سه ره تايه ك بز رۆژنامه نووسی، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی ده زگای سه رده م، ئۆفسیتی ده زگای چاپ و په خشی سه رده م، سلیمان، ٢٠٠١: نازادی رۆژنامه نووسی له یاسای چاپه نه بی هه رتیمی كوردستاندا، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی وه زاره تی رۆشنبیری، چاپخانهی راز، سلیمان، ٢٠٠١.
- محمه د فه ریق سه سه ن: دهسه لا تی چواره م، چ١، چاپخانهی وه زاره تی رۆشنبیری، ههولتیر، ١٩٩٨.
- مه لا به ختیار: نازادی عه قل و .. كۆمه لی مه ده نی، چاپی يه كهم، بلاوكر او ده كانی گوڤاری

- محمد احمد عابدين: التعويض بين المسؤولية العقدية والتقصيرية، ط١، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٨٥.
- معوض عبدالنواب: القذف والسب والبلاغ الكاذب، دار المطبوعات الجامعية، اسكندرية، ١٩٨٨.
- د. مقدم السعيد: التعويض عن الضرر المعنوي في المسؤولية المدنية، ط١، منشورات دار الحداثة للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان، بيروت، ١٩٨٥.
- محمد حسنين هيكل: بين الصحافة والسياسة، ط٥، منشورات شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، لبنان ن ١٩٨٤.
- د. ميشال الغريب: الصحافة تأريخا وحاضرا، ط١، مطبعة الكفاح، بيروت، لبنان، ١٩٧٨.
- محمد عبدالقادر احمد: دور الاعلام في التنمية، ط١، منشورات دار الرشيد للنشر، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٢.
- منير بكر التكريتي: الصحافة العراقية، ط١، مطبعة الارشاد، بغداد، ١٩٩٦.
- محمد عبدالعزيز منصور: صحافة بني اسرائيل.. صحافة بني اسماعيل، ط١، منشورات مكتبة مدبولي، القاهرة، بلاسنه الطبع،
- د. محمد فريد محمود عزت: دراسات في فن تحرير الصحفي، منشورات دار الشروق للنشر والتوزيع والطباعة، ط١، جدة، ١٩٨٤.
- د. محمد مصالحة: دراسات في الاعلام العربي، منشورات مركز التوثيق الاعلامي لدول الخليج العربي، بغداد، ١٩٨٤.
- محمد سعيد مجذوب: الحريات العامة وحقوق الانسان، ط١، مطبعة جروس برس، لبنان، بيروت، ١٩٨٦
- د. محمود متولي ولطفي عبدالقادر: الأعلام وحرية المجتمع، مكتبة نهضة الشرق، جامعة القاهرة، ط١، ١٩٨٧
- د. محمد الشيخ عمر، مسؤولية المتبوع، نطابع سجل العربي، ١٩٧٠.
- القاضي نبيل عبدالرحمن حياوي: قانون اصول المحاكمات الجزائية، ط١، منشورات مكتبة النهضة، مطبعة منير، بغداد، ١٩٨٢.
- هارولد ج. لاسكي: الحرية في الدولة الحديثة، ط٢، منشورات دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ١٩٧٨.
- هارولد ج. برمان: احاديث عن القانون الامريكى، ترجمة نور محمد فتح الله الخطيب والدكتور مصطفى احمد فهمي، ط١، مركز كتب الشرق الاوسط، القاهرة، ١٩٦٤.
- هادي طعمة العباسي: الاحتلال البريطاني و الصحافة العراقية - رسالة قدمت الى جامعة بغداد. لنيل شهادة الماجستير في الصحافة والنشر عام ١٩٨٠.

بەلگەنامەکان:

بەزمانی عەرەبی

- مشروع اتحاد صحفین العرب لحرية الصحافة.
- مشروع دستور جمهورية العراق، منشورات دار الثورة للصحافة والنشر، بغداد، ۱۹۹۰.
- موسوعة القوانين العراقية، المجلد ۹.

بەزمانی ئەوروپی

- Declaration des Droits de l'Homme et du Citoyen du 26 aout 1789
- Universal Declaration of Human Rights
- International Covenant on Civil and Political Rights
- International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

بەزمانی کوردی

- پرۆژەی دەستووری هەریمی کوردستانی عێراق کە لە ساڵی ۲۰۰۲ پارتی دیموکراتی کوردستان دایناوە
- پرۆژەی دەستووری هەریمی کوردستانی عێراق کە لە ساڵی ۲۰۰۲ پەرلەمانی کوردستان پەسندی کردووە.
- پرۆتۆکۆڵەکانی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق: بەرگی (۷)، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی پەرورده، هەولێر، ۱۹۹۷.
- پرۆتۆکۆڵەکانی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق: بەرگی (۸)، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی پەرورده، هەولێر، ۱۹۹۷.
- پرۆتۆکۆڵەکانی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق: بەرگی (۹)، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی پەرورده، هەولێر، ۱۹۹۷.

(مەدەنییەت)، چاپخانەی داناز، سلێمانی، ۲۰۰۱.

- محەمەد خدر مەولود: بەدواداچوون و پەرخە لە کتیبی پرۆژنامەنووسی کوردی لە کوردستانی دواي راپەڕین، چاپی یەکەم، لە بلاوکراوەکانی بزاڤی رۆشنیاری نوێخواز، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنیاری، هەولێر، ۱۹۹۹.
- مەحمود زامدار: (کوردستانی دایک) لە بلاوکراوەکانی وەزارەتی رۆشنیاری حکومەتی هەریمی کوردستان، چاپخانەی رۆشنیاری، هەولێر، ۱۹۹۸.
- نەوشیروان مستەفا: راکەیانندی بیستراو بە کوردی، گۆڤاری (پرۆژنامەنووسان، وەرزه گۆڤاریکی تۆژینەوێه یەکتیبی پرۆژنامەنووسانی کوردستان دەریدەکات، ژماره (۲) ساڵی یەکەم، هاوینی ۲۰۰۲.
- نەژاد عەزیز سورمێ: پرۆژنامەگەری کوردی، چاپی یەکەم، بلاوکراوەکانی پرۆژنامە یەکیەتی، چاپخانەی وەزارەتی پەرورده، هەولێر، ۱۹۹۹.
- نەزاد عەلی ئەحمەد: راپەڕی پرۆژنامەگەری نەیبی کوردی، سلێمانی ۲۰۰۱.
- هەژاری عەزیز سورمێ: لە بیرەوێه یۆبیلی ژیری جاپانامە مافی مەرۆف، چاپی یەکەم، بلاوکراوەکانی سەنتەری براهەتی، چاپخانەی وەزارەتی پەرورده، هەولێر، ۱۹۹۸.
- وریا جاف: کاروانی پرۆژنامەگەری کوردی، چاپی یەکەم، بلاوکراوەکانی دەزگای گولان، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنیاری، هەولێر، ۱۹۸۸.

بەزمانی ئەوروپی

- Leonard William .Public Opinion and Propaganda (NewYork : Holt , Rinehart and Winston , 1948
- Royer ُCollard . De la Liberte De lapresse , paris ; Librairie De Medicis , 1949
- Claude ُAlbert COLLIARD . libertes publiques , cinquieme edition , paris ; Dal-loz , 1974
- Walter Grab [Hrsg.] ; Die Franzosische Revolution Eine Dokumentation , Printed in West Germany , Mai 1989
- Maurice Duverger ; Constitutions et Documents politiques , Imprim en France , Imprimerie des Presses Universitaires de Frace , Janvier 1986
- Pierres Souty . Recueil De Jurisprudence enmatire constitutionnelle , De libretespubliques , Paris ; Montchrestien , 1950
- The status of the Uneversal Declaration of Human Rights in national and International law ُHurst Hamun ُGA , JINT . & COMP . I . VOL 25 , 1996

- la loi du 29 juillet 1881
- Constitution du 4 octobre 1958
- Constitution du 27 octobre 1946
- The Constitution of the United States of America
- Loi sur la Propriété littéraire et artistique Loi du 11 mars 1957

بەزمانی کوردی

- یاسای سەندیکاى رۆژنامەنووسانى كوردستان ژماره (٤)ى سالى ١٩٩٨
- یاسای چاپەمەنیى هەرتیمی كوردستان ژماره (١٠)ى سالى ١٩٩٣ى هەموارکراو
- رێنمایی ژماره (٣)ى سالى ١٩٩٥ سەبارەت بەئاسانکردنى جیبەجیەکەردنى یاسای چاپەمەنیى كوردستان ژماره (١٠)ى سالى ١٩٩٣
- یاسای دەسەڵاتی دادوەریی هەرتیمی كوردستان ژماره (١٤)ى سالى ١٩٩٢ى هەموارکراو
- یاسای هەموارکردنى یاسای چاپەمەنیى ژماره (٨)ى سالى ٢٠٠٢
- یاسای حزبەکانى كوردستان ژماره (١٧)ى سالى ١٩٩٣
- یاسای هەموارکردنى یاسای حزبەکانى كوردستان ژماره (٧)ى سالى ٢٠٠٢
- یاسای سندوقى خانەنشینی رۆژنامەنووسانى كوردستانى عێراق ژماره ١٣ى سالى ٢٠٠١

بەزمانی عەرەبى

- المرسوم القانوني اللبناني المرقم (١٠٤) لسنة ١٩٧٧
- المرسوم القانوني اللبناني المرقم (٨٤/١٤) لسنة ١٩٨٦
- المرسوم القانوني اللبناني المرقم (٣٣٠) لسنة ١٩٩٤
- الدستور اللبناني لسنة ١٩٢٦ المعدل
- الدستور المصري لسنة ١٩٧١ المعدل
- الدستور الفرنسي لسنة ١٩٥٨ المعدل
- الدستور العراقي لسنة ١٩٧٠ المعدل
- قانون تنظيم الصحافة المصرية رقم (٩٦) لسنة ١٩٩٦
- قانون الاجراءات الجنائية المصري رقم (٥٠) لسنة ١٩٥٠
- قانون العقوبات العراقي المرقم (١١١) لعام ١٩٦٩ المعدل
- قانون المطبوعات المصري رقم (٢٠) لسنة ١٩٣٦ المعدل
- قانون حماية حقوق المؤلف المصري رقم (٣٥٤) لسنة ١٩٥٤
- قانون العقوبات المصري رقم (٥٧) لسنة ١٩٣٨ المعدل
- قانون المطبوعات اللبناني لسنة ١٩٦٢ المعدل
- قانون العقوبات اللبناني لسنة ١٩٤٤ المعدل
- قانون المطبوعات العراقي رقم (٢٠٦) لسنة ١٩٦٨ المعدل
- قانون حماية حقوق المؤلف العراقي رقم (٣) لسنة ١٩٧١
- قانون نقابة الصحفيين العراقيين رقم (١٧٨) لسنة ١٩٦٩ المعدل
- القانون المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١
- قانون مجلس شورى الدولة العراقية رقم (٦٥) لسنة ١٩٧٩ المعدل
- قانون سلطة الصحافة المصرية رقم (١٤٨) لعام ١٩٨٠
- قانون المحكمة الدستورية العليا المصرية رقم (٤٨) لسنة ١٩٧٩
- قانون السلامة الوطنية العراقية رقم (٤) لسنة ١٩٦٥
- قانون الجنسية العراقية رقم (٤٣) لسنة ١٩٦٣ المعدل

رۆژنامه و گۆنارهكان:

به زمانى عه ره بى

- ريجارد. آي. بمستيد: الحق في الاطلاع (١-٢)، ترجمة عبدالرزاق عبدالله، مجلة «گولان» العربي العدد (٦٥)، تشرين الأول، ٢٠٠١.
- ريجارد. آي. بمستيد: الحق في الاطلاع (٢-٢)، ترجمة عبدالرزاق عبدالله، مجلة «گولان» العربي العدد (٦٦)، تشرين الثاني، ٢٠٠١.
- حرية الصحافة: ملحق مجلة الشباب العدد ١، ٥ ديسمبر ١٩٧٢ النص الكامل لمناقشة مجلس الشعب المصري حول حرية الصحافة.
- روبرت. ايچ. ايستابروك: «الحقوق والواجبات»، ترجمة عبد الرزاق عبدالله، مجلة (گولان) العربي: العدد ٦٤ ايلول ٢٠٠١.
- الاتجاه الاخر: العدد/ ٥٨ يوم الاحد ٣١/٣/٢٠٠٢.
- جريدة «الاتجاه الاخر» العدد (٦٨) يوم الاحد ٩/٦/٢٠٠٢.
- منصور يوسف علي: مراسلون صحفيون... أم... جواسيس، جريدة «الاتجاه الاخر» السنة الثالثة العدد (٥٣) الاحد ١٧/٢/٢٠٠٢.
- احمد الشيخ محمود: (كوردستان) اولى الجرائد الكوردية، مجلة (گولان) العربي، العدد (٢٤) ايار ١٩٩٨
- ماكي زانگر جريدة (خبات) العدد ١٠٥٣ الجمعة ٢٣/١١/٢٠٠١.
- ممتاز حيدري: دور الصحافة الكوردية في التنشئة القومية وتوعيتها، والحركة التحررية الكوردية مجلة مهتين العدد ٦٥ حزيران ١٩٩٧.

به زمانى كوردى

- ماكي زانگر: له كلاشينكوڤه وه بۆ كيبۆرد: رۆژنامه گهريى كوردى له عيتراق، له چياوه داده به زى، به لام به ره كوئى ده چييت؟ گۆفارى (رۆژنامه فاني) ژماره (٦-٧) سالى دووهم (پاييز - زستان) سالى ٢٠٠١-٢٠٠٢.
- رۆژنامهى «هاوولاتى» ژماره (٩٣) رۆژى دووشه مه ٧/١٠/٢٠٠٢.
- رۆژنامهى «هاوولاتى» ژماره (١٠١) رۆژى دووشه مه ٢/١٢/٢٠٠٢.
- غازى حهسهن: پيشكهوتن و وابهسته بى رۆژنامه گهريى كوردى كه دهسته لاتيكي بيدهسته لاته، گۆفارى «پامان» ژماره (٥) مایسى ٢٠٠١.
- م. نجهت ئاكره بى: سه ره ره بى ياسا و مافه كانى مرۆڤ، گۆفارى «ته رازوو»، يه كيتيى مافه ره وه رانى كوردستان ده ريده كات، ژماره (١٥) مانگى (نيسان-مايس-حوزهيران) سالى ٢٠٠٢.

- گۆفارى «رۆژنامه فاني» ژماره (٦-٧) سالى دووهم، پاييز-زستان، ٢٠٠١-٢٠٠٢، به رنامهى زياتر له رايهك، كه نالى الجزيرة وه رگيترانى رۆژنامه فاني
- د. شيرزاد نه جار: له دروست كردنى راي گشتيدا ده زگاكانى راگه ياندى رۆلى سه ره كى ده بيبين، رۆژنامهى برايه تى ژماره ٣٥١٠ رۆژى پينجشه مه ١١/١٠/٢٠٠١.
- د. شه فيق قه زاز: راي گشتى هه ميشه له دروست بوون و نوي بوونه وه و گۆراندايه، رۆژنامهى «برايه تى» ژماره (٣٤٩٩) شه مه ٢٩/٩/٢٠٠١.
- كه مال سه عدى: ئازادى رۆژنامه گهريى يا رۆژنامه نووس و رۆژنامهى ئازاد، گۆفارى «هه ريم» ژماره (٢٦٩) ١٥/٤/٢٠٠١.
- : رۆژنامه گهريى و ياسا، گۆفارى «رۆژنامه فاني» ژماره (٦-٧) سالى دووهم (پاييز - زستان) سالى ٢٠٠١-٢٠٠٢ زاييى.
- : ياساى چاپه مه نيى كوردستان و چهند سه رنجيىك، گۆفارى «پاريزه» ژماره (٢) سالى يه كه م ٢٠٠١.
- جه عفر شيرازى: رۆژنامه گهريى ئازاد له نيوان ره وايى و نار ه واييدا، وه رگيترانى: ژاله كه مال، گۆفارى «رۆژنامه فاني» - ژماره (٦-٧) سالى دووهم پاييز - زستان ٢٠٠١-٢٠٠٢.
- عه بدوللا نه جمه دين ته ها، گۆفارى «رۆژنامه فاني» ژماره (٣) سالى يه كه م كۆتايى كانوونى يه كه مى سالى ٢٠٠٠.
- تۆماس ئيمۆنس: سه ركوت كردنى رۆژنامه نووسان له جيهاندا، وه رگيترانى لوقمان حه مه ئه مين، رۆژنامهى «برايه تى» ژماره (٣٥١٩) دووشه مه ٢٢/١٠/٢٠٠١.
- جۆن. ار. بيته نه ر: تيو ره كانى رۆژنامه وانى، وه رگيترانى هيمداد حوسين، گۆفارى «پامان» ژماره (٥٩) سالى (٥) مایسى ٢٠٠١.

-Http;www.almashrek.org.16/7/2001
-Http;www.almashrek.org.22/11/2001
-Http;www.almashrek.org.6/11/2001
-http://www.arabia.com.6/10/2001.
-http://www.ahram.org.eg/faj/act/10c.htm ;tophttp23/9/2001
-http;www.almashrek.org.22/7/2001
-http://www.Law.emory.edu/federal
-http://www.ahramorg.eg/faj/act22htm29/9/2001
-http://www.ahramorg.eg/faj/Act22htm29/9/2001
-htthhttp://www.arabiacom6/10/2001
-http://www.usinfo.state.gov/arabic/iran/0807fpir.htm27/9/2001
-Http;www.almashrek.org.6/11/2001
-http;www.almashrek.org.17/11/2001
-http;www.almashrek.org.2/12/2001
-http;www.almashrek.org.13/9/2001
-http://www.RCTP.org/new13/10/2001
-http://www.RCTP.org/new14/10/2001
-http://www.RCTP.org/new15/10/2001
-http://www.RCTP.org/new20/10/2001
-http://www.RCTP.org/new13/10/2001
-http;www.Ahram.org.14/10/2001
-http://www.arabia.com.11/11/2001
-http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/0401/ijga/htm.1/10/2001
-Http://www.Alkabar ;alkaleej.com11/11/2001
-Http://www.anaabaa.org.nba46/sahafahtm.29/9/2001
-Http://www.arabiacom.24/9/2001
-http://www.aljazeera.net23/9/2001
-http://www.anp.org/arabiadex/aramediapressnethm23/9/2001
-http://www.almashrekhtm2/12/2001
-http://www.sis.gov.eg/public/yearbook11/11/2001
-http://www.arabiacom6/10/2001
-http://www.ahram.Org.eg/Laj/act/oc.htm23/9/2001
-http://www.cfp.org.news/documents/vlagltr.htm8/10/2001
-http://www.cfp.org.news/releases/view.cg.2007.07.31/eggett8/10/2001
-http://www.usinfo.state.gov.journals/itgic/0401/ijga/htm1/10/2001
-http://www.UN.org.htm9/10/2001
-http://www.Intiqad.Com.Archive9/1/2002

- http://www.annabau.org/nba47/sahafa.htm23/9/2001
-http://www.ahram.org14/10/2001
-http://www.arabia.com14/10/2001
-http://www.alwatan.comgraphics/2001may/1816/heads/ot6.htm6/10/2001
-http://www.aljazra23/9/2001
-http://www.almashreq.org./newissue/derasat/sub/1.htm2/12/2001
-http://www.arabia.com23/9/2001
-arabia.com/life/articlearabic11/11/2001.
-http://www.ajeel.com.5/7/2001
-http://www.tagi.com.news/press/9-9-1-a.htm ;yaho24/11/2001
-http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/0401/ijga0401.htm1/10/2001
-http://www.alshargalawsat ;arabia24/11/2001
-http;www.iraq2000com/press.com1/10/2001
-http://www.albayan.co.ae/cge23/9/2001
-http://www.almashreq.org./new ;issue/derasat/sub/1.htm2/12/2001
-http://www.ahram.org.feg/arab/ahram23/9/2001
-http://www.208.185.82.137/julyof/aqwas11-2htm23/9/2001
-http://www.aljazera.net23/9/2001
-Http://annaban.org.nba47/sahafa.htm23/9/2001
-http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/0401/ijga0401.htm1/10/2001
-http://www.al ;mashreq.org/new ;issuer/derasat/sub1htm24/9/2001
-http://www.usinfo.state.gov/journals/itgic/0401/ijga/htm.1/10/2001
-http://www.anaaba.org.naba46/sahafa.htm29/9/2001
-http://www.aljazera.net23/9/2001
-http://www.aljazera.net2/12/2001.
-http://www.Iraq2000.com/presscom1/10/2001
-Http://www.sudanow.net/arabic/political/law/apresslaw.htm27/9/2001.
-29/9/2001.,http://www.al ;asfoor.net/books/drasat/bohoush
-http://www.annaban.org/nba47/sahafa.htm23/9/2001
-http://www.balagh.com/mtboat/arbc/dro/index.22/9/2001
-http://www.al ;asfoor.net/books/drasat/bohoush29/9/2001
-Http;www.C.P.J.ORG.News.10/10/2001
-Http://www.al.mashrek.org.2/12/2001
-Http://www.al.mashrek.org.4/9/2001

Lorsqu'une personne physique est propriétaire ou locataire-gérant d'une entreprise éditrice au sens de la loi n° 86-897 du 1er août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse ou en détient la majorité du capital ou des droits de vote, cette personne est directeur de la publication. Dans les autres cas, le directeur de la publication est le représentant légal de l'entreprise éditrice. Toutefois, dans les sociétés anonymes régies par les articles 118 à 150 de la loi 66-537 du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales, le directeur de la publication est le président du directoire ou le directeur général unique.

Si le directeur de la publication jouit de l'immunité parlementaire dans les conditions prévues à l'article 26 de la Constitution et aux articles 9 et 10 du Protocole du 8 avril 1965 sur les privilèges et immunités des communautés européennes, l'entreprise éditrice doit nommer un codirecteur de la publication choisi parmi les personnes ne bénéficiant pas de l'immunité parlementaire et, lorsque l'entreprise éditrice est une personne morale, parmi les membres du conseil d'administration, du directoire ou les gérants suivant la forme de ladite personne morale.

Le codirecteur de la publication doit être nommé dans le délai d'un mois à compter de la date à partir de laquelle le directeur de la publication bénéficie de l'immunité visée à l'alinéa précédent.

Le directeur et, éventuellement, le codirecteur de la publication doivent être majeurs, avoir la jouissance de leurs droits civils et n'être privés de leurs droits civiques par aucune condamnation judiciaire.

Toutes les obligations légales imposées au directeur de la publication sont applicables au codirecteur de la publication.

* (1) NOTA : selon les termes de l'article 22 de la loi 86-897 du 1er août 1986, dans tous les articles de la loi du 29 juillet 1881, les mots "directeur de la publication" sont substitués au mot "gérant".*

Article 7

Modifié par Loi 86-897 1er Aout 1986 art 14 JORF 2 août 1986.

Avant la publication de tout journal ou écrit périodique, il sera fait au parquet du procureur de la République, une déclaration contenant :

- 1 !Le titre du journal ou écrit périodique et son mode de publication ;
- 2 !Le nom et la demeure du directeur de la publication et, dans le cas prévu au troisième alinéa de l'article 6, du codirecteur de la publication ;
- 3 !L'indication de l'imprimerie où il doit être imprimé.

Toute mutation dans les conditions ci-dessus énumérées sera déclarée dans les cinq jours qui suivront .

Article 8

Modifié par Ordonnance 26 Aout 1944 art 15 JORF 30 août 1944.

- Direction des Journaux Officiels

LOI du 29 Juillet 1881 (modifiée)

Loi sur la liberté de la presse

CHAPITRE Ier : DE L'IMPRIMERIE ET DE LA LIBRAIRIE.

Article 1

L'imprimerie et la librairie sont libres .

Article 2

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Tout écrit rendu public, à l'exception des ouvrages de ville ou bilboquets, portera l'indication du nom et du domicile de l'imprimeur, à peine, contre celui-ci, de 3750 euros d'amende.

La distribution des imprimés qui ne porteraient pas la mention exigée au paragraphe précédent est interdite et la même peine est applicable à ceux qui contreviendraient à cette interdiction.

Une peine de six mois d'emprisonnement pourra être prononcée si, dans les douze mois précédents, l'imprimeur a été condamné pour contravention de même nature.

Toutefois, si l'imprimé fait appel à des techniques différentes et nécessite le concours de plusieurs imprimeurs, l'indication du nom et du domicile de l'un d'entre eux est suffisante.

DE L'IMPRIMERIE ET DE LA LIBRAIRIE

Article 3

Abrogé par Loi 19 Mai 1925 ART 22 JORF 27 mai 1925 et Loi 21 Juin 1943 ART 17 JORF 1er juillet 1943.

Article 4

Abrogé par Loi 19 Mai 1925 ART 22 JORF 27 mai 1925 et Loi 21 Juin 1943 art 17 JORF 1er juillet 1943.

CHAPITRE II : DE LA PRESSE PERIODIQUE.

Paragraphe 1er : Du droit de publication, de la gérance, de la déclaration et du dépôt au parquet.

Article 5

Tout journal ou écrit périodique peut être publié, sans autorisation préalable et sans dépôt de cautionnement, après la déclaration prescrite par l'article 7.

Article 6

Modifié par Loi 86-897 1er Aout 1986 art 9 JORF 2 août 1986.

Toute publication de presse doit avoir un directeur de la publication.

Paragraphe 2 : Des rectifications.

Article 12

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Le directeur de la publication sera tenu d'insérer gratuitement, en tête du prochain numéro du journal ou écrit périodique, toutes les rectifications qui lui seront adressées par un dépositaire de l'autorité publique, au sujet des actes de sa fonction qui auront été inexactement rapportés par ledit journal ou écrit périodique .

Toutefois, ces rectifications ne dépasseront pas le double de l'article auquel elles répondront.

En cas de contravention, le directeur de la publication sera puni de 3750 euros d'amende.

Article 13

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Le directeur de la publication sera tenu d'insérer dans les trois jours de leur réception, les réponses de toute personne nommée ou désignée dans le journal ou écrit périodique quotidien sous peine de 3750 euros d'amende sans préjudice des autres peines et dommages-intérêts auxquels l'article pourrait donner lieu .

En ce qui concerne les journaux ou écrits périodiques non quotidiens, le directeur de la publication, sous les mêmes sanctions, sera tenu d'insérer la réponse dans le numéro qui suivra le surlendemain de la réception.

Cette insertion devra être faite à la même place et en mêmes caractères que l'article qui l'aura provoquée, et sans aucune intercalation.

Non compris l'adresse, les salutations, les réquisitions d'usage et la signature qui ne seront jamais comptées dans la réponse, celle-ci sera limitée à la longueur de l'article qui l'aura provoquée. Toutefois, elle pourra atteindre cinquante lignes, alors même que cet article serait d'une longueur moindre, et elle ne pourra dépasser deux cents lignes, alors même que cet article serait d'une longueur supérieure. Les dispositions ci-dessus s'appliquent aux répliques, lorsque le journaliste aura accompagné la réponse de nouveaux commentaires.

La réponse sera toujours gratuite. Le demandeur en insertion ne pourra excéder les limites fixées au paragraphe précédent en offrant de payer le surplus.

La réponse ne sera exigible que dans l'édition ou les éditions où aura paru l'article.

Sera assimilé au refus d'insertion, et puni des mêmes peines, sans préjudice de l'action en dommages-intérêts, le fait de publier, dans la région desservie par les éditions ou l'édition ci-dessus, une édition spéciale d'où serait retranchée la réponse que le numéro correspondant du journal était tenu de reproduire.

Le tribunal prononcera, dans les dix jours de la citation, sur la plainte en refus d'in-

Les déclarations seront faites par écrit, sur papier timbré, et signées du directeur de la publication. Il en sera donné récépissé.

Article 9

Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

En cas de contravention aux dispositions prescrites par les articles 6, 7 et 8, le propriétaire, le directeur de la publication et, dans le cas prévu au troisième alinéa de l'article 6, le codirecteur de la publication seront punis de l'amende prévue pour les contraventions de la 5^e classe. La peine sera applicable à l'imprimeur à défaut du propriétaire ou du directeur ou, dans le cas prévu au troisième alinéa de l'article 6, du codirecteur de la publication.

Le journal ou écrit périodique ne pourra continuer sa publication qu'après avoir rempli les formalités ci-dessus prescrites, à peine, si la publication irrégulière continue, de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe prononcée solidairement contre les mêmes personnes, pour chaque numéro publié à partir du jour de la prononciation du jugement de condamnation, si ce jugement est contradictoire, et du troisième jour qui suivra sa notification, s'il a été rendu par défaut ; et ce, nonobstant opposition ou appel, si l'exécution provisoire est ordonnée.

Le condamné, même par défaut, peut interjeter appel . Il sera statué par la cour dans le délai de trois jours.

Article 10

Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

Au moment de la publication de chaque feuille ou livraison du journal ou écrit périodique, il sera remis au parquet du procureur de la République, ou à la mairie dans les villes où il n'y a pas de tribunal de grande instance, deux exemplaires signés du directeur de la publication .

Dix exemplaires devront, dans les mêmes conditions, être déposés au ministère de l'information pour Paris et le département de la Seine et pour les autres départements à la préfecture, à la sous-préfecture ou à la mairie, dans les villes qui ne sont ni chefs-lieux de département ni chefs-lieux d'arrondissement.

Chacun de ces dépôts sera effectué sous peine de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe contre le directeur de la publication .

Article 11

Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

Le nom du directeur de la publication sera imprimé au bas de tous les exemplaires, à peine contre l'imprimeur de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe par chaque numéro publié en contravention de la présente disposition .

Paragraphe 3 : Des journaux ou écrits périodiques étrangers.

Article 14

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La circulation, la distribution ou la mise en vente en France des journaux ou écrits, périodiques ou non, rédigés en langue étrangère, peut être interdite par décision du ministre de l'intérieur.

Cette interdiction peut également être prononcée à l'encontre des journaux et écrits de provenance étrangère rédigés en langue française, imprimés à l'étranger ou en France.

Lorsqu'elles sont faites sciemment, la mise en vente, la distribution ou la reproduction des journaux et écrits interdits sont punies d'un an d'emprisonnement et de 4500 euros d'amende.

Il en est de même de la reprise de la publication d'un journal ou d'un écrit interdit, sous un titre différent. Toutefois, en ce cas, l'amende est portée à 9000 euros.

Il est procédé à la saisie administrative des exemplaires et des reproductions de journaux et écrits interdits et de ceux qui en reprennent la publication sous un titre différent.

CHAPITRE III : DE L'AFFICHAGE, DU COLPORTAGE ET DE LA VENTE SUR LA VOIE PUBLIQUE.

Paragraphe 1er : De l'affichage.

Article 15

Modifié par Loi 69-1067 28 Novembre 1969.

Dans chaque commune, le maire, désignera, par arrêté, les lieux exclusivement destinés à recevoir les affiches des lois et autres actes de l'autorité publique.

Il est interdit d'y placarder des affiches particulières.

Les affiches des actes émanés de l'autorité seront seules imprimées sur papier blanc. Toutefois, est licite l'usage du papier blanc pour l'impression d'affiches publicitaires lorsque celles-ci sont recouvertes de caractères ou d'illustrations de couleur et lorsque toute confusion, soit dans le texte, soit dans la présentation matérielle, est impossible avec les affiches administratives.

Toute contravention aux dispositions du présent article sera punie des peines portées en l'article 2.

Article 16

Les professions de foi, circulaires et affiches électorales pourront être placardées, à l'exception des emplacements réservés par l'article précédent, sur tous les édifices publics autres que les édifices consacrés au culte, et particulièrement aux abords des

sersion. Il pourra décider que le jugement ordonnant l'insertion, mais en ce qui concerne l'insertion seulement, sera exécutoire sur minute, nonobstant opposition ou appel. S'il y a appel, il y sera statué dans les dix jours de la déclaration, faite au greffe.

Pendant toute période électorale, le délai de trois jours prévu pour l'insertion par le paragraphe 1er du présent article sera, pour les journaux quotidiens, réduit à vingt-quatre heures. La réponse devra être remise six heures au moins avant le tirage du journal dans lequel elle devra paraître. Dès ouverture de la période électorale, le directeur de la publication du journal sera tenu de déclarer au parquet, sous les peines édictées au paragraphe 1er, l'heure à laquelle, pendant cette période, il entend fixer le tirage de son journal. Le délai de citation sur refus d'insertion sera réduit à vingt-quatre heures, sans augmentation pour les distances, et la citation pourra même être délivrée d'heure à heure sur ordonnance spéciale rendue par le président du tribunal. Le jugement ordonnant l'insertion sera exécutoire, mais en ce qui concerne cette insertion seulement, sur minute, nonobstant opposition ou appel.

Si l'insertion ainsi ordonnée n'est pas faite dans le délai qui est fixé par le présent alinéa et qui prendra cours à compter du prononcé du jugement, le directeur de la publication sera passible de trois mois d'emprisonnement et de 3750 euros d'amende.

L'action en insertion forcée se prescrira après trois mois révolus, à compter du jour où la publication aura eu lieu.

Sans préjudice de l'application de l'alinéa précédent, toute personne nommée ou désignée dans un journal ou écrit périodique à l'occasion de l'exercice de poursuites pénales peut également exercer l'action en insertion forcée, dans le délai de trois mois à compter du jour où la décision de non-lieu dont elle fait l'objet est intervenue ou celle de relaxe ou d'acquiescement la mettant expressément ou non hors de cause est devenue définitive.

Article 13-1

Créé par Loi 90-615 13 Juillet 1990 art 7 JORF 14 juillet 1990.

Le droit de réponse prévu par l'article 13 pourra être exercé par les associations remplissant les conditions prévues par l'article 48-1, lorsqu'une personne ou un groupe de personnes auront, dans un journal ou écrit périodique, fait l'objet d'imputations susceptibles de porter atteinte à leur honneur ou à leur réputation à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée.

Toutefois, quand la mise en cause concernera des personnes considérées individuellement, l'association ne pourra exercer le droit de réponse que si elle justifie avoir reçu leur accord.

Aucune association ne pourra requérir l'insertion d'une réponse en application du présent article dès lors qu'aura été publiée une réponse à la demande d'une des associations remplissant les conditions prévues par l'article 48-1.

L'exercice de la profession de colporteur ou de distributeur sans déclaration préalable, la fausseté de la déclaration, le défaut de présentation à toute réquisition du récépissé constituent des contraventions.

Les contrevenants seront punis de l'amende prévue pour les contraventions de la 3^e classe.

Article 22

Les colporteurs et distributeurs pourront être poursuivis conformément au droit commun, s'ils ont sciemment colporté ou distribué des livres, écrits, brochures, journaux, dessins, gravures, lithographies et photographies, présentant un caractère délictueux, sans préjudice des cas prévus à l'article 42 .

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 1er : Provocation aux crimes et délits.

Article 23

Modifié par Loi 85-1317 13 Décembre 1985 art 18-I JORF 24 décembre 1985.

Seront punis comme complices d'une action qualifiée crime ou délit ceux qui, soit par des discours, cris ou menaces proférés dans des lieux ou réunions publics, soit par des écrits, imprimés, dessins, gravures, peintures, emblèmes, images ou tout autre support de l'écrit, de la parole ou de l'image vendus ou distribués, mis en vente ou exposés dans des lieux ou réunions publics, soit par des placards ou des affiches exposés au regard du public, soit par tout moyen de communication audiovisuelle, auront directement provoqué l'auteur ou les auteurs à commettre ladite action, si la provocation a été suivie d'effet .

Cette disposition sera également applicable lorsque la provocation n'aura été suivie que d'une tentative de crime prévue par l'article 2 du code pénal .

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 1er : Provocation aux crimes et délits.

Article 24

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Seront punis de cinq ans d'emprisonnement et de 45000 euros d'amende ceux qui, par l'un des moyens énoncés à l'article précédent, auront directement provoqué, dans le cas où cette provocation n'aurait pas été suivie d'effet, à commettre l'une des infractions suivantes :

1^o Les atteintes volontaires à la vie, les atteintes volontaires à l'intégrité de la personne et les agressions sexuelles, définies par le livre II du code pénal ;

salles de scrutin.

Article 17

Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 1 et 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

Ceux qui auront enlevé, déchiré, recouvert ou altéré par un procédé quelconque, de manière à les travestir ou à les rendre illisibles, les affiches apposées par ordre de l'Administration dans les emplacements à ce réservés, seront punis de l'amende prévue pour les contraventions de la 2^e classe.

Si le fait a été commis par un fonctionnaire ou un agent de l'autorité publique, la peine sera de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe.

Seront punis de l'amende prévue pour les contraventions de la 2^e classe ceux qui auront enlevé, déchiré, recouvert ou altéré par un procédé quelconque, de manière à les travestir ou à les rendre illisibles, des affiches électorales émanant de simples particuliers, apposées ailleurs que sur les propriétés de ceux qui auront commis cette lacération ou altération.

La peine sera de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe, si le fait a été commis par un fonctionnaire ou agent de l'autorité publique, à moins que les affiches n'aient été apposées dans les emplacements réservés par l'article 15.

Paragraphe 2 : Du colportage et de la vente sur la voie publique.

Article 18

Quiconque voudra exercer la profession de colporteur ou de distributeur sur la voie publique ou tout autre lieu public ou privé, de livres, écrits, brochures, journaux, dessins, gravures, lithographies et photographies, sera tenu d'en faire la déclaration à la préfecture du département où il a son domicile .

Toutefois, en ce qui concerne les journaux et autres feuilles périodiques, la déclaration pourra être faite, soit à la mairie de la commune dans laquelle doit se faire la distribution, soit à la sous-préfecture. Dans ce dernier cas, la déclaration produira son effet pour toutes les communes de l'arrondissement.

Article 19

La déclaration contiendra les nom, prénoms, profession, domicile, âge et lieu de naissance du déclarant.

Il sera délivré immédiatement et sans frais au déclarant un récépissé de sa déclaration.

Article 20

La distribution et le colportage accidentels ne sont assujettis à aucune déclaration.

Article 21

Modifié par Décret 93-726 29 Mars 1993 art 1 et 2 JORF 30 mars 1993 en vigueur le 1er mars 1994.

de l'article 9 dudit statut, soit par une personne reconnue coupable de tels crimes par une juridiction française ou internationale.

Le tribunal pourra en outre ordonner :

1 !L'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.

CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

PROVOCATION AUX CRIMES ET DELITS

Article 25

Modifié par Loi 12 Décembre 1893 Bulletin LoiS N !1585 p 905.

Modifié par Ordonnance 6 Mai 1944 JORF ALGER 20 mai 1944 rectificatif p 418.

Modifié par Loi 52-1350 19 Décembre 1952 JORF 20 décembre 1952.

Abrogé par Loi 92-1336 16 Décembre 1992 art 248 JORF 23 décembre 1992 en vigueur le 1er mars 1994.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 2 : Délits contre la chose publique.

Article 26

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'offense au Président de la République par l'un des moyens énoncés dans l'article 23 est punie d'une amende de 45000 euros.

Les peines prévues à l'alinéa précédent sont applicables à l'offense à la personne qui exerce tout ou partie des prérogatives du Président de la République.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 2 : Délits contre la chose publique.

Article 27

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La publication, la diffusion ou la reproduction, par quelque moyen que ce soit, de nouvelles fausses, de pièces fabriquées, falsifiées ou mensongèrement attribuées à des tiers lorsque, faite de mauvaise foi, elle aura troublé la paix publique, ou aura été susceptible de la troubler, sera punie d'une amende de 45000 euros.

Les mêmes faits seront punis 135000 euros d'amende, lorsque la publication, la diffusion ou la reproduction faite de mauvaise foi sera de nature à ébranler la discipline ou le moral des armées ou à entraver l'effort de guerre de la Nation.

2 !Les vols, les extorsions et les destructions, dégradations et détériorations volontaires dangereuses pour les personnes, définis par le livre III du code pénal.

Ceux qui, par les mêmes moyens, auront directement provoqué à l'un des crimes et délits portant atteinte aux intérêts fondamentaux de la nation prévus par le titre Ier du livre IV du code pénal, seront punis des mêmes peines.

Seront punis de la même peine ceux qui, par l'un des moyens énoncés en l'article 23, auront fait l'apologie des crimes visés au premier alinéa, des crimes de guerre, des crimes contre l'humanité ou des crimes et délits de collaboration avec l'ennemi.

Seront punis des peines prévues par l'alinéa 1er ceux qui, par les mêmes moyens, auront provoqué directement aux actes de terrorisme prévus par le titre II du livre IV du code pénal, ou qui en auront fait l'apologie.

Tous cris ou chants séditieux proférés dans les lieux ou réunions publics seront punis de l'amende prévue pour les contraventions de la 4 !classe.

Ceux qui, par l'un des moyens énoncés à l'article 23, auront provoqué à la discrimination, à la haine ou à la violence à l'égard d'une personne ou d'un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée, seront punis d'un an d'emprisonnement et de 45000 euros d'amende ou de l'une de ces deux peines seulement .

En cas de condamnation pour l'un des faits prévus par l'alinéa précédent, le tribunal pourra en outre ordonner :

1 !Sauf lorsque la responsabilité de l'auteur de l'infraction est retenue sur le fondement de l'article 42 et du premier alinéa de l'article 43 de la présente loi ou des trois premiers alinéas de l'article 93-3 de la loi n 652-82 !du 29 juillet 1982 sur la communication audiovisuelle, la privation des droits énumérés aux 2 !et 3 !de l'article 131-26 du code pénal pour une durée de cinq ans au plus ;

2 !L'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 1er : Provocation aux crimes et délits.

Article 24 bis

Modifié par Loi 92-1336 16 Décembre 1992 art 247 JORF 23 décembre 1992 en vigueur le 1er mars 1994.

Seront punis des peines prévues par le sixième alinéa de l'article 24 ceux qui auront contesté, par un des moyens énoncés à l'article 23, l'existence d'un ou plusieurs crimes contre l'humanité tels qu'ils sont définis par l'article 6 du statut du tribunal militaire international annexé à l'accord de Londres du 8 août 1945 et qui ont été commis soit par les membres d'une organisation déclarée criminelle en application

ticle 32 ci-après.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 32

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La diffamation commise envers les particuliers par l'un des moyens énoncés en l'article 23 sera punie d'une amende de 12000 euros.

La diffamation commise par les mêmes moyens envers une personne ou un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée sera punie d'un an d'emprisonnement et de 45000 euros d'amende ou de l'une de ces deux peines seulement .

En cas de condamnation pour l'un des faits prévus par l'alinéa précédent, le tribunal pourra en outre ordonner :

1 !L'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 33

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'injure commise par les mêmes moyens envers les corps ou les personnes désignés par les articles 30 et 31 de la présente loi sera punie d'une amende de 12000 euros.

L'injure commise de la même manière envers les particuliers, lorsqu'elle n'aura pas été précédée de provocations, sera punie d'une amende de 12000 euros.

Sera punie de six mois d'emprisonnement et de 22500 euros d'amende l'injure commise, dans les conditions prévues à l'alinéa précédent, envers une personne ou un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée .

En cas de condamnation pour l'un des faits prévus par l'alinéa précédent, le tribunal pourra en outre ordonner :

1 !L'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA

CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

DELITS CONTRE LA CHOSE PUBLIQUE

Article 28

Abrogé par Décret-loi 29 Juillet 1939 ART 129 JORF 3 août 1939.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 29

Toute allégation ou imputation d'un fait qui porte atteinte à l'honneur ou à la considération de la personne ou du corps auquel le fait est imputé est une diffamation . La publication directe ou par voie de reproduction de cette allégation ou de cette imputation est punissable, même si elle est faite sous forme dubitative ou si elle vise une personne ou un corps non expressément nommés, mais dont l'identification est rendue possible par les termes des discours, cris, menaces, écrits ou imprimés, placards ou affiches incriminés.

Toute expression outrageante, termes de mépris ou invective qui ne renferme l'imputation d'aucun fait est une injure .

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 30

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La diffamation commise par l'un des moyens énoncés en l'article 23 envers les cours, les tribunaux, les armées de terre, de mer ou de l'air, les corps constitués et les administrations publiques, sera punie d'une amende de 45000 euros.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 31

Sera punie de la même peine , la diffamation commise par les mêmes moyens, à raison de leurs fonctions ou de leur qualité, envers un ou plusieurs membres du ministère, un ou plusieurs membres de l'une ou de l'autre Chambre , un fonctionnaire public, un dépositaire ou agent de l'autorité publique, un ministre de l'un des cultes salariés par l'Etat, un citoyen chargé d'un service ou d'un mandat public temporaire ou permanent, un juré ou un témoin, à raison de sa déposition.

La diffamation contre les mêmes personnes concernant la vie privée relève de l'ar-

ou d'une plainte de la part du prévenu, il sera, durant l'instruction qui devra avoir lieu, sursis à la poursuite et au jugement du délit de diffamation.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 35 bis

Créé par Ordonnance 6 Mai 1944 JORF ALGER 20 mai 1944 rectificatif p 418.

Toute reproduction d'une imputation qui a été jugée diffamatoire sera réputée faite de mauvaise foi, sauf preuve contraire par son auteur .

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 35 ter

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

I - Lorsqu'elle est réalisée sans l'accord de l'intéressé, la diffusion, par quelque moyen que ce soit et quel qu'en soit le support, de l'image d'une personne identifiée ou identifiable mise en cause à l'occasion d'une procédure pénale mais n'ayant pas fait l'objet d'un jugement de condamnation et faisant apparaître, soit que cette personne porte des menottes ou entraves, soit qu'elle est placée en détention provisoire, est punie de 15000 euros d'amende.

II - Est puni de la même peine le fait :

- soit de réaliser, de publier ou de commenter un sondage d'opinion, ou toute autre consultation, portant sur la culpabilité d'une personne mise en cause à l'occasion d'une procédure pénale ou sur la peine susceptible d'être prononcée à son encontre;
- soit de publier des indications permettant d'avoir accès à des sondages ou consultations visés à l'alinéa précédent.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3: Délits contre les personnes.

Article 35 quater

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

La diffusion, par quelque moyen que ce soit et quel qu'en soit le support, de la reproduction des circonstances d'un crime ou d'un délit, lorsque cette reproduction porte gravement atteinte à la dignité d'une victime et qu'elle est réalisée sans l'accord de cette dernière, est punie de 15000 euros d'amende.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA

PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 34

Modifié par Loi 29 Septembre 1919 JORF 1er octobre 1919.

Les articles 29, 30 et 31 ne seront applicables aux diffamations ou injures dirigées contre la mémoire des morts que dans le cas où les auteurs de ces diffamations ou injures auraient eu l'intention de porter atteinte à l'honneur ou à la considération des héritiers, époux ou légataires universels vivants.

Que les auteurs des diffamations ou injures aient eu ou non l'intention de porter atteinte à l'honneur ou à la considération des héritiers, époux ou légataires universels vivants, ceux-ci pourront user, dans les deux cas, du droit de réponse prévu par l'article 13.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 3 : Délits contre les personnes.

Article 35

Modifié par Loi 98-468 17 Juin 1998 art 44 JORF 18 juin 1998.

La vérité du fait diffamatoire, mais seulement quand il est relatif aux fonctions, pourra être établie par les voies ordinaires, dans le cas d'imputations contre les corps constitués, les armées de terre, de mer ou de l'air, les administrations publiques et contre toutes les personnes énumérées dans l'article 31.

La vérité des imputations diffamatoires et injurieuses pourra être également établie contre les directeurs ou administrateurs de toute entreprise industrielle, commerciale ou financière, faisant publiquement appel à l'épargne ou au crédit.

La vérité des faits diffamatoires peut toujours être prouvée, sauf :

- a) Lorsque l'imputation concerne la vie privée de la personne ;
- b) Lorsque l'imputation se réfère à des faits qui remontent à plus de dix années ;
- c) Lorsque l'imputation se réfère à un fait constituant une infraction amnistiée ou prescrite, ou qui a donné lieu à une condamnation effacée par la réhabilitation ou la révision ;

Les deux alinéas a et b qui précèdent ne s'appliquent pas lorsque les faits sont prévus et réprimés par les articles 222-23 à 222-32 et 227-22 à 227-27 du code pénal et ont été commis contre un mineur.

Dans les cas prévus aux deux paragraphes précédents, la preuve contraire est réservée. Si la preuve du fait diffamatoire est rapportée, le prévenu sera renvoyé des fins de la plainte.

Dans toute autre circonstance et envers toute autre personne non qualifiée, lorsque le fait imputé est l'objet de poursuites commencées à la requête du ministère public,

ploi de tout appareil permettant d'enregistrer, de fixer ou de transmettre la parole ou l'image est interdit. Le président fait procéder à la saisie de tout appareil et du support de la parole ou de l'image utilisés en violation de cette interdiction.

Toutefois, sur demande présentée avant l'audience, le président peut autoriser des prises de vues quand les débats ne sont pas commencés et à la condition que les parties ou leurs représentants et le ministère public y consentent.

Toute infraction aux dispositions du présent article sera punie de 4500 euros d'amende . Le tribunal pourra en outre prononcer la confiscation du matériel ayant servi à commettre l'infraction et du support de la parole ou de l'image utilisé.

Est interdite, sous les mêmes peines, la cession ou la publication, de quelque manière et par quelque moyen que ce soit, de tout enregistrement ou document obtenu en violation des dispositions du présent article.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Il est interdit de rendre compte des procès en diffamation dans les cas prévus aux paragraphes a, b et c de l'article 35 de la présente loi. Il est pareillement interdit de rendre compte des débats et de publier des pièces de procédures concernant les questions de filiation, actions à fins de subsides, procès en divorce, séparation de corps et nullités de mariage, procès en matière d'avortement. Cette interdiction ne s'applique pas au dispositif des décisions, qui peut toujours être publié.

Les dispositions qui précèdent ne s'appliquent pas aux publications techniques à condition que soit respecté l'anonymat des parties.

Dans toutes affaires civiles, les cours et tribunaux pourront interdire le compte rendu du procès.

Il est également interdit de rendre compte des délibérations intérieures, soit des jurys, soit des cours et tribunaux.

Toute infraction à ces dispositions sera punie de 13500 euros d'amende .

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39 bis

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Est puni de 15000 euros d'amende le fait de diffuser, de quelque manière que ce

PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 4 : Délits contre les chefs d'Etat et agents diplomatiques étrangers.

Article 36

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'offense commise publiquement envers les chefs d'Etats étrangers, les chefs de gouvernements étrangers et les ministres des affaires étrangères d'un gouvernement étranger sera punie d'une amende de 45000 euros.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 4 : Délits contre les chefs d'Etat et agents diplomatiques étrangers.

Article 37

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

L'outrage commis publiquement envers les ambassadeurs et ministres plénipotentiaires, envoyés, chargés d'affaires ou autres agents diplomatiques accrédités près du gouvernement de la République, sera puni d'une amende de 45000 euros.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 38

Modifié par Loi 2001-539 25 Juin 2001 art 22 JORF 25 juin 2001.

Il est interdit de publier les actes d'accusation et tous autres actes de procédure criminelle ou correctionnelle avant qu'ils aient été lus en audience publique et ce, sous peine de l'amende prévue pour les contraventions de la 4^e classe.

Sans préjudice des dispositions de l'article 15 du code pénal, il est interdit, sous la même peine, de publier aucune information relative aux travaux et délibérations du conseil supérieur de la magistrature, à l'exception des informations concernant les audiences publiques et les décisions publiques rendues en matière disciplinaire à l'encontre des magistrats. Pourront toutefois être publiées les informations communiquées par le président ou le vice-président dudit conseil.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 38 ter

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Dès l'ouverture de l'audience des juridictions administratives ou judiciaires, l'em-

ros d'amende.

Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque la victime a donné son accord écrit.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39 sexies

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Le fait de révéler, par quelque moyen d'expression que ce soit, l'identité des fonctionnaires de la police nationale, de militaires de la gendarmerie nationale ou d'agents des douanes appartenant à des services ou unités désignés par arrêté du ministre intéressé et dont les missions exigent, pour des raisons de sécurité, le respect de l'anonymat, est puni d'une amende de 15000 euros.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 40

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Il est interdit d'ouvrir ou d'annoncer publiquement des souscriptions ayant pour objet d'indemniser des amendes, frais et dommages-intérêts prononcés par des condamnations judiciaires, en matière criminelle et correctionnelle, sous peine de six mois d'emprisonnement et de 45000 euros d'amende, ou de l'une de ces deux peines seulement.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 41

Modifié par Loi 82-506 15 Juin 1982 ART 5 JORF 16 juin 1982.

Ne donneront ouverture à aucune action les discours tenus dans le sein de l'Assemblée nationale ou du Sénat ainsi que les rapports ou toute autre pièce imprimée par ordre de l'une de ces deux assemblées.

Ne donnera lieu à aucune action le compte rendu des séances publiques des assemblées visées à l'alinéa ci-dessus fait de bonne foi dans les journaux.

Ne donneront lieu à aucune action en diffamation, injure ou outrage, ni le compte rendu fidèle fait de bonne foi des débats judiciaires, ni les discours prononcés ou les écrits produits devant les tribunaux.

soit, des informations relatives à l'identité ou permettant l'identification :

- d'un mineur ayant quitté ses parents, son tuteur, la personne ou l'institution qui était chargée de sa garde ou à laquelle il était confié ;

- d'un mineur délaissé dans les conditions mentionnées aux articles 227-1 et 227-2 du code pénal ;

- d'un mineur qui s'est suicidé ;

- d'un mineur victime d'une infraction.

Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque la publication est réalisée à la demande des personnes ayant la garde du mineur ou des autorités administratives ou judiciaires.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39 ter

Modifié par Loi 92-1336 16 Décembre 1992 art 322 JORF 23 décembre 1992 en vigueur le 1er mars 1994.

Abrogé par Loi 2000-516 15 Juin 2000 art 99 JORF 16 juin 2000.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39 quater

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Il est interdit, moins de trente ans après la mort de l'adopté, de publier par le livre, la presse, la radiodiffusion, le cinématographe ou de quelque manière que ce soit, une information relative à la filiation d'origine d'une personne ayant fait l'objet d'une adoption plénière.

Les infractions à la disposition qui précède sont punies de 6000 euros d'amende ; en cas de récidive un emprisonnement de deux ans pourra être prononcé.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 39 quinques

Modifié par Ordonnance 2000-916 19 Septembre 2000 art 3 JORF 22 septembre 2000 en vigueur le 1er janvier 2002.

Le fait de diffuser, par quelque moyen que ce soit et quel qu'en soit le support, des renseignements concernant l'identité d'une victime d'une agression ou d'une atteinte sexuelles ou l'image de cette victime lorsqu'elle est identifiable est puni de 15000 eu-

60 du Code pénal pourrait s'appliquer. Ledit article ne pourra s'appliquer aux imprimeurs pour faits d'impression, sauf dans le cas et les conditions prévus par l'article 107 du Code pénal sur les attroupements ou, à défaut de codirecteur de la publication, dans le cas prévu au deuxième alinéa de l'article 6.

Toutefois, les imprimeurs pourront être poursuivis comme complices si l'irresponsabilité pénale du directeur ou du codirecteur de la publication était prononcée par les tribunaux. En ce cas, les poursuites sont engagées dans les trois mois du délit ou, au plus tard, dans les trois mois de la constatation judiciaire de l'irresponsabilité du directeur ou du codirecteur de la publication.

Article 44

Modifié par Loi 52-336 25 Mars 1952 ART 6 JORF 26 mars 1952.

Les propriétaires des journaux ou écrits périodiques sont responsables des condamnations pécuniaires prononcées au profit des tiers contre les personnes désignées dans les deux articles précédents, conformément aux dispositions des articles 1382, 1383, 1384 du Code civil.

Dans les cas prévus au deuxième alinéa de l'article 6, le recouvrement des amendes et dommages-intérêts pourra être poursuivi sur l'actif de l'entreprise.

Article 45

Modifié par Loi 16 Mars 1893.

Modifié par Loi 10 Janvier 1936 JORF 12 janvier 1936.

Les infractions aux lois sur la presse sont déférées aux tribunaux correctionnels sauf :

- a) Dans les cas prévus par l'article 23 en cas de crime;
- b) Lorsqu'il s'agit de simples contraventions.

Article 46

L'action civile résultant des délits de diffamation prévus et punis par les articles 30 et 31 ne pourra, sauf dans les cas de décès de l'auteur du fait incriminé ou d'amnistie, être poursuivie séparément de l'action publique.

Paragraphe 2 : De la procédure.

Article 47

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

La poursuite des délits et contraventions de police commis par la voie de la presse ou par tout autre moyen de publication aura lieu d'office et à la requête du ministère public sous les modifications ci-après.

Article 48

Modifié par Loi 2000-516 15 Juin 2000 art 98 et 100 JORF 16 juin 2000.

1 Dans le cas d'injure ou de diffamation envers les cours, tribunaux et autres corps indiqués en l'article 30, la poursuite n'aura lieu que sur une délibération prise par

Pourront néanmoins les juges, saisis de la cause et statuant sur le fond, prononcer la suppression des discours injurieux, outrageants ou diffamatoires, et condamner qui il appartiendra à des dommages-intérêts.

Pourront toutefois les faits diffamatoires étrangers à la cause donner ouverture, soit à l'action publique, soit à l'action civile des parties, lorsque ces actions leur auront été réservées par les tribunaux, et, dans tous les cas, à l'action civile des tiers.

CHAPITRE IV : DES CRIMES ET DELITS COMMIS PAR LA VOIE DE LA PRESSE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN DE PUBLICATION.

Paragraphe 5 : Publications interdites, immunités de la défense.

Article 41-1

Créé par Loi 85-1317 13 Décembre 1985 art 18 II JORF 24 décembre 1985.

Pour l'application des dispositions des paragraphes 4 et 5 du présent chapitre, la communication audiovisuelle est regardée comme un mode de publication.

CHAPITRE V : DES POURSUITES ET DE LA REPRESSION.

Paragraphe 1er : Des personnes responsables de crimes et délits commis par la voie de la presse.

Article 42

Modifié par Ordonnance 26 Aout 1944 ART 15 JORF 30 août 1944.

Modifié par Loi 52-336 25 Mars 1952 ART 4 JORF 26 mars 1952.

Seront passibles, comme auteurs principaux des peines qui constituent la répression des crimes et délits commis par la voie de la presse, dans l'ordre ci-après, savoir :

1 Les directeurs de publications ou éditeurs, quelles que soient leurs professions ou leurs dénominations, et, dans les cas prévus au deuxième alinéa de l'article 6, de les codirecteurs de la publication ;

2 A leur défaut, les auteurs ;

3 A défaut des auteurs, les imprimeurs ;

4 A défaut des imprimeurs, les vendeurs, les distributeurs et afficheurs.

Dans les cas prévus au deuxième alinéa de l'article 6, la responsabilité subsidiaire des personnes visées aux paragraphes 2, 3 et 4 du présent article joue comme s'il n'y avait pas de directeur de la publication, lorsque, contrairement aux dispositions de la présente loi, un codirecteur de la publication n'a pas été désigné.

Article 43

Modifié par Ordonnance 26 Aout 1944 art 15 JORF 30 août 1944.

Modifié par Loi 52-336 25 Mars 1952 art 5 JORF 26 mars 1952.

Lorsque les directeurs ou codirecteurs de la publication ou les éditeurs seront en cause, les auteurs seront poursuivis comme complices.

Pourront l'être, au même titre et dans tous les cas, les personnes auxquelles l'article

exercer les droits reconnus à la partie civile en ce qui concerne les infractions prévues par les articles 24 (dernier alinéa), 32 (alinéa 2) et 33 (alinéa 3), de la présente loi.

Toutefois, quand l'infraction aura été commise envers des personnes considérées individuellement, l'association ne sera recevable dans son action que si elle justifie avoir reçu l'accord de ces personnes.

Article 48-2

Créé par Loi 90-615 13 Juillet 1990 art 13 JORF 14 juillet 1990.

Toute association régulièrement déclarée depuis au moins cinq ans à la date des faits, qui se propose, par ses statuts, de défendre les intérêts moraux et l'honneur de la Résistance ou des déportés peut exercer les droits reconnus à la partie civile en ce qui concerne l'apologie des crimes de guerre, des crimes contre l'humanité ou des crimes ou délits de collaboration avec l'ennemi et en ce qui concerne l'infraction prévue par l'article 24 bis.

Article 48-3

Créé par Loi 91-1257 17 Décembre 1991 JORF 19 décembre 1991.

Toute association régulièrement déclarée depuis au moins cinq ans à la date des faits et inscrite auprès de l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre dans des conditions fixées par décret en Conseil d'Etat, qui se propose par ses statuts de défendre les intérêts moraux et l'honneur des anciens combattants et victimes de guerre et des morts pour la France, peut exercer les droits reconnus à la partie civile en ce qui concerne les délits de diffamation ou d'injures qui ont causé un préjudice direct ou indirect à la mission qu'elle remplit.

Article 49

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Dans tous les cas de poursuites correctionnelles ou de simple police, le désistement du plaignant ou de la partie poursuivante arrêtera la poursuite commencée.

Article 50

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Si le ministère public requiert une information, il sera tenu, dans son réquisitoire, d'articuler et de qualifier les provocations, outrages, diffamations et injures à raison desquels la poursuite est intentée, avec indication des textes dont l'application est demandée, à peine de nullité du réquisitoire de ladite poursuite.

Article 51

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Immédiatement après le réquisitoire, le juge d'instruction pourra, mais seulement en cas d'omission du dépôt prescrit par les articles 3 et 10 ci-dessus, ordonner la saisie de quatre exemplaires de l'écrit, du journal ou du dessin incriminé.

Toutefois, dans les cas prévus aux articles 24 (par 1er et 3), 25, 36, et 37 de la pré-

eux en assemblée générale et requérant les poursuites, ou, si le corps n'a pas d'assemblée générale, sur la plainte du chef du corps ou du ministre duquel ce corps relève ;

1^o Dans les cas d'injure et de diffamation envers un membre du Gouvernement, la poursuite aura lieu sur sa demande adressée au ministre de la justice ;

2^o Dans le cas d'injure ou de diffamation envers un ou plusieurs membres de l'une ou de l'autre Chambre, la poursuite n'aura lieu que sur la plainte de la personne ou des personnes intéressées ;

3^o Dans le cas d'injure ou de diffamation envers les fonctionnaires publics, les dépositaires ou agents de l'autorité publique autres que les ministres et envers les citoyens chargés d'un service ou d'un mandat public, la poursuite aura lieu, soit sur leur plainte, soit d'office sur la plainte du ministre dont ils relèvent ;

4^o Dans le cas de diffamation envers un juré ou un témoin, délit prévu par l'article 31, la poursuite n'aura lieu que sur la plainte du juré ou du témoin qui se prétendra diffamé ;

5^o Dans le cas d'offense envers les chefs d'Etat ou d'outrage envers les agents diplomatiques étrangers, la poursuite aura lieu sur leur demande adressée au ministre des affaires étrangères et par celui-ci au ministre de la justice ;

6^o Dans le cas de diffamation envers les particuliers prévu par l'article 32 et dans le cas d'injure prévu par l'article 33, paragraphe 2, la poursuite n'aura lieu que sur la plainte de la personne diffamée ou injuriée. Toutefois, la poursuite, pourra être exercée d'office par le ministère public lorsque la diffamation ou l'injure aura été commise envers une personne ou un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée ;

7^o Dans le cas de diffusion de l'image d'une personne menottée ou entravée prévue par l'article 35 ter, la poursuite n'aura lieu que sur la plainte de la personne intéressée ;

8^o Dans le cas d'atteinte à la dignité de la victime prévue par l'article 35 quater, la poursuite n'aura lieu que sur la plainte de la victime.

En outre, dans les cas prévus par les 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o, 7^o et 8^o ci-dessus, ainsi que dans les cas prévus aux articles 13 et 39 quinquies de la présent loi, la poursuite pourra être exercée à la requête de la partie lésée.

Article 48-1

Modifié par Loi 2001-434 21 Mai 2001 art 5 JORF 23 mai 2001.

Toute association régulièrement déclarée depuis au moins cinq ans à la date des faits, se proposant, par ses statuts, de défendre la mémoire des esclaves et l'honneur de leurs descendants, de combattre le racisme ou d'assister les victimes de discrimination fondée sur leur origine nationale, ethnique, raciale ou religieuse, peut ex-

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Dans les cinq jours suivants , en tous cas moins de trois jours francs avant l'audience, le plaignant ou le ministère public, suivant le cas, sera tenu de faire signifier au prévenu, au domicile par lui élu, les copies des pièces et les noms, professions et demeures des témoins par lesquels il entend faire la preuve du contraire sous peine d'être déchu de son droit.

Article 57

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Le tribunal correctionnel et le tribunal de police seront tenus de statuer au fond dans le délai maximum d'un mois à compter de la date de la première audience .

Dans le cas prévu à l'alinéa 2 de l'article 54, la cause ne pourra être remise au-delà du jour fixé pour le scrutin .

Article 58

Modifié par Loi 81-759 6 Aout 1981 JORF 7 août 1981.

Le droit de se pourvoir en cassation appartiendra au prévenu et à la partie civile quant aux dispositions relatives à ses intérêts civils. Le prévenu sera dispensé de se mettre en état.

La partie civile pourra user du bénéfice de l'article 585 du Code de procédure pénale sans le ministère d'un avocat à la Cour de cassation.

Article 59

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Le pourvoi devra être formé, dans les trois jours au greffe de la cour ou du tribunal qui aura rendu la décision. Dans les vingt-quatre heures qui suivront, les pièces seront envoyées à la Cour de cassation, qui jugera d'urgence dans les dix jours à partir de leur réception.

L'appel contre les jugements ou le pourvoi contre les arrêts des cours d'appel qui auront statué sur les incidents et exceptions autres que les exceptions d'incompétence ne sera formé, à peine de nullité, qu'après le jugement ou l'arrêt définitif et en même temps que l'appel ou le pourvoi contre ledit jugement ou arrêt .

Toutes les exceptions d'incompétence devront être proposées avant toute ouverture du débat sur le fond : faute de ce, elles seront jointes au fond et il sera statué sur le tout par le même jugement.

Article 60

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Sous réserve des dispositions des articles 50, 51, et 52 ci-dessus, la poursuite des crimes aura lieu conformément au droit commun.

Paragraphe 3 : Peines complémentaires, récidive, circonstances atténuantes, prescription.

Article 61

sente loi, la saisie des écrits ou imprimés, des placards ou affiches, aura lieu conformément aux règles édictées par le Code de procédure pénale.

Article 52

Modifié par Loi 93-1013 24 Aout 1993 art 46 JORF 25 août 1993 en vigueur le 2 septembre 1993.

Si la personne mise en examen est domiciliée en France, elle ne pourra être préventivement arrêtée, sauf dans les cas prévus aux articles 23, 24 (par 1er et 3), 25, 27, 36 et 37 ci-dessus.

Article 53

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

La citation précisera et qualifiera le fait incriminé, elle indiquera le texte de loi applicable à la poursuite.

Si la citation est à la requête du plaignant, elle contiendra élection de domicile dans la ville où siège la juridiction saisie et sera notifiée tant au prévenu qu'au ministère public.

Toutes ces formalités seront observées à peine de nullité de la poursuite.

Article 54

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Le délai entre la citation et la comparution sera de vingt jours outre un jour par cinq myriamètres de distance.

Toutefois, en cas de diffamation ou d'injure pendant la période électorale contre un candidat à une fonction électorale, ce délai sera réduit à vingt-quatre heures, outre le délai de distance, et les dispositions des articles 55 et 56 ne seront pas applicables.

Article 55

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

Quand le prévenu voudra être admis à prouver la vérité des faits diffamatoires, conformément aux dispositions de l'article 35 de la présente loi, il devra, dans le délai de dix jours après la signification de la citation, faire signifier au ministère public ou au plaignant au domicile par lui élu, suivant qu'il est assigné à la requête de l'un ou de l'autre :

1 !Les faits articulés et qualifiés dans la citation, desquels il entend prouver la vérité ;

2 !La copie des pièces;

3 !Les noms, professions et demeures des témoins par lesquels il entend faire la preuve.

Cette signification contiendra élection de domicile près le tribunal correctionnel, le tout à peine d'être déchu du droit de faire la preuve.

Article 56

prévus par la présente loi se prescriront après trois mois révolus, à compter du jour où ils auront été commis ou du jour du dernier acte d'instruction ou de poursuite s'il en a été fait.

Toutefois, avant l'engagement des poursuites, seules les réquisitions aux fins d'enquête seront interruptives de prescription. Ces réquisitions devront, à peine de nullité, articuler et qualifier les provocations, outrages, diffamations et injures à raison desquels l'enquête est ordonnée.

Les prescriptions commencées à l'époque de la publication de la présente loi, et pour lesquelles il faudrait encore, suivant les lois existantes, plus de trois mois à compter de la même époque, seront, par ce laps de trois mois, définitivement accomplies.

Article 65-1

Créé par Loi 93-2 4 Janvier 1993 art 53 JORF 5 janvier 1993.

Les actions fondées sur une atteinte au respect de la présomption d'innocence commise par l'un des moyens visés à l'article 23 se prescriront après trois mois révolus à compter du jour de l'acte de publicité.

Article 65-2

Créé par Loi 93-2 4 Janvier 1993 art 52 JORF 5 janvier 1993.

En cas d'imputation portant sur un fait susceptible de revêtir une qualification pénale, le délai de prescription prévu par l'article 65 est réouvert ou court à nouveau, au profit de la personne visée, à compter du jour où est devenue définitive une décision pénale intervenue sur ces faits et ne la mettant pas en cause.

Article 68

Sont abrogés les édits, lois, décrets, ordonnances, arrêtés, règlements, déclarations généralement quelconques, relatifs à l'imprimerie, à la librairie, à la presse périodique ou non périodique, au colportage, à l'affichage, à la vente sur la voie publique et aux crimes et délits prévus par les lois sur la presse et les autres moyens de publication, sans que puissent revivre les dispositions abrogées par les lois antérieures.

Est également abrogé le second paragraphe de l'article 31 de la loi du 10 août 1871 sur les conseils généraux, relatif à l'appréciation de leurs discussions par les journaux.

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

S'il y a condamnation, l'arrêt pourra, dans les cas prévus aux articles 24 (par 1er et 3), 25, 36 et 37, prononcer la confiscation des écrits ou imprimés, placards ou affiches saisis et, dans tous les cas, ordonner la saisie et la suppression ou la destruction de tous les exemplaires qui seraient mis en vente, distribués ou exposés aux regards du public. Toutefois, la suppression ou la destruction pourra ne s'appliquer qu'à certaines parties des exemplaires saisis.

Article 62

Créé par Ordonnance 45-2090 13 Septembre 1945 JORF 14 septembre 1945.

En cas de condamnation prononcée en application des articles 23, 24 (alinéas 1er et 2), 25 et 27, la suspension du journal ou du périodique pourra être prononcée par la même décision de justice pour une durée qui n'excédera pas trois mois. Cette suspension sera sans effet sur les contrats de travail qui liaient l'exploitant lequel reste tenu de toutes les obligations contractuelles ou légales en résultant.

Article 63

Modifié par Loi 72-546 1er Juillet 1972 JORF 2 juillet 1972.

L'aggravation des peines résultant de la récidive ne sera applicable qu'aux infractions prévues par les articles 24 (alinéa 5), 32 (alinéa 2) et 33 (alinéa 3) de la présente loi.

En cas de conviction de plusieurs crimes ou délits prévus par la présente loi, les peines ne se cumuleront pas, et la plus forte sera seule prononcée.

DES POURSUITES ET DE LA REPRESSION.

CIRCONSTANCES ATTENUANTES

Article 64

Abrogé par Loi 92-1336 16 Décembre 1992 art 323 JORF 23 décembre 1992 en vigueur le 1er mars 1994.

CHAPITRE V : DES POURSUITES ET DE LA REPRESSION.

Paragraphe 3 : Peines complémentaires, récidive, circonstances atténuantes, prescription.

Article 64

Modifié par Loi 2000-516 15 Juin 2000 art 95 JORF 16 juin 2000.

Lorsque ont été ordonnées en référé des mesures limitant par quelque moyen que ce soit la diffusion de l'information, le premier président de la cour d'appel statuant en référé peut, en cas d'appel, arrêter l'exécution provisoire de la décision si celle-ci risque d'entraîner des conséquences manifestement excessives.

Article 65

Modifié par Loi 93-2 4 Janvier 1993 art 52 JORF 5 janvier 1993.

L'action publique et l'action civile résultant des crimes, délits et contraventions

۵- رۆژنامەى تاراوگە (الصحافة المهاجرة) 27

۲-۲-۲ پەيوەندىيى ئازادىي رۆژنامەگەرى بەچەمكى ترەوہ 27

بەكەم: پەيوەندىيى نىئوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و دېموكراسىيەت 27

دووہم: پەيوەندىيى نىئوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و راي گشتى 29

سىيەم: پەيوەندىيى نىئوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و سىياسەت 30

چوارەم: پەيوەندىيى نىئوان ئازادىي رۆژنامەگەرى و دەسەلات 33

۲-۳ رۆژنامەگەرىي عىراقى... سەرھەلدان و پىشكەوتن 35

۲-۳-۱ سەرھەلدانى رۆژنامەگەرىي عىراقى 36

۲-۳-۲ پىشكەوتنى رۆژنامەگەرىي عىراقى 37

۲-۴ رۆژنامەگەرىي كوردى... سەرھەلدان و پىشكەوتن 40

۲-۴-۱ سەرھەلدانى رۆژنامەگەرىي كوردى 40

۲-۴-۲ پىشكەوتنى رۆژنامەگەرىي كوردى 43

۲-۵ تىئورەكانى رۆژنامەگەرى 45

۲-۵-۱ تىئورى سەربەستى (نظرية الحرية) 46

۲-۵-۲ تىئورى دەسەلات (نظرية السلطة) 48

۲-۵-۳ تىئورى بەرپرستىيى كۆمەللايەتى (نظرية المسؤولية الاجتماعية) 49

۲-۵-۴ تىئورى سۆقىيەتى (النظرية السوفيتية) 50

۲-۵-۵ ئازادىي رۆژنامەگەرى لە دىدى ئىسلامدا 52

۳- رېكخستنى ياسايى دەرکردن و بلاوکردنەوہى رۆژنامە 52

۳-۱ ئاگاكارى (الاحظار) 62

۳-۱-۱ سىستىمى ئاگاكارى لە ياساي چاپەمەنى ياساي دەسەلاتى رۆژنامەگەرىي مىسىرى 63

۳-۱-۲ سىستىمى ئاگاكارى لە ياساي چاپەمەنىيى لوينانيدا 66

۳-۱-۳ سىستىمى ئاگاكارى لە ياساي رۆژنامەگەرىي فەرەنسيدا 67

۳-۱-۴ سىستىمى ئاگاكارى لە ياساي چاپەمەنىيى عىراقيدا 69

۳-۱-۵ پرۆژەي ياساي ئازادىي رۆژنامەگەرىي بەكيتى رۆژنامەنوسانى عەرەبى و... 71

۳-۱-۶ سىستىمى ئاگاكارى لە ياساي چاپەمەنىيى ھەرىمى كوردستانى عىراقدا 72

۳-۱-۷ ھەلسەنگاندنى سىستىمى ئاگاكارى 74

۳-۲ مۆلەت و مەرجەكانى 75

۳-۲-۱ سىستىمى مۆلەت لە ياساي چاپەمەنىيى ھەرىمى كوردستان 76

۳-۲-۲ سىستىمى مۆلەت لە ياساي رۆژنامەگەرىي فەرەنسيدا 77

۳-۲-۳ سىستىمى مۆلەت لە ياساي رېكخستنى دەسەلاتى رۆژنامەگەرىي مىسىرىدا 79

پىراست

۱- پىشەكى 5

۱-۱ بابەتى تۆژىنەوہكە و ئامانجەكانى 5

۱-۲ گرنكى تۆژىنەوہكە 6

۱-۳ پاساوەكانى تۆژىنەوہ 7

۱-۴ پلانى تۆژىنەوہكە 8

۲- دەسپىك (تمهيد) 11

۲-۱ چەمكى ئازادىي رۆژنامەگەرى 11

بەكەم: رۆژنامە و تايبەتمەندىيەكانى 11

دووہم: ئازادىي رۆژنامەگەرى 23

سىيەم: گرنكى ئازادىي رۆژنامەگەرى 17

۲-۲ شىئواز و جۆرەكانى رۆژنامەگەرى و پەيوەندى بەچەمكى ترەوہ 21

۲-۲-۱ شىئواز و جۆرەكانى رۆژنامەگەرى 21

بەكەم: شىئوازەكانى رۆژنامەگەرى 21

۱- رۆژنامەگەرىي چاپكراو 21

۲- رۆژنامەگەرىي بىستراو 22

۳- رۆژنامەگەرىي بىنراو 23

۴- رۆژنامەگەرىي تىللىتىكىست 23

۵- رۆژنامەگەرىي قىدىئۆ تىكىست 23

۶- رۆژنامەگەرىي ئىنتەرنىت 23

۷- ھاوہەستى رۆژنامەگەرى ئاسايى بەرۆژنامەگەرىي ئىلكترۆنىيەوہ 24

دووہم: جۆرەكانى رۆژنامەگەرى 26

۱- رۆژنامەيى حكومى و كەسانى گشتىي مەعنەوى 26

۲- رۆژنامەيى كەسانى تايبەتتى مەعنەوى (الاشخاص المعنوية الخاصة) 26

۳- رۆژنامەگەرىي ساغکردنەوہىي (الصحافة الاستقصائية) 26

۴- رۆژنامەيى روزەرد (صحافة الصغراء) 26

۱۴۴-۳-۶-۲-۱ سانسۆری پیشینه له یاسای میسریدا
 ۱۴۴-۳-۶-۲-۲ سانسۆری پیشینه له یاسای لوینانیدا
 ۱۴۵-۳-۶-۲-۳ سانسۆری پیشینه له یاسای فه‌ره‌نسیدا
 ۱۴۷-۳-۶-۲-۴ سانسۆری پیشینه له یاسای عیراقیدا
 ۱۴۷-۳-۶-۲-۵ سانسۆری پیشینه له یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستاندا
 ۱۵۲-۳-۷ پوخته
 ۱۵۵-۴- سیستم و پرنسیپه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری و زامنکردنه‌کانی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری
 ۱۵۵-۴- سیستمه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری
 ۱۵۵-یه‌که‌م: سیستمی دانانی رۆژنامه‌گه‌ری به‌ده‌زگابه‌کی گشتی
 ۱۵۶-دووهم: سیستمی خۆپارێزی (النظام الوقائي)
 ۱۵۶-سێیه‌م: سیستمی سلپیکه‌ر (النظام الردعي)
 ۱۵۶-چوارده‌م: سیستمی سلپیکه‌ر له‌گه‌ڵ زامنکردنی نازادیی یاسایی و ئابووری بۆ رۆژنامه‌گه‌ری
 ۱۵۷-۴- پرنسیپه‌کانی رۆژنامه‌گه‌ری
 ۱۵۸-یه‌که‌م: پاراستنی ده‌ولت و سیستمی گشتی
 ۱۵۹-دووهم: چه‌واشه‌نه‌کردنی رای گشتی
 ۱۶۰-سێیه‌م: پاراستنی ئاکاری کۆمه‌ڵ
 ۱۶۱-چوارده‌م: پاراستنی مافی مرۆف
 ۱۶۴-پینجه‌م: نازادی سه‌رچاوه‌یه (الحرية هي الاصل)
 ۱۶۶-شه‌شه‌م: نازادی به‌رپرسیاریتی له‌گه‌ڵدايه (الحرية مع المسؤولية)
 ۱۶۷-۴- زامنکردنی نازادیی رۆژنامه‌گه‌ری
 ۱۶۸-یه‌که‌م: پاراستنی ده‌ستووری (ده‌قه‌کانی ده‌ستوور)
 ۱۸۲-دووهم: پاراستنی دادگه‌ری
 ۱۸۳-۱- سه‌ره‌خۆیی دادگه‌ری
 ۱۸۷-۲- چاودێری دادگه‌ری
 ۱۸۸-ا- چاودێری دادگه‌ری له‌سه‌ر ده‌ستووریتیی یاساکان
 ۲۰۰-ب- چاودێری دادگه‌ری له‌سه‌ر شه‌رعیه‌تی بپیاره‌کانی ئیداره
 ۲۱۰-سێیه‌م: پاراستنی نادادگه‌ری
 ۲۱۱-۱- چاودێری رامیاری
 ۲۱۵-۲- چاودێری کارگێری
 ۲۱۷-چوارده‌م: پاراستنی تاوانکاری (الحماية الجنائية)
 ۲۱۷-۱- سه‌روه‌ری یاسا

۸۰-۳-۲-۴ سیستمی مۆلته له یاسای چاپه‌مه‌نیی لوینانیدا
 ۸۰-۳-۲-۵ سیستمی مۆلته له یاسای چاپه‌مه‌نیی عیراقیدا
 ۸۳-۳-۲-۶- ئه‌و مه‌رجانه‌ی که ده‌بی له خاوه‌نی یان سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه یان چاپکراوی...
 ۸۳-۳-۲-۶-۱ یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستان
 ۸۴-۳-۲-۶-۲ یاسای میسری
 ۸۵-۳-۲-۶-۳ یاسای لوینانی
 ۸۸-۳-۲-۶-۴ یاسای عیراقی
 ۹۱-۳-۲-۷ هه‌لسه‌نگاندنی سیستمی مۆلته
 ۹۱-۳-۳- بارمه‌ی دارایی (ته‌ئمینی نه‌قدی)
 ۹۱-۳-۱- یاسای میسری
 ۹۵-۳-۲- یاسای لوینانی
 ۹۶-۳-۳- یاسای فه‌ره‌نسی
 ۹۷-۳-۴- یاسای عیراقی
 ۹۸-۳-۵- یاسای هه‌ریمی کوردستانی عیراق
 ۱۰۰-۳-۶- هه‌لسه‌نگاندنی سیستمی بارمه‌ی دارایی
 ۱۰۱-۳-۴- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه
 ۱۰۲-۳-۴-۱- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه له یاسای میسریدا
 ۱۰۶-۳-۴-۲- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه له یاسای لوینانیدا
 ۱۱۲-۳-۴-۳- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه له یاسای فه‌ره‌نسیدا
 ۱۱۳-۳-۴-۴- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه له یاسای چاپه‌مه‌نیی عیراقیدا
 ۱۱۸-۳-۴-۵- ئاگاکاری و راگرتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه له یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستانی عیراقدا ...
 ۱۲۰-۳-۴-۶- پوخته
 ۱۲۲-۳-۵- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن (الحجز والمصادرة)
 ۱۲۳-۳-۵-۱- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن له یاسای میسریدا
 ۱۲۶-۳-۵-۲- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن له یاسای لوینانیدا
 ۱۲۷-۳-۵-۳- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن له یاسای فه‌ره‌نسیدا
 ۱۳۱-۳-۵-۴- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن له یاسای عیراقیدا
 ۱۳۴-۳-۵-۵- گلدانه‌وه و ده‌ست به‌سه‌راگرتن له یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستاندا
 ۱۳۷-۳-۶- سانسۆر
 ۱۳۷-۳-۶-۱- سانسۆری دواییه‌یه و خود سانسۆری (الرقابة اللاحقة والرقابة الذاتية)
 ۱۴۴-۳-۶-۲- سانسۆری پیشینه (الرقابة السابقة)

308 سیپیه: حوکمهکانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای فهره نسیدا

312 چوارهم: حوکمهکانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای عیراقیدا

315 پینجه: حوکمهکانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای ههریمی کوردستاندا

321 ٦- کۆتایی

321 ٦-١ ئه نجام

322 ٦-٢ راسپارده

327 سه رچاوه کان

339 پاشکۆ - یاسای رۆژنامه گهری فهره نسی ١٨٨١/٧/٢٩ هه موارکراو

375 پوختهی تۆژینه وه که به زمانی کوردی

378 پوختهی تۆژینه وه که به زمانی عهره بی

380 پوختهی تۆژینه وه که به زمانی ئینگلیزی

219 ٢- یه کسانێ له بهردهم یاسادا

221 ٥- ماف و ئهرکهکانی رۆژنامه نووس و تاوانهکانی رۆژنامه گهری و ئه و

221 ٥-١ ماف و ئهرکهکانی رۆژنامه نووس

224 ٥-١-١ مافهکانی رۆژنامه نووس

234 ٥-١-٢ ئهرکهکانی رۆژنامه نووس

243 ٥-٢ تاوانهکانی رۆژنامه گهری و ئه و بهرپرسیارییه تاونکارییه لیبی ده که ویتته وه

242 ٥-٢-١ تاوانهکانی رۆژنامه گهری

244 ٥-٢-١-١ پیناسه ی تاوانهکانی رۆژنامه گهری

245 ٥-٢-١-٢ سروسشی تاوانهکانی رۆژنامه گهری

254 ٥-٢-٣ رایه له لانهکانی تاوانهکانی رۆژنامه گهری

254 یه که م: رایه لئی ماددی

254 دووهم: رایه لئی مه عنه وی

257 سیپیه: رایه لئی به ناشکرا بی

261 ٥-٢-١-٤ ئه و تاوانانه ی که له ریگای رۆژنامه گهریه وه پروو ده دن

267 ٥-٢-١-٤-١: تاوانی تانه وته شهر (جریمه القذف أو التشهير)

269 یه که م: رایه له لانهکانی

269 ١- رایه لئی ماددی

279 ٢- رایه لئی مه عنه وی

279 ٣- رایه لئی به ناشکرا بی

280 دووهم: سزای تاوانی تانه وته شهر

281 سیپیه: هۆبهکانی ریگاییدانی

283 ١- مافی بلاوکردنه وه ی هه واله کان

284 ٢- مافی ره خنه گرتن

293 ٥-٢-٢ بهرپرسیارییه تاونکاری

297 ٥-٢-٢-١ سسیستمهکانی بهرپرسیارییه تاونکاری له تاوانهکانی رۆژنامه گهریدا

297 یه که م: بهرپرسیارییه تی هاو بهش (المسؤولية التضامنية)

298 دووهم: بهرپرسیارییه تی دامه زراو له سه ر که مه ترخه می (المسؤولية المبنية على الاهمال)

299 سیپیه: بهرپرسیارییه تی پۆلینکراو (المسؤولية المبنية على التنايع)

303 ٥-٢-٢-٢ حوکمهکانی بهرپرسیارییه تی تاوانکاری له تاوانهکانی رۆژنامه گهریدا

303 یه که م: حوکمهکانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای میسریدا

305 دووهم: حوکمهکانی بهرپرسیارییه تیبی تاوانکاری له یاسای لوینانیدا